華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

二月 7 星期四
庚午年十二月廿三日
第二二九三六號
出紙八大張 零售二元五角
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹零號
電話
總　社：五四九一一一八
中區分處：五二三一六三七
北角分處：五六四〇六九三
旺角分處：三八四〇七四九
台灣內銷總經理處 電話：三一八一八二四
台北市桂林路一四九號二樓

金馬倫廣場

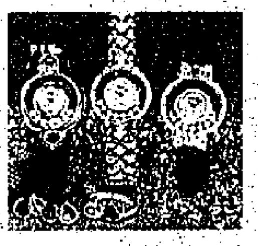
尖沙咀金馬倫道23號，鄰近尖沙咀地鐵站

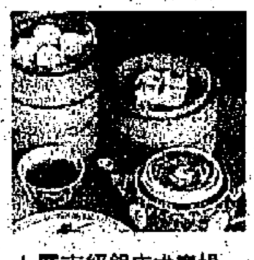
旅遊商業中心、銀座式廣場娛樂、購物、海景高級寫字樓出租

即將開幕

九層銀座式廣場、旺舖及娛樂商場

九層高級銀座式廣場、旺舖、酒樓及消閑中心


九層銀座式廣場、旺舖及娛樂商場


九層高級銀座式廣場、旺舖、酒樓及消閑中心

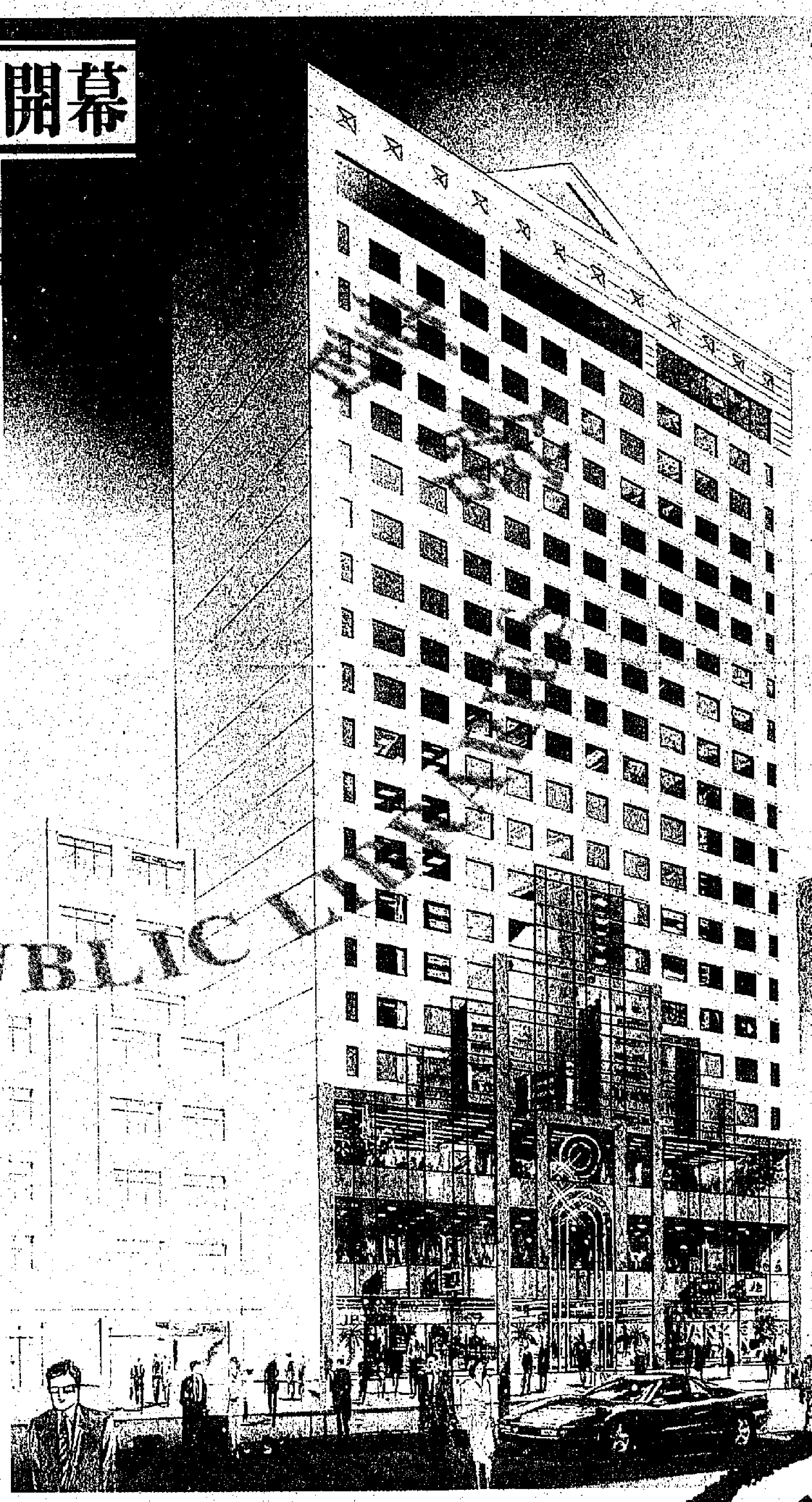
九層銀座式廣場、旺舖及娛樂商場

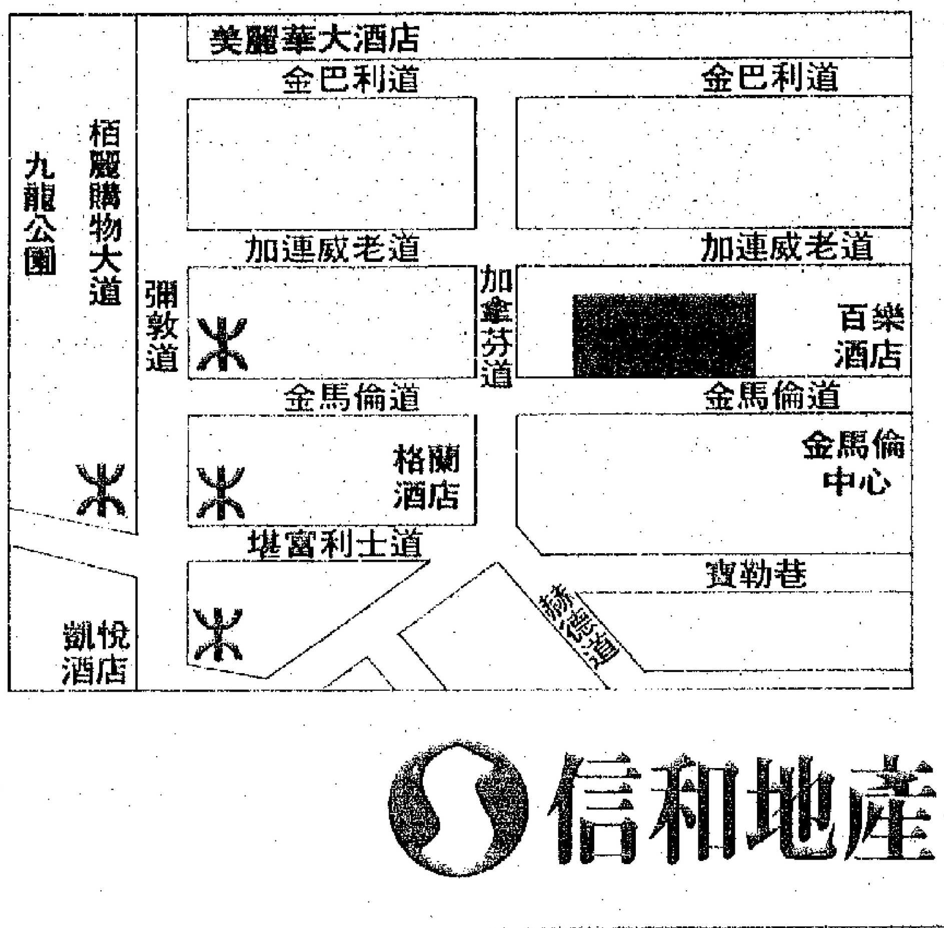
九層高級銀座式廣場、旺舖、酒樓及消閑中心

金馬倫廣場乃新一代娛樂、購物、旅遊商業中心、海景高級寫字樓及九層商場爲東京銀座式廣場，集高級名店、飲宴、娛樂於一身。

金馬倫廣場座落金馬倫道，正處尖沙咀商業旅遊核心點，多個地鐵站環繞左右。

鄰近國際豪華酒店星羅棋佈，遊客及購物人潮川流不息，消費力强勁，誠經商創業穩操勝券之黃金旺地，金馬倫廣場海景高級寫字樓海景一流，設立寫字樓於此，中環海景一覽無遺，氣派高貴，足以自豪。





- 樓底特高，由10呎4吋至16呎6吋
- 中央冷氣，高級設備，富麗堂皇
- 花崗岩大堂，氣派宏偉，無可媲美
- 歐洲名廠快速電梯
- 藝術天花，燈箱及地氈等齊全
- 專業管理

銀座式商場 海景高級寫字樓 出租

詳情請與租務部張華傑或馮錦新先生詢洽
電話：7360222/7366007

寫字樓 432呎至3015呎
旺舖/酒樓 478呎至6413呎

信和地產代理 香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓
電話：7218388(60線)

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

美國軍方要員透露
聯軍未能摧毀伊拉克軍主力
伊戰機坦克及飛彈損壞不大
國衛軍深居地下室待機出擊

(路透社紐約六日電)紐約時報週三引述美國軍方官員講話，指美國和聯軍在海灣的軍隊並沒有眞正削弱伊拉克共和國衛軍軍力。

該報說，伊拉克遭受聯軍接近三星期的強烈轟炸，十四萬精銳部隊仍好好地集結在科威特北部和伊拉克南部，且仍具高度戰鬥能力。

不願透露身份的軍方官員對該報說，雖然聯軍不斷空襲，但共和國衛軍和坦克隊無任何損毀，分佈在地下兵站和補給站。

伊拉克的損毀只屬少數，伊拉克仍有五千部坦克。該報說，美國地氈式轟炸對伊拉克的坦克和大炮均未做成影響，紐約時報又說，伊拉克裝甲隊正大量分散部署，故仍完整無缺。

軍方官員表示，伊拉克軍隊仍具作戰能力。「……我有理由相信共和國衛隊仍具高度的戰鬥力。這並不表示聯軍空襲失敗，而是聯軍仍有很多工作要做。」

在五角大廈周二的簡報會上，基利將軍說，美國仍會以轟炸破壞和對抗共和國衛軍。他說：「顯然我們不會認爲已做得足夠。」他相信空戰還會持續一段時間。

(時事社倫敦六日電)據英國《每日鏡報》六日報導，被說是伊拉克軍最精銳部隊的共和國防衛隊，仍保持相當的戰力，在沙漠地下十七米建設的「要塞」裡等待多國部隊來臨。這個地下設施具備有一千張以上的床舖，水、食糧、武器也很多。設在地面下十七米之處，還有厚達六十公分的水泥天花板，是經得住10百萬噸級核子彈攻擊的設計。因爲地面上只設有小的出入口，所以從遙遠的地方很難確認此地下設施。

英國掃雷艦北上 清除科海面水雷
爲聯軍兩棲進攻科威特開路
美特種部隊八千人開赴海灣

(路透社倫敦六日電)軍方高層人士表示，海灣地區的聯軍正在爲從海陸兩路進攻科威特作最後的準備。英軍五艘掃雷艦已奉命北上，爲可能發動的兩棲登陸掃清道路。

軍方人士說，英軍五艘掃雷艦正從卡塔爾海岸駛往波斯灣北部。在過去幾個星期裡，它們在卡塔爾沿岸進行訓練。

這些以塑料作船體的艦隻，將掃除伊拉克布下的水雷，使美國海軍陸戰隊可以順利地進行兩棲登陸。

他們說，英軍的旋風式轟炸機在最近幾天內將安裝上新的熱能析象激光瞄準系統，提高它們無論日夜的投彈準確程度。

軍方人士說，聯軍總攻科威特的作戰計劃尚未最後定局，預料在進攻前兩天才能完成。他們拒絕透露總攻將在何時發動。

聯軍指揮官雖然認爲伊拉克軍由於缺乏空中支援，很難擋住聯軍攻勢，但是英軍人士指出，單靠轟炸不可能消滅共和國衛隊。

(美聯社華盛頓六日電)國防部人士說，一支美國海軍陸戰隊的特種部隊結束對沙特阿拉伯半島南岸進行水陸兩棲攻擊「演習」後，正開赴海灣。

國防部官員說，特種部隊的八千名海軍陸戰隊在馬西拉島附近的阿曼海岸演習時，「使用了他們所擁有的所有戰機、水陸兩棲車輛、直升機和登陸艇。」

這些人士稱這是持續兩周期間的一次「重大軍事演習」，這是自海軍陸戰隊八月份抵達沙特阿拉伯以來，四個海軍陸戰隊軍團舉行的最新一次演習。

海軍陸戰隊在海灣地區集結了九萬人，約佔海軍陸戰兵員的百分之七十五。

(法新社利雅得六日電)一名美國高級軍官周二表示，十五萬人強的伊拉克最精銳部隊共和國衛隊，現正每三小時就受到一次美軍「空中堡壘」B五十二轟炸機的重型攻擊。

該美軍官說：「邏輯地來說，他們正被狠狠毆打。」

「就算不是被炮彈打中，在心理上也如遭轟打，因爲每三小時共和國衛隊就受到B五十二重型轟炸。」

「設身處地而想，我也安樂不起來。」他指出，剝奪共和國衛隊的睡眠是聯軍廿四小時轟炸行動的一部分，但他補充：「我們只是要他們清醒。」

美軍海空襲擊 重創伊拉克軍
毀地下碉堡飛彈發射台

(法新社沙特利雅得六日電)美國軍方官員說，配備十六吋口徑大炮的美國海軍主力艦「密蘇里號」週三連續第三天猛烈炮轟科威特境內伊拉克軍雷達站，大炮陣地及地下碉堡。

據該名拒絕透露身份的官員說，聯軍戰機昨晚同時摧毀一伊拉克飛毛腿飛彈發射台。

他們說，一枚飛毛腿飛彈流動發射台可能被摧毀及其他軍事物資車隊。

在其他行動方面，美國及其他聯軍戰機繼續執行對伊拉克共和國衛隊，軍事指揮中心及通訊設施轟炸行動。

炮轟同時摧毀一處地對空蘇製森姆飛彈基地，一防空炮位及十二個地下碉堡。

一名美軍官員說，爲進一步打擊伊拉克主力共和國衛隊，美國軍B五十二型重轟炸機每隔三小時便執行一次轟炸行動，該等行動「非常成功」，最低限度令伊拉克戰爭士氣低落。

美國及聯軍戰機的連番空襲及美國主力艦「密蘇里號」的炮轟反映地面戰爭迫近眉睫，最低限度美軍正爲聯軍展開地面攻勢舖平道路，清除伊拉克軍前綫防禦工事。

社論
海灣戰爭與孫子兵法

西方軍事家近十多年來研究中國的「孫子兵法」，重視孫子的「心理戰」藝術。據說海灣戰爭之發展，多國聯軍的戰略與戰術，是全盤利用了「孫子兵法」優點的。其實情形如何，一時未明，但難得有此訊息，値得中國人重視。

孔子與孫子一文一武，是出現在中國這塊古老土地上的兩顆智慧巨星。《孫子兵法》問世兩千五百零一年以來，已逐漸爲世人所重視與喜愛。

一衣帶水的日本是繼中國之後最早接受孫子思想的國家。早在一千二百多年前的唐玄宗時代，日本留唐學者就帶回了《孫子兵法》。至今，日本著名的研究者已達一百七十多人，出版研究專著二百多種。除日本等東方諸國，西方的法、英、德、美、俄、捷等國也先後翻譯了《孫子兵法》。據傳，拿破崙當年就是成功地運用了《孫子兵法》的策略而征服了歐洲大陸；在第一次世界大戰中敗北的德皇威廉第二，戰後看到《孫子兵法》，甚恨讀之已晚。去年美國總統尼克松撰寫的《一九九九——不戰而勝》一書，更直接運用了孫子「不戰而屈人之兵」的偉大思想。

「不戰而屈人之兵」是《孫子兵法》十三篇中最重要的戰略思想，孫子的論述曰：「凡用兵之法：全國爲上，破國次之；全軍爲上，破軍次之……是故百戰百勝，非善之善者也；不戰而屈人之兵，善之善者也。」孫子把「不戰而屈人之兵」的「全勝」戰爭指導思想，作爲「善戰」的最高標準，這是軍事思想史上的獨創，至今尤顯其金石般的光輝。在全世界，第二次世界大戰的後期，「不戰而屈人之兵」的戰略思想得到了廣泛的運用；而孫子的「全勝」思想眞正登上世界軍事理論和戰略決策的殿堂，則是今天的核時代。核武器及其運載工具的迅速發展和完善，已經嚴重威脅着人類的生存。因此，以核武器相威脅，就成了美蘇兩強互相遏制的重要手段。其中首先發明了「核威懾戰略」的美國，就是從孫子的「不戰而屈人之兵」的思想中找到理論根據的。而一些發展中國家，爲求「自保而全勝」，也積極尋找非戰爭的鬥爭策略。這樣，孫子「伐謀」、「伐交」爲上的思想，又成了今天國際鬥爭中運用最多的鬥爭形式。

《孫子兵法》的思想是恢宏的，它是兵書，也是哲學，又是政治、經濟、外交、法制、組織、幹部諸學的綜合。因此，這一萬古湧泉已不爲兵家所獨佔。各國體育界學習《孫子兵法》，大力加强競賽戰略的研究，已經司空見慣。今天，人們更清楚地意識到「商場即戰場，競爭即戰爭」，世界許多著名的戰略管理學家和巧用兵家謀略進行商業經營的大企業家，他們的理論和商業成功都借鑒了《孫子兵法》的戰略思想。

孫子是中國古代傑出軍事家與戰略家。深知戰爭之禍害而力求避免戰爭。如果多國聯軍眞的重視「孫子兵法」，海灣戰爭可望在一個適當時間結束，避免兵連禍結。

伊拉克抨擊聯軍 圖毀滅伊拉克
聲言要向布殊報仇

(路透社塞島尼科西亞六日電)伊拉克今日指責以美國爲首的國際聯軍企圖通過猛烈轟炸行動，把伊拉克逐出廿世紀，並稱，只要美國總統布殊仍然生存，他都會成爲伊拉克的報仇目標。

巴格達電台在廣播中說，布殊及其盟國正在採取威脅伊拉克的行動，他們想把伊拉克逐出廿世紀。

該電台說，布殊及其幫兇應該知道，他們要負起海灣戰爭的責任，伊拉克人民將會追尋他們，甚至他們離了職，或是被人們遺忘了，也要追究。

圖：美國海軍陸戰隊第二師第六團的士兵由於日以繼夜進行演習，準備打地面戰，疲累了，在坦克砲下的帆布床上睡覺。（美聯社）

聯軍機炸國衛軍
削弱伊作戰實力
對伊發動地面戰是早晚之事

(新華社北京二月六日電)看來，多國部隊的打算是，憑借海空優勢持續空襲，不急于發動地面進攻，直到準備就緒。美國總統布什說，美國不會過早地發動一場地面進攻。美國國防部長切尼預計，要到二月底才能準備就緒。

美國所說的「準備就緒」的標準是什麼？據洛杉磯時報四日報道，一些美國官員認爲，只有在伊拉克一半以上的軍車和軍事裝備被擊毀時，才能發動地面進攻。美國空軍中將帕特里克·海因二月一日在沙特說，要把伊拉克的「戰爭機器」削弱到我們估計能投入地面部隊進行地面戰並且有希望很快就結束戰鬥的程度」，才能轉入地面戰。這也就是說，空襲時間要長，地面戰時間要短，以減少傷亡。

從近幾天多國部隊空軍轟炸的情況看，其重點是摧毀伊軍陣地和切斷向駐科威特的五十三萬伊軍輸送軍用物資和給養的補給綫，目的是使伊軍嚴重地缺乏給養和軍需品，從而削弱其戰鬥力，使之[illegible]潰。據多國部隊司令施瓦茨科普夫二月一日說，僅一月二十六日、二十九日和三十日三天，B52轟炸機就向在科威特的伊拉克精銳部隊共和國衛隊的陣地投下了一千一百四十噸炸彈。他還說，空襲已切斷了伊拉克的補給綫，現在共和國衛隊只能依靠其現有的彈藥和食品作戰了。

伊拉克則想憑借其百萬大軍和大量火炮優勢，打亂多國部隊的陣容，把它早日拖入一場長期地面戰。伊拉克的輿論工具一直在刺激美軍，說它由于害怕同伊拉克軍隊打近身戰，才進行空襲。上月底，伊軍曾以小股部隊出擊在沙特的三個多國部隊陣地；繼而出動多達四千人的部隊，襲擊並占領沙特邊城海夫吉城達三十六小時。目前又在科威特南部邊境沃夫拉鎮周圍集結了六至七個師約六萬人的地面部隊。上千輛車的車隊冒着多國部隊的空襲，仍在向那裏源源不斷運送軍火。預料，伊拉克有可能對多國部隊再次進行地面襲擊。

海灣戰爭第二十一天
伊拉克各地遭受轟炸
民房政府機構水壩橋樑被摧毀

(新華社北京二月六日電)綜合報道：海灣戰爭今天進入第二十一天。據來自海灣的消息，叙利亞軍隊和伊拉克軍隊昨天在沙科邊界交火。

沙特阿拉伯軍方發言人宣布，大約30名伊拉克士兵首先向叙利亞軍隊發射了榴彈，但隨後被叙利亞炮火驅退。這是叙利亞軍隊自海灣戰爭爆發以來首次參戰，叙利亞因此成爲繼沙特、卡塔爾和美國之後第4個使用地面部隊對伊開戰的國家。

駐海灣美國部隊發言人宣布，多國部隊迄今已炸毀了伊拉克三分之一的主要橋樑。他說，英國轟炸機近日轟炸了伊拉克中部和東南部的補給綫、橋樑、彈藥和導彈倉庫，向一座伊軍彈藥和飛毛腿導彈庫投下了近14噸炸彈，向另一座彈藥庫投下了18噸炸彈。

駐沙特美軍發言人約翰斯頓宣布，5日又有至少10架伊拉克飛機飛入伊朗。他說，這10架飛機中有少數幾架運輸機，主要是戰鬥機。這使飛往伊朗的伊拉克飛機已有約110架。但伊朗官方通訊社只證實，4日夜間到5日共有4架伊拉克飛機進入伊朗。

與此同時，伊拉克外長阿齊茲在給伊拉克報紙的一封信中說，從1月26日到2月3日的9天內，多國部隊對伊拉克非軍事目標的轟炸造成了108名平民喪生，249名平民受傷。他說，伊拉克及外省的電台和電視台、首都的部分政府建築、巴格達以西270公里處的一個大水壩、一些民房、商業區和行駛在公路上的車輛。

沙特美軍司令暗示 戰爭不會拖過一年
布殊關注戰情夜夜仍能熟睡

(美聯社紐約六日電)海灣美軍司令施瓦茨科夫周二說，他一年後仍會在海灣地區，但是他拒絕進一步具體透露軍事行動時間表。

施瓦茨科夫將接受哥倫比亞廣播公司電視訪問時，有人問他是否要打多久，是否要以星期計，以月計抑或以年計，這位美軍上將說：「我無意在明年此際仍身在此地，我可以向你們保證，我想任何在這裡的人，都不想明年此日仍留在海灣地區。」

(路透社華盛頓六日電)美國總統布殊周二承認：「我每天都在想着」海灣戰爭的人力代價，但說，我沒有因爲憂慮這場戰爭的知覺或發展而失眠。

他說：「我知道我在做甚麼，我獲得好人的幫助，我確實沒有失眠。」

布殊在白宮的記者招待會上說，他上周五到訪北卡羅來納州和佐治亞州的軍事基地時，會見駐守在海灣的軍人的家屬，當時他的情緒很高昂。

他說：「我回來時對於這些軍人家屬聚首一堂，完全地支持着軍人有一種驚嘆的感覺。」

與美英法意埃沙地 伊國宣布斷絕邦交
官方通訊社報導謂即時生效

(法新社塞島尼科西亞六日電)伊拉克今日官方通訊社報導說，伊拉克決定同美國、英國、法國、意大利和埃及、沙特阿拉伯六國斷絕邦交。

該通訊社說，此項決定即時生效。

上述六國是組成的反伊拉克聯盟的成員。該聯盟所組成的國際聯軍已於今年一月十七日正式同伊拉克交戰，旨在迫使伊拉克從科威特撤軍。伊拉克在去年八月二日揮軍入侵科威特，繼而併吞科威特，把科威特列爲該國的第十九省。

最近，上述六國已經把伊拉克外交官驅逐出境，因爲它們認爲它們的存在危及它們的國家安全。

上述六國曾經逐漸減少在巴格達的外交出現，而在同伊拉克交戰之前，已宣佈最後關閉它們設在巴格達的大使館。

蘇聯副外長抵德黑蘭
與伊朗總統協商 謀求海灣區和平
莫斯科歡迎伊朗和平建議

(美聯社塞島尼科西亞六日電)蘇聯一位高級官員今日抵達德黑蘭，同伊朗領袖們討論海灣戰爭。

伊朗所提出的海灣和平建議受到莫斯科歡迎，但受到華盛頓的冷漠對待。

伊朗官方通訊社報導，蘇聯副外交部長貝羅諾夫已經抵達德黑蘭，他將同伊朗領袖們討論海灣戰局。至於其訪問的其它詳情，則未見透露。

伊朗總統拉山扎尼日前曾經表示，他準備會見伊拉克總統侯賽因和美國官員，希望藉此解決海灣戰局。

拉山扎尼亦表示，他已向侯賽因提出海灣和平的意念，作爲解決海灣戰局的基礎。

蘇聯外交部長發言人卓金在莫斯科宣稱，他的國家很歡迎拉山扎尼的建議。

雖然拉山扎尼已致函侯賽因，談及他的海灣和平計劃，但直到目前爲止，他仍未透露其和平計劃的具體內容。在此之前，一位伊朗議員曾經提議，伊拉克軍隊撤出科威特，而西方國家的軍隊撤出沙特阿拉伯，然後在海灣地區部署由多個回教國家組成的維持和平部隊。

伊朗既譴責伊拉克入侵科威特，又譴責西方國家派軍隊到海灣。

土耳其外交部長阿普迪莫辛亦在今日到德黑蘭，討論通過外交途徑結束海灣戰爭的問題。

同時，蘇聯官方消息透露，蘇聯總統戈巴切夫的特使普里馬科夫可能將訪問巴格達，同伊拉克總統侯賽因舉行會談。在海灣戰爭爆發之前，普里馬科夫曾訪問巴格達，會見侯賽因，試圖說服侯賽因把伊拉克軍隊撤出科威特，但無功而回。

莫斯科中東事務研究院院長艾塞耶夫表示，相信普里馬科夫即將到巴格達會見侯賽因。

艾塞耶夫表示，在海灣戰爭中，蘇聯仍保持中立，支持一切和平行動。這也就是蘇聯支持伊朗總統拉山扎尼的和平建議之理由。

伊軍深入沙特探索
是致命軍事冒險
又有十架伊戰機飛往伊朗

(法新社沙地阿拉伯北部六日電)美國軍官表示，伊拉克軍深入沙特進行探索的任務，有時候是一種致命的冒險行動。

但這項行動使到伊拉克軍和聯軍均可測試出對方的力量和弱點所在。

他們表示，伊拉克軍千方百計，盡可能深入沙地範圍內，甚至深入聯軍炮火的據點，及爲未來的進攻制訂最有效益的路綫。

這些巡邏隊同時企圖去測定聯軍可能向伊拉克的防衛據點所發動的襲擊。

但美國陸軍師已組織伏兵，以抵抗伊拉克軍的滲入行動，及甚至俘獲一些可以提供敵軍防衛和戰鬥計劃的戰俘。

隸屬於第八十二空降師第二旅的行動指揮官迪洛蘇亞少校表示：「他們需要知道進行此項的最佳方法。」

伊拉克一隊巡邏隊上周伏擊沙地邊界的聯軍巡邏隊，造成一名軍官和另有三名軍人喪生。

上周五晚，伊拉克軍和美軍的巡邏隊突然在五十公尺的範圍內互相同時以反坦克榴彈和機關槍射擊對方。相信在是次衝突事件中，並無造成任何人喪生。

(新華社北京二月六日電)利雅得消息：駐沙特美軍發言人約翰斯頓在今日凌晨北京時間舉行的新聞發布會上說，在過去二十四小時內又有至少十架伊拉克飛機飛入伊朗。

伊朗駐聯國代表說
要伊有意撤出科威特
伊朗總統才斡旋和談

(路透社聯合國六日電)伊朗星期二說，它正等候伊拉克總統侯賽因的訊號，以顯示他有意撤出科威特，德黑蘭才提出具體的結束波斯灣戰爭之計劃。

伊朗駐聯合國副代表扎里夫向記者發表談話。他曾向聯合國秘書長佩雷斯簡報伊朗的建議，伊朗欲在伊拉克與美國所領導的聯軍之間做調停人。伊朗總統拉山扎尼星期一說，如果伊拉克總統侯賽因願接受上星期由伊拉克副總理哈馬迪所帶回巴格達的建議，他的和平計劃可立刻展開。

「人民日報」社論指出
中國人當前重要任務
實現中國化社會主義

(香港中國通訊社二月六日電)今天出版的《人民日報》海外版在頭版刊登了一篇以「堅持走建設有中國特色的社會主義道路」爲題的社論。

該社論指出中國共產黨的十三屆七中全會通過的《中共中央關於制定國民經濟和社會發展十年規劃和「八五」計劃的建議》，不僅規劃了今後五年至十年中國發展的宏偉藍圖，而且科學地總結了建設有中國特色社會主義的基本理論和基本實踐，提出了十二條有深遠指導意義的原則。該文指出這十二條原則是馬克思主義的普遍眞理同中國建設和改革的具體實踐緊密結合的產物。是在中國建設社會主義曲折經歷的實踐的結晶，是馬克思列寧主義、毛澤東思想的新的發展，是鄧小平同志爲代表的中國共產黨人對馬克思主義的貢獻。

該文認爲十二條原則就是全面。最突出的就是鮮明地體現了在堅持和完善社會主義制度的前提下，以經濟建設爲中心的思想。從社會主義的根本任務，到經濟建設的基本保證，從內部改革，到對外開放，從所有制結構，到分配制度，從經濟體制的基本特徵，到發展經濟的長遠方針，經濟建設中所有重大問題做了明確的規定。

該文稱，十二條原則把黨在社會主義初級階段「一個中心、兩個基本點」的基本路線進一步具體化、系統化了。它更加清楚、完整地回答了什麼是建設有中國特色的社會主義，怎樣建設有中國特色的社會主義。有了「一個中心、兩個基本點」，又有了十二條原則，建設有中國特色的社會主義就以更加豐富、更加完整、更加明晰的形態展現在世人面前。

該社論還指出，在當今世界上，社會主義遇到前所未有的嚴峻考驗。過去十多年，按照「一個中心、兩個基本點」和十二條原則辦事，勝利實現了第一步戰略目標，初步顯示了有中國特色的社會主義的強大生命力。今後十年，按「一個中心、兩個基本點」和十二條原則辦，也一定能勝利實現第二步戰略目標。

圖：美國財政部長布雷迪在華盛頓財政部向記者們講述廣泛檢討國家財政制度之重要性，認爲是與每一位國民的利益有關。（美聯社）

世界展望
香港捐助英國軍費
陳祖澤反對捐款

英國派軍海灣，參加多國聯軍對伊拉克作戰。軍費龐大，需要英聯邦國家分擔。香港是英國殖民地，關係密切，禍福與共，在這大前提下，香港應否捐助英國軍費？這是大問題，引起市民關注和討論。

據英國並未要求香港捐助軍費，而是香港總督衛奕信爵士主動建議捐助軍費，數目是二億三千萬港元。行政局於五日會議通過撥款，隨即交由立法局討論。

立法局五日舉行特別內務會議，討論撥款二億三千萬港元，經過一個半小時的爭辯後，雖然支持與反對的票數相等，各得十四票，但李鵬飛補充投下贊成票，然後代表立法局議員建議港府向本周五的立法局財務委員會提交文件，討論該項撥款申請。李鵬飛在會後表示，由於本港的主要國際貿易夥伴均有參與海灣戰事，爲了維持與該等國家及地區的緊密合作關係，香港有必要在這方面承擔部分責任，所以他在與港督商議後，決定要求立法局財委會討論該項撥款申請。他強調，英國政府至今仍沒有向港府要求撥款資助。他指出，雖然現時已有多個國家及地區向聯軍提供支援，但只有美國受惠，所以他建議本港捐出一筆款項給予英國運用，援助英國海灣戰爭的部分費用，不限制其用途，只註明希望英國將款項用作人道援助；而行政局已於昨早支持該項建議。

英軍軍費龐大，二億三千萬港元之捐款是微不足道的，只係表示香港之心意而已。

在下不顧批評，因爲事涉未來香港與英美各國關係發展。同時又牽連到戰爭問題。在下的態度一直如此：既反對伊拉克侵略科威特，又希望談判消解海灣危機，避免戰爭。

但事與願違，戰爭已爆發，而且有拖延下去之趨勢，香港態度應該審愼及平和。

雖然已成定案，但各界人士不少反對捐款。本報長期讀者，百齡人瑞東莞陳祖澤老先生首先表示了意見。陳老先生向香港總督衛奕信爵士及行政局立法局議員表示如次之意見：「評論撥捐海灣軍費：雖然港人秉共同情心，關於機場利害自身難保，惟被負累船民已足，本港是一毛之地，何必向學洋華作風捐輸，値得顧慮？謹呈香港總督衛奕信爵士賜鑒。老居民東莞陳祖澤叩一九九一年二月五日」

又社會人士及多個團體繼續就港府應否撥款資助英軍軍費一事發表意見，多認爲這次戰爭的性質複雜，香港不應介入。

立法局議員、工業總會主席張鑑泉表示反對撥款資助英國參與海灣戰爭，他說根本就看不到如此捐款對香港有甚麼好處。

他又說，英國已一再說明沒有向香港提出資助的要求，這樣說來，如此撥款應該是香港人自動捐獻的，但目前市民間絲毫沒有熱烈的反應，財委會急急去表決將是「本末倒置」。

眞的是「公說公有理，婆說婆有理」。閒話一句：「海灣戰爭對香港有頗大影響」。

戰爭升級

據美聯社華盛頓五日消息：布殊星期二在白宮舉行記者招待會，他說本周將派遣國防部長切尼和參謀長聯席會議主席鮑威爾前往沙特阿拉伯，聽取有關戰爭的情況報告。他們兩人將會晤海灣地區的美軍司令施瓦茨科夫。問及切尼和鮑威爾此行是否意味着一場地面戰爭迫在眉睫，布殊答道：「不，並不意味這個。」

在下懷疑布殊談話的眞實性。切尼與鮑威爾都是力主對伊拉克用武的。先後兩次到海灣區，於此緊急時間再到海灣區，在下認爲主要任務是加強作戰。所以在下膽敢說海灣戰爭肯定升級。

李子文

美制B52型高空堡壘式轟炸機抵達英國基地

先叔父陸志和先生之喪 於昨（六）日在世界殯儀館出殯 辱承
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴
謝
姻戚世友鄉宗
侄男 宗霖 侄媳 徐玉妹
侄女 珠鳳 侄婿 沈家禎 泣叩
暨衆親屬

胞姊陳玉馨女士之喪於昨（六）日在香港殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感哀此鳴
謝
姻戚世友鄉宗
胞弟 樹彬
胞姊 淑英 適朱
胞妹 玉霏 適孔
胞妹 玉瓊 適張 泣叩
暨衆親屬

先夫戴公少樵府君 息勞歸主 於昨（六）日在香港殯儀館出殯 辱承
誼親臨參加安息禮拜 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感謹此鳴
謝
姻戚世教友鄉宗
妻 戴駱巧貞
孝男 佑仁 媳 譚曉華
佑健 媳 胡淑嫈
佑信 媳 呂從桂
佑儁
佑俊 媳 譚文靜
孝女 佑華 婿 詹方瑤
佑美 婿 劉述傳 泣叩
暨衆親屬

辯論治安問題議員異口同聲

判刑太輕難起阻嚇 切實考慮恢復死刑

治悍匪用重典對付亡命之徒

對付非法藏有槍械刑罰也應大大提高

（特訊）昨日立法局辯論本港治安問題時，各議員提出不同的方法打擊日益嚴重的罪案，而不少議員都認為現時對干嚴重罪犯的判刑太輕，不能起阻嚇作用，更有議員提議恢復執行名存實亡二十多年的死刑，這更成為今次辯論爭論最激烈的一個論點。

張鑑泉認為「治悍匪、用重典」應是維持本港治安的宗旨。對於那些不惜殺人的匪徒，本港社會已達至忍無可忍的地步。他促請政府考慮從新切實執行死刑。他指出，因為政府沒有切實執行死刑，以致悍匪胡亂開槍殺人，執法者面對罪惡的壓力無形增加間接影響到士氣，而連享有獨立地位的法官，在法庭宣判無法執行的死刑時，也導致本港司法地位受損。他謂，政府既無廢除死刑之意，便應加以切實執行，若只是因為英國作為香港宗主國的政治因素而令本港不能切實執行死刑，從而影響司法運作及治安的穩定性是不值得的。

張子江則表示，恢復執行死刑是一個極富爭論性的問題，他認為治亂世應用重典，故促請政府對犯嚴重罪行者執行死刑。他謂反對執行死刑者所持論點不外是：不能給機會罪犯改過，不仁道，恐怕判錯案禍及無辜及擔心九七後死刑被濫用。但他指出，殺人填命是天公地道，而且大衆應信任司法的判決，不應怕判錯案而反對執行死刑。他深信執行死刑確能起阻嚇罪犯的作用，在高度文明的美國，三十多個州之中有二十多個有執行死刑的，可見執行死刑並非「不文明」的做法。至于九七以後死刑會否被濫用則是一個長遠的問題；不應在現階段對此有憂慮而加以反對。

劉皇發認為，目前的罪案形勢，經已到了非採取更強而有力的打擊手段不可的地步，而其中一個切實可行的辦法，是透過立法加重對罪犯的刑罰，尤其是要大幅度加重持械行劫罪刑罰的必要，而對於那些嚴重的劫殺案，假若市民普遍認為有需要恢復執行死刑的話，政府不應再加以阻撓，同樣，基於偷運入港的槍械越來越多，因此非法藏有槍械的刑罰也需大為提高。

議員強調殺人填命 恢復死刑阻嚇動輒開槍殺人

判刑過輕案件律政司應上訴

林貝聿嘉認為，為了使罪犯產生實際的阻嚇作用，港府應恢復執行停止多年的死刑，以免那些悍匪抱着殺人不用賠命的心理，動輒便開槍殺人。劉健儀認為，為着避免罪案情況繼續惡化，用「重典」去阻嚇罪犯犯案，她相信是最快見效而又能治標的好方法之一。而且，刑罰的輕重其實與社會環境有直接關係，當某類案件在社會上特別普遍或特別嚴重，判處有關罪犯較重的刑罰以收阻嚇的效果，應是無可厚非。倪少傑認為現在已經是適當的時候去重新執行死刑。他強調殺人者死，天公地道。對於一些奢談人道主義的反對死刑人士，希望他們撫心自問，假如其子女或家人因一個手錶或數千元財物而被無辜殺害，他們會有何感想。潘志輝表示，對嚴重罪案如持械犯案而殺人傷人或開槍與執法人員對抗者，應重新考慮恢復死刑的處罰；而對判刑過輕的案件，律政署亦應上訴要求加刑。梁煒彤認為除有關刑法的嚴峻程度略為不足之外，司法部門就有關罪案不適當的罰刑取向和過寬的處罰尺度亦是問題之一，而主要誘因也常常由於犯案對象明顯的疏忽。令參與犯罪活動者有機可乘。她贊成只有從嚴峻刑法為首要手段才有可能阻嚇及成功地打擊日益頻密的犯罪活動。劉華森認為當局應對逞毒的罪犯實施死刑，他更支持學校回復體罰。蘇周艷屏表示：對於一些嚴重罪案，現時法例雖已定下較重的刑罰，但法官判刑不重，未能收阻嚇之效，並影響執行人員士氣及對受害人不公，不過，她要申明是判重刑，不是等於支持恢復執行死刑，她仍支持現行的法例。

恢復死刑應顧人權

李柱銘說以眼還眼時代已過 鍾沛林說長期監禁更加可怕

雖然多數議員都贊成恢復執行死刑，但亦有幾位議員認為，死刑並非打擊罪案的有效方法，而且更有議員憂慮這做法會影響人權，及造成冤獄。李柱銘警告，在加強立法打擊罪案的同時，亦要保障人權在本港的地位，他認為不可恢復死刑，原因是冤獄依然存在，他指出「以眼還眼」的時代已經過去，所以要堅持法治精神。而鍾沛林則認為要合理地加強法律行動，但他反對死刑，因為他認為長期監禁對於罪犯來說比死刑更加可怕。麥理覺認為本港是否執行死刑，英國再不能與以干預，而是應該由港人自己決定，他肯定若由港人投票決定是否恢復死刑的懲罰，相信答案一定是贊成居多。死刑並不是解決罪案問題的最後答案。鮑磊則認為恢復執行死刑並不能起到什麼阻嚇作用，因為並無任何國家提出證據顯示執行死刑可以減低罪案率，事實上有無死刑的國家犯罪率相差不遠，反而有出色的破案率才能遏退止罪案。而一旦執行死刑，「以暴易暴」的做法可能會引起反效果，故他認為除非有証據顯示死刑對遏止罪案有作用，否則執行死刑是極其不智的。

華籍英兵抽調中東 軍部指爲全無根據

（特訊）香港英軍新聞處發表聲明，否認一項有關本港英軍部擬抽調一百名華籍英軍前赴波斯灣戰場的報道。駐港英軍發言人指該項報道是「完全沒有根據」的。

發言人亦強調軍部從來沒有計劃派遣華籍英軍上海灣戰場，以及未有試圖說服他們自願應戰。

罪案激增議員深表憂慮

辯論治安歷五小時 廿位議員慷慨陳詞

（特訊）立法局昨日通過由許賢發議員提出有關對付犯罪活動的動議，辯論歷時五小時，會上共二十六位議員就動議發言，最後保安司代表政府發言，今次辯論中，各議員均對本港日趨嚴重的罪案表示憂慮，並促請政府透過不同方法解決。由於多數嚴重罪案均為有組織犯罪集團策劃，故有議員希望政府儘快通過對付有組織犯罪活動的白色草案，而對於不少走私持械劫案多涉及大陸不法之徒的情況，議員均希望能透過中、港合作加以打擊。亦有議員提議增聘警隊人手，及呼籲市民及社會領袖與警方衷誠合作，加強警方的信心及效率。不少議員則認為，現行對嚴重罪犯或「蛇頭」的判決過輕，故促請當局加重刑罰，甚至有議員提出要求政府恢復執行死刑，以收阻嚇作用。在此點上議員的爭議最為激烈，因為有議員質疑恢復執行死刑是否有實際效力，及憂慮一旦恢復執行死刑，可能九七後會出現濫用死刑的情況。

打劫·兇殺·偷車·法律秩序面臨挑戰

談治安而色變·議員憂慮

劫案猖獗·有損國際形象

眞槍實彈打劫市民生命財產威脅

警方需要更大支持更需市民擁護

（特訊）在昨日的辯論中，多位議員對本港日益增加及嚴重的犯罪活動表示憂慮。

許賢發表示，雖然警方在過去三個月已十分努力對付罪犯，但本港的治安情況卻無顯著改善，他指出，去年的罪案率高達每十萬人口的一千五百二十二宗，比八九年多百分之七點二。而九〇年持械行劫案亦比八九年增加一倍，偷車及兇殺案亦分別有四成多及三成多增幅。基於這些嚴重罪案有驚人增幅，而且造成人命傷亡的機會甚大，他認為，當局應正視這些問題。

張子江謂：現時市民已是「談治安而色變」，雖然港府已強調本港罪案率比外國低，但這種搬出比較性數字而作自我安慰的做法是不能掩蓋市民的恐慌的。

張人龍指出，近年本港嚴重罪案劇增，尤令人關注的是持械行劫及偷車案，他表示，九〇年持械行劫的匪案比八九年上升一倍，而以類似手槍物體的行劫案則比八九年增加差不多百分之五十五，而藏有槍械及彈藥，攻擊性武器等罪案的數目亦增加約百分之四十，在偷車案方面，在九〇年的失車較八九年多出四成，據估計，九〇年中約有百份之三領有牌照的汽車被偷去，這些罪案上升的程度確令人震驚。

周美德認為，本港治安是好是壞，只有與其他近地區比較才可得出較客觀的結論，事實上，香港的罪案率是比日本、美國、甚至新加坡低。雖然如此，不可否認，本港罪案率是日益猖獗，不但令市民感到焦慮，更直接影響香港的國際形象，例如九〇年罪案總數為八萬八千三百宗，比前年同期上升百份之七點九，情況十分令人憂慮。

譚耀宗表示，近期香港犯罪活動的日益猖獗，已成為香港社會的關注焦點，特別是使用槍械犯案的案件有不斷增加的趨勢，更使市民的生命安全受到威脅，根據警方的統計數字，去年前三季，共發生四十九宗匪徒[illegible]火事件，比八九年同期增加接近三分之一，而暴力罪行也增加了百分之十二點七，這些數字已切實敲響[illegible]，顯示警方有必要加強打擊犯罪活動[illegible]。

劉皇發認為，近年來本港治安情況趨惡化，特別是持槍劫案的急劇增長情況，着實使人憂慮。事實上，本港的罪案已到了極度猖獗的地步，本地的法律秩序正面臨嚴厲的挑戰，而市民的性命財產亦越來越受到威脅。倘若當局對此不迅速地作出回應，採取有效的打擊措施，香港的治安只會繼續惡化下去，加深市民的不安情緒，是難以達致維持香港穩定繁榮的目標。

劉健儀認為，近年來本港的犯罪活動不斷增加，去年持械行劫、偷車及兇殺等案件更大幅上升，這已經引起[illegible]市民的極度關注。

至於日益嚴重的治安問題，麥理覺認為警方應加強其槍械上的訓練，改善裝備亦是必要的。他強調警方現時需要的並不是更大權力，而是得到政府在司法上的支持和市民擁護。市民方面特別是匪徒打劫的對象公司應加強保安設施。而保險公司的角色亦有增强必要。

鍾沛林提出去年本港罪案總數為八萬八千三[illegible]，較八九年上升百分之七點九，[illegible]本港的治安[illegible]。

李柱銘指出去年的謀殺上升三分之一，劫案倍增，指出本港的罪犯情況十分嚴峻。

周梁淑怡認為本港的罪案越來越嚴重，匪徒的武器愈來愈優良，罪惡的勢力便顯得越來越神秘。她列舉出立法局首席議員李鵬飛遇襲，警務處長寓所被劫，嚴重的偷車案件，大批大批有組織預定式的嚴重罪案，証明本港市民是生活在越來越不安全的環境裏。

倪少傑認為本港治安情況確實令人擔憂，不法之徒只為一個手錶或少量財物便置人於死地。這些令人觸目驚心的的暴力行徑若不及時遏止，則市民出入將會提心吊膽，永無寧日。

梁煒彤稱，犯罪活動，尤以重大犯罪活動日益頻密，令人愈來愈震驚、憂慮。根據警方資料顯示，過去一年，平均每五、六日便發生一宗持搶行劫案件，似乎每天皆發生一宗持類似手槍物件搶劫事件，這些數據是十年前難以想像的。

打擊犯罪活動議員對症下葯

增加警隊人手裝備

提高士氣加强效率

堵截槍械流入本港·增聘輔警加强巡邏

（特訊）在論及警隊士氣及人手問題時，多位議員表示關注，有議員希望增聘輔警、女警人手，協助解決人手不足的問題，及改善警隊裝備，對付日益猖獗的匪徒，亦有議員指出，警隊已盡力撲滅罪行，但仍要市民及一些社會領袖支持及合作，才可加強效率。

許賢發指出：本港不少嚴重罪案皆與內地不法之徒有關，故港府目前的首要任務是不僅是加強本港警方與內地公安局的合作和情報交流，更有需要將目前的合作關系提升更高層次，促使在北京的中央政府注視問題的嚴重性，由中央開始打擊包庇犯罪份子的貪污幹部，以加強地方上的滅罪能力。此外，亦可促請中國當局運用經濟手段，將幾類主要走私貨品的黑市價錢與正常的市場價格拉近，令走私集團在無利可圖下，放棄這種不法勾當。此外，當局亦加強警隊裝備，如改良槍械，及裝置先進的通訊儀器等。他又指出：法例和刑罰的配合也不可或缺少，故希望當局能早日提交打擊有組織犯罪集團的法案於立法局通過，及令法庭考慮重判嚴重罪犯。他又批評撲滅罪行委員會名不符實，沒有積極發揮本身的功能，故希望當局儘快改善有關情況，如充份利用各地區的滅罪委員會與居民的接觸網絡。加强市民交代委員會的工作進展和計劃，並透過密切的接觸建立彼此的信心。

張人龍表示為了應付日益嚴重的槍械行劫案，當局應加倍重視堵截槍械的工作，防止槍械流入本港。他又促請當局認眞檢討警隊的裝備是否完善，至於對付失車案件時，本港應與接壤的鄰近國家政府，尤其是中國合作，以阻擋匪徒的運送活動。他又促請中、港政府保持密切聯系，聯手打擊犯罪活動。

鄭明訓表示：當局應該儘快公佈打擊有組織的白色草案，最遲應在春初公佈，同時，政府可研究其他國家如何應付嚴重罪案，加以借鏡，並對一些警方偵緝成功的個案加以宣傳，以收阻嚇作用。

周美德認為，為了全面阻截走私活動，政府應增聘海事處的人手，更有效地查驗遊艇。他又建議政府嚴格執行法例對付「蛇頭」及教唆偷渡人士，以打擊「省港旗兵」到港犯案及偷運失車的情況。

張鑑泉認為：要打擊走私活動，[illegible]加強構通[illegible]合作，建立更密切聯系，加強構通與諒解[illegible]辦事方式並予以協調，從而鞏固[illegible]

[illegible]罪力量。周美德指出，警隊人手短缺成為令人尤憂慮的問題，例如九〇年警隊人數就比前年少，而現時警隊仍有二萬六千人，尚欠一千多人才符合實際需要。甚於人手長期不足，加上很多警員均被派往邊境及船民中心駐守，導致警方在遏止罪案方面的力量相對減少。故他建議，當局應增聘輔警及女警人手，以紓緩人手不足的情況，並希望政府立即檢討警隊的資源調配問題，以維持警隊高效率及專業化美譽。

鮑磊則表示，警隊雖然有士氣低落的情況，但仍然是會盡忠職守，無論在任何情況下，仍會盡力打擊罪案，而警隊亦有合適的設備去對付罪案，他希望市民能完全信任及全力支持警方，因為這對警隊是十分重要的。

張鑑泉指出本港警隊已十分盡力履行職務，但維護法紀是靠市民的衷誠「合作的」，近期一些事例可見，一些社會踞顯份子、社會領袖，並不給予警隊應有的尊重，藐視法紀漸成風氣，諉導市民產生警隊濫用權力、與市民為敵的錯覺。若果作為社會領袖也藐視法紀，現行法律執行於匪徒而言就沒有阻嚇作用了。故他呼籲各社會領袖，要尊重警隊，讓他們能夠繼續維持社會治安。許賢發認為，警方目前急需進行的是加強人手在街上巡邏，[illegible]「鑿孔掃穴」得到成效[illegible]調大量人手而影響到街上巡邏的工作。

保安司稱打擊走私活動

立例管制快艇 禁止建造改裝

修訂法例數星期內提立法局

（特訊）保安司區士培表示，政府將成立一個專責行動組，協調有關執法機構的反走私措施，以有效地打擊中港兩地的走私活動，此外，當局將於幾星期內提出新法例，打擊快艇走私活動。區士培昨午在立法局動議辯論本港治安問題時指出，與本港有緊密聯繫的問題，就是中港兩地的走私活動，尤其是用快艇走私。有證據顯示，匪徒在行劫時所用的槍械，可能由中國偷運來港。他謂，在去年七月至十二月期間，共有二百七十三宗快艇走私案件，其中一百九十一宗成功被[illegible]，當局檢獲大宗走私物品，如電視機、錄影機、冷氣機，所有物品都是偷運往中國。

他又謂，為針對快艇走私活動，當局將於[illegible]提出新法例，包括(一)禁止少過二百五十噸內小艇若沒有運載牌照，是不准運載受限制物品。(二)設立新罪名，對付出口無載貨單式載運受限制物品的人士。(三)禁止建造、改裝或修理用作設計走私的快艇。

他指出，政府將成立一個專責行動組，由一名高級水警官員負責，成員包括海關、警方、軍部及其他有關機構內人士，以協調各執法機構之間的反走私措施，打擊中港兩地的走私[illegible]加強與中國合作，對付非法槍械，而且，中港兩地亦照常交換資料及進行商討。

另一方面，他表示，整體來說，過去三年，某些罪案有上升趨勢，尤其是危害公衆安全的罪案，例如，去年行劫案上升了四成，持眞槍行劫案、勒索案增加了百分之二十二，汽車盜竊案上升了四成，為了壓止這些罪案日趨嚴重，當局已實施多項措施，以期扭轉局面。他指出，去年十一月及上月的失車數字有大幅下降趨勢，可見當局推行的連串措施有見成效。不過，當局仍會繼續與中國和鄰近國家的合作，進一步堵塞所有偷車市場，而在汽車資料方面[illegible]車資料交換[illegible]包括引擎及失車號碼，以及收緊入口二手車的註冊。

在車輛盜竊案方面[illegible]

在對付有組織犯罪集團方面，他謂，當局已草擬法例，預計今年以夏季[illegible]四條條例草案形式公開[illegible]建議，諮詢公衆的意見。草案內容包括訂立新罪名，沒收犯罪所得的資產等。

人手·士氣·裝備

議員建議港府採取一切措施 對症下葯改善才與匪徒週旋

（特訊）在日益嚴重的犯罪活動之下，警隊的士氣及裝備更備受關注，在昨日的立法局會議上，議員大多數認為當局應採取一切措施，[illegible]警隊士氣，並鼓勵警隊[illegible]梁智鴻促請政府正[illegible]

當局應該大幅度增加撥款，盡量滿足警察部門的需要，讓警隊在使用撥款時有更大的彈性，如此不單可紓緩警隊人手流失的問題，亦對警隊的士氣有所提高。

劉皇發認為，香港警隊正面臨人手流失問題，故此，儘管政府在財政上實施緊縮政策，但在治安這一環節上，[illegible]的裝備，始可與配備廿世紀先進裝備的賊匪周旋。

李柱銘認為對於目前警隊流失的問題，建議成立高層委員會，最少由按察司主持，用以挽留警務人員，正視士氣低落問題，為警員購買傷亡保險，此外，他亦同意許賢發的建議，[illegible]

視及解決警隊日益下降的士氣問題，否則香港難有實力打擊日益嚴重的罪案。[illegible]指出減罪委員會應該在公關上，建議成立反黑組。

戴展華引述政府數字顯示紀律部隊人手不足情況並不比其他政府部門為差，整體佔百之三，再深入一點，警隊人手不足以元朗區為嚴重，佔百分之九，因為要派人手照顧難民營及成立機動小組參予邊境巡邏工作。薛浩然認為應該除提高警隊士氣外，亦應改善他們的裝備。政府預算一筆龐大開支與建玫瑰園，與此同時，亦應考慮社會資源的優先問題，市民會關心治安較關心玫瑰園爲多。他指出政府給予每區的撲滅罪行委員會的資源及委員的任期與地位進一步的提高。

小評

異口同聲恢復死刑

立法局辯論對付當前治安問題，二十多位議員踴躍發言，慷慨激昂，歷五個小時。議員異口同聲，得出了兩個重點：一是現時的刑罰太輕，不足以阻嚇犯罪活動，應該加重刑罰；其二是治悍匪用重典，恢復死刑，殺人填命切實執行，阻嚇悍匪動輒開槍殺人而不眨眼。

在辯論中論及治安，正是當前最佳熱門話題，近一年來，犯罪活動不僅從表面數字激增，議員們莫不感到憂慮，更甚者就是每次劫案都是眞槍實彈，警匪鬧市駁火槍戰不時發生，子彈無眼，市民生命財產備受威脅，此外，走私、偷車新興犯罪活動愈來愈見猖獗，本港豈能束手無策。

中港合作釜底抽薪對策

對付犯罪活動必須要有對症下葯的方法，加強刑罰與恢復死刑，當然是有效的阻嚇，但還得要有更積極的行動。議員們各自提出了許多建議，主要從加強警隊的實力着手，包括增加警隊人手，提高警隊士氣及改善警隊裝備，警隊是犯罪活動的剋星，警隊實力與士氣加強是最基本的對策。

不過，更令人關注的實況，盡人所知本港犯罪活動激增，實際與省港旗兵穿梭活躍於本港與中國大陸兩地有關，省港旗兵攜帶眞槍實彈來港做案，防不勝防，而中港走私活動，來去自如，也是加強犯罪活動的主因。因此，改善本港治安當前要務，就是加強中港兩地合作，從堵截非法入境者手才是釜底抽薪對策。

波斯灣是國際事件

袖手旁觀 做法不當

最終都會影響我們 撥捐軍費委會決定

（特訊）署理布政司班禮士就香港應否捐助波斯灣軍費發表評論時表示，香港是國際間的一份子，貿易夥伴對我們的看法是基於現階段我們提供些甚麼幫助。

班禮士昨日在立法局會議前對記者說：「這是國際事件，香港最終也可能受到影響。政府認為只是袖手旁觀，不予任何援助的做法是不當的。」

班禮士說，最先提出這項建議的時候，是香港的貿易夥伴，特別是亞洲地區的夥伴，紛紛提供實質的援助。他說：「人人都清楚明白，我們的貿易夥伴，以及那些較積極參與這次戰事的國家對我們的看法，會基於我們現階段會做些甚麼。我們既然是國際間的一份子，我認為就難免要考慮這個問題，特別是我們有時也可能需要別人的協助。」

班禮士說政府在本星期會向財務委員會提交一份要求撥款的討論文件。但他補充說：「撥款與否當然須由財務委員會來決定。」

至於怎樣決定用[illegible]數額大約則相等，在五[illegible]佰萬英鎊，而撥款與否則完全視乎今個星期財委會議上的決定。他指示：到目前為止還未有人要求正式捐款。但卻可以預料到未來是會有。

今日各版專欄：「區議會選舉特輯」、「彩色生活」、「中學會考試題預習：中國歷史、商業科、附加數學」

恒生商學書院校外進修部

一九九一 年春季課程

本年春季課程將於三月中旬開始 凡有志進修人士，不論學歷，皆可報名參加。有意者可來函本院索取簡章及申請表，或逕往彌敦道六一八號恒生銀行九龍總行或油麻地分行，大埔、上水、粉嶺、大圍分行、沙田分行、沙田第一城分行或沙田火車站恒生銀行辦事處索取。查詢電話： 6475151 。報名採先到先得方式，填妥之申請表連同劃綫支票，須於三月四日前寄返沙田小瀝源本院。

	DAY	MEETINGS	FEE
EVERYDAY CONVERSATIONAL ENGLISH	TUE/THUR	12	330
LET'S TALK ENGLISH	TUE	12	330
F.5 ENGLISH (HKCE SYL.B)	TUE	12	330
F.4 LEVEL ENGLISH	THUR	12	330
G.C.E. 'O' LEVEL ENGLISH	THUR	12	330
BUSINESS ENGLISH	TUE/THUR	12	330
IMPROVING WRITING SKILLS	TUE	12	330
基礎普通話	每星期四	十二課	215
PRACTICAL BASIC PROGRAMMING	TUE	10	250
INTRODUCTION TO DATA PROCESSING AND BASIC PROGRAMMING	TUE	10	250
USING A PERSONAL COMPUTER	TUE	12	750
MULTIMATE ADVANTAGE	THUR	7	400
WORD PROCESSING WITH WORDSTAR	THUR	7	350
DBASE III PLUS FOR BEGINNERS	THUR	7	430
COMPLETE DBASE III PLUS	THUR	12	900
APPLICATION PROGRAMMING IN DBASE III PLUS	THUR	12	900
LOTUS 1-2-3	TUE	7	350
COMPLETE LOTUS 1-2-3	TUE	12	900
ELEMENTARY ACCOUNTING	TUE	12	360
INTERMEDIATE ACCOUNTING	TUE & THUR	24	660
HIGHER ACCOUNTING	TUE & THUR	24	660
PRINCIPLES OF MARKETING	TUE	12	420
HONG KONG TAXATION PRACTICE	TUE	12	270
ELEMENTS OF BANKING	THUR	12	240

華僑日報
即日起
香港電視服務站
均有出售

安排招聘
協助就業
勞工處本港就業輔導組
免費為你服務
☎：552 0131、326 5121或414 0845

完善牌 打咭機
美景牌 工商業用 吸塵機
美景牌 熱風乾手機
總代理：捷昇有限公司
(3935959、3937474、3937977、3957376)

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Due to the expansion of the programs, Administrative Assistants are required with the following qualifications :

- Matriculated or above, preferably a degree or equivalent
- With appropriate administrative experience
- Good command of English and Chinese
- Capable of handling correspondence independently
- Fast and accurate typing
- Knowledge of computer or word processing

Attractive salary will be offered. Please send detailed resume, stating your present salary and salary expected with a recent photograph to

The Administration Manager
40, Waterloo Rd.,
Flat 3, 7/F.,
Kowloon.
(Deadline by February 22,1991)

彩雲邨疑小童玩火單位嚴重燒燬，男戶主面對焚燬家園欲哭無淚。（本報記者攝）

獨留家中兩童 玩火險闖大禍

消防員破門從火舌中救出

（特訊）彩雲邨昨晨發生火警，初步相信是兩名小童留在屋內玩火引起火警。消防員接報到場迅速將火救熄，並在屋內救出兩男童，他們均吸入濃煙及受驚而感到不適，事後送院治理，現場則嚴重焚毀，有關方面已展開調查今次事件。

疑玩火釀禍的兩名小兄弟分別為安聲文（五歲）及安聲遠（三歲），他們與父親安網（四十八歲）及長子安聲良（十歲），同住彩雲邨豐澤樓二樓某單位，據說，安父為海豐人，十多年前娶得一名泰籍妻子（卅四歲），但泰妻多年前開始離家出走，僅間中返家探望兒子，而安父年前先後因胃病及肺病入院施手術，以致身體孱弱，現時僅能在工廠當雜工，以維持一家生計。

由於母親不在家，父親為口奔馳，而長兄又要上學，因此，兩名幼子經常被單獨留在家中，乏人照顧。據說，兩小童頗為頑皮，並曾有玩火紀錄。

火警發生在昨晨八時二十分，當時屋內如常的僅得兩名小童在家，鄰居突然發現上址有濃煙冒出，立即報警及趕往查看，幸見鐵閘未有鎖上，於是合力將木門踢開，但屋內已充斥濃煙，各人無法進入拯救，稍後，消防員馳抵現場，馬上動用一條喉及兩隊煙幗隊進行搶救，廿一分鐘後將火救熄。

在救火期間，消防員在單位內的廁所，發現兩名小童躲在一角，被嚇得不知所措，消防員將兩人救出送院，起火單位被嚴重焚毀，初步相信小童玩火燃着傢具，但無法救熄，即躲入廁所，終逃過厄運。

兩小童父親其後接報趕往醫院探望兒子，他對今次事件表示難過，他說自己生活艱難，希望當局加以援手。

包租夫婦被殺 疑兇今日提堂

（港訊）警方昨日已將涉嫌與前日早上一宗雙重兇殺及傷人案件有關的三十一歲男子落案，控以謀殺罪，案中一對年老夫婦遭人殺害，而另一名四十歲男子亦受傷。

被告人遭控以兩項謀殺罪名及一項企圖謀殺罪名，他今在北九龍裁判司署提堂。

該案約於上午八時發生，當時一名七十六歲男子及其七十歲妻子被人發現在青山道三百六十三號一單位內身受嚴重刀傷。其後該對夫婦在明愛醫院證實死亡。

昨早進行的驗屍工作顯示該對夫婦是死於多處刀傷引致流血過多。

另外一名四十歲男子亦在該案中受傷，現時仍留院醫治，情況惡劣。

死者包租夫婦為李毅及鍾嬋，疑因與一名姓方住客爭用廁所遭狂斬，夫婦兩人慘死刀下。

另一名姓劉住客走出房外查看亦遭兇徒斬至重傷，兇手事後往醫院求醫時被揭發，警方將其拘捕。

黑幫兇售年桔勒索 警員馳至逃之夭夭

（特訊）年近歲晚，黑幫藉詞賣年桔向商戶勒索，尖沙咀美麗都大廈昨午出現賣「貴」年桔黨，商場商戶被要求高價買年桔，警方接獲報案，到場調查，但涉嫌賣桔者逃去，留下兩盆年桔，警方將兩盆年桔運返警署存案。

事發於昨傍晚六時許，警方接獲報案稱，有人向尖沙咀麼地道美麗都大廈地下商戶兜售年桔，每盆索價由一千至數百不等，售桔者向商戶暗示非買不可，似有恐嚇成份，警方接報到場調查，但只在地下發現兩盆年桔，沒有人認領。

本報記者向商戶查詢是否有被勒買「貴」年桔情況，部份商戶表示不知情或三緘其口，似有難言之隱。（合）

倒塌吊機未脫「險境」 洞穿外牆樓宇 今晨可望解封

（特訊）西營盤第三街一地盤前晚發生塌吊機撞穿牆事件中，吊臂仍橫亘於地盤及對面樓宇外牆，受影響的六層高樓宇昨仍然封閉，屋宇地政署貼出告示若善後工作順利，樓宇將於今早九時解封。

兩部重型吊車已到地盤現場，昨整日進行吊起翻側之吊車工程，由於肇事之吊車逾五十噸重，加上吊車隨時有再翻落地盤地底之危險，故工程進行困難，暫時只有將翻側的吊車穩定位置，然後再將吊車吊回原位。至昨晚工程仍在進行中。

至於被波及遭吊臂擊穿牆壁的第二街一三六號樓宇仍封閉，樓宇現由警員看守，住客只獲准返回住所執拾貴重物品逗留半小時，然後要離去，暫時在親友家中暫住或被安排到社區中心渡宿，影響的住客有二十多戶共六十多人。

塌吊機事件發生於前晚七時卅分，現場為第三街一三五號建築地盤，一輛吊機車吊下一部攪泥車落地盤地基時，疑因泥土鬆軟，吊機車向前翻側，逾十五米長吊臂撞入民居，將對面樓宇外牆擦穿大窿及擊毀水管。（合）

圖：西營盤地盆起重機翻倒，昨日還未「扶正」。（本報記者攝）

澳門工人球場 起回警員失槍

（特訊）澳門工人球場昨晨發現一支手槍，澳門警方證實，該支手槍是一名便衣探員較早時被人搶去的。

在前日凌晨，一名便衣探員在回力球場附近，被六至七名男子搶去配槍，警方於昨日早上接獲匿名電話，其後在球場男廁水箱內發現手槍。

特稿

社區中心不澤及畜 龍太陪伴愛犬 街頭渡宿一宵

西營盤地盤起重車翻倒，吊臂撞穿隔鄰樓宇一單位外牆，發出仿似炮彈轟炸巨響，使單位女戶主聯想起現時在英國軍艦上工作之丈夫，未知是否身處於波斯灣隆隆戰火裡。

由於女戶主堅持要與兩頭飼養的愛犬，未能獲安排入住社區中心，令到女戶主要在街邊過夜，子女讀書受影響，未知何時才可返家。

被倒下吊臂撞穿外牆單位為第二街一三六號A四樓，上址面積一房一廳，住戶姓龍，據四十四歲女戶主龍太稱，其夫目前在一艘英國軍艦服役，在艦上為軍人打理軍靴，在波斯灣開戰前，仍有致電返家聯絡，但在開戰後，已無通訊，懷疑丈夫已隨軍艦在波斯灣戰火中。

龍太稱，她育有一子一女，長子就讀中七，次女就讀中四，一家租住上址已有六年，月租二千七百元。在上月廿二日，接獲業主通知，上址樓宇將在七月底前拆重建，住客要在[illegible]月底之前遷出，而今單位外牆被撞穿一個大洞，相信要一段時間修補，同時業主收樓又要四出尋覓居所，感到非常彷徨。

被迫流落街頭的龍太放置一張尼龍牀在住所附近水街街頭暫時渡宿，只有兩頭飼養愛犬陪伴，龍太之兩子女則暫入住社區中心。

龍太講述前晚事發時稱，當時她外出買餸仍未返家，屋內只有一對子女，睡房牆壁突發生巨響，隨即爆裂，塌下之吊機機頭破牆穿入睡房，連帶沙石外牆水管飛入屋內，幸而子女不在房內，但在房內兩頭犬隻被嚇得狂吠，長子立即帶同妹妹離開落樓下，直至她買餸後返家始知住所受飛來橫禍。

事發後，樓宇所有住客要疏散，有待驗樓後才決定是否解封。而受影響之住戶可獲安排入住社區中心，大部份住客則到親友家中暫住，而龍太則在港親人不多，故接受安排到社區中心暫住，豈料當帶同兩子女及兩頭愛犬到社區中心時，職員表示社區中心只准住人不准養狗，龍太為免兩犬流浪，唯有帶同愛犬在第二街與第三街之間的水街街頭放置尼龍牀，暫時在街邊渡宿，長子為陪母親亦渡宿街頭，次女住在友人家中。

龍太除擔憂被毀住所外，還擔心兩子女學業受影響，長子現在英皇書院就讀中七，幸而[illegible]日已考完試，但在屋內書本被水浸濕無法使用，龍先生[illegible]年在英國謀生，其後服務於英軍，隨軍艦服役，於六八年返中國內地結婚，申請妻兒來港，龍先生隨軍艦出征數年始返港與家人團聚，今次波斯灣戰火如荼，龍太對在軍艦的丈夫情況，比起家園被毀還要擔憂。（合）

圖：因愛犬被拒入社區中心，龍太與愛犬露宿街頭。（本報記者攝）

大學士論壇

香港過渡時期‧「權益結構」之探索（四之二） 兩個「三分之一」的結合問題

黃枝蓮（香港浸會學院社會學系首席講師、香港亞太二十一學會會長）

誰能完全地「為港人講話」

如果說，在人事上，特別是在政治上，任何一個「三分之一」的「完整獨立」是不可能的事；那麼，兩個「三分之一」的結合，特別是在香港的過渡事務上，是可能的嗎？

一月中，由機場興建問題而引發的中英論戰，在北京，國務院副總理吳學謙曾對香港自由民主聯會的代表團做如是言：「在過渡期內，只有也只能由中央人民政府為港人講話。在特別行政區政府成立後，特區的事當然由特區政府自己決定，中央人民政府將充分尊重特區政府的高度自治權，否則，怎麼叫『一國兩制』呢？」（見《文滙報》，一九九一年一月十六日，第十二版）。事後，遠在倫敦的英國外交部，對此談話，立即做出駁斥，言下之意是：過渡時期，是英國——香港政府（而非中國政府），才能夠「為港人講話」——令人感興趣的是，那一些「港人」出來「為港人講話」呢？

這裡，問題的焦點是：在過渡事務上，英國——香港政府的這個「三分之一」（姑稱之為（A）1/3）或中國政府的那個「三分之一」（姑稱之為（B）1/3），是否可以「完全地」為「港人」（姑稱之為（C）1/3）講話呢？如果是「可以」的話？會出現什麼樣的社會情境呢？

兩方結合必大於第三方

先以數學的角度來看，在「三分天下」的情況下，其結合，是可以有這麼幾種形式的：

一是：$A+B>C$

二是：$A+C>B$

三是：$B+C>A$

那麼，其「權益結構」力量對比的形式，也有這麼三種可能的形式：

一是：中國政府和香港市民等兩方的完全地、高度地結合，則將壓倒英國——香港政府的權力（即，$(B)1/3+(C)1/3>(A)1/3$）；

二是：英國——香港政府和香港市民的完全地、高度地結合，必會壓倒中國政府的力量（即，$(A)1/3+(C)1/3>(B)1/3$）。

三是：英國——港英政府和中國政府等兩方可以密切地、高度地結合起來，它們的決策便可以完全地威脅住香港市民（即，$(A)1/3+(B)1/3>(C)1/3$）。

四是：香港市民可以在左右逢源，在中方或英方之間擺動，隨時選擇合作的對象。

過渡事務的「兩方結合」問題

這裡要指出的，在香港過渡事務上，任何「兩方結合」，壓倒第三方的情況是不可能出現的，一旦出現，可能是凶事，而非喜事呢！

首先，《中英聯合聲明》，第四條清楚地說明，中方和英方的合作，是為了港方的根本的、長遠的利益——即是說，在香港的過渡事務上，中方的利益，是必須在跟英方合作的進程中，共同「維護和保持香港的經濟繁榮和社會穩定」這樣的「效益」上，才能得到滿足的；同樣地，英方的利益，也是在跟中方合作中，求得類似「效益」的情況之下，才能得到滿足的，而對於港方來說，其利益之確保與發展，一在於中和英方的合作，二在於本身同中方、同英方的合作（雖然，這樣的合作，不可能、也不必要是相同份量的）。

可見，《聯合聲明》已經在法理上、在宏觀結構上、在大取向上，以及在總體的運作原則上（即所謂「遊戲規則」上），根本地排斥在港事上出現三個「三分之一」的「兩方結合」的任何形式。

因此，跟着要指出的是：任何「兩方結合」的企圖，或者現象，是不切實際的；是違反《中英聯合聲明》及其「附件」的精神的！

「兩方結合」是不可能的！

在理論上如此，在實踐上，「兩方結合」也是「此路不通」的。

事實是很清楚，中方、英方、港方的共同的、根本的、長遠的利益，在於大家按照《聯合聲明》和《香港基本法》行事，使過渡時期的安定繁榮得到確保並有所發展！

以機場的建設為例吧：

——香港市民的利益在於加強機場、海港之類基本設施，以維持香港的國際大都會的地位，成為西太平洋的交通中心；

——英國——港英政府既然在其位，就得謀其政，因此，推動這樣的大型建設，亦是它「負責香港的行政管理」必須做的事，何況，擺開攤子之後，英國人是有利可圖、財源廣進的；

——對於中國政府來說，在香港的代議政制發展上，在大型建設上，給予英方「合作」，固然在確保安定繁榮，也在于為「一國兩制」的開張大吉，製造種種有利的條件。

由此可見，英方或中方，都不能說，在過渡事務上，它可以單獨地、完全地代表港方的；而港方也不可能在它們兩家之中來個「黑白分明」，只跟這一方，或那一方結合；或者「各打五十大板」的——問題總是沒有那麼簡單的！（一九九一年一月廿六日上午）

黃枝蓮

難民公署拖欠億元 政府帳目委會失望

（特訊）政府帳目委員會促請政府繼續催迫聯合國難民專員公署，盡早把為數達一億元的欠款歸還，委員會本年底接獲公署覆函，其對這筆欠款歸還的機會顯然極微。

雖然委員會沒有就核數署署長第十六號報告書內所提及的可從聯合國難民專員公署收回欠款事，召開公開會議，但主席已在一九九零年十一月十五日去信聯合國難民專員公署香港分署署長，詢問公署能否歸還欠下政府的款項。委員會對於該筆欠款數目龐大，但獲得歸還的機會顯然極微，感到非常失望。委員會促請政府繼續催迫聯合國難民專員公署，盡早把為數達一億元的欠款歸還。

另方面，聯合國難民專員公署香港分署署理署長向翠安在去年年底覆函時指出：正如報告書內清楚說明，公署承諾向香港政府償還用於向難民、尋求庇護的人士及審定為非難民的人士提供照顧及生活費的開支，但須視乎可獲經費而定。由於公署的收入必須依賴捐款國的自願捐助，因此在一切協議及承諾書內均加入上述條款。雖然本公署在每個財政年度（即一月一日至十二月三十一日）的開始，都會製備一份估計及臨時財政預算，但能否得到所需款項，則沒有保證。事實上，在一九八九及一九九零年，由於世界各地出現不少新的難民潮，而原有的難民情況仍然持續，以致各地爭相要求捐款國捐助，聯合國難民專員公署在籌措經費方面遭遇極大困難。公署遭遇無法估計的經費短缺危機時，適逢在這期間香港需要增加撥款，誠屬不幸。公署對於未能履行先前的承諾極為關注，但他強調，這個情況實非公署所能控制。

為了應付一九八九年的欠款以及一九九零年頭三個月籌措經費，公署已進行一連串呼籲，有些是特別為在香港進行的計劃而作出，其他是為整個地區作出，而香港亦包括在內。已將這些呼籲行動及其效果知會香港政府。所得的捐款，很多是指明用於例如自願遣返活動、難民身份審定程序及收容等事宜，而其他計劃內提供照顧及生活費部分。其他捐款則指明用於其他國家，公署不得撥予香港。

他強調，香港政府和有關當局一直努力強調償還上述費用的重要，而且已就這方面與公署保持非常密切的聯繫，因而能把聯合國難民專員公署的各項發展及所面對的限制，告知香港政府。

弱智中年女子 失踪四日尋回 疑遭誘姦施暴

（特訊）一名弱智女子，於四日前失踪後，昨被發現在地鐵站遊蕩，為弱智中心職員發現，返中心調查下，發現女事主疑曾遭誘姦，遂報警將其送院檢驗，以查出事件真相，由於女事主弱智關係，未能提供失踪時所遭遇的過程，調查工作仍在進行中。

該名疑遭誘姦弱智女子卅七歲，於本月二日由家人帶離觀塘順利邨康復中心宿舍後，在彩虹地鐵站與家人失散，至昨日下午三時許才被職員發現她在觀塘藍田地鐵站遊蕩，遂帶她返回宿舍，一名職員替她檢查，發覺她衣着與離開時有所不同，懷疑她在失踪期間遭誘騙施暴，遂通知警方調查，女事主事後送院接受檢驗。（合）

尖沙咀一銀行 獨行賊劫萬元

（特訊）尖沙咀加連威老道一銀行昨午遭獨行賊遞紙打劫，女職員受威嚇下交出一叠鈔票，劫匪掠萬元現款後逃去無踪。

劫案發生之現場為尖沙咀加連威老道東海中心地下一銀行分行，昨日下午一時四十五分，一名年約三十五歲男子，進入銀行內，向櫃位一女職員遞上一張字條，寫有「打劫」的字樣，女職員受威嚇下，交出一叠十張千元面額鈔票，劫匪伸手掠錢後逃去，銀行遇劫後即致電報警，警方到場調查。（合）

青衣北橋草叢 發現男性屍體

（特訊）青衣北橋底草叢昨晨發現一具男子屍體，死因未明，有待法醫官進一步化驗。

昨晨九時許，有人報警謂在青衣島北橋入口處橋底的一個中華電力公司地盤，發現一具男屍。警方接報到場，經過約一小時的搜索，在附近草叢找到一具男子屍體，即封鎖現場，召法醫官到場檢驗。

胡禮達判監由廉署看管 歐瑞源提司法覆核 裁定敗訴兼付堂費

（新亞社訊）律師歐瑞源，對前律政署副刑事檢控專員胡禮達承認官職收入與財富不相稱罪名被判入獄八年，不滿胡在宣判後，因協助廉署調查，當時獲署理港督霍德簽署命令將胡由監房轉因廉署看管，不需入獄服刑，向高院提出司法覆核，質疑此服刑是不正當之做法，要求頒令此扣留是無效，而且在廉署扣留之日子，不能計算在刑期之內。最高法院按察司嘉柏倫經過詳細研究後，昨裁定歐瑞源敗訴，指他無權提出此申請。法庭亦沒理由干預當局將胡禮達交由廉署扣押而不入獄之安排，按察司表示，原訴人於首次在高院內庭指出此項申請時，在本席立場來說，就不會批准原訴人之申請。按察司又指出，有關去年七月五日署理港督霍德簽下命令將胡禮達扣留在廉署是有效，完全符合公眾利益。廉署扣留胡禮達合法，歐瑞源須兼付與訟各方即霍德爵士、懲教署、廉署、律政署等之堂費。

按察司嘉柏倫在長達五十六頁之判詞中指出，相信歐瑞源作出此項對自己本身毫無利益影響的申請，目的是要令控方尷尬，及令胡在作証時受到壓力，從而影響胡的口供及態度，如果胡禮達目前被因於美麗華酒店的豪華套房，法庭當會質疑有關安排，但他現正受到懲罰形式的單獨囚禁，相信獄中囚犯亦沒有人願意與胡交換位置，因為這絕非優待，可能是基於報界之誤導性報道促使歐瑞源提出司法覆核之要求，而歐瑞源未能提出廉署作此安排有何不正當的動機，當局對胡禮達這項處理，對歐既不構成利或害之影響，更無不公平之處，歐現時正扣押在荔枝角羈留中心，他被控協助胡禮達非法離港及其他罪名，將在本年於高院審訊。胡禮達將是歐案之主要控方證人。

被控助女人蛇留在架步 兩名男子否認營不道德場所

（新亞社訊）兩名男子涉嫌被控協助四名女非法入境者在架步內經營不道德場所及依靠妓女為生。為警方派出探員扮嫖客到場光顧揭發，將兩人拘捕，昨日解上香港地方法院提訊，次被告承認協助四名女非法入境者在港逗留罪名，但否認其餘罪名，首被告否認全部罪名，控方乃傳召當日扮嫖客之探員出庭供述案發經過，全案昨日聆訊未畢，押後今日續訊。

兩被告（一）[illegible]漢輝，廿二歲，（二）[illegible]興，卅一歲，一項罪名分別指兩人於去年七月十二日在葵涌一大廈單位，協助四名女非法入境者在港逗留，依靠其中兩人賣淫為生；首被告次被告同時被控經營不道德場所；次被告則被控協助經營不道德場所罪。

控方案情指稱，當日晚間警方派兩名探員持有記號之鈔票，扮顧客到場光顧，為被告等介紹兩名女子作性服務，每人收費兩百五十元，大隊警員後來到場調查，拘得兩被告，並找到四名年青女子，她們均為非法入境者身份，調查後將兩人拘捕。

當您享受單車樂的時候…可曾想起這些輪子？

姓名　電話

捐款額 $100 $300 $500 $1000 其他

地址

香港浸會學院會計學會會計學術節九一問答比賽

淺談公積金

何謂公積金計劃？

公積金計劃是一項為員工而設的經濟保障計劃。在此計劃下，符合年資要求的員工，如因退休、自動辭職，或在職期間身故，其本人或家屬可由計劃的基金中獲得一筆款項。

基金的來源

計劃的基金主要由僱主和僱員每月的供款（或由僱主單獨供款），及該基金投資得來的利益累積而成。

僱員的供款通常是他們月薪的百分之五，至於僱主的供款，則隨着僱員的職級和年資而有所不同，大約是僱員月薪的百分之五至百分之十五不等。

由於公積金計劃是為員工而設的，所以整筆基金需與僱主的資產分開，並交由獨立的財務機構管理，如銀行、保險公司等。

離職時的收益

正如以上所述，員工離職時可從基金中得到一筆款項，該款項可分為兩部份：（一）僱員供款部份；（二）僱主供款部份。無論員工在何時離職，均可完全獲得自己所供的款項及其投資利益，但僱主供款部份及投資利益，就須視乎該員工的年資而決定，根據大多數公司的做法，年資少於三年者，不能獲得該部份金額；三至九年者，可獲得該部份金額的若干百份比；十年或以上者，可完全獲得該部份的款項。

雙方利益

公積金計劃對僱員和僱主雙方都有好處。僱員方面，他們只需每月撥出部份薪金，便有機會獲得僱主的供款，而這收益直較僱員用作儲蓄的利息為多。此外，這計劃保障了僱員離職後的生活，使他們免於陷入困難。

僱主方面，僱主雖然每月需要支出一筆金錢，但這支出既可應付僱傭條例的要求，增加員工的歸屬感，亦可幫助減少人才流失，對公司的發展有相當的裨益。

總結

公積金計劃不但照顧員工離職後的經濟需要，同時亦顧及公司整體的利益，實在值得推廣。但推行此項計劃，須視乎勞資雙方的經濟能力和實際環境，而定立各項細節，以保證該計劃可順利推行。

經過簡單的介紹，相信大家對公積金計劃會有初步的認識，為了提高廣大市民對公積金計劃的了解，本會特別舉辦「淺談公積金」有獎問答比賽，詳情如下：

參加辦法——

將參加表格填妥及剪下，逕寄「九龍窩打老道二二四號香港浸會學院會計學會」收，信封面請註明「會計學術節九一問答比賽」。

參賽規則——

1、參加者只可交一份參賽表格；若多於一份者將被取消參賽資格，影印表格將不會受理。
2、香港浸會學院會計學會會員不得參加，以示公允。
3、截止日期：一九九一年三月五日（以郵戳日期為憑）

計分方法——

答中壹題二十分，以最高分為頭獎，餘此類推，如得分相同，將以抽簽方式決定名次，參加者不得異議。

各得獎者除個別以書面通知外，得獎名單及答案將於一九九一年三月十三日在華僑日報及星島日報公佈。

請細閱前文，並在下列的問題中，選出正確答案的方格"□"，填上"✓"

1、公積金為員工提供那項福利？
□房屋津貼 □離職後經濟保障 □醫療保險
2、參加計劃的僱員如自動辭職，可否取回自己的供款？
□可以 □不可以
3、僱員供款通常為月薪的百分之幾？
□百分之五 □百分之[illegible]十 □百分之[illegible]十五
4、僱員工作滿多少年，才能完全獲得僱主的供款？
□三年以下 □三年至九年 □十年或以上
5、基金可以交予那些機構管理？
□稅務局 □勞工處 □銀行

姓名：　　身份證號碼：

地址：

電話：

獎品

頭獎（一名）：體育用品價值一千五百元 雜誌贈閱 紀念獎盃
貳獎（一名）：體育用品價值一千四百元 紀念獎盃
叁獎（一名）：體育用品價值一千三百元 紀念獎盃
安慰獎（十五名）：各得精美紀念品乙份

不滿薪常會評估晉升辦法
工程督察昨日起按章 逾千人請假遊行靜坐

（特訊）工程督察及監督聯系職系委會；昨日開始實行按章工作，其中千多名會員更集體請假，出席昨早的遊行及靜坐，不滿薪常會對技工聯系員工的晉升作錯誤評估。

昨日千多名工務科屬下工程督察及監督聯系人員向上級請假參予抗議行動，唯各員工部收到部門首長的警告信，籲請員工不要請病假，與及不要參予是次遊行集會。發言人表示按章工作，包括不執行無薪酬的超時工作；只做份內事；工作時間外不配傳呼機；亦會杯葛聯員部門的活動。對於按章工作的影響，發言人稱需由部門首長估計。出席者為部門的小部份，所以昨日工程仍有人擔當。

前日代表與副工務司開會，承諾成立小組，但對於薪俸問題則未有提及。代表希望在三個月內有結果，提出滿意答案。員工不滿技工聯系人員的晉升評估，未有中學畢業及理工畢業的分別，其中薪金可相差二至三千元。該工作小組由建築署、機電工程署、路政署及水務署四個部門組成。昨日遊行的千多人，分別來自房屋署、路政署、拓展署及其他渠務署、土木工程署、機電工程署、建築署及水務署。有關部門首長批准屬下員工放假的比例，有部份為一半，亦有却份六個請假申請中，只批准一個申請。

另方面，工務科已接獲政府工程督察及監督職系聯委會的正式通告，於昨日起按章工作。正如較早前指出，工務科轄下建築署、機電工程署、路政署、水務署等四個部門的四個中央當局會成立工作小組，去研究工務科轄下技術督察及有關職級的工作條件、晉升機會、工作內容及人手狀況。工務科發言人重申員工在採取工業行動時需要抑制是很重要的，目的是盡量減低對市民的不便。他希望職方與部門管理階層繼續對話，可促進雙方的了解，盡早結束工業行動。

圖：一千多名工程督察及監督職系在美利大廈門前聚集，高呼口號，不滿薪常會「不顧公理要慳錢」。（本報記者攝）

抨擊社康護理服務使用率偏低
政府帳目委員會建議 聘請兼職護士減成本
醫院事務署長擔心引起不良影響

（特訊）政府帳目委員會建議聘請兼職護士，從而減低成本及擴大服務層面，然而，醫院事務署署長表示：此舉未必可以減低成本。他也會考慮在夜間提供服務，但目前所有社康護士的工作時間均是由早上九時至下午五時。這是其中一個最吸引護士從事此項服務的地方。假如提供夜間服務，可能對日間使用率造成不良影響。首席醫生補充說，聯合諮詢委員會一直定期討論把原來由早上九時至下午五時的社康護理服務時間延長的問題。然而，病人大都是老人，反正在日間無須工作。另一個問題是要確保社康護士的人身安全。儘管如此，這項服務在星期六下午、星期日及公眾假期亦有提供。

委員會質詢，為何醫院事務署署長現在提供的數字，與核數署署長在其報告書內所作的評論：「當局沒有記錄詳盡的統計數字，以顯示社康護理服務對縮短病人住院期間的影響，或節省病床的數目」，顯然互相矛盾。醫院事務署署長稱，他在計算該項服務所節省的病床數目時，是根據某些假設。至於怎樣才算是詳盡的統計數字，則屬見仁見智。他提供的數字，大抵並非核數署署長心目中所指的詳盡統計數字。首席醫生補充說：

——社康護理服務每年度的統計數字按年在該署內部公布。這些數字反映出該項服務在年內的工作情況及概要，並提供途徑，以便該署定期監察有關工作；以及

——該署認為，就該項服務實際節省的金錢與使用病床所需費用作出比較時，不能逐元計算。這是因為病人組合可能完全不同。不過，儘管不同人士對所根據的假設有不同解釋，但該署的統計數字確可在工作進展方面提供某程度的監察。

首席醫生表示，該署已備存影響社康護理服務使用率的有關數字，並已對有關情況進行監察。家居環境是否適宜進行護理是病人拒絕被轉介的一項因素。例如，當局很難為住在籠屋的單身老人提供護理。居所偏遠或位置不便亦是另一因素。

另方面，委員會建議制訂客觀及可靠的效績指標，以衡量社康護理服務的成效，但承認設計這些指標時會有困難；

——留意到當局現正檢討社康護理服務的目標。委員會認為社康護理服務作為減輕公立醫院壓力而且符合成本效益的方法，其潛質應予適當確認；

——知悉醫院事務署署長對於自一九八二年以來未有修訂需求預測而作出的解釋，並建議應藉著今次檢討的機會，制訂一個較為實際的社康護理服務需求預測；

——得悉社康護理服務使用率偏低的原因，並建議在今次檢討中，政府應保證社會服務計劃之間不會出現重疊或競爭，以確保各項服務均符合成本效益；特別是由於病床住用率是用以評估政府醫院效績的方法之一，而當社康護理服務使用率提高時，病床使用率便受到影響，因此當局應就整體健康護理策略，確保各類效績指標之間不會有潛在矛盾，以免醫院不願轉介病人接受此項服務；

——希望知道基層健康服務工作小組的檢討結果；及

——認為當局向醫院及醫生推廣社康護理服務的工作，並不足夠，因此促請政府向香港醫學會、政府管理當局、補助醫院以及病人本身加強宣傳工作，使有關方面及人士更加了解這項服務的益處。委員會建議應研究如何提高由私營機構所作的轉介率，務求達到更高的整體使用率。

律政署明日將提出緊急追撥千二百萬
外聘律師承辦有組織罪案費用增加

（本報專訊）九〇至九一年財政年度即將結束，律政署仍向立法局財委會在明日的會議上，緊急追撥一千二百一十三萬元，以填補聘請法律界人士承辦「有組織罪案的增加之費用。」

消息指出：九〇至九一年度律政署僱用法律服務及有關專業費用。預算為一億一千二百萬元，作為支持聘請律師在海外工作，聘請專家證人和顧問，聘請會計師和仲裁人，僱用與法律事務或訴訟有直接關係的其他服務。

同時，就刑事或民事方面的任何事務或訴訟，聘請本地及外國律師向香港政府提供意見，作為香港政府的代表。

消息又謂，目前為數一億多元的批准撥款顯然不足以應付整個財政年度的需求，這主要是因刑事案件方面，僱用法律服務的需要有所增加所致。

在民事案件費用方面，所需的款額已修訂為五千三百四十八萬元，這主要是由於數宗主要民事案件的開支已經減少或延期支付，而須聘請私人執業律師承辦的案件，數目已減少。

消息補充刑事案件費用則估計仍欠一千七百六十五萬元，這是因涉及有組織罪案的案件數目日增，而要把更多案件交由私人執業律師承辦，或要聘請御用大律師處理複雜的引渡案件，加上樞密院案件數目增多，以及商業罪案的數目更大幅增加。

又一民運領袖 遭中共控顛覆

（特訊）中國當局又審判一名活躍民運領袖；是三十歲北京大學研究所學生劉光，他被控顛覆政府罪名。

在北京中級人民法院外，所貼出的告示表示：前北京大學研究生劉光，被控陰謀推翻政府罪名，正接受審訊，該項罪名最少判監十年，又可以是死罪。

北京的公安人員也企圖阻止記者閱讀告示和抄寫內容。三十歲的劉光在六四不久，則在河北省被捕，他曾經活躍在北京大學校園內參加名為民主沙龍會，在廿一名被通緝的學生領袖中，劉光排名第三，於王丹及吾爾開希之後，而王丹已判監四年。

在多位民運學生領袖中，以任婉丁判監七年的年期最長，目前已知正在受審的八九民運人士，除了劉光，還有大學講師陳小平，預料陳小平及王軍濤的審判也會很快開展。而在北京的外交人士及消息透露；中國希望在農曆年前完成審判民運人士的程序。

要求釋放民運人士 港人大代表鄭耀棠 已向新華社轉達

（港訊）關注中國民運人士委員會昨日表示，據可靠消息透露，該會較早時要求港人大代表反映市民要求釋放民運人士的意見，鄭耀棠已向新華社轉達。

該會於去年十二月收集到四千多香港市民簽名，要求港人大代表向中國當局轉達他們要求釋放民運人士的意見。及後曾發表「致港人大代表公開信」，要求交代有關進展。

該會最近得知，港人大代表之一鄭耀棠，已向新華社反映這些意見，該會表示謝意，並促請港人代繼續擔當反映港民意的角色。近日中國當局繼續審判陳小平等民運人士，該會促請港人大代表繼續關注民運人士的處境及審訊過程有否違反中國法律。並強調民運人士的行為是愛國表現，要求中國當局立即釋放他們，好使他們的家人團聚渡歲。

反對加稅減少車輛使用
交通評議會謝光宏 建議海隧加建半層

（特訊）香港交通事務評議會主席兼九龍彩虹邨居民聯誼會副監事長謝光宏昨午（二月六日）在記者會上表示反對以增加通過稅形式來減少使用隧道車輛數目，並建議政府及隧道公司研究是否可以在原來的隧道中加建半層，以使通過量增加，以解決來往擠迫的問題。

謝氏認為紅磡海底隧道擬增加通過稅會增加市民負擔，他指出加建半層工程和接駁天橋工程上相信不會太複雜。至於重量負荷計算，他解釋稱，一架大貨車大約可以達到四十噸的總重，以長度計，相當於四架私家車，約有總重八噸，上下兩層共十六噸，應該不及一輛有貨車的總重，而[illegible]還可以限制大貨車連續通過的數量，[illegible]這條海底隧道不會超過負重極限。

[illegible]交通事務評議會委員梁元光表示，首先，汽車通過量增加估計可以達到三份二，大約每日八萬架次，可以大大疏導交通。而通過量增加後，相信隧道口附近道路，如銅鑼灣及尖東亦會不再擠塞。

他解釋加建工程時指出，由附圖的設計中，將每條[illegible]底隧道加建半層分成A、B、C三部份。A部份高[illegible]至七呎只適合私家車。B部份高七至八呎適合私家車及輕型貨車。C部份適合大型車輛，包括巴士及貨車。（文）

圖：香港交通事務評議會主席謝光宏、委員梁元光出席反對紅磡海底隧道增加通過稅記者會。

減輕海隧擠塞建議之一
非繁忙時間減價 吸引駕駛者使用
兩局小組已提交諮會研究

（特訊）兩局交通事務小組昨向建議舊海底隧道在非繁忙時間減價，吸引駕駛者使用以減輕現時擠塞情況，當局已接受有關建議及交往交諮會研究。

小組召集人劉健儀議員表示，小組共提出四項建議，首項是考慮在非繁忙時間減價，例如在早上七時前施行，仿效地鐵做法，減低繁忙時間使用量，小組反對舊海隧以加價解決擠塞現象，指出減價不是解決問題之法；第二項建議是改善交通管理，將車輛擠迫情況分散，[illegible]小組認為汽車渡輪應繼續運作，可助紓緩舊海隧擠塞現象[illegible]

是有關東區海底隧道方面，應加宣傳及推廣路線服務，吸引駕駛者使用東區海隧，而現時路牌亦不足，應予增加，尤其是往機場的路線上，及小組提議可考慮以優惠減價來吸引駛者使用東區海隧。

劉健儀指出，現時舊海隧容量為八萬架次，但實際使用量是十二萬架次，而東區海隧現時使用量則約為三萬七千架次，理想目標是兩隧道各為八萬架次使用量，小組期望以上建議能改變駕駛者使用舊海隧的習慣，轉而多行駛東區海隧。（古）

港督夫人昨向本報記者透露
衛奕信傷勢無礙 下周可公開露面

特稿

港督衛奕信爵士行政、立法局的兩日會議不能出席，令到各界人士揣測他的傷勢不知怎樣？而港督夫人黎丹霞昨日對本報記者表示，港督傷勢[illegible]無礙，[illegible]謝本報記者的關心。

港督夫人黎丹霞昨為一特殊學校[illegible]時，一步進會場，公關人員及有關人士即趨前迎迓，客氣話講完，隨之詢問港督的傷勢，黎丹霞連聲多謝眾人關懷，並表示港督將於下週再度出席公眾場合。

她參觀完特殊學校設施後，[illegible]記者問及督爺傷勢，她形容督爺情況非常好，只是傷勢未完全癒合，所以暫時不想向市民露面，但仍然如常到辦公室上班。

黎丹霞又謂，衛督嗜好行山，在上星期日在八仙嶺行山時，不慎跌倒，但估計可於下星期「面對」關心他的市民大眾。

揭幕禮後，記者一直隨港督夫人往參觀，觀黎丹霞如斯輕鬆，與小朋友互相溝通的情形，未見有擔心丈夫的徵象。對於關心他丈夫的公關人員，東華三院總理們及記者，他對表現得友善、和藹，這是她性格的一部份以外，也顯示出督爺的情況不致於令人擔心。

聽聞衛督一邊面頰腫了一片青紅，無論如何，黎丹霞淡定如斯，神態輕鬆自若，「關心者」放心好了。

另方面港督衛奕信爵士昨日亦並未出席立法局會議，改由律政司馬富善代行。成為本港開埠以來首次由律政司出任立法局主席。

港督自從上週日於行山時不慎跌倒後，已並未有出席前日的行政局會議，而昨日亦未有出席立法局會議，以往慣常由布政司代行，但亦因霍德爵士遠行瑞士，因此改由律政司馬富善代為主持昨日會議。

律政司馬富善在會議開始前從主持昨日會議的會員身份代表立法局主席港督衛奕信爵士向各議員致歉，他因「行山不慎跌倒」而不能主持昨日的會議。

他補充說，他深信立法局議員們均希望他向主席轉達他們的慰問，希望港督能早日康復。（欣）

不滿縮減工作時間
筲箕灣漁市場 廿餘人昨罷工

（特訊）筲箕灣漁市場的臨時工人不滿魚類統營處縮減工時，進行靜坐罷工抗議。該漁市場昨日的成交量沒有影響，而魚類統營處僱員職工會呼籲他們盡快復工，而統營處暫緩執行縮短工時，以免影響漁市場的運作。

漁農處發言人表示，筲箕灣漁市場的二十名時薪臨時工人不滿魚類統營處計劃縮減工時，昨晨罷工抗議。不過，他們的行動對該漁市場的運作沒有影響，昨日的成交量為三十二公斤，仍維持平時的成交量。該漁市場佔魚類統營處成交量的八分之一。

據悉，魚類統營處僱員職工會日前召開執委會會議，商討魚類統營處縮減工時的問題，筲箕灣漁市場時薪臨時工人要求工會，向魚類統營處在農曆年前，取消縮減工時的安排[illegible]。工會認為時間太[illegible]，目前長沙灣漁市場[illegible]實施縮減工時，[illegible]市場自行採取罷工的行動。

魚類統營處僱員職工會主席林德新表示，工會希望該批臨時工人盡快復工，而統營處亦暫緩執行縮短工時，以免影響漁市場的運作。此外，他相信長沙灣漁市場不會採取相應的行動。（梅）

林氏續稱，昨日該批臨時工人與魚類統營處進行會議，但彼此因意見不合，而員工則向勞工處尋求協助，要求統營處給予遣散費。

受英上議院一決定影響
掉期合約權遭懷疑 地鐵發表澄清聲明

（港訊）政府知悉香港地下鐵路公司及九廣鐵路公司持有多項掉期合約，作為其財務管理策略一部分。

最近英國上議院一項決定對地下鐵路公司及九廣鐵路公司根據法定憲章進行掉期合約的權力表示懷疑。

香港地下鐵路公司已發表聲明，澄清該公司所持有掉期合約的地位。

金融司林定國昨日說，為保障任何可能會受到英國上議院決定影響的合約，政府現時的看法是盡早擬定法例，以澄清因該項決定而產生的任何不明朗之處，現建議該等法例將具有完全追溯效力，政府現正研究該等法例的細節。

此外，香港地下鐵路公司持有多項掉期合約，作為其財務管理策略之一部份。

繼最近英國上議院就當地一間法定機構參與掉期合約界定為非其法定權力範圍內之活動，而倫敦具領導地位之大律師亦認為由於上議院界定掉期合約為獨立及分散活動，故此對地下鐵路公司根據其現行法定憲章進行掉期合約的權力表示懷疑。

鑑於上述疑點，地鐵公司在得到其股東香港政府的支持下，希望向所有有關銀行及協議者確保該公司會繼續履行現時掉期合約上的承諾。

香港政府已向地鐵公司表示現時正計劃修訂有關法例，並予以完全追溯，以儘早澄清其享有參與該等合約的權力。

NOTICE

THE CONSULATE GENERAL OF THE DOMINICAN REPUBLIC HONG KONG, INFORMS THE FOLLOWING DOMINICAN NATIONALS THAT THEY ARE INVITED TO VISIT THESE OFFICES FOR THE ISSUANCE OF THEIR RENEWED PASSPORTS.

NAME	PASSPORT NO.
LEE GUAN YANG	90-135279
SHIH SHIA HSIUNG	190844
NG YONG ZHONG	90-106287
NG XIAO PING	90-115830
WAN KAM HUNG	2043941-28812
NG SU QUIEN	1803417-917444
SHUM LI XIAN	2164210-239337
NG SUI FONG	2390357/89-109587
LAU NGAI LISA	743029
NG SEK CHUN	1909700-1011836
LAN SUK YING	1851470-985363
LIE MIJUK LIN	1905565-1005264
POON FUNG WAI	1656108-846200
NG WAI PING	1937025-1061001
LIU KIN YUN	1851458-985361
NG WAI MAN	1909699-1011826
WONG JUK SHUN	2436951-89135516
LIU KWOK KIT	1851471-985362
NG WAI CHU	1937034-1061002
NG WAI SUM	1909698-1011828
LIU KIN LING	1851469-985364
WONG MEI FUNG	1937035-1060996

申請酒牌通告

茲特通告：現有林國輝，屯門景峯花園五座30/D為其設於屯門新墟村第一台1-3號地下之燊記海鮮大牌檔，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌。任何人士如獲悉任何理由，認為不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣楊屋道區域市政局綜合大樓四樓之區域市政局酒牌局秘書收。

日期：一九九一年二月七日

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啟者茲奉香港地方法院命 UNDER S.T. C.J. ACTION NO. 3768 OF 1990 準於壹九九一年二月八日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存九龍牛頭角道門牌七十七號 AMOY GARDEN H座二七〇六室 LEE KAI YUEN（NATURE OF GOODS - DOMESTIC 貨物性質——住宅）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二一四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

MIL 認可學位課程
C&G418 英國電腦文憑班
ACCA 專業會計師課程
CIB銀行課程
油麻地 7811475 觀塘 7630723 旺角 3954187 荃灣 4146322
保證公開試合格 專業學位 課程招生

申請酒牌通告

周國強居於官塘雲漢街四十二號晨星樓一樓A座，現向市政局申領位於九龍西洋菜北街一百六十一號A地下醉菓吧的酒牌。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍花園街123號A市政局花園街市政大廈七樓市政局酒牌局秘書。此佈。

日期：一九九一年二月七日

通告

關於：顏佳（身份証號碼B380224）經營佳供公司
單方訴訟人：楊志光
有關在一九九零年十月二日發出之破產通知書
啟者：茲有楊志光其地址為九龍彌敦道636號銀行中心503-4室，入稟法院向台端發出破產通知書，再者法院業已下令將上述破產通知書之法院蓋印副本及本代票論令之法院蓋印副本於敗訴債務人顏佳之地址：新界荃灣偉葉街22-60號綠楊新邨第六座14樓B座，交於壹名成年人及在華僑日報刊登此項通告一天，作為該通告書已送達台端論。
台端可向法院申請查閱該破產通知書
此致
顏佳經營佳供公司
經歷司 貝士
一九九一年二月七日

東華三院通告

公啟者：東華三院庚午年董事局將於本年三月底任滿。茲根據東華三院條例，定於一九九一年三月一日（星期五）正午十二時在香港普仁街十二號東華醫院禮堂舉行週年會員大會，屆時將選舉辛未年（一九九一至九二年度）董事局總理及通過一九八九至九〇年度院務報告及經審核之財務結算。特此通告。

東華三院主席 李振強 敬啟
一九九一年二月六日

欖勿兄弟拍賣行拍賣 FUNLY LTD. 之髮型屋傢俬用具廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2380 OF 1990 準於壹九九一年二月七日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港銅鑼灣蘭芳道門牌二號 NEW PHOENIX SHOPPING CENTRE（FORMERLY KNOWN AS PHOENIX APARTMENT）士庫舖位四十三、四十四及四十五（DEFT: FUNLY LTD.）（NATURE OF GOODS-HAIR DRESSING EQUIPMENTS 貨物性質——髮型屋用具）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二一四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿兄弟拍賣行拍賣 YEN CHEONG PRINTING & DESIGN CO. 之相機寫字樓傢俬用具

啟者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W.C.J. ACTION NO. 6865 OF 1990 準於壹九九一年二月八日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界荃灣沙咀道門牌四十號——五十號 WING FUNG IND. BLDG. 十九字樓九號室（SIK WAI LUN T/A YEN CHEONG PRINTING & DESIGN CO.）（NATURE OF GOODS - MULTI PURPOSE CAMERA AND OFFICE FURNITURE, COPIER & FAX MACHINE 貨物性質——相機、寫字樓傢俬、影印機及圖文傳真機）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二一四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿兄弟拍賣行拍賣 WELLTRIM APPAREL FTY. LTD. 之牛仔布影印機衣車廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER S.T. DISTRAINT NO. 421 OF 1990 準於壹九九一年二月八日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍觀塘成業街門牌七號 FIBRES & FABRICS IND. CENTRE 十二字樓單位七號 WELLTRIM APPAREL FTY. LTD.（NATURE OF GOODS - JEAN CLOTHES, COPIER, SEWING MACHINE 貨物性質——牛仔布、影印機、衣車）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二一四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

香港最高法院
一九九零年破產案第八六二宗

關於：欠債人 LI NAI WO（譯音李乃和）
單方訴訟人：債權人道亨證券有限公司
有關一九九零年十一月二十二日發出之破產通知書一事
啟者：茲有道亨證券有限公司其地址為香港文咸東街七至十九號道亨銀行大廈十二字A已向台端發出申請破產通知書，法院已下令將上述破產通知書之法院驗印本及有關替代派票之經法院驗印之論令以：（一）平郵方式寄給台端，地址為香港西環堅尼地城觀龍樓二座二零五室C座；（二）將上述文件留置於香港西環堅尼地城觀龍樓二座二零五室C座；及（三）將此項通知刊登於一份在香港發行及流通的中文報章華僑日報一次，作為該通知書已送達台端論。
台端可向法院申請索閱該破產通知書
此致 LI NAI WO（譯音李乃和）
債權人代表律師梁錦明律師行 香港中環干諾道中五十號 鱷魚恤大廈十二字樓
一九九一年一月七日

香港最高法院
一九九零年破產案第B五四六宗

關於：CHEUNG SUET HA 地址為香港九龍又一村紫藤路十一號一字樓後座
單方訴訟人：債權人 SAEHAN SILK TEXTILE COMPANY LIMITED 為一九九〇年十一月二十八日入稟法院之破產呈請書
啟者：茲有 SAEHAN SILK TEXTILE COMPANY LIMITED 其註冊地址為 NO. 307-17-12, 4GA DAEMOON ROAD, CHOUNG-KU, SEOUL, SOUTH KOREA，入稟法院對台端發出破產呈請書。法院已下令將上述破產呈請書之法院蓋印副本及代票論令之蓋印副本在香港發行之一中文報章華僑日報及一英文報章南華早報刊登，作為該破產呈請書已正式及有效送達台端論。
再者：上述破產呈請書將於一九九一年二月十三日上午九時三十分在香港金鐘道三十八號最高法院聆訊，台端須於當日出庭聆訊，如台端當日不出庭，法院可在台端缺席下頒佈接管論令。
該破產呈請書可向法院申請索閱。
此致 CHEUNG SUET HA
債權人代表律師廖綺雲律師事務所 地址：香港中環干諾道中二十一至二十三號華商會所大廈六字樓
經歷司：J.BETTS
一九九一年二月七日

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚九時半後，電：五四九一一八一內綫30號容先生洽。

拍賣中國古玩包括各類青花粉彩陶瓷器紫晶瑪瑙雕花象牙鼻煙壺雀籠紅木餐枱椅几西洋印畫掛畫及其它工藝品廣告

茲定於一九九一年二月六日星期三、七日星期四，八日星期五每日由下午五時十五分起在香港中環士丹利街十號至十二號萬利豐中心九字樓將現貯在本行拍賣房內之各類青花粉彩陶瓷器石灣陶像花瓶碗碟魚缸酒壺粉盒筆洗及帽插人像雕花象牙玉器紫晶瑪瑙（包括鳥獸花掛瓶人像等）鼻烟壺紅木餐枱椅几西洋印畫及其它工藝品約四百號分號公開競投歡迎參觀及競投

電話五二二三〇八 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿兄弟拍賣行拍賣 POLYWAY INVESTMENTS LTD. 之寫字樓傢俬及用具廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2353 OF 1990 準於壹九九一年二月八日即星期五日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍通菜街門牌一號A——一號L WITTY COMMERCIAL BLDG. 十九字樓單位十二D（POLYWAY INVESTMENTS LTD.）（NATURE OF GOODS OFFICE FURNITURE，貨物性質——寫字樓傢俬用具）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二一四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿兄弟拍賣行拍賣 LEES KITCHEN EQUIPMENT INTL LTD. 之寫字樓傢俬用具廣告

啟者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 38 OF 1991 準於壹九九一年二月七日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港德輔道中門牌六十八號 MAN YEE BLDG. 五字樓A及五〇四室（DEFT: LEES KITCHEN EQUIPMENT INTL LTD.）（NATURE OF GOODS- OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬用具）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二一四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

欖勿兄弟拍賣行拍賣鑽模機及各物廣告

啟者茲承荃灣地方法院命 UNDER T.W. DISTRAINT NO. 670 OF 1990 準於壹九九一年二月七日即星期四日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在屯門青楊街 TAK LEE IND. CTR.（得利工業中心）B座十六字樓十四室（LAU CHUN CHUNG）（NATURE OF GOODS-METAL DRILLING & MOULDING MACHINE 貨物性質——鑽模機）各物照法院所封者當眾拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二三零二一四 香港欖勿兄弟拍賣行啟

拍賣什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物

承政府物料供應處處長命定一九九一年二月廿四日（星期四）上午十時卅分在香港皇后大道中卅六號興瑋大廈二〇五室本拍賣行內將什貨車輛充公貨車輛及無人認領之貨物一大批拍賣本行備有貨證及目錄未投得者於下午時須照投價交[illegible]餘之款（現金）限於翌日交清。

電話五二二九四四六 香港拍賣行及地產代理有限公司啟

中華民國八
本港新聞
威爾斯醫院第一次
快樂 7306148 百樂 5705454
今天五場 ．請早定座．
整蠱專家 劉德華 周星馳
今天六場 ．加四點場．
整蠱專家 劉德華 周星馳
縱橫四海 導演吳宇森 周潤發 張國榮 鍾楚紅
新華．普慶 5738291 7811833
今獻映2級片
縱橫四海

競選特輯 黃大仙

黃大仙區競選未熱烈 主席李玉堃分析原因

12分區八名候選人自動當選

區議會競選已進入如火如荼階段，各候選人均已作好準備，全力以赴，以最佳狀態參選。然而，各區選舉氣氛並不一致，某些地區反應熱烈，但黃大仙區反應卻未如其他地區熱鬧，十三個分區中，有三分之一為自動當選，而候選人中，絕大部份為連任，鮮有新面孔出來競選，士氣並不如前。

該區議會主席李玉堃坦言，今屆競選氣氛冷淡，士氣大不如往年，這有可能當局近年忽視區議會有關，令議員感到不再被重視，因而影響情緒。他舉例說，昔日政府欲立新例，均與區議會商討，徵求議員意見，但近來態度已不如前，令人感到區議會已非諮詢架構，其作用與市政局相差無多，但議員為了要做好本份工作，及為坊眾服務，日常除了本身的工作外，仍需付出大量時間，為民喉舌，為街坊謀福利，若議員不被重視，而工作又已增多的情況下，退出區議會也不是奇事。

黃大仙十二個選區有八名候選人自動當選，計為：陳錦文、黃金池、廖成利、簡志豪、陳秋帆、姚紹成、林文輝與及林鉅成等。

由於人口減少的問題，不少地區只能有一個議席，因而造成「爭位」的局面，其中以東頭、牛鑽及慈南的競爭最為劇烈，因為那些分區候選人均已有多年服務經驗，且有眾擁護，他們在過去亦盡心為坊眾服務，但限於法定名額，致令他們當中必有落選者，實在令人感到可惜。

圖：黃大仙區議會主席李玉堃，認為是屆選舉反應冷淡，與區議會日漸被冷落有關。

林文輝陳錦文陳秋帆簡志豪 四位自動當選議員 未來工作發表抱負

身為中學教師的林文輝，上屆已是黃大仙區議員，今次為參選連任，亦為自動當選者其中一員。他很高興能自動當選，但實際上，他亦早已作好準備，早已印好宣傳單張、海報及橫額，以應付選舉之用。較早前，他還以為前任議員譚權會東山復出，再次參選，但譚權終於沒有參加競選。

林文輝希望當局能多加重視區議會，以鼓勵議會士氣，因為近來區議會上，的確有被忽視的情況，為免令人有「心淡」感慨，當局應尊重區議會的地位。

此外，由於黃大仙是老區之一，區中老人家亦很多，而康樂及文娛設施均未能達致足夠的地步，林文輝希望區內老人能有更多福利，讓老人受惠。

而在一片環保呼聲中，他亦希望能綠化區內居住環境，改善區內現有設施，為青少年及其家人帶來更多康樂設施，更希望能在區內推廣公民意識，令各人均能擔起責任，迎接未來香港發展。

陳錦文對自動當選的感受並不突然，也不感到有意外驚喜，他希望能為黃大仙居民爭取到興建大會堂，令居民能有更多文娛設施。

至於交通問題，陳氏認為觀塘繞道通車後，將有助疏導交通。他認為不少人不願行車東區海隧，是因為回程時交通亦非暢通，因一帶交通未如理想，觀塘而令車主不願行走東隧。不過，今年中觀塘繞道可望通行，屆時車輛可沿天橋達到九龍灣及黃大仙，交通將會便利不少，而龍翔道往沙田及其他地區交通，也應隨着大老山隧道通車而得以改善，減少塞車情況。

陳秋帆亦是自動當選者，他認為黃大仙人口老化，因此實在應該多設老人中心，讓區內老人有好去處，免致到處流蕩，未有落腳地方。

他說：青少年問題也是區內問題之一。他指出，現今青少年目光只在目前，非常功利主義，一派世紀末風情，加上校內教師要顧及事物太多，有時也未必能逐一照顧。因此，他希望能對少年加以關注，推廣公民教育，培育美好下一代。

由於區內不少屋邨，正處於重建期，而當中有不少住戶亦為老人家，他希望重建期中及完成後，都能給予老人方便，減少他們不便。

另外一名自動當選者為簡志豪，他認為在區內多年，在區內已有一定程度的認同感，再次成為議員，感到自豪，有機會仍替區民服務。

簡志豪認為要改善黃大仙龍翔道一帶交通，要大老山隧道年中通車以後，才能作出改善。

尤幸大老山隧道及觀塘繞道的工程進展甚為順利，因此，只需再耐心等待一會，區內交通問題將可望得圓滿解決。

圖：黃大仙區部份自動當選議員，（由右起）：陳錦文、陳秋帆、簡志豪。

慈雲山重建工程展開 九五年有一番新景象

黃大仙已屬老區之一，區內不少地方正在重建中，慈云山的重建工程，相信是其中一個大型的重建地區。預料，九五年的整個慈云山，將會有另一番新景象，除了屋邨重建外，更會在山路斜坡上加設電動樓梯，方便市民上落山坡，免受步行上大斜坡之苦，計劃九五年可完成整個工程。若慈云山重建及寮屋清拆都能如期完成，加上大老山隧道及觀塘繞道通行，整個黃大仙區將會煥然一新，成為市區中重建的新市鎮。

本報記者林幗寶報導

圖：港同盟謝光宏參加彩虹區議員競選

謝光宏阮秋爭奪 彩虹區一個議席

謝光宏去年曾經參選，不過卻落敗了，今番捲土重來，再次參選。將與阮秋角逐彩虹一個議席。

他是港同盟七十二個代表競逐區議會議席之一，據知，他們有共同競選口號「民主同盟路，民生更美好」。而他個人，則殷切希望能改善彩虹邨內設備。

身住彩虹邨廿多年的謝光宏，自言對彩虹甚為了解，亦有深厚情誼，他表示邨內不少設備已經落伍，單以邨內公廁及老人中心來說，就已經是十分缺乏，其他黃大仙重建的屋邨，陳齡比彩虹短，但已進行或已完成重建工程，唯獨彩虹未開重建，對於彩虹居民來說，實有點不公平。

談及港同盟，謝光宏表示，今日之港同盟，是由三個論政團體中部份人士組織而成，其中包括了民協、太平山及滙點的成員。港同盟除了致力於爭取民主外，還希望關注社會事務，令港人有更美好生活。

莫應帆馮光中 爭東頭一議席

東頭代表莫應帆，在區議會已有六年經驗，日子已算不淺，今次他將與馮光中爭取一個議席。

莫應帆認為，有信心可取得勝利，對選舉的期望亦很大，不過由於與對手可算是旗鼓相當，選舉結果不可以成敗論英雄。

黃大仙區的競選氣氛並不熱烈，自動當選議員數目之多，為十九區中亞軍，莫應帆認為，由於政府對今次的競選規條比較嚴格，例如增設冷靜期，加上減少議席等新例，令一些新人感到有困難，在有障礙的情況下，冷卻了他們服務社會的熱情。

再者，近年區議會似乎有被忽視的情況，立法局則極被重視，市民對立法局亦抱有較大期望，令人或多或少都有心淡感覺，這些都是競選冷淡原因。

不過，要轉移參選立法局，談何容易，因為要晉身立法局，除了實力以外，還需要有其他種種優越條件，並非想做就去做的事。

與莫應帆角逐東頭議席的是馮光中，他任該區已服務多年，與坊眾及地區都有深厚情感，他個人認為礙於人口問題而要減少議席，導至與莫應帆要展開角逐，感到無奈。

他表示，兩人在[illegible]都服務了一段長時間，一旦雙方任何一個[illegible]，的確有些可惜，不過這也是不能避免的事。

對於連任，他有[illegible]，而於區內居民，他希望區內重建問題能[illegible]更多妥善，令區內居民感到滿意。

在重建期間，不少鼠摸會趁機偷竊，馮光中也關注到這個問題，並已與有關方面接洽，在一些重建區內，已加派便衣及軍裝警員巡視，遇有可疑人物在邨內走動，將會加以監視，務求減少[illegible]

蔡六乘廖官勝李玉華 全力互爭牛鑽兩議席

牛鑽區的蔡六乘，廖官勝，及李玉華，爭相角逐牛鑽兩個議席。

廖官勝可說是黃大仙區的元老級人馬，在區議會內已有九年歷史，在黃大仙區內由於歷史久遠，相信有其一定影響力，因此，他自言對今次角逐的信心很大。

他希望能改善區內之居住環境，為居民爭取更多福利及權益。此外，他更會實事求事去幹，各事以求實質，不做一些虛偽而不實際的事。

同區蔡六乘，亦同樣抱着[illegible]的信心去角逐，他聲言若果沒有信心，也不會參選。蔡六乘對重建、青少年及寮屋問題，都非常關注。他指出，區內重建計劃已在進行中，他希望有關方面，能將一些有意願仍留在區內的居民，盡量分配區內單位入住，但有一些新移民，其上班地點是在新界，因此，可安排他們入住新市鎮，令分配較為容易。此外，牛鑽區內仍有不少未拆寮屋區，雖然有報導指寮屋可望在九五年清拆，但能否履行此承諾，仍有待以行動來証明一切。蔡六乘又謂，鑽石山寮屋，政府在拆卸時欠缺規劃，寮屋的原有地只有有需要時才作清拆，導至地方十分不整潔；某些空置地[illegible]成為老鼠集居地，影響居民衛生。其實，寮屋區內也存在着不少[illegible]日後解決。由於法例規定，寮屋登記上樓人士，必須為本港永久居民，因而無法符合登記條件，日後一旦清拆寮屋，但目前寮屋區內，有不少為新移民，他們的居住將成問題。黃大仙區內，以公共屋邨為多，青少年也是困難問題之一。雖然青少年問題並非地區性者，而是社會問題，但他建議政府修改電影三級制及色情刊物，以免青少年在一知半解的情況下誤入歧途。

黃大仙區候選人龍虎榜

選區	議席	選民人數	候選人	性別	年齡	職業
彩虹	1	13521	阮秋	男	66	酒家董事長
			謝光宏	男	41	商行經理
天馬及翠竹	1	8667	陳安泰	男	37	行政經理
			李德康	男	35	牙科從業員
黃大仙下邨	2	13312	陳錦文	男	43	行政經理
			黃金池	男	43	商人
新蒲崗	1	3966	陳金龍	男	29	學位教席／教育顧問
東頭	1	11521	莫應帆	男	40	中醫師
			馮光中	男	54	校長
橫頭磡及樂富	1	11782	廖成利	男	32	法律系學生
彩雲	2	15472	蔡鑑	男	62	商人
			楊勵賢	女	60	幼稚園、小學校監
			楊劍鳴	男	43	商人
牛鑽	2	9315	蔡六乘	男	45	商人
			廖官勝	男	59	商人
			李玉華	男	29	行政經理
慈雲山南	1	9166	鄭德健	男	52	中學校長
			李健中	男	49	商人
慈雲山西	1	9817	簡志豪	男	44	航空技術員
慈雲山東	2	18018	陳秋帆	男	60	退休商人
			姚紹成	男	57	公司董事
黃大仙上邨及鳳凰	2	13192	林鉅成	男	55	醫生
			林文輝	男	34	教師
竹園北	1	10355	許清漢	男	34	電腦教師
			陶君行	男	25	公司行政主任
			馮梁貴平	女	39	家庭主婦
竹園南	1	10416	吳岳誠	男	44	商人
			關健忠	男	32	裝飾技工

為保護百福道四棵榕樹 推翻興建特殊學校計劃

弱能兒童家長代表往兩局辦事處請願

（特訊）學前弱能兒童家長會的六十多名代表，於昨晨帶同橫額標語及四千多個簽名，到兩局議員辦事處遞交請願信，要求政府能按照原定計劃，於明年能在百福道興建一所嚴重弱智特殊學校。

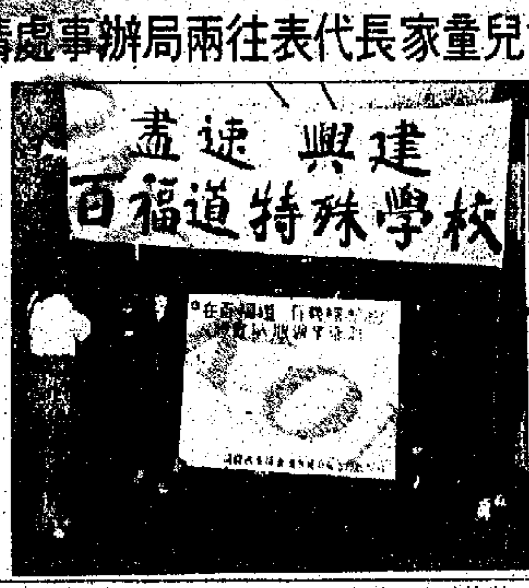
據了解，該計劃於八二年已經展開，並定於九二年落成，計劃能收容八十名弱智兒童，至九零年上半年度，一直相安無事，到了九零年十月，東區地政署一名新官上任，才通知有關福利機構，因為環保關係，為了保護擬地原有的四棵樹木，而推翻多年以來承諾，禁止在擬地上開辦特殊學校。記者為了這個問題，向屋宇地政署署長伊信查詢，據伊信表示，他對此事可謂並不了解，更不知有此事情，因此不能在未了解箇中情況之下而答覆記者問題。其實，除了官員指不予擬地是為了環保外，亦有些鄰近居民，是誤以為特殊學校內之弱智兒童，將對民居造成滋擾，而表示不贊同。昨晨，接見他們的四位兩局議員，譚王葛鳴、杜葉錫恩，王䕫武及許賢發，對此事甚表關注及同情，認為若只為了四棵樹木而放棄興建弱智兒童中心，是一件不恰當事情；再者，據資料顯示，該地早已成為廢墟，並且有惡臭產生，早已無人到該空地歇息。

昨日接見市民的議員王䕫武，同時亦是環保委員會主席，他表示不知道有此事發生，他指出，環保自然是重要問題，但若以嚴重弱智兒童學校與之相比，自是不能比較的兩件事。

目前全港，除了在九龍有一所明愛主辦的嚴重弱智兒童學校外，別無第二所，在這極度渴求的情況下，第二所此類學校，也快將化為幻影，身為福利界的譚王葛鳴與及許賢發除了感到憤怒外，並答應必定會跟進事件，務求能為弱智兒童，以及其家長尋求得到一點希望。

而據學前弱智兒童家長會會長李劉茱麗表示，該等學校之就讀年齡，是由五歲零八個月開始，至十六歲為止，現時等候入學人數已達一百五十多名，若果政府再將計劃拖延，將可能令部份弱智兒童超齡，因而無法入學。

此外，在計劃中，該校在八十個名額中設有六十個為可住宿的，亦可令嚴重弱智人士之家長可減輕負擔及壓力。（寶）



圖：為了四棵大樹及一個擬推因而推翻了興建嚴重弱智兒童學校的計劃，為此，六十多名代表上兩局請願。

嘉禾賀歲鉅片今天隆重獻映

讀者救童助學運動 各界人士響應支持

華僑日報第卅四屆讀者救童助學運動，昨（六）日續收到各界熱心捐款響應，芳名如下：

新鴻基地產發展有限公司壹萬元、孔仲歧英文幼稚園全體員生四仟元、威富玩具製造廠叁仟元、招祖幹先生弍仟元、MARS GARMENTS MFTY LTD 弍仟元、協興針織廠弍仟元、江志安先生弍仟元、昭華壹仟壹佰元、適兒樂香港有限公司朱國雄先生壹仟元、王柏堅先生壹仟元、冠忠公司壹仟元、鄧飛雲先生伍佰元、華僑廣告公司伍佰元、黃錦羣小姐伍佰元、王銘航先生伍佰元、龍慎羣女士伍佰元、何顯華先生伍佰元、葉蕰先生伍佰元、晶美珠寶公司伍佰元、沈日昌先生叁佰元、大榮華酒樓弍佰伍拾元、穎嘉地產岑偉鈞先生弍佰元、許傑先生弍佰元、徐福先生弍佰元、許賢昌先生弍佰元、張鼎臣先生壹佰元、湯隆福先生壹佰元、鍾啓榻先生壹佰元、鄭文淑德女士壹佰元、長洲華商會壹佰元、馬國育先生壹佰元、岑勝旺先生壹佰元、陳金殿先生壹佰元、劉家和先生壹佰元。

合計共銀叁萬伍仟叁佰伍拾元整。

各界捐款救童助學如用支票支付，請寫「華僑日報救童助學」，並在左上角劃綫，及劃去「或持票人」數字為荷。

新鴻基地產發展有限公司捐壹萬元

新鴻基地產發展有限公司素來熱心社會公益，不遺餘力，對本報舉辦之救童助學運動，更鼎力支持，昨捐贈善款一萬元為助學之用，俾使清貧有志向學之莘莘學子能完成其學業，造福社會，扶植人材，其為善不甘後人的精神，甚足欽佩。

孔仲歧英文幼稚園全體員生捐四仟元

孔仲歧英文幼稚園全體員生向熱心社會公益，對本報之助學運動之義舉更鼎力支持，昨捐送善款四仟元，使莘莘清貧學子得以完成學業，造福社會，殊堪欽佩。

威富玩具製造廠捐叁仟元

威富玩具製造廠對社會公益尤為關注，對本報救童助學運動，更積極響應，昨捐送善款三仟元作為助學之用，為善不甘後人，其樂於助人之精神，甚值褒揚，造福社會貢獻可嘉。

招祖幹先生捐弍仟元

招祖幹先生素來熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助二仟大元，作為響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

MARS GARMENTS MFTY LTD 捐弍仟元

MARS GARMENTS MFTY LTD 熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助二千大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

協興針織廠捐弍仟元

協興針織廠向來支持華僑日報救童助學運動，為造福清貧子弟，使有機會接受更高等教育，學有所成，再貢獻社會，昨特捐出善款二千元，義舉仁風，令人敬佩。

江志安先生捐弍仟元

江志安先生平素熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨捐助二千元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

昭華捐壹仟壹佰元

昭華向來熱心公益，慈善為懷，舉凡救災恤貧之義舉，從不後人。頃又捐來港幣一千一百元，響應本報救童助學運動，使困蹟學子能繼續學業，其仁風義舉，實堪敬仰。

適兒樂香港有限公司朱國雄先生捐壹仟元

適兒樂香港有限公司朱國雄先生為響應本報舉辦之救童助學運動，昨特捐款一仟元，以充助學基金，此舉惠及社會，造就人材，誠足以為人之典範。

王柏堅先生捐壹仟元

王柏堅先生為響應本報舉辦之救童助學運動，昨捐來善款一千元，以示支持，此舉無疑使更多莘莘學子，得以就學，仁風實屬可嘉。

冠忠公司捐壹仟元

冠忠公司熱心社會公益，昨捐一仟元，以助本報舉辦之救童助學運動，使清貧學子得以繼續學業，此舉實善心可嘉，殊堪敬佩。

鄧飛雲先生捐伍佰元

鄧飛雲先生平素提倡贊助，不遺餘力。特捐出善款五百元，以響應本報舉辦之救童助學運動。使清貧學生得以繼續學業，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

華僑廣告公司捐伍佰元

華僑廣告公司歷年對華僑日報救童助學運動均鼎力支持，不遺餘力，共襄善舉。昨日慨捐五百元以作熱烈響應，使各清貧學子得以繼續完成學業，此種熱心社會公益，古道熱腸之精神，實為社會各界人士欽佩。

黃錦羣小姐捐伍佰元

黃錦羣小姐對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐善款五百元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

王銘航先生捐伍佰元

王銘航先生對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐善款五百元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，其熱心公益，嘉惠學子之精神，實令人敬佩不已。

龍慎羣女士捐伍佰元

龍慎羣女士熱心公益，對本報歷年舉辦之救童助學運動，贊助至多，不遺餘力，昨又捐助五百大元，其造福下一代與樂善好施之精神，殊令人感奮。

何顯華先生捐伍佰元

何顯華先生對社會福利事業，平素提倡贊助，不遺餘力，特捐善款五百元，以響應本報舉辦之救童助學運動，使清貧學生得以繼續學業，熱心公益，嘉惠學子之精神。殊令人敬佩不已。

葉蕰先生捐伍佰元

葉蕰先生熱心公益，對華僑日報救童助學運動，歷屆均大力支持，認為此項善舉，意義深長，功在社會，昨特捐助五百大元，作為響應是屆捐款，義舉仁風，至足欽佩。

晶美珠寶公司捐伍佰元

晶美珠寶公司熱心公益，對本報舉辦讀者救童助學運動，大力支持，特慷慨捐助五百元。義舉仁風，至足欽佩。

居住宿舍改建．盲人社署求助

（港訊）土瓜灣一間盲人宿舍，由於使用率偏低，主辦機構盲人輔導會，計劃把宿舍改建為護理安老院，照顧年老的盲人，但現時居住於宿舍的數十名盲人，則不滿輔導會的搬遷安排，向社署求助。

盲人宿舍卅九名失明人士，不滿宿舍清拆後，盲人輔導會對他們的安排，昨午派出四名代表，約見九龍城區社會福利署代表。

東華三院徐展堂學校 港督夫人主持開幕禮

（特訊）位於港島華富邨的東華三院徐展堂學校，昨日舉行開幕典禮，由衛奕信夫人親臨主禮，並主持揭碑記揭幕儀式。

東華三院李振強主席致詞時表示，徐展堂學校倡辦於一九八一年時，暫借社會福利署「啓智兒童中心」上課；一九八六年蒙政府撥出現時的小學校舍，並蒙第一副主席徐展堂先生慨捐港幣一百萬元，作為改建舍及設備教具費用。董事局為感謝徐展堂副主席一番盛意，特將該校命名為「東華三院徐展堂學校」。

李氏續稱，三院一向着重教育服務多元化，目前除了十三間文法中學，一間職業先修學校，二十間小學，八間幼稚園及兩間特殊學校外，還籌備辦一間職業先修學校及一間幼稚園。

徐展堂學校於一九八八年開校時，只有十班中度弱智學童，現已擴展至十班中度及六班輕度，日後將陸續擴展成為一間二十班輕、中度弱智學校，可提供二百個學位。

訓練課程以致力發展學童的潛能及更高獨立生活能力為目的，其中包括言語治療，家政及木工等訓練亦有提供自閉症輔導及一般輔導予有特殊需要的學生。

保良局張凝文小學 重建修葺工程完成

（本報專訊）保良局張凝文小學原名為保良局小學，並在去年十月進行重建，原定明日由港督衛奕信爵士揭幕，但因衛督受傷，有關典禮將延遲舉行。

保良局小學早於一九四六年設立，接受政府全資助，主要為教育培養留局無依婦孺，至一九五三年建成現址遷入，發展至今，已成為一所獨立完整的全日制小學。

遭受意外家庭待援 熱心讀者捐款幫助

華僑日報昨收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

天德聖教天德堂捐助華僑日報救童助學運動，佛教醫院，各壹仟元。東華三院弍仟元。琴南方先生捐助東華三院壹仟元，般若安老院伍佰元。周張見女士捐助香港防痨會、東華三院，各弍佰元，保良局壹佰元。無名氏捐助東華三院弍佰元。

另收到熱心讀者鄭耀源先生捐助林揚遺孀、陳有遺孀，各伍佰元。有名氏捐助林揚遺孀、陳有遺孀，各弍佰五十元。方先生捐助張福祥君伍佰元，又馮月桂小姐捐助叁佰元。

林揚月前在屯門青山公路一宗貨車撼鐵之交通意外中喪生，遺下妻及三歲幼兒與三個月大之女兒。

陳有月前在昂船洲一貨輪工作時，遭一綑貨物擊中頭部喪生，遺下妻及三子女。

老伯張祥福，日前被假扮社工之無良賊徒詐入屋，偷去畢生積蓄近弍萬元，張伯懊喪之餘，大嘆人心不古。

深圳邊檢採新措施 方便春節旅客入境

（中新社深圳二月六日電）春節即將來臨之際，深圳邊防檢查站所轄的羅湖、文錦渡及沙頭角等各口岸正密鑼緊鼓地做好春節人出境檢查接待的各項準備工作，以迎接港、澳、台和海外僑胞回鄉度節。

據該站負責人透露，元月十一日深港雙方有關部門已就今年春節人出境旅客的檢查、疏導工作在深圳舉行了專門會議。預計今年春節經羅湖口岸人出境的旅客比去年將有約百分之五的增長，春節前後共二十天人出境旅客總數將達二百五十萬左右。因為在去年聖誕節期間，相當部份由於某種原因的影響而延遲未返的旅客將會利用春節假期回鄉探親、旅遊。

為做好春節旅客的檢查接待工作，方便旅客入出境，深圳邊防檢查站將採取措施增調人手，根據入出境旅客高峯，靈活調整入出境的檢查力量。

取消黃線外排隊候檢，每條通道旅客候檢時，分別在黃線外排隊，以縮短候檢時間，保證驗證的連貫性。提高工作效率，由原來一分鐘查驗三至四人，提高到一分鐘查驗五至六人。

在羅湖口岸取消僑行兒童專用通道和重疊通道，不管僑行兒童或證件與否，旅客均可自由選擇行走任何通道，避免因旅客選擇通道不當而造成人為的堵塞。

為疏通旅客，暫時開闢「四種人」（即非港澳旅客）經工作人員通道入候檢場地，避免出現以往曾有過的因候檢大廳擁擠而無法進入「四種人」檢查場地的現象。該站負責人還透露，節日期間深港雙方將保持緊密的聯繫，密切配合，以保證入出境旅客的暢順。（完）

本港新聞

威爾斯醫院第一次 兒童骨髓移植手術

歷時個半小時．病者情況滿意

（特訊）威爾斯親王醫院新成立的兒童骨髓移植組於昨日進行首宗兒童骨髓移植手術，這次手術由香港中文大學兒科醫生主持。

當日上午時九時十五分醫生從捐贈者體內抽出足夠份量的骨髓細胞，經靜脈注射入病人體內，全部手術歷時一個半小時，手術完成後捐受雙方的情況均令人滿意。

病人是一位十四歲的華裔女童，患有慢性骨髓性白血病。該種疾病並非傳統藥物所能醫治，所以骨髓移植是最好的及唯一的療法。可是成績優的醫院施行這種手術也只有百分之六十至七十的成功率。

手術前病人曾接受六日藥物治療以消滅白血細胞，自一月廿九日起病人即被安置在無菌環境（過濾空氣無菌調節室）中，並且於手術後繼續在那裡休養三至四星期直發現骨髓移植成功的跡象。如果一切順利，病人將從過濾空氣無菌調節室搬往其他隔離病房，休養一個月，再轉到沙田第一城一個療養地方等待康復。

病人的免疫系統約需一年時間才完全復原。然而病人是否完全康復，則視乎手術後兩年之內有無復發該疾病。

該項手術原定於一月中進行，後因病人患上感冒而致延期至昨天。

黃大仙舉行 歲晚大掃除

（特訊）年近歲晚，市政署及黃大仙區議會轄下清潔運動工作小組藉此，聯合舉辦黃大仙區歲晚大掃除運動，昨假中央球場，舉行開幕禮。

由黃大仙區政務主任關則聚、區議會主席李玉堃，市政局議員楊勵賢，市政總署東九龍高級總監黃德棠，新蒲崗住宅分區委員會主席陳偉仲、大會主席馮光中議員及黃大仙區議員陳振發、陳金龍、陳秋帆等主持開幕剪綵並分別代表大會頒贈紀念品及錦旗與協辦機構，各互助委員會。

黃大仙區議會清潔運動工作小組主席馮光中在致詞時指出：我國相傳習俗，每年歲晚家家戶戶都舉行大掃除，清潔屋宇來迎接新的一年。藉此期間，市政總署特在歲晚期間推行歲晚大掃除清潔運動，請各市民利用此機會將自己屋內的不用雜物清除及垃圾等廢物移往垃圾收集站，以便市政署垃圾車前往收集，清潔香港，迎接新年。禮成後並派發清潔運動小冊子及揮春給市民。（突）

圖爲：喜萬年酒樓夜總會華麗禮堂

香島獅子會 捐助善導會

（特訊）香島獅子會，昨（六）日下午一時假座文華酒店舉行午餐會，該會會長王建國及鄭則然獅兄慨捐港幣兩萬元予善導會贈區卡拉OK全套費用，善導會顧問吳瑟珊小姐親臨代表接受捐款支票並致謝忱。

保良局第一副主席李趙金卿女士與會演講有關保良局今昔問題釋頗詳，詞畢隨接受前保良局主席趙振邦致送會旗留念。

昨午出席者除上述嘉賓外有創會會長莫慶榮，創會秘書盧家興，前會長韋尚斌，胡顯利、吳寶舜、江焯開、王海光、許廣之、華福順、鄭則然獅兄伉儷、許學之、許瑞士、陳永錯、甄明、李聖丞、張新煌、陳永佳、龍玉港、羅維耀、杜景燊、郭耀、謝顯輝。（上）

萬家歡聚慶良宵 週末在沙田舉行

（特訊）爲宣揚敬老愛老的風氣，保良局，房屋署及香港電台電視部合辦「萬家歡聚慶良宵」敬老晚會，日前假座富麗華酒店招待新聞界。

「萬家歡聚慶良宵」將於二月九日（星期六）晚上八時，在沙田馬鞍山耀安邨舉行。當晚的節目包括有粵劇折子戲，賀年歌舞及紅歌星演出等。

歌星方面，邀得潘秀琼、尹光、梅愛芳參與演出，此外劉彩玉、陳迪華、馮夏然、黃允材、區耀國及鄭子浩應邀表演賀年歌劇。粵劇方面，邀請到新進粵劇紅伶陳家鳴，偕同阮兆鄉之子阮德鏘，及蕭仲坤之子蕭耀基演出。至於由亞姐組成的「仁美清叙」，將會派出成員吳綺莉，袁潔儀，譚文潔、陳衍、趙靜儀、楊玉梅、周弘及何美美，探訪保良局老人中心，並於演出當晚與歌星們合唱「晚情」一曲，以示對長者的敬意。是次節目將由曾智華、車淑梅及何嘉麗擔任主持。

該節目將會在農歷新年初三（二月十七日星期日）晚上七時卅分至八時卅分，安排於亞洲電視本港台播出，屆時小柏林及小欣怡將會在節目中爲觀衆賀年。

在「萬家歡聚慶良宵」的記者招待會上，出席嘉賓包括助理廣播處長（電視）雲影畦、總房屋事務經理葉渠福、香港保良局主席莊啓程，該會籌委主席陳何寶蓮總理、及上述表演嘉賓。（天）

喜萬年酒樓夜總會 裝修完竣設備豪華

香港灣仔喜萬年酒樓夜總會，經已裝修完竣，並於本月一日啓業。喜萬年酒樓夜總會在本港迄立十餘年，素爲金融財經工商界作爲酬酢宴會好去處。擴展業務重新裝修佔盡熙信樓一樓全層，氣派豪華。夜總會方面設有超時代感的玻璃舞池、七彩變幻的天花燈飾，令人耳目一新。多間高級貴賓廳房，備有鐳射卡拉OK，同時亦設有專業琴師伴奏。貴賓盡情享受佳肴美酒，歌舞昇宵。禮堂瑰麗堂皇，延開數十席，最宜團年晚飯，春茗，並預接全年酒席，菜式豐儉隨意，並有代客泊車服務。訂座電話：五二八二一二一。

柴灣坊會歲晚敬老 五百耆英獲贈利是

（特訊）敬老尊賢是我國固有優良傳統美德，柴灣街坊福利會爲發揚敬老精神，推廣敬老運動，每年於農曆歲晚，均舉辦敬老清貧運動，今年亦不例外。昨在會所廣場舉行本年度歲晚敬老，派增食米及新年利是給區內五百多位男女耆老，使他們歡渡一個愉快的新年。

敦請東區政務處高級政務主任陳佩珊、房屋署高級房屋經理李鄉焯、柴灣警署分區指揮官鮑少平，東區警民關係主任彭香琴及柴灣政務主任王明新，蘇偉棠，房屋經理金得義，劉迪垣，馮冠琛，陳吉，副經理黃兆楠，張肯儀，孫嫦紅，蘇明珍，東區警民組馮國，伍林生等及該會理事長嚴培艮，陸強，趙賀光，陳楷源，張書標，駱顯雄，副會長陳宜興分別主持派贈。並由各部門主任張玲照，梁劍秋，陳燊龍，鄭華祐，黃金，陸惠明，姚惠歡，陳焯華，陳月桂，張容新，溫鳳芳，馮東雲，趙承基，黃立誠，黃斌權等協助及招待老人。

主席嚴培艮指出：尊敬老人是我們年青一輩應有的責任，需知老人家在其年青時對社會，對家庭所作出的貢獻，是功不可沒的。本會每年歲晚都有舉辦此項有意義的運動，今年已是三十多屆，一方面是感謝老人家對我們的貢獻，其次是藉此機會呼籲社會各界人士對老人的關注與愛護，使他們安享晚年。（突）

大關旅遊又有新猷 珠海團增直升機遊

大關舉辦的馬爾代夫團及泰國團在特備項目與創立享受新標準，行程包括乘直升機遨遊節目，深受旅遊人士歡迎；今年在新年期間的珠海旅遊，更增加直升機遨翔節目，以加強享受及配合新春行大運意義。大關中國綫旅遊團，節目行程優點特多，而以珠海兩天遊爲例，住宿一流酒店，亦祇收三百九十八元，所以報名查詢者甚衆。該公司聯絡電話三一二三一一八。

石硤尾社團 辦粵劇晚會

（特訊）石硤尾分區委員會，石硤尾社區會堂管理委員會及市政局聯合舉辦，深水埗區議會贊助「粵劇欣賞晚會」，昨晚八時假石硤尾社區會堂，禮聘八和粵劇團演出名劇「燕歸人未歸」。

敦請石硤尾社區會堂管理委員會主席，街坊福利會理事長溫浩根及分區委員吳炳森等主禮，代表大會頒贈錦旗及紀念品。主席委員有：林妙儀、胡世揚、鄭勝源、蔡滿、張年、蔡少安、何洪希、何力文、符偉樂及街坊會首長，坊衆，耆英等數百人，共享粵劇樂趣。

主禮人溫浩根在致詞時指出：石硤尾社區會堂目的是給予坊衆舉辦各項文娛康樂活動，使居民有更多機會參與社區活動，增加居民的歸屬感，希望坊衆能夠利用此設施完善的會堂。而本會堂經常與各社團，市政局及政務處辦各項文康活動，讓居民有更多機會參與。

禮成後粵劇晚會隨即展開，場面熱鬧。（突）

裕華國貨 歲晚酬賓

（港訊）裕華國貨港九四間總、分公司，現正舉行「歲晚酬賓大減價」。爲方便顧客採辦年貨，於歲晚期間將逐日延長晚上收市時間如下：

九龍佐敦道總公司：

由二月九及十日（即星期六及日），晚上延至十一時正。二月十一至十三日（年廿七至年廿九），晚上延至十時半。二月十四日（大除夕），上延至十一時正收市。

港島北角分公司：

由二月九及十日，晚上延至十一時正。二月十一至十三日，晚上延至十時正。二月十四日（大除夕），晚上延至十時半收市。

栢麗商場：

由二月九至十二日，晚上延至九時正收市。二月十三及十四日（大除夕），晚上延至九時半收市。

尖沙咀分公司：

由二月九及十日，晚上延至九時正。二月十一及十二日，晚上延至八時半。二月十三及十四日（大除夕），晚上延至九時正收市。

此外，裕華國貨歲晚免費代客送貨日期：分別新界區、香港區及九龍市區，由年廿七至年廿九分別先後截收送貨。

裕華歲晚大酬賓，自攜折扣加禮品。

「車主」雜誌揭曉 九〇全港最佳汽車

（特訊）二月一日出版的《車主》雜誌，公佈了九零年全港最受歡迎汽車調查結果。「本田」雅確EX房車得分最高，榮膺榜首；其他按得分高低排列分別是「寶馬」325I房車、「本田」思域四門房車、「豐田」哥露娜雙門跑車、「寶馬」525I房車、「日產」200SX跑車、「本田」CRX跑車、「豐田」MR2跑車、「本田」思域雙門跑車及「三菱」VR4房車。

是次研究調查由《車主》雜誌主辦，是全港首創，並獲讀者熱烈支持，共收回二千多份完整問卷，由讀者列出他們心目中的最佳汽車，整個問卷調查的詳細內容已在《車主》雜誌二月號刊登。

《車主》雜誌在各大書報攤及香港電視服務站和各便利店均有代售，每本零售價廿元。

車主雜誌所選出之最受歡迎汽車

快樂 7306148 百樂 5705454：今天五場 ·請早定座· 整蠱專家 劉德華 周星馳 年年新片新潮流 無厘頭變有厘頭 ·快樂早場· 性在好滋味
京都(1)(2)：大滿四場加點 不適合兒童 劉德華 周星馳 賀歲片王 整蠱專家 羊年新科 新潮流 無厘頭 有厘頭 變！ 今天三場早場 正價 淫妹 性技 桃花放
新光(1)(2)：今場六加四點 不宜兒童 周潤發 張國榮 鍾楚紅 縱橫四海 巨星縱橫 迎新歲 四海歡騰 慶團年！
京華 黎敦 巴倫紐約 1 2 3：今天五場 風月俏佳人
華懋廣場 1 2 3：今天六場 加開四點 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲 主演
尖東華懋廣場：飛鷹計劃 烈火危情 縱橫四海
海城 (1)(2)：今映 1級 飛鷹計劃 早場求愛夜驚魂；今天五場 飛鷹計劃；今天五場 鷹擊長天
新麗(1)(2) 7857763：兩院五場 飛鷹傲翔賀歲迎新 ·請統府闔· 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲 主演
皇后 碧麗 皇都：今天五場 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲 編導主演
好運 紅磡：今天五場 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲 依華 主歌演 宜老少咸統府闔請
嘉禾城①② 7130256-6：今天五場 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲 主演；今天五場 烈火危情 李美鳳 任達華 主演
嘉禾大古城 5670421：今天五場 飛鷹計劃；第7週 氣勢如虹 人鬼情未了 柏德烈史威斯 狄美摩 亞合演
金華 文華 黃金 寶聲 翡翠：今天六場 加四點 周潤發 張國榮 鍾楚紅 賀歲 劉德華 周星馳 整蠱專家 首部有厘頭笑片王
旺角 華聲①②：今天六場 加四點 整蠱專家 劉德華 周星馳
新都 新寶：今天6場 加午夜場 烈火危情 李美鳳 任達華 呂良偉 傾城傾國 若即若離 富貴吉祥
影都 新樂 凱都2 新聲 鴻基2 金門：今天六場 加四點 整蠱專家 劉德華 周星馳 賀歲片 王晶編導 首部有厘頭笑片王
美都 雅都 寶石 富都 凱都1 龍華 福星：今天五場 縱橫四海 周潤發 張國榮 鍾楚紅 賀歲獻金公主 威力無匹笑震八方
龍都①② 油麻地 屯門：今天五場 縱橫四海；今天六場加四點 整蠱專家 劉德華 周星馳；今天五場 淫洞 女性神慾；五場 烈火危情 三度誘惑
利港①② 香港仔：今天五場 縱橫四海 周潤發 張國榮 鍾楚紅 導演吳宇森 兒童不宜
金聲 總統 民樂 樂聲 鴻基 華聲 海運：今天獻映 縱橫四海 巨星縱橫 迎新歲 四海歡騰 慶團年！
凱旋 海濱 銀星 新局樂：今天五場獻映 整蠱專家 王晶編導 周星馳 劉德華主演；即日五場 馬路英雄；聊齋艷譚續集；烈火危情
ABC 泰國：今天齊映加四點場 飛鷹計劃 成龍 編導主演；烈火危情 李美鳳 任達華 主演
國際 香港仔：今天五場 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲 主演
國都①②：今天五場 烈火危情；今天五場 巴西淫舞 性挑逗
碧麗宮 大淘：最後四場 情歸何處；今天五場 飛鷹計劃 成龍導演主演 色慾的挑誘
新華 普慶①②：今獻映 2級片 縱橫四海 笑震八方；今映 1級 飛鷹計劃；烈火危情
倫敦 京華①②③：今映 2級 烈火危情 飛鷹計劃 縱橫四海
百老匯：今映 新突破成龍作 飛鷹計劃 1級 菊豆 2級
利舞台 南華①②：今映 2級 菊豆；加四點 午夜 飛鷹計劃
康城①② 珠江 銀都①②：今映 整蠱專家 2級 烈火危情 2級；今天五場 飛鷹計劃 成龍 鄭裕玲
南昌 樂宮：今天五場 烈火危情 李美鳳 任達華；最後五場 性感的時刻
UA金鐘 黃埔 UA沙田：烈火危情 飛鷹計劃 整蠱專家 縱橫四海 人鬼情未了 性感的時刻 鷹擊長天 皇牌雜差續集

華僑日報

體育

甲組足球今港會場生死戰
馬天尼鬥港會
馬天尼必須搶三分才有護級希望
後備門將孫敬良把關實力將削弱

（特訊）甲組足球聯賽，今有一場護級大戰在港會球場挑燈夜演，由港會撼馬天尼，八時正鳴笛。序幕戰舉行預備組聯賽，由雙方預備組對壘，先於六時十五分展開。

門票方面，一律收二十元，另設老人及少年特惠票只收十元。

港會在主場迎戰馬天尼，雙方實力十分接近，港會洋將身材佔優，而且佔主場之利，本來可以被看高一綫（因港會所勝四仗中，其中有三場是在主場贏波的），但港會在本星期二在總督盃複賽對愉園（港會負零比二），事隔兩天，又要進行這場護級大戰，對這班業餘球員來說，可能會吃不消。在此消彼長之下，是役雙方是拉成均勢，屬五五之爭，那一方在比賽中能把握機會，先陷一城，便可能全取三分，但也可能在九十分鐘後不分高下，各得一分。

論護級形勢方面，馬天尼非常惡劣，今晚如果不能奏捷，可算是絕望了，故該隊球員已抱破釜沉舟之決心，定必提高鬥志，希望會重露曙光。

馬天尼目前排在聯賽榜末席，該隊已打了十一仗，一勝三和七負，只有六分。與較前的星島、東方也有三分之距離，如果今仗爭得三分，便與星島、東方鼎足而立，仍有一番爭逐，而且可把港會捲入漩渦，故此仗對馬天尼來說是十分重要的。

上仗總督盃賽事中，馬天尼門將陳慶榮遭撞歪鼻樑，目前須打石膏固定鼻骨位置，故肯定今晚不會披甲，要休養到農曆年之後才能再度練習。馬隊今晚會由後備門將孫敬良把守最後一關，實力大為削弱。孫敬良是該會會長孫敬安之胞弟，本身全無甲組經驗，只在上仗臨危受命，但接波手法只屬平平，今仗如果心理壓力太大，可能會被港會有機可乘。此外，陳慶榮雖然沒有練習，但也到場協助訓練青年門將鄭漢傑，以備不時之需。

馬天尼日前在高士威球場與威基利友賽，以六比一大勝，而在較早時間遭會方雪藏的吳錦洪也有披甲，看來他今晚會以正選姿態上陣。

據會長孫敬安表示，由於港會球員轉身較慢，故針對港會此一弱點，會派速度快的奧運腳陳子江擔任前鋒，與莊炳來合拍。

港會雖然在銀牌賽曾以一比三輸給馬天尼，但此隊水準反覆不定，不可以該仗來衡量，而且港會在首循環聯賽曾力擒馬天尼，今仗主場出擊，球員更是信心大增。

港會現在排在聯賽榜第六位，共打了十一仗，四勝一和六負，有十三分。今仗對港會來說也十分重要，因為如增添三分，幾乎已立足於安全境界了。

本星期二對愉園的一場總督盃，該隊似乎是留力，因為有主將如比查、尼迪亞等未有上陣，今晚多會全力出擊。（發）

雙方今晚可能列陣如下：

馬天尼
黃覺恩 吳錦洪
謝　夫 施雄章 莊炳來
王棕明 占　美 陳子江
陳志坤 黃國榮
孫敬良

港會
朗尼根 馬　素
羅　素 尼迪亞 羅拔臣
馬　田 亨　打 比　查
端尼斯 華倫泰
鶴堅遜

校際田徑九龍第三組決賽
協同眞光分膺男女組全場總冠軍
九工麗澤德貞培正成績亦優
洗世舜蘇幼聰譚鳳文等出色

（特訊）由香港學界體育協會和市政局合辦之九〇至九一年度全港中學校際田徑九龍二區第三組決賽昨於旺角市政運動場順利舉行。

在昨五十項決賽中，協同中學勇奪六項錦標，聖方濟膺兩項冠軍、地利亞美孚摘取三項桂冠，另新民、孔仙洲、官塘瑪利諾、加拿大海外、麗澤、滙基眞光、長沙灣培正等隊均有金牌進帳，發揮不俗。

男子組全場冠軍是名歸協同中學，成績一九八分，麗澤中學得一七六分獲亞軍，季軍九龍工業中學成績一六九分。

協同昨有王偉超男乙百米欄，李卓鴻鉛球相繼勝出，另有千六接力，男丙組四百米，八百米均得亞軍，遂保持領先形勢大熱勝出。該校選同時膺男乙組團體冠軍及男丙組團體季軍。

麗澤中學男子千五米成績突出，鄭文述、阮錦和分別在甲、乙組競賽中掄元，助本隊奪全場總成績亞軍及男乙團體季軍、男丙團體冠軍。

孔仙洲男隊中長跑比賽亦有上佳表現，鄭志文男甲四百米，周俊傑男丙八百、千五俱勇奪冠軍。另跳遠，百米欄，接力賽該校亦取得佳績。

個人方面，新民蘇幼聰短跑兩男乙一百、二百雙冠軍。美孚地利亞葉家聲男乙四百、八百米均登王座。

男子組跑成績最佳者乃聖方濟胡廣欣、官塘瑪利諾洗世舜，前者百米十一秒七五居首，後者二百米廿四秒二四膺冠。

長沙灣中學男丙徑賽其競爭實力，羅振東，文志成分獲二百、四百米冠軍。

女子組，冠軍爭奪主要在眞光、德貞兩校之間進行，其他代表隊未能對上述兩隊形成威脅，經緊張角逐，眞光女中二百七〇點五分勝出，摘取本賽女子全場桂冠。昨賽該校選手鄧淑薇、馬綺玲、梁穎慧等為本隊贏取跳遠、百米欄、三百米、四百接力共四個單項錦標，另取得七項亞軍，五項季軍，使眞光順利登上后座，並得於來屆晉級，參加第二組賽事。在奪得全場冠軍的同時，眞光囊括甲、乙、丙三組團體冠軍，顯示雄厚實力。

德貞力拼之下屈居次席，不過她們來屆是有希望昇上榜首。在昨日賽事中，德貞是獲得四項亞軍，三項季軍，其中李麗安跳高，任美時鐵餅、徐季芬八百米、李珊珊二百米及四百接力等項目演出具水準。

培正名列女子組第三，該校田徑水準，是有可能和球類項目一樣，均得到迅速進步。

女子組成績較佳的學校還有協同、民生、潔心、王仲銘、加州國際、模範等。

個人成績方面，協同葉嘉敏一百、四百米，潔心李慧純一百、八百米，模範徐乃淇一百、二百米均有優異表現。

賽後即場舉行頒獎禮，由香港康樂管理協會主席胡偉民主持，他在致詞中表示：室外田徑活動對廣大同學身心健康大有裨益，希望同學經常參加，持之以恆，同時對各選手所得良好成績表示祝賀。（平）

校際田徑賽女子全場冠軍眞光

校際田徑昨決賽成績

項目	第一名	第二名	第三名
男子甲組			
鉛球	趙基斯	張俊彬	郭大偉
百一米欄	毛衍鑑	梁家康	鄭培嘉
千五米	鄭文述	區偉佳	劉偉雄
四百米	鄭志文	林立業	張亞明
標槍	蕭桂標	梅健文	彭頌謙
一百米	胡廣欣	陳國基	陳嘉麟
八百米	劉德輝	區偉佳	趙敏
二百米	洗世舜	陳嘉麟	陳國基
四百接力	孔仙洲	九龍工業	滙基
千六接力	美孚地利亞	麗峯	協同
男子乙組			
百米欄	王偉超	陳士煌	吳嘉恩
千五米	阮錦和	翁海城	葉家豪
四百米	葉家聲	陳士煌	郭偉邦
一百米	蘇幼聰	陳紹仁	阿仲偉
八百米	葉家聲	譚威	葉家豪
鉛球	李卓鴻	吳錚	李平華
二百米	蘇幼聰	陳偉龍	何仲偉
四百米接	聖母院	伍華	經濟
千六米接	模範	協同	九龍工商
男子丙組			
跳遠	蔡進錢	翁鑫亮	黃陸權
百米欄	劉志清	韋翔	蔡進錢
千五米	周俊傑	馮耀昌	洗智仁
四百米	文志成	翁鑫亮	莫子豪
一百米	羅振東	劉耀延	歐啓龍
八百米	[illegible]	羅建生	盧寶成
二百米	劉耀延	王炎宗	黃偉樂
四百接力	麗澤	長沙灣官立	經濟
千六接力	瑪利諾神父	美孚地利亞	九龍工業
女子甲組			
一百米欄	葉嘉敏	鄧淑微	褚桂敏
四百米	葉嘉敏	鄧少英	高麗
一百米	黃麗萍	陳慧媚	楊柳兒
八百米	高麗	陳麗嫦	李淑芬
跳遠	鄧淑微	何美兒	余靜宜
二百米	何美兒	黃秀清	黃麗萍
四百接力	協同	眞光	德貞
女子乙組			
鐵餅	郭小惠	任美時	歐敏華
跳高	李芷萍	李麗安	梁翠珊
一百米欄	馬綺玲	朱嘉露	陳翠茵
四百米	李慧純	何詠欣	江嫣妮
一百米	譚鳳文	黎婉筠	梁穎慧
八百米	李慧纖	徐秀芬	何詠恩
二百米	梁穎慧	翁佩姬	單偉美
四百接力	眞光	民生	德貞
女子丙組			
四百米	DAIRA CHAN	高惠雯	鄧彩珍
一百米	徐乃淇	羅綺雯	李珊珊
八百米	黃詠詩	[illegible]	尹明明
二百米	徐乃淇	李珊珊	羅綺雯
四百接力	民生	眞光	民生

一月最佳青年球星
歐偉倫十九票當選
聯賽入球麗新廿五南華愉園廿三

（特訊）依波路球員歐偉倫昨在每月一次的青年最佳球星選舉中以十九票勝出，當選一月份青年球星。

現年僅十九歲的歐偉倫早前曾入沙田銀禧體育中心接受嚴格的正規化訓練，以後成為港奧運隊前鋒主將之一。在歷屆青少年足球賽中皆有較好表現。

去年，甲組新軍成立後多次向其招手，結果終如願以償。歐偉倫身高約一米八〇，速度、頭搥較佳，入腦禁區有相當威脅力。唯因年輕經驗未豐，把握射門機會尚不及一些足球壇老將。

不過，去年秋季赴荷蘭著名球會思浩雲受訓，令到其獲益匪淺。返港後於球會賽事中進步神速。

今次選舉[illegible]他在廿[illegible]選票中以[illegible]當選，[illegible]大熱勝出。昨選舉中另有駒騰黃志強得三票，依波路何栢二票，愉園吳鑑鴻二票，南華歐陽應慈一票。

另聯賽贊助商新華旅行社和足總昨公佈現時入球紀錄，麗新廿五球居榜首，南華、愉園俱入廿三球，依波路廿一球，榜末馬天尼亦有七球。新華旅遊將以每球一千元頒發獎金，而且即使入球數超過獎金額廿萬，亦會依數增撥獎金。（平）

世界大學生冬運會
卅國千人日本角逐
三月二日至十日札幌舉行

（美聯社東京六日電）賽會週三稱：下月舉行的冬季大學生運動會，將有來自卅九國共一千零一名運動員參加。

賽會稱，美國派出最龐大代表團一五四人，東道國日本派出一四五人，蘇聯派出一百零九人。

這個冬季運動會定於三月二日至十日札幌舉行。札幌舉行過一九七二年冬季奧運會。

參加國家有蘇聯、捷克、中國、澳洲、匈牙利、冰島、荷蘭、蒙古、奧地利、新西蘭、挪威、瑞士、美國、北韓、日本、波蘭、芬蘭、南斯拉夫、意大利、西班牙、加拿大、南韓、墨西哥、坦桑尼亞、黎巴嫩、秘魯、札伊爾、保加利亞及瑞典。

比利時、法國、德國、英國及羅馬尼亞表示有意參加，但報名表格尚未寄到。

運動員將在高山滑雪、越野滑雪、跳台滑雪、花樣滑冰、冰球和常規與短跑道速滑等項目競賽。

賽會發言人池田說：原定本月在北海道舉行的第一屆亞洲盃冰球賽因海灣戰爭延期，但這次大學生冬運會則如期舉行。（楊）

三藩市富豪盃網賽開鑼
高美斯險勝狄文寧
麥恩萊輕取史奈達
久休復出阿加斯苦戰勝塔朗高

（美聯社東京六日電）首種阿加斯與二號種子高美斯週二苦戰獲勝，而四號種子麥恩萊則輕易勝出，晉入富豪盃三藩市網球賽次輪。

麥恩萊在首盤打成三比三後，連勝九局，以六比三、六比〇勝加拿大史奈達。

阿加斯，大休八週後捲土重來的阿加斯，開始對着甄選合格者塔朗高有點吃力，但世界排名第六的阿加斯終以七比六（七比五）及六比三勝排名一三九的塔朗高。

高美斯，厄瓜多爾的高美斯亦有困難，他對着另一名甄選合格者，排名三百七十一的美國狄文寧。高美斯先失首盤四比六，然後連取兩盤六比四、六比四。

在首盤決勝局時，前史丹福大學球星塔朗高，先以一比五落後，但追成五比五平手，但這時候這名左手將一個正手失誤和一次雙重發球失誤，就讓阿加斯先取一盤。

阿加斯破塔朗高發球於次盤第六局，並且保持發球，以六比三勝出。

此賽衞冕的阿加斯說：「今晚我十分可能被人打敗。」「我想我們兩個其實都打得不錯，不過賽事打的時間越長，我就越打得好。」

兩人首次發球成功率均不到百分之五十，而雙重發球失誤多於「A士」球。

高美斯自去年六月贏了法國公開賽以來，很久未有收獲，今年開始贏了一場還算好開頭。

他說：「我記不起有多久未曾首輪勝出了。」

他說，今仗差點被爆冷是合理的，因為他曾休息了兩個半月。

高美斯說：「我吃喝玩樂，又去海灘。」「過去一年實在太辛苦了。我大概首輪敗北有八次之多，直到兩週之前我才又開始比賽。」

高美斯在第三盤取得破局，以四比一領先，但狄文寧回破一局，但高美斯連續兩次發球雙重失誤，失去第八局。

但是卅歲高美斯仍然有熟練的越身球可以制敵，他再破對手，以五比四領先，然後保持發球勝出。

進入次輪的還有古倫、帕德、澳洲卡茲斐和法國拉奧。

古倫後來居上，以七比五、六比三勝史葛雄維斯，古倫排名七十，而雄維斯上月與帕德雙打，贏了澳洲公開賽，排名六十一位。

帕德以六比三、七比五勝張伯倫，而卡茲斐則以六比二、七比六（七比一）勝芬蘭巴路希姆，拉奧則以六比一、六比一勝嘉羅。（楊）

惠靈頓女網精英賽
高麗姿勇挫葛慧爾

（美聯社新西蘭惠靈頓六日電）澳洲少女高麗姿週三擊敗新西蘭老將葛慧爾七比五、六比四，在此間十萬美元的女子網球精英錦標賽繼續爆冷。高麗姿週二首戰時直落兩盤勝三號種子阿根廷柏芝。

週四將年屆十八的澳洲猛將在半準決將與德國麗娜交鋒。麗娜在另一場二輪賽以六比三、四比六及六比二勝瑞典史妲倫。

四號種子德國[illegible]夏姬與捷克少女斯拿杜娃週三均取得次輪勝利。

夏姬勝法國[illegible]六比一、六比一，而斯拿杜娃則勝澳洲[illegible]四、六比一。

這項卡夫食品巡迴賽有卅二人參加，首獎一萬八千美元。（楊）

中級田經裁判訓班
下月中旬銀禧舉行
配合學界田經賽辦賽前訓練課程

香港業餘田徑總會副主席李志榮，日前在出席中學校際田徑比賽任頒獎嘉賓對續漸多學校參加的校際田徑賽感到十分高興外，並很滿意於上週日在灣仔場舉行的青少年田徑錦標賽的參加人數之踴躍。

據李志榮表示，今屆青少年田徑錦標賽之所以參加人數較以往多的主因，是比賽的時間選得適當，剛好與校際運動會相近，參加者可利用青少年賽來作熱身，故參加者較以往踴躍。而今屆之水準亦十分平均，好幾位運動員之水準亦十分高，可惜亦有幾位成績較突出的選手沒有出賽，如百米紀錄保持者十秒八四，接近鄭偉常所保持的十秒七八全港紀錄的古偉明（聖保羅書院）就因在學界賽中弄傷腳部而未能參賽。

另外李志榮更透露，田總正在構思基層推廣計劃來配合學校之須要，包括提供某些項目之訓練場地，如擲類項目，跳高正準備與學界體育協會配合在學界田徑比賽之前舉辦練習課程、提供場地、教練等資源。田總方面更希望成立多個以區域為單位之田徑團體，這樣可提供市區更多一些管道參加田徑團體，亦可方便在學界辦賽事時聯絡該區之人手，並以該區之場地作訓練基地。希望將推動田徑的單位增加後，可發掘更多有潛質的選手。另外，田總裁判主委之一的葉祐淳稱，本港田徑界實在很缺乏裁判人手，很多人在上過裁判訓練班後都不願意負起任裁判之責，這也是情有可原的，據稱，任裁判之工作之較單調，時間又長，車馬費又少，目前在本港任一日之田徑裁判，其所得一日之車馬費八十港元左右，這亦是造成很多裁判不願當裁判之原因。

因此解決之方法除了是不斷舉辦多些裁判班培養多些裁判人才之外，並須改善裁判之待遇，及尊重裁判之意見。

有見及此，田總將於下月十四至十七日在銀禧舉行中級裁判班，並聘請了亞洲田徑協會技術主委所羅門主講。（王）

校際田徑賽九龍第三組男乙冠軍協同（上）男丙冠軍麗澤

傷殘體協提名黃志強角逐可樂傑出運動員選舉。

沙田西貢區中學田徑賽男女團體冠軍

沙田西貢區中學田徑賽
體藝囊括五金一銀
廿一校一〇二六運動員參加

新界學界體育協進會沙田及西貢區中學分會於十二月十九、廿日一連兩天假沙田銀禧體育中心田徑運動場舉行第一屆中學校際陸運大會，本屆參賽學校單位共廿一間運動員達一千零廿六人異常踴躍。綜合整個賽事以體藝、浸會呂明才及沙田英華三校互爭錦標得異常激烈，畢竟體藝中學健兒身體健碩，氣力充沛較其他學校之運動員勝一籌，終以獲五組團體冠軍一亞軍擊敗勁敵，而呂明才及沙田英華亦不弱獲多項季亞獎項。各項賽事圓滿結束，復勝隊伍產生，名花有主隨舉行頒獎典禮，首由該會會長蔡根培致開會詞。中文大學體育系主任傅洗堅致訓後聯同博愛醫院董事局副主席周起鴻，人人書局有限公司董事長余鑑明，漢榮書局總經理石漢基頒發各組優勝獎項，熱鬧非常。

茲將各組個人成績詳臚列如后：

項目	第一名	第二名	第三名
男甲			
一百米	黃俊榮	黃員豪	比斯
二百米	陳偉成	巴理	葉偉基
四百米	陳偉成	何子恒	林志強
八百米	李永燈	呂永強	李卓威
千五米	陳國雄	龔文安	陳天聰
三千米	陳天聰	龔文安	馮國穎
四百欄	李乃韜	林勝	崔小彬
百一欄	李韻深	陳偉平	黃子健
四百接	體藝	黃鳳亭	呂明才
千六接	體藝	沙田英華	呂明才
跳高	張立斌	柳仲安	蘇志標
跳遠	黃俊榮	李韻深	巴理
三級跳	黃俊榮	李韻深	柳仲安
推鉛球	鄧小炬	梁志儒	葉國棟
標槍	陳潮軍	陳漢德	鄧偉明
鐵餅	文又文	嚴金炎	葉志
男乙			
一百米	蔣偉洪	范仲康	翁健康
二百米	蔣偉洪	范仲康	鄭耀明
四百米	彭國業	卓長來	柯淺
八百米	鄭奇志	劉建文	布嘉禮
千五米	鄭奇志	布嘉禮	劉定國
一百欄	李覺庭	袁政峯	鄭國峯
四百接	郭得勝	體藝	曾驊添
千六接	體藝	呂明才	黃鳳亭
跳高	蕭漢斌	陳喜來	阮明飛
跳遠	陳銳畢	比茲	廖小雄
三級跳	阮明飛	陳中民	翁家俊
推鉛球	朱俊賢	葉國棟	李斯
標槍	陳喜來	李亮榮	譚智偉
鐵餅	謝偉業	史密夫	比茲
男丙			
一百米	黎兆祥	顏昭俊	王錦威
二百米	黎兆祥	梁家勳	林少峯
四百米	郭從有	馮嘉奇	嚴海嵐
八百米	安士萊	袁世傑	鍾學民
四百接	崇蘭	將軍澳	五育
跳高	吳建勳	張建春	陳家樂
跳遠	陳瑞麟	鍾志榮	陳小平
推鉛球	林少峯	王錦威	趙資恒
千五米	鍾學文	安士萊	陳迪遜
千六接	體藝	崇蘭	劉百樂
女甲			
一百米	夏佳盈	唐嘉雯	韋赫思
二百米	夏佳盈	梁惠琪	韋赫思
四百米	甄樹莊	吳滿葵	維思爾
八百米	羅佩施	甄樹莊	京書雯
千五米	羅佩施	林寶琼	京書雯
一百欄	何穎超	丁麗婷	曾嘉儀
四百接	體藝	崇蘭	呂明才
千六接	沙田英華	崇蘭	黃鳳翎
跳高	梁美蕗	陳婉媚	李惠紅
跳遠	夏佳盈	張婉儀	陳婉媚
推鉛球	何燕儀	溫嘉敏	王裕歡
標槍	丁麗婷	李敏儀	蔡麗賢
鐵餅	何燕儀	丘翠芬	泰娜
女乙			
一百米	李雯茵	李幸瑜	李淑妍
二百米	李淑妍	李雯茵	李幸瑜
四百米	袁麗雪	金鳴寶	黃韻珊
八百米	張明慧	周雯慧	黃愛儀
一百欄	彭懿德	區凱欣	鍾雪薇
四百接	體藝	呂明才	郭得勝
千六接	體藝	呂明才	沙田英華
跳高	梁慧芝	馮啓儀	鍾玲希
跳遠	鍾玲希	黃少媚	袁麗雪
鉛球	張琪	金鳴寶	黃婉雯
女丙			
一百米	梁愷怡	陳珮華	甘穎妍
二百米	吳秀媚	梁凱雪	甘穎妍
四百接	體藝	崇眞	沙田英華
跳高	李敏嘉	李佩寶	李潔蕾
跳遠	甘穎妍	周婉恩	呂秀媚
鉛球	袁美燕	李潔蕾	江凱儀
四百米	史敏絲	盧寶藍	劉嘉碧
八百米	盧寶藍	劉嘉碧	陳慧儀
千六接	沙田英華	體藝	黃鳳亭
團體成績			
男甲	體藝	呂明才	沙田英華
男乙	體藝	郭得勝	呂明才
男丙	崇蘭	體藝	郭得勝
女甲	體藝	沙田英華	崇蘭
女乙	體藝	呂明才	沙田英華
女丙	體藝	沙田英華	呂明才

校際田徑賽全場總冠軍協同、亞軍麗澤季軍九龍灣

男甲冠軍孔仙洲

女甲冠軍德貞

女乙冠軍眞光

華僑日報

中華民國八十年（一九九一）二月七日 星期四

1991 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

Additional Mathematics (19)

W. S. So

Revision Exercise 19
Integration II — Definite Integral.

Worked Example

1. Using the substitution $x = \sin^2\theta + 1$ evaluate $\int_1^{\frac{5}{4}} \frac{dx}{\sqrt{(x-1)(2-x)}}$

Solution

$x = \sin^2\theta + 1$

$dx = 2\sin\theta\cos\theta d\theta$

$(x-1)(2-x) = \sin^2\theta(2-\sin^2\theta-1)$
$= \sin^2\theta(1-\sin^2\theta)$
$= \sin^2\theta\cos^2\theta$

When $x = 1$, $\sin^2\theta + 1 = 1$, $\sin^2\theta = 0$, $\theta = 0$

$x = \frac{5}{4}$, $\sin^2\theta + 1 = \frac{5}{4}$, $\sin^2\theta = \frac{1}{4}$, $\sin\theta = \frac{1}{2}$, $\theta = \frac{\pi}{6}$

$$\int_1^{\frac{5}{4}} \frac{dx}{\sqrt{(x-1)(2-x)}} = \int_0^{\frac{\pi}{6}} \frac{2\sin\theta\cos\theta d\theta}{\sin\theta\cos\theta} = [2\theta]_0^{\frac{\pi}{6}} = \frac{\pi}{3} \quad \text{(Ans.)}$$

2. Using the substitution $u^2 = 3 + x$, evaluate $\int_1^6 \frac{x}{\sqrt{3+x}}dx$

Solution

$u^2 = 3 + x, \quad x = u^2 - 3$

$2udu = dx$

When $x = 1$, $u^2 = 4$, $u = 2$

$x = 6$, $u^2 = 9$, $u = 3$

$$\int_1^6 \frac{x}{\sqrt{3+x}}dx = \int_2^3 \frac{(u^2-3)}{u} 2udu = \int_2^3 2u^2 - 6\,du = [\frac{2u^3}{3} - 6u]_2^3 = 18 - 18 - \frac{16}{3} + 12 = \frac{20}{3} \quad \text{(Ans.)}$$

Exercise 19

1. Using the substitution $x = 5\sin\theta$, evaluate $\int_0^5 \frac{dx}{\sqrt{25-x^2}}$.
2. Prove that $\int_0^a x^3f(x^2)dx = \frac{1}{2}\int_0^{a^2} xf(x)dx$, $a>0$.
3. By using the identity $\cos^2\theta = 1-\sin^2\theta$, evaluate $\int_0^{\frac{\pi}{2}} \cos^5\theta d\theta$.
4. Compute the integral $\int_4^9 \sqrt{x}(x-1)dx$.
5. Evaluate $\int_{-\frac{\pi}{2}}^{\frac{\pi}{2}} \frac{dx}{1+\cos x}$.
6. By using the substitution $x = \sec\theta$, evaluate $\int_{\sqrt{2}}^2 \frac{dx}{x^2\sqrt{x^2-1}}$, in terms of π.
7. Using the substitution $x = \frac{1}{z}$, evaluate $\int_{\sqrt{2}}^2 \frac{dx}{x^2 [illegible]}$

Solution to Exercise 19

1. $x = 5\sin\theta$
$dx = 5\cos\theta d\theta$
$x = 0$, $\sin\theta = 0$, $\theta = 0$
$x = 5$, $\sin\theta = 1$, $\theta = \frac{\pi}{2}$

$$\int_0^5 \frac{dx}{\sqrt{25-x^2}} = \int_0^{\frac{\pi}{2}} \frac{5\cos\theta d\theta}{\sqrt{25-25\sin^2\theta}} = \int_0^{\frac{\pi}{2}} d\theta = [\theta]_0^{\frac{\pi}{2}} = \frac{\pi}{2} \quad \text{(Ans.)}$$

2. Let $y = x^2$
$dy = 2xdx$
$x = 0$, $y = 0$
$x = a$, $y = a^2$

$$\int_0^a x^3f(x^2)dx = \frac{1}{2}\int_0^a x^2f(x^2)2xdx = \frac{1}{2}\int_0^{a^2} yf(y)dy = \frac{1}{2}\int_0^{a^2} xf(x)dx \quad \text{(Proved)}$$

3. $\int_0^{\frac{\pi}{2}} \cos^5\theta d\theta$

$= \int_0^{\frac{\pi}{2}} \cos^4\theta\cos\theta d\theta$

$= \int_0^{\frac{\pi}{2}}$ [illegible] $d\sin\theta$

$= \int_0^{\frac{\pi}{2}} (1-\sin^2\theta)^2 d\sin\theta$

$= \int_0^{\frac{\pi}{2}} 1 - 2\sin^2\theta + \sin^4\theta d\sin\theta$

$= [\sin\theta - \frac{2}{3}\sin^3\theta + \frac{\sin^5\theta}{5}]_0^{\frac{\pi}{2}}$

$= 1 - \frac{2}{3} + \frac{1}{5}$

$= \frac{8}{15}$ (Ans.)

4. $\int_4^9 \sqrt{x}(x-1)dx$

$= \int_4^9 x^{\frac{3}{2}} - x^{\frac{1}{2}}dx$

$= [\frac{2}{5}x^{\frac{5}{2}} - \frac{2}{3}x^{\frac{3}{2}}]_4^9$

$= \frac{2}{5}(3^5-2^5) - \frac{2}{3}(3^3-2^3)$

$= \frac{422}{5} - \frac{38}{3}$

$= \frac{1076}{15}$ (Ans.)

5. $\int_{-\frac{\pi}{2}}^{\frac{\pi}{2}} \frac{dx}{1+\cos x}$

$= \int_{-\frac{\pi}{2}}^{\frac{\pi}{2}} \frac{dx}{1+2\cos^2\frac{x}{2}-1}$

$= \int_{-\frac{\pi}{2}}^{\frac{\pi}{2}} 2\sec^2\frac{x}{2}dx$

$= \frac{1}{4}[\tan\frac{x}{2}]_{-\frac{\pi}{2}}^{\frac{\pi}{2}}$

$= \frac{1}{4}[1 + 1]$

$= \frac{1}{2}$ (Ans.)

6. $x = \sec\theta$
$dx = \sec\theta\tan\theta d\theta$
$x = 2$, $\sec\theta = 2$, $\theta = \frac{\pi}{3}$
$x = \sqrt{2}$, $\sec\theta = \sqrt{2}$, $\theta = \frac{\pi}{4}$

$$\int_{\sqrt{2}}^2 \frac{dx}{x\sqrt{x^2-1}} = \int_{\frac{\pi}{4}}^{\frac{\pi}{3}} \frac{\sec\theta\tan\theta d\theta}{\sec\theta\sqrt{\sec^2\theta-1}} = \int_{\frac{\pi}{4}}^{\frac{\pi}{3}} \frac{\sec\theta\tan\theta}{\sec\theta\tan\theta}d\theta = [\theta]_{\frac{\pi}{4}}^{\frac{\pi}{3}} = \frac{\pi}{3} - \frac{\pi}{4} = \frac{\pi}{12} \quad \text{(Ans.)}$$

7. $x = \frac{1}{z}$, $dx = \frac{-dz}{z^2}$, $xy = 1$
$x = 2$, $z = \frac{1}{2}$; $x = \sqrt{2}$, $z = \frac{1}{\sqrt{2}}$

$$\int_{\sqrt{2}}^2 \frac{dx}{x^2\sqrt{x^2-1}} = \int_{\frac{1}{\sqrt{2}}}^{\frac{1}{2}} \frac{-dz}{z^2(\frac{1}{z^2})\sqrt{\frac{1}{z^2}-1}} = \int_{\frac{1}{\sqrt{2}}}^{\frac{1}{2}} \frac{-zdz}{\sqrt{1-z^2}} = \frac{1}{2}\int_{\frac{1}{\sqrt{2}}}^{\frac{1}{2}} \frac{d(1-z^2)}{\sqrt{1-z^2}} = \frac{1}{2}[2(1-z^2)^{\frac{1}{2}}]_{\frac{1}{\sqrt{2}}}^{\frac{1}{2}} = \frac{\sqrt{3}}{2} - \frac{\sqrt{2}}{2} \quad \text{(Ans.)}$$

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

華僑教育

大學學位課程學費按成本將作修訂
未來四年大學課程學費
按年遞增至百分之十八
增費後政府在九五年可省三億餘元
非大學學位專上校收費按大學學位之七成五
九一至九三年度學生無影響因收費維持不變

（特訊）行政局已通過將會[illegible]目前大學學位課程的學費[illegible]照[illegible]收回的原則，作出修訂，由[illegible]時[illegible]成本[illegible]之[illegible]提升百分之十八，預算在九五年[illegible]三[illegible]多元。[illegible]時，每名學生每年要繳交三萬三千四[illegible]元，比目前的一萬一千元，要多交二萬二千元。

教育及人力統籌科消息人士指出，在未來四年，將會逐步提升目前的大學學位課程的費用。他解釋目前本港的成本收回費用在很大的程度上是跟隨英國實施的情況。由於現時在英國本土的收費在九零至九一年度，突然由六百[illegible]鎊跳升至一千六百七十五鎊一年，所以出現了距離，由於有貸款籌等作為補償，所以對英國本土學生的影響，反而不大。由於本港與其他地區（特別是英國），在收回成本的百分比上，有一段距離，所以在未來數年的大專學院學費，將會逐年跳升，其中尤其以九一至九二年的升幅為最大。亦即是說，在九七年，本港的學位課程的學費將會是三萬三千四百元在右，而目前的學費則大概為一萬一千六百元正，相差亦頗為厲害。

他解釋政府部門經已訂出一項收費指示，由九三、九四學年度開始，將回本收費提高至百分之十二點一，次年遞增至百份之十五點六，至第三年達到百分之十八，而非大學學位的專上院校的收費仍按照目前比率，即為大學學位收費百分之七十五。

他補充說，大部份現時就讀於這些院校的學生將不會受到影響，因為在八九年度公佈之收費水平維持不變（即九一至九三年度）。

他又說，就算在九三年之後學費調高，學生可根據本身條件向資助委員會申請較高限額之助學金或貸款額。學生不用擔心政府財政薄弱而縮減貸款額，他保證有足夠款項讓學生申請。

他又謂，政府於八九年所訂回本收費百分三十二，一直由於各種因素影响及環境改變，令到該項收費政策未能達到目標，於九〇年只能將收回成本百分之九點四作為學費，到本年亦只能收回百份之十一點一，今次他們要作出[illegible]係因為政府決定將大學學位增加一倍，因此，各種[illegible]為增加，需要增收學費。

[illegible]目前教育統籌科的「指引性學費」是基於一個假設，[illegible]往往由於通脹等因素，與「實際學費」，有一段距離。[illegible]如[illegible]一至九二年度預算收回百分之十點二，但實際則只能[illegible]百分之九點五五左右，形成港府只可作出一個估計，主要是[illegible]通脹及成本等影響，而其後每年亦有可能調整，亦即是說，學費仍未最後拍扳，而由於受公衆的壓力，所以當局對於「劃一收費」的考慮，暫時擱置。

他指出增收大專學費的原因是希望社會與學生本身可以更平均地承擔大專教育的成本。而預算上升的學費將會為港府帶來五億五千[illegible]百萬左右的收入，在扣除預算增加的貸款二億一千[illegible]萬之後，將會為港府帶來三億三千七百萬的淨儲蓄，而在[illegible]至九四年度，則只有七千三百萬左右。

他又說，小學全日制是[illegible]一般的政策，是不會改變的，而混合制只是一[illegible]度形式，相信大衆所關注的行政問題可以被改善。

到一九九四至九五[illegible]，預料每五名預科考試合格學生便有四名會可修讀學[illegible]學位課位，另外大學亦會為攻讀學士學位課程的學生及研究生課程的學生開辦約一百七十個新課程；而用作研究用途的撥款亦會大幅增加。

屆時香港科技大學第一期亦已竣工而嶺南學院亦將升格可頒授學位。

政府對大學及專上學院提供之收費指引

		大學學位學費	收回成本之百分比	專上學院學費
維持不變 按八九年所訂	90－91	8,700 元	9.4%	6,500 元
	91－92	10,000 元	10.2%	7,500 元
	92－93	11,600 元	11.1%	9,000 元
新修訂之成本收回比例及學費	93－94	17,000 元	12.1%	12,750 元
	94－95	24,000 元	15.6%	18,000 元
	95－96	26,200 元	16.0%	—
	96－97	29,650 元	17.0%	—
	97－98	33,430 元	18.0%	—

學聯秘書長蔡耀昌 指學費調整不合理

（特訊）香港專上學生聯會秘書長蔡耀昌指學費調整非常之高而不合理，他說近年大專教育擴展得很快，各項開支亦隨着增多，若要追隨百分之十八去收費，則每年之學費增加將十分驚人，對一般家庭來說，負擔很大。

他又說，目前要繳交九千元一年學費，已令很多家庭負擔不起。他認為，加學費應該只考慮通脹率。

港澳大學辦交流團 促進認識增進友誼

（港訊）港澳大學交流團將於本月廿二至廿四日在澳門東亞大學舉行，以促進兩大學相互間的認識及增進友誼。

中學生公民教育推廣計劃定於二至三月舉行，題目為香港政黨政治的發展及九一直選。本會希望透過以上活動以提高同學對香港政治發展，及公民在社會之政治權利及義務的認識。

中小學教師進修人數偏低
去年原訂目標三百 只有一〇八人參加
教育署長委工作小組研究問題
決今年九月推行課程修訂形式

（特訊）政府帳目委員會非常關注中，小學教師進修人數偏低的情況，並要求教育署詳細具報及[illegible]整個進修訓練計劃[illegible]原因。雖然當局已[illegible]各種措施鼓勵教師[illegible]參加進修課程，但[illegible]九八九至九零學[illegible]只有壹零八名，而當局的目標是安排三百名教師進修。

由教育署署長委任以研究如何解決進修課程修讀人數偏低問題的工作小組，已於一九八九年十二月呈交報告書。工作小組建議當局應在一九九零年推行進修課程的修訂形式。然而，教育署經諮詢各教師協會及學校委員會後，決定在一九九一年九月才推行課程的修訂形式；以及

一九九零至九一學年進修課程所採用的是現行的形式。直至目前為止，在82名現職教師報讀進修課程。鑑於修讀人數偏低，當局在一九九零年八月發出通告，邀請各學交提名教師報讀這類課程。

委員會指出：對當局雖已採取各種措施鼓勵教師參加進修課程，但一九八九至九零學年進修的教師為數不多，以及一九九零至九一學年進修課程的修讀人數偏低，表示失望[illegible]

工作小組[illegible]建議推行的課程修訂[illegible]需延遲一年才付諸實行，並對此事表示關注；希望得知此事的發展。

委員會獲悉一九八九至[illegible]學年的目標，是為十批每批為數一百[illegible]共一千名教師提供進修訓練，但報讀這[illegible]課程的人數只有[illegible]名，而一九九零至九一學年各項課程的報名人數，亦遠低於目標所訂數目。教育署署長已採取多項措施，鼓勵教師參加進修課程。這些措施包括：

一加強宣傳和鼓勵教師參加；
一向公務員薪俸及服務條件常務委員會建議，將完滿修畢進修課程定為一項升級的條件以及
一成立工作小組，研究有何方法使當局易於聘請官立及補助學校的代課教師。

委員會表示：

希望重申其在一九八八年一月公布的第十號報告書所載的結論；

(一)同意一九八一年「小學教育及學前服務白皮書」的論點，即決定小學教育水準高低的最重要因素，是教師的才幹。因此，他們所受的訓練，必須能夠令他們勝任教學工作；

(二)關注到當局為承認教師的入職水準提高而增加薪酬已有十年，但大部份教師仍未接受符合新水準的進修課程；

(三)對在一九八九至九零學年接受進修訓練的教師人數不多，以及一九九零至九一學年的進修課程修讀人數偏低，深表關注；

(四)留意到教育署署長為鼓勵教師參加課程而採取的措施；以及

(五)促請教育署署長繼續採取此等行動，並建議亦應同時重新檢討推行整個進修訓練計劃[illegible]原因。

弟子論武功

葉秀華

武林中，[illegible]兩大門派弟子都自認本門為絕世[illegible]多，前華山論劍，未能分出勝負。「擁母拳」是人所公認的武林正統，有內功心法，也有詭異多變的招式。「崇英劍」卻一直當上武林霸主的地位，把持着武林各派的訓練形式，為了子弟的前途，為了使他們有日能光宗耀祖，學藝之人管他天資稟賦還是生性愚魯，鮮有不學習崇英劍的。

那天，擾嚷多年的武林秘笈第四冊面世，各門派卻很想看看究竟，兩派弟子捧着秘笈又再爭論不休。

母：你看，秘笈中明明寫着「擁母拳」才是正宗，還標明絕大部份的子弟都應以此為起功式。

英：閣下之言差矣！你沒有看見秘笈中提到蠻夷犯境，中土人士，若有「崇英劍」功夫，定能過關斬將，使中原屹立不倒，以維護江湖地位嗎？

母：可是，你們的功夫先學招式，再唸口訣，有些人學不來，硬要他們學豈不浪費了時間，弄巧反拙？

英：非也，過去日子，他們練得兩下三腳貓功夫，又夾雜口訣，不倫不類，才把我們的功夫敗了。如今，開宗明義的分流學習，我們定能培養出色的傳人。

母：我們自出娘胎，母親就教我們念口訣，做基本功，熟讀內功心法。

英：我們原意只揀選少量有潛質的弟子修習劍法，入門前我們來一個起功銜接課程。

母：既然連你也認為只應揀選少數人學習，為什麼絕大部份上山學藝之人都排除練劍而不重拳腳呢？

英：你可不能怪他們，君不見坐在高位的霸主，左右兩使及在武林中顯赫人士，有誰的「崇英劍」法不是已臻化境的，再者，要進一步探討第九重上乘武功，崇英劍更是起手式，擁母拳在這方面是望塵莫及了。

母：那裏，前陣子武聖不是宣佈，懂得「擁母拳」也可以學上乘武功，更舉出一些例子表示可修成正果嗎，你可別胡說八道，擾亂軍心。

英：將來也許可以，在目前，這條路就比較艱辛了，懂得「崇英劍」是最直接又快捷的速成法。

母：看各門派師兄弟，「崇英劍」法只曉得三兩招式，竟作主流學習，可是誤己誤人。

英：這也難怪，若改了練功法，投靠門下的人勢必大幅下降。到時，如何向至尊交待？

母：我倒要至尊評評道理，明明是我們才是正統，怎麼會變成少數派，練功時，還得偷偷摸摸，怕給其他人知道後，不派子弟來學。

英：至尊可有設法扭轉局面？

母：表面上確是如此，實質上還是以劍為主拳為副，先劍後拳，掌門雖然大聲疾呼，可惜，得到的迴響未表樂觀。

英：若用了時間修練拳腳，劍法的操練就被剝削了，除非你想出一種兩全其美的方法。

母：誰都曉得，最理想的便是先學拳腳，再練劍法，根基穩固不單可以自衛，還能做出其他變化，再學劍招，反而容易得多。

英：我倒不信，你敢和我比試嗎？

母：隨時奉陪。

兩大門派弟子，一個拳來腳往，一個劍招颯颯生風，在華山再度論武，大戰三百回合後，拳腳沉實紮拙，劍法飄逸多姿，風雲變色，日月無光，彼此唯有拚死以內力相拚，最後，「擁母拳」以沉厚的內力，穩固的根基，正統的心法，顯示了實力，也贏了這場爭議多年的硬仗。

華僑日報教育版主編

「友」教無「淚」

——香港教育行政學會提供資料

混合制是否修訂 政府至今未公佈

（特訊）受多個教育團體強烈反對的小學混合制建議，可能在作出修改後，才提交行政局考慮。據了解，最初港府目標是全面推行小學全日制，但受到資源限制，短期內無法辦到。故此建議分階段推行。據悉該政策是不會改變的，而四號報告書發表後，多個教育團體針對推行混合制的技術問題表示反對，而該問題政府直到目前，尚未有正式公佈可以作出修改。

對四號報告書的意見及建議

讀者來論

香港私立學校聯會

1 課程發展

1.1 本會同意報告書的建議，成立課程發展處，作為一個職執行課程發展和革新工作的專業組織。報告書提出該課程發展處應成為教育署屬下的一個新單位，本會對其論據亦表贊同。

1.2 一至於課程發展議會，本會認為，將其地位提高為由總督委任的獨立委員會，並不等於它自然便會成為有效的諮詢機構。報告書未有闡述該議會日後應發揮什麼作用，亦未有說明怎樣選擇合適的"家長代表"加入議會，以及怎樣調整其成員人數，使議會能有效地運作。

1.3 本會相信，報告書提出了正確的課程發展方向，包括將學科進一步綜合，以及推行單元課程。

1.4 但是，本會認為，必須強調高初中課程的銜接和協調。如果高中課程及公開考試的內容沒有相應的變化，則報告書建議在小學及初中階段推行的革新措施，很難收效。

2 特殊教育服務

2.1 本會贊同報告書提出的"學校本位"輔導方式。此種方式要求多數教師負責更多的工作和承擔更重的責任，因此需要增加支援資源及培訓機會。

2.2 本會認為，應儘早達至每間小學有一位學生輔導教師，每間中學有一位學校社會工作者。同時，由於學生行為及適應問題往往與學習問題有密切關係，學業成績較差的學生，對輔導服務的需求會較大。因此對錄取這些學生的學校，應提供額外的輔導資源。

2.3 報告書建議的校內輔導班計劃，本會認為其對象應擴展至主流學校中能力最低的百分之二十學生。

3 目標為本評估

3.1 本會同意，制訂一個由學業目標及目標為本評估組成的架構，可以給教師提供有用的資料，協助教師擬訂授課計劃。不過，本會憂慮。部分教師可能為了應付測試，要求對學生進行機械式的操練，這對教學將有不良影響。尤其當評估的結果會決定學生的升學及就業前途時，問題會更嚴重。因此，本會認為這套評估只適宜用於教學設計，不宜用作選拔或甄別。

3.2 同時應當注意，一旦實施，報告書建議的評估的學生可以及應該採取什麼補救措施，將成為受關注問題。如果沒有相應的補救措施，評估將只會產生標簽作用。

3.3 本會認為，建議的評估系統宜先在小學試行。其實際效果經檢討後，始考慮擴展至中學。

4 教學語言

4.1 本會無意維護混合語言教學，但認為教統會的觀點似乎過於偏激。混合語言教學對其有不同英文水平的學生，到底會產生什麼效果？報告書對這問題未作分析，便決定要摒除所有混合語言教學，未免過於武斷。

4.2 報告書所指的"混合語言教學"，含義甚廣，包括了在不同科目採用不同的教學語言。這種"混合語言教學"，其實無可避免，因為大多數學校都有中文和英文兩個必修科。我們不相信一個科目採用了某種教學語言，另一個科目便不能採用另一種教學語言。事實上，近年來不少學校正由於靈活地在不同科目採用了合適的教學語言，因而有良好的教學效果，本會認為這種靈活性應予保留。

4.3 教育署的現行政策，是取消中文學校與英文學校的區別，這政策是有利於鼓勵學校更廣泛地採用母語教學的。報告書卻提出與這個政策背道而馳的建議，即重新把學校按教學語言分成三類。本會認為無足夠理由支持這項政策轉變。

本會認為，學校裡各班、各科應採用何種教學語言，應由學校自行決定。

5 小學學制

5.1 小學教育應以全面實施全日制為最終目標。政府應採取肯定措施以求早日達至這個目標。

5.2 報告書建議的混合制，只宜作為短期的過渡措施。

5.3 為加強小學教育，本會建議儘早在小學設立學位教席。

6 取消體罰

6.1 本會贊成本港學校取消體罰。

多倫多皇家音樂學院 五月份舉行樂理考試

（港訊）香港考試局宣佈：加拿大多倫多皇家音樂學院之五月份樂理考試將於一九九一年五月十日及十一日舉行。有意參加者可於一九九一年二月十八日至三月一日期間於辦公時間內（星期一至五：上午九時至正午十二時及下午二時至四時三十分，星期六上午九時至正午十二時）往香港考試局新蒲崗分署辦理報名手續（地址：九龍新蒲崗爵祿街十七號）。考試範圍、申請表格及有關報名程序與繳費辦法之說明書，可向香港考試局新蒲崗分署索取。函索報名表格請附回郵信封。郵遞報名者必需在三月一日或以前將填妥之報名表及有關文件寄回上述報名地點。

浸會校外進修學院

春季課程

三月開課・報名從速

郵寄報名：即日起至二月二十五日
親身報名：二月十九日至二月二十五日
夜間兼讀課程共五百餘項
商業、會計、秘書、電腦、語文、寶石學研究、文史哲、大衆傳播、音樂藝術、設計、社會及社工、法律、醫學常識及其他興趣課程。

申請表格請寄往本院辦事處：
九龍窩打老道224號浸會學院（校外進修學院）
辦公時間：星期一至五上午十時至下午一時，下午二時至晚上八時，星期六上午二時至五時
查詢電話：3360237/3376245

能仁書院 招收春季生

(一)、科系：中國文史、英國語文、哲學、藝術、企業管理、銀行會計、資訊管理等學系（研究所不招春季生）。
(二)、申請資格：一年級新生——中五畢業或以上程度。二、三年級轉學生——具認可專上院校原校成績。
(三)、申請日期：即日起接受申請。
(四)、上課日期：二月廿五日（星期一）。
(五)、學費：全年五六五〇元，分十期繳交。
(六)、本校設獎助學金名額若干，供清貧學生申請。
(七)、本校為香港佛教僧伽會主辦，香港政府核准非牟利院校，自置獨立校舍。畢業同學獲中華民國教育部頒授學位證書。
(八)、地址：九龍深水埗荔枝角道三三五至三三九號。
電話：七二〇七七八六或三八六六七八八
簡章備索

中日專家研究後判斷 梅里雪山事件 禍首應是雪崩

（中新社北京二月六日電）（記者夏宇華）根據梅里雪山救援過程中所搜集到的情況，中日登山專家經過反覆研究後判定，十七名中日登山隊員於一月三日晚十時十五分至次日晨九時之間在三號營地全部遇難。其原因是某種不可預見的突發性的山間危險，最大的可能是大雪造成的雪崩短時間內埋沒了整個三號營地。

在中日登山界今天聯合舉行的新聞發佈會上，中國登山協會主席史占春向中日兩國記者通報了上述判定。他說，作出這一判定有四點根據：

一、從一月十一日所拍攝的航空照片上可以看到三號營地所在地區有發生過巨大雪崩的遺跡。

二、十七名隊員每人都有一部報話機，而木本營自一月四日以後持續呼叫而無任何回音，不可能所有報話機同時發生故障。也難以想像部份人遇難，而倖存者不與大本營聯繫。

三、救援工作持續到一月二十五日才結束。從各方面看，不可能有人在遇到雪崩衝擊後生存二十多天。

四、在救援過程中，救援人員分別聽到在二號營地和三號營地方向發生雪崩的巨響並看到雪崩衝擊起的雪霧。

史占春說，由於救援組沒能到達三號營地出事地點，未能取得直觀的證據，因此，不能完全排除發生了其他自然災害的可能，如冰川斷裂、塌陷等。有關方面準備在適當的時機對梅里雪山進行第二次搜索、取證。

鐵漢美人　一九九零年奧林匹克潛水銅牌得主雲迪．威廉斯與世界重量級拳王何利菲得在宣佈安曉沙布斯杜和美國奧委會計劃在一九九二年爲選手提供職業時說笑。（美聯社）

泛美航空公司 宣佈裁員四千

並減少來往歐洲班機

（美聯社紐約六日電）泛美航空公司星期二說，由於海灣戰爭影響，飛機乘客大降，除裁員四千人外，還縮減飛歐洲的班次。

這間掙扎求存的航空公司稱，這並非取消歐洲站程，只是減低班次，改用中型客機飛往合二爲一的站頭。

泛美公司主席普拉斯基特發表聲明指出：「基於飛越大西洋的班線需求銳減，被迫作出痛苦的抉擇行動。」

他表示：「爲配合收入減少，只好採取硬性做法來降低成本，我們才能夠承受虧蝕。」

泛美公司稱，裁員人數包括泛美把倫敦航線轉讓給聯合航空公司而要調職或縮減的數字。這項交易手續將於本月底完成。

（路透社華盛頓五日電）美國運輸部長斯金納星期二預測，不久將來，營業中的美國大航空公司可能縮減到只得四至六家。

目前，美國約有十二家大航空公司，而泛美和大陸這兩間公司已告破產，至於東方航空則於上月停業。

斯金納指出：「今年，我們將面對三至七間可以稱爲大企業的航空公司了。」至於地區性的幾間大航空公司則未受影響。

戰爭喚醒了半邊天 科國婦女角色 出現顯著變化

（路透社開羅六日電）科威特婦女打算在返回祖國時扮演更大的角色，首先是由廚房的洗滌槽開始。這些婦女一直有女傭幫助料理家務，但目前卻忙於受訓，準備返回六個月前被伊拉克佔領的祖國。

三十六歲的阿拉伯女教師阿雅德說：「好像每個人的身體內都出現地震。」她說：「危機發生時，科威特婦女一股兒跑出屋外示威。在埃及，我們跑到使館去，詢問我們可以做些甚麼。」

開羅的科威特婦女正在上課學習煮飯、縫衣和挽插頭等家務。從前這些家務是由十五萬左右的外籍女傭做的。由於伊拉克入侵，很多女傭離去，可能永不回來了。她們又學習護理，照顧病人。比起海灣的其他國家，科威特婦女長久以來都有更大的公共角色，很多婦女在政府部門擔任工作，而且懂得駕駛，但卻沒有投票權。

堂堂鬚眉漢．妄想變阿嬌 美青年男子扮女生 入讀中學被判緩刑

（美聯社科羅拉多泉五日電）一名二十六歲男子扮女生入讀中學，且是全女班的啦啦隊的隊員。他遭法庭判處緩刑兩年。

艾巴索郡地方法院法官賀爾星期一說，多爾提獲判緩刑的條件是：必須繼續接受心理治療，和不准犯法。

多爾提在較年時候，已被診斷爲有多重性格的人。他在審訊中對法官賀爾說，他希望得到中學文憑，將來做一個心理學家。

多爾提在一月三日受審時承認控罪。他被控男扮女裝的罪名，刑期可長達入獄兩年。

他在去年九月六以假名「切雅」入讀科羅拉多中學。

八天後，學校職員對他有懷疑，翻查他的紀錄，才揭發眞相。他自稱是從希臘轉來美國讀書的，但是，根據電腦紀錄，證實都是假的。

他是學校的啦啦隊員之一，且用女生更衣室換衣服。他亦會經與幾位足球隊成員約會。

當他的事情被揭發後，幾位曾經與他相當老友的女生都感到不安。她們說，她們亦對他有疑心。

一位十六歲的女生說：「他經常都化濃粧，尤其是要掩飾他長鬍子的部位。」

人頭骨展覽　馬來西亞國家博物館舉行「人類文化和歷史中的頭與骷髏」展覽，館長尤布拿着一八八零年在澳洲布里斯班被吊死犯人的頭骨，當年俄國科學家曾取該犯人的腦部進行研究。（美聯社）

佛州一業餘化學迷 毒死經常嘈吵鄰居

（美聯社美國．佛羅里達州．巴托六日電）一名化學愛好者周二被裁定把毒藥放在飲料內毒死一名鄰居。多年來他們因爲喧嘩的音樂、狗吠和其他騷擾而發生磨擦。

特里帕爾被陪審團裁定他把有毒可樂放在鄰居的廚房內，謀殺他的鄰居，並企圖也謀殺鄰居的丈夫和孩子。四十二歲的特里帕爾是一名有高度智慧的電腦程式人員，也是化學發燒友。他把有毒的鉈硝酸鹽放入一瓶可口可樂內，然後放到卡爾太太的廚房內。

四十一歲的卡爾太太在飲下可樂後昏迷死去。她的十九歲兒子杜伯利和十八歲兒子斯蒂原在治療幾個月後復原。她的丈夫卡爾和一名兒子當也有飲下可樂，但無須入院。除了一級謀殺外，特里帕爾還被裁定六項一級企圖謀殺，七項對食物或飲水下毒，以及一項污染消費產品。

爲石獅「美容」　倫敦市皇家交易所鐘樓附近的獅子石刻進行重刻工程，負責有關工作的石匠在周二進行「最後一擊」。（美聯社）

國際問題評論

共黨主要國際前線組織 世界工聯取向混亂 總部迫遷還未覓得新址

世界工會聯會（WFTU）——一個主要共黨國際前線組織之一——於一九九〇年十一月十三至二十日在莫斯科召開的第十二屆世界工會大會，使這工聯的前途取向陷於混亂。世界工聯現正處於一個分水界，這是甚於中歐與東歐的工會大部份已背離，而且由於蘇聯本身的工會主義已變了質（蘇聯工會是世界工聯的主要財政支持者）。在經濟改革之下，蘇聯工會正設法解脫受黨或國家的控制，轉而較關注工作條件，薪酬與其他受僱問題。不過，這個發展卻不爲法國、古巴和伊索俄比亞在世界工聯的代表所歡迎。它們依然尋求使它成爲一個馬列主義的基地，一如在史太林時代從事於階級鬥爭。還有，世界工聯所面對最當前實際的問題，是它的國際總部的所在地，因捷克政府最近決定在六個月內將它逐出布拉格。

出席莫斯科大會有超過一千名代表與觀察者，來自一百三十二個國家，代表約四百八十六個國家、地區和國際工會。（旁觀者不能參加有決定性的會議，而有關會章的主要決定卻取決於這些會議）。自一九六五年第六屆大會以來，中國初次有代表團參加，不過最值得的缺席者，卻是東歐與中歐以前效忠工聯的代表，例外仍出席的是蘇聯與波蘭（波蘭實在還未決定是否背離）。西歐唯一主要的效忠者是法國工會組織——法共「CGT」，成爲觀察者對照的正式代表大部份來自發展中世界。

世界工聯搬家問題

世界工聯總部搬家問題在一九九〇年六月已提出，當時由捷克一個委員會通知限在六個月內遷出在布拉格的現址。這委會現接管了以前捷克工會的資產，即以前這地址的業主。結果由捷克勞工部長正式下令工聯於一九九一年六月底前離開捷克，顯然是捷克工會再不是工聯的附屬會員，鑑於要遷離捷克，世界工聯相信會考慮尼哥西亞，大馬斯革與甚至莫斯科本身，作爲總部新址。

蘇聯工會迅速的接管國內在衰退中的工聯機制，正設法使之配合冷戰後的現實環境。據倫敦「衛報」十一月二十一日報道，它們甚至希望與設在布魯塞爾的國際自由工會聯會（ICFTU）建立聯繫。這組織由非共黨工會於一九四九年創立，曾加入於一九四五年創立的世界工聯，但抗議它後來由共黨操縱而脫離。第十二屆大會與前屆於一九八六年在東柏林舉行的大不相同，當時由於認爲蘇聯與東歐的工作條件大有改進，而作出很大的歌功頌德——後來證明了是無稽，甚至共黨亦如是，它們在現行的工聯大會中，即使舊調重彈，似亦不會如前起勁。

蘇聯新成立工會總會（GCTU）以代替工會全聯中央委員會，它的主席舒瀚柏高夫促各代表帶頭以國際性規模謀求「建設性與民主方式從事社會發展。」他認爲這有助於加强國際工聯本身的急激改革，以及國際工會運動，後者仍然困於「過份政治化和思想紀律化」，現在不應以之作爲理想對抗的地盤。舒徹柏高夫說，一個工聯的基礎是以容忍爲原則，工會的權利是對當前問題有自己立場，該值得在「國際有組織勞工運動中佔一個重要地位。」

拉美代表反對改革

在最反對改革中是出席大會的一些拉丁美洲代表，他們擔心國際工聯會完全放棄它的傳統反帝主義和反資本主義立場，抱怨資本主義的「經濟與社會剝奪」，指出國際貨幣基金和世界銀行是反派角色。印度代表告誡達認爲「帝國主義和社會主義都未滅亡」。來自發展中國家的工會代表也許有許多動議，不想目睹國際工聯就此淪亡。在過去，它不獨使工聯，出席許多會議與集會，否則他們有機會旅行，有錢可花，還使他們以支持者身份參加中歐與東歐以前工會所管理的工會學校，以及全世界許多訓練研討會與課程。這活動許多現在已受到威脅，理由不是限於財政問題。

受到相當宣傳的是對廿七名英國出席者的意見，他們在大會是非正式代表，而是旁觀者。總會主席——市務與汽車製造工人工會——號召結束的沙加里亞出任主席。一個法國人史春尼獲選爲重設副秘書長。他是前任國際工聯的秘書，國際工聯的金屬與機械工人國際工會的秘書長。沙里高夫與史泰尼的委任，顯示蘇聯的工會總會與法共工會將實際繼續控制國際工聯，即使限於不大妥協的聯繫。國際工聯的款項大部份來自這些來源，只一些援助來自加拿大、澳洲與阿拉伯會員。

更賴蘇聯繼續資助

使工人分裂的冷戰，成立一個單獨統一的國際工會運動。事實上，自由工會國際聯會現在也沒有與共黨混爲一體的目的，「基督教」世界勞工聯會（WCL）也是一樣，雖然它過去已與國際工聯有一些限度性的接觸。

國際工聯現已比前更倚靠蘇聯繼續資助。它已大事削減在布拉格總部的員工，但作爲補償起見，卻在新德里，布拉滋沙維爾，夏灣拿與中東開設地區辦事處。在大會領導層的改變，包括第一次委任一個蘇聯人爲秘書長，因沙里高夫（工會總會國際部主任）代替了薛拜。

輿論批評浪費資源

國際工聯結構的改變獲得共黨廣泛讚揚，認爲是爲這組織開創一個有建設性的前景。法共工會領袖克拉斯索基說：這些出席大會而預料「參加國際工聯葬禮的人們將感到失望」。國際工聯繼續存在，以一個更適合法共工會的方式，作令人欣賞的改進。」

然而，大會暴露蘇聯與法共工會在政策與着重點的主要歧見。這也許可解釋爲什麼至今未有通過堅定的行動計劃。除了已在意料中的反對跨國公司的運動，大部份無疑要視未來國際工聯的總部終於設在那處，以及蘇聯可能資助的範圍——蘇聯正欠缺錢這東西，還有它們對未來支持的有信心承諾，甚至不只在史太林過去時代，一個國際組織自稱在全球約有二億支持者，可能要倚賴它的領導層能否取得莫斯科的黃金，它取得與取不得的未可知的，蘇聯「文學報」在一九九〇年十月十七日分析工聯的活動與資源的文章，極力批評這類津貼。它揭露已解散的工會全聯中央委員會單是一九九〇年以四百五十萬美元，捐給國際工聯作預算，又說，在一個經濟和財政出現危機的年代，蘇聯最高職工協會需要盡力去找錢提高養老金，建築新樓，及政府工會服務，教育和其他必要東西。卻這樣規模去資助國際工聯，不必說在莫斯科舉行它的第十二屆大會的花錢，看來簡直是浪費資源。

美電視喜劇泰斗 丹尼譚馬士逝世 心臟病發享年七十七歲

（美聯社洛杉磯六日電）在五十年代末及六十年代初，被譽爲最受歡迎的電視喜劇演員丹尼．譚馬士今日逝世，享年七十七。

醫院發言人說，譚馬士是於周三早上死亡。他是在比華利山莊的寓所內心臟病發，經過一個半小時搶救之後終告不治。

譚馬士最得意的電視連續劇是名爲「給爸爸留下房間」。譚馬士在逝世之前，頗現出健康是良好。並且最近爲其新書完成一個宣傳推廣旅程。這本新書是名叫「給丹尼留下房間」。

喜劇大王阿倫金表示，當他在芝加哥長大時曾聽過有譚馬士此人。阿倫金形容譚馬士是一名非常熱誠的喜劇演員。

譚馬士的得意之作——「給爸爸留下房間」是其中一齣最長壽的家庭喜劇，由一九五三年播放至一九六四年。譚馬士在劇中扮演一名夜總會歌手及諧星。他的女兒瑪露亦是一名演員。

列根八十歲生日 籌款興建圖書館

（美聯社洛杉磯六日電）前美國總統朗奴．列根周三晚將舉行八十歲籌款慶祝典禮，邀請名伶韋佛作嘉賓，又請了前英國首相戴卓爾夫人作專題演講。

超過九百名列根支持者到場，每人付二千五百美元，賓客由現任副總統奎爾，利沙伯泰萊，占美史超活和麗沙明尼利也包括在內。

估計晚會會籌到二百萬元，作爲列根總統圖書館興建之用。伊利諾州坦皮科居民亦爲前總統慶祝生日，坦皮科是前總統的出生地。

列根自一九七六年便沒有回到此只有八百三十名居民的市內，但他曾到訪坦皮科鄰近童年時的居所狄克遜兩次。列根在獲悉有坦皮科居民指他只到訪迪克遜，而不停皮科爾而感到不高興。去年乃向皮科爾居民致歉。

美國米歇根州法院裁定 「自殺機」永遠禁用

（路透社米歇根州龐迪亞克五日電）去年夏，曾因使用自制「自殺機」協助一名婦女自殺，引起全世界注意的醫生，星期二被永遠禁止使用該機。

地方法院法官基柏特判處退休的病理學家基伏基安醫生，去年八月，在當地一公園協助一名患有疑呆症的女子自殺，是超乎道德和職業界限。

他說：「身爲一名醫生，利用醫學積極參與一名意圖死亡的病人的行動是不當。」

在該女子死後，檢察官會獲得暫命令，禁止使用該機，星期二法官下令永久禁用該種儀器。

基伏基安的律師費格爾稱，這種判決爲：「誹謗」，誓言要上訴。

法官基柏特說，被告無資格估量該女子的身心情況，他的治療方法，超出職業和技術範圍。

「自殺機」發明人　奧克倫地方法院法官，維持禁止使用喜禾基坎的「自殺機器」的判決，六十二歲的喜禾基坎周二早上在法庭走廊聆聽其法律代理人對記者的談話。（美聯社）

觀看音樂會遭踐踏死亡 美少年父親興訟 索償八百萬美元

（法新社美國猶他州新鹽湖城六日電）一個十四歲少年寇蒂斯在進內參觀一次搖擺音樂會時，被踐踏至死，他的父親見狀控告有關方面，要求賠償八百萬元。

上述不幸少年參觀本年一月十四日AC DC樂隊在此間舉行的音樂會，當觀衆離座如潮水般衝向舞台時，寇蒂斯不幸被踐踏致命。

AC DC樂隊在觀衆秩序大亂時仍繼續演奏，有挑撥及助長觀衆狂熱情緒之嫌。

此外，場地工作人員的不善安排，疏忽維持秩序的責任，均應對此一不幸少年之死負責。

挪威心理學家報告指出 兒童如缺乏性教育 長大之後傾向濫交

（路透社印度新德里六日電）「國際性慾問題會議」——今日繼續在此間舉行，挪威出席會議代表「臨床心理學家」蘭菲德在會上發表創見式的理論，指出對兒童加以性禁制，會引起適得其反的後果。成年人有可能傾向於濫交。

這種心理反射狀況，和物理學上壓力愈大，反彈力亦愈大的原理，完全符合。

蘭菲德醫生要求成年人修正對兒童「性知識禁制」的做法。

在兒童面前絕不談論性事的習慣，這種「諱莫如深」的態度，適足以引起兒童對性的好奇心，「好奇心」未能疏導，則會變成對性的「嚮往」，成長之後極有

在地球軌跡上環遊八年之後 蘇聯合七號太空站 週四將墮落大氣層

（路透社莫斯科六日電）塔斯社報導，重四十噸在地球軌跡漫遊了八年的聯合七號太空站，在周四早上會墜落地球大氣層。

該社報導，在四年前已放棄使用的聯合七號會于格林威治時間一至八時半之間進入大氣層。政府官員對報章說，太空站會在進入大氣層時着火焚燒，但會有二噸重大約爲二百五十塊碎片會墜落地球表面。在太空站實際進入大氣層六小時之前，科學家是不會知道碎片墜下的方位。

在十二年前，一個美國太空站墜落地球時，其碎片散落澳洲一千七百公里的人烟地帶。太空署官員指出，以避免碎片墜落人烟地帶。聯合七號尚有少量燃料可用，是可以用來改變少許墜落地球的方位。該太空站過往的用途是軍事情報，醫學及生物性實驗。

美科州大學研究顯示 糖尿病人吸烟 加深腎臟受損

（合衆國際社美國芝加哥五日電）科羅拉多大學健康科學研究中心，本日發表一項研究說，糖尿病患者吸烟，會加深腎臟受損的機會。研究人員調查過三五九名糖尿病患者年齡由十四歲至廿一歲，發現吸烟的病患者，腎臟受損機會較不吸烟的多出二至三倍。彼得．卓斯醫生及研究員等檢查病者的尿液，發現吸烟的糖尿病者，尿液中蛋白質，較不吸烟的患者幾乎多達三倍。美國醫學會會刊報導卓斯醫生的研究結果，復說如停止吸烟後，腎臟受損的威脅顯著下降。

地產與樓房

每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

仁信大廈
香港薄扶林道第三街 142-150 號
商業旺舖 85 折出售
地下 B舖 646 呎 $1,456,600
C舖 400 呎 $ 901,900
E舖 578 呎 $1,303,200
仁賢大廈
九龍油蔴地渡船街 7-10 號
商業旺舖
地下 3號A 626 呎 $1,565,000
洽購處：仁德置業有限公司
中環德輔道中 120-126 香港商業銀行大廈 20 樓A座
電話：5437753 5447229

租 售 工廠
豐盛工業中心（火炭） 1134-20888 呎
峯達工廈（火炭）另天台 741-877 呎
凱源工廈（官塘）地下 2590呎
鳴發工廈（屯門）地下 695-1025 呎
豐利工業中心（火炭） 469-43963 呎
豐業工貿中心（粉嶺） 1694-14091 呎
電話 527 1821 洽

港九最平住宅售
基隆街232 號八樓約660 呎不交吉交通方便無管理費
旺舖招租
跑馬地奕蔭街 32 號地下連閣樓下約1,120 呎，閣樓1,000 呎，近電車總站合各行業
電話 545 9222 李或伍小姐洽

工廠大廈招租
黃竹坑業發街12號松栢工業大廈 3000餘呎
柴灣豐業街 2 號楊耀松第七工業大廈 2000餘呎起
官塘大業街34號楊耀松第五工業大廈 3000餘呎
土瓜灣旭日街15號順煒工業大廈 2000餘呎
洽租請電：543 8960

正義　**灣仔寫字樓招租**
灣仔道185號
康樂商業大廈
22/F 2675呎 每呎租20元
電話五四五三五二式

中環寫字樓招租
面積由500至1,100 呎，
中央冷氣系統，管理完善
，交通方便，租金相宜．
有意請電：
5231637 區先生洽

跑馬地豪華住宅
誠和閣第一座已有入伙紙
香港跑馬地成和道
特價廉售　即買即住

24/F	C座	744呎	$1,745,400
21/F	C座	744呎	$1,718,400
24/F	F座	733呎	$1,712,700
11/F	D座	866呎	$1,923,000
另車位每個（管理處引看）			$135,400

洽購處：仁德置業有限公司　中環德輔道中120-126號 香港商業銀行大廈20樓A 5437753,5447229

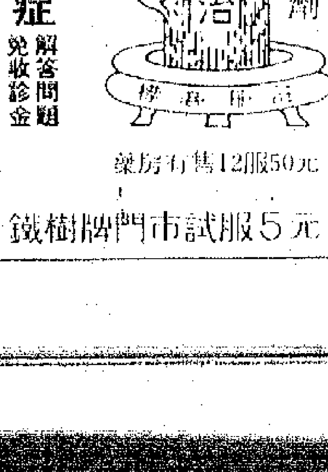
工廠大廈地下招租
九龍灣宏開道 20 號地下 9000 餘呎
官塘大業街 34 號地下 4000 餘呎
官塘道 340 號地下 6000 餘呎
洽租請電：5435244

中環國際大廈
寫字樓 723 呎至 1363 呎
裝修中央冷氣齊
即用租每呎 26 元
大業租務部 5445171 洽

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限利（拾寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

羊年書已出版 書局報攤有售
名師 **鍾應堂** 相命家
儒家秘學、擅論終身事業、婚姻、財祿、兒女、壽年、禍福判斷獨到、指點前程，援批中外命書料事如神
駱克道227號五樓④字近新樂酒店佐敦站
請預約電：8305528 中午11至8時會客

陳林主治脫髮
嶺南中醫院主任、廣州名醫
多年經驗　辯證論治　療效卓著
純正中藥　培元固本　有益健康
治療無效　原銀奉還　以表信譽
九龍佐敦道九至十一號高基大廈十五樓D座（正對佐敦地鐵站往伊利沙伯醫院出口）（電梯按15字）
電話：七八二九五五五
診症時間：上午十時至下午五時（星期日休息）



奇難雜症　解答問題　免收診金
藥房有售12服50元
強體驅病　扶正
補劑
體弱多病
失眠　痛症　頭暈
一服就知
鐵樹牌門市試服5元　窩打老道7號　電話：3841027

郝柏村會見日記者團談統一
大陸無意推行民主　兩岸統一困難重重
目前情勢台北堅持三不政策　祇以經濟貿易民間交流爲限

（時事社台北六日電）台灣行政院長郝柏村，五日在台北市內，會見日本記者團，提及台灣同中國統一的問題，說：「即使宣言同中國共產黨處於交戰狀態的規定，按照預定於今年五月廢除，但是交戰狀態，在理論上並沒有改變。」表明中台之間不會立即談判統一等，作官方的接觸。

關於中台開始談判的時期，郝柏村院長指出以一九八九年六月天安門事件爲轉機，中國已經不能促進民主化。他說：「只要鄧小平（天安門事件的最高負責人）在世，中國的統一，便有困難。」

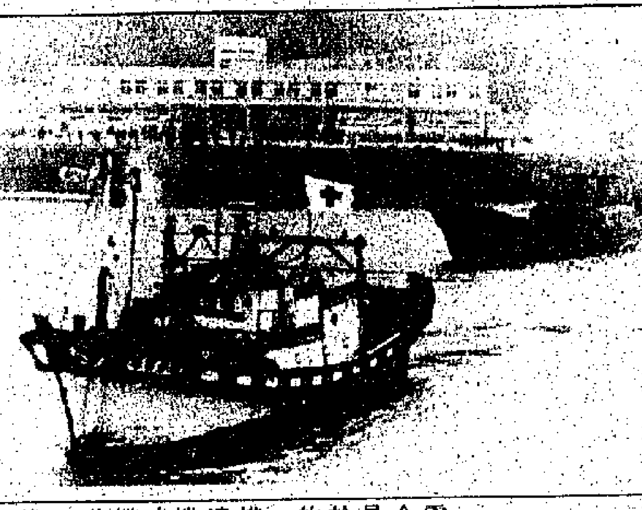
郝柏村院長又指出中國放棄對台灣行使武力的可能性等，爲開始統一談判的前提條件，同時表明當前同中國的關係，以經濟、貿易等民間交流爲限。

因此，如果中國方面不大胆地改變以往的態度，就目前情形來看，台灣不會放棄「三不政策」（不同大陸政府接觸、交涉、妥協。）

（香港中國通訊社六日電）台北消息：台灣交通部一位高級官員表示，即使今年五月終止動員戡亂時期並配合修正相關法規，但海峽兩岸通航問題將不會同時一併開放或放寬。

這位官員說，兩岸通航包括航空器與船舶的單向或雙向直航，雖然有關直航的技術性問題，兩岸都可以在短期內克服，但目前基於決策階層與政策上的考慮，預料五月終止動員戡亂時期都不會同時開放或放寬。

不過，這位官員又透露，行政院大陸委員會對兩岸交流與通航，已訂有近程、中程與遠程計劃，一切接觸必須等兩岸交流基金會出面與大陸磋商，才會有進展。因此，他提醒台灣地區的民航公司或海運公司，不宜對今年五月當局可能放寬通航寄予過度樂觀。



△今在台北紅十字會[illegible]下，併船遣返的大陸漁船離馬祖福澳碼頭。（中央社）

加强人民對黨信任　蘇共決鞏固黨組織

（新華社莫斯科五日電）蘇聯共產黨中央委員會和中央監察委員會聯合全會作出了一項關於從組織上和政治上鞏固黨組織的決定，以加强勞動人民對黨的信任，使黨在穩定國內政治和經濟形勢以及在維護蘇聯的完整方面更有效地發揮作用。

這次聯合全會是一月三十一日在莫斯科召開的，今天塔斯社播發了這一決定。全會强調，要對國內反對共產黨、反對社會主義的政治勢力進行反擊，要加强蘇共隊伍的團結，重視意識形態領域的斗爭。

上述決定正是在蘇聯國內反共活動猖獗的背景下作出的。這項文件指示中央書記處和中央監察委員會主席團，要對迫害共產黨員的事實及時作出反應，並對其采取政治和法律措施。

文件强調，鞏固基層黨組織應成爲全黨的首要事情，尤其是區委和市委應對鞏固黨組織施加決定性影響。

這項文件要求采取有效措施來改進黨員的政治學習，並改革蘇共中委員會同黨組織直接聯系的體系，同時要求黨的監察組織積極行動起來，加强黨的紀律。

蘇軍人開始實行强制人身保險

（新華社北京二月六日電）蘇聯軍人開始實行人身保險。

這一消息是蘇聯國防部辦公廳主任列昂尼德·伊瓦紹夫少將前不久宣布的。據塔斯社報道，這位蘇聯將軍說：在蘇聯武裝力量中首次實行的國家强制人身保險，從一九九一年一月一日起已經開始付款。

伊瓦紹夫說，由於蘇聯部長會議一九九〇年十二月三十日通過的關於軍人國家强制人身保險的決定，實行這項措施才成爲可能。

伊瓦紹夫說，今後國家完全承擔起軍人自服兵役第一天起的人身保險。國家保險部門必須向犧牲或者死亡的一名軍人的親屬支付二萬五千盧布。

辦公廳主任還說，決定中有一條也要向在服役過程中致殘的人員發放補償費的規定，發放給投保人的費用爲五千盧布至一萬五千盧布。

施漢諾聲明指責金邊不公平選舉

（法新社曼谷六日電）柬埔寨游擊隊領袖施漢諾親王周三在此間發表一份聲明，指摘金邊政府明年在得到或沒有平息戰火的安排時進行選舉。

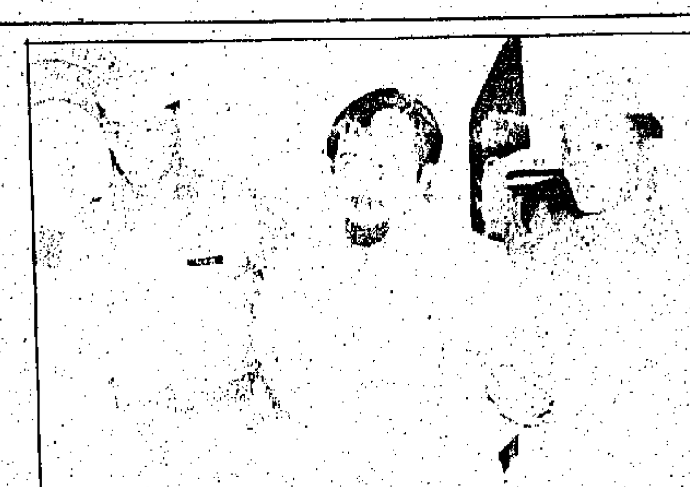
在聲明中，施漢諾稱：「金邊的賣國賊進行大選的任何可能性是要排除。此等選舉僅會使到越南保護及吞併柬埔寨成爲合法。」

施漢諾是經常在北京，其發表的聲明是經由在此間的辦事處發出。今趟的聲明是回應金邊決定最後一年延長柬國最高議會的細則。

在周一時，金邊政權外長何南康謂，無論有否解決方法，將會在九二年進行選舉，以示尊重民主原則。

（時事社曼谷六日電）據日本駐泰國大使館有關人士五日說，該大使館的公使兩人，定本月中旬以後分別訪問北京和金邊，關於柬埔寨和平問題，同柬埔寨要人交換意見。

據該人士說，池田維公使（駐柬埔寨臨時代辦）訪問北京，同逗留在該地的施漢諾親王會談。今川幸雄公使訪問金邊，關於和平問題能夠作出何種貢獻等，交換意見。



△在一九八九年十二月企圖策動軍變推翻總統科拉桑的叛軍領袖巴達中校已經落網，他在軍方人員押解下會見新聞界。（美聯社）

菲獲綫報逮捕兩名政變領袖

（美聯社菲律賓馬尼拉六日電）一九八九年有浴血政變企圖的兩名著名領袖，今日分別被捕，菲官員說，該兩名領袖被捕使致力推翻總統科拉桑的行動遭受重大挫折。警方稱，特務人員在市郊馬卡帝一條街上攔着普勒根南少校的汽車後，他於中午時份被扣押於羁留所。普勒根南俯首被捕，無意外情事發生，但一名同伴則逃向一間公寓去。數小時後，特務人員獲得搜查令，即進入該公寓，將前中校巴達拘捕，巴達被指在武裝部隊離心分子改革運動中一名重要人物。至於巴達是否與普勒根南同車，抑或只是意外地被發現，則尚未清楚。兩人均是一九八九年十二月浴血政變企圖的著名領袖。

海灣局勢趨緊張
台灣市民搶購黃金
一月輸入黃金較十二月多三倍

（美聯社台北六日電）財政部週三報告，台灣海灣戰事爆發後，台灣人搶購黃金，台灣輸入金條及金幣較去年十二月多出三倍。財部說，一月份黃金入口達十七·六三噸，總值二二五·七八百萬美元。十二月份僅輸入五·零三噸，值六一·三五百萬元。瑞士是台灣最大的黃金來源，一月份輸台金條六·五六噸，其次是香港，輸台六·四三噸。與此同時，台灣從瑞士輸入金幣二一一公斤（二四四磅），從澳洲輸入一零二公斤（二二四磅）。

台灣市場銷售大陸年貨

（中新社香港六日電）台北消息：一年一度的春節即將來臨，台灣市場銷售大陸貨日漸增多，民衆爭相購買。

打擊走私活動　海南成效顯著
比上年減少逾五成

（香港中國通訊社海口六日電）去年以來，海南緝私部門着力打擊走私販私活動，成效顯著。

據統計，全省去年共查處海上走私違規案二十二宗，比上年減少百分之五十一點一，查獲走私進口減免稅物資出島案一百三十宗，佔案件總數的百分之二十四點三，比上年減少百分之四十三點六。

海南省打擊走私辦公室官員稱，去年海南打擊走私販私活動的新特點爲：一是查處走私貨物的罰沒收入增加，全年共查處走私違規案五百三十六宗，罰沒收入達二千八百一十九萬元人民幣，比上年增加百分之六十二點九，是海南建省以來沒收入最多一年。二是開展打擊煙草走私專項活動。全年共查獲走私煙草案七十宗，繳獲各類捲煙七千八百三十二箱，私貨值九百多萬元。三是將打擊走私活動和反「販毒販黃」活動相結合。去年共查獲毒品販私案件三宗，繳獲海洛因三百克，鴉片二點九公斤，並收繳海外非法黃色書刊一萬四千三百份，淫穢色情錄相帶三千六百九十七盒，有效地阻止了海外「黃水」對特區的侵蝕。

據稱，海南省今年將繼續加强打擊走私販私活動，並將重點查緝港、澳、台走私船艇和打擊走私煙草作爲專項緝私活動開展。

載有軍官機員五十六人
希臘軍機神秘失蹤
可能遭恐怖分子破壞當局海陸空搜索

【美聯社雅典六日電】官方人士星期二說，一架載有五十五人的希臘軍用運輸機在雅典附近的一個空軍基地起飛後，據報在惡劣的天氣中失蹤。

這架C一一三〇型運輸機上有四十九名軍官和六名機員，於晚上十二時五十分（香港時間下午六時五十分）從雅典附近的埃萊夫西那起飛，飛往北部一百英里（一百六十公里）的沃洛斯附近的一個地點。

這架飛機在惡劣天氣中在埃維亞島上空從雷達屏幕上消失，五個多小時後仍然失蹤，這架飛機正常應飛行三十分鐘。

【美聯社希臘·雅典六日電】空軍說，一架載有五十六人的希臘軍用運輸機，星期二在惡劣天氣中企圖在雅典東北部降落時，從雷達屏幕上消失。

這架C一一三〇型大力士運輸機是從埃萊夫西那的一個軍用機場，飛往中部港口沃洛斯附近的[illegible]軍用機場的。

希臘總理米佐塔基斯對記者說：現在尚不知道發生了什麼事，沒有足夠的事實，我們已動員一切力量、武裝部隊成員來尋找，一些機師正冒生命危險進行搜索。

[illegible]在回答記者對飛機失蹤的原因時說，政府不排除任何可能性，包括可能遭恐怖分子破壞。

據國防部說，已出動五架F十六戰機，加入由直升機、海軍驅逐艦和地面部隊的搜索行動。

（路透社雅典六日電）雅典警方說，爆炸力強大的炸彈週三摧毀美資萬國寶通銀行，另一則損毀一名法國政府僱員的汽車，這是雅典市最新的支持伊拉克恐怖活動。

在北部市郊[illegible]美資萬國寶通銀行[illegible]發生計時炸彈爆炸，損毀大廈正門，兩條街外的窗戶玻璃亦震碎。

另一計時炸彈放在附近的法國政府僱員汽車底，導致該汽車損毀，警方說，該車可能屬法國外交官員或雅典

印度粉碎大罷工陰謀　拘捕二萬多罷工工人
支持辛格抗議中央直接管治是導火綫

（路透社印度馬德拉斯六日電）警方說，他們粉碎一次大罷工企圖，他們拘捕約二萬三千名參與罷工人士，罷工起因據報是由於新德里政府解散南部抗拒中央的泰米爾納德邦政府引發。

初步消息據報週三的罷工並未引起嚴重暴力事件，但罷工經已令泰米爾納德邦及西孟加拉邦之正常生活陷於癱瘓，西孟加拉邦左翼執政黨却同情被罷免泰米爾納德邦政府。

由於泰米爾納德邦是少數忠於前總理辛格，新德里政府因此在八天前頒令直接管治泰米爾納德邦。

泰米爾納德邦警察首長蘭加斯旺米表示，當地局勢已受到控制，直至目前爲止並沒有嚴重事件報告。

他說，爲防範罷工引起的暴力事件，政府已加派一千名後備軍增援，協助當地六萬五千名警察維持治安。

他說，約二萬三千名涉嫌罷工者被拘捕。

被罷免的泰米爾納德邦DMK政府是前總理辛格國民陣綫聯盟成員之一，爲抗議中央直接管治會號召週三舉行大罷工。

罷工者希望令罷工遍及全國，但初步報告只有西孟加拉邦首府加爾各答響應，該邦左翼執政黨支持是次罷工。

據印度聯合新聞報導，加爾各答大部份商店已關閉，鐵路交通均陷於癱瘓，暫時沒有不愉快事件發生。

政治分析家表示，今次政治危機清楚表明總理[illegible]清除異己份子，作爲[illegible]國大黨支持他出掌政權。

海部在國會答覆質詢
日未接獲聯合國要求　不會派遣自衛隊飛機

（時事社東京六日電）日本首相海部俊樹今日上午在衆院預算委員會，答覆質詢時，關於派遣自衛隊飛機前往約旦等國問題，說：「如果沒有接獲國際機構的要求，則不考慮派遣。」表明國際移居機構沒有提出具體要求時，不派遣自衛隊飛機。在預算委員會上，共產黨委員長不破哲三，提出質詢。對此，海部首相作上述答覆。不破委員長就派遣自衛隊飛機指出（一）派遣自衛隊部隊二百人前往戰爭周圍地區，就內容上說，是違反憲法的。（二）以政令作此規定，也是違反憲法的。不破委員長特別强調，政府作爲派遣自衛隊飛機根據的自衛隊法第一百條第五款規定自衛隊飛機可以運輸的，是以國賓、總理等要人爲限。

對此，海部首相答稱：「該條的『國賓、內閣總理大臣及其他政令所定者』的規定，並不是列舉限制，因此政府以政令規定，是當然之事」，堅持自衛隊飛機運輸難民的正當性。

（時事社東京六日電）衆院預算委員會五日下午進行總結質詢，首相海部俊樹關於九十億美元（約一兆一千九百億日圓）的海灣戰爭追加支援的用途，說：「擬充作運輸、醫療、食品、生活、事務關聯的經費。除此之外，不作別的費用」，首次表明不使用於武器、彈藥的方針。

海部首相是在答覆公明黨書記長市川雄一的質詢時，作此表明的。關聯九十億美元的用途，海部首相說：「在提供資金的階段，同海灣國家合作委員會換文時，明確傳達日本的意思」。

市川又就九十億美元的財源問題，質詢「是否可以削減歲出的方式，籌措五千億日圓左右？」要求以防衛費爲中心，削減支出，作爲財源。對此，海部答稱努力節減行政經費是理所當然之事。但是關於削減防衛費，僅表明：「有所理解，當加以考慮對應。」

市川又就派遣自衛隊飛機運輸難民問題，要求政府提出統一見解。對此，政府方面同意最遲在本周以書面答覆。

……泉亦結冰。（美聯社）

（時事社華盛頓六日電）爲協議針對因海灣戰爭而蒙受經濟打擊的海灣周圍國家支援政策的海灣危機金融支援調整集團（GCFCG）會議，五日在美國財政部舉行。會議後會見記者的美國副財長馬爾福特表示：「日本對海灣周圍國家支援的支付依然遲遲未能完了。感到有所憂慮」，再次批判日本。

馬爾福特指摘，日本承諾的海灣周圍國家支援（總額二十二億美元）之中，截至五日只支付了四億美元，支付完了的只是全體的19%，並且批判道：「較沙特阿拉伯等海灣國家（26%）、歐洲共同體國家（59%）大幅落後」。

他又說，日本對海灣周圍國家的支援是以低利的商品貸款爲中心，與其他援助國相較，贈與的比率甚低，透露有所不滿。是日會議，日本方面表明對於未消化部份的十億三千萬美元，將以商品貸款提供海灣周圍三國的方針。但是馬爾福特指摘：「只是決定了國別的分配，支付則尚未實行。」此外馬爾福特表示，截至五日，所有的承諾支援額已達一百四十三億美元，其中六十七億美元（47%）的支付已完了。

榮毅仁應邀訪澳洲　詳談中信今後業務
作爲經改和開放窗口性質不變

（中新社悉尼六日電）中國國際信托投資公司董事長榮毅仁今天在此間說，「中信」作爲中國經濟改革和對外開放「窗口」的性質不會改變。在新的一年裏，中信將根據國家的需要，繼續引進外資，進一步開展對外經濟合作。

榮毅仁是應澳中商務理事會邀請訪問澳洲的。他說，中信過去有些經驗教訓，形象地說，就是「過[illegible]」。現在已總結教訓，[illegible]的業務，要更加符合國家的投資建設方向，把資金投放在國家[illegible]項目上，同時要引進國外先進技術，改造企業，提高生產效益。

榮毅仁說，澳洲經濟情況目前欠佳，但這是暫時的。從長遠看，在這裡投資是有前途的。中信將繼續在澳大利亞發展。前一段時間，澳中關係有些曲折，但隨着雙方進一步了解，兩國關係會進一步恢復。澳洲工業和農業資源都很豐富，有些農業技術比較先進，因此引進澳洲的先進技術和在澳洲投資，都對中國有利。

中信除了在香港、美國、加拿大、德國等地設有子公司外，在澳洲墨爾本亦設有中信澳洲公司。目前，中信持有維多利亞州波特蘭鋁廠百分之十的股份。這間冶煉廠已建立五年，不論是生產和營業，都很出色。最近中信在西澳亦與澳洲紙張紙漿國際公司簽訂了合同，雙方共同投資三千萬澳元建立一間廢紙循環再造廠。這家工廠預計從一九九二年下半年起每年可爲東南亞國家提供紙漿三萬三千噸。

榮毅仁對記者說，一年來，中國經濟情況總的來說是好的，通貨膨脹已經控制好，農業形勢好，工業也有好轉。今後如果工業能有一個穩定發展，完成「八五」計劃和在本世紀末實現「翻兩番」沒有問題。他說，澳洲華人爲數不少，相信他們對中國的發展一定會感到鼓舞的，希望他們有機會多到中國看看。新年快到了，祝海外華人、僑胞「萬事如意」！

香港名貴失竊汽車　十二輛在大馬尋獲

（香港中國通訊社吉隆坡二月六日電）十二輛在香港失竊的名貴汽車在大馬尋獲，香港律政署日前在大馬已開始向證人錄取口供。

據《南洋商報》報導，香港律政署由大馬律師代表，錄取證人口供工作是由一名大馬法官負責。前天已有二十二名證人以宣誓書方式給了口供，錄口供工作仍繼續。

香港向大馬關稅局官員錄取的口供，是關於那十二輛在香港被盜竊、裝在貨櫃內運抵大馬境內的情況，其中包括該十二輛車的全部資料、報關及貨運的情形等。

此外，尋獲上述車輛的大馬警長及其他警方人員也被錄取了口供。

報道說，在九零年五月五日到七月十三日之間總共有十二輛名貴汽車在香港被盜，這些被盜車輛較後時被輸入大馬，以高價賣給大馬人士。調查結果，有五個人遭逮捕和提控。

香港律政署是於去年八月一日在大馬法庭取得庭令，以錄取證人的口供。香港律政署的律師當時以一份宣誓書支持這項申請庭令的行動。在宣誓書中指出，有五名香港人，在香港法庭被控串謀處理上述贓物，當局要在大馬搜集證據，在有關審訊中使用。

化學戰迫在眉睫
時事分析

「華盛頓時報」周二引述美國政府官員稱：美國情報機關認爲，伊拉克在波斯灣戰爭中使用化學武器已迫在眉睫。一名接觸過情報的官員說：「有很多跡象顯示，侯賽因正在發動化學攻擊。在伊、科境內，伊拉克部隊正在數座化學武器儲存庫內，準備使用化學武器。」

英國官員亦表示，馬卓安首相相信，伊使用化學武器[illegible]波斯灣的聯軍目標，是一個真實的憂慮。馬卓安周二與澳總理霍克和埃總統穆巴拉克通電話，會針對此問題。

伊拉克使用化武只是時間問題，侯賽因不斷提到有能力發射裝在飛毛腿上的化學武器，聯軍方面亦對此沒有疑問。美軍初時認爲伊軍若發動地面戰，即等於化武戰開始，但，聯軍遲遲將地面戰拖後，故暫未觸發化武戰。

不過，伊軍已急不及待了，似先向以色列動手，侯賽因一直都想牽以色列投入戰圈，以色列却不中計，但揚言如伊軍向以用化武，則又當別論，若伊向以用化武，即力迫以色列應戰。

美國官員說，上週在伊西部一個軍事基地發現一個化武儲設施，稱爲H二，該地區是伊拉克的飛毛腿發射區。他們擔心伊拉克在最近將極可能發射一個裝在流動導彈上的化學彈頭，把以色列作爲攻擊目標。

較早前，有報道侯賽因已指示其前線將領可以使用化武。在兩伊戰爭中，侯賽因經常使用化武，此次重施故技是意中事，但卻使海灣戰爭轉入一個新型態，除了迫使以色列參戰，更可導入核戰。據莫斯科電台報道，聯軍亦早作準備應付伊軍的化武，並隨時動用核武反擊。綜合外電引述各方意見，「會不會在海灣戰爭中使用核武？」的辯論，在美國及聯軍陣營內現引起了不同的迴響，亦即顯示有這個可能性存在。

△在莫斯科，一名蘇軍軍官在一名士兵和一名民兵協助下，檢查兩名新兵的證件，以防範軍中的逃兵。（美聯社）

蘇聯外長下月訪韓國　爲戈巴切夫到訪舖路

（路透社南韓首都漢城六日電）據「南韓通訊社」報導：蘇聯外長貝斯梅爾特內赫將於三月間前往漢城訪問，預先安排蘇聯總統戈巴切夫在四月間訪問該國的有關事宜。

上述通訊社引述南韓高級官員的消息，說該國政府將乘蘇外長訪韓之便，安排一次兩國外長會議，討論和兩國有關的各種問題。

（美聯社日本東京六日電）據北韓廣播電台今日廣播該國政府決定不承認「聯合國板門店休戰委員會」由南韓人員代替美國駐韓軍司令出任該委員會主席。北韓方面在美軍司令提出上述易人建議時已表示反對，今由廣播機構再度確定其立場。觀察家認爲這種形勢會引致休戰委員會的運作趨於停頓。

△一名埃塞俄比亞女童在抵達特拉維夫國際機場時獲機場保安人員贈予一副防毒面具，以防範伊拉克可能發動的化學武器襲擊。（美聯社）

中國大陸「四東」之一
台商看好遼東半島

（中新社瀋陽六日電）遼寧省政府台灣事務辦公室主任張仁壽在昨天召開的新聞發佈會上說，台商正日益看好遼東半島。

位於中國遼寧省南部沿海，總面積爲五萬餘平方公里的遼東半島，是大陸經濟比較發達的地區之一，它與廣東、山東和上海的浦東並稱爲受台商矚目的「四東」。一九八八年三月，中國政府批准這裡爲對外開放經濟區。目前，開放區台資企業總數爲九十家，台資總額達三千六百多萬美元。

據張仁壽介紹，由於遼東半島日益完善的投資環境和豐富的資源，使許多台商對這一地區產生了濃厚的興趣，紛紛前來洽談投資，呈現出台資由南向北轉移的趨勢。僅一九九零年，開放區就新辦台資企業三十多家，比上年增長了百分之三十三。此外，還有上千名台商參加了東北三省暨內蒙古自治區商品交易會以及在瀋陽、大連和鞍山等市舉辦的台商投資洽談活動，達成投資協議金額一億多美元，投資項目涉及機械、建材、輕工、紡織等十幾個行業。

張仁壽說，新年伊始，又有幾十名台商不顧近零下三十度的嚴寒，來這裡參加「海峽兩岸機械行業聯誼會」，以求與大陸機械工業進行更多的合作。

目前，這裡已建成大連經濟技術開發區、營口鮁魚圈出口加工區和瀋陽西工業改造區三個先行示範區，並建設對外貿易出口基地一營口新港經濟區，此外，還建成了一條貫通遼東半島、全長三百七十五公里的瀋陽至大連高速公路，爲台商投資創造了更好的條件。

張仁壽表示，遼寧省政府對遼東半島的對外開放和台資北上的趨向十分重視，並已在調整出口產品結構，增强出口能力；有效利用外資、台資；加强國際經濟技術合作；發展旅遊和改善投資環境方面做出努力。他希望通過進一步的開放，使遼東半島盡快產生一批出口額超千萬元的生產型企業，並利用外資、台資建設一批重點企業和項目，以及吸收外資和台資成片開發土地和開拓勞務輸出市場。而該省政府將切實解決台商考察、投資、貿易和生活方面的問題。

華僑日報讀者七海旅行團春節創新貢獻

香港人遊香港

新世界海景酒店
新春之夜

節目豐富·勢必搶擁·名額有限·報名從速

新世界海景酒店·全部向海豪華房
閤府賞烟花滙演·菓盤飲品列滿行

恭喜發財新春遊

①乘特備豪華遊覽車環遊新界
②漫遊青山灣賞新春明媚風光
③青山安養精舍品嚐精美上素
④參觀香港盆栽會賞花卉盆栽
⑤訪大埔大吉林採摘新春生菓
⑥城門河畔中央公園漫步獵影
⑦尖東潮京城嚐豐富海鮮翅席
⑧本公司贈送吉祥糖果表心意

詳情垂詢：
七海旅遊（國際）有限公司
香港德輔道中華僑商業大廈廿一字樓
電話：5-413081（5綫）
牌照號碼：350793

1990
全書分十六類
內容包羅萬有

華僑日報出版

介紹
移民簽證

每册港幣捌拾伍元

售書處
香港荷李活道一〇六至一一〇號
中區煞甸街香港華人銀行樓下
北角英皇道四十七號
旺角彌敦道[illegible]
油麻地彌敦道[illegible]

電話五四九一一八一
電話五二三六三七一
電話五六四九三三二
電話三八四〇〇六七
電話三六八七六八四

刊登各國移民旅遊手續，刊登領事館及專員公署地址、電話，方便讀者瞭解各地、旅遊、移民手續和條件，爲前途作出妥善安排。

各大書局均有代售

本港新聞

港貨依賴美國市場 重要性近年趨下降

八四年達高峯・稍後逐漸回落

（港訊）貿易署發言人昨日在回答新聞界查詢有關滙豐銀行上周發表的經濟報告時表示，香港本地產品依賴美國作為出口市場的程度近年來已逐漸下降。

該報告指出，經調整與外發往中國加工有關的貿易趨勢後，美國作為本地出口最終需求地的相對重要性由一九七九年的百分之三十三點六升至一九八九年的百分之三十七點六。

發言人說：「這報告的結論只是根據一九七九年與一九八九年的貿易數字比較而作出。若將這兩個年份之間所發生的變化考慮在內，便會出現另一情況。」

「在作出任何調整前，數字顯示在上述十年期間美國市場佔本港產品出口的比例於一九八四年達到高峯，為百分之四十四點五。自此以後，這比例逐漸明顯下降至一九八九年的百分之三十二點二及一九九〇年的百分之二十九點四。」

「以上數字顯示，雖然美國仍是本港產品出口的最大市場，但其相對重要性在近年逐漸下降。」

他解釋說，經過調整與外發加工有關的貿易數字後，美國市場佔本港出口的比例自一九八八年以來一直下降（當局於一九八八年起搜集本港在中國進行外發加工的貿易數字）。一九八八年美國佔的比例為百分之三十八點三；一九八九年為百分之三十七點六，而一九九〇年則為百分之三十五。

各界反應良好財政司批准增設 三百六十四日外匯基金票據獲准發行

每隔四週一期・每次發行兩億

（港訊）財政司在參照外匯基金諮詢委員會的建議後，已批准發行三百六十四日期的外匯基金票據。外匯基金已分別於去年三月發行九十一日期的票據及去年十月發行一百八十二日期的票據。

發行三百六十四期票外匯基金票據建議，已獲外匯基金票據市場委員會及香港資本市場協會的全力支持。

金融司林定國說：「外匯基金票據運作良好，本人對其發展的路向感到滿意。」

他說：「設立一項額外的貨幣市場工具以協助維持匯率穩定性的目標經已成功達至。」

九十一日及一百八十二日期外匯基金票據所採用的投標、發行、出讓、交易和轉手制度及程序皆同時適用於三百六十四日期外匯基金票據。

三百六十四日期外匯基金票據初期將每期發行二億元，並每隔四星期發行一次。外匯基金每期將保持六千萬元作為儲備，以應付市場莊家的需要。

三百六十四期的外匯基金票據的發行次數及發行量將會經常進行檢討，並且在有需要時，按照市場的實際反應作出調整。

三六十四日期外匯基金票據的第一次投標日期將為二月二十六日該期票據發行日期將為二月二十七日。

投標應以慣常方式於早上十時半前送交金融科。

外匯基金票據計劃最初於一九九〇年三月開始，當時發行九十一日期的票據。

一九九〇年十月該計劃再次擴展，發行一百八十二日期外匯基金票據。

當三百六十四日期的票據在五十二星期即第一循環完結後，整個外匯基金票據連同外匯基金儲備將會累積到一百三十億元，這包括九十一日期票據的六十二億四千萬元、一百八十二日期票據的三十三億八千萬元及三百六十四日期票據的三十三億八千萬元。

特稿

洛陽牡丹從原產地運來 深圳入冷倉以適應氣候

後日起舉行六天別開生面展銷會

「洛陽牡丹花市」，將於一九九一年二月九日（農曆馬年庚午十二月年廿六）至十四日（農曆大除夕）在灣仔港灣道華潤大廈低座三樓香港展覽中心舉行展銷會，一連六天，由上午十時三十分至下午七時，星期六日照常開放，但是大除夕則於下午三時圓滿閉幕。二月八日（星期五）下午二時至六時特設嘉賓場。買花回家過肥年，誠屬人生樂事。

今次「洛陽牡丹花市」由中國廣告有限公司、中原國際集團文化公司聯合主辦，那是別開生面的展銷會。根據主辦方面人士透露：「洛陽牡丹花市」分成兩部份，共有六百盆牡丹由洛陽運來，這一批牡丹首先由洛陽乘坐火車運抵深圳，再在深圳停留三天，俾使牡丹適應南方氣候，因為目前洛陽天氣寒冷，深圳香港天氣較為溫暖，宛如作適應氣候的熱身運動一樣。牡丹宜爽畏熱，喜燥惡濕。六百盆洛陽牡丹於二月四日由深圳運抵香港，停放在氣候較冷或冷氣貨倉中，不致因爲酷熱天氣而提早開放，所以「服待」這六百盆洛陽牡丹相當費神。否則，在未過年前，洛陽牡丹已經盛開，而當年初幾時看見「花殘花落」，豈不可惜。當然偶而有些牡丹早開，那麼祗由主辦者自用吧了！例如昨天氣熱至攝氏二十度，牡丹應該到冷氣倉去「避熱」呀！

六百盆洛陽牡丹，今次在香港展銷，售價以每朵花計算，由八十港元至一百八十港元，每盆花大約有七至十朵。而牡丹花品種不同，售價也有分別。由洛陽運來的牡丹中，洛陽紅，瓔珞寶珠，姚黃，銀粉金輪，勝丹樓，胡紅，脂紅，盛丹藍等售價較貴。

在「洛陽牡丹花市」中，除了六百盆洛陽牡丹外，還有中國書畫展出。計有河南著名書畫家王少卿、王綉、吳士娟、劉文選，北京王雪濤（中國畫牡丹最著名的畫家），山東崔培魯，雲南柴萬里，香港趙泰來，與齊白石展品等。這樣一來，參觀者可選購洛陽牡丹，也可以欣賞中國書畫，任君喜愛；何況展出的中國名家書畫也有出售。

牡丹是中國特有的著名花卉。洛陽牡丹，久負盛名，花朵碩大，花姿端麗，艷美殊絕，雍容華貴，被稱爲「萬花一品」，「冠絕羣芳」的「花中之王」。

牡丹又名百兩金、木芍藥、富貴花、洛陽花等。唐代李正封有「國色朝酣酒，天香夜染衣」的詩句，所以「國色天香」成爲稱頌牡丹的雅號。「洛陽地脈花最宜，牡丹尤爲天下奇」，洛陽牡丹的富麗盛美，歷代文學家齊讚。

爲什麼牡丹獨盛於洛陽呢？說來有個宮廷故事：原來唐朝武則天皇后在冬月要游後苑，寫出四句詔來：「來朝游上苑，火速報春知。百花連夜發，莫待曉風吹」。武則天原是應運主，百花不敢違旨，一夜發蕊開花。次日駕幸後苑，只見萬紫千紅，芳菲滿目，祗有牡丹不肯奉承皇后，連一塊葉也沒有；則天大怒，遂將牡丹貶於洛陽。

牡丹植根洛陽的歷史，隋朝開始，唐代大盛，甲天下於宋。據王應麟的「海記」記載：「隋帝闢地二百里爲西苑，詔天下進花卉，易州進二十箱牡丹。有赬紅、䞓紅、天外紅、飛來紅、袁家紅、醉顏紅、雲紅、天外紅、一拂黃、軟條黃、延安黃、先春紅、顫風嬌等。」歐陽修在「洛陽牡丹記」中寫道：「自唐武則天後，洛陽牡丹始盛」。歐陽修也對牡丹種植盛況做了全面記述：「牡丹出丹州、延州，東出青州，南亦出越州，而出洛陽者，今爲天下第一。」

牡丹品種的命名，或以姓氏，或以產地，或以花色，或以花型。以姓氏得名的如：姚黃，魏紫；以產地得名的如：洛陽紅，洛陽錦；以顏色取名者如胭脂紅，鶴翎紅。別具一格的牡丹花，則冠以俊美的名字，如醉楊妃，二喬等。還有寓意深妙而又典雅的稱呼，如瓔珞寶珠，瑤池貫月等。每個品種差異分明，各有特色，如姚黃和夜光白，不但花色有別，而花姿株本也不同，姚黃爲乳黃色，夜光白則呈青白色，前者爲千葉樓子，貌似皇冠，後者爲千葉平頭，或微微起樓；姚黃金光燦燦，夜光白則晶瑩似玉。（本報記者白浪）

圖：「洛陽牡丹花市」的洛陽牡丹胡紅・冠艷羣芳。

去年被騙達六百萬美元 商號常收僞咭 將列入黑名單

（港訊）一間屬於亞太區的信用咭負責人表示：去年使用假信用咭所行騙的金額高達六百萬美元，情況相當嚴重。

他再指出：香港使用假信用咭的情況亦算嚴重，去年利用他們公司名義的假信用咭，則達六百多萬美元，是歷年最高的紀錄。他表示：由於香港科技先進，容易偽製假咭。

匪徒一般的手法，是在偷錢包後，便使用該信用咭，或把偷來的信用咭壓平，換上一些偷來的密碼，甚至更改咭後磁帶的資料。

他表示：為了減少使用假咭的情況，他們將在咭上的磁帶加上一個特別密碼，同時也設立商號的檔案，如果發現商舖專收假咭，則列他們入黑名單。

台灣廠商不滿當局 限期報備投資大陸

擔憂自投羅網遭受處罰

【中新社香港二月六日電】台北消息：台灣「經濟部」日前要求已赴大陸投資的廠商限期於四月六日之前向該部申請登記報備，已引起當地廠商的不滿，部份廠商對該項措施表示疑慮，擔心會「自投羅網」，受到處罰。

台灣製鞋公會表示，廠商惟恐報備後，成爲當局追查責任的依據，而躊躇不前。主要原因是當局各相關部門未取得協調，「經濟部」說來報備就可以，但「內政部」卻可能依照法律來治罪，廠商如果前去登記，就會中了「一殺手鐧」。一家已赴大陸投資最多的製鞋廠商認爲，業者都是以個人名義經第三地轉往大陸投資，當局要處罰，其實「於法無據」。

台灣手提包輸出業同業公會理事長戴一義指出，「經濟部」所要求報備的資料極爲繁瑣，審核時間也很長。他已送件兩個月，目前仍要補件，還不知何時能審核。當局限期廠商報備，必會對業者造成很大的困擾。

台灣「經濟部」次長王志剛前天表示，該部已掌握一千二百三十八家已赴大陸投資的廠商名單，如他們逾期未申請登記核備，將遭受處分。（完）

西貢及粉嶺兩幅工業地 下週拍賣料發展商觀望

競爭性較低吸引用家建廠自用

（本報專訊）地產界對下週一公開拍賣的兩幅分別在粉嶺及西貢對海的工業用地不樂觀，主要是工業樓宇自八八年後一直呆滯不前，加上現時中東打仗及世界性經濟不景，令工業樓宇前景更加不明朗。地產商投資興趣會更低，但用家則會趁競爭較小時候購買興建廠房自用，由於競爭較小，成交價便可能較向下調整。對工業家來說，廠地較便宜，減輕生產成本，對他們有利。

不過在不利市場因素下，一些市場顧問認為今年下半年市道會有所改善，特別是目前流行發展的新式小型廠房，適合眾多的小規模廠家的需求，像中小型住宅一樣，這些幾百呎小型工廠的每呎售價與租價均比大面積的貴。一度需求很盛的優質工廈，雖然自寫字樓租金下跌後轉弱，但仍然有頗佳的支持力。今年廠房供應量與去年相差不遠，大約是七百一十萬平方呎。

此外，一些珠寶首飾生產或加工的集中區的工廈，亦從去年「六四」後轉弱，主要對奢侈品及高檔貨市場受到經濟放慢，消費意識轉弱影響，這類生產放慢，對廠房面積需求轉緩。中東危機出現後，來往中東，特別是以色列的鑽石珠寶交易迅速減少。戰爭爆發，採購人員簡值不能再前往。香港這方面的加工工業進一步受到影響，直接影響這些專門地區的廠房租出及售出率。以紅磡區為例，是珠寶、皮草、高級時裝生產集中地，但該區的租金去年下半年便由上半年每呎十元跌至七元五角或八元。

在優質工廈方面，六四前由於商業寫字樓物業興旺，租售價攀升大，許多中小企業利用優質工廈做寫字樓，形成這類工廈需求很大。但「六四」後轉慢，中東局勢出現後進一步轉弱，租售價最硬的鰂魚涌及長沙灣，亦難免向下調整。（劉波）

學徒訓練結業人數 逾三千人創新紀錄

反映普遍受僱主及年青人歡迎

（港訊）約三千一百名年輕人於一九九〇年內成功完成了學徒訓練，並獲工業教育及訓練署署長頒發認可的學徒訓練結業證書。這是自一九七六年實施學徒條例以來，有最多人數完成訓練的一年。

一九九〇年新登記的學徒合約過五千份，反映出僱主繼續以學徒訓練計劃爲訓練人才的主要方法，並顯示年輕人已明白參與計劃是成爲工業技術人員的有效途徑。

截至九〇年底，工商及服務行業共有超過一萬名登記學徒。他們均接受在職訓練，並於工業學院或香港理工學院修讀相關課程。有關訓練是由學徒督學負責監察，並建議及協助僱主處理學徒訓練和就業的問題。

根據學徒條例，在四十二個指定行業內，僱主必須與十九歲以下年輕僱員簽訂學徒合約，合約須送交工業教育及訓練署署長登記。

指定行業中包括模具製造工／修理工、裝配工、機工、電工、雪櫃／冷氣技工、製衣及紡織機械技工、汽車機械技工、營造機械技工、印刷技工、傢俬製造工、氣體設備裝配工、金飾工及酒店西廚師等。

滿十九歲或以上，或受僱於非指定行業的僱員，亦可以自願簽訂學徒合約。去年約五分一的合約屬自願登記。

有關學徒訓練或條例的詳情，可致電八三六一七三九向工業教育及訓練署學徒訓練組查詢。

西貢金多寶珠寶金行開幕 鳴謝

本行昨日舉行開幕典禮，荷蒙

西貢鄉事委員會主席劉運喜

副主席陳桂生 李鏡清 蒞臨剪綵

西貢商會理事長陳福成

西貢街坊值理會李奕明

紳商名流 社團首長 各界友好 同業先進

光臨指導 厚貺多珍 高誼隆情 至深感銘

惟恐招待未週 尚祈鑑諒 謹此鳴謝

金多寶珠寶金行董事長 蕭錠強 蕭鄭曼儀 敬啓

九龍西貢福民路十號高富樓地下（巴士總站對面）

邵宇書畫展

展覽地點：香港港灣道28號中國文物展覽館

展出日期：一九九一年二月八日至二月十二日

開放時間：上午十時至下午六時

主辦單位：中國書法家協會 中國人民美術出版社 中國文物展覽館 博雅藝術公司 現代彩印有限公司 香港邵宇書畫展籌備委員會

請柬

敬請 香港新華社社長 周南先生 蒞臨剪彩

酒會日期：1991年2月7日

酒會時間：3:00PM至5:00PM

地點：香港港灣道28號中國文物展覽館

火炭地王廠廈

山尾街・穗禾路（三面大單邊） 豐利工業中心 單位面積由469呎至全層43,963呎

十部最新日本富士達高速重磅電梯，裝卸貨物快捷，誠爲設廠理想地點。

坳背灣街、桂地街（三面大單邊） 豐盛工業中心 單位面積由1,134呎至全層 20,888呎

租售

本中心鄰近火車站，城門隧道，第五號幹綫公路，未來大老山隧道，貨運便捷，周圍公屋及廠廈林立，工源充裕。

地盤售樓處電話：6012109（假日照常）

地下樓底特高，貨車可達一、二樓 適合各類輕重工業貨倉

地盤售樓處電話：6978098（假日照常）

售樓代理：華厦地產代理有限公司 香港灣仔皇后大道東43-59號東美中心25樓 電話：527 1821（十五線）

啓 STAR 事

茲有下列號碼之傳呼機遺失後經已尋回，並已交還敝公司，現特此聲明若貴公司／公司負責人或機主在本啓事刊出日起七天內不到敝公司領回該傳呼機，則敝公司將有全權處置該傳呼機而不另行通知

一九九一年二月七日

傳呼機號碼

212-1268	212-7222	222-0420	223-0150	232-6291
232-3282	266-0398	266-7909	282-7887	288-3919
288-8666	292-1328	299-0040	299-1663	313-0201
313-1373	313-8422	322-0063	322-0282	323-8699
328-9962	328-2328	328-7663	328-8372	328-5868
333-1017	333-6982	338-8678	338-8909	383-4283
383-0418	398-0148	399-3849	399-2443	399-7789
399-6155	399-3100	399-3329	399-1343	813-8460
822-1004	822-9945	822-2722	822-4977	822-1615
882-3600	882-1030	882-0249	883-1997	892-8215
908-0764	918-3238	922-7444	923-0211	923-3233
961-2121	989-0612	989-5132	989-3818	989-8356
999-9338	999-8492	999-1336	999-1811	999-1368

星光傳呼（集團）有限公司謹啓

九龍彌敦道608號總統商業大廈 電話：771 1111

賀年花卉總滙

裕圃風和桔菓紛呈拱晚歲

新年大桔 合時桃花 水仙蟹爪 富貴牡丹 賀年時花

新園春暖桃花競放慶豐年

經銷：山東富貴牡丹花

裕新園

九龍佐敦道佐頓徑壹號（女拔萃書院對面）

電話：367 9561 367 9582

圖文傳眞：739 0861

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價　2月6日

股票	買入	賣出	升跌
長實	14.50	14.75	−0.05
九燈	17.00	17.30	−0.20
港燈	10.25	10.45	−0.20
九倉	8.85	9.05	+0.15
置地	7.80	8.00	+0.05
滙豐	5.38	5.53	−0.02
和黃	13.25	13.50	+0.15
怡和	28.10	28.60	−0.60
太古A	16.95	17.25	−0.25
新鴻基	16.50	16.80	−0.25
恒基	9.20	9.40	−0.15
國泰	7.60	7.80	+0.20

倫敦金融時報指數　1718.80（−6.00）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	360.6	364.1	360.1	363.7	−2.3
4月期金	363.5	367	363	366.6	−2.3
3月期銀	3.82	3.835	3.805	3.81	−0.047

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	360.90	360.75	363.75	−3.25

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8000/10	2.0000/10	1.4500/10	1.2330/40	128.30/40

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	6.25	6.25	6	6	6

紐約杜瓊斯工業指數　2794.80（+6.43）

東京平均股票價格　23952.04（+130.47）

新鴻基資料研究有限公司提供

中東戰爭及美國經濟放緩下 參與紐約鐘錶展會 港商喜獲理想成績

（港訊）本港鐘表製造商與貿易商日前參與在紐約舉行的美國珠寶商展覽會（JA Show），獲得滿意成績，即場簽立訂單四百二十二萬港元，另洽商中的生意共值三百二十八萬元。

該展覽會於一月三十一日至二月三日舉行，代表團由香港貿易發展局籌組，成員分別來自本港十家公司。

貿易發展局發言人表示，以目前美國經濟放緩，加上波斯灣戰事發展前景未卜，是次接單數量可謂不俗。

MICRON TECHNOLOGY 董事總經理 Janusz Erichman 指出，展覽會爲該公司提供了推介新款產品的好機會，因此實在值得參與。

若干其他參展代表亦持類似見解。廣亨（國際）實業經理唐留基更謂參與是項展覽是在美國市場推廣產品上佳途徑。

是次爲貿易發展局第二度組織港商參加 JA Show；該局去年七月首次組團參展。

是次參展的港商於會上展示多種款式的石英與機動、行針與跳字、鑲有寶石或鑽石、透明及其他時款鐘表、表殼及表帶。鐘表目前爲本港第二類主要出口；海外市場之中以美國居首位，其次爲中國內地、德國、日本及英國。

澳洲暫時認為 不宜與台直航

（特訊）澳洲政府認爲現階段仍不適宜與台灣直接通航，因此駁回由澳洲航空屬下一間公司與台灣簽署的一份草案。

澳航屬下之亞洲航空公司較早時與台灣簽署達成一項協議，發展兩地直接通航，台灣方面是想藉此提高雙方之外交層次。

但澳洲外交部發言人說，雙方現時已互設辦事處，所以，直接通航之事在現階段仍不適宜，因此駁回亞航與台灣之直航協議草案。

國際酒店業會議 下月中在港舉行

（港訊）第二屆國際酒店業會議將於一九九一年三月十一至十三日於本港舉行，會議地點爲香格里拉酒店。是次會議再次由國際諮詢有限公司協助與安排。

由於 HORWATH INTERNATIONAL 在其世界其它地區之酒店業會議中，多爲同業所認識，因此促使其屬下之 HORWATH ASIA PACIFIC 贊助是次之研討會，與來自各地同業間討論有關本業業務與前景問題。去年三月所舉行之同業大會，其反應頗爲不錯。

昨日誕辰要趕戲未能返家與雙親朋友慶祝 導演內疚買花致賀 張敏傷心生日流淚

寶人和百麗殿賀歲 羅家寶不願食水尾

高壓縮精密漢字庫 近由大陸專家製成 三塊「香口膠」・濃縮六千多字

昨日誕辰要趕戲未能返家與雙親朋友慶祝

導演內疚買花致賀 張敏傷心生日流淚

張敏在昨天過了一個不快樂的生辰，因為她不可以與家人、好友一起歡渡這快活日子，反而要在片場開工，原本她已經與「新精武門」的製片說明，二月六日的上午可以拍片，但六時後會放人，因為她要與家人慶祝生日，而製片亦答允了她的要求，所以前日父母表示會請一些好友回家吃晚飯，準備著一些她最喜吃的餸菜慶祝她生日，她當然感到很開心，已計劃昨日收工後便立刻回家，怎料去到片場拍片時，製片才告訴她要日夜趕戲，不可以放人，為此她感到很生氣，因事前沒有告知她，後來她與導演理論，導演說不知道她今天生日，製片部發通告沒有告知她，所以一切拍片的東西都準備好，不可能再改變，雖然不是導演的錯，但劉鎮偉已經感到內疚，特別買了一束花祝她生日快樂。

昨午她致電回家說不能回家慶祝生日，父母和親友都感到失望，因他們準備了蛋糕，佳餚賀她生辰，令到父母、朋友掃興，自己亦過意不去，她提起此事時忍不住哭了起來，反而星仔，阿B等人安慰她。

張敏[illegible]在片場過生日。

嬌妻證實身懷六甲 鄭則士快將為人父

生仔生女無所謂 母親卻望早抱男孫

日前，鄭則士偕同太座出席藝能公司年夜飯，被問及近日的新婚生活時，他便報出日前與太太往醫生處檢查，已證實懷孕的喜訊。

肥KENT組織小家庭的計劃，一向是順其自然，不過現已將為人父，心情自然興奮不已。但責任感亦是加重了。

肥KENT稱生仔生女亦無所謂，但他的母親則喜歡添個男丁，而林燕明將為人母，感覺更是開心又緊張，無論是生羊仔或羊女，她會一樣愛錫。

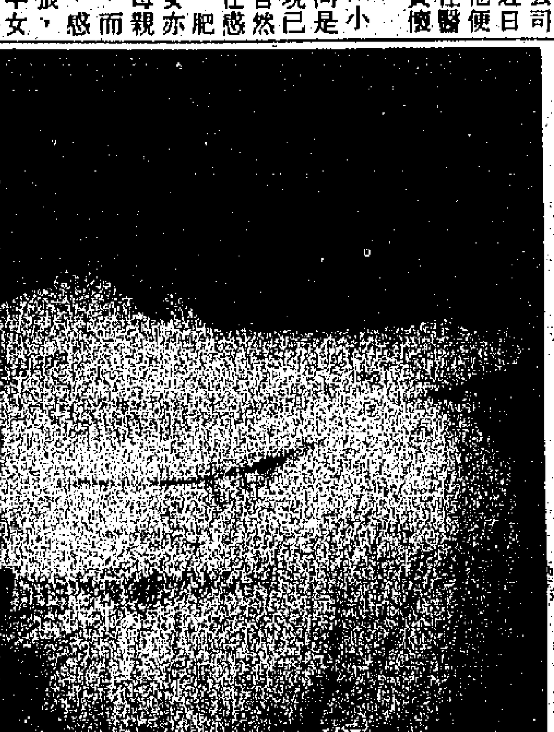
肥KENT戲言去年只拍了一部電影，是他近年賺錢最少的一年，不過亦因此才有機會拍拖及成家立室，現在還要養起頭家，故今年他將會搏命賺錢，目前他手上正演出「黃飛鴻」，稍後亦會監製「中國最後一個太監」續集。新年肥KENT原定與太太及一班朋友到泰國，不過目前已決定改去廣州，問到為何新婚常要一班兄弟陪伴？他答道：「要講的婚前婚後也講完了，與一班兄弟起碼也熱鬧些，吃飯叫餸也可以叫多些。」

鄭則士與妻子漸有夫妻相。

英國未照顧港人利益 攞錢時何必認親認戚

尹揚明不贊成撥款

將款項用來建機場 改善醫療等更為有意義



尹揚明不支持撥款給聯軍。

最近香港市民為應否撥二億三千萬港元給英國資助波斯灣的軍費問題引起爭議，雖然行政局已通過撥款動議，而立法局通過的成數亦相當高，但在一般市民的立場均認為沒此需要，不贊成撥款。

尹揚明認為在很多切身的香港利益問題上，他不見得英國有以給香港人利益為出發點，連給香港人一本英國屬土公民護照都如此艱難，又何必要問港人攞錢時才認親認戚，又搬出香港是英國殖民地，所以有此義務，雖然英國方面已稱聲沒有要求捐款，為什麼香港政府還要浪費港人金錢，為何港府有很多部門都要收緊開支，減少赤字，既然都沒有錢，又何必去做善長，二億三千萬不是一個小數目，如果將此筆錢用來建機場、改善醫療問題、提高教育水平、津貼老人、孤兒，反而更有意義，至於說香港是國際城市，對正義之戰要表示支持，但贊成象徵式捐一千萬給紅十字會或環保清理油污，總好過資助軍費，因為香港人不喜歡用武力解決問題。

為乖仔開生日派對 阿B邀請好友出席

大人小孩玩得開心 阿B望嘉浚活潑精靈

阿B的兒子在昨日生辰，但身為父親的阿B因為要開工，所以沒有陪伴兒子去玩，但嘉浚的契爺阿叻和秀姑則與B嫂帶了這位壽星仔去玩，問到阿B有什麼禮物送給兒子時，他說在上星期日晚，他與太太為這寶貝兒子特別攪了一個生日派對，邀請了不少圈內、外好友出席，出席的圈中人有阿倫、林姍姍、張國強、區瑞強、張艾嘉、文雋、健仔等，出席人數約有百多人，當中有三十位是小孩子，其實這個派對是請小孩子出席，大人祇是陪襯，有子的嘉賓多數會攜子女出席。

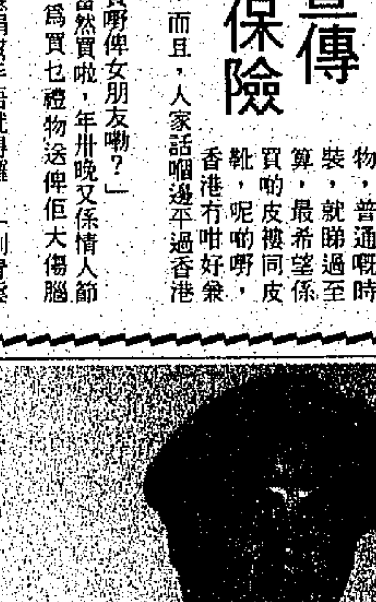
阿B特別請了辛尼負責表演和帶動氣氛，當晚無論是大人或小孩子都玩得很開心，大小打成一片，平時大人出席宴會始終很拘束，今次的派對難得放鬆，阿B和兒子都玩得開心，而嘉浚收到的生日禮物足夠玩到三歲，阿倫是嘉浚契爺在當晚給了一封大利是給他，阿B很開心地表示兒子有如此多人寵錫十分難得，希望一歲後的兒子能快高長大，成為一個活潑精靈小孩子。

林子祥日前赴美 渡歲渡假探親友

林子祥拍完「富貴吉祥」後，已於兩週前赴美國三藩市探朋友，並與家人渡歲及渡假，預算三月初返港，與德寶公司再度新劇本開新戲。

林子祥年來都是拍洗杞然執導的影片。他表示，由於德寶公司人事較單純，沒其他公司般複雜，這種工作方式。更表示不論這方式是好是壞，但他做順了，且工作起來又沒有甚麼拘搞。故此，他與德寶簽了四部片約。

談及與洗杞然合作的問題，林子祥說：「他跟我比較投契。經常在拍戲之前，我已確知要拍甚麼。假如在外邊跟一個陌生導演合作，講通就不會如此順利了。」



七彩銀幔

有傾有講

劉青雲赴英法宣傳 未雨綢繆買重保險

「最醜嘅男人，你部片拍完未呀？」問劉青雲，一般小生，都喜歡人家稱讚他其俊有型，但劉青雲卻剛好相反，自認是最醜的男人，光是這一份勇氣，就值得佩服了，何況，他不僅不醜，還極有男人魅力呢。

「快啦，導演先趕完我嘅戲場，因為我要去英國同法國，為部劇集做宣傳。」劉青雲更透露，日間便啓程，同行的，尚有羅慧娟與張兆輝，幸而，可以趕及年卅晚返港過年。

「近日啲恐怖份子响歐洲各地猛放炸彈，你噉樣又似中東佬，過海關都會好麻煩嗚，而且，有咁啱撞到正，豈非好唔抵？」與他開玩笑，而事實如今世界各地都有親伊的恐怖份子在活動。

「所以，我要買重保險，以防萬一。」劉青雲說，他表示：做人非常化學，生死難卜，何況自己要供養家人，買重了保險，遇事家人也可以受惠的。

「你會唔會去購物或者去邊處玩呢？」

「初次去嗰邊，當然要去遊吓啲名勝古蹟啦，特別係博物館，更加要去參觀吓。」劉青雲想了想，接着說：「至於購物，普通嘅時裝，就睇過至算，最希望係買啲皮褸同皮靴，呢啲嘢，香港冇咁好衆好多。」

「咁唔買嘢俾女朋友嚹？」

「買，當然買啦，年卅晚又係情人節，我正話為買乜禮物送俾佢大傷腦筋。」

「搵羅慧娟幫手唔就得囉。」劉青雲也認為可行。

任達華不想拍脫片。

論 任達華好應該娶妻兼任秘書

任達華如今已沒有用經理人，一切事務，均由自己親力親為，一腳踢搞掂，包括接洽拍片，簽合約，安排出席各項照會與約會，甚至是通告與編訂工作程序，事無大小，均要自己一腳踢，若非佢手腳快捷，樣樣皆能，俾一般人，定必倒瀉籮蟹也。

華仔年紀唔細，好多人均認為佢好應該置一頭家，工作之餘，返到家中，可以享受一下溫馨之家庭生活。

阿炳亦認為華仔好應該成家立室，而且，所娶之太太，最好就係可以兼任經理人與秘書之工作，如此，豈非一舉數得乎？

俗語說，娶個理想老婆，要入得廚房，出得廳堂，上得床，華仔娶妻，可以減少入得廚房一樣，但係，却要懂得秘書與經理人之工作，如此一來，華仔之工作可以減輕，又唔駛俾錢人賺，且好多最機密之事，亦可以與枕邊人商量，一人計短，二人計長，華仔若然有個在工作上幫得佢手之賢內助，則佢之事業，便會百呎竿頭，更進一步矣，若然嬌妻又懂得煲湯，如此則更妙，任達華娶一個老婆，可以兼做幾個人之工作，如此一來，豈非極為着數乎？不過，華仔本身，似乎有佢個人之要求，睇嚟阿炳之好意，佢難以接受也。

羅拔杜尼改戲路 走動作火爆路線

荷里活如今正鬧小生荒，當時得令的小生，已不再年青了。

剛剛新婚宴喜的湯告魯斯，準備在今年二十九歲生日前當第一任爸爸；身高不滿五呎半的米高霍士，在「回到未來」一時還可以滑滑飛行板，但回到家中便要板起嚴肅的臉孔，對付他頑皮淘氣的小兒子。事實上，年近三十，他已不喜歡擔演孩子氣的角色，而希望退居銀幕擔任導演。既然舊一批開始老化，能夠接捧的新一代，應首推曾經被「滾石雜誌」選為最炙手可熱的男星羅拔杜尼了，他年僅五歲便亮相父親執導的趣劇之後逐漸成長，演出過「拗手瓜」、「學生皇帝」等風趣喜劇，如今更英俊瀟灑，成為第一男主角，特別在日本，他的名氣僅次於大他兩年的查理辛。在最近一部新片中，羅拔杜尼改變斯文靚仔的形象，嘗試走動作火爆路綫，可說是他的一項新突破。

東風西雨

拉姑來港辦理完私人事務後已返加

謝賢結束製衣廠 籌備另一種生意

狄波拉返港十多日辦理完私人事務後，日前已飛返加拿大，臨行前她也有應阿倫之邀參加藝能的年夜飯聯歡，稍後她亦會安排阿倫的滑雪團到當地的行程。

拉姑說她與謝賢及一對子女移民加國已有四年了，一直也是住在溫哥華。而四哥其在當地打理的製衣廠，最近已結束了營業，並開始着手另一種生意，但由於時機未成熟，暫時不宜透露。

拉姑指四哥在加仍操得很弗，時常也有打網球、釣魚及打麻雀，而大仔已十歲，細女也八歲，兩個讀書的成績也不錯，拉姑表示一家人已完全投入了當地生活，因為他們早已有了移民打算，過一些安定的生活，並非只是拿取了當地護照便離開。

四哥、拉姑也是香港影視紅人，當地不少華人也認識他們，故不時他們也有參與當地的社團活動去為華人爭取福利，不過拉姑稱自己發起活動就不會，始終免得別人誤會他們要出出鋒頭，惹來閒言。

嘟嘟踏足國際影壇 阿梅允助一臂

成龍出席主持日本豆子祭後，留在日本負責宣傳「飛鷹計劃」，估計會在日本過年，另一位「飛」片女主角池田昌子，亦要留在日本，與成龍一齊，到各地宣傳此片，至於西班牙女星依華歐寶，亦因要到美國拍片，未能來港協助宣傳，結果，所有之宣傳責任，便全部落在嘟嘟鄭裕玲身上了。

幸而嘟嘟因拍「賭霸」關係，與梅艷芳成為老友，獲阿梅答允，協助她做宣傳工作，出席二月十日在「新世界中心廣場」舉行之「飛鷹計劃」禮物包義賣，為「成龍慈善基金」籌款之活動「飛鷹計劃」午夜場和特別場，叫好又叫座，觀眾對這部破香港片投資紀錄的國際片，反應甚佳，對嘟嘟而言，這是一件值得高興的事，因為，她可以順利的跨向國際影壇了。

出席協助義賣的，尚有該片演員盧惠光，與及泛亞多名靚女，如惠英紅、李麗珍等助陣，得道者多助，對有這麼多朋友協助她宣傳影片，並做善事，嘟嘟認為是一件又有意義又開心的事。

寶人和百麗殿賀歲 羅家寶不願食水尾

吳千峯、謝雪心，擔大旗的「寶人和粵劇團」賀歲演出定於在百麗殿響鑼。

劇目早已排定由初一晚起響鑼先演七天八場，或者會加場也未可料。目前正商議排戲日期。

原定由羅家寶林錦屏領導的「廣東省粵劇團」接着開鑼的，已經決定取消了。

羅家寶對筆者表示，他們劇團是排了新劇「蓮花仙子詞皇帝」、「猴王借扇」等新劇來港賀歲的。

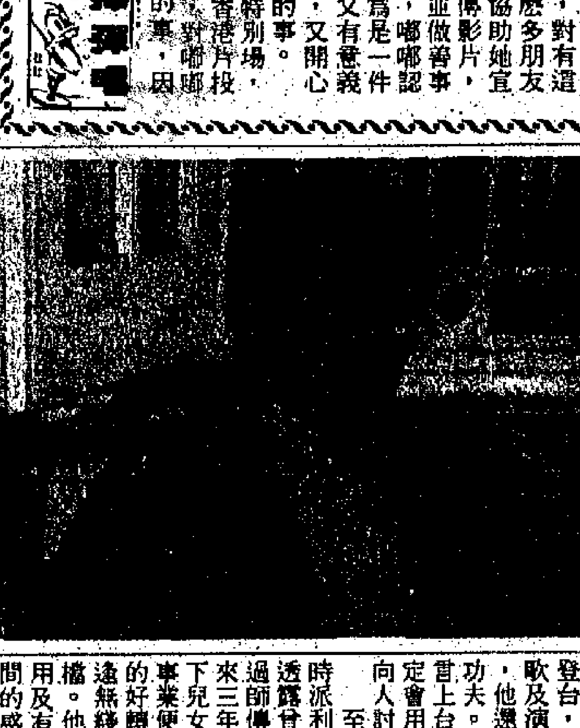
由於百麗殿的台期只能由初八晚開始，而非初一響鑼，所以只好告吹了。蝦哥理由就是如果給初一期響鑼便與港班一同響鑼較為熱鬧。

而且也使觀眾有個選擇，但是初八開鑼，大園都開市了，觀眾要看戲的時間都沒有了，錢尾風水尾不來也罷。

蝦哥透露，雖然賀歲演出取消了，但很快也會來港演出，地點、日期會將詳細資料提供給大家的。

周星馳自問面皮薄 追女仔不死纏爛打

勝在夠浪漫關心對方給對方溫暖和安全感



周星馳在愛情路上很害羞。

周星馳遲些會演出由萬能與新藝城合作，他在該片會有多位女主角穿插在戲中，記者問星仔在現實生活中是不是大情聖，他笑說自己在愛情路上十分害羞，有時遇到喜歡的女孩子，如果他以試探形式知道對方沒有意思，他是不會展開追求攻勢，因為他是不「癡」得，若知道對方亦對自己有意，他才會一試，就算遇到很愛的女孩子，明知對方對自己無意，他還是不敢追求，寧願將這份深情永遠埋在心裏，他是很佩服一些面皮厚的男子未知對方是否喜歡自己還是死纏爛打，但終於又給他們成功，雖然此做法有成功機會，但自問面皮還是很薄。

星仔自言不懂得去追求女孩子，而且亦不夠細心，但勝在夠浪漫，他認為浪漫是可以不經意透出來，有時講一句說話，又或者雙雙玩樂時，遇到一些很特別的情景他便會做出一些浪漫事情去取悅女伴，不過要一個伴侶開心不能祇靠這些，還是要多些關心對方，給對方一份溫暖和安全感。

吳剛睇相減隔膜

大傻適宜撈偏門 加玲生有桃花眼

王玉環是旺夫相 君如越肥越富有

吳剛會在農曆春節在港登台，除了唱歌及演趣劇外，他還會表演功夫。他笑言上台唱歌時定會用盡方法向人討利是。

至於他何時派利是，他透露曾經請教過師傅，在未來三年只要拖下兒女私情，事業便有一個的好轉變。適逢無綫找他過擔。他自覺在亞視苦無發揮，過檔後即增加不少知名度，證明沒有選擇錯誤。

最近他亦有拜會師傅看羊年運程，說他將會有許多額外搵真銀的機會，而最近他的確可以登台，拍電影及廣告。

不少圈中人士有找他看相，他稱從不感到壓煩，反而覺得學以致用及有如贈醫施葯的感覺，而且還增加同事之間的感情，好像最近他拍「猛鬼狐狸精」也是首次與王玉環、吳君如、大傻陳加玲等接觸，與他們看相可少了一層隔膜。

幾個人的相他也看過，大傻屬火型，適合當差及偏門，娛樂事業也算是偏門，陳加玲生有一對挑花眼現在開始會有挑花運，假若要減少挑花，最好是少着淺色衫及多化淡妝，不過他稱圈中人眼帶桃花不是壞事，這才可以吸引到異性觀眾。王玉環則勝在生得身、鼻好，是旺夫相，至於吳君如就會愈肥愈富有。

雪梨喜歡拍散拖 工作越多越高興

今時今日的雪梨，以單身貴族姿態出現，問到感情，她總搬「順其自然」四個字出來。

她說：「感情事不可能心急，緣份也是要來就來，而且，踏入九十年代，女性再不喜歡有感情束縛，大多喜歡拍散拖。」

對於過去，她強調過去的已成過去，做人不可以只回頭望。

「香港人好易淡忘，所以，我只會向前望，展望未來，我承認以前是懶惰，如今會積極發展自己的事業。」

「你喜歡拍散拖，但不可能阻止其他人追求你？」

她點點頭，說：「追求者是有，但只是普通朋友，現在單身，不是很舒服嗎？」

感情上的道路，雪梨經歷很多，但她學會了「經一事，長一智」，令她的思想更趨成熟。

「工作上又有甚麼目標？」

「當然，希望可以拍電影及作多方面嘗試，工作量越多越好，令生活更加充實。」

「有沒有想過跟姐姐米雪合資做生意？」

「她有叫過我合資經營花店，但我想專心拍好電影，目前，對娛樂圈發展仍充滿信心。」

鐳射傳眞

少女隊突宣告解體 安原麗子拍寫眞集

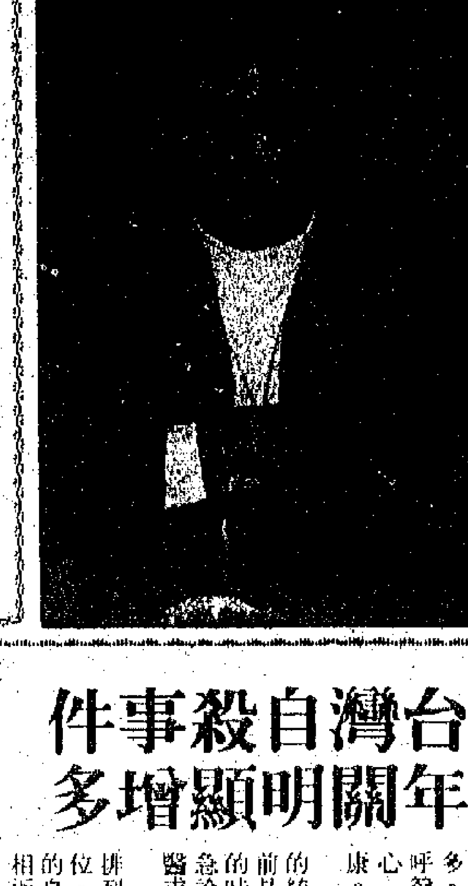
櫻花寶島

日本的藝能界，最初成立的三人組合，是始自田原俊彥、近藤眞彥、野村義男，現在早已拆夥，各自獨立發展。不過，後來日本各地藝員，都追隨三人的組合，各自組成了多人的組合，在日本的藝能界中，各自發展。

目前最負盛名的有光源樂隊，是七人組成的，此外，又有虎棉隊，但虎隊已解體了。現在幾人的組合，還存在的有格子樂隊、少年隊、光源樂隊、忍者樂隊，在這些樂隊中，有七人組成的，也有三人和四人組成的。

年前又有一隊名為少女隊冒出，該隊是由三人組成的，在少女隊中，以領導的安原麗子最為出色，她也是該隊中最年輕者，但最近安原麗子又宣佈該隊解體了。原來該隊早在二年以前便成立，當時甚受一般少女們所擁護，認為她們演出精彩，也許是年紀輕，天眞活潑的關係，每次的演出，均告客滿。

但是，最近她們要解散了，在解散後的少女隊，安原麗子就去拍裸露寫眞，她的樣子相當夠騷，她拍這類的寫眞集，一定有她的讀者，而且除了拍寫眞集外，還會拍色情的錄影帶，據悉很為暴露，有許多日本的新聞記者，問她何以要如此的暴露，據她說這是為了一種好奇，大概拍了一個時期，她就決定不拍了。



吳剛對掌相甚有研究。

兩岸訊息

高壓縮精密漢字庫 近由大陸專家製成

三塊「香口膠」‧濃縮六千多字

中國計算機普及應用「卡脖子」設備——高壓縮精密漢字庫，最近由留學歸國人員、中南工業大學計算機科學系謝克中教授和北京先鋒公司聯合製造成功，並獲得國家專利。這標誌着中國計算機字型產業已步入成熟階段。

漢字的計算機生成一直是阻礙中國計算機普及的一大難題，國內外現有的一些漢字庫因成本高、字數字體有限，都不能適應計算機事業的高速發展。

謝克中教授自一九八○年在加拿大研修期間，便在其導師、國際中文計算機學會主席孫靖夷教授指導下從事這項研究。回國後，他又與北京先鋒公司進行了合作開發。該成果採用將漢字逐級分解為簡單元素的辦法，將六千七百個漢字、四種字體、十六種字型，編制成字型密碼，濃縮在三塊只有口香糖大小的四兆位超大規模集成電路芯片上，通過計算機解碼復原得到各種漢字輸出。

該字庫數據壓縮比高，可無級縮放而字不變形，同時生成速度快，每秒鐘可輸出一百字。該字庫還可和所有的計算機配套，使計算機的操作、顯示、輸出全部漢化。這將使中學文化程度的人均可使用計算機進行工作。與同類產品相比，該字庫容量增加了二至三倍，而成本下降了三分之二。

專家認為，該字庫整體功能已達到國際領先水平。它的高性能和低成本為中國計算機進入家庭展示了美好前景。

據悉，謝克中教授和北京先鋒公司按台灣內碼和字型標準設計開發的繁體字高壓縮精密漢字庫，也已投入批量生產並開始進入國際市場。

十名北京大學生獲選為人大代表

十位在校大學生最近在北京市區、縣換屆選舉中當選為海淀區正式人大代表。他們中有博士、碩士，也有本科生。

海淀區是北京高校最集中的區，共有三十七所大專院校和七萬七千餘名在校大學生。

據悉，學生人大代表的意向在很大程度上代表著首都高校學生的意見。而代表人選的落實則為溝通上下渠道提供了保證。當選的學生人大代表認為，今天大學生已開始走出過去那種「觀念上追求民主，現實中不理解民主」的困惑，對身邊實實在在的民主權利重新珍惜和把握。

十名學生人大代表來自北京大學、清華大學、中國人民大學、北京師範大學等高校。據稱，他們對自己肩負的使命充滿信心。目前他們已開始着手疏理雙向交流的渠道，力爭盡快進入「角色」。

據了解，此次選舉選民的投票率比往屆均有所提高。

解決一批遺留老大難問題

海南僑務工作取得長足進步

據「海南僑報」報道：一九九○年，海南省僑務部門圍繞着「為僑服務」、「為經濟建設服務」而展開的各項工作，取得了長足的進步，主要表現在：解決了一批遺留問題，出現了新的局面，收到了好的效果。

——解決一批遺留的老大難問題。據統計，至去年九月份，全省已全部落實了四十六萬平方米在土改和歷次政治運動中錯沒、拆除和擠佔的僑房，一萬三千多平方米的代管僑房，已清退了百分之八十以上，退還改造起點以下的城鎮私改僑房十五萬多平方米，佔應退還的百分之九十八，去年又清退僑房八十三幢，共一千零九十五點八八平方米，解決了部分國營華僑農場場界長期不清的遺留問題，幫助一批僑資、僑屬企業落實國家賦予它們有關的優惠政策待遇，為這些企業的生存發展創造了有利條件。

——對外僑務工作出現新的局面。去年，省僑辦先後組織五批十五人出國出港考察，邀請海外各界知名人士十四批一百三十三人來瓊考察、觀光；全年接待華僑、華人和港澳台同胞二萬餘人，其中各界知名人士五百二十一人。此外，還通過創辦《海南僑報》、出僑刊、畫冊、書信往來，組織夏令營活動等手段，向海外瓊人社團、宗親會傳遞僑情鄉訊，進一步密切了與鄉僑的聯繫，加深了互相瞭解，增進了友誼。

——僑務經濟工作取得顯著成效。去年，省僑辦在保護歸僑、僑眷的合法權益，主動、熱情、誠懇地開展一系列為僑服務的工作、贏得僑心的基礎上，積極「為引進外來」技術、資金、人才，發展海南經濟做鋪路搭橋工作。一年來，先後接待了由海外鄉親和港澳台同胞組成的來瓊進行經濟考察的團隊二十七個，並帶領來訪僑團或個人到海南各經濟區、開發區、旅遊點進行考察和觀光，為來訪者提供有關投資事項的諮詢，促進僑商和台商達成在瓊投資意向十宗。

此外，聯合國難民署去年撥款在海南省援建的六個項目，逐個得到落實，經過去年半年多的努力，有五個項目已完成了工程量的一半。

台灣自殺事件 年關明顯增多

臨近，台灣自殺事件顯著增多。台報和一些醫療界人士呼籲改善政治社會環境，關心、愛護青少年的身心健康。

台灣羅東博愛醫院歷年的統計資料表明，農曆春節前是自殺事件發生頻率最高的時期。今年元旦前後該院急診室已接收十幾件自殺送醫求救案例。

在台灣，每年死亡原因排列，自殺死亡的已居第八位。與世界各國相比，台灣的自殺率與較高的美英等國相近，約為十萬分之十到十五。

據統計，在台灣十八歲到二十五歲青少年的自殘行為，在所有自殺年齡層中竟居最高位，估百分之三十到四十以上，而且有逐年上升的趨勢。台報分析原因時指出，這些青少年多半心靈空虛，缺乏正確的人生觀和價值觀，不知為什麼而活，對前途失去信心。台灣醫學教育工作者、三軍總醫院精神醫學部主任陸汝彬指出，青少年自殺增多，主要是社會原因。他說，現今社會給青少年帶來太多的負面教育，像立法委員動輒在國會殿堂吵架打架，站在桌上摔東西；賭博成風，黑社會猖獗；很多人知法犯法，只想自己，不為別人所想。整個社會缺乏公理、正義，價值觀扭曲等等，青少年耳濡目染，致使他們認為：你們可以，我為什麼不可以？形成了：只要我喜歡，有什麼不可以」的想法。

陸汝彬倡導，社會、家庭應多方努力，除了關心、愛護、教育青少年外，還要強調改善社會環境，給青少年以好的影響。

既能開戰機‧又會操艦艇

第一代合成指揮員 最近舉行畢業典禮

解放軍一批昔日駕駛戰鷹翱翔萬里海空的「天之驕子」，如今成了乘風破浪的「海上蛟龍」。海軍廣州艦艇學院為首批飛行員艦長班學員舉行了隆重的畢業典禮，中國海軍從這天起有了第一代既會開飛機、又能操艦艇的海空合成軍事指揮員。從優秀的飛行員中選拔培養艦長，這在中國海軍史上是首次。這一做法標誌着海軍培養現代化的合成軍事指揮人才進入了一個新階段。

據海軍有關部門介紹，現代海戰是在遼闊的空域、海面和水下進行的立體戰爭。為了適應未來海戰的需要，借鑒外軍的成功經驗，中國海軍早在三年前就在艦艇學院開辦了飛行艦長班，從海軍航空兵部隊選拔曾飛三種以上氣象、多種型號機種的飛行尖子，並具有大學專科學歷，經過艦艇學院的三年半深造，學習航海、艦艇操縱和艦載飛機及兵器等三十二門專業課程，培養成優秀的艦艇指揮員。首批飛行艦長班畢業的第一代空合成指揮員大多是三十幾歲的年輕軍官，他們將被分配到海軍水面作戰艦艇上見習、鍛煉一年，再經考核合格者，擔任實習副艦長。

港金急挫四十六元
收市三三七五·創半年來新低
近期市場脆弱遇上蘇聯拋售便大幅滑落

（特訊）由於白金價格急挫並創下五年來低位，黃金價格亦被扯低，昨日本港倫敦金跌至三六一·五〇及三六二美元收市，大跌五·三〇美元。本港九九金價收市創去年七月廿三日以來的低紀錄，報三三七五，較前日跌四十六元。今年一月十七日中東開戰時，九九金價最高時曾達三八〇二，至昨日已共跌去四百二十七元之多。

由於蘇聯大量拋售白金，週二紐約期貨交易所四月期貨一度跌破三八〇美元，創五年來低位，對黃金價格有不利作用。金市連日來在美元及利率下挫的利好因素刺激下毫無作為，一遇上利淡因素便大幅滑落。

中東戰爭對金市已毫無利好作用可言，投資者相信戰事可能很快結束，而到時經濟衰退嚴重，對黃金的需求將會大減。市場人士說，金市近期顯得平淡，亦相當脆弱，投資者敬而遠之。故此，以目前形勢來看，金價稍後再度滑落的機會仍大，跌至三五〇美元水平亦有可能。

他表示，去年二月金價曾高達四二五美元，當時世界平安無事，但中東戰爭爆發後金價反而低至三六〇美元，事實已證明黃金已失去了「在危機中作為資金避難所」的作用，故此，繼續以戰況去評定金價實際上是無意義的。他說，近期間中東大戶、蘇聯、南非及新興產金國不時在金市拋售，使投資者的信心大受打擊，因為此等拋售是人為性的，難以預測的，以傳統的方法去分析金價走勢，經已過時。

昨日九九金開市價三四〇一，較前日收市價低廿元，稍後升上三四〇七最高價，但隨即滑落，最低三三七五，下午做價仍反覆，收市價為三三七五，較上午開市價低廿六元，較前日收市價跌四十六元，波幅卅八元，平息，場內交收五百両。貴金收市買賣價分別為三三七五及三三八五元，跌四十一元。

聯邦儲備局雖四次入市支持
美元未能穩住跌勢
馬克日圓繼續走軟
主要外匯市價亦上港匯指數跌二小點
套息活動把美電推上七八〇官價水平
日商繼續吸英鎊及瑞士法郎

（特訊）上日聯邦儲備局雖然四次入市支持美元兌馬克，但未能成功穩住美元的跌勢。港市美元對馬克繼續走軟，兌日圓亦跌破一三〇關口。受港元拆息低跌影響，套息活動把美電推上七八〇官價水平。其他主要外匯價繼續報上，但澳洲元與紐元報跌，港匯指數再跌二小點。

一家歐資銀行外匯交易員表示：上日聯邦儲備局曾四次入市支持美元對馬克。但美元並未因此轉定，港市接做後，美元先開穩，報兌一點四五八五馬克，隨後市勢再走軟，因市場認為央行的干預只能暫時性阻止美元下跌，且干預也成為市場帶來拋美元的機會。美元最後跌至一點四五六七馬克收市。全日的波幅不大。與此同時，市場擔心中央銀行干預，故繼續轉而沽美元吸日圓，令美元開市時即跌破一三〇日圓而報一二九點三三，收市跌為一二九點〇九日圓。

一家華資銀行外匯交易員表示：由於美元疲弱，市場對高息貨幣的吸納興趣也稍增強，尤其日本投資者對英鎊及瑞士法郎頗有吸進，反觀澳洲元在利息前景看淡下稍被冷落。昨日英鎊由開市時的一點九九一一緩步升上一點九九四七美元收市。澳洲元則跌兌〇點七七七〇美元，紐西蘭元亦受澳洲元的帶動略回跌至〇點五九九六美元收市。加拿大元收市升上一點一五九三兌一美元，瑞士法郎更挺上一點二四〇五兌一美元收市。有認為英鎊短期內有機會升兌二美元。

港元方面，由於港元短期拆息跌破五厘，比對美元的六厘三七五，低出一厘半，吸引沽港元買美電套息，結果美電重上官價水平。其他主要外匯價則因應美元跌而掛高。

美電開七七九點七〇至八〇，最高七八〇點一五至二五，收兌七八〇點一〇至二〇，升〇點四五港元。英鎊成一五點五四〇，升〇點〇八三港元。馬克成五三三點五〇，升二點七五港元。日元成六〇四點二〇，升四點七〇港元。

其他主要外匯價，加元兌六七三點五〇，升〇點四〇港元。澳洲元兌六〇七點六〇，跌〇點四〇港元。紐元兌四六八點三〇，跌〇點二〇港元，瑞士法郎兌六二八點三〇，升四點三五港元。法國法郎兌一五七點三〇，升〇點四〇港元。新加坡元兌四五六點四〇，升一點八〇港元。港匯指數報一〇七點九，下跌〇點二。

港元短期拆息跌破五厘
澳元息價下就匯值稍落
閒資泛濫下中長錢息亦炒低

銀行同業拆借活動，交投轉淡，由於隔晚拆息跌幅已大，市內的交易興趣低落，轉而炒低中長錢息口，而三個月期拆息成交較活躍，但長錢拆息低軟一度把隔晚拆息拖低至四厘，才回升收市水平。業內人士認為，由於市內閒資供應氾濫，雖然農曆年關有一定的需求，預期短錢拆息也不易反彈過六厘水平。

隔晚拆息，開五厘三七五，最高五厘六二五，最低四厘，收市四厘八七五，跌四分三厘；一週錢拆五厘半，跌八分一厘。

長錢拆息，一個月期五厘八七五，跌八分一厘；兩個月期六厘一二五，跌八分一厘；三個月期六厘一八七五，跌十六分三厘；六個月期六厘半，跌十六分一厘。

亞洲美元利率在預期美國利息還會調低之下而繼續步軟，但歐洲美元跌後企定。

歐洲美元，一個月期六厘半，兩個月期六厘六八七五，三個月期六厘六二五，六個月期六厘六二五，九個月期六厘六八七五，十二個月期六厘八七五。

亞洲美元利率，一個月期六厘半，兩個月期六厘七五，三個月期六厘六八七五，六個月期六厘六八七五，十二個月期六厘八七五。

衰退及失業打擊消費
澳洲零售市道續弱
中下價貨雖可回增競爭仍烈

（特訊）澳洲近年經濟在高息下走向衰退，雖然息率已曾多次調低，但當地消費已明顯受到打擊，一般預料在今年上半年內仍不會扭轉。

據澳洲市場資料顯示，去年澳洲聖誕節市百貨銷售普遍低弱，特別是奢侈品的銷售更為惡劣，例如珠寶首飾、鐘錶等甚至成衣、電器的銷售亦不理想，銷售總額估增百分之三至四，但實際還及不上百分之七的物價漲幅。

據新南威爾斯零售貿易商協會說，那些在三十澳元以下的消費品銷售還算很好，像鐳射碟、書本、領呔、廚具、平價香水、文具、平價女裝和玩具等，但價格較高的奢侈品便甚為滯銷。

據一家電器連鎖店說，像音響器材、雪櫃及手提電器這些貨類的銷售便很不濟事。成衣零售業大部份都對節市感到失望，只有少數一兩家例外，而且還以本港入口的針織成衣表現最佳。

由於衰退和失業的情況在九一年仍然持續，所有入口商及批銷零售商人對上半年市道均不敢看好，但下半年則可望有些微復甦，以成衣來說，九一年雖有增長，但仍以中價貨的增長最強，平價貨的競爭會甚為激烈。

九一年的玩具市道亦可望有溫和增長，但消費性的電子產品、電器、鐘錶等都不看好，而且平價產品雖會轉佳，但因競爭會甚為激烈，銷售利潤也不會保持，而珠寶首飾這些昂貴貨品仍然會是滯銷。

澳洲元再受到抑壓
日商沽盤繼續入市
紐元休市匯商對後市看法不一

（特訊）雪尼六日電：日商繼續拋售使澳洲元進一步走軟，但外匯商認為澳元在〇·七七五〇美元水位保留支持力。

澳洲元開兌〇·七七七五至八五美元，中午順成〇·七七六八至七八，收兌〇·七七七〇至八〇，比上日收市價〇·七七八五至九五，跌〇·一五美仙。

雪尼一外匯商表示：是日市內交易偏靜，僅有來自東京的沽盤，而澳元在兌〇·七七五〇及兌一〇〇日圓的低位頗有支持力。

外匯商指出，澳洲元兌日圓疲弱繼續令澳洲元受到壓力，估計外圍接做後，澳洲元不易回升上〇·七八〇〇美元關上。

一些外匯商認為，本週內市內對澳元的情緒已有改變，一方面是澳洲下一次減息的時間未明朗，另方面下週會公佈去年第四季消費物價指數。

威靈頓六日電：紐西蘭匯市是日休假，週二紐元收價為〇·六〇一五至二二美元。有外匯商估計紐元後市會向〇·六〇三〇美元的阻升位試探，亦有認為在上述水位將觸發止蝕吸納，從而可把紐元推上〇·六〇六五的另一阻升位。

本港外幣行情

91年2月6日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	779.50	780.00
美鈔	每百	778.30	779.30
美票	每百	778.90	779.90
英鎊	每鎊	15.47	15.56
加拿大元	每百	672.90	674.40
西德馬克	每百	533.70	535.20
瑞士法郎	每百	625.90	627.40
法國法郎	每百	166.40	157.90
荷蘭盾	每百	473.70	475.20
澳洲元	每百	605.60	607.30
紐西蘭元	每百	467.70	469.40
日圓	每萬	602.20	603.70
台幣	每百	27.00	29.00
菲律賓披索	每百	23.50	26.50
馬來西亞元	每百	289.60	291.10
新加坡元	每百	456.10	457.80
泰國銖	每百	30.00	32.00
印尼盾	每萬	38.50	40.00
南韓紙	每萬	100.00	110.00
E.C.U.	每個	10.9730	11.0080
港幣兌人民幣	每百	66.83	67.16
港匯指數		107.9	(-0.2)

港元外幣存款利率收市行情

1991年2月6日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	5.75	5.9375	6.0625
港元	50萬或以上	5.75	5.9375	6.0625
美元		6.125	6.25	6.25
英鎊		13.375	13.25	13.0625
日圓		7.375	7.625	7.50
澳洲元		11.00	10.875	10.75
西德馬克		8.375	8.50	8.50
加拿大元		10.3125	10.00	9.75
紐西蘭元		10.6875	10.8125	10.875
E.C.U.		9.25	9.25	9.375

東京外匯市況
美元跌過一三〇錢
收一二九點一三

（特訊）東京二月六日電：美元在東京外匯市場收市時報一二九點一三日元，下跌零點三二日元。為近日來首次跌過一三〇錢。

外匯經紀表示，投資者會擔心各國央行入市持美元因此早市美元匯價仍較穩，但聯邦備局嘗試支持美元但結果失敗，令美元兌日元無法守住一三〇關水平，即使市有起低吸納買盤入市，但仍無法扭轉美元弱勢，目前市場關注美國經濟弱勢多於海灣戰爭。

美元兌日元開市兌一二九點四二日元，最低曾兌一二八點九日元，中間交易價為一二九日元，全日共成一百二十五億美元。

歐洲金融早市
美元仍軟 黃金續跌
鎊值上行未已
白銀金市益低沉

（特訊）倫敦二月六日電：美元在歐洲外匯市場開市走勢仍偏軟，金價下跌。

外匯經紀表示，匯市交投轉見平淡，成交額亦不大，而經紀多採觀望態度，主要原因是投資者怯於央行會入市干預匯市並推高美元，不過在此疑慮下，美元匯價仍偏軟，美元兌日元在倫敦開市更低報一二八點六五日元。

倫敦一英鎊兌美元由一點九八四上升至一點九九三五美元。

美元兌馬克由一點四六三五下跌至一點四五五五，美元兌瑞士法郎由一點二九五五下跌至一點二四〇二，美元兌法國法郎由四點九八一一下跌至四點九五四，美元兌荷蘭盾由一點六五〇二下跌至一點六四二五，美元兌加元由一[illegible]〇〇下跌至一〇九三點五，美元兌日元由一[illegible]點二九下跌至一點一五八五。[illegible]一三七八美元，蘇黎世每安士由三八五下跌至三七九點五美元。

倫敦黃金早市訂價每安士報三六〇點九美元，上日收市價為三六七點〇五美元，蘇黎世每安士由三六六點下跌至三六〇點九美元。

倫敦白銀開市每安士由三點八五下跌至三點八一美元，蘇黎世每安士由三點八四五下跌至三點八三美元。

倫敦白金開市每安士由三八三點五下跌至[illegible]

台央行干預
匯值無突破

（特訊）台北二月六日電：台幣兌美元仍呆定，收市仍以二七點一台幣兌一美元，全日亦僅以此匯價成交。全日共成交一億一千九百萬美元，上日則成一億零一百五十萬美元。

外匯經紀表示，央行干預下即使台幣需求上升仍無法突破二七點一關口，而央行亦大量在匯市注入美元滿足需求，預料此局面至三月中才有較大改變。

萬國寶通梁甜昭說
預測香港再減利率可能甚大

（香港中國通訊社電）萬國寶通銀行副總裁梁甜昭認為，香港在本月間再跟隨美國減息的機會很大；由於美國經濟呆滯或多或少對香港經濟造成影響，利息降將對香港經濟活動有鼓勵性及刺激性作用。他同時對美國經濟在年中會復甦並不表示樂觀。

梁甜昭表示，由於聯繫匯率的關係，美息與港息的方向亦一致，不過，由於香港本身獨特的因素與美國存有差距，如香港通脹高企等，所以息口未必緊貼美國，但大勢是美息偏軟，港息亦偏軟，故此估計本年上半年的息口相信仍是偏軟，而估計本月份港元再跟隨美國減息的機會很大。

梁甜昭指出，迄今香港息口已減了相當比例，而且利息還會再減，這對於香港經濟有鼓勵性及刺激性的作用。目前美國經濟呆滯或多或少對香港有影響，因為香港很多貨品出口到美國，所以香港利率降低，對經濟會有幫助亦有好處。雖然減息將加劇香港通脹壓力，不過，平衡兩個因素的利害，目前香港經濟仍是更需要減息幫助。

美國近期多次減息，但行動已太遲，美國經濟已經太差，而其實美國經濟減息對經濟是否有很大幫助是有疑問的，美國經濟差其中一個主因是信貸收縮，因為美國商業銀行出現問題，令到信貸能力減弱，而打擊經濟，所以美國要經濟復甦最主要根源是要令到商業銀行恢復信貸能力，減息是次要的。

對於美國經濟年中復甦的預測，梁甜昭表示並不樂觀，因為美國經濟復甦主要是要恢復消費能力，其中信貸是一個很大因素，加上海灣戰爭影響，一般人消費情緒已減低，更加拖累美國經濟。

世界食糖生產過剩
國際糖價跌後回攀
尚未扳見十美仙關
港貨有合理調節價波幅不大

（特訊）世界食糖生產過剩，國際糖價在十二月底跌創三年來新低紀錄後，雖然由低谷回攀，但尚未能攀回每磅十美仙的價位。本港糖價，既受國際糖價影響，又受主要供源訂價影響，由於粗砂糖及幼砂糖來貨有合理調節，市價變動不大。

據糖業人士透露：美國農業部最新估計，一九九〇至九一年度世界食糖生產總量一億一千七百五十萬噸，比上一次估計多五十萬噸，消費總量一億一千萬噸，預計有七百五十萬噸過剩。紐約市場原糖三月期貨，十二月底每磅最低曾跌至八點六八美仙，現在每磅雖然回升為九點〇四美仙，但十美仙的大關，相信近期未易攀上。由於歐洲甜菜生產極為順利，南斯拉夫及土耳其糖產量也增加，中國大陸蔗糖產量可望創新高。印度已連續三年產量過剩，今年將由進口轉為出口，預計有五十萬噸出口。古巴糖失去東德市場，勢必開始轉向國際市場推出。佔世界食糖消費率百分之十六的中東市場，受波斯灣戰火影響，無法輸入食糖。

現在本港進口砂糖批發價南韓幼砂糖原糖每擔一百六十六元及一百六十七元，廣西[illegible]中粗砂糖由澳門運來每噸三千二百五十元，南韓幼砂糖七至九月付運每噸訂價[illegible]三十五美元。

萬國寶通梁甜超說
外匯期權是較理想投資工具

（香港中國通訊社電）萬國寶通銀行副總裁梁甜超指出，在波斯灣爆發戰爭初時匯市波動很大時期，外匯期權或外幣期權是一種相當好的買賣工具。可是香港一般投資者雖然熱衷於外匯買賣，對於一些買賣工具卻並不熟悉。而香港大部份銀行亦未能提供好的工具予投資者。

梁甜超表示，當海灣爆發戰爭初時匯市日波動很大，對熱衷買賣外幣的客戶構成了很大的投資風險，但若利用外匯期權或外幣期權，客戶便無須承受風險，對投資者來說是一種比較穩妥的投資工具。

目前香港約有十五至二十間銀行提供外匯期權或外幣期權買賣交易，服務對象為商業客戶或大客戶，交易金額需要五十萬元或以上。

外匯期權在同業市場相當活躍，但並不普遍，原因是外匯期權在風險管理方面是相當複雜的程序，期權的難處在於永遠不知客戶會否行使，故合期權外匯買賣交易以只有較大及有相當水準的銀行才能做，而交易額若太細，銀行很難平盤填倉，加上期權是很繁複的，交易額利潤難填支出。

梁甜超認為，外匯期權是一種投資者做外匯投資的好工具，但香港大部份銀行都無能為力提供，其實銀行外匯期權應普及化，投資者亦應對該工具有所了解，相信這種外匯投資工具需求很大。

香港黃金及白銀市價

1991年2月6日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3401	3375	−46
期金（2）月	366.5	363.5	−6
本地倫敦金	364.7/365.2	361.5/362.0	−5.3
飾金	3720	3720	—
飾白金	4300	4300	—
白銀	298	298	−1
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3365	3375	−44
富格林	2810	—	−30
金楓葉	2940	2960	−30
鴻運金	2940	2960	−30
鷹揚	2940	2960	−30
銀條（十両）	382	388	−2

利昌金舖有限公司提供

黃金期貨（美元、安士）						6/2/91
結算月份	開市買賣價	結算價	變動	最高	最低	成交
91年2月	366.0/367.0	363.5	−6	363.5	363.5	4
91年3月	368.0/369.0	365.5	−6			
91年4月	370.0/371.0	367.5	−6			
91年6月	374.0/375.0	371.5	−6			
91年8月	378.0/379.0	375.5	−6			
91年10月	382.0/383.0	379.5	−6			
91年12月	386.0/387.0	383.5	−6			
黃豆期貨（六十公斤 港元）						
91年2月	159.4	157.8	−2.0	159.4	157.8	51
91年3月	156.0	158.0	+1.8	158.0	156.0	99
91年4月	157.0	158.0	+1.0	158.0	157.0	13
91年5月	155.8	157.0	−1.0	157.0	157.2	38
91年6月	157.2	157.6	−0.6	157.6	157.2	5
91年7月	157.6	157.8		157.8	157.6	23
				總成交		229
原糖期貨（磅 美仙）						
91年3月	8.91	8.91	0	8.91	8.91	4
91年5月	8.97	8.90	−0.07	8.97	8.90	17
91年7月	8.94	8.86	−0.19	8.94	8.86	20
91年9月	8.98	8.94	−0.18	8.98	8.94	21
91年10月	9.10	9.05	−0.15	9.10	9.05	20
92年1月	9.18	9.27	0	9.27	9.16	16
				總成交		98
港元利率（每點二十五元）						
91年3月	9335 9340	9340	+2	9340	9340	2
91年6月	9308 9318	9315	+2	—	—	0
91年9月	9308 9318	9315	+2	—	—	0
				總成交		2

巴國營恢復賣棉花
港紗廠商已有訂購
國際棉花近期價升遠期貨報降

（特訊）巴基斯坦國營棉花局恢復出售棉花，本港棉紡廠商已有訂購。現時國際棉花近期價報升，遠期貨報降，由於近期出口較多，遠期則受世界棉花增產影響。

據棉花商消息：巴基斯坦國營棉花專賣局過去兩個月為了計算棉花可供出口量，曾經停止出售棉花，現在對於可供出口量已經計算完畢，恢復出售棉花。二至四月付船NT棉花，C&F香港每磅七十五美仙，本港棉紡廠商已有洽訂。

國際棉花近期價報升，C&F香港價，美國SLM短纖維棉花每磅七十五美仙，長纖維棉花每磅九十一美仙，SJV級棉花每磅七十一美仙，巴西六美仙，澳洲棉花每磅八十六美仙。東非洲AR二級新棉花，今年第四季交貨的已有預售，每磅報價八十三美仙，比一月底舊棉花價低百分之八（舊棉花一月底每磅報價九十美仙）。

棉花商指出：最近國際棉花諮詢委員會曾經估計，一九九一年世界棉花生產總量九千一百萬包（每包重量四百八十磅），比一九九〇年增加二百萬包。是以近期棉花價雖然報升，但遠期棉花價看降。本港棉紡業目前生產仍弱，以去年下半年而言，每月耗用棉花平均約八萬包，比較全速生產耗用棉花減少百分之二十，主要原因是空氣紡棉紗生產過剩，個別紗廠減產。

韓外貿赤字
去年不如前

（漢城電）南韓中央銀行宣佈，南韓在九〇年全年的對外貿易來往帳赤字，估計高達十八億美元，是南韓五年來首次出現外貿赤字。在八九年，南韓有貿易盈餘五十億美元。

央行報告作出上述估計，而九〇年對外貿易赤字詳細報告，要到二月中才完成。

加商業信心沉弱
外匯儲備則微升

（特訊）綜合電訊報道：(一)加拿大會議局表示，加拿大的商業信心已經降至一九八二年經濟衰退以來最低水平。去年第四季加拿大會議局的指數從一年前同期的一二二點六降至七十七點五。加拿大會議局預測主任達爾比說：「利率高企、市場需求疲弱與加元幣值高企，通通成為商界領袖關注的問題。但是，去年第四季加拿大的消費信心微升一點一，升至七十五點三。」

(二)財政部宣佈：一月份加拿大的外匯儲備增加二點九四美元，增至一八八點七億美元。增加的部份包括特別提款權增加二四五〇美元，反映美元增值。一月份加拿大的黃金儲備而值減少四五〇萬美元，但出售三九〇五〇安士黃金，金額為一五八〇美元。一月三十一日，加拿大的黃金儲備為一四七〇安士。

澳洲通脹趨降
利率今年底將轉見微升
消費信心連升三月

〔坎培拉電〕澳洲西太平洋銀行首席經濟學家鮑勃·格拉漢姆表示，一九九一年澳洲的利率可能微升，但澳洲的通脹仍然可能降至百分之四·五。

他說：「我認為利率在年底前可能隨着經濟復甦逐漸輕微上升。」「利率上升理由是政府關注通脹死灰復燃。過去十二個月來，澳洲政府已調低官方利率六厘。

但是，格拉漢姆說，目前百分之六的通脹年率到一九九一年底仍然可能降至百分之四·五，一九九二年底進一步降至百分之四。他說：「利率仍然可能企穩在十一厘水平，但貨幣政策可能抽緊。這是澳洲經濟樂觀一面。」

（雪梨電）西太平洋銀行和墨爾本應用經濟學與社會研究院編訂指數顯示，澳洲本月消費信心繼有改善，未有受波斯灣爆發戰爭所影響。

經過調整的季度性指數，從去年十二月六十六點九上升到今年一月的七十點六，而去年十月份指數最低，只有六十四點四。

該行說，信心增加可能反映了於一月一日生效的減稅。

經濟學家格雷厄姆說：「消費者情緒連續三個月增加是令人鼓舞的，但應不忘記，消費者對經濟前景仍然非常看淡的，甚至對他們個人財政的民意調查結果是處在歷史低點。」

英國建築業下坡情況嚴重
很多公司停業工人失業
已縮減投標價並請政府要援手

（倫敦電）英國建築業今年面臨困境，很多建築公司都縮減投標價，以免受日益嚴重的經濟衰退影響而破產。

英國僱主聯合會主席伍茲表示，建築業正受到需求量低及邊際利潤下降所打擊。一些建築公司已呼吁英國政府伸出援手，以免有更多建築公司成為受害者。隨經濟衰退英國各地很多建築公司停業，包括大小公司在內。他說：「有些建築公司仍然出高價競投工程來做，簡直是自尋絕路。」

英國僱主聯合會最新一季調查報告顯示，建築業正下坡情況嚴重，更加明確地顯示出英國建築業在九一年前景崎嶇。

預料在經濟衰退期間，建築業工人失業人數上升，估計會增加至十萬，部分更估計增加至十五萬。由於波斯灣戰爭減低英國減息機會，預料建築業最快要等到九二年才能擺脫衰退。

兩岸經貿管窺

台灣加強連鎖店經營
克服不景氣的困難

·仲斌·

台灣消費服務行業要怎樣才能克服經濟不景氣的困難，及抵抗外國同業的侵入呢？加強連鎖店的經營便是其中一種因應策略。

近年來，食、衣、住、行、育、樂等各個層面的連鎖店已深入台灣人的生活中，有愈來愈明顯的趨勢，「連鎖加盟」已逐漸成為服務業經營方式的主流。

業者表示，目前正有眾多國內、外大型企業紛紛以雄厚資金及豐富的管理經驗積極在台灣市場拓展連鎖加盟店，經營層面觸及便利商店、餐飲料理、休閒食品、超級市場、速食店、快速沖印、洗衣店等。

台灣的超級市場連鎖加盟店在十一年前首先由統一企業開始，成立「統一超商」後，近二、三年來則有全家超商、OK（富塑）超商、萊爾富超商、安賓超商、福客多超商等陸續投入，另外也有部分區域性的本土超商與自成體系的統一麵包連鎖店，使得[illegible]二十四小時全天候服務的超商連鎖店已有逐漸取代傳統雜貨店的趨勢。

餐飲料理方面，繼中、西速食業以連鎖方式在台灣建立強大的知名度與銷售網後，屬於鄉土小吃的度小月擔仔麵、三林扁食謠丸域近也大張旗鼓，而強調專賣休閒食品的滋滋脆小豆苗也不落人後。

快速沖印連鎖店中，包括統大、柯達伊士曼、富士、柯尼卡等，都正積極徵求加盟者。業者表示，快速沖印店主要的業務是軟片沖洗及照片沖印放大；其次也有沖印店週附帶經營影印服務、攝影器材、相簿等週邊器材買賣，業者估計台灣現有約一千六百家，每個月新開的店約有一、二十家。

洗衣連鎖店是近二年來新興的行業，目前市場以北部都會區較成熟，可以選擇的參與連鎖系統不少，包括日商、英商、瑞士商和本地的經營業者，較知名的連鎖系統有大裕、泰利、英之傑等。

基於興趣、投資和自我滿足等內、外在因素，「創業加盟店」已成為現階段各類個人創業型態中，最熱門的一種。

對於加盟者而言，但符合業者的審核標準，且雙方達成協調則可成為連鎖體系的一員，業者便提供教育訓練、廣告和技術等完善的支援，對有心創業的人來說，省去許多事業草創之初，必需摸索的摸索和學習，直接透過經驗的傳遞，降低創業風險。

站在業者的立場，這種加盟店的經營型態，一方面可迅速擴展業務，再方面透過整體性的行銷、促銷及廣告策略，可達以點帶線，而收面之效益，當然，在降低採購成本、及人事管銷費用上，亦有其實質意義。

統一關係企業統大彩色沖印股份公司正徵求加盟店，規劃月正以三至五家進駐擴充中，只要擁有可使用店面十五坪以上，承租的店面，租金在台幣五萬元及周邊的住戶人口及流動人口在五萬人以上者，均可加入連鎖加盟行列，該公司亦有明確劃定各店專屬區域，以保障投資業者權益。

滋滋脆休閒食品加盟店經營，從店面外觀到供銷均採取一致步調，該加盟店使用空間小，只要可容納六部貨架即可營業，最低投資成本台幣十八萬元，最快六十天，最慢一百八十天就回收。

連鎖加盟店的經營模式已成為台灣消費服務行業的熱門趨勢，相信在這二、三年內會因投入者增加而更加速發展，個人創業若缺乏整體計劃的能力，或資金不足，加盟連鎖店倒不失為一最佳創業途徑。

中國飼料洽談結束
總交易九千萬美元
上半年外銷將重納升軌

由中國土產畜產進出口總公司主辦，為期八天的（一九九一中國飼料洽談會）將於結束，期間往洽談生意的中外客商頗眾，截至昨天成交總金額逾六千萬美元。

專程來港參與洽談工作的中國土產畜產進出口總公司處長李鳳孝稱，至今交易總額已破了六千萬美元大關，相信在洽談會閉幕前成交金額會增至九千餘萬美元，預料今屆出口飼料洽談會所取得的成績大致與九零年相若。成交量較大的商品仍然是一貫出口量居前列位置的黃豆粕、木薯乾、紅薯乾和油子餅粕類等植物性飼料。在港辦飼料洽談會至今已是第七屆，重要性與年俱增，去年在洽談會中達成的交易幾佔中國飼料總出口量的二至三成，它同時是我們了解海外市場動態及與客戶強化聯繫的主要渠道之一，故此仍會續辦下去。

他透露，今年豆粕、紅薯乾兩類出口量名列前茅的商品將實施新出口政策，豆粕將由土畜產總公司以「三個統一」的方式與海外客戶進行買賣，「三統」即統一價格、客戶及市場，採納此一措舉旨在穩定市場，以增強客戶的信心。倘市場的混亂情況持續下去，對買賣雙方都會構成損害。另紅薯乾今後將會以聯合統一成交的方式出口，其特點是各省可自行輸出本省的紅薯乾惟售價必須一致。至於其他大宗外銷飼料會否實施相類似的經營方式將視乎實際情況而定。

他續表示，飼料的出口表現已見改善，展望今年上半年飼料的外銷業務會重納升軌，其出口價格也會隨之上調，總括而言今年的業務前景應該是「走出低谷，穩中有升」。近年經常派貿易代表團往主要出口市場進行業務聯繫及蒐集訊息，計劃中今年將會組團前往東南亞、日本和歐洲等地洽談生意，派小組往美國和加拿大實地考察和往南美洲洽購飼料。

詢及飼料去年的外銷情況時他表示，九零年的統計資料仍在整理階段，估計去年全國飼料的出口總金額約為十一到十二億美元。出口飼料中約百分之九十屬植物性飼料。去年國內農產豐收，植物性飼料的貨源充裕。現今，東南亞是中國飼料的第一大海外市場，居第二、三位的依次是日本和南韓，其他出口市場包括西歐、東歐等地。

豐盛預測台灣經濟回揚
實質產值將倍增
宜選擇藍籌工業及基建受惠股

（特訊）近期台灣經濟增長放緩，出口增長亦乏善足陳，令人相信台灣經濟漸走下坡。

惟據豐盛投資管理（亞洲）公司指出，現有積極跡象顯示台灣經濟正緩緩復甦，尤其是政府擴大財政預算方針，以及宣佈開放股市予外國直接投資立場，正好提供更多投資機會。

隨著台幣兌美元滙率於一九九零年五月貶值後，台灣出口已見回揚，十一月份之出口值比上年同期增加百分之八點四。因此，預測台灣九零年度貿易盈餘將達一百二十億美元（九百三十六億港元），僅比八九年度之一百四十億美元略為下降。

資金停止外流，是另一個支持台灣經濟復甦的因素。在一九八九年度，由於台灣工資成本偏高，有許多當地公司將廠址遷往其他東南亞國家，形成長線資本外流為數高達七十八億美元。

Thornton Investment Management (HK) Ltd市場推廣董事宋雅蘭（Anne K. Sandland）預測，今年度台灣廠商遷廠熱潮將會放慢，而長線資本外流將在一百億美元左右水平達致其高峯。這種情況將使本地投資增加，尤以高額增值的行業如化學品及電子業等為然。

為了維持經濟成長，台灣政府最近公佈投資總額高達台幣八萬八千億圓（二萬五千億港元）的六年國家發展計劃，其目標為建設交通及通訊、能源、教育、房屋及其他環節。該計劃訂下的目標擬爭取每年經濟增長率高達百分之七，而國民收入倍增至一萬三千九百七十五美元。

宋雅蘭女士說：「這次擴大財政開銷，將加速未來數年的經濟成長，而且台灣經濟將會從出口主導改為內需主導。」

由於預測一九九一年實際國民生產總值增幅將達百分六，因此前景一片光明。但投資者究竟應該如何部署，方可在台灣的經濟逐漸進步，而市場亦漸次擴大的過程中投資獲利？

資金流通情況好轉，是其中一個影響股市表現的因素之一。雖然目前台灣銀根仍緊，尤以年底為然，但中央銀行於九月間將一千億圓新台幣（二百八十二億港元）資金注入銀行系統，已於十月及十一月間滙成一股推動大市上升的主要力量。

在過去數月間，往來賬盈餘亦不斷改善，將於一九九一年回升至八十億美元水平。雖然一九九零年貨幣供應量一直下跌，但廣義的M2貨幣（包括定期存款及外幣存款在內）正顯示有復甦跡象。

按市值計算，台股雖挫百分五十二，今股價看來甚具吸引力，目前有若干股份，尤其是非金融類股份，現價市盈率不足二十倍，與一九八九年度市盈率逾九十倍相比，大有天淵之別。

預測到一九九一年底，台灣上市公司數目將增至二百二五家，總市值不斷擴大，透過發行股份，包括供股及新股上市等方式進行集資的總額，預料將由一九八九年底的二十四億美元升至一九九零年的四十八億美元。

對最近台灣證券及外匯管理委員會公佈外商直接投資股票市場指引，目前有許多外國機構投資者表示極大興趣。根據指引，外國投資者的總持股限額不得超過二十五億美元，而任何一間上市公司均不得有超過百分之十的股權由外國投資者擁有。這項新訂的守則更包括限制資本增益所得資金每年只許滙返本國一次。

宋女士說：「台股富於吸引力，因此豐盛目前正研究進軍台灣股市的機會，並將會向證管會提交建議，申請批准入市。」據她指出，豐盛主張選擇性吸納台股，例如一些從事高增值產品製造業的藍籌工業股，以及一些可在基建計劃中直接受惠的行業。

股市專欄

文華東方斥資五千萬美元 增新加坡東方酒店業權
使持有業權由百分十五增至五十 所需資金將由內部資源提撥支付

（特訊）文華東方昨宣佈以總代價五千零七十萬美元，增購 MARINA BAY HOTEL PTE LIMITED (MBH) 普通股及可兌換無抵押債券。透過是項收購，使文華東方持有之新加坡東方酒店業權由原來之百分之十五增至百分之五十。

是項普通股份交易買方分別為林紹良集團旗下本港註冊公司 FINNEGAN INVESTMENT LIMITED 及印尼私人投資者 SOPHIA INVESTMENT PTE LIMITED。該兩公司分別售出 MBH 已發行普通股份百分之二十八及百分之七。

此外，文華東方亦將按面值以二千四百七十六萬二千坡幣購入 FINNEGAN 星加坡公司所持週息六厘之 MBH 可兌換無抵押債券，使文華東方所持有之該等債券比率由百分之十五增至百分之五十。

上述收購事項資金將由文華東方現有內部資源中撥款支付，惟須協議履行包括批准文華東方增派代表進入董事會及確認新加坡東方酒店之土地業權方可作實。

新加坡東方酒店於八七年開業，為一豪華酒店，共有客房五百一十五間，其中六十一間為套房。酒店內並設有四間餐廳，四間酒吧及八間可作多種用途之宴會廳。

該酒店於九零年獲 EXECUTIVE TRAVEL 雜誌讀者選為「全年最佳酒店」第二名，其姊妹酒店香港文華東方酒店則榮膺冠軍。

在截至八九年十二月三十一日止年度，MBH 之經審核除稅前但已計及一切利息（包括可兌換無抵押債券之利息）之虧損為四百一十萬坡幣（二百四十萬美元）；而於八九年十二月三十一日之經審核資產淨值則為一億七千零六十萬坡幣（九千九百九十萬美元）。

仲量行於九零年十二月三十一日為新加坡東方酒店所進行之估值令 MBH 之備考資產淨值增至約二億三千八百六十萬坡幣（一億三千九百七十萬美元）。

買家吸購興趣仍濃 港股市續輾轉推升
成值仍有十五億‧恒指再升二十點 和黃嘉宏復牌交投活市價顯提升

（特訊）昨（六）日香港股市繼續向好，恒生指數以三三六五點四五收市，比前日收市指數再升二０點０五，成交數值亦續微有增加，全日成值仍有十五億五千一百餘萬元，比前日成值微增一千二百餘萬元。

整日大市走勢略有反覆，大致以中段表現較弱。在上午開市後做價續已彈升，係接承前日勁升之餘勢，同時，亦是受紐約股市繼續挺升的刺激，開市初期彈升後，隨而有獲利回吐增晉，致中段市價轉見回降，且比前日收市指數為低。然近上午收市做價再度轉晉，午後市價提升更感有力，收市指數為全日最高位。

儘管回吐壓力轉增，惟是一般股市人士較早時審慎之心理受日來市之輾轉勁升而有顯著的改變，故實家沽售壓力雖大，仍不乏有買家接承，亦由於大市跌而不下，致市價仍有力推晉。然從各項股票交投之情況，則明顯的轉而為個別發展。

根據聯合交易所昨日成交數值有十五億五千一百四十四萬元，比前日成交數值微增一千二百四十一萬元。

至於指數方面，據恒生指數上午十一時仍報升三‧三二而為三三四八‧七一，上午收市指數微降為三三四六‧八五，仍比前日收市指數升一‧四四，下午收市指數回升為三三六五‧四五，比前日收市指數續升二０‧０五。恒生分類指數中工商類提升稍明顯，其餘三類互有輕微榮辱。

香港指數收市二二０七‧０一，比前日收市指數升一三‧四五。香港分類指數僅同以金融及公用事業類報低，其他各類俱見報升，以工業類升幅較大，綜合企業及酒店類升幅亦相當。所有普通股指數收市為一八九六‧二三，比前日收市指數升一四‧六二。在有成交之三百六十五項股票中，上升者有二百零五項，下降者有八十一項，無變動者有七十九項。

和記黃埔及嘉宏國際昨已恢復掛牌，交投暢活，做價提升俱明顯，嘉宏國際以三元九角半價位收市，比停牌前收市價升一角二分半，和記黃埔以十三元七角價位收市，比停牌前最後成價升六角。至於其他股票做價報升者眾，惟大多數只一兩個價位榮辱。做價提升較明顯者計聯合集團升三分，亞洲證券升七分，國泰航空升二角，世紀城市國際升四分，正大國際升八分，大同機械升四分，高日發展升三分，景耀國際升三分，廣君格蘭酒店升九分，廣君升一角二分半，港機工程升五角，恒基發展升一角，置地公司升二角，漢國置業升五分，德昌電機升二角，壽幸集團升七分，南順升二角，陸氏實業升九分，美麗華酒店升二角，新世界發展升三角，東方海外升三角二分半，太平協和升五分，廣君國際升五分，鴻運電子升四分，大昌升二角，德利投資升七分，華盛國際升四分，九龍倉升二角及隆豐國際升一角七分半等，做價低跌較明顯者只金島跌六分，金源米業跌四分，國際德祥跌五分，怡和控股跌五角，怡和策略跌三角，啓明建業跌一角，奇盛跌四分，百利大跌七分，保華國際跌四分，三泰電業跌一角及協興跌二角等。

上市公司消息

▲新系機構二月十二日公佈中期業績。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	二月	三月	六月	九月
前結算價	3290	3285	3300	3300
開市	3275/3310	3275/3320	3300/3350	3300/3370
最高	3321	3307	—	—
最低	3295	3286	—	—
昨日結算價	3305	3296	3350	3350
起跌	+15	+11	+50	+50
合約期最高	3321	3307	—	—
合約期最低	2845	2925	—	—
成交（手）	2617	484	0	0
未平合約總數	4118	483	0	0
全日總成交額 3101（手）				

有關和黃收購嘉宏價 業界人士意見各異
私有化文件會在四十天內寄發

（特訊）和黃目前宣佈以每股四元一角價格向嘉宏提出私有化計劃，證券業人士意見各異，但一般都認為和黃出價私有化嘉宏偏低，與嘉宏實質資產值有若干折讓。而昨日和黃及嘉宏復牌後，和黃股份初段有百分之六升幅，而嘉宏升幅輕微。業內人士表示，今次私有化行動可增加長實與和黃前景盈利。但相信當嘉宏升幅接近收購價時，會有股東出售股份套現。百富勤證券研究部董事杜冠維認為，該公司估計嘉宏每股應值資產五元，與和黃出價有百分之十八折讓，這個私有化價格尚算合理。他表示，從油價每桶最高三十美元下降至二十多美元，一旦戰爭結束，油價更會下挫。故是次和黃將嘉宏私有化，對嘉宏股東更有利。他指出，嘉宏主要是大戶所持有，如現在私有化行動，將令基金套現數十億元，將令港股更見暢活。唯高達研究部助理董事蘇國堅表示，和黃收購嘉宏出價較保守，相對收市價祇有百分之七溢價。若果以每股嘉宏資產値計算，則相對收購價有百分之三十折讓。蘇氏表示，嘉宏到九二年剩下鴨脷洲樓盤，故長遠而言前景有限，故股價缺乏上升潛力，今次股東便可借機套回現金。部份業內人士表示，和黃以每股四元一角收購嘉宏，作價不算很高，但對長實及和黃的未來盈利帶來好的影響，且能直接增加其資產淨值。以昨日和黃的升幅，反映投資者看好該公司未來前景。他表示，預計嘉宏股份當升至收購價時，部份投資者不會出貨套現，再將資金投入其他股份上。

另一名外資證券人士表示，和黃出價私有化嘉宏肯定偏低，理由是嘉宏在鴨脷洲地盤及麗城花園三期的貢獻盈利未被計入，故未能充份反映實質資產淨值。他認為，該兩項計劃約值十五億元。而嘉宏未來幾年的流動現金增加，和黃將其私有化，將可使本身的流動資金進一步增強。他表示，撇除有關項目計劃的未來盈利，嘉宏目前擁有的三項主要資產，亦較和黃估計為高。據悉，是次收購為和黃委派作財務顧問的獲多利說，根據文件協議，私有化文件可望在四十天內寄出各股東，至於因此而召開的特別股東大會日期未定。

恒生指數昨日變動表

時間	指數
前收市	3345.41
10:15AM	3360.38
10:30AM	3354.64
10:45AM	3350.75
11:00AM	3348.71
11:15AM	3344.44
11:30AM	3339.95
11:45AM	3340.22
12:00	3339.31
12:15PM	3340.95
12:30PM	3346.55
變動（點）	+1.44
2:45PM	3348.60
3:00PM	3349.86
3:15PM	3358.48
3:30PM	3365.46
最高	3369.71
最低	3337[illegible]

股市人士向好信心仍存

△昨（六）日本港股市漲升勢轉緩，這是一個頗為正常現象。目前港股市價雖則已回升到較高水平，但以市價盈利率而衡量，較之海外主要股票市場之為低，仍不乏有吸引之道。然而，據前日初升近一百點，自會引致獲利回吐需要，除非繼續有特殊利好新消息入市刺激，市價仍能保持堅好，已是屬於相當的理想。恒生指數以三三六五點四六收市，比前日收市指數上升二十點〇五，全日成交數值仍有十五億五千一百餘萬元，比上日成值微增一千二百餘萬元，增加之幅度為百分零點八。

從成交數值而觀，昨日滙豐銀行及長江實業未比前日遜色，前日滙豐銀行有大手之吸納，交投頗旺盛，尤其是滙豐銀行有大手之吸納，僅該股票成值已佔前日成值超逾一成。昨日並沒有個別股份成值突出之數，而全日成值仍比前日有增加，反映一般股市人士對後市向好的信心仍然存在。

和記黃埔宣佈以每股四元一角價格全面收購嘉宏國際，並計劃予以私有化消息，雖然其所產生的刺激力量已減弱，但對股市人士的信心仍具有一定程度的支持力。另一使人心而有較大支持的本港銀行再續減息的希望已增加，日來本港拆息處於較低水平，顯示本港資金之充裕，已俱備再續減息的條件。

△和記黃埔與嘉宏國際昨日恢復掛牌買賣，該兩股票市價同見明顯提升，後者由於有收購價的刺激，市價報升是可預想，而和記黃埔市價之同見報升，則可以說是股市人士對和記黃埔信心的顯示。

△在昨日表現較佳股份計聯合集團、亞洲證券、正大國際、置地控股、德昌電機、壽幸集團、南順、陸氏實業、美麗華酒店、新世界發展、東方海外、太平協和、亞洲企業、鴻運電子、大昌地產、華盛國際、九龍倉及隆豐國際投資等。

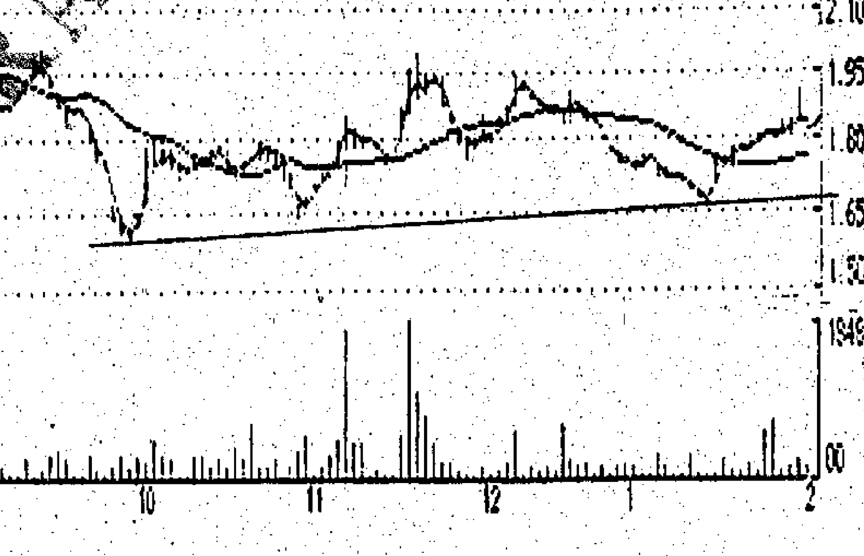
△兩邊客大手成交續有增加，較大宗者計滙豐銀行以五元四角半成交七十萬股，置地以八元成交一百一十四萬三千股，香港電訊以六元六角半成交五十萬股，和記黃埔以十三元七角成交五十萬股，Lolliman 以[illegible]成交一千七百萬股，太平協和以二元九角六分成交五百萬股，信和置業以[illegible]成交三百萬股及兩[illegible]二百萬股，[illegible]角八分半成交二千二百八十四萬[illegible]。

・天叔・

亞洲證券：

恒指收市報三三六五點四六，報升二〇點〇五，成交高達十五億餘，技術性而言仍可看好，不過短暫而言屬於超買水平，調整隨時可出現。

亞洲證券：收市報一元九角，中期而言仍可看好，不過短期內有可能會先試一元九角半水平後才再向上攀升。



合興與日資組合營企業 在港發展日式快餐連鎖店業務
[illegible]灣仔‧將於今年五月開業

（特訊）合興集團宣佈與日本吉野家（Yoshinoya D&C Co.）、日本三菱商事株式會社及香港三菱商事會社有限公司合營組成「Yoshinoya」，經營傳統日式連鎖餐廳業務。合營企業「Yoshinoya」下兩間附屬公司 Mimbo Ltd 和 Licroton Ltd，與吉野家集團達成特許經營協議，由吉野家給予兩間公司「Yoshinoya」特許經營權。吉野家主要是經營日本快餐的業務。

該特許經營協議包括提供吉野家食譜，特許經營款項，同時以後每月計算在「Yoshinoya」一名稱經營的餐廳收益中，計算每月的特許經營費用。

合興董事局行政總裁李寶然指出，他們計劃今年內會開設三間「Yoshinoya」，第一間會在今年五月在灣仔開業。他表示，每間日式快餐廳[illegible]。協議條款是普通商業條款，而兩間附屬公司的首筆投資，對合興公司的實質資產是完全沒有影響的。

吉野家集團持 Mimbo 百分之十五權益，亦持 Licroton 百分之三十權益，因此是項特許經營權協議屬有關連交易。吉野家是日本 Saison 集團屬下聯營公司，Saison 集團的業務包括西武及西田百貨、地產、餐廳、食品、保險、金融及酒店等，是昨日市場傳言購買灣仔新世界海景酒店的主角。

合興副主席麥首席約為二百萬港元，他相信日式快餐業務的市場頗大，跟其他快餐業務類的選擇。他透露，在新的合營公司中，合興佔七成股權；吉野家佔百分之十五股權；其餘百分之十五則由日本三菱商事及香港三菱商事持有。談及合興發展日式快餐業，是否意味食油市場已呈飽和，他表示公司的食油業務每年仍有增長，但今年的增幅相信不會出現兩位數的增長，主要是業務分散的策略，加上投資夥伴是理想人選，因此便在這一路向發展。他表示：在香港發展 Yoshinoya 快餐廳，反映出本集團最近與 Goodman Wattie(Asia) Pte Ltd 合作組成合營公司，在香港經營 Monique's 麵包店及餐廳後，再進一步拓展快餐業務，以配合本集團業務多元化的承諾。只是目前由於未能找到理想的舖位，故延遲了開設 Monique's 麵包店計劃。

新世界海景酒店 傳有財團擬洽購

（特訊）據外電報導，本港上市公司新世界集團在灣仔區的四星級海景酒店，有財團擬洽購。

消息人士指出，在過去數星期，多間公司曾與該集團接觸，商討出售海景酒店的事宜。消息人士又謂，由於新世界有意在未來興建新機場中參與部份工程，故此公司現時須要準備充足現金作未來計劃之用。

消息人士表示，若果買家能夠給予合理價格，該公司是願意出讓海景酒店的。據悉，今次有財團意欲收購海景酒店，而日本財團西武集團便是其中之一。不過，西武在香港辦事處的職員不肯對事件評論。

不過，有消息表示，西武集團確有意發展在東南亞區的酒店業務，其中觀塘新世界的海景酒店，西武在去年曾在灣仔區太古廣場開設一間大型高級百貨公司。

新世界海景酒店位於灣仔港灣道一號，在會議展覽中心廣場東翼第一座酒店，酒店客房總額共八百多間。而新世界目前擁有海景酒店百分之六十四股權。

據一些外界人士透露，新世界願意二十億元或以上出售，與西武集團的心底出價相若。至於能否達成交易，則視乎雙方的意願及條件洽商。

據了解，若以海景酒店每個房間以二百五十萬元價格計算市值，全部八百六十二個房間總值在二十一億多元。該酒店在九〇年間全年平均入住率為百分之七十一，營業額約一億五千萬元，每個房間租值由一千三百至九千五百元。

不過，部份地產界人士表示，若果以營業額計算，該洽購價則略為偏高，且回報率較低一些。

據部份酒店業人士認為，鑑於目前波斯灣戰爭仍在，世界經濟尤其美國更趨向衰退，故此未來幾年在多間本港酒店落成使用，更增加業內競爭能力。然而，倘若中國大陸經濟復甦，戰爭結束和全球經濟向好，相信作為金融中心的香港，投資酒店物業依然有可觀回報。

從資料顯示，海景酒店於八九年啓用，樓高三十層，內附酒廊、餐廳、運動中心等。酒店總面積五十四萬四千五百六十平方呎。目前該酒店由新世界酒店國際有限公司管理，為期二十年。而有關一九八八年四月就該物業所訂下的轉讓協議及轉租協議，已按予滙豐銀行。

長實發行和黃認股證 套現達三億港元

（特訊）據外電報道，長江實業集團已於昨日開始在加拿大股東證券安排下向投資者發行一億二千萬份和記黃埔可贖回認股證。套現三億港元。

該認股證每份發行價二元五角，行使價為十三元六角，最後行使期至九三年三月三十一日。發行數量相當於長實持有和黃股權之十分之一。長實目前持有和黃四成三發行股本，若該認股證完全行使，長實之持股量將減至百分之三十五。

全數股證付款日將為二月二十八日，並預料可於三月起上市，經紀人士均對長實此項發行感到模糊，而長實方面則未有任何評論。

上環街市重建 新昌獲接工程

（特訊）新昌國際集團有限公司昨日公佈，該公司轄下之全資附屬公司新昌營造廠有限公司已承接土地發展公司建工程，該合約總值四千四百萬元。

新昌營造廠董事總經理陳家駒表示，該公司承接興建工程是重建上環街市，整份合約總值四千四百萬元，預計將會為上環街市劃新為一座樓高四層之購物中心。

各地股市指數（二月六日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	23821.53	23952.00	+130.47	+0.55%
澳洲（普通股指數）	1354.40	1348.60	−5.80	−0.43%
紐西蘭（柏克萊指數）	休市	—	—	—
台北（加權指數）	4314.27	4236.88	−77.39	−1.80%
南韓（綜合指數）	631.93	635.66	+3.73	+0.60%
新加坡（海峽時報）	1286.99	1286.17	−0.82	−0.06%
倫敦（一百種指數）（9時00分）	2202.00	2201.60	−0.40	−0.02%
紐約（道瓊斯指數）（2月5日）	2772.28	2788.37	+16.09	+0.58%

各地股市

東京股市反覆企穩

東京二月六日電：東京股市繼續企穩，開市早段曾大幅報升，指數曾升逾二萬四千關口，但午後市的傳言和獲利沽盤使指數不能在最高位收市。日經平均指數收市報二三九五二，升一三〇點四七，升幅百分之〇點五五。成交七億五千萬股。

經紀說，紐約隔晚造好，加上日圓兌美元滙價報升，加上預期國內銀根會放鬆，利率回降，期指高升，皆對大市有利。

東京股市較活躍股收市價。

股份	收市價	升跌
東京銀行	一二〇〇	升四十
大日本印刷	一四三〇	升十
富士照相	三三六〇	跌一百五十
本田	一一九〇	升十
日本航空	一一一〇	升五十
三菱重工	七六〇	升十
日本石油	八九〇	升二十五
野村證券	一八九〇	升八十
新力	六四九〇	跌一百一十
豐田	一七〇〇	跌二十

澳洲股市收市微跌

雪梨二月六日電：澳洲股市轉現反覆，收市微跌，海外買盤和獲利沽盤充斥市場，所有普通股收市報一三四八點六，下跌五點八。總成交一億三千五百萬股，成值三億一千六百六十四萬元，比上日大增。

經紀說，大市早段呈見旺勢，中午收市時，指數曾升十點，但午後買盤消失，套戥活動湧現，指數因此回降。經紀說，上午的買盤多來自海外機構投資者。

台灣市技術性調低

台北二月六日電：台灣股市開市穩好，其後獲利沽本湧現，拉低指數。加權指數收市報四二三六點八八，下跌七十七點三九，跌幅百分之一點八。成交五百八十四億台幣。

經紀說，大市集中焦點在金融股和塑膠股上，而他們則認為昨日的跌勢是技術性調整。因為今個月以來，台股已升了百分之七點七；而農曆年日近，利率有回升之勢，皆是令市場趨淡的原因。

南韓股市轉現暢旺

漢城二月六日電：漢城股市經歷連日低跌後，昨日出現技術性反彈，綜合指數收市為六三五點六六，升三點七三。成交頗見暢旺，有九百一十萬股，比上日大增。

經紀說，外圍市場造好，對大市利好，但相信升勢只是短暫性的，因為趨勢顯示投資者已漸漸將資金轉移投資到風險較低的債券上，顯示股市的脆弱性依然相當。一般預期若無新因素影響，指數會在六三〇位徘徊。

新加坡市榮辱互見

新加坡二月六日電：新加坡股市收市榮辱互見，市場出現獲利沽盤，而部份股份則有活躍的大手成交。海峽時報工業指數收市報一二八六點一七，下跌〇點八二。總成交一億三千八百七十九萬股，成值一億九千二百七十八萬元。

經紀說，大市焦點集中在馬來西亞的二線股，主要是地產股及認股權證。指數在開市早段曾升六點五二，獲利沽盤湧現，推低了指數。

吉隆坡股持續造好

吉隆坡二月六日電：吉隆坡股市企穩，交所綜合指數收市報五二三點七二，升四點七四。在中午，指數曾升五點七一。成交九千三百五十萬股。經紀說，個別散戶入市大市氣氛不受中東戰事影響。

曼谷股市反覆盤低

曼谷二月六日電：泰國股市回挫，外資機構投資者拋售二線股，轉吸銀行和建築藍籌股。

菲律賓股大幅彈升

馬尼拉二月六日電：菲律賓股市持續旺盛，機構投資者和散客已將資本從新注入股市，馬尼拉證交所綜合指數收市報八六三點四五，升五十八點二九，是伊拉克入侵中東以來的最大一日升幅。

證交所指數收市報七〇一點七五，下跌九點三四。開市早段，指數曾升十點多。

倫敦股市早段淡靜

倫敦二月六日電：倫敦股市開市時表現疲靜，早段曾輕微上揚，至九時正，金融時報一百成分股指數報二二〇一點六，下跌〇點四。

經紀說，英國有流傳減息，加上中東戰事似乎有早日完場之勢，利好大市。但三月期指合約疲弱，則輕微拉低了指數。另一些經紀則說，下星期起有很多公司公布業績，因此市場變得審慎。

紐約股市繼續報升

紐約五日電：紐約股市繼續反覆向好，雖然，曾一度出現沽售壓力，惟是抓是而止跌而轉穩，繼而復轉彈升，係接承日前勁升之餘勢。

杜瓊斯工業平均指數升十六‧〇九，報二七八八‧三七。大市總成交由二億五千七百八十萬股增至二億九千零七十七萬股，是一月十七日海灣開戰以來的最大交投，當日股市因美軍初步獲勝而勁升一一五點，總成交三億一千八百八十九萬股。

周二股價平均升二十八美仙，升價股與跌價股之比為十一對五。

股市開市反覆，後來攀升。當美國商務部宣佈十二月份貨品訂單上升百分之二點五，八後市有增加，總額為一千三百五十六億美元，杜指馬上跌約十二點。

不少經濟學家預期訂單上升百分之二點四，但數據發表後，重燃市場對衰退期的關注。自波斯灣爆發戰爭以來，市場對經濟的樂觀情緒令大市揚升逾三百點。

是日早市尾段，沽售壓力消失，股市重入升軌。

經紀稱，股價上升繼續反映投資者認為戰事有助經濟脫離衰退的樂觀情緒。抱觀望態度的投資者恐怕錯失獲利良機而相繼入市，亦構成大市的升勢。

以下為紐約股市部份股價起跌比較：

一月五日		起跌
美國電話	三一點七五	升〇點三七五
波音飛機	五一點三七五	跌〇點二五
大通銀行	一四點〇〇	
伊士曼柯達	四六點二五	升〇點八七五
何士德金礦	一五點〇〇	升〇點二五
萬國商業	一二八點五〇	升一點〇〇
美林證券	二四點七五	升〇點二五
德士古石油	五八點三七五	升〇點一二五
威士丁電器	二八點〇〇	跌〇點六二五

股市工商　錢長
向恒指「三五〇〇」點挑戰

「嘉宏」的私有權，「和黃」已經開出盤口，以每股作價四元一角，向「嘉宏」提出。

但是，有市場人士則認為「嘉宏」每股的資產淨值乃是超過五元，而「和黃」所提出的私有化價格僅為四元一角，小股東們未必肯接受，乃是一個存在着的問題。

然而，姑且不去研究將會有多少股東不會同意這每股作價四元一角的私有化價，但是，本港股市卻已經得以在這麼的一個利好消息刺激，有力地成功挑戰「三三〇〇」，而且，成交亦十分活躍。

上日，大市急升了九十多點，使投資者大為興奮，而昨天大市在午前雖然見有短綫之回吐爭持，大市雖仍為在好市的軌跡中推進，但是，卻只是在一個較為狹窄的幅度中推進，上午大市只為上升了一點左右，不見氣候。

但是，大市本身的基調佳，股市經濟佳，加上了銀行頭寸鬆動，外資基金及本地財團的入市意識亦佳，因而，午後大市乃得見在買盤又再出現的情形下推進，大市見在「三三五〇」的水位上，表現不錯。

作為今次私有化主角的「嘉宏」與「和黃」，昨天復牌時的走勢，確是十分驚人，「和黃」開市後未幾，便急升至十三元七角，較停牌時上升了六角，而「嘉宏」亦[illegible]九角五仙，較停牌時上升了[illegible]。

有此兩對股市有利的消息，大市在「三三〇〇」的水位上，將又會有什麼變化呢，如果從大市在「三三〇〇」水位得以穩定下來，其後在未有私有化消息刺激的情形下，在「三三五〇」水位有爭持的情況下，那麼，大市一下子上升至「三三五〇」水位，已經是升了一百點，那麼，這一個急升後，在高的水平上推進，如果在成交額上未能相配合的話，則便會在這一的水平上，會有一段不長不短的調整爭持出現，能突破「三三五〇」，便有力挑戰「三五〇〇」。

公司分析
下年度業績會回增
富麗華新酒店計劃年底完成

富麗華酒店企業在現年度（九〇至九一年度）上半年表現仍甚疲弱，顯然是受去年度北京六四事件之持續影響，在另一方面亦是由於新酒店之增加，業內競爭之激烈以及經營成本不斷上升等均為促使該集團業績疲弱之因素，亦是本港各酒店普遍呈現不景之共同因素。

據該集團現年度上半年之中期業績報告，截至九〇年九月三十日止六個月之未經審核除稅及計入少數股東權益後溢利為二千六百三十一萬四千元，比去年度同期之四千八百一十六萬一千元減少二千一百八十四萬七千元，減少之幅度高達百分四十五點四，每股盈利為十四點一仙，比去年度同期之二十五點九仙減少十一點八仙。

現年度上半年該集團之營業額有一億二千八百七十五萬三千元，比去年度同期之一億五千二百三十七萬元減少二千三百六十一萬七千元，減少幅度為百分十五點五。營業溢利只有二千八百四十五萬九千元，比去年度同期之五千五百二十八萬九千元減少二千六百八十三萬元，減少之幅度為百分四十八點五。顯示期內之業務有實質的減少，而營業溢利減少之幅度遠較營業額減少之幅度為大，反映經營費用之增加，同時，平均租金下降而使邊際利潤大減。營業溢利率由去年度同期之百分三十六點三降至百分二十二點九。至於應佔聯營公司溢利則有輕微增加，計期內有一百七十三萬元，比去年度同期之一百五十四萬二千元微增十八萬八千元，增加幅度為百分十二點二。

據該集團現年度中期報告指出，期內入住率下降幾達百分二十，而平均租金收入下降百分二十一，以房租收入下降百分三十六點四。雖然，飲食業務之營業額較去年度同期上升百分六點六。惟對整個業績之下降微作補助而已。

富麗華酒店於一九五八年成立，八五年富麗華股東撥出二成半已發行股份公開發售成為公眾公司，由於該集團作風穩健，故成立後並沒有重大變化，迄至八八年始改變業務策略。一則加強現有業務，將富麗華酒店作全面大裝修，另一方面進行擴展計劃，八八年三月以四億二千七百萬元收購大華酒店地盤，大華酒店地盤佔地一萬一千一百九十四平方呎，計劃發展為一座有四百個房間酒店及七萬多平方呎商場。該項酒店及綜合性商業大廈之建築工程在如期進行，預計將於今年年底完成。有關該綜合大廈商用部份之出租業務已委派為租務代理人負責。

富麗華酒店企業之主要業務為擁有及經營酒店。綜合大致分為酒店經營，健康中心經營，租金收入及飲食業務等。據該集團去年度之營業額三億零八百九十二萬元中，酒店經營業務已佔二億八千五百零六萬元，所佔幅度高達百分九十二點九；健康中心經營佔一千一百零六萬元，所佔幅度為百分三點六；租金收入佔四百七十萬六千元，所佔幅度為百分一點五；飲食業務營業額估六百一十萬二千元，所佔幅度為百分二。至於營業溢利方面，在總額一億零四百七十八萬八千元中，酒店經營佔九千六百五十六萬三千元，所佔幅度為百分九十二點一；健康中心經營佔二百九十六萬六千元，所佔幅度為百分二點八；租金收入之營業溢利佔四百二十六萬二千元，所佔幅度為百分四點一；飲食業務之營業溢利七十三萬六千元，所佔幅度為百分零點七。

該集團在九〇年三月底結算，現金及銀行存款有一億一千三百四十六萬五千元，銀行貸款及透支有三千六百二十五萬元，另有長期負債一億二千九百七十五萬元。負債淨額只有五千二百五十三萬八千元。又九〇年三月底結算股東資金有十七億九千一百一十三萬七千元，每股賬面資產淨值為九元六角一分。

進入九〇年該集團採取新政策，將旅行社所佔之比率降低，目的為提高酒店形象。並由九〇年一月一日起與凱賓斯基酒店管理公司簽訂新管理服務合約，為期十五年。該公司之總部設於日內瓦，屬於德國航空公司聯號機構，該酒店管理公司在柏林、法蘭克福、漢堡及慕尼黑經營四間國際級酒店，並管理多個地區酒店訂有推展及訂房代理合約。

又據該集團現年度中期報告指出，在期內之業績減縮，亦是受新酒店管理公司凱賓斯基集團之接管及過渡期之影響，預期該集團推行之市場推廣及管理策略要待今年才可見成果。

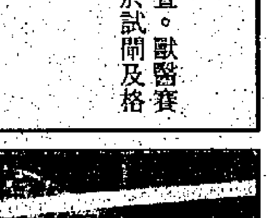
據預期海外旅客抵港人數將於年內進一步提高，經營成本不斷上升及整個酒店業人力短缺所造成之壓力亦會因經濟不景而和緩。然在現年度下半年復有波斯灣戰爭，本港酒店房間仍顯供過於求及其他各種因素影響，該集團董事局展望下半年度業績未許樂觀，惟隨着位於九龍之酒店及綜合商廈發展完成，下年度業績將會回增。

・古平・

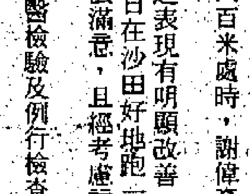
提要

告東尼上訴昨被駁

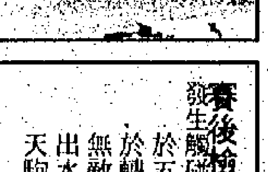
賽後檢討 周年旺相於首次轉直路彎時外避。金戰士於大外檔過終點。幸運飛龍及特威靈駒被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。獸醫賽後報告幸運飛龍賽後不安（呼吸困難）。幸運飛龍將須於試閘及格經獸醫檢驗後始准再次出賽。



賽後檢討 於趨近八百米處時，謝偉豪（夷中寶）被一塊安妥膠泥頭打中眼睛。競賽小組就又得獎之表現有明顯改善一事展開調查，並重看其上賽於九一年一月十三日在沙田好地跑一千二百米賽事之巡邏影片，小組對謝偉豪之騎法滿意，且經考慮該駒之競賽記錄後，並無採取進一步行動。夷中寶被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。



賽後檢討 於轉馬房彎時，友誼第一急劇向外斜跑，與必得勝發生觸碰，並導致必得勝失位。於五百米處時，龍脈搶擦內欄。於轉入直路時，友誼第一內閃緊迫在內欄競跑之龍脈。無敵寶於直路上外閃。出水芙蓉於直路上在靈馬之後內閃。天駒被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。



易 搏

謝厩旭昇

發現合

馬會丁

馬會現正就練馬師謝恩厩之樣本中有二匹馬之樣本被發現含有合成代謝類固醇一事進行調查。馬會於舉行每次賽事當日早上均對所有宣佈

香港股市行情表(一)

成交金額：1,551,443,281
成交股數：979,461,485
恒生指數：3,365.46　+20.05
1991年2月6日（星期三）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.10	021 聯合企業⬆	11.00	11.10	11.10	11.00	11.10	11.10	+0.10	+175	80,000	888,000	3.30	6.57	9.24
2.425	662 亞洲金融	2.40	—	—	2.35	2.40	2.40	—		—	—	0.71	—	—
17.10	023 東亞銀行⬆	16.80	17.10	16.80	16.90	17.00	16.90	+0.10	+195	815,793	13,828,211	5.02	12.16	4.44
4.00	123 嘉宏國際⬆	3.825	4.00	3.925	3.95	3.975	3.95	+0.125	+86	11,796,336	46,592,820	1.17	11.24	5.57
	110 中國東方													
1.43	121 紀德置業	1.30	1.34	1.28	1.30	1.33	1.33	+0.03	+116	762,000	1,007,580	0.40	27.88	1.15
0.43	106 Crusader	0.40	0.43	0.395	0.405	0.415	0.41	+0.01	+110	5,208,000	2,148,250	0.12	—	—
7.70	440 大新金融	7.65	7.65	7.65	7.65	7.65	7.65	—	—	62,000	474,300	2.27	8.76	6.67
	129 財務地產									暫停買賣				
0.028	166 F.P.Banc.	0.027	0.027	0.026	0.026	0.027	0.027	—	—	151,080,000	3,962,200	0.01	—	—
1.42	142 第一太平	1.40	1.42	1.40	1.41	1.42	1.41	+0.01	+186	96,000	135,600	0.42	6.11	4.26
0.209	214 第一太平資產	0.206	0.206	0.202	0.205	0.206	0.205	−0.001	−76	260,000	53,290	0.06	—	—
1.44	053 國浩集團⬆	1.43	1.44	1.42	1.42	1.43	1.42	−0.01	−68	2,634,000	3,730,980	0.42	9.21	5.27
26.00	011 恒生銀行⬆	25.80	26.00	25.80	25.80	25.90	25.80	—	—	1,089,520	28,204,920	7.67	14.04	4.05
6.50	005 匯豐銀行	5.45	5.50	5.40	5.40	5.45	5.45	—	—	19,252,220	104,785,224	1.62	7.27	7.15
10.70	145 建屋貸款	10.60	—	—	10.60	—	10.60	—		—	—	3.15	6.81	9.91
1.43	183 嘉華銀行	1.43	1.43	1.41	1.42	1.43	1.43	—	—	38,125	54,129	0.42	11.07	—
3.90	197 倫大保險	3.90	—	—	3.80	—	3.90	—			—	1.16	—	—
0.75	376 萬勝證券⬆	0.71	0.75	0.73	0.70	0.75	0.74	+0.03	+52	60,000	44,400	0.22	—	—
0.85	222 閩信集團	0.83	0.83	0.83	0.83	0.86	0.83	—	—	10,000	8,300	0.25	12.91	—
1.40	495 百利大	0.94	0.96	0.82	0.82	0.84	0.84	−0.10	−3	3,353,566	2,858,823	0.25	—	—
0.80	226 萬衆財務	0.80	0.80	0.80	0.80	0.84	0.80	—	—	46,000	36,800	0.24	13.11	6.24
0.28	227 大衆國際⬆	0.26	0.28	0.27	0.265	0.27	0.27	+0.01	+59	664,000	180,840	0.08	10.84	3.70
2.05	086 新鴻基公司⬆	1.93	2.05	1.94	2.00	2.05	2.025	+0.095	+37	2,936,000	5,794,455	0.60	7.32	7.40
0.94	265 德利投資⬆	0.86	0.94	0.85	0.91	0.94	0.93	+0.07	+13	916,000	800,220	0.28	112.05	2.14
0.415	258 湯臣太平洋	0.39	0.415	0.395	0.405	0.415	0.41	+0.02	+33	7,980,000	3,191,630	0.12	—	—
2.175	349 友聯銀行	2.175	2.175	2.15	2.125	2.175	2.15	−0.025	−46	120,000	258,150	0.64	14.17	6.98
—	274 大華銀行	22.70	—	—	22.70	—	22.70	—		—	—	6.74	—	—
35.00	096 永隆銀行⬆	34.25	35.00	34.25	35.00	35.25	35.00	+0.75	+119	95,820	3,318,885	10.40	10.87	4.18

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.88	104 冠亞商業	0.81	0.83	0.81	0.81	0.82	0.81	—	—	3,605,750	2,927,508	0.24	8.38	6.67
1.93	271 亞洲證券⬆	1.83	1.93	1.82	1.90	1.93	1.90	+0.07	+63	800,280	1,485,234	0.56	4.82	6.14
0.86	024 寶威集團⬆	0.85	0.86	0.84	0.85	0.86	0.85	—	—	330,000	280,600	0.25	10.48	7.64
1.28	025 其士國際▲	1.105	1.18	1.14	1.17	1.18	1.18	+0.075	+17	454,000	525,740	0.35	7.01	3.81
2.20	116 周生生	2.175	2.20	2.175	2.175	2.20	2.175	—	—	212,000	463,000	0.65	4.99	7.09
0.395	367 莊士機構	0.39	0.395	0.38	0.39	0.395	0.395	+0.005	+150	2,190,000	849,675	0.12	10.76	2.51
0.405	508 其士商業國際	0.395	0.40	0.395	0.395	0.40	0.395	—	—	1,252,000	495,420	0.12	6.15	4.20
0.87	441 寶隆洋行	0.85	—	—	0.86	0.90	0.87	+0.02		—	—	0.26	16.48	3.45
0.345	264 公和祥	0.325	0.335	0.32	0.33	0.335	0.335	+0.01	+91	6,455,000	2,094,850	0.10	—	—
13.80	013 和記黃埔⬆	13.10	13.80	13.50	13.60	13.70	13.70	+0.60	+44	9,302,603	127,312,200	4.07	13.74	4.08
3.90	155 華基泰集團⬆	3.775	3.90	3.70	3.725	3.75	3.725	−0.05	−45	1,135,038	4,211,268	1.11	11.98	4.02
1.13	175 志正國際	1.09	1.08	1.08	1.05	1.08	1.08	−0.01	−57	3,696	3,856	0.32	14.27	7.40
29.20	015 怡和控股	29.00	29.10	28.50	28.50	28.60	28.50	−0.50	−33	989,466	28,531,848	8.47	9.66	3.44
3.30	100 怡和國際汽車⬆	3.25	3.30	3.25	3.275	3.30	3.30	+0.05	+142	228,000	743,400	0.98	5.09	10.00
15.20	208 怡和策略	15.10	15.00	14.70	14.80	14.90	14.80	−0.30	−29	670,445	9,928,765	4.40	7.39	1.83
14.00	209 怡和策略(優)	14.00	13.90	13.90	13.60	13.90	13.90	−0.10	−67	30,900	429,350	4.13	—	[illegible]
1.13	174 奇盛集團	0.98	1.02	0.91	0.92	0.94	0.94	−0.04	−11	5,136,000	[illegible]	0.28	7.83	[illegible]
3.975	194 康創興⬆	3.925	3.975	3.90	3.975	4.00	3.975	+0.05	+151	150,000	[illegible]	[illegible]	10.12	[illegible]
	070 德智發展									暫停買賣				
0.68	478 名力集團⬆	0.65	0.68	0.65	0.67	0.68	0.67	+0.02	+91	1,140,000	[illegible]	0.20	5.83	[illegible]
0.44	218 王集團	0.38	—	—	0.405	—	0.405	+0.025		—	—	[illegible]	—	1.98
1.63	438 太平協和⬆	1.57	1.63	1.59	1.61	1.63	1.62	+0.05	[illegible]	17,483,500	[illegible]	0.48	14.11	2.23
0.40	262 百樂門印刷⬆	0.38	0.40	0.385	0.395	0.40	0.395	+0.015	[illegible]	[illegible]	3,139,900	0.12	10.18	2.53
2.725	224 建生國際▲	2.65	2.70	2.70	2.675	2.70	2.70	+0.05	+130	[illegible]	507,600	0.80	6.69	5.55
1.35	679 亞洲企業	1.25	1.32	1.26	1.30	1.32	1.31	+0.06	+40	[illegible]	3,643,580	0.39	—	—
0.48	253 順豪資源	0.43	0.42	0.42	0.43	0.435	0.43	—	—	[illegible]	2,060	0.13	0.94	—
4.35	249 森那美	4.325	4.35	4.325	4.35	4.40	4.35	+0.025	+196	22,000	95,450	1.29	7.08	12.87
17.40	019 太古洋行A	17.30	17.40	17.10	17.20	17.30	17.20	−0.10	−73	3,237,239	55,664,072	5.11	8.86	4.65
2.95	087 太古洋行B	2.925	2.95	2.90	2.95	3.00	[illegible]	+0.025	+178	1,381,027	4,044,352	0.88	7.60	5.42
4.85	661 屋寶集團⬆	4.70	4.85	4.70	4.775	4.80	[illegible]	+0.10	+121	1,650,000	7,864,150	1.43	—	—
1.03	009 電視企業⬆	1.00	1.03	1.01	1.01	1.02	[illegible]	+0.02	+125	1,568,000	1,581,320	0.30	8.70	8.82
1.00	369 富源國際	0.97	0.98	0.97	0.98	0.99	0.98	+0.01	+168	497,392	484,979	0.29	7.92	10.20
11.00	290 永安集團	10.80	11.00	10.80	10.90	11.00	10.90	+0.10	+174	11,000	120,000	3.24	12.14	1.47
0.93	532 王氏港建	0.90	0.88	0.87	0.88	0.93	0.88	−0.02	−26	278,000	243,880	0.26	5.68	8.51
4.875	020 隆豐國際⬆	4.675	4.875	4.70	4.85	4.875	4.85	+0.175	+68	3,155,488	14,964,387	1.44	11.31	4.12
0.39	464 長江國際	0.38	—	—	0.375	0.38	0.38	—	—	20,000	7,600	0.11	5.18	6.58
1.26	375 長江貿易	1.26	—	—	1.23	1.26	1.26	—			—	0.37	3.07	13.48

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.77	519 寶力	0.77	0.77	0.75	0.75	0.77	[illegible]	−0.02	−20	774,961	588,203	0.22	7.25	8.00
1.75	522 ASM太平洋	1.73	1.74	1.71	1.73	1.77	1.74	+0.01	+196	200,000	349,500	0.52	7.31	6.03
1.54	043 卜蜂國際⬆	1.51	1.54	1.52	1.53	1.54	[illegible]	+0.03	+126	4,454,500	6,797,535	0.46	11.25	4.86
0.37	481 中國印染	0.34	0.33	0.33	0.34	0.345	0.34	—	—	4,000	1,320	0.10	5.05	2.94
1.35	648 祥至實業	1.30	1.29	1.28	1.27	1.29	[illegible]	−0.02	−37	330,000	422,900	0.38	—	—
	115 思德石油									暫停買賣				
0.42	031 康力投資	0.42	—	—	0.40	0.42	0.42	—		—	—	0.12	—	—
0.92	118 大同機械⬆	0.88	0.92	0.88	0.91	0.93	0.92	+0.04	+45	1,606,000	1,444,440	0.27	6.95	3.80
1.95	122 鱷魚恤	1.93	1.94	1.93	1.92	1.95	1.93	—	—	721,000	1,391,830	0.57	8.51	7.77
0.58	487 冠恒頓	0.53	0.54	0.52	0.53	0.55	0.54	+0.01	+130	180,000	95,600	0.16	6.45	—
0.52	033 依利安達⬆	0.495	0.52	0.495	0.51	0.52	0.52	+0.025	+35	7,029,500	3,539,560	0.15	8.74	4.79
2.10	295 萬順實業	2.025	2.05	2.05	2.05	2.075	2.05	+0.025	+183	80,000	164,000	0.61	—	—
2.225	034 愛美高★	2.175	2.175	2.10	2.15	2.175	2.15	−0.025	−46	254,193	547,936	0.64	22.61	3.56
1.32	641 立信工業	1.19	1.21	1.20	1.19	1.22	1.20	+0.01	+101	730,000	877,000	0.36	—	—
0.93	420 福田集團⬆	0.91	0.93	0.92	0.92	0.93	0.93	+0.02	+118	114,000	105,220	0.28	5.15	6.44
0.83	136 通用電子	0.78	0.79	0.76	0.76	0.77	0.76	−0.02	−21	570,000	436,200	0.23	10.27	4.61
1.93	040 金山實業⬆	1.92	1.93	1.90	1.90	1.92	1.92	—	—	302,000	578,100	0.57	7.16	5.72
2.00	677 金源米業	1.86	1.86	1.78	1.82	1.83	1.82	−0.04	−27	3,438,000	6,272,540	0.54	—	—
0.58	186 Grande	0.58	0.58	0.56	0.56	0.57	0.56	−0.02	−16	1,765,400	996,354	0.17	—	—
16.80	044 港機工程⬆	16.20	16.80	16.10	16.70	16.80	16.70	+0.50	+90	332,800	5,471,320	4.96	11.21	4.43
0.212	114 興利科技▲⬆	0.207	0.212	0.207	0.209	0.21	0.209	+0.002	+173	4,070,000	852,740	0.06	8.04	8.56
0.96	586 香港玩具⬆	0.94	0.96	0.94	0.96	0.98	0.96	+0.02	+121	74,000	70,560	0.26	—	—
2.95	154 香港毛紡	2.70	2.675	2.675	2.675	—	2.675	−0.025	−56	4,750	12,613	0.79	6.10	5.61
1.20	047 合興集團	1.16	—	—	1.14	1.18	1.16	—		—	—	0.34	11.73	7.76
1.13	167 萬威國際	1.11	1.13	1.11	1.13	1.15	1.13	+0.02	+134	540,000	600,000	0.34	7.25	5.74
0.325	152 新創見	0.32	0.32	0.315	0.315	0.32	0.32	—	—	1,040,000	330,750	0.10	139.13	3.13
—	172 香島印染	2.90	3.00	3.00	—	3.00	3.00	+0.10	+80	1,000	3,000	0.89	8.69	8.00
7.15	179 德昌電機控股⬆	6.90	7.15	7.00	7.05	7.15	7.10	+0.20	+97	494,000	3,501,900	2.11	12.66	2.82
1.12	567 壽平科研⬆	1.04	1.12	1.05	1.10	1.12	1.11	+0.07	+19	3,178,000	3,446,970	0.33	6.83	5.95
0.96	180 開達集團	0.91	—	—	0.92	0.95	0.92	+0.01		—	—	0.27	—	1.08
0.74	141 金城國際	0.69	0.69	0.67	0.68	0.70	0.68	−0.01	−41	414,000	280,400	0.20	17.00	2.35
1.14	499 維生電子	1.11	1.12	1.09	1.10	1.12	1.10	−0.01	−59	2,598,000	2,868,440	0.33	19.50	0.45
1.61	191 麗新國際⬆	1.55	1.61	1.57	1.59	1.61	1.59	+0.04	+106	2,886,000	4,548,420	0.47	6.12	8.80
5.00	411 南順⬆	4.80	5.00	4.875	5.00	5.10	5.00	+0.20	+53	38,000	188,050	1.49	13.48	1.67
1.60	339 羅氏國際	1.55	1.59	1.56	1.57	1.60	1.59	+0.04	+106	139,000	219,325	0.47	6.23	8.80
1.69	366 陸氏實業⬆	1.59	1.69	1.59	1.66	1.69	1.68	+0.09	+29	1,006,000	1,651,300	0.50	28.05	1.18
3.95	212 南洋集團	3.80	3.90	3.80	3.75	3.85	3.80	—	—	20,000	76,600	1.13	5.06	11.84
0.61	213 樂聲電子▲⬆	0.57	0.61	0.57	0.60	0.61	0.60	+0.03	+31	1,630,000	958,760	0.18	8.03	7.82
0.92	178 永新企業	0.90	0.91	0.90	0.91	0.93	0.91	+0.01	+165	181,000	163,000	0.27	5.08	10.98
4.30	075 彩星國際	4.15	4.175	4.125	4.15	4.175	4.175	+0.025	+194	2,006,000	8,332,950	1.24	17.32	5.15
0.53	243 品質國際	0.50	0.51	0.49	0.495	0.51	0.50	—	—	438,360	217,422	0.15	—	1.98
0.38	523 品質國際(優)	0.375	0.375	0.375	0.375	0.38	0.375	—	—	1,628,000	610,500	0.11	—	13.31
1.69	229 利民實業⬆	1.65	1.69	1.65	1.65	1.66	1.65	—	—	1,121,000	1,857,850	0.49	4.38	12.12
0.69	472 鴻運電子	0.61	0.66	0.63	0.64	0.65	0.65	+0.04	+20	7,490,000	4,848,880	0.19	—	—
1.03	234 玫瑰國際	0.89	0.94	0.89	0.91	0.92	0.92	+0.03	+82	4,390,000	4,024,920	0.27	—	—
4.05	236 生力啤酒	3.875	3.90	3.875	3.875	3.90	3.90	+0.025	+191	68,800	268,040	1.16	13.30	6.02
3.50	521 三樂電業	2.80	2.70	2.70	2.70	2.80	2.70	−0.10	−13	10,000	27,000	0.80	21.16	0.92
0.56	448 普美環球⬆	0.53	0.56	0.53	0.55	0.56	0.55	+0.02	+64	6,410,973	3,523,907	0.16	4.36	4.82
1.59	081 蝦殼電器	1.58	1.59	1.57	1.58	1.59	1.58	—	—	868,000	1,373,750	0.47	9.33	5.37
1.03	666 新鴻基工業	1.00	1.00	0.99	0.99	1.00	1.00	—	—	154,000	153,040	0.30	—	—
6.00	250 南海紗廠	5.85	5.90	5.90	5.85	5.90	5.90	+0.05	+178	45,500	268,450	1.75	4.25	11.86
0.60	465 升岡國際	0.59	0.59	0.58	0.57	0.58	0.58	−0.01	−35	3,402,877	1,981,325	0.17	8.17	6.38
3.275	084 寶光實業⬆	3.225	3.275	3.20	3.15	3.20	3.20	−0.025	−65	1,296,000	4,175,150	0.95	9.59	6.25
	254 廣聯企業													
0.115	076 森馬寶祿	0.109	0.114	0.108	0.113	0.114	0.113	+0.004	+71	7,351,385	814,525	0.03	—	—
1.27	663 恒光行	1.18	1.19	1.16	1.18	1.19	1.18	—	—	182,000	213,680	0.35	—	—
2.375	524 瑞琴國際	2.10	2.175	2.075	2.075	2.10	2.10	—	—	370,000	780,750	0.62	6.77	5.71
4.925	146 太平地氈⬆	4.875	4.925	4.90	4.90	4.925	4.90	+0.025	+201	15,000	73,650	1.46	10.38	7.34
0.81	669 科技實業	0.78	0.78	0.77	0.77	0.78	0.78	—	—	870,000	675,220	0.23	—	—
0.98	500 凱科國際	0.92	0.94	0.93	0.92	0.93	0.93	+0.01	+167	314,000	292,620	0.28	—	—
1.44	094 東茗工業⬆	1.42	1.44	1.40	1.40	1.41	1.40	−0.02	−43	3,530,000	4,995,540	0.42	8.34	6.99
3.90	458 聯亞集團	3.85	3.85	3.85	3.85	—	3.85	—	—	1,000	3,850	1.14	5.20	11.43
0.90	518 同得仕▲	0.83	0.87	0.85	0.86	0.87	0.86	+0.03	+74	105,400	90,302	0.26	5.46	7.95
7.70	272 協興針織	7.60	7.60	7.40	7.40	7.60	7.40	−0.20	−19	5,400	40,440	2.20	5.28	17.57
3.425	273 怡南集團	3.40	3.425	3.35	3.45	3.50	3.45	+0.05	+143	21,000	71,450	1.03	7.64	8.69
0.96	419 友利電訊	0.90	0.93	0.89	0.93	0.93	0.93	+0.03	+83	300,000	274,400	0.28	—	—
0.60	413 華盛國際⬆	0.55	0.60	0.52	0.59	0.60	0.59	+0.04	+15	16,585,398	9,387,318	0.18	5.81	6.58
7.20	098 南聯實業▲	7.00	7.10	7.00	7.05	7.10	7.05	+0.05	+186	691,600	4,887,150	2.09	7.43	11.34
1.57	099 王氏國際	1.57	1.57	1.54	1.56	1.58	1.56	−0.01	−71	283,000	441,530	0.46	4.81	8.97
2.00	294 長江製衣⬆	1.99	2.00	2.00	2.00	2.025	2.00	+0.01	+203	16,000	32,000	0.59	5.65	12.00
0.172	298 遠生實業	0.16	0.164	0.159	0.162	0.164	0.162	+0.002	+152	7,280,000	1,168,660	0.05	19.29	4.69

運輸.倉場

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
7.75	293 國泰航空⬆	7.55	7.75	7.55	7.70	7.75	7.75	+0.20	+103	2,623,036	20,021,618	2.30	6.68	5.42
0.83	029 中華造船	0.67	0.69	0.66	0.68	0.69	0.69	+0.02	+96	1,092,000	740,320	0.21	—	—
3.725	119 新海康	3.85	—	—	4.00	—	4.00	+0.15		—	—	1.19	2.99	10.00
4.40	117 萬邦航業	4.40	4.30	4.275	4.275	4.30	4.30	−0.10	−25	204,680	879,872	1.28	3.61	4.65
2.40	207 明仁企業	2.10	2.15	2.10	2.125	2.15	2.125	+0.025	+157	1,422,000	3,007,550	0.63	75.35	—
4.00	217 海南發展▲	3.825	—	—	3.90	—	3.90	+0.075		—	—	1.16	8.90	10.77
3.20	332 東方海外⬆	2.825	3.20	2.85	3.125	3.20	3.15	+0.325	+3	378,911	1,122,741	0.94	—	—
5.80	237 安全倉⬆	5.65	5.80	5.65	5.75	5.80	5.75	+0.10	+136	119,200	680,320	1.71	4.97	10.72
3.875	242 信德集團	3.825	3.85	3.775	3.825	3.85	3.825	—	—	1,595,935	6,077,448	1.14	10.97	7.72
0.115	276 宇宙控股	0.108	0.109	0.107	0.108	0.109	0.108	—	—	10,860,000	1,175,420	0.03	16.12	2.78
14.70	095 華光控股⬆	14.00	14.70	14.10	14.70	15.10	14.70	+0.70	+36	9,560	135,560	4.37	4.83	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.35	105 凱聯酒店	2.275	2.35	2.275	2.325	2.375	2.35	+0.075	+85	1,466,000	3,376,250	0.70	7.73	4.47
2.15	341 大家樂	2.15	2.125	2.10	2.10	2.125	2.10	−0.05	−24	70,000	148,250	0.62	11.47	5.14
0.415	557 城市酒店	0.40	0.415	0.41	0.415	0.42	0.415	+0.015	+67	2,264,000	931,920	0.12	592.86	—
0.81	037 遠東酒店⬆	0.80	0.81	0.79	0.80	0.82	0.80	—	—	281,000	224,070	0.24	67.80	2.49
6.00	039 富麗華	5.90	—	—	—	5.95	5.90	—		—	—	1.75	11.89	5.59
1.83	674 [illegible]	1.72	1.74	1.66	1.65	1.66	1.66	−0.06	−15	404,000	684,400	0.49	—	—
1.85	195 格蘭酒店A⬆	1.73	1.85	1.78	1.82	1.83	1.82	+0.09	+32	871,009	1,586,184	0.54	8.76	8.79
0.174	196 格蘭酒店B⬆	0.16	0.174	0.163	0.169	0.174	0.173	+0.013	+14	591,655	100,560	0.05	8.36	9.25
7.50	051 海港企業	7.25	7.30	7.30	7.25	7.30	7.30	+0.05	+189	25,000	182,500	2.17	8.06	8.91
4.175	045 大酒店⬆	4.10	4.175	4.10	4.15	4.175	4.15	+0.05	+156	262,690	1,090,744	1.23	11.08	4.10
—	161 鴻福實業	9.00	—	—	—	7.00	7.00	−2.00		—	—	2.08	—	—
4.60	422 文華東方⬆	4.55	4.60	4.55	4.575	4.60	4.575	+0.025	+199	1,016,184	4,637,152	1.36	7.87	8.60
5.25	071 美麗華	5.05	5.25	5.10	5.25	5.30	5.25	+0.20	+56	45,000	233,500	1.56	27.49	3.23
1.51	542 星晨集團	1.40	1.40	1.40	1.40	1.42	1.40	—	—	40,000	56,000	0.42	8.34	4.64
—	223 百樂企業	7.05	—	—	7.00	7.20	7.05	—			—	2.09	16.42	2.55
1.52	078 富豪酒店	1.42	1.48	1.42	1.47	1.48	1.47	+0.05	+76	2,086,337	3,030,420	0.44	7.18	3.41
1.05	235 紅寶石	1.00	—	—	0.96	1.03	1.00	—		—	—	0.30	—	1.50
1.58	668 八佰伴飲食⬆	1.53	1.58	1.54	1.57	1.58	1.57	+0.04	+105	894,000	1,557,180	0.47	—	—

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
			—	—	66.50	68.50	66.50	—		—	—	19.76	—	—
66.50	360 大東電報	66.50												
17.50	002 中華電力	17.40	17.30	17.10	17.20	17.30	17.30	−0.10	−74	1,840,881	31,663,044	5.14	12.36	4.34
23.70	026 中華汽車⬆	23.50	23.70	23.40	23.50	23.70	23.60	+0.10	+204	66,000	1,548,700	7.01	15.29	3.26
14.00	032 海底隧道⬆	13.90	14.00	13.90	13.80	13.90	13.90	—	—	62,000	862,600	4.13	8.44	10.54
11.30	003 中華煤氣⬆	11.10	11.30	10.90	10.90	11.00	11.00	−0.10	−59	1,199,200	13,242,140	3.27	22.41	2.24
10.60	006 港燈集團	10.50	10.60	10.40	10.40	10.50	10.40	−0.10	−53	2,015,379	21,186,460	3.09	12.28	5.44
4.10	050 香港小輪⬆	4.05	4.10	4.00	4.05	4.10	4.05	—	—	139,000	561,225	1.20	10.47	6.91
6.85	008 香港電訊⬆	6.80	6.85	6.75	6.80	6.85	6.80	—	—	7,513,538	50,808,232	2.02	17.38	4.44
5.90	062 九龍汽車	5.85	5.90	5.80	5.90	5.90	5.90	+0.05	+178	156,500	916,900	1.75	9.32	8.13

百貨.傳播業

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.82	188 正大國際⬆	0.73	0.82	0.74	0.80	0.81	0.81	+0.08	+4	2,377,000	1,856,640	0.24	44.02	—
0.49	378 城市資源	0.44	0.46	0.46	0.45	0.46	0.46	+0.02	+45	100,000	46,000	0.14	—	—
0.395	513 恒和珠寶	0.39	—	—	0.38	0.40	0.39	—		—	—	0.12	10.69	2.54
11.00	353 牛奶國際⬆	10.70	11.00	10.90	10.90	11.00	10.90	+0.20	+132	1,487,060	16,253,662	3.24	17.16	2.89
5.90	113 迪生創建	5.80	5.85	5.80	5.80	5.85	5.85	+0.05	+176	768,000	4,467,850	1.74	7.63	4.20
1.06	036 遠東投資國際	1.03	1.03	1.03	1.03	1.04	1.03	—	—	30,000	30,900	0.31	23.46	3.87
1.23	639 楊輝首飾	1.20	1.20	1.19	1.19	1.20	1.20	—	—	50,000	59,600	0.36	—	—
0.46	147 新系機構	0.445	0.45	0.44	0.445	0.45	0.445	—	—	3,430,000	1,523,500	0.13	11.12	5.03
0.72	343 玉郎集團	0.68	0.67	0.67	0.63	0.67	0.67	−0.01	−40	50,000	33,500	0.20	—	—
0.96	647 Joyce	0.83	0.83	0.82	0.83	0.84	0.83	—	—	470,000	389,000	0.25	—	—
1.03	280 景福集團	1.02	1.02	1.01	1.00	1.02	1.01	−0.01	−51	72,000	73,000	0.30	7.29	10.89
11.20	066 達卡佛A⬆	10.90	11.20	11.00	11.20	11.20	11.20	+0.30	+99	11,000	121,200	3.33	7.03	7.14
1.08	192 達卡佛B⬆	1.04	1.08	1.08	1.05	1.08	1.08	+0.04	+59	60,000	64,800	0.32	6.78	7.41
11.00	067 立興	10.50	10.40	10.40	10.40	10.40	10.40	−0.10	−53	2,000	20,800	3.09	7.69	24.04
	204 NewsCorp													
1.31	018 東方報業▲	1.19	1.20	1.17	1.18	1.19	1.19	—	—	1,512,000	1,795,860	0.35	7.35	8.14
2.725	583 南華早報	2.575	2.60	2.575	2.575	2.60	2.575	—	—	1,012,000	2,610,600	0.77	14.11	11.65
4.00	080 邵氏公司⬆	3.925	4.00	3.925	3.95	4.05	4.00	+0.075	+129	145,000	578,625	1.19	8.79	6.75
5.85	241 瑞興百貨	5.65	5.65	5.65	5.65	5.65	5.65	—	—	50,000	282,500	1.68	37.05	5.75
2.525	244 先施	2.475	2.475	2.475	2.475	2.50	2.475	—	—	53,360	131,930	0.74	21.32	2.53
1.46	233 星島集團	1.39	1.40	1.38	1.39	1.40	1.40	+0.01	+185	252,000	351,220	0.42	—	1.43
0.405	417 [illegible]	0.375	0.39	0.38	0.385	0.39	0.385	+0.01	+102	26,339,000	10,132,850	0.11	4.95	18.18
0.58	279 東方紅	0.57	0.57	0.56	0.56	0.57	0.57	—	—	1,026,000	581,760	0.17	12.78	6.04
7.30	511 電視廣播⬆	7.20	7.30	7.00	7.30	7.40	7.30	+0.10	+148	94,000	682,000	2.17	8.58	8.22
7.90	289 永安公司	7.75	7.85	7.75	7.75	7.80	7.80	+0.05	+191	850,000	6,623,800	2.32	12.20	5.76
1.85	292 八佰伴香港	1.83	1.83	1.83	1.83	1.85	1.83	—	—	168,000	308,860	0.54	13.76	4.92

[illegible]

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.76	373 聯合集團	0.73	0.76	0.72	0.75	0.76	0.76	+0.03	+54	17,673,312	13,149,866	0.23	7.28	4.53
1.32	056 聯合地產	1.29	1.32	1.30	1.31	1.32	1.32	+0.03	+116	1,348,840	1,771,390	0.39	5.84	3.91
0.75	260 聯合東榮	0.71	0.73	0.71	0.72	0.73	0.72	+0.01	+147	3,160,400	2,271,902	0.21	12.41	2.78
3.925	101 淘大置業⬆	3.875	3.925	3.875	3.875	3.90	3.90	+0.025	+191	1,957,000	7,623,175	1.16	11.12	6.79
0.194	022 亞細安⬆	0.19	0.194	0.188	0.188	0.19	0.19	—	—	2,440,000	464,480	0.06	950.00	—
10.40	134 Beazer Asia	10.10	10.00	9.85	9.95	10.00	9.95	−0.15	−39	98,000	975,100	2.96	12.32	1.95
1.17	268 菁達國際	1.09	1.13	1.08	1.11	1.13	1.12	+0.03	+99	8,427,600	9,316,928	0.33	6.90	—
0.67	108 建懋國際	0.67	—	—	0.65	0.70	0.67	—		—	—	0.20	—	—
0.74	206 國泰城市	0.70	0.69	0.69	0.68	0.69	0.69	−0.01	−42	533,378	367,813	0.21	7.34	7.25
1.58	355 世紀城市⬆	1.51	1.56	1.52	1.55	1.57	1.55	+0.04	+103	1,925,513	2,963,383	0.46	6.74	6.99
1.54	131 卓能地產	1.52	1.53	1.49	1.51	1.55	1.51	−0.01	−69	60,000	89,370	0.45	8.45	3.61
14.80	001 長江實業⬆	14.60	14.80	14.50	14.60	14.70	14.60	—	—	4,500,110	65,827,784	4.34	11.57	2.74
6.30	112 [illegible]	5.60	—	—	5.60	—	5.60	—		—	—	1.66	23.10	1.79
0.82	130 中華娛樂	0.81	0.82	0.81	0.81	0.82	0.81	—	—	1,090,800	888,300	0.24	—	1.23
1.97	127 華人置業⬆	1.93	1.97	1.93	1.95	1.96	1.96	+0.03	+141	7,024,500	13,701,585	0.58	16.67	5.10
0.86	216 建業實業⬆	0.84	0.86	0.84	0.85	0.86	0.86	+0.02	+113	1,600,000	1,362,000	0.26	7.11	9.88
	120 四海地產1000													
4.60	125 四海地產2000	4.15	—	—	—	4.00	4.00	−0.15		—	—	1.19	35.46	3.24
3.975	544 大同混凝土	3.90	3.90	3.85	3.875	3.90	3.90	—	—	240,000	932,850	1.16	9.97	3.85
0.63	156 高日發展	0.59	0.63	0.60	0.61	0.62	0.62	+0.03	+34	2,216,380	1,347,125	0.18	108.77	4.82
0.68	163 英皇地產	0.60	0.63	0.60	0.61	0.63	0.62	+0.02	+83	5,826,000	3,566,720	0.18	—	1.60
0.62	128 安寧企業	0.56	0.58	0.56	0.56	0.58	0.57	+0.01	+135	1,988,000	1,116,720	0.17	13.80	4.39
1.30	035 遠東發展	1.24	1.24	1.21	1.23	1.25	1.23	−0.01	−63	623,000	769,590	0.37	5.23	7.31
0.104	135 第一華南	0.091	0.092	0.09	0.09	0.091	0.091	—	—	25,280,000	2,313,290	0.03	0.41	—
0.65	571 景耀國際⬆	0.62	0.65	0.63	0.64	0.65	0.65	+0.03	+38	2,930,000	1,860,300	0.19	10.55	3.08
0.27	140 金山地產⬆	0.26	0.27	0.26	0.265	0.27	0.265	+0.005	+128	58,370,000	15,271,400	0.08	—	—
2.25	041 鷹君⬆	2.125	2.25	2.16	2.225	2.25	2.25	+0.125	+28	10,131,497	22,137,390	0.67	11.13	3.92
0.64	270 粵海投資	0.59	0.59	0.58	0.57	0.58	0.58	−0.01	−35	270,000	157,700	0.17	—	3.41
6.25	010 恒隆⬆	6.05	6.25	6.10	6.20	6.25	6.20	+0.15	+111	4,374,000	26,924,464	1.84	7.20	6.61
2.40	097 恒基發展⬆	2.30	2.40	2.325	2.375	2.40	2.40	+0.10	+49	5,694,330	13,409,476	0.71	9.00	6.25
9.50	012 恒基地產	9.45	9.50	9.35	9.35	9.40	9.40	−0.05	−75	1,859,600	17,487,020	2.79	8.60	3.72
8.05	007 置地⬆	7.80	8.05	7.85	8.00	8.05	8.00	+0.20	+108	13,642,472	108,004,176	2.38	13.47	6.68
0.32	149 港澳發展	0.30	0.305	0.295	0.305	0.31	0.305	+0.005	+137	7,940,601	2,394,577	0.09	10.82	4.69
4.775	049 置業信託A	4.725	4.70	4.65	4.675	4.70	4.70	−0.025	−75	338,254	1,581,698	1.40	6.65	0.91
0.90	153 置業信託B	0.90	—	—	0.87	0.92	0.90	—	—	3,327	2,795	0.27	6.56	7.22
1.98	480 香港興業	1.91	1.95	1.92	1.94	1.95	1.94	+0.03	+140	791,200	1,527,288	0.58	10.39	1.03
0.68	159 河聯投資▲	0.62	—	—	0.61	0.65	0.62	—		—	—	0.18	26.16	3.63
1.23	160 漢國置業⬆	1.18	1.23	1.19	1.22	1.24	1.23	+0.05	+51	764,000	916,660	0.37	14.07	9.09
3.85	054 合和實業⬆	3.80	3.85	3.725	3.825	3.85	3.825	+0.025	+190	5,317,600	20,068,996	1.14	9.08	6.28
4.85	055 新昌國際	4.825	4.85	4.80	4.80	4.825	4.80	−0.025	−77	827,053	3,984,223	1.43	7.76	6.05
1.03	164 惠泰國際	0.99	1.00	0.98	0.98	0.99	0.99	—	—	3,263,874	3,234,963	0.29	2.76	5.05
1.26	014 希慎興業⬆	1.23	1.26	1.23	1.25	1.26	1.25	+0.02	+139	16,080,000	19,912,400	0.37	12.08	7.20
2.475	165 明輝發展⬆	2.425	2.475	2.425	2.45	2.475	2.475	+0.05	+123	1,018,412	2,499,748	0.74	353.57	3.03
5.00	171 國際實業	4.90	—	—	4.80	—	4.90	—		—	—	1.46	7.01	7.96
2.225	286 國際德祥	1.99	2.00	1.93	1.94	1.95	1.94	−0.05	−22	52,000	102,900	0.58	—	—
1.34	173 嘉華國際	1.30	1.29	1.27	1.26	1.30	1.28	−0.02	−37	1,077,705	1,377,251	0.38	44.29	2.34
2.40	181 啓明▲	2.40	2.30	2.30	2.30	2.40	2.30	−0.10	−10	10,000	23,000	0.68	5.83	7.83
2.05	184 激成投資	2.00	2.025	2.00	1.99	2.00	2.00	—	—	418,000	836,100	0.59	4.88	5.00
0.50	185 建燦新紀	0.435	0.445	0.44	0.435	0.445	0.44	+0.005	+163	384,200	170,672	0.13	—	—
4.50	190 熊谷組	4.375	4.425	4.325	4.40	4.45	4.40	+0.025	+198	1,947,000	8,526,075	1.31	15.20	4.54
0.76	189 廣生行⬆	0.73	0.76	0.73	0.75	0.76	0.75	+0.02	+101	2,475,000	1,835,230	0.22	8.16	4.80
1.10	063 LET Pacific	0.84	0.85	0.85	0.85	0.87	0.85	+0.01	+157	20,000	17,000	0.26	3.18	3.53
0.89	488 麗新發展⬆	0.86	0.89	0.86	0.87	0.88	0.87	+0.01	+161	3,180,000	2,768,820	0.26	7.78	4.60
0.90	484 麗新發展(優)	0.89	—	—	0.89	—	0.89	—		—	—	0.26	—	11.69
2.925	068 利興發展⬆	2.875	2.925	2.85	2.85	2.875	2.875	—	—	256,000	739,700	0.85	3.13	6.78
0.78	263 新時投資⬆	0.72	0.78	0.72	0.77	0.78	0.77	+0.05	+16	19,905,000	14,555,740	0.23	24.60	0.58
	198 大富地產									暫停買賣				
0.235	201 華大地產	0.226	0.224	0.224	0.223	0.224	0.224	−0.002	−61	300,000	67,200	0.07	—	—
0.275	202 萬年置業	0.26	0.27	0.26	0.26	0.265	0.26	—	—	660,000	173,350	0.08	1300.00	3.77
0.63	132 菲華集團	0.57	0.60	0.55	0.58	0.59	0.59	+0.02	+77	2,057,000	1,180,120	0.18	2950.00	—
37.75	158 萬邦投資⬆	36.75	37.75	37.00	37.50	38.00	37.50	+0.75	+124	10,500	392,000	11.14	9.71	10.67
8.55	017 新世界發展⬆	8.25	8.55	8.30	8.55	8.60	8.55	+0.30	+73	6,592,826	55,770,452	2.54	9.48	7.13
0.82	257 寧發國際	0.81	0.82	0.81	0.81	0.82	0.82	+0.01	+153	180,000	146,150	0.24	410.00	1.22
5.80	220 晉利地產	5.65	5.70	5.60	5.50	5.60	5.60	−0.05	−61	24,000	133,600	1.66	10.87	1.78
2.375	073 百利保⬆	2.30	2.375	2.30	2.35	2.375	2.35	+0.05	+120	543,200	1,267,320	0.70	8.71	5.53
2.05	569 保華國際	2.00	1.98	1.96	1.96	1.97	1.96	−0.04	−28	10,000	19,600	0.58	—	1.02
2.225	090 百富勤⬆	2.125	2.225	2.15	2.20	2.225	2.20	+0.075	+75	784,422	1,712,946	0.65	25.79	6.36
2.50	225 博富臨	2.525	—	—	2.525	2.575	2.525	—		—	—	0.75	7.23	5.54
7.85	077 聯邦地產A	7.75	7.75	7.65	7.65	7.75	7.70	−0.05	−70	116,750	899,975	2.29	9.44	8.18
	228 聯邦地產B													
1.55	231 富利國際	1.05	1.03	1.03	1.01	1.03	1.03	−0.02	−30	120,199	123,789	0.31	35.52	3.16
0.37	281 川河集團	0.34	0.35	0.335	0.345	0.35	0.345	+0.005	+143	1,634,000	558,190	0.10	—	—
0.67	238 森溝合⬆	0.63	0.67	0.64	0.65	0.66	0.65	+0.02	+88	510,000	328,700	0.19	6.11	3.48
2.00	252 華信地產⬆	1.98	2.00	1.99	1.99	2.00	2.00	+0.02	+169	118,000	235,560	0.59	6.75	7.70
2.30	251 爪哇控股	2.225	2.225	2.20	2.175	2.225	2.20	−0.025	−48	500,400	1,101,990	0.65	8.47	4.09
1.65	506 海嘉國際	1.62	1.64	1.63	1.64	1.64	1.64	+0.02	+153	57,360	93,942	0.49	18.96	2.74
1.57	240 海裕國際⬆	1.56	1.57	1.56	1.55	1.57	1.56	—	—	364,000	567,880	0.46	9.53	6.09
1.09	269 海域國際	1.09	1.09	1.06	1.07	1.09	1.08	−0.01	−57	815,000	874,750	0.32	18.49	—
17.00	016 新鴻基地產	16.90	16.90	16.60	16.70	16.80	16.80	−0.10	−72	2,918,404	48,822,476	4.99	10.93	5.48
0.60	219 順豪建築	0.58	0.57	0.56	0.55	0.56	0.56	−0.02	−16	370,000	208,100	0.17	2.55	—
2.40	245 星港地產	2.25	2.30	2.275	2.275	2.30	2.275	+0.025	+165	40,000	91,600	0.68	29.20	2.19
0.55	083 信和置業⬆	0.53	0.55	0.53	0.54	0.55	0.55	+0.02	+64	37,656,452	20,289,984	0.16	10.74	3.98
0.51	247 信和地產⬆	0.495	0.51	0.49	0.50	0.51	0.51	+0.015	+93	10,435,000	5,217,316	0.15	10.00	4.90
3.50	535 孫福記▲	3.475	3.50	3.45	3.40	3.45	3.45	−0.025	−66	2,581,000	8,940,200	1.03	12.72	2.99
3.875	088 大昌集團⬆	3.675	3.875	3.70	3.875	3.90	3.875	+0.20	+30	872,500	3,332,738	1.15	9.49	9.03
2.80	089 大生地產	2.65	2.75	2.675	2.725	2.775	2.75	+0.10	+64	298,000	804,250	0.82	6.66	5.52
1.52	091 德榮建築⬆	1.46	1.52	1.46	1.51	1.52	1.52	+0.06	+54	774,000	1,150,880	0.45	—	—
1.07	277 太興置業⬆	1.06	1.07	1.06	1.06	1.07	1.06	—	—	66,000	70,320	0.31	23.19	3.30
1.18	028 天安中國	1.16	1.18	1.16	1.16	1.17	1.17	+0.01	+176	1,467,000	1,710,750	0.35	112.50	0.85
2.20	266 天德地產	1.32	1.33	1.32	1.32	1.33	1.33	+0.01	+184	165,068	218,826	0.40	10.56	2.11
1.28	267 泰富發展	1.27	1.28	1.27	1.27	1.28	1.27	—	—	1,088,000	1,385,080	0.38	12.66	3.64
1.01	278 華廈置業▲	0.989	1.00	1.00	0.98	1.00	1.00	+0.011	+164	20,000	20,000	0.30	5.24	4.00
7.05	283 偉益置業	6.25	6.25	6.10	6.15	6.25	6.20	−0.05	−64	164,000	1,014,400	1.84	17.98	4.84
9.00	004 九龍倉⬆	8.80	9.00	8.80	8.95	9.00	9.00	+0.20	+117	4,729,805	41,842,904	2.67	13.70	5.05
2.45	287 永發置業⬆	2.30	2.45	2.30	2.425	2.50	2.45	+0.15	+21	62,000	146,600	0.73	21.59	2.04
0.31	288 永鴻基	0.285	0.29	0.285	0.28	0.29	0.285	—	—	850,000	242,750	0.08	20.50	—
2.10	291 永通利	2.05	2.10	2.05	2.05	2.10	2.10	+0.05	+112	120,000	247,650	0.62	250.00	—
2.575	193 慶豐國際	2.475	2.475	2.475	—	2.50	2.475	—	—	10,000	24,750	0.74	—	—
2.00	296 裕興建築	1.98	—	—	—	1.96	1.96	−0.02	−49	6,750	13,245	0.56	7.00	2.04

其他

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	342 FAI													
	162 [illegible]													
6.40	170 工業投資	6.00	6.00	6.00	5.95	6.00	6.00	—	—	41,000	246,000	1.78	2.50	6.66
0.205	200 新泰國際⬆	0.192	0.205	0.192	0.203	0.205	0.205	+0.013	+18	2,879,000	565,530	0.06	46.59	—

華僑日報 馬經
匡公主筆・玲瓏主編

特別彩池派彩表

（孖Q）
第三場②歡聲 搭 ⑦多多寶
第四場④印度之星 搭 ⑧確雄
派彩一千八百二十二元
彩池一千零九十八萬七千零九十七元
（四六四四點二注中）

（孖T）
第四場④印度之星 ⑤爭先 ⑧確雄
第五場①程咬金 ④又得獎 ⑤馬運來
派彩一萬八千五百四十七元
彩池二千零三十七萬九千五百八十七元
（八四六點一注中）

（三寶）
④印度之星 ④又得獎 ⑨靈馬
派彩六千四百四十三元
彩池五百四十六萬三千九百五十元
（六五三注中）

—提要—
謝既三駒發現有禁藥成份

—提要—
告東尼上訴昨被駁回

昨晚賽馬電算機賠率與走位賽後檢討表

—蔡雲賽後評述—

第一場 第三班 一四〇〇米 （好地） （第一口孖寶首關） （三重彩） （連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	厩	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
6	印度之寶	57	125	胡活士	2	方	4	1 4 2 1	冠軍	冠軍	2	7,764,100	4,059,440	1
1	我鍾意	72	140	唐敏生	1	簡	3	4 5 4 2	7	7	6.1	2,575,040	1,477,380	2
3	長旺	60	128	艾法誠	6	白	5	5 2 3 3	馬頸	7	4.3	3,600,230	2,454,570	3
5	鑽石之星	57	125	謝展鵠	7	歐	8	8 7 6 4	2¾	9¾	6.2	2,542,450	1,263,760	4
2	卡拉之聲	66	134	白禮棟	4	尼	6	6 6 5 5	馬頭	9¾	12	1,304,250	611,580	5
8	皇爺	52	120	馬佳善	5	林	2	3 1 1 6	1½	11¼	24	658,180	471,560	6
4	天下太平	57	120	梁立德	8	岳	7	7 8 8 7	12¼	23½	93	169,730	145,490	7
7	永同歡	53	114	談樹文	3	陳	1	2 3 7 8	6¾	30¼	36	434,040	333,630	8

總票數$ 19,048,020 $ 10,817,410

時間：13.3 36.3 1:00.5 1.25.3
23.0 24.2 （24.8）
連贏位總投注：$ 45,366,480
大熱門連贏：（③—⑥）9,211,060
勝負距離：冠軍勝亞軍：七馬位　亞軍勝季軍：馬頸位
連贏：$58.40
獨贏：$20.40
位置：$ 10.80 $ 12.20 $ 11.30
三重彩：$ 168.00

賽後檢討 我鍾意於躍出時與印度之寶互相觸碰。上大石鼓時，永同歡在印度之寶與長旺互相觸碰之際因無空位而被擠壓，永同歡因而失位。
長旺全程內閃。
鑽石之星被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。

「印度之寶」一放到底，反映馬膠地性能出色，在第三班內乃惡馬，祇要進度好，季內仍可取勝；「長旺」今戰竟然末段不繼，爲「我鍾意」追過，看來此匹八歲老馬已有退化感覺；「我鍾意」負重仍走勢出色，回師草路仍具一定威脅；「鑽石之星」前段過慢，得追第四，走勢頗感含蓄，不宜過於低估；「永同歡」仍沉；「卡拉之聲」試馬，宜留意。

第二場 第五班 一六〇〇米 （六環彩第二關） （第一口孖寶尾關） （第二口孖寶首關） （三重彩） （連贏位）

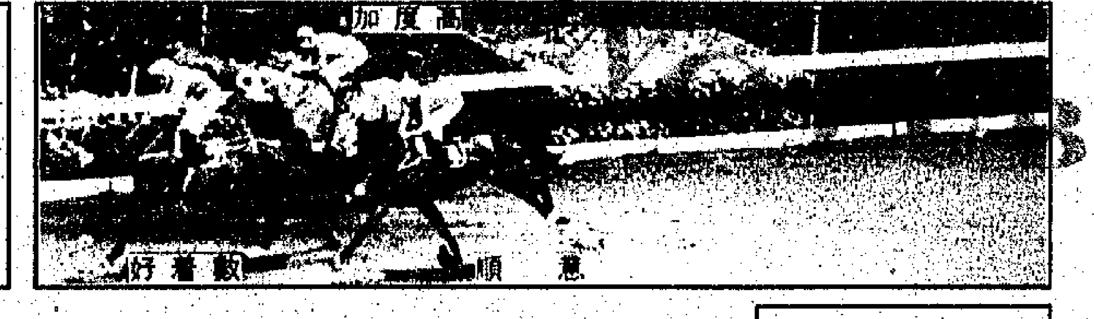
馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	厩	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
5	好着數	27	127	謝偉豪	3	張	3	3 2 2 1	冠軍	冠軍	11	1,140,090	591,100	1
4	順意	34	134	伯嘉	7	摩	4	2 3 3 2	1	1	[illegible]	5,560,750	2,282,030	2
7	力度高	21	121	白禮棟	2	尼	5	1 1 1 3	馬頭	1	[illegible]	258,460	191,720	3
3	龍膽	36	129	蔡鎮威	4	登	2	4 5 5 4	4½	3¾	[illegible]	2,511,280	1,501,640	4
2	必猛	37	130	談樹文	6	陳	6	6 7 4 5	½	6	4.2	3,142,870	2,079,180	5
6	金輪	22	122	胡活士	5	方	7	7 6 6 6	1	7	9.4	1,419,200	585,190	6
1	時時富裕	40	140	賈柏龍	1	伍	1	5 4 4 7	7	14	6.4	2,078,060	1,171,090	7

總票數 $16,110,710 $ 8,401,950

時間：24.4 48.4 1.13.5 1.40.1
24.0 25.1（26.6）
連贏位總投注：$ 41,692,570
大熱門連贏：（②—④）7,886,540
勝負距離：冠軍勝亞軍：一馬位　亞軍勝季軍：馬頭位
連贏：$ 155.60
獨贏：$117.30
位置：$ 32.00 $ 15.70 $ 78.00
第一口孖寶派彩：$299.10安慰獎：$ 10.10
三重彩：$8,252.00

賽後檢討 金輪於開閘時昂首向天，並出閘慢，且不願展步。金輪將須經試閘及格後始准再次出賽。力度高斜向外側躍出，壓向好着數。必猛於對面直路競跑時沿途內閃。時時富裕於接近四百米處時勒避。競賽董事小組展開研訊。經聆取見習騎師蔡鎮威（龍膽）、賈柏龍及見習騎師談樹文（必猛）之證供及察看巡邏影片外，小組裁定見習騎師談樹文須對該事件負責，因彼容許必猛在距離龍膽未有足夠空位前即向內斜跑，導致龍膽勒避，並迫使該駒壓向在內欄競跑之時時富裕，而時時富裕亦須予勒避。小組在見習騎師談樹文之導師練馬師陳銳鏘在場下，以彼不小心策騎而判彼由二月十七日起至及包括二月廿四日在內期間停賽（三天）。競賽董事小組查看好着數上賽於九一年一月五日在沙田好地跑一千六百米賽事之巡邏影片，並對騎者表示滿意。獸醫賽後報告必猛右前蹄不甚於行。

「好着數」雖改配謝偉豪，仍然贏得精彩，足見此駒狀態與質素俱佳，在第五班內隨時起作用；「順意」入直路已有好形勢，但幾艱辛苦才能入配，馬質似不能過於高估；「力度高」馬態初起，否則必能入腳，倘勇況續佳，仍有可爭之力；「龍膽」騎來極不規矩，差點將「時時富裕」之賈柏龍迫落馬，看來此駒宜配大師傅。



第三場 第二班 一六〇〇米 （六環彩第三關） （第二口孖寶尾關） （第三口孖寶首關） （三重彩） （連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	厩	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
2	歡聲	79	131	艾法誠	7	歐	3	6 5 5 1	冠軍	冠軍	2.6	5,395,070	1,982,920	1
7	多多寶	68	120	白禮棟	5	尼	6	3 2 2 2	馬頸	馬頸	4	3,491,120	1,442,600	2
1	星運猛龍	80	132	唐敏生	1	簡	2	2 3 3 3	2	2	4.2	3,377,540	2,265,190	3
5	海洋王子	71	123	賈柏龍	6	伍	4	5 4 4 4	¾	2¾	6.2	2,270,690	855,370	4
4	夢情人	75	127	馬輝	4	洲	1	1 1 1 5	3¼	6	16	863,090	617,280	5
3	財源	78	130	羅富全	3	甘	7	7 7 6 6	1¾	7¾	10	1,380,410	864,590	6
6	吉祥星	68	113	談樹文	2	許	5	4 6 7 7	¾	8½	46	302,710	273,560	7

總票數$ 17,080,630 $ 8,301,510

時間：24.3 48.1 1.12.7 1.38.3
23.8 （24.6）
連贏位總投注：$ 42,559,620
大熱門連贏：（①—②）6,907,300
勝負距離：冠軍勝亞軍：馬頸位　亞軍勝季軍：兩馬位
連贏：$ 62.70
獨贏：$26.30
位置：$ 12.00 $ 12.80 $ 11.80
第二口孖寶派彩：$321.40安慰獎：$ 82.50
三重彩：$255.00

賽後檢討 吉祥星於躍出時外閃，壓向財源。於五百米處時，吉祥星搶擦內欄。
跑過一百五十米處時，多多寶內閃，而夢情人則外閃，兩駒互相觸碰。
財源被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。

「歡聲」搶出退即落後，末段力追而上險勝，艾法誠賣弄手法，令人抹一額汗，但却可發見「歡聲」實力之高；「多多寶」一早擺在前列好位置，惜遇上強敵，敗已不能苛責，倘馬房肯再催谷，依然有陣鬥價值；「星運猛龍」感實力已盡，在第二班並非拔尖分子；「夢情人」路程過長，有寓賽過操之感；「海洋王子」態未頂勇，被捧熱乃因人而矣。

第四場 第二、三班 二〇〇〇米 （六環彩第四關） （第三口孖寶尾關） （第四口孖寶首關） （三重彩） （連贏位）

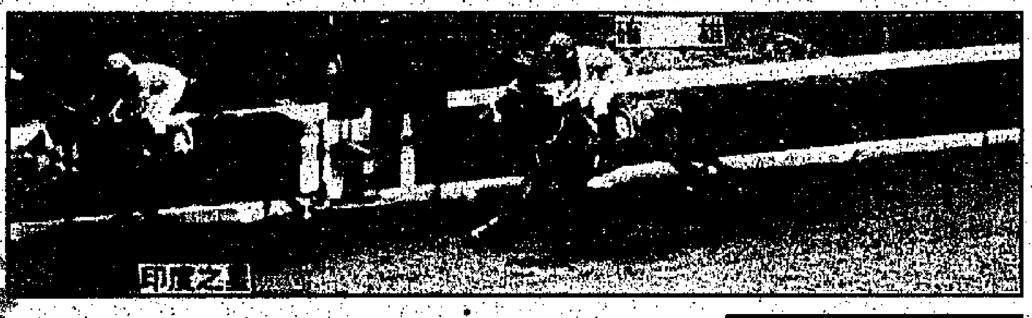
馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	厩	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
4	印度之星	74	131	胡活士	2	方	4	3 3 4 1 1	冠軍	冠軍	10	1,805,700	899,680	1
8	確雄	64	121	史永邦	5	旦	2	6 7 7 3 2	1¾	1¾	3.9	4,677,270	1,877,730	2
5	爭先	72	129	唐敏生	3	簡	6	5 5 6 5 3	5	6¾	5.3	3,434,500	2,355,450	3
90	帝皇之光	59	116	伯嘉	8	摩	7	7 6 5 4 4	馬頸	6¾	14	1,302,900	921,480	4
2	金戰士	78	135	詹寶遜	7	岳	9	9 9 9 7 5	3½	10¼	8.3	2,184,770	1,054,100	5
7	周年旺相	70	117	何永泰	6	簡	1	2 1 1 8 6	短頭	10¼	55	329,010	255,470	6
3	特威靈駒	77	134	賈柏龍	1	伍	5	1 2 3 6 7	1½	11¾	2.6	6,838,010	2,298,470	7
6	靈爵	71	128	白禮棟	9	尼	8	4 4 2 2 8	平頭	11¾	18	974,200	545,760	8
1	幸運飛龍	79	136	洪國興	4	歐	3	8 8 8 9 9	8½	20¼	33	549,230	418,410	9

總票數$ 22,095,640 $10,626,550

時間：26.8 49.2 1.14.2 1.39.7 2.05.4
22.4 （25.0） 25.5 （25.7）
連贏位總投注：$ 51,672,630
大熱門連贏：（③—⑤）6,423,960
勝負距離：冠軍勝亞軍：一又四份三　亞軍勝季軍：五馬位
連贏：$ 182.60
獨贏：$101.60 孖Q：$ 1,822.00
位置：$ 23.70 $ 16.50 $ 15.20
第三口孖寶派彩：$325.80安慰獎：$ 16.00
三重彩：$1,643.00

賽後檢討 周年旺相於首次轉直路彎時外避。
金戰士於大外檔過終點。
幸運飛龍及特威靈駒被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。獸醫賽後報告幸運飛龍賽後不安（呼吸困難）。幸運飛龍將須於試閘及格經獸醫檢驗後始准再次出賽。

「印度之星」中段突放離對手，老馬表現可圈可點，而胡活士亦演出近期最佳水準，新印會中人盤滿砵滿了，但此類老馬不能連拚，下回不能過信；「確雄」配弧有出色[illegible]，但膠地性能似不太突出，力追第二已算有交[illegible]；「[illegible]」[illegible]忽落，最後與「帝皇之光」爭位[illegible]，[illegible]於第三班，「帝皇之光」輕磅[illegible]，[illegible]，「特威靈駒」不擅膠地，「[illegible]」試馬，要[illegible]意了。



第五場 第六班 一〇〇〇米 （六環彩第五關） （第四口孖寶尾關） （第五口孖寶首關） （三重彩） （連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	厩	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
4	又得獎	17	126	鍾占祺	7	張	4	2 2 1	冠軍	冠軍	10	1,279,250	487,260	1
5	馬運來	14	123	蔡鎮威	4	伍	2	[illegible]	2	2	10	1,274,260	753,740	2
1	程咬金	24	133	談樹文	1	陳	1	3 3 3	馬頭	2	4.8	2,648,100	1,176,190	3
2	夷中寶	24	140	謝偉豪	6	許	6	[illegible]	[illegible]	1½	2.9	4,382,210	1,556,170	4
7	兆寶	7	123	詹寶遜	2	甘	3	[illegible] 5	短頭	3½	8.7	1,475,170	657,270	5
6	墨玉	12	128	馬佳善	5	林	5	6 5 6	馬頭	3¾	10	1,240,990	879,400	6
3	確信一號	23	139	馬輝	3	洲	7	5 6 7	1¼	5	3.9	3,286,640	1,629,180	7

總票數 $15,586,620 $ 7,139,210

時間：15.1 38.0 1.0.32
22.9 （25.2）
連贏位總投注：$ 43,420,530
大熱門連贏：（①—②）6,461,070
勝負距離：冠軍勝亞軍：兩馬位　亞軍勝季軍：馬頸位
連贏：$ 557.30
獨贏：$101.10 孖T：$ 18,547.00
位置：$ 34.00 $ 25.50 $ 19.90
第四口孖寶派彩：$941.30安慰獎：$129.50
三重彩：$4,182.00

賽後檢討 於趨近八百米處時，謝偉豪（夷中寶）被一塊安安膠泥頭打中眼睛。
競賽小組就又得獎之表現有明顯改善一事展開調查，並重看其上賽於九一年一月十三日在沙田好地跑一千二百米賽事之巡邏影片，小組對謝偉豪之騎法滿意，且經考慮該駒之競賽記錄後，並無採取進一步行動。
夷中寶被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。

「又得獎」降班出擊，有百多元，張辰部署冷馬搏殺確有一手，今次[illegible]占祺騎得算中規中矩，但[illegible]有些微波勾，看來此子一定要加倍努力習騎[illegible]，「馬運來」追回一席配腳，蔡鎮威戰意鮮明所致，論馬乃典型六班份子，不值太睇好；「程咬金」今次不及上回勁度，此駒實力亦是有限公司，「確信一號」與「夷中寶」由龍變蟲，低班馬不穩，可見一斑。

第六場 第三班 一六〇〇米 （六環彩第六關） （第五口孖寶尾關） （第口孖寶首關） （三重彩） （連贏位）

馬號	馬名	評分	負磅	騎師	排位	厩	出閘	沿途走位	距離前馬	距離頭馬	賠率	獨贏$	位置$	名次
9	靈馬	52	115	阮世亮	5	許	2	1 1 1 1	冠軍	冠軍	8.9	2,306,540	1,959,930	1
3	出水芙蓉	65	133	詹寶遜	6	岳	4	4 3 2 2	1¾	1¾	2.6	7,801,960	3,212,330	2
5	易搏	62	125	陳俊輝	7	摩	8	6 4 5 3	2½	4¼	66	310,840	215,660	3
2	友誼第一	65	123	錢健明	1	洲	3	5 7 7 4	馬頭	4¼	9.5	2,180,880	1,007,600	4
7	無敵寶	55	118	丁冠豪	8	簡	7	7 6 3 5	1¼	5½	14	1,387,570	730,460	5
6	富公	56	124	賈柏龍	9	賓	9	9 9 8 6	1½	7	7.3	2,805,370	1,145,480	6
4	必得勝	63	131	馬佳善	2	陳	6	8 8 9 7	短頭	7	7.4	2,780,310	848,000	7
1	天駒	66	134	胡活士	4	方	5	3 5 4 8	4½	11½	4.1	5,036,530	1,586,560	8
8	龍脈	54	115	蔡鎮威	3	登	1	2 2 6 9	5	16½	58	353,440	193,770	9

總票數$ 24,963,440 $ 10,899,790

時間：24.1 48.0 1.12.4 1.39.0
23.9 （26.6）
連贏位總投注：$ 60,726,980
大熱門連贏：（①—③）9,409,890
勝負距離：冠軍勝亞軍：一又四份三　亞軍勝季軍：兩位半
連贏：$ 77.30
獨贏：$ 89.80 孖Q：$
位置：$ 16.20 $ 13.80 $ 66.60
第五口孖寶派彩：$ 910.30安慰獎：$ 100.70
三寶：$ 6,443.00 六環彩：$ 4,014.00 特獎：$ 185,328.00
三重彩：$ 8,937.00

賽後檢討 於轉馬房彎時，友誼第一急劇向外斜跑，與必得勝發生觸碰，並導致必得勝失位。
於五百米處時，龍脈搶擦內欄。
於轉入直路時，友誼第一內閃緊迫在內欄競跑之龍脈。
無敵寶於直路上外閃。
出水芙蓉於直路上在靈馬之後內閃。
天駒被遣往接受獸醫檢驗及例行檢查。

「靈馬」不與「龍脈」鬥搶，阮世亮騎得極老定，贏來精彩之至，看來此駒升高一班仍具惡氣；「出水芙蓉」追而不勁，與小休復出有關，但亦顯出實力不如想象般高；「易搏」又見復甦，今仗路短仍入位，下回有注視價值；「無敵寶」中段走勢不俗，漸有留神之必要；「天駒」尾二過終點，似有所留力，暫不宜小覷；「必得勝」已老退。

謝既旭昇美麗福星金戈鐵馬 發現含合成代謝類固醇 馬會訂二月十八日研訊

馬會現正就練馬師謝恩燮廐中有二匹馬之樣本被發現含有合成代謝類固醇一事進行調查。

馬會於舉行每次賽事當日早上均對所有宜佈出賽馬匹之尿液樣本作例行化驗，化驗之目的，在於確保任何馬匹之樣本，均無被驗出含有賽事規例所列明之任何禁用藥物時該馬匹將不准出賽。上星期六（二月二日）馬會化驗師發現「美麗福星」及「旭昇」兩駒之尿液樣本均可能含有禁用藥物，故董事局立即着令該兩駒退出比賽。

在該兩匹馬退出比賽之後，董事局更着令須對彼等再抽取樣本作確定性之化驗，以及對練馬師謝恩燮廐內之所有馬匹抽取樣本進行化驗。

此等化驗現已告完成，並證實該兩駒與另一匹當日未有宣佈出賽之「金戈鐵馬」之樣本均含有合成代謝類固醇。

基於此等確定性之化驗結果，董事局已委任一個研訊委員會對此事作進行調查。

馬會董事局昨日發出研訊通告：內容茲列如下：

馬會董事局根據賽事規例第一（XX）條，已委任一個研訊委員會，由李福深先生擔任主席，成員包括各受薪董事。該委員會將會對首席賽事化驗師就抽取自「旭昇」及「美麗福星」兩匹宣佈出賽馬匹之賽前樣本及確定性之樣本所提交之報告進行研訊。該兩駒均由謝恩燮訓練，且同於一九九一年二月二日宣佈出賽。該委員會亦將對首席賽事化驗師就抽取自「金戈鐵馬」之樣本所作之報告進行研訊。該駒亦由謝恩燮訓練，但並未於一九九一年二月二日宣佈出賽。

該項研訊將於二月十八日星期一上午九時半在沙田馬場研訊室舉行。

承馬會董事局命
賽事秘書黎亮能

告東尼上訴 昨被駁回

騎師告東尼就競賽董事小組於一九九一年一月廿七日裁定其於一九九一年一月廿七日星期日第三場賽事中策騎「百發龍」違反賽事規例第一三二（Ⅰ）條而暫時取消其騎師牌照六個賽馬日之決定所提出之上訴，已由馬會董事局於一九九一年二月六日星期三下午四時四十分聆訊完畢。

董事局駁回其上訴，並着令沒收其上訴保證金，撥入賽事基金。

承馬會董事局命
賽事秘書黎亮能

六環彩派四千餘 特別獎十八萬五

昨晚六場夜馬，大熱門勝出兩場，其餘四場均爆冷，而熱門馬除第五場外，亦多能打入腳，六環彩每派四千零十四元，分頭已算不俗，特獎每注派十八萬餘元，則相當可觀。

是期投注有一千九百二十二萬九千五百九十元。

特別獎十注中
每注彩金十八萬五千三百二十八元
六環彩二[illegible]九注中
每注彩金四千零十四元
中彩馬名單如下：
第一場⑥印度之寶①我鍾意
第二場⑤好着數④順意
第三場②歡聲⑦多多寶
第四場④印度之星⑧確雄
第五場④又得獎⑤馬運來
第六場⑨靈馬③出水芙蓉

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

登廐馬狀態全谷起周末大搏殺
順利得勝再下一城
福星超級智珠在握

　　近季王登平的戰略，是集中火力待告仔返港時大舉搏殺的，所以告仔一返港，登廐便陸續有馬贏，冷熱大小通吃的，但今季情況較為特殊，告仔在較早時策騎馬匹而用鞭打見習生毆顯強，因而被罰停賽，而王登平大舉出擊計劃，必然受影響，但由於早已做好準備功夫，所以雖然告仔不能上陣，登廐馬仍會如期搏殺的，所以在目前階段，捧登廐馬是最佳選擇。今次周末沙田賽事中，登廐又有惡馬在，看來將易配出擊，比較而言，大勇的「順利得勝」、「福星」與及「運財福星」三匹馬，都值得留意，有力言勝之馬。「順利得勝」上仗贏千二米，走勢極為輕鬆，排十四位起步，可以跑半條直路大勝對手，質素甚高，升上二班仍有惡氣，此駒拚後操練沒有鬆懈，相反加強琢磨，今回爭千四米，一定有分頭，看來亦有把握再下一城。

　　「福星」是擺明超四班之馬，上仗爭大長途，遇着大超班馬「舞照跳」，自然跑得不好，但末段一衝，亦輕易跑第二而回，早已試準，今次爭千六米，是其贏馬的路程，應該十拿九穩了，此駒就算屆時配弱，甚至由見習生出賽，都可以穩勝的。另一匹「運財福星」，自輕勝一千米後，一直晨課做功夫，先後拍跳多課，後上有力，今次夠膽越級挑戰上一二班混合出爭，必有其信心把握，跑千四米一定合適，今場應有力一鬥的。班手足話，由於告仔不騎關係，大哥平早已有打算，一早找着策騎此駒甚合拍的艾法誠過檔，周末之戰，將由其上陣，而艾法誠騎此駒，的確特別出色，非常有胆色的，每次都留到最後二百米才發力，就此後上力擒對手，今次肯定有分頭，入位置亦分到笑的。

馬佳善下季有意改任公司騎師。

馬場話　金河

許怡銀行馬甚多
盯緊必有所收穫

　　上周末日馬賽事，許厩贏了兩匹大熱門，包括「九龍勁」及「翠河」，兩駒勝來皆兵不血刃，前駒新勝越程跑大長途，捨馬泰斯而易配謝展鵠，果然是第二匹舞照跳，以低一班身份，擒所有高一班之馬於蹄下，此駒日後跑中長途，在中班時刻可勝。至於「翠河」，四戰四捷，升班愈高，贏得愈容易，難怪夠胆以配售身份，揚言要贏今年打比了，當日筆者不敢追捧，不因馬的質素，主要是對馬泰斯乏信心，但到頭來走寶，又一次証明，只要坐騎有實力，馬泰斯的票數之勁，現役騎師無人能及，雖然到目前為止，大部份馬迷皆認為此人騎功平常，不足肩負重任，不過事實並非如此，樂觀的看法，「翠河」升至頂班應不能小覷。

　　「九龍勁」與「翠河」贏馬理所當然，但更值得注意的是同日大熱落敗的「紫薇」，該駒在蘭樹華胯下兩捷，一次快放，一次後上，都贏得清脆俐落，顯然在第四班大佔便宜，上次由馬泰斯策騎，輕描淡寫走第三，對於此仗之敗，個人覺得主要是掩護艾法誠搏殺，與「紫薇」本身的實力無關，也與馬泰斯的騎功無關，很可能試準之後，下仗馬泰斯再騎，就更有把握取勝。本周末跑馬年最後一伏，許厩新舊馬精英盡出，初步看法，馬泰斯必有馬贏，此厩馬值得優先注意。

馬圈物語　達雷

老金在此

上季壓歲馬值重溫
華籍練馬師佔上風
獨贏偏熱．連贏較好分

　　馬年最後一戰，週末即將舉行，到底過年前賽馬，戰果會如何？是特別正常還是反常？那不妨參考一下去年歲末最後一天之往績。

　　該天在沙田舉行八場賽事，戰果如下：

	騎師	練馬師		獨贏	連贏
曉高	洪國興	歐金洪	大熱	三一元	四九四
嘯世奇葩	告東尼	王登平	次熱	二六元	八零
馬戲	戴利	歐金洪	三熱	五四元	一二四
運財福星	艾法誠	王登平	四熱	九一元	二三三
異國王子	告東尼	王登平	大熱	二四元	一二九
眼鏡世界	艾法誠	簡炳墀	大熱	三七元	一三二
聲犁	魯賓遜	岳敦	三熱	五三元	五九七
印度之星	胡活士	方祿麟	次熱	三九元	一九三

　　是即熱門馬大出風頭，獨贏與連贏派彩都不會高，例外好分之連贏只得兩場，但亦在千元樓下，可說是熱門天下。

　　練馬師方面以華籍最威，而騎師則外籍控制大局。

　　在上列往績中，最特別而又值得注意者，乃是一年前所勝出之馬，竟有嘯世奇葩、馬戲與異國王子亦在過年前先後勝出。

　　印度之星在執筆時尚未參戰，但此文見報已知結果，且看會否又巧合勝出。

　　運財福星及曉高已報名週末賽事，若然參戰不妨優先留意也。

馬性能　網馬

鷹揚阿簡省招牌
博覽商人試準冷

　　馬年最後一戰，定於本周末沙田上演，送馬迎羊，報名馬相當踴躍，其中較矚目的為香港聯合交易所盃，一二班混合爭千四米，十四匹正選而十一駒後備。相信定補足滿額上陣，且定會編排在第四場，成為各項大彩池軸心場合，先行分析，事半功倍。

　　「鷹揚」上回一六五〇米，隨意留放已爆出冷門，強如「皇冠司令」亦要稱臣，實力顯見一斑，賽後馬輝面無表情，其後馬主即申請轉倉，箇中因素不言而喻。

　　轉入簡厩後，「鷹揚」操練功夫十分積極，頻在內圈策踱，乃簡厩搏殺手法，論馬狀態更勇，毛色收身悅目，今次有備而戰，跑最合腳法千四米，盃賽當前，必不會保留，贏面甚大。

　　「博覽商人」上仗初出一千米，弱配馬泰斯亦後上接近，負給「擊鼓齊鳴」三乖多得第四，初出即有如斯走勢，可知非等閒之輩，今次成熟更進，加長四百米路途更合適，艾法誠騎回戰鬥力大增，此子駒同系之「出口商人」表現優異，故今次一定全力以赴，拚盡求勝的。

　　「神州駿馬」一出即勝，路程為千六米，查其外地賽績，中短途皆優異，復課勤操更趨成熟，賣柏龍復出主策，戰意鮮明，可再下一城。「金融先鋒」小休復操已見好，論質素牠不下於任何對手，惟熱捧便有戒心，小敵無妨也。

白厩新馬威達福星型格甚靚。

內圈乾坤　小郎

遊戲人間力度貫注
博覽商人神生火旺

　　昨週三晨課，出試馬匹大部份安排在內圈操練，而週末有賽程的，此起彼落，令人目不暇給，當中不乏狀態呈勇份子，現擇述部份以供參考。

　　「遊戲人間」葉楚航快踱一圈，馬身乾爽，毛色深潤，走來身長步闊，力度貫注，神色生猛，勝後瞬即復課，走勢勇健，保持最佳狀態。

　　「成功之旅」助手快踱一圈，貼欄出跳，馬身大隻，毛色鮮明悅目，翻步整齊有力，自上仗拚後，曾作小休，復課所見，健康無礙，質新馬保持良好進度。

　　「拔萃之威」馬泰斯快踱一圈，貼欄以長韁繩輕按馬頭，任由馬匹自行發揮，落腳輕巧有彈力，雙目烱烱有神，姿態從容，馬身飽滿毛色靚，今季大熱大勇之馬，狀態比兩捷時更有進步。「鷹揚」助手快踱一圈，走中外檔，灑開大步，整齊有力，此駒[illegible]廐後，操練從新做起，進度亦理想，收身毛色均有水平，上力亦足，已其[illegible]「博覽商人」艾法誠快踱一圈，型格壯碩之打仔馬，跑過一次後，集中在內圈操練，慢火煎魚手法訓練，進度亦理想，翻步急密有勁，神生火旺，早課試閘具已質高份子，已具勇態，隨時可搗亂大局。

艾法誠與夏志信合作甚佳，可惜馬匹實力所限成績未能再進一步。

jockey 捉奇的話

安妥膠跑道出毛病
各場時間越跑越慢
馬會決定展開搶修工程

　　昨夜谷中的演出，因膠地的跑道又開始變化，越跑越鬆，做出的時間，明顯比實膠時慢很多。

　　呢條「安錯膠」跑道，告師父都唔知彈過幾多次，跑完昨晚，好在要到三月廿日才有膠地賽，又揭承建商補救，用個多月時間又搶修囉。

　　所以話啫，初步的決定，已經是錯了，其實最標用及最企理的是沙網跑道告師父提倡，應該全部沙網地作賽，肯定連馬迷都贊同。

　　近日謝恩燮馬房的被查，又成為圈中熱門話題，鞋，馬圈這個鱷魚潭，古古惑惑，真是層出不窮，回想起廿多年前的雷馬案，「彭利來」，資深的馬迷，應對此騎師有印象，「楊元龍」，近幾年的馬國風雲錄主角，邪不能勝正，若然未報，只時辰未到，且看如何收尾。

　　告師父在馬圈浮沉多年，大事變遷，早已見怪不怪，自己甘於行其位，素其位而安本份，雖清茶淡飯，亦是為人不作虧心事，半夜敲門也不驚。

　　廿多年的圈內人情世態，已經練到自己的心態，如老僧入定，點誘惑都抗拒得掂。若是當年有乖心，而家能否同讀者在本欄發牙痕，是一個謎來。

　　照理本週末，就結束了馬年的賽事，馬年的成敗，在乎後天的一擊，又睇吓到時點？。

專洩天機

象牙海岸質素優異
周末捧聯合交易盃

　　白理維馬房的第二班馬「象牙海岸」決定在周末上陣，角逐聯合交易所盃，該駒未在上周末報名爭打比預賽的，但在排位之前，白理維經過深思熟慮，認為該駒從未跑過千六米，如貿然上陣，可能弄巧反拙，對牠的進度會做成影響，所以到最後，還是決定放棄參加打比預賽，而留力到本周末跑這一場千四米賽事。

　　馬匹的部署策略，總是採用循序漸進方式比較理想，因為馬匹是越跑越進步的，路程亦可以逐漸加長，中距離馬在成熟之後，亦可以跑較長的途程，便是這個原因也。

　　「象牙海岸」是一匹質新馬，該駒潛質不弱，牠在來港之後，亦曾跑過一仗，可惜成熟程度不足，所以落敗，經此一役之後，「象牙海岸」便作重新打磨，經過一段時間訓練之後，已對新環境習慣，走勢亦見純熟了許多，今次報跑千四米，乃是其最首本的途程。

　　白理維對這匹「象牙海岸」十分重視，如果今仗有好表現的話，他亦打算替此駒報名參加打比大賽的。

　　今次白厩馬匹之中，實力最佳的，除了「象牙海岸」之外，尚有一匹質新馬「瀝林之光」，此駒在上仗一出即勝，表現非常出色，無他者，狀態雖未足，但可恃質凌人，由此可知該駒的質素如何矣，今次再來，跑千四米亦是其所長，質新操起之馬，成熟再進，應有更佳的表現。

馬賭30年

四班千六米實力馬衆多
金永利勝負看分頭
提防勁歌施以突襲

　　周六第四班有一場千六米賽事，實力乃非常平均者，此乃「金永利」個場，呢匹馬在費柏龍胯下演出神出鬼沒，有時可以影都冇，有時又可以逢馬過馬，以後勁擊敗餘駒，今次負一三八磅出賽，我看形勢不大妙，贏咗唔使講都要升班，如成熱門而勝，眞係唔係幾抵，而且對手又唔係冇。

　　首先佢要過「勝在開心」呢關，呢匹馬今季狀態非常之好，謝偉豪同馬輝卻贏過佢，雖然路程係長少少，但馬一向常後上，千六一樣會得者，當勇馬亦難以令人忘懷，不過佢亦與「金永利」一樣，贏咗就要升班，問題在抵唔抵買而已。

　　另一匹當勇馬乃「拔萃之威」，佢近來啲長力表現得非常出色，而馬泰斯騎後勁馬又唔錯，呢匹馬鬥志係相當好者，祗顧慮一點後上是否及時而已。

　　論理是最可取之一匹。而「森林鹿」呢匹馬亦非常合路，在運氣上，「森林鹿」麻麻，經常都係輸少少俾人嘅，而騎者之手風亦差，呢匹馬今次就要冷先至買得過。

　　再看尚有一匹「確利」，上次在千二路程中一出即勝，狀態好之「冠軍色彩」及「靈駒」亦奈佢唔何，後上力確好也，故此駒在千六亦有相當威脅力者。

　　表面看來可爭之馬有「拔萃之威」、「確利」、「金永利」及「勝在開心」但呢四匹馬都係響今季之內贏過者，難道無奇兵突出乎？我睇有一匹出賽甚勤，而經常無建樹之馬要注意吓，此乃摩厩之「勁歌」，上次跑千八佢已經跟得比較遠一的，馬顯然是試準，馬有多少質素，乃最值得冷敲之質新馬。

聯交會盃競爭必定激烈
鷹揚易配後態更勇
對手以旺財先生惡

甘頓

　　周六編排有八場草地賽於沙田舉行，而在全日賽事之中，第一、二班混合千四米舉辦一場「香港聯合交易所盃」，報名馬匹非常踴躍，現將此組的初步形勢分析如下：

　　個人比較喜歡「鷹揚」，「旺財先生」，「稱心滿意」與「喜成功」。

　　「鷹揚」上次在一六五〇米力挫「皇冠司令」與「碧玉海」表現非常出色，強如「皇冠司令」，也要俯首稱臣，可見此駒的威力實在不容小覷，因為，較早之前，「皇冠司令」在「打比預賽」一戰，僅以一頭位負於「全心」，蹄下，計數，「鷹揚」豈不是一匹二班頂甚至乎有晉身頂班資格的馬。目前轉投簡厩。作戰水平與狀態俱是一流，換上唐敏生，必然有發揮威力的本事，可以作為首選之材看待。

　　對手方面「旺財先生」剛在膠地千六米贏馬，表現甚為出色，千四米賽績，也有走得接近表現，去季僅以個餘馬匹之距，負於「幸運燕」只是個餘馬位得第三，今次乘當銳之勇而來，有力威脅前駒。第三勢力「稱心滿意」當然難予以忽略，此匹馬，上次在千六米取勝，拉士雨步，有如飛將軍從天而降，就連告仔之「特威靈駒」，亦無招架之力，跑千四米，路程可能嫌短，但只要頭段並非落後得太遠，在此仍足以將對手擊敗。此外，「喜成功」實而不華的打仔馬，目前狀態仍佳，跑此程，亦合腳法進取，對手只要稍有差池，決心打硬仗，必在前列而歸，值得兼顧。

廐中秘

滿載而歸蹄甲爆裂
昨打麻醉針施箍甲

　　（華僑熱綫）白理維馬房的「滿載而歸」因一雙前腳蹄甲爆裂，不能競逐的關係，昨日特拉佳獸醫房箍甲，由於箍腳甲過程需時，所以獸醫特為馬兒打麻醉針後才進行，當馬甦醒時，獸醫吩咐工作人員小心看守馬匹，因為麻醉藥厲害，恐馬行來有問題。

咖喱方今季成績欠佳，認為與運氣差有關。

烽火台　超班

周三早課氣氛較平淡
方岳許三厩馬出試
主帥到場動態積極

　　昨朝雖然是周三早課，照例是出試馬不多，但是方岳及許厩馬匹，却見大量於內圈試操，而三位主帥，胡活士、魯賓遜及馬泰斯，都見到場試騎，十分認眞，看來本周末之戰，上述三厩，鬥志必然甚強，但是本周末的方厩馬匹、實力平常，作為肯定不大，岳厩馬及許厩馬匹、實力強勁，如能及時上陣，必然機會甚高，加工打磨，自有其理，尤其是許厩馬匹，今次每場都有馬匹編於其中，而大部份都有狀態，動態如何，值得加倍留意。

　　鼎鼎大名的英國名師柏葛，果然於昨朝落面，不過就未作正式試騎，只是於接近收操時，大約是清晨六時卅分左右，由艾法誠帶領出大跑道，與在內圈旁督操的白理維見面，傾談甚歡，看來白理維將會擔出部份坐騎，交由柏葛主策，柏葛前此數度來港，表現都是頗佳，今次唔嫁又嫁，退休而宣告高掛馬靴之後，再度復出，在英法美等地均有贏馬，今次前來。仍將會，如往昔，會有突出的表現，值得留意捧場呢。

　　謝展鵠在畢業後，離開方厩，自行出外搵食，由於表現頗佳，故此坐騎依然甚多，備受各方所喜好，今次周末之戰，大致上亦有四五匹坐騎，策騎出賽，例如歐厩的好新開及許厩的香港之光等，而在昨朝，謝展鵠於試騎回厩時，恰與黃汝安相遇，黃汝安力邀他策威風勝出戰，初時鵠仔立即答應，但是細心查看，原來是與香港之光同場角逐，故此唯有多謝關照，暫時無法代策，不過關係好，乃事實呢。

早操快鏡　公南

魯賓遜過檔太陽能美好世界
運財福星朝氣蓬勃
多福出腳既快且勁

　　昨晨不是主要課期，出操的馬匹多數作慢跑，精采鏡頭稀少。新配搭是魯賓遜騎「太陽能」和「美好世界」。柏葛到場，但沒有操馬。

　　「醒目」魯賓遜試千二米，按韁輕馳，氣勢欠旺盛，跑來不大起勁，狀態徘徊不前。

　　「一路威」馬佳善試千二米，貼欄而跑，無精打采，落腳亦重，銳氣已減。

　　「運財福星」艾法誠試千二米，在緊韁之下前進，生氣勃勃，出腳迅捷，以勁勢衝綫，勇況撩人，今回力足與對手周旋。

　　「加州少爺」蔡鎮威慢跑一圈，沿內檔前進，姿態從容不迫，落腳有彈性，態況勇猛。

　　「有實力」何敬森沿內檔前進，在末段交到催騎，步短力弱，狀態徘徊不前。

　　「驟勝」何敬森試千二米，貼欄而跑，無精打采，膊頭笨重，仍陷於低潮。

　　「氣勢如虹」助手試千二米，跑來懶洋洋的，完全提不起勁，依然故我，未有起色。

　　「聰明無敵」葉楚航試千二米，在直路上沿中檔前進，毛色暗淡，步短力弱，乏善可陳。

　　「多福」助手試千二米，沿中外檔前進，自動加速，在緊韁之下完成。大氣旺盛，出腳既快且勁，佳態洋溢，較之目前贏得冠軍之時更加勇猛。

　　「太陽能」魯賓遜試千二米，在直路上交到催騎，出腳有力，步幅開展，依然勇猛。

駿馬集　企鋒

費柏龍復出
賽厩馬可捧

　　壓歲馬於本週六舉行，馬年最後一天賽事八場分場今朝公布，今日只得一項商會盃賽（聯合交易所盃）報名馬多，相信出馬亦會爆柵，昨朝早課場面十分平淡，戴利則出替白厩數駒作慢踱為主，英國之寶柏葛亦見到場，但沒有操馬。馬文裝則與老友傾偈。蘭厩則不見拉馬出操與踱步，只有數駒作游水而已，備戰似乎放緩嗎，如捧得過份實屬不智。

　　相反，賽厩馬匹則特別積極，主帥伯嘉與徒弟輝仔十分落力，伯嘉更親試「新奇」、「駿馬」、「凱旋燈」、「擒保」、「五陵霸」等駒，輝仔則出試「新力度」、「超鷹」、「高力佳」等，狀態見靚有「超鷹」、「凱旋燈」、「五陵霸」三駒，捧場與否留意近日操練進度決擇。

　　賽厩主帥獲出，鬥志特別好，亦能後上如飛走人一席，勁，有力爆出冷門。

　　週六報名馬均有出試，動態見積極，狀態見靚有「萬福來」、「神州駿馬」、「百利達」等駒，記得叱實。

　　另外許厩馬匹亦見埸埸易配艾法誠，「麒麟至尊」、「博覽商人」，狀態則以前駒較佳，上仗只得七成馬，賽後捧練轉

董士專欄

交易會所盃爆冷機會濃
鷹揚轉厩操足即勝
神州駿馬威力十足

　　壓歲馬周六舉行，沙田例牌馬多，但錦標祇有一項，就係交易所盃，千四米路程好多馬可以一鬥也，今場最當起之馬為「稱心滿意」，馬戰後勁起得非常之好，千四對佢而言似乎係短程的，但以近其之進步者，「稱心滿意」係仍然夠贏之一匹。「鷹揚」呢匹馬响夜賽爆過冷之後，已轉投簡厩，呢匹馬可放之時亦可回氣再上，有反先力之馬是相當厲害者，今次久休復出，機會仍相當大，但嘅實力尚未盡露也。

　　另有一匹久休復出馬亦是相當厲害者，此乃「金融先鋒」，由於出賽少，贏後幾乎被人遺忘，但初出之後跑得相當唔錯，隨時可以突襲。「神州駿馬」亦在千四中贏過「飛龍將軍」、「博港華」、「吉險家」等，實力亦不容忽視，而且佢贏咗一次之後就有出賽，其正狀態要估，如洽的試閘，該係場，其質呢場可贏之馬甚多，如「順利得勝」，雖是在千二建功，但佢嘅後上力亦相當不俗，而「大將王子」，亦有可爭之資，沙田千四呢個路程並長不長，說短亦不短，乃最易出冷之場合，故門就擇」的久休復出馬為官」，當担馬自然是「稱心滿意」，但可攻擊之馬亦有「鷹揚」、「金融先鋒」、及「神州駿馬」等，其有非常高者，出奇之快，質相當高，對「鷹揚」一班馬大戰勝」。

周二早上試草閘
青馳表現頗出色

　　何達日初沙田早上安排草地試閘，周二早上沙田就安排了七組試閘，報名的馬十分踴躍，六十駒共分七組舉行，七組試閘中有六組是由白理維馬房勝出，表現甚佳，其中見勇的馬為數且不少。

　　第一組試閘白厩的「青馳」輕易勝出，此駒上周末配上告東尼出賽，可惜到閘前被獸醫勒令退出，在周二早上試閘中配上謝展鵠，起步只跟在五、六位之間，跑過一程後即順勢加速，末段帶出以一馬頭位壓倒同厩的「奪標名駒」。「青馳」幾仗的表現雖然不俗，但是狀態方面似仍欠些少鋒利感，但無論如何今次的試閘對「青馳」，狀態起了一定的刺激作用，距第二的「奪標名駒」反而更惹個人好感，此匹本年度自購馬，起步頗快，跑過一程即自動加速帶領，末段雖然被「青馳」所趕過，但是「奪標名駒」本身的姿態頗為輕鬆，以個人觀感而言，「奪標名駒」已具備取勝的狀態，上陣時宜優先留意。

馬場大使　德偉

白厩自購馬讚賞
前竄凌厲值盯緊

　　除了第一組馬之外，第四組試閘白厩的「讚賞」走勢亦予人鋒利的感覺，此匹本年自購馬起步頗快，開閘即自動湧前帶領，沿途走勢強勁，落腳急密，從而觀察應是一匹短途快馬，末段輕易以五馬位之遠先過終點，距第二名的為同厩馬「瀝林之光」，「瀝林之光」今季一上陣即輕易告捷，但在今次試閘中「瀝林之光」居然全無招架之力，由此可想像到「讚賞」的速度是何等銳利，第三名則為方厩的「四季和平」，此匹長途馬在今次試閘表現亦不差，起步並未太慢，末段能發揮出淩厲的後勁，今季的「四季和平」一直徘徊不前，但經過一連串的賽事與早課打磨後，「四季和平」之狀態明顯有進。

高速度手袋之星
將轉入甘光達厩

　　（華僑熱綫）由於歐金洪馬房季後便要散伙，所以部份馬匹已開始他投，消息傳來，有一高速度「手袋之星」將會投入甘光達馬房，由於昨日歐洪未返馬房關係，該紙手續仍未進行，所以兩駒要在今日才能轉廐。

告仔飛英在即，早課特與吳朱兩位友好道別。

半年虧損來自舊公司

英皇地產前景不俗 目前洽購三項物業

市場人士報導：較早時「英皇地產」宣佈其去年三月至九月的業績，仍為出現虧損，但卻無礙於年度下半年之盈利出現，而全年之盈利乃仍可觀。

「英皇地產」負責人楊海成先生對傳播界人士表示：今年下半年的盈利，一定可觀。

而上半年度之所以出現虧損，乃是由於英皇集團乃是在六月份才接管該公司，其前身為「華胤譽」在年度中，已有較大的虧損，自六月接手至九月止三個月內，英皇集團，乃致力於整頓公司業務的工作中，要在區區的三個月內，便將過去虧損的情況扭轉過來，實在不是一件容易的事。

但是，在英皇集團入閣後，在物業投資及證券投資方面，已經接連取得了較佳成績，因而，保證了下半年之盈利足以使全年盈利出現轉虧為盈的利好形勢。

楊海成先生並指出：「英皇地產」順利地出售了禮利街及寶勒巷的物業，不單只使公司之頭寸大增，而且帶來了可觀的溢利。

此外，「英皇地產」手上有頗多收租物業，在目前的情況下，穩定的租金收入，便保證了公司的收益。

由於從舊公司手上接手過來後，仍為留有一定的負債，因而，目前的另一個工作，便是盡快將債項降減。在溢利增加，負債減少的此長彼消的情形了，楊海成先生認為「英皇地產」今年的收益，便應樂觀。

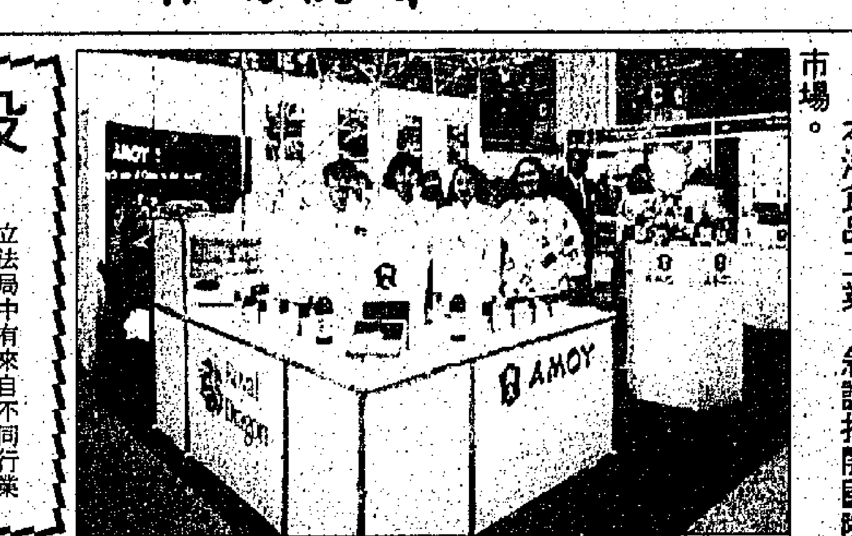
最近，「英皇地產」正洽購三項地產物業，以增強公司的資產及盈利的增長力，而其中一項將在下週可以完成注入。

市場人士指出：目前「英皇地產」經過了連番的整頓後，已然企穩陣腳，後市中應該大有進展。

而事實上，目前本港的地產樓市仍佳，市場的支持力亦不弱，只要是手上有地皮、物業的上市公司，其盈利乃大有保證。

時下，本港的住宅價格仍見上升，其中以九龍區的中型住宅之市況最佳，上年度之升幅乃為百分之四點四左右，而港島方面之升幅乃為百分之三點七，新界區之升幅則為百分之三點三。

至於工業樓方面，則只抱一般之觀望，在下週一拍賣之兩幅工業官地，業內人士多不看好，估計庫房將有六千萬元的進賬，已算不俗了。



本港食品工業，急謀打開國際市場。

股票佬為政以樂

百家言 ●諸子儀

立法局中有來自不同行業、階層的席位，由行業及階層中推選出來。金融（包括股市、金市）方面，亦有席位，有興趣者，不妨去角逐。

阿諸無德無能，亦無財。平素爬格子餬口，已經忙個不了，若是再去做個什麼議員之類，恐怕餓死多過俾人打死！

或有云：如今做議員，乃有收入。有些人，未做議員之時，西裝亦唔多一套，而做了議員之後，因為有了公費津貼，生活為之改善！

到底做一個議員，政府每個月津貼多少？阿諸不欲追問，不過，有件事則乃是官委者必須做舉手機器，不然的話，下屆請早抖！民選者則亦可以反對一番，大可以做毛伯之學生，將毛伯之語錄——凡是敵人贊成的，我們也反對——從而演進為｜凡是政府提議的，我們也反對｜如此，便可以揚名聲，顯父母，保證閣下之見報率大大提高。將來就算不能連選連任，但是，起碼亦有了個知名度，將來在大機構中做公關，或甚至是在酒樓中去做公關，亦唔怕冇人識。股市佬如果殺入去立法局，屆時能否替自己友爭取利益，確是一件值得懷疑之事，因為有關股市中之事，乃由另一個機構——證監去理料。就算你可以入到立法局，最頂籠亦只是在週年辯論時，在臨時動議中，提出與自己行業有關之事提出而已，想做一番大事，則較難咯。

嘉宏和黃走勢佳 置地又見有炒家

二十四橋 陳喬

和黃、嘉宏昨日復牌，兩股表現[illegible]，和黃擁躉瘋狂，造價隨時間上升，尾盤殺上十三元七毫，急升六毫，而嘉宏亦揍上三元九毫半，升七仙半，有食息鱷認為，四元一毫收購價計，現水位吸納好過銀行收息，不過要等四個月後至有銀收。

×　×　×

「置地」牌下有幾大名牌鬪收集，身不時有搶掃鏡頭，升勢一面倒，無驚無險，砌至八元斗零，收市八元穩如泰山，升兩毫，豈料「怡和」整日有超級大鱷派發，失失驚質至二十八元五毫，急挫五毫，消息鱷粒聲都冇，令人失望。

×　×　×

股仔「百利大」擁躉整日攞出散水姿態，見買盤即割，結果九毫六質到八毫二仙，臨尾莊家自掃始定住八毫四仙，急挫一毫，有三百三十萬股出街，有炒鱷謂，早期一元四毫擁躉，未及時甩身者，肯定一額汗，預料短期內睇少件。

×　×　×

信和孖寶顯實力 華光航運也不差

信置、信地，昨日消市中表現強勢，兩股皆有多位大冧巴車輪式收集，前股五毫半掃清收市，升三仙，而信地，五毫一仙有入冇出，升兩仙，有炒鱷預言，短期內有計，蓋莊家埋堆。

×　×　×

「華光航」風平浪靜，舞上十四元七毫，收市前沽家欠奉，升七毫，全日僅有九千股，沽家惜貨如金。留神，有計。

伊拉克見黔驢技窮 中東戰局勝負已定

股海風雲 ●郭楓

中東戰事看來不會在短期內解決；因為伊拉克仍未動用化學武器，而且能在科威特南部發動團級部隊的攻勢，一度奪取邊境二十公里以外的哈夫杰。

聯軍在這一役中猝不及防，但憑藉着優越得多的空中及地面火力，很快地收復該城，而且予伊軍很大殺傷，又俘獲大約五百名伊軍。伊拉克軍在地面戰鬥中雖處下風，但卻有頗為旺盛的戰意，不是「一觸即潰」。

此外，更在距哈杰西北五十公里處集結數萬大軍，作勢南攻。

不過，迅速反應的聯軍發動大規模的轟炸似已挫敗伊軍此一意圖，而且令其有慘重的損失。

聯軍的戰略，是要收復科威特，動搖，侯賽因的統治，但傷亡要盡量少。所以，寧願戰事拖長，只以猛烈的空襲去削弱伊軍的戰鬥力，切斷其後勤補給，在斷水斷糧之時，伊軍集結進攻，便挨轟炸，死守下去，亦挨不了多久。

伊拉克戰略之一，是力圖拖以色列下水，打破美國反伊的「統一戰綫」，但以色列堅忍不動。其次，又以地面攻勢，「十搏一」地殺傷聯軍，以刺激各國的和平運動。但看來反戰運動的規模，遠遠未達到影響布殊決策的地步。唯一見效者，是放油污染波斯灣，極大地引起世人的關注而已。

以目前中東戰爭的發展來看，聯軍勝利之日已不在遠。伊拉克竭盡全力發動的導彈戰，越來越不成氣候，每天能發射的數量越來越小。聯軍不斷的轟炸，已令伊拉克難以維持初期每天十多枚的發射數量。伊軍如再集結南攻，勢必在空襲下大大削弱。

現時全球投資者的焦點，集中在伊拉克如何發動化武攻擊。一旦發現化武攻擊不過如是時，股市可能再有另一番升勢呢！我的估計是：伊拉克黔驢技窮，化武不能挽回其覆滅的命運，徒然增加其罪孽而已！

超人李屢有佳作 私有化接踵而來

五湖四海 高眺

超人李在路入九一年，即有連番大動作，一是斥資收購青衣島高富油庫佑大地皮之五成權益，繼而是與中電簽署合作協議，發展七十萬呎之鶴園街發電廠原址重建住宅計劃。到近日則宣佈斥資四十億將嘉宏私有化，兩年來一直在市場流傳的消息，終於獲得證實，超人李今次重整和黃結構，集中資源必然發展，必有後着。

記得超人李當年將國際城市私有化之後，市場人士已一致認為乃超人李看好地產市道的一項實質行動，果然其後樓價穩步上升，長實將國城私有化，為長實帶來不菲盈利。而於今次將嘉宏私有化，是否也為出售嘉宏資產舖路，則有待觀察，但對於和黃而言，以低於資產值約三成收購，其升值潛力不容忽視，基金界獲悉後湧入吸納長實系，乃當年將國城私有化之翻版。

講開又講，由七十年代至八十年代，香港先後有多個大集團在海外從事能源投資及航運業務，結果都是敗興而回，當年怡和招致嚴重損失，即使超人李進軍赫斯基石油，多年來對和黃基本上無甚貢獻，不招致虧損已是高一皮，將嘉宏私有化，結束以海外資產較大比重的上市公司，可能是李氏決心收縮美加業務之行動，私有化有利斬件出售，如高眺估計無誤，將赫斯基出售，乃時間問題而已。

麗新國際好

策略 ●甘前

昨日股市再升二十點，成交比前日略多，達十五億五千萬元。和黃、嘉宏復牌，前者升六角，後者升一角二仙半，相當熱鬧。偏低藍籌已成近來之基金及投資者吸入對象。置地升二角，新世界升三角，連業績下降之鷹君亦升一角二仙半。本欄看好之國泰航空收七元七角半，升二角，看勢頭有向八元關挑戰之力，因為同新世界比較，國泰航空無理由落後，而同價股之九倉，已升上九元矣，故太古系獨選一隻國泰航空，相信不會走限。二綫股開始發力了，但亦只是初起階段。恒基發展升七仙半，為二綫股帶動了新激流。此股勝在穩定上升，短期上二元五角水位，平九○年高價有厚望焉，因母公司恒地早已創新高了。老友記叫我留意麗新系。因為炒二綫股，麗新絕無執輸者。麗新國際其實是藍籌，昨收一元五角九仙，升四仙，成交開始轉多。此股盈利多二成半，市盈率五倍，週息率九厘，實在太被賤視，昨日收市後已有人跳價掃一元六角一仙之沽盤，掃了十萬股，今日估計可以再衝一程，短期目標有向一元八角即二元推進之力。

卦象之中以乾為首 潛龍勿用按兵不動

卦中財 阿尚

老編說是希望「卦中財」，可以談一些卦又中，與財利有關之事。換句話說，便是從「乾」卦開始，一直講到「未濟」。每一卦與財帛之間的關係、影響。既講卦，又講財！妙，果是妙事。

此亦難怪，因為香港人急攻近利，[illegible]便是話俾佢知週末[illegible]馬，那一匹可以[illegible]千祈唔好講什麼血統操練之類，因為血統好，操練足之馬，未必百分之一百可以勝出。

言歸正傳，先講「乾」[illegible]利、[illegible]乾卦乃具有大的、亨通的、祥和的、貞潔的德性。

那麼，在這一個大前題下，「乾」卦基本上來講，乃是大吉大利之卦。所以，若求財之中，若為占得「乾」卦，則閣下大可安心，因為是上[illegible]不財星高照之[illegible]

有人會認為投資做生意，炒股票、炒地產或是炒外匯，又何須占卦問卜？話倒不是這樣講，時下很多人對於這些看似迷信，實際上是前人實實經驗積累下來的玩意，倒是十分重視的。

話說「乾」卦之中，第一卦乃為「初九」。

「初九，潛龍勿用。」

如果以卦文而言，則顯示這一條具有無比威力的巨龍——財星，仍在潛伏中，應以觀察等待為佳，以不動為妙。也就是說，若作投資時，占得此卦，便應該暫時按兵不動為妙。

財經廣場 錢璐主編

恒隆陳動態積極 三聖邨大開拳腳

樓市地產 ●郭全勝

恒隆陳最近頗多動作，最近買入北角康澤花園一及二樓之全部權益後，稍後會再在市場中沽出而北角丹拿花園商場，現亦正準備出售。

此外，與九廣鐵路合作發展之屯門三聖邨住宅計劃，光是建築工程亦達六億元，而總投資乃達到十億元左右，果然是大手筆。

今次之三聖邨發展，地盤佔地面積為二十三萬平方呎，工程發展乃分為兩期進行。第一期將會興建四座二十六至二十七層高之住宅，共有八百五十六個住宅單位。而第二期則是發展三幢二十七層高之大廈，共有六百四十個單位。整個發展計劃，合共有一千五百零四個單位。

恒隆陳現為作出如此大之投資，當然是對於本港地產前景有信心之故。

最近，大埔方面之二手樓盤轉手仍見活躍，行家話頭，有市有得玩。只有三年樓齡之大埔中心第五期，其中一個低層單位，面積為五百零八平方呎，以七十六萬元轉手，平均每呎達到一千四百九十六元水位，而有四年樓齡之同為大埔中心第六期的一個中層單位，面積為四百八十三平方呎，則以七十二萬元轉手，平均每平方呎達到一千四百九十元。

是日也，仍然有勢

紅 經紀

上日急升後百點，昨日且有D獲利回吐加上「嘉宏」價位有D令人失望。

不過對大市並無多大壓力。好多貨源一樣俾市場吸納，「和黃」更備受捧場，以十三個七收市，升六毛，「長實」則喺高位回落企穩尋日收市價。

至於「嘉宏」幾乎都係响三個九毛二之間成交，買入沽出都有理由。

好多沉左大耐嘅二三綫今日都開始發力，「置地」已衝破八蚊關成交一千三百幾萬股，「新世界」大[illegible]家一收盤價位好似火箭升天，以八個五毛半買盤收市，雙「輪」則以全日最高一個五毛二收市，睇嚟仍會再下一城，其餘「恒隆」「恒基」亦各升三個價位，散戶都開始進入。

「玫瑰」响今朝仍然冇乜變化，「依時無」長掛沽盤，但買家一於照「惕」掃清九毛子後乍乍聲湧上，一度殺上九毛四，回番九毛二，「振記」同淡水大鱷出面壓住，雙「輪」由三毛八掃上四毛三，尾市四毛一仙半，超過一千萬股轉手，如果形勢就吓，睇吓可唔可以衝破四毛半關。

「湯臣」亦沉左好耐昨日卒之好友眾志成城一鼓作氣攻破四毛子大關口，最高有人掃四毛二仙半，如果呢次再唔會落得升勢就可持續大活家「振記」貨源相信已沽得七七八八，「英皇地產」亦有同感，至於雙「海暉」仍然係莊家孤軍作戰，所以發唔到圍，今早有一手三十三萬股，以買入價一個零六照質，好在佢重接得晒，尾市又掃一皮○九，已經難作苛求。

天德地產業績平平 周息率為二點三厘

底牌 ●寶至寶

「天德地產」九一年三月結算年度的上半年，其經營純利為二千八百八十萬元，較一年前同期微增百分之一。而「天德」的主要資產乃是「凱聯國際」百分之五十一點零一的權益，因而，其盈利主要是依靠「凱聯」。在期內，「凱聯」的純利為五千三百三十五萬元，那麼「天德」變相可獲二千六百七十萬元，其本身亦有小量之收租物業收益。在過去半年內，「天德」另有非經常盈利約為二百[illegible]萬元，乃是聯營公司以往撇賬撥回。

「凱聯」旗下之「凱悅酒店」雖然商場租金上升百分十二點四，但是，其入住率則下降零點七個百分點，客房租金則平均下跌百分之七點五。

「天德」與「凱聯」在每年結算時，也行例行資產重估，「凱悅酒店」去年三月以專業估值二十七億七千七百萬元入賬，如果今年三月重估，以跌價一成計，則「凱聯」之每股資產淨值為六元三角三仙，那麼，「天德」的每股資產淨值則為二元六角。

「凱聯」及「天德」，若作市價之折讓來看，則前者之折讓乃為百分之六十四，後者的折讓乃為百分之五十。

以目前之情形來看，「天德」之PE乃為十點七倍，周息率為二點三厘。

香港股市行情表(二)

			普通股指數	1896.23	+14.62
恒生指數	3,365.46	+20.05	香港指數	2207.01	+13.45
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融	1,991.31	−4.93	金融	1619.91	−1.41
公用	4,517.61	−14.75	公用	2092.96	−6.83
地產	5,490.42	+48.70	地產	2995.98	+29.42
工商	3,031.65	+44.67	綜合	2503.59	+36.11
成交股份：365	下跌股份：81		工業	1870.94	+38.72
上升股份：205	無變股份：79		酒店	1611.08	+30.01

十大成交金額

公司名稱	金額
和記黃埔	127,312,200
置地	108,004,176
匯豐銀行	104,785,224
長江實業	65,827,784
新世界發展	55,770,452
太古洋行A	5[illegible],864,072
香港電訊	50,808,2[illegible]2
新鴻基地產	48,822,476
嘉宏國際	46,592,820
九龍倉	41,842,904

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	151,080,000
金山地產	58,370,000
華人置業W91	52,956,644
信和置業	37,656,452
謝瑞麟	26,339,000
第一華南	25,280,000
新貽投資	19,905,000
匯豐銀行	19,252,220
聯合集團	[illegible]7,673,312
太平協和	[illegible]7,483,500

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
東方海外	3.150	+11.50
正大國際	0.810	+10.95
德利投資	0.930	+8.14
格蘭酒店B	0.173	+8.12
華盛國際	0.590	+7.27
新貽投資	0.770	+6.94
其士國際	1.180	+6.78
新濠國際	0.205	+6.77
[illegible]科研	1.110	+6.73
鴻運電子	0.650	+6.55

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
百利大	0.840	−10.63
啓明	2.300	−4.16
奇盛集團	0.940	−4.08
三[illegible]實業	2.700	−3.57
金[illegible]集團	1.660	−3.48
Grande	0.560	−3.44
順豪建築	0.560	−3.44
協興針織	7.400	−2.63
實力	0.750	−2.59
通用電子	0.760	−2.56

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
其士國際W93	0.340	+21.42
新世界發展W91	1.520	+12.59
漢國置業W92	0.520	+10.63
英皇地產W91	0.520	+10.63
信和置業W91	0.315	+10.52
恒基發展W91	0.180	+10.42
玫瑰國際W93	0.415	+9.21
鷹君W94	1.360	+8.80
鴻運電子W92	0.500	+8.69
新貽投資W92	0.445	+8.53

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
金源米業W94	1.460	−10.97
愛美高W94	0.260	−5.45
順豪建築W91	0.300	−4.76
升岡國際W93	0.300	−4.76
怡和W92	7.550	−4.43
聯合東榮W92	0.088	−4.34
華大地產W91	0.090	−4.25
玉郎集團W94	0.048	−4.00
遠東發展W92	0.138	−3.49
寶光實業W91	0.300	−3.22

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.234	0.246	0.232	0.245	+0.011	+42	2,732,000	72.92	1.31
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.66	0.68	0.65	0.68	+0.02	+93	607,000	27.31	1.68
426 聯合東榮	11/10/87−31/12/92	2.16	0.092	0.092	0.077	0.088	−0.004	−8	4,946,000	208.80	2.22
475 實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.04	−	−	0.04	−	−	1,000	244.75	2.59
695 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.27	0.275	0.27	0.275	+0.005	+133	925,618	119.14	1.77
286 亞洲證券	10/04/87−30/06/91	2.63	0.066	0.066	0.06	0.07	+0.004	+23	290,000	42.11	2.70
144 [illegible]達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.34	0.35	0.34	0.345	+0.005	+143	626,000	22.99	1.38
665 [illegible]達國際	01/01/91−30/30/95	1.60	0.35	0.365	0.355	0.36	+0.01	+98	5,282,008	75.00	1.96
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.35	0.365	0.35	0.365	+0.015	+50	1,304,000	25.36	0.86
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.101	0.101	0.10	0.101	−	−	350,000	225.54	1.35
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.62	0.65	0.63	0.65	+0.03	+38	942,000	15.59	1.79
502 卓能地產	03/08/88−30/06/91	2.78	1.16	−	−	1.16	−		−	153.94	3.83
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.175	0.175	0.175	0.175	−	−	12,000	121.52	0.87
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.28	0.34	0.30	0.34	+0.06	+1	48,000	38.02	1.63
496 華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.045	0.049	0.045	0.047	+0.002	+48	52,956,644	8.04	2.12
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.206	0.207	0.202	0.205	−0.001	−78	4,458,000	66.45	3.26
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50									
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.29	−	−	0.33	+0.04		−	38.27	1.12
473 中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.01	0.01	−	−	0.01	−		−	281.39	3.09
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80									
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.255	0.26	0.255	0.26	+0.005	+127	1,720,000	27.59	0.50
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.129	0.13	0.128	0.13	+0.001	+183	1,010,000	60.20	0.63
672 中華造船	01/02/91−31/12/93	0.50	0.32	0.34	0.33	0.335	+0.015	+43	143,600	21.01	0.83
574 中信[illegible]	09/04/90−10/02/95	4.755	2.525	2.55	2.475	2.55	+0.025	+170	2,844,000	7.43	7.30
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00									
545 恒和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.06	−	−	0.06	−		−	205.13	1.19
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.52	0.55	0.53	0.54	+0.02	+59	1,348,000	5.97	1.63
494 [illegible]	01/06/88−30/06/91	2.00									
109 Crusador	01/04/89−31/03/92	0.75	0.23	0.239	0.23	0.239	+0.009	+58	104,000	141.22	0.99
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	0.70	0.71	0.68	0.71	+0.01	+146	229,715	37.03	9.32
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.106	0.106	0.104	0.104	−0.002	−31	175,000	160.38	1.35
433 [illegible]發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.285	0.295	0.28	0.295	+0.01	+77	708,000	28.23	0.79
591 英皇地產	09/08/90−09/08/91	0.60	0.47	0.53	0.45	0.52	+0.05	+5	1,096,000	80.65	1.12
344 [illegible]企業	04/09/87−31/10/91	0.90	0.30	−	−	0.30	−		−	78.49	1.02
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.275	0.275	0.255	0.26	−0.015	−4	114,000	78.60	3.84
498 第一華南	29/07/88−30/06/91	0.20									
429 遠東發展	30/10/87−31/03/92	2.00	0.143	0.14	0.135	0.138	−0.005	−14	893,000	73.82	2.14
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29									
842 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.57	0.58	0.57	0.57	−	−	80,000	39.17	1.67
215 第一太平資產	06/01/86−31/12/91	0.098									
640 [illegible]首飾	02/10/90−01/10/93	1.38	0.425	−	−	0.425	−		−	50.42	1.80
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
572 [illegible]國際	28/02/90−31/12/92	1.05									
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.75	0.212	0.21	0.21	0.21	−0.002	−55	30,000	55.25	2.98
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.112	0.114	0.107	0.11	−0.002	−32	6,110,000	167.92	0.71
678 金源米業	28/01/91−31/03/94	1.28	1.64	1.60	1.44	1.46	−0.180	−2	366,400	50.55	2.74
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.61	2.35	−	−	2.375	+0.025		−	−8.53	2.06
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.25	1.38	1.28	1.36	+0.11	+10	4,992,000	12.19	2.52
516 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.219	0.222	0.219	0.222	+0.003	+149	249,232	22.09	2.22
530 粵海投資	10/07/89−30/06/91	0.95									
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.50	0.53	0.49	0.53	+0.03	+25	797,675	61.77	10.03
505 恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.163	0.18	0.166	0.18	+0.017	+8	2,715,333	17.92	2.83
474 [illegible]科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.055	0.056	0.055	0.055	−	−	16,060,000	22.01	0.25
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.02	1.05	1.05	1.03	+0.01	+171	10,168	33.25	5.53
151 置地	15/05/85−31/12/91	2.72	9.40	9.90	9.45	9.85	+0.45	+41	133,020	−0.33	7.97
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.122	0.122	0.116	0.122	−	−	493,166	153.11	0.77
671 [illegible]機構	28/12/90−31/12/93	0.60	0.198	0.20	0.193	0.199	+0.001	+202	1,246,428	79.55	0.80
414 漢國置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.47	0.52	0.475	0.52	+0.05	+5	954,000	15.43	1.42
654 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.40	−	−	0.40	−		−	63.79	1.90
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	2.025	2.175	1.98	2.15	+0.125	+22	3,463,500	−1.58	3.76
533 [illegible]國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.88	1.95	1.89	1.95	+0.07	+69	367,400	15.63	5.55
435 [illegible]國際	26/10/87−31/12/93	1.01	0.84	0.86	0.85	0.85	+0.01	+157	190,000	50.26	1.49
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.19	1.23	1.20	1.22	+0.03	+109	430,287	13.94	2.82
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	1.00	1.00	1.00	1.00	−	−	22,000	62.79	7.00
284 國際[illegible]	07/09/90−30/09/92	1.10									
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.05	0.05	0.048	0.048	−0.002	−12	686,000	220.60	2.15
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.141	0.143	0.141	0.141	−	−	230,000	70.30	1.14
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	7.90	7.90	7.50	7.55	−0.350	−7	1,206,500	1.55	28.94
568 [illegible]科研	31/01/90−31/01/93	1.34	0.66	0.70	0.66	0.70	+0.04	+23	296,000	71.17	1.90
594 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.49	−	−	0.49	−		−	133.82	1.59
649 [illegible]電子	20/11/90−31/10/93	1.50	0.60	0.60	0.60	0.60	−	−	317,600	90.91	2.10
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.76	0.33	0.345	0.33	0.345	+0.015	+45	582,000	47.33	1.10
079 LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60									
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.33	0.34	0.325	0.34	+0.01	+93	3,628,250	42.53	1.24
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.164	0.164	0.164	0.164	−	−	15,000	48.68	2.36
659 新貽投資	15/11/90−31/12/92	0.55	0.41	0.455	0.41	0.445	+0.035	+12	2,760,714	29.22	0.99
529 陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.065	−	−	0.055	−0.010		−	92.56	3.23

代號 股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
590 華大地產	31/07/90−31/08/91	0.20	0.094	0.09	0.09	0.09	−0.004	−9	250,000	29.46	0.29
673 萬年實業	22/01/91−31/12/92	0.35	0.15	−	−	0.148	−0.002	−44	500,000	91.54	0.50
377 萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.14	−	−	0.14	−		−	78.38	1.32
644 [illegible]集團	01/10/90−31/12/93	0.72	0.54	0.56	0.54	0.56	+0.02	+70	240,000	116.95	1.28
584 新濠國際	01/08/90−30/07/93	0.17	0.20	−	−	0.20	−		−	80.49	0.37
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00									
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00									
210 樂聲電子	01/10/88−31/08/91	0.67	0.145	0.15	0.145	0.15	+0.005	+80	216,000	25.63	0.75
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00									
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	1.35	1.52	1.40	1.52	+0.17	+2	3,181,336	23.04	10.52
554 百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.80	0.082	0.085	0.085	0.085	+0.003	+72	200,000	124.05	0.88
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.21	0.223	0.212	0.222	+0.012	+27	1,813,718	64.46	3.62
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.295	0.30	0.29	0.295	−	−	894,000	33.51	0.67
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.285	0.295	0.285	0.295	+0.01	+77	666,000	45.65	0.73
491 富豪酒店	22/07/88−30/06/91	2.67	0.05	−	−	0.05	−	−	3,072	84.47	2.71
596 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.14	−	−	0.141	+0.001	+186	1,259	181.70	4.14
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.22	−	−	0.22	−		−	153.27	0.87
597 鴻運電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.46	0.50	0.48	0.50	+0.04	+11	471,800	81.54	1.18
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.38	0.43	0.38	0.415	+0.035	+9	10,120,000	22.20	1.12
564 索羅門[illegible]	26/09/89−26/09/91	6.40									
573 索羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70	3.875	−	−	3.875	−		−	13.81	19.57
560 索羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875									
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.60	−	−	3.60	−		−	31.19	2.89
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.58	0.59	0.57	0.57	−0.010	−33	812,000	14.74	1.79
092 海暉國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.32	0.325	0.315	0.32	−	−	1,944,000	3.70	1.12
537 [illegible]記	01/11/89−30/09/92	1.45	2.125	2.15	2.075	2.15	+0.025	+160	276,200	−1.32	3.40
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.30	0.315	0.30	0.30	−	−	1,267,200	40.00	1.40
357 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	20.20	20.20	19.90	20.00	−0.200	−50	63,000	−1.24	16.59
588 順豪建築	31/07/90−31/08/91	0.50	0.315	0.305	0.30	0.30	−0.015	−5	280,000	42.86	0.80
512 信德集團	31/10/88−15/12/67	2.92	1.73	1.75	1.71	1.75	+0.02	+162	510,000	14.51	4.38
365 信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	0.285	0.32	0.28	0.315	+0.03	+7	4,610,000	3.16	0.57
248 信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.40	0.39	0.38	0.39	−0.010	−23	82,000	26.40	0.64
504 升岡國際	01/10/88−31/08/91	0.75	0.102	0.102	0.101	0.101	−0.001	−51	144,000	38.02	0.80
643 升岡國際	01/09/91−31/01/93	0.85	0.315	0.305	0.30	0.30	−0.015	−5	60,000	98.28	1.16
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.31	0.30	0.30	0.30	−0.010	−18	335,000	65.63	5.30
634 大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.61	0.62	0.59	0.62	+0.01	+138	85,337	9.82	3.02
669 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.375	0.385	0.375	0.375	−	−	322,400	101.92	1.57
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.205	0.207	0.204	0.207	+0.002	+172	450,000	104.76	0.84
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.07	0.076	0.07	0.074	+0.004	+27	2,465,000	138.63	0.92
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.052	0.054	0.053	0.054	+0.002	+59	325,000	223.99	1.25
514 同得仕	01/04/89−31/04/91	1.05									
593 [illegible]國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.30	−	−	0.30	−		−	134.69	2.30
635 友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10									
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.146	0.146	0.146	0.146	−	−	420,000	20.08	0.13
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.09	0.091	0.089	0.09	−	−	1,136,694	140.74	0.26
592 獲多利港股	25/02/91−30/06/93	−	0.64	0.66	0.65	0.66	+0.02	+89	660,000	−	
660 獲多利恒指	23/11/90−27/11/92	−	0.62	0.63	0.62	0.62	−	−	310,000	−	
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.126	0.126	0.124	0.126	−	−	530,000	14.39	0.33
469 [illegible]實業	01/01/92−31/12/02	0.35	0.182	0.185	0.179	0.183	+0.001	+199	770,000	195.12	0.48

債券

代號 公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
607 置地債券93	8.00	93.25	−	−	94.00	+0.75	+182	2	8.51
603 法國東方熊債券93	9.00	125.00	−	−	127.00	+2.00		−	7.09
605 法國東方牛債券93	4.00	71.50	−	−	71.50	−		−	5.59
601 麗新債券95	6.25	87.675	87.75	87.25	87.625	−0.25	−80	4,200	7.13
609 地下鐵路債券95	7.00	98.375	−	−	98.375	−		−	7.12
610 Paribas牛熊債券92	7.00	98.50			98.50	−			7.11
606 Paribas熊債券92	10.00								
608 Paribas牛債券92	4.00	84.00	86.00	84.00	86.00	+2.00	+113	13,000	4.65
611 海裕債券93	7.25	100.00	−	−	100.50	+0.50		−	7.21
604 世界銀行95	10.13								
602 世界銀行96	8.95								

航訊

中港鐵路貨流企穩 上半年難有高增幅
取消補貼成本上升 競爭力驟減

【本報專訊】九廣鐵路公司貨運市務經理吳黃麗華指出，由於國內取消對出口產品補貼政策，令廠家經營成本上升，削弱了競爭力，故對今年上半年的中港鐵路貨量，未敢樂觀。而去年經鐵路輸入內地的貨量，更因海外對中國的制裁及貸款未完全放寬關係，下跌百份之十八，縱然國內出口仍有百分之四增長，但整體鐵路運輸貨量，亦較八九年減少百分之二。

吳太接受本報記者訪問時稱，國內取消補貼出口之政策，令內地廠家在計算成本及盈利方面，都顯得謹慎，減少競爭能力是肯定事實，加上中東戰爭及全球經濟不景之影響，海外訂單已不及過去那麼源源不絕。因此，對今年上半年中港鐵路運輸，吳太未抱樂觀態度，初步估計若達去年水平，已算理想。

吳太續稱，戰爭只能造成心理陰影，並不導致國內產品出口的減少，但自「六四」以後，海外對中國貨的制裁及貸款的減少，卻造成貨量削減的因素。不過，從近期跡象顯示，海外國家對中國的制裁，已逐步放寬，相信鐵路貨量會因此而逐步提升。

因海外訂單削減關係，其他運貨的方式，如港口等皆加强競爭，對鐵路運輸造成一定壓力。幸而吳太表示，鐵路運輸的跌幅始終不會太大，因國內每年都要釐定一套出口計劃，令港口、鐵路、空運及陸路運輸，都得到保證及協調。吳太指出，去年經鐵路出口的內地貨，有百分之四增長，入口卻減少百分之十八。不過，由於出口貨佔整體貨量三分之二，入口只佔三分之一，所以中港鐵路運輸，在去年只微跌百分之二。至於新春期間的貨量，因只供應本港市場，故不會過於擠擁，最多是見旺一星期。

圖：國內取消對出口產品的補貼，廠家經營成本驟增，競爭力大打折扣，出口貨量今年只望企穩。

英航加入電腦訂位系統

（特訊）英國航空公司與 Abacus Neutral Ticketing System 達成協議加入它們的票務系統。

由一九九一年二月一日開始，所有旅行社均與上述電腦訂位系統聯繫以便旅行社更快捷地完成出票程序。

英航於一九九〇年七月成爲環球中央訂票系統的一份子。Abacus 由六間亞洲航空公司組成，並與由環球航空、西北航空及達美航空的中央訂票系統的 Worldspan 聯繫。在香港，有超過五百間旅行社利用 Abacus 的一千五百條以上終端機安裝在這地區。

英航亦與 Apollo 中央訂位系統及 Neutral 票務系統聯繫。

阻燃座椅地板照明及抗燒艙壁 嶄新航機防火技術 增加乘客生存機會

日前報載一架美國波音七三七客機，在洛杉機國際機場與一架小型飛機相撞，相撞後着火焚燒。波音客機當時載有八十九名乘客及機員。意外發生後證實最少有五人死亡，廿五人受傷。由於美國航空客運極爲繁忙，飛機失事後乘客的安全問題，越來越受到關注。

美國聯邦航空局對飛機着火後安全問題日益重視，於一九八〇年建成了全尺寸失火試驗場。日前一架波音七〇七和一架DC十機身正在該試驗場進行安全試驗。進行全尺寸失火試驗，特別是能在控制條件下完成這種試驗，對研究減少失火和煙霧危害時技術是至關重要的。

聯航局失火安全處在研究近年來新規則强制規定的防火技術方面，起着重要作用。這些新技術包括：

（一）阻燃座椅。在美國民航機隊中有六十多萬個航綫飛機椅墊裝有阻燃材料。座椅外層包有不易燃燒物質，可阻止內部易燃的泡沫材料燃燒。試驗表明，採用阻燃椅墊在飛機墜毀後客艙失火時，可增加四十至六十秒可用離機時間。聯航局認爲，在八八年八月卅一日三角洲航一架L一〇一一事故中，這種座椅挽救了許多生命。

（二）地板照明。這是自一九八六年十一月起對所有航綫飛機要求的。地板照明有助於乘客在煙霧中找到應急出口。客艙模擬器表明，客艙內主要走道有照明，可使撤離時間縮短兩成。

（三）貨艙艙壁抗燒穿物料。貨艙側壁和頂部的物料應設計成能防止火勢蔓延至客艙。聯航局自一九八六年以來，一直要求進行這種試驗，而新規則規定，在更嚴重的失火條件下進行更嚴格的試驗，以測量抗燒穿性能。這些試驗目的在於改善對C級貨艙和D級貨艙的火勢包容能力。前者使用探測及滅火裝置，而後者則通過斷氣來包容火勢。

對在適航鑑定和正使用中的飛機，試驗要求分別自八九年二月和九一年三月二十日起生效。B級貨艙材料試驗已於去年在全尺寸失火試驗場以DC十飛機進行。

美國聯航局認爲，機身燒穿導致火勢蔓延至客艙，是造成一些事故中人員傷亡的主要原因。這樣的失火通常是墜機後，外部燃油着火引起的，而對其機理和隨時間變化以及客艙材料引燃特性還不太清楚。

機身燒穿試驗在七十年代限於窗、機身蒙皮、座艙側壁等區域。八八年以來，失火安全處用機身裝有熱電偶、熱通量傳感器和攝像機的康維爾八八〇運輸機，進行了六次全尺寸試驗。（墜機救援 二之一）

遼再建高速公路 預計九三年竣工 行車時間縮逾倍

（特訊）遼寧東部地區首條高速公路——瀋陽至本溪高速公路，即將動工興建。這將是遼寧境內繼瀋陽至大連高速公路之後興建的第二條高速公路。

據悉，瀋陽至本溪高速公路投資爲八億元人民幣，資金來源將主要利用亞洲開發銀行貸款和遼寧省自籌。

瀋本高速公路全長七十五公里，路面寬二十四米，並將全線封閉。這條高速公路建成後，將使兩市間汽車運行時間由原來的兩個多小時縮短至四十五分鐘。

瀋陽至本溪高速公路預計在一九九三年建成通車。

廣東省內短線旅遊 已成港人最佳選擇
英美航綫旅客量估計下跌五成

（特訊）海灣戰事已影響歐美、東南亞等地的旅遊業，今年春節期間，香港人往該等地區旅遊人數減少，往中國內地旅遊已成爲香港人最佳選擇，廣東省多條旅遊綫已呈爆滿。

廣東（香港）旅遊有限公司總經理周練基指出，由於海灣戰事不可能在短期內結束，香港人出外旅遊將會小心選擇旅遊點，盡量避免往局勢不穩定的地方。內地局勢穩定，今年春節期間香港人往內地旅遊人數會增加。

周練基說，該公司組辦的廣東和海南八條旅遊綫旅客已爆滿，這些旅遊綫是南昆山、海南直航團、連縣、韶關、清遠、新會、汕頭和蓮花山。

今年該公司組織中國旅遊團人數大幅上升，到目前爲止，已收客六千三百多人，比去年同期上升逾百分之五十五，其中省外綫人數約增加百分之一百二十一，短綫團增加百分之四十三。

據悉，海灣戰事爆發後，香港飛往英、美等地航機的旅客量下降。旅遊業人士估計，目前歐洲團的業務萎縮一半，美國團、東南亞團也受波及，原已呈不景氣的台灣旅遊業也受這場戰火影響，相信短期內難有突破性表現。

天津致力發展長途通訊 投資環境進一步獲改善

「七五」期間，天津長途通訊事業發展迅速，長途全自動電話國內已通達六百多個城市，國際已通達一百八十多個國家和地區。

統計數字顯示，天津市長途全自動電話用戶已達四萬四千多戶，比「七五」前增長二十七點七倍，直撥電話已佔全部長話的百分之六十六。長途電話業務年交換量比「七五」前增長四點二倍，其中國際電話增長二十二點五倍。

「七五」期間，天津市大力發展長途通訊基本建設，主要通訊建設投資總額達八千多萬元，一批長途通訊工程相繼建成並投產使用。在綫路傳輸方面，相繼建成京瀋九百路載波工程、京滬數字微波工程、京滬杭一千八百路載波擴容工程、京津無負荷電路擴建工程、移動通訊微波工程，增强了通訊能力，長途電話電路達二千六百多條，比「七五」前增長二點三倍。

在交換設備方面，建成了公衆電報二百五十六路自動轉報系統，並從日本、瑞士、法國、瑞典等國引進開通了程控二千五百線長途自動交換系統、程控二千線用戶電報交換系統、分組交換系統、移動電話系統。

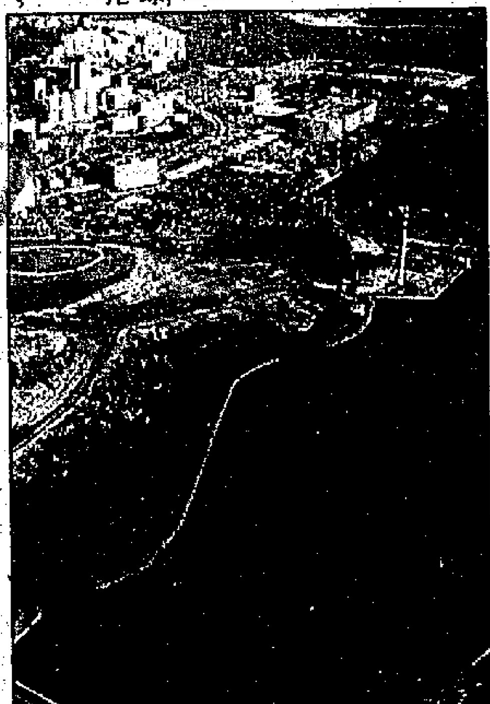
目前，天津市已基本形成一個具有八十年代國際先進水平、多種通訊服務功能的長途通訊系統，使該市的投資環境進一步得到改善。

旅遊信箱
美國租車酒店套餐 四人同行最爲合適

AMY王小姐：美國的租車及汽車酒店服務十分流行，其中不少租車加酒店的「套餐」式服務，頗受遊客歡迎。而在兩個迪士尼樂園附近的城市，都有這類的「套餐」服務，其實是包括指定晚數的酒店住宿、豐儉由人，相等於住宿晚數的租車服務，多天遊覽迪士尼樂園的入場券（包括不限次數的遊樂及參觀券）；同時如果住宿超過六晚，更加送洛杉機附近的環球片場之海洋世界、蠟像館及動物園的入場券。參加這個套餐服務，最經濟是有四個人，以租車及住宿兩晚計算，平均每人的支出，最平可以爲一百美元；而住五晚的話，每人支出更約爲二百廿美元，平均每人每日支出不超過五十美元，約莫是港幣三百五十元左右的開支，又有車用，又有住宿及各名勝的入場券，相當抵玩，而因爲是自駕汽車關係，行程可以更具彈性，自行控制，如果你們四人都有車牌，輪流駕駛，更見輕鬆。

▲本信箱由旅遊業專家主持。歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

圖：以去年全球經濟表現而言，本港貨櫃處理量之增長，可謂有點意外。



交通講場 ·飛老·
香港貨櫃吞吐量 去年成績算唔錯

港府喺日前公佈香港嘅貨櫃處理量係五百一十萬零六百三十七個廿呎櫃，比八九年嘅四百四十六萬三千七百零九個，上升咗百分之十四點二七。

喺舊年全世界都話唔掂嘅環境之下，香港嘅貨櫃處理量意想不到咁好，咪以前好多人都估佢只得十個八個巴仙增長，但舊年竟然咁好，算幾意外。

咁多個貨櫃處理區域裡面，[illegible]係葵涌，增長好勁，係百分之十五點五，即係有三百八十三萬一千二百一十一個廿呎櫃，相當不之俗。中流處理亦唔差，升幅係百分之十二點七六，有一百二十一萬二千八百九十七個廿呎櫃。最令人失望嘅係內河船隻處理，得番七萬零九百四十一個，跌咗百分之十點五八。

舊年香港嘅貨櫃處理量成績咁好，係同轉口量增加有好大關係，如果唔係轉口貨突出，點會有咁理想嘅數字，因爲港貨嘅增長已經放慢或者倒退，淨係靠港貨邊度會有增長吖，一定要靠內拔嘅。

而家嘅大陸轉口貨好誇張，升幅雖然慢咗，但係佔咗香港嘅出口六成以上，將來香港嘅出口食粥食飯，同港貨關係越嚟越小，最緊要仲係轉口貨，邊個叫香港D勞工成本咁高喎！

西昌衛星發射中心 擴建改造歷時三載 具備國際航天條件

（特訊）西昌衛星發射中心經過三年多的擴建和技術改造，已具備發射中國衛星和國際商用衛星的綜合服務能力，「亞洲一號衛星」就是在這裡升入太空。

爲適應承擔國際商用衛星發射服務的需要，從一九八六年十二月起，西昌衛星發射中心相繼新建了亞洲最高大的衛星裝配測試潔淨廠房、衛星地球通訊站等先進設施。一座大型運載火箭的發射工位亦已竣工。

目前，西昌衛星發射中心已形成配套完整的測試發射、指揮控制、跟蹤測量、通訊、氣象、技術勤務保障六大系統，成爲中國對外開放規模較大、自動化程度較高的發射場。

在現代化的指揮控制中心，裝有二十多平方米的大型電視屏幕和許多訊號顯示設備，發射指揮員、專家和外國公司首腦、外賓可在這裡觀看衛星的發射情景，以及火箭、衛星的測試參數和主要設備運行狀態。這裡還擔負着發射中指揮控制、數據處理傳輸、時間統一和安全控制等複雜的技術工作。

發射區聳立着二座七十七米高固定式的發射勤務塔架。塔上有十一層可作一百八十度水平旋轉的工作平台，並擁有國際標準的可淨化空氣、調節温度和濕度的封閉系統，能保證衛星升空前處於良好的測試和存放環境之中。中國的五顆通訊衛星就是從這裡送入地球同步轉移軌道的。

各大城市天氣報告

香港	有霧	十四度至廿 度
澳門	有霧	十三度至廿 度
廣州	有霧	九 度至廿二度
上海	有雨	四 度至七 度
北京	多雲	零下五度至四 度
台北	有霧	十二度至廿一度
漢城	有雪	零下六度至五 度
東京	天晴	零下六度至十 度
馬尼拉	天晴	廿二度至卅二度
曼谷	薄霧	廿一度至卅五度
吉隆坡	雷暴	廿五度至卅二度
新加坡	雷暴	廿五度至卅 度
雪梨	天晴	十七度至卅一度
洛杉磯	薄霧	十一度至十六度
三藩市	薄霧	八 度至十六度
紐約	有雨	九 度至廿 度
温哥華	有雨	三 度至十 度
多倫多	有雨	一 度至八 度
倫敦	有雪	零下二度至四 度

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
陶南八號	DONAM NO.8	8 AM	釜山	西區	港興
山盛倫	Y.S. PROSPERITY	1 PM	基隆	現代橋	日航
東安	TONGAN	3 PM	海口	油蔴地	華夏
先鋒	HYUNDAI PIONEER	5PM	美國	現代橋	欣洋
陶南九號	DONAM NO. 9	NN	基隆	西區	港興
亞洲迅航	SCANDUTCH ASIA	1.30AM	基隆	國際橋	寶隆
天笠山	TIANLISHAN	NN	蕪湖	B23	海豐
威利火星	VILLE DE MARS	2 PM	台灣	國際橋	偉特
橫濱	DSR YOKOHAMA	2 AM	歐洲	國際橋	怡和
天躍	TIAN YUE	8 AM	天津	B11	輝騰
馬關	MALAN	7 AM	海口	B	招商局
基寶將軍	GEN FR KLEEBERG	7 AM	星加坡	國際橋	天祥
革新者	SL. INNOVATOR	3 AM	美國	海陸橋	海陸
東江	TONG CHIANG	6 AM	高雄	海陸橋	永裕
夏利遜總統	PRES. HARRISON	7 AM	美國	國際橋	總統
利是馬士基	LESIE MAERSK	3 PM	歐洲	現代橋	馬士基
朝陽成功	CHOYANG SUCCESS	10PM	歐洲	海陸橋	朝陽
加州月神	CALIFORNIA LUNA	9 AM	美國	現代橋	日郵
邊柯達	BENALDER	10 AM	高雄	現代橋	邊行
金石	GAMZAT TSADASA	8 AM	澳洲	西區	華林
蘇昌	SUCHANG	6 AM	東京	A37	徑山
景發	JIAFA	1 AM	大連	B	華廈
江安	JIANGAN	8 AM	張家港	B15	招商局
鄂城	E CHENG	11AM	上海	現代橋	遠運
海和	MARINE PEACE	2 PM	台灣	B	永隆
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	8 PM	台灣	西區	保威
超九	SUPER NINE	8 PM	釜山	西區	港興
	W SCHULTE	9 PM	日本	B	欣洋
博春	WH 203	NN	新加坡	國際橋	海豐
紅旗一九五	HONGQI 195	2 PM	青島	歐亞橋	WAH SHUN
海聯	SEA LINK	7 AM	高雄	海陸橋	海陸
新海寧	NEW HAI NING	4 PM	上海	B26	金發
海洋東京	OCEANUS TOKYO	8 AM	基隆	現代橋	日郵

明日入口輪船

船名	西名	時間	何處來	停泊	公司
長昇	EVER ORIENT	3 AM	新加坡	A	利達
柯米卡布	AL. MIRQAB		台灣	現代橋	怡和
昌信	CHEMISKY	8 AM	曼谷	B	昌宏
漢江	HANGANG GLORY	2 PM	釜山	B	東宇
黑角	CR. POINTE NOIRE		基隆	海廈	沙咭
長宇	EVER GLOBE	7 AM	美國	國際橋	利達
沙基	SAGAING	AM	仰光	B	新興
江少尉	KIANG REEFER	7 AM	弗里曼特爾	國際橋	寶隆
太陽紅寶石	SUN RUBY	4 AM	日本	B	日航
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	2 PM	新加坡	國際橋	大三
立裕	UNI. HANDSOME	5 PM	台灣	A	利達
和平東南	HP DONGNAM	11AM	釜山	B	港興
加威灣	GALWAY BAY		基隆	現代橋	川崎
興華	HSING HWA		高雄	油蔴地	永裕
馬士基探戈	MAERSK TANGO	9 PM	台中	西區	馬士基
利樂	RAYA HAPPINESS		台灣	B	昌宏
東洋富士十五號	TOYOFUJI 15	1.30AM	日本	歐亞橋	陸洋
通聯	MILD UNION		上海	B	輝騰
華洋	SINO OCEAN	8 AM	青島	B	太平
衢江	QUJIANG	6 PM	海門	歐亞橋	招商局
新華十	XINHUA 10	NN	曼谷	B	三寶
先江	XIAN JIANG	8 AM	鎮江	油蔴地	錦山
富山	TOYOMA	2 PM	日本	國際橋	寶隆
雅士蓮	ACX LOTUS	11PM	日本	現代橋	日郵
帝王馬士基	MAJESTIC MAERSK	10PM	美國	現代橋	馬士基
雅提詩	ACX DAISY	2 PM	新加坡	現代橋	日郵
愛威	AVA	4 PM	仰光	B	新興
嘉澳灣	CARGO BAY		胡志明市	西區	港興
樂春	NATHANEL	AM	台灣	國際橋	海豐
士蘭迪亞	SELANDIA	8 AM	日本	國際橋	寶隆

※ ※ ※ ※

船名	西名	何處來	日期	公司
皇室協定	ROYAL ACCORD	檀香山	九日	港郵
超毅	SUPER SEVEN	青島	九日	華夏
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	台灣	九日	寶威
大富	GREAT FORTUNE	月紱馬尼	九日	東源
馬力克	IBN MALIK	新加坡	九日	海運
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	九日	太古
渣華列士告頓	NL. VAN LINSCHETEN	新加坡	九日	渣華
怡昌	YICHANG	高雄	九日	永裕
金和	PLEIADES	釜山	九日	國光
鱷魚歡樂	ALLIGATOR JOY	美國	九日	大三
信任	ALS. TRUST	南非	九日	亞聯
海陸快航	SL. EXPRESS	新加坡	九日	海陸
普樂總統	PRES. POLK	美國	九日	總統
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	新加坡	九日	馬士基
金虎泉	JINHUQUAN	青島	九日	華[illegible]
三江	SAN JIANG	上海	九日	輝騰
蘇達	SUDA	南美	九日	徑山
一八六	HONGQI 186	曼谷	九日	吳淞
海勇	MARINE BRAVE	台灣	九日	永隆
諾陽	NORASIA SUN	台灣	九日	歷信
明樂	MING PROMINENCE	台灣	九日	華海
星加坡光榮	S'PORE GLORY	基隆	九日	東宇
萊雅辛科	KAP LYASHENKO	新西蘭	九日	華林
紫色協和	KYOWA VIOLET	南太平洋島	九日	怡和
皖平	WANPING	上海	九日	騰龍
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	基隆	九日	東宇
安娜馬士基	ANNA MAERSK	西北太平洋	九日	馬士基
諾曼第橋	NORMANDIA	歐洲	九日	川崎
海皇鑽石	NEP. DIAMOND	美國	九日	港恒
	BUNGA DELIMA	巴生	九日	逸初
海春	HAI CHUN	基隆	九日	永隆
長標	EVER GUIDE	美國	九日	利達
紅旗一八六	HONGQI 186	曼谷	九日	吳淞
海勇	MARINE BRAVE	台灣	九日	永隆
諾陽	NORASIA SUN	台灣	九日	歷信
三江	SAN JIANG	上海	九日	輝騰
海國	MARINE KINGDOM	曼谷	九日	永隆
蘇鶴	SUHE	南京	九日	華夏
維力	KHUD. N. RERIKH	日本	十日	華林
	CONTSHIP JORK	新加坡	十日	港怡
友誼九號	YOUYI 9	曼谷	十日	三寶
馬拉科夫	NIKOLAY MALAKHOV	巴生	十日	港興
新紐約	ZIM NEW YORK	美國	十日	新興
華拉利亞	VALERIA	基隆	十日	日郵
大阪丸	OSAKA MARU	南非	十日	大三
海陸精神	SL. SRIRIT	美國	十日	海陸
秀山	XIU SHAN	上海	十日	向大
福士貨櫃	BLESS CONTAINER	台灣	十日	華林
易潤	TRADE RESOURCES	天津	十日	華夏
浙鶴	ZHELI	寧波	十日	招商局
東方友好	OOCL AMITY	台灣	十日	港郵
天燕	TIAN YAN	天津	十日	華夏
歌莉亞	GLORIA	釜山	十日	港興
威利泰坦那	VILLE DE TITANA	地中海	十日	偉特
	SL. SPIRIT	美國	十日	海陸
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	基隆	十日	馬士基
施濟	HANJIN CHEJU	美國	十日	韓進
	CONTSHIP JORK	新加坡	十日	港怡
力康	NIHON	歐洲	十日	寶隆
亞斯繁榮	ALS. PROSPERITY	南非	十日	亞聯
長旺	EVER LIVING	日本	十日	利達
長益	EVRR GROUP	台灣	十日	利達
明進	MING PROGRESS	歐洲	十日	華聯
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	十日	太古
國珍	KUO JANE	曼谷	十日	欣洋
國慶	AMALIA	新加坡	十日	欣洋
高華	GOWA	新加坡	十日	太平
多拉多	EL. DORADO	日本	十日	川崎
高力勤	KORRIGAN	歐洲	十日	寶隆
海興	HAI XING	上海	十日	招商局
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	十日	東宇
士必寶	SPECO QUEEN	沙巴	十日	國光
大阪丸	OSAKA MARU	南非	十日	大三
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	美國	十日	日航
信任	ALS. TRUST	南非	十日	亞聯

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
長益	EVER OBTAIN	AM	地中海	A21	利達
福他新加坡	FROTASINGAPORE	PM	西美	A35	豐利行
橫濱	DSR YOKOHAMA	PM	洛杉磯紐約	國際橋	怡和
萬花開	MAJAPAHIT	AM	新加坡巴生	A51	太平
國强	KUO CHANG	PM	新加坡曼谷	B	欣洋
陶南九號	DONAM NO.9		新加坡巴生	西區	港興
北野	KITANO	PM	歐洲	現代橋	日郵
福春	FU CHUN		日本	國際橋	海豐
陶南八號	DONAM NO.8	AM	釜山	西區	港興
建華二號	KIEN HWA 2	AM	高雄	油蔴地	永裕
夏利遜總統	PRES HARRISON	午夜	東西岸	國際橋	總統
國偉	KUO WEI	PM	台灣	A31	欣洋
樂裕泉	LEYUQAN	PM	青島	B1	華夏
亞洲迅航	SCANDGTCH ASIA		高雄	國際橋	寶隆
蘇昌	SUCHANG	PM	南京	B	鍾山
多江	TOURCOING	AM	紐約	國際橋	百寶利
雁蕩山	YANDANGSHAN		溫州	油蔴地	招商局
博春	WH 203	PM	高雄日本	國際橋	海豐
中華出商	OOCL EXPORTER	PM	西岸	國際橋	港郵
海聯	SEA LINK	PM	廈門	海陸橋	海陸

明日出口輪船

船名	西名	時間	往何處	停泊	公司
山盛輪	Y.S.PROSPERITY		阿拉伯灣	現代橋	日航
漢江	HANGANG GLORY	PM	曼谷	B	東宇
樂春	NATHANEL		曼谷	國際橋	海豐
加州月神	CALIFORNIA LUNA		西岸	現代橋	日郵
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	PM	東西岸	國際橋	大三
士蘭迪亞	SELANDIA	午夜	歐洲	國際橋	寶隆
邊柯達	BENALDER	PM	歐洲	現代橋	邊行
加威灣	GALWAY BAY		曼谷	現代橋	川崎
華洋	SINO OCEAN	PM	新加坡印尼	B	太平
立裕	UNI. HANDSOME	PM	曼谷	A	港興
天躍	TIAN YUE	PM	天津	B	華夏
柳絮泉	LIUXUQUAN		煙台	油蔴地	華夏
	SUPER NINE	AM	釜山	西區	港興
東江	TONG CHIANG	PM	高雄	油蔴地	永裕
東富五號	TOYOFUJI NO.5	AM	日本	歐亞橋	和洋
黑角	CR POINTE NOIRE		西非	海廈	招商局
朝陽成功	CHOYANG SUCESS	AM	高雄	海陸橋	朝陽
長宇	EVER GLOBE	PM	東岸	國際橋	利達
長昇	EVER ORIENT	PM	台灣	A	利達
先鋒	HYUNDAI PIONEER		西岸	現代橋	太古
蘇麒	SUQI	PM	南通	AB	華夏
江少尉	KIANG REEFER	PM	弗里曼特爾	國際橋	寶隆
利是馬士基	LEISE MAERSK	AM	基隆	現代橋	馬士基
馬關	MALAN	PM	海口	油蔴地	招商局
革新者	SL INNOVATOR	3 AM	東西岸	海陸橋	海陸
華遠	SINO CREDIT	PM	青島	A7	HAMDA
威利火星	VILLE DE MARS	AM	地中海	國際橋	偉特
	WILHEIM SCHULTE	AM	日本	B	東亞
先鋒貨柜	PIONEER CONTAINER	PM	台灣	西區	保威
新海寧	NEW HAI NING	AM	上海	B26	金發
	J MASTER	PM	南京	B17	金發

※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
皇室協定	ROYAL ACCORD		檀香山	九日	日郵
羅拉馬士基	LAURA MAERSK		東西岸	九日	馬士基
安娜馬士基	ANNA MAERSK		東西岸	九日	馬士基
馬力克	IBM MARIK		南美	十日	海運

歐洲綫

船名	西名	時間	往何處	日期	公司
些加蘇夫	NIKOLAY CHERKASOV		梅爾辛的港	九日	華林
安河	ANHE		歐洲英國	九日	招商局
諾陽	NORASIA SUN		地中海歐洲	九日	歷信
基斯尼夫	TIKHON KISELEV		歐洲	十日	華林

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
	BUNGA DELIMA	澳洲	九日	豐利行
維力	KHUD. N. RERIKH	新西蘭	十日	華林
紫色協和	KYOWA VIOLET	南太平洋島	十日	怡和
亞洲翡翠	ASIAN JADE	澳洲	十日	太古

印·巴·中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
長冠	EVER GROUP	科倫坡印巴	十日	利達
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	十一	太古
歐利亞夫斯基	IVAN KOTALYAREVSKIY	澳洲	十一	華林
普樂總統	PRES. POLK	阿拉伯灣	十一	總統
太平洋箭	PACIFIC ARROW	科倫坡印巴	十一	大三
沙基	SAGAING	仰光	十二	新興

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
泰堡	TAIBO	庇能巴生	八日	吳淞
昌信	CHEMISKY	曼谷	九日	昌宏
太陽紅寶石	SUN RUBY	新加坡巴生	九日	日航
雅士蓮	ACX LOTUS	新加坡巴生	九日	川崎
獨立者	SL. INDEPENDENCE	新加坡	九日	東宇
新馬尼拉二號	ZIM M'LA II	馬尼拉	九日	新興
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	新加坡巴生	十日	馬士基
永春	W.H. 205	新加坡巴生	十日	海豐
代亞	DEJA BHUM	曼谷	十日	華洋行
海陸快航	SL. EXPRESS	新加坡	十日	寶輝
東方熊	ORIENTAL BEAR	新加坡巴生	十一	日航
馬來光榮	MALAYSIA GLORY	日惹新加坡巴生	十一	日航
東方友好	OOCL AMITY	曼谷	十一	港郵
雅士玫瑰	ACX ROSE	新加坡巴生	十一	日郵
東方協定	OOCL ACCORD	新加坡印尼	十一	港郵
歌利亞	GLORIA	曼谷	十一	海興
怡春	YICHUN	馬尼拉	十一	海豐
商城	SHANG CHENG	新加坡巴生	十一	招商局
新華七號	XIN HUA 7	曼谷	十一	三寶
雅士玫瑰	ACX ROSE	新加坡巴生	十一	日郵
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	十一	東宇
嘉富	GAFU	新加坡巴生	十二	中央

內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
安娜馬士基	ANNA MAERSK	日本	九日	馬士基
佐治華盛頓	GRORGE WASH BRIDGE	日本	九日	川崎
和平東南	H.P. DONGNAM	釜山	九日	港興
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	釜山	九日	寶威
蘇麒	SUQI	張家港南通	九日	華夏
利樂	RAYA HAPPINESS	台灣	九日	昌宏
通聯	MILD UNION	台灣	九日	輝騰
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	九日	港興
雅士貨櫃	ACE CONTAINER	釜山	九日	寶威
春河	CHUNHE	上海	十日	招商局
雅提詩	ACX DAISY	日本	十日	日郵
海珍珠	SEA PEARL	日本	十日	太平
超發	SUPER SEVEN	青島	十日	華夏
玉城	KOTA JADE	日本	十日	太平
羅江	LUO JIANG	廈門	十日	華閩
閩海二二五	MINHAI 225	泉州	十日	華閩
雪峯山	XUE FENG SHAN	福州	十日	華閩
海達	HAI DA	寧波	十日	招商局
華鷹	HUA YING	廈門	十日	招商局
山茶	SHANCHA	海口	十日	招商局
秀山	XIU SHAN	上海	十一	向大
北鳳	BEI FENG	大連	十一	宏光
榮譽河	HONOR RIVER	上海	十一	招商局
廈水運二十五	XIASHUIYUN 25	廈門	十一	華閩
錦江	JINJIANG	上海	十一	滙強
天燕	TIAN YAN	天津	十一	華夏
浙鶴	ZHELI	南京	十一	招商局

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	西非	十日	馬士基
金威達	GOLD VARDA	西非	十日	新興
金威達	GOLD VARDA	西非	十二	新興
華拉利亞	VALERIA	東非	十二	日郵

從去年美國通脹表現看出 油價負面影響有限

國際投資形勢分析

美國的消費物價指數，去年十二月份繼續上升。這一個月仍如十一月份那樣，上升了百分之〇點三，而九〇年全年的升幅爲百分之六點一。

在一九八九年之時消費物價指數上升了百分之四點七，這已經是一個比例上並不算細的數字。去年升幅更進一步拓大爲百分之六點一，令人不安，這年消費物價指數的上升幅度如此拓大，當然是油價於八月份以後急劇上升所致。九一年前景展望，是可以樂觀些的。

如果九〇年沒有上升的油價爲患，則消費物價指數的全年升幅，確有可能比八九年的百分之四點七之數爲細。去年美國的製成品價格已較乏向上的勁力，而勞務價格雖在爲首九個月依然較堅，但到了最後一季，已和經濟的走弱同步。

油價的急標，畢竟形成了去年消費物價指數升幅比一九八九大得比較多之局。但我們以爲由於高油價的衝激作用委實相當，這一年消指的升幅雖達到百分之六點二，已算得是差強

一年，如果油價只盤在二十七元以下的水平，消費物價指數的升幅會比八九年的數字爲細。和九〇年差得較遠，不在話下。

美國的消費物價指數，在一九九〇年所有月份都告上升，不像批發物價指數的升降互見。後者在十二個月裏面，上升佔七而下降佔五。從消費物價指數走勢所見，去年上半年期間美通貨膨脹壓力本來强過下半年。在最後六個月，應該程度降温才是。但油價的標升，使到這種發展並沒有成爲事實。

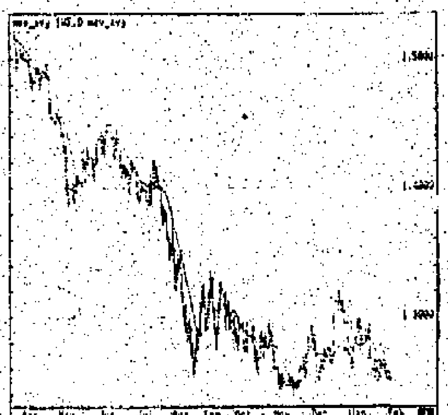
但即使油價爲患，去年下半年美國的通貨膨脹熱度，亦不過與上半年期間差不多而已。上半年消費物價指數的上升幅度爲百分之三，而下半年六個月，則共升了百分之三點二。

只要油價並不標升，九一年美消費物價指數走勢確會較弱，關於這一點我們是比較樂觀的。不過我們雖然頗爲樂觀，但若干分析人士則較有保留。這些人認爲，油價如果因中東燃起戰火而標至高得多的水平，通貨膨脹肯定會受相當程度的助長。倘若標至及盤於四十元或以上，美通貨膨脹要由九〇年的百分之六點二（消費物價指數升幅）顯著下降便難。並且，如果聯邦儲備局爲了扶助走弱的經濟，而作出過猶不及的放寬銀根行動，通脹壓力亦會相應增强。（紐約大東銀行資料室）

若連日低過一點二三六 瑞士法郎後市可能上昇

外滙技術分析

週二的聯邦儲備局雖然有下市干預美元滙價，但相反却給了市場人仕有更大的信心，將美元再推低。原因是，在連日第三輪的干預之中，並沒有給銀行交易員足夠强的信號阻止美元的下跌。這使人普遍認爲其他央行並認爲美元現時的價位太低。而日本央行的沉默就更給人機會追捧日元。目前，日元已衝破一三三。接近筆者前一段時間預測的一二八目標，但以眼前的情況看，日元的昇幅有機會多過筆者當初的估計。



另外，瑞士法郎在筆者執筆之時，就已經試衝過一．二三六的阻力位。若以阻力位去衡量的話，只要法郎的收市價能連續兩日低過一．二三六的現貨價，就可以說瑞士法郎的後市有可能會再上昇，到時可能要改變入市的策略再搶法郎。而在技術方面，目前的指數已經偏離了超買線，可以有餘地再次上昇的沽法郎到昨日，也應該已經離場。

另外，英鎊已經衝破一．九八五。在筆者執筆時，最低英鎊只到一．九八八，如各位已經在此時止蝕並反手搶進英鎊的話，應該有近佰點的利潤，可以補償沽單的損失，就時將止蝕提高至一．九九，並等待二算大關的表現（先進）

杜工指數升近二千八關 買家理智漸失禍福誰知

美股分析

二月五日美國股市——大市升勢持續，情況與過去數日不遑多讓，甚至尤有過之，資金入市一時間當沒法停留。受市場走勢所左右，買家已漸漸失去理智及控制能力，紛紛大舉入市意圖分取一杯羹。他們的行爲是否近乎衝動，祇有事後才能知曉。看來市場對股市態度已有了一百八十度轉變，由過往的悲觀轉爲樂觀。他們對下述看法甚具信心。（一）中東戰事將很快獲得解決，極可能在四月前伊拉克會在科威特撤軍，聯軍得到最後勝利。（二）展望未來市場利率持續下降，經濟的衰退期會來得較預期短及程度較輕。在低息刺激下，資金苦無出路，股票便順理成章地成爲了資金熱門追捧對象。參與買賣活動增多，使今天成交額激增至接近了三億股大關，聲勢奪人。

有說如是日要不是杜瓊斯工業平均指數成份股之一的通用汽車表現較差（收市股價下跌逾二美元），指數應已升破二八〇〇點了。收市杜工指數報二七八八．三六，上升十六．〇九，與十天平均移動的警界線——二七〇〇，還有近九十點的差距。（心雁）

星洲股市走勢向好 是熊是牛難分曉

海外股評

新加坡股市上周表現不俗，市場充滿生氣。間歇性套利回吐現象，雖然頻頻出現，卻不足以冷卻交投興趣，反而誘使二三綫受到歡迎，使股市全綫上升。

股市本周走向看漲，要繼續能取得上周漲幅却不容易。海峽時報指數在一二八〇和一三〇〇點間會遇强勁阻力。所以，走勢可能反復偏高，而非一帆風順。

短綫投資者除了要對市場氣氛關注外，還要將視綫放大，同時注意股市中期走向。

就市場氣氛分析，上周的上漲由優質藍籌股帶頭，進而伸展到低價股和債券上。最重要的，却是股市去年變成熊市後，選擇退守場外的投資者紛紛重振旗鼓，進場扶盤，使四五兩天的交易量都能突破一億股水平，恢復到牛市時的交易量。

海峽時報指數全周共升廿九點〇三，在周五以一二六七點七二收市。

波斯灣戰爭爆發後，新加坡股市已上升海指五十六點，或百分之四點六，漲幅比紐約股市的百分之四點二來得大。而且海指在一二八〇到一三四〇點間會面對重重阻力，其中較堅硬的是四十周移動平均數的一三〇〇點阻力，及由一〇七九最低點做百分之五十回彈的一三四〇點水平阻力。

從海指一六〇七最高點，下跌到中東危機爆發後的一〇七九最低點後，股市已經在上月廿九日，成功的完成了理論上的技術調整。所以股市現在如果還是熊市，指數就可能隨時轉向，再向更低的水平下跌。股市必須能上升到海峽一三四〇點以上，才能完全除掉這個隱憂。因此，市場目前是進入牛市，還是在做熊市的技術回彈，投資者就必須自己做出決定和相反的準備，以免到時蒙受損失，或失去趁低吸購機會。

他說，回吐活動也會在本周頻頻出現，這種套利行爲會在二三綫股出現，技術調整卻會隨時出現。所以他認爲股市短期走勢是反覆偏高，很難一帆風順。漲勢也必須建立在美國經濟如樂觀者所料，能在今年年終之前復蘇，而波斯灣戰爭未有重大不利消息上。但要沖破阻力，股市可能要先行鞏固，養足沖力後才能取得突破。

另一方面，當股市除非交易能保持旺熱水平，否則將難取得突破。

金市料創近期新低 三六〇關面臨考驗

大衛論金

……戰火未能刺激金市上升，市場情緒冷淡，熱錢資金紛竄向股市，等謀出路發展，金市吸引力已旁落。一如筆者意料，九個工業國昨天聯手干預及支持美元行動，效果未見顯著，美元兌馬克已創出另一新低（一兌一點四五五八馬克）。各中央銀行干預行動已失敗，不過金市今天沒有因此而

倫敦金市——造價疲弱，市道不振，預期較大的反彈，遲遲未見出現，走勢確令人十分氣餒。現貨金始終無法向上雷池安士三七〇美元半步，向下亦沒有試穿三六〇美元的跡象。同時地，中東戰況亦較沉靜，沙地邊境異伊軍沒有太大異動，聯軍空襲受惠，弱勢紛呈。

紐約金市——亦反覆回落，買賣疏落。白金市道下瀉，黃金亦無法獨善其身。展望世界經濟面臨衰弱，汽車工業一蹶不振，銷售量一直下降，爲控制成本，美通用汽車公司宣佈削減每股季息至四十美仙（減幅近半）。白金爲製造汽車散放廢氣主要材料，自歐洲市場開始，聞說生產國蘇聯今天大舉沽售鈀金及白金；未知是否與上述工業前景黯淡有關。筆者錯估了昨天白金行情將轉強，如屬實，那麼六日金市可能會試近期新低，一安士三六〇美元再面臨考驗。（大衛）

通用電氣以一三二億元訂單迎接九十年代（上）

行業訊息

通用電氣公司飛機發動機集團（GEAE）和CFM國際公司（CFMI）在九〇年繼續成爲世界上最大和最成功的民用航空發動機生產商，已獲得總共二千多台民用飛機發動機的落實及意向訂單，預計價值爲一百三十二億美元。通用電氣公司飛機發動機集團在大推力高函道比渦輪風扇發動機工業中繼續處於領先地位，在CF6-80C2和80E1發動機方面獲得創紀錄的七百二十四台落實和意向訂單，總值達七十八億美元。客戶向空中巴士工業公司、波音公司和麥道公司訂購的二百七十三架飛機選用了GE發動機作動力。

由美國通用電氣公司和法國SNECMA各佔一半股權的合營公司CFMI繼續成爲航空史上最暢銷發動機系列的生產商。九〇年之CFMI接獲了價值五十四億美元的訂單。客戶已落實和意向訂購了總計一千二百七十五台CFM56-3和CFM56-5發動機，以裝備空中巴士和波音短程至中程飛機。

九〇年開始，通用電氣公司飛機發動機集團便有三項重要事件進行，標示了新的十年的開始。一月十日，由GE的CF6-80C2發動機推動的麥當奴杜格拉斯飛機公司MD－11飛機首次飛行。一月十六日，通用電氣公司宣佈研製世界上最大的大推力高函道比發動機GE90。在三月份，通用電氣公司共同參與創造了歷史新一頁：蘇聯國家航空公司Aeroflot選用了CF6-80C2發動機來裝備多達十架空中巴士公司的A310飛機。

馬克日圓雖俏 英鎊瑞郎更吸引

破關而上日內之事

貨幣之窗

波斯灣的戰局目前已爲外滙市場所忽視，市內的注意力全部集中在美國利息下跌的因素方面。由於美元與馬克的利息差距擴大了一厘，使市場上的投機家有膽量與中央銀行對抗，繼週一九國中央銀行聯手干預後，週五，美國中央銀行四次入市干預。在缺乏其他中央銀行介入下，令投機者認定央行干預的目的並非要止住美元的下跌，而是要美元作有秩序地下跌而已。也因爲這個觀念，使昨日美元在亞太區市場緩緩下跌，且跌至兌一點四五四五馬克的新低紀錄，亦未見有中央銀行干預，至令歐洲的外滙商膽壯起來，在倫敦中午前把美元進一步推跌至兌一點四五三五馬克的另歷史新低位。由於比對亞太區的低位只跌十美元，故亦未見有中央行介入干預。如果說投機家不無戒心也非實言，最少美元兌馬克見新低位時無進一步的拋售壓力湧現便可說明情況。與此同時，投機家連日來也相繼掉轉搶頭，繼續向日圓埋手，歐洲中午左右，美元被拋低至兌一二八點六八日圓。不過，美元跌破一二八會否引來日本的干預，同樣令市場有一定的戒心。

由於美元兌馬克及日元在過去幾日已下跌相當，而中央銀行會隨時入市干預，故高息貨幣也成爲短期的吸納對象。例如，英鎊和瑞士法郎爲主要吸納目標，倫敦中午時英鎊升至一點九九二五美元，距離兌兩美元的目標僅相差七十五點子。另外，瑞士法郎亦升至一點二四〇三兌一美元，突破一點二四看來是日內之事。然而，英鎊瑞士法郎也升到阻力區，能否順利破關上升，不妨注意。（王長明）

金價跌至半年低位 短期走勢仍然看淡

貴金屬市情

昨日本港倫敦金再急挫，跌至三六二美元收市，爲去年伊拉克入侵科威特前的七月廿三日以來的最低水平，表現之劣，爲絕大部份分析家所意料不到。本欄雖然多次看淡黃金，認爲黃金的投資價值，保值作用及戰爭時期資金避難所功能均已下降，但亦未能料到金價跌至如此低位。金價繼續滑落，直至找到支持點，似乎是無可避免的趨勢。較樂觀的估計，金價在三五〇美元關可站穩腳根，而較悲觀的預料，金價跌至三二〇水平亦有可能。昨日金價下降，不少分析認爲是白金跌至三八〇美元的五年低位所拖累，實際上是貴金屬市場全面低沉的表現，而由於白金市場較小，因而市場的支持力比黃金更脆弱，因而價格跌幅亦較大。經半年的金市波濤，投資者已着着實實的上了一課，大部份亦遭受到慘痛的損失，故此，日後再難找到有實力的買家去大量吸納黃金而導致金價大幅回升。

事實上半年來國際投機大戶亦甚少涉足金市，反而外滙市場則更趨活躍，這種形勢正是國際投資趨向的反映。從另一角度去看，繼續以中東戰況去分析金價，似乎是不切實際的，因爲影響金價走勢的主要動力並不在此。（柳橋）

國際公司評價

▲美國鋼鐵（X）九一年每股盈利估二點二五元，九二年估三點一元，可以吸入。能源資產值二十元，鋼鐵資產值七元，其他資產及現金值三四元。鋼鐵股票反映鋼鐵分散性業務，能源股票反映能源，伊卡恩已有七年停頓在三十八元之下可以吸入。

▲根烈銀業（GCI）九一年每股盈利估二點四元，九二年估二點七元，可以吸入。末季每股盈利估七十四仙，我們估七十二仙，比對去年同期七十九仙，成本控制出色，一月軟弱。

▲蓮花電腦（LOT）九二年每股盈利由估二點四五元減爲二點三三元，可以持有，過度至新1-2-3型公佈放慢首季銷現時產品銷售，由於新窗戶產品在次季推出，故此首季每股盈利由估五十仙減爲三十五仙，比對去年同期五十三仙，次季由估四十六仙減爲四十仙，比對去年同期五十四仙，股票可能會受到打擊，長綫投資者可在十四元以下吸入。

▲廢物服務股票，海灣漏油短期似乎對這行業並無受惠，但長遠而言，全球會提供不少機會，而漏油使投資者對這類股票興趣增加，盈利可見性穩定。在投資組合中這類股票比重低，過去六個月，有些股票表現跟不上大市，我們看好以下資本規模大的股票：WMX、CHN、CDVA和MCON，在資本小我們看好：TRR、AWT、HHRD，我們亦喜歡GWTI和METC，但股價似乎偏高。

▲德州器材（TXN）九一年每股盈利由估八元減爲六點五元，九二年估十二元，可以吸入，半導體業務盈利開始時軟弱，而管理部要至交易完成後，才肯計算版權費，版權費正再被肯定，九一年半導體和國防每股盈利一點二五元，電腦和冶金控制每股虧損二十五仙，版稅收入爲每股盈利四點五元，九一年估十二元。

▲三洋電機（SANY）宣佈截至九〇年十一月三十日止年度公司純利爲二百二十八億九千萬日元，較對上一年同期的二百零二億八千萬日元增加百分之十二點九，每股盈利由十點七四日元上升至十一點八五日元，末期息每股仍派四日元。

國際公司動態

▲波音飛機（BA）宣佈，英國航空公司最近落實訂購兩架波音七六七—三〇〇增程型機。此兩架飛機訂單，再加上三架未公佈的落實訂單，總值約四億一千萬美元，並使英國航空所訂的七六七機總數激增至二十二架，其中九架已交付使用。該公司還保留意向訂購十五架波音七六七機的權利。英航的七六七機將裝備勞斯萊斯RB211-524H型發動機。波音七六七型雙通道飛機可載客約二百五十人，其優點包括低油耗、操作靈活、低噪音以及現代化飛機系統（包括先進的全數字化駕駛艙）。迄今，波音七六七機的累積訂單總數達五百三十一架。

▲菲力合石油（P）同意於九一年一月一日開始將其在英國北海16/26開發區百分之七點五權益出讓給英國之CONNOCO公司。

▲KERR-MCGEE（KMG）宣佈九一年該公司資本開支爲五億三千六百萬美元，較九〇年的五億零六百萬美元增加百分之六，其中三分之二的預算，相等於三億三千二百萬美元是用於石油及天然氣開發及其發展計劃，這方面開支較九〇年的二億五千四百萬美元增加百分之三十一。

▲美國銀行宣布九〇年第四季獲利二億八千七百萬美元，較上年同期增加百分之六；每股盈利亦由上年度的一元二角一仙增至一元二角九仙。至於全年度盈利由十一億零三百萬元增至十一億一千五百萬元後，已是連續第二年破十億元的新高紀錄。美國銀行主席兼行政總裁盧儀實表示，已考慮向美國政府存款保險局購入有關其收購新美倫銀行（Bank of New England）、Connecticut Bank & Trust Company及Maine National Bank的存款及優質資產，若今次能成功購得該等銀行，該行將可藉此擴展至美國東部的新市場。

另外，該行在去年第四季時向美國政府清盤管理局收購了四間儲蓄及貸款機構的存款及若干優質資產，大大加強了在美國西岸的業務。

▲本田汽車宣稱，該公司將在三月底削減美國汽車產量二萬五千部，藉以配合美國需求下降。

▲富士重工（FUJI）總裁表示，估計今年公司出口的汽車總量爲二十萬零八千輛，較九〇年出口增加百分之十五點六。

▲資生堂化粧品（SHSD）發言人表示，該公司在巴黎成立一家全資附屬公司，預計新公司會於九二年開始在歐洲及美國市場推銷有關美容產品，而這些產品則在法國生產。

▲三菱電機（MIET）與旭硝子（ASGL）同意於今年四月一日開始成立一家合資公司，新公司將發展大規模生產科技，用以生產彩色薄膜電晶體（TFT）液晶顯示器（LCDS）。

新界版

警方海關加強檢查沙頭角返港貨車

堵截偷運水貨豬

區局加派衛生幫巡視肉店違者牌照可被吊銷 本地豬業漸回復每擔由五百元回升七百元

（特訊）港府多個部門由昨日開始，聯手增派人員駐守沙頭角檢查站，加強堵截內地「水貨」肉食被偷運入境出售。此外，區域市政局亦訂出多項新措施，包括會吊銷一些再次出售「水貨」肉食的檔主之經營牌照。

區域市政總署、市政總署及衛生署屬下衛生督察，由昨早六時開始至中午，增派人手駐守沙頭角石涌凹警方檢查站，堵截未經檢驗的豬肉非法運入本港，而在昨日的行動中，有關人員成功檢獲五百公斤未經檢疫的牛肉。

此外，養豬聯合總社多名代表昨亦約晤區域市政局議員，反映「水貨」豬肉運入本港的問題。議員劉江華於會後指出，爲進一步遏止此類不法活動，區局將實施多項新措施，包括會加派衛生督察巡視肉食零售商的次數，若一經發現，再犯者會被吊銷出售肉食的牌照及檔位的經營牌照。

他又稱，區局亦會知會港府政治顧問歐威廉，希望將上述問題帶到邊境聯絡小組討論。

另外，爲配合衛生督察的行動，警方及海關人員將會加強檢查經沙頭角返入本港境內的貨車，同時，警方將盡量確保已簽發的通行證（俗稱禁區紙）不會被濫用，如觸犯有關法例，其通行證會被取消。

養豬聯合總社主席梁植亦於會後稱，受到「水貨」豬肉的打擊，近月來本地豬農經營大受影響，但經多方面反映後已見收效，本地豬價一度跌至五百多元一擔，現時已回升至七百多元一擔。

劉江華則强調，區域市政總署一向有正視「水貨」豬肉的問題，但區署人員只是負責市面巡查工作，至於入口檢查工作，則是由衛生署負責執行。（梅）

……收黃容根（右）、鄭俊和（左）的意見書。（本報攝）

太和關注組黃容根鄭俊和晤火車站經理

柴油車喇叭擾邨民 促減車速降低聲浪

與房署經理商討屋邨居屋設施管理

（特訊）大埔太和區居民民生關注組主席黃容根，總幹事鄭俊和昨日聯同居民多人先後赴房屋署太和辦事處及太和火車站會晤有關負責人，就太和邨的公共設施和管理問題，以及火車站高音喇叭及柴油車發出聲浪問題，提供改善的意見。

兩人向太和火車站經理提交的意見書指出，該關注組最近不斷接獲太和居民投訴。(一)高音喇叭八十個，早上六時至晚上十二時半不斷廣播，巨大聲浪對健康造成嚴重威脅，住在高層居民影響尤甚。(二)柴油貨卡隆隆駛過，響號振耳欲聾。

根據上述兩項投訴，關注組及居民提出如下建議：

(一)高音喇叭應把聲浪降低至月台上面乘客聽到爲限，而早上八時前及晚上九時後尤爲重要。

(二)柴油貨卡駛經太和站時應減速駛過，不應響號。

(三)徹底解決之辦法是把隔音壁延長至月台兩端及把整個太和站上蓋密封，防止聲浪外洩。

至於太和邨的公共設施及管理問題，黃、鄭二人向房署太和辦事處經理程礎勳提出如下意見：

寶雅苑各居屋——(一)廁所水箱經常缺水，特別是「興和樓」。(二)大堂鐵閘由於經常損壞，建議盡快更換，在未更換前如有損毀，應從速修理。(三)大堂管理處應安裝電話，方便居民使用。(四)逸和閣單層電梯大堂，外面設有花槽，無鐵閘及欄河太低，很容易造成意外。各層地台階磚經常損壞，應加強維修。(五)大堂及電梯應設閉路電視，防止閒雜人等出入，保障居民安全。

公共屋邨方面——(一)各層大堂及走火通道窗口位沒有欄河和鐵閘，尤其是低層非常危險。獲悉已在建造中，但進度太慢，希盡快造好。(二)樓下信箱經常遭人破壞，建議盡快修理好，方便居民。(三)各層走廊燈膽經常損壞，沒有照明。建議管理人員應經常巡視，一遇損壞，應立即更換。

除以上各點外，寶雅苑與各公共屋邨尚存在下列各項共通問題，歸納如下：(一)走火通道之木門彈璜經常損壞，希派員巡視及維修。(二)各層清潔衛生很差，尤其是電梯及信箱大堂，經常遍地垃圾，應加强管理及清洗。(三)電梯經常損壞及停頓；各層去水渠淤塞。（新）

長洲西灣媽勝堂敬老，右起：馮北泰、郭常福、林偉強、韓張秀梅派利是與耆老。（本報攝）

母病重打擊情緒 蔡國雄退出競選

盼醫學界發明治癌良藥

（特訊）元朗區議會市南候選人蔡國雄，因其母身患重病，表示情緒被直接打擊，實難以鼓足幹勁投入選舉工作，決定退出是次區議會選舉。

蔡國雄昨日表示：礙於法規，他雖然決定退出選舉，但仍需保留侯選人資格，他會在選舉工作中採低調方式處理，例如已懸掛的宣傳品將會保留，而新的宣傳品則不懸掛，至於家訪及一切助選工作均會停止，無正式解散助選團。但選舉當日他仍會出席。

至於其未來動向，蔡代表示將繼續參與的士事務工作，另外若家事困擾消除，支持者又繼續擁護，則不排除繼續參政，但强調即使區議會選舉中當選，亦將向當局辭職，而不擔當區議員職務。

據悉，蔡國雄母親所患的爲末期鼻咽癌症，他有感而發，表示深盼醫學界能儘快研究一種能徹底抗拒癌的良藥，並望港府能進一步加强對癌病醫療設施。

長洲媽勝堂敬老郭帶福促關注水上老人

離島老人比例高設施缺乏 林偉強盼超常規彈性提供

長洲體育館啓用後區署會安排老人活動

（特訊）離島區老人人口比例雖然可列全港各區之冠，但礙於總人口數目不多，區內老人福利和設施非常欠缺，區內人士常大力呼吁政府應要打破按人口比例來提供設施的常規，在離島區作特殊考慮，照顧區內老人的需要。

在長洲西灣媽勝堂值理會爲島上漁民及水上居民舉行的敬老辭歲迎春聯歡宴會上，主禮人立法局議員暨離島區議會主席林偉強及長洲鄉事委員會主席馮北泰均藉此機會向當局作呼吁。

林偉強議員指出，離島區地方遼闊，老人人口亦分散，但目前區內的老人設施只有一間安老院，及兩間老人中心，遠未能滿足實際需求。這是由於政府向來以人口數目作爲在地區規劃設施的標準所形成，他希望當局對離島區特殊環境作彈性。

在設施不足之餘，林議員表示欽佩那些在地區上關注老人問題和爲老人提供服務的熱心社團和人士。他又讚揚長洲西灣媽勝堂在主席郭帶福及各值理舉辦是晚有意義的敬老活動。

而大會主席郭帶福亦表示長洲由於是漁港，但近年漁業式微，年青一輩多轉行並到區外工作，留下老人在家中，他們生活孤單，苦悶，需要政府和熱心人士關注。

不過，另一位主禮人區域市政總署離島康體經理韓張秀梅帶來一點喜訊，她稱，長洲海傍即將落成的市政綜合大樓設有室內體育館，屆時區署會利用這些場地，安排更多適合老人參加的活動。而位於南蛇塘的體育館將來落成後，情況會再進一步改善。

是次晚宴在島上一酒家舉行，開四十多席，赴會者有五百多名老人及嘉賓，包括羅樹福、吳照、何水根、鄺國威、周少英、唐英、吳錦泉、王葉惠珍、何炳釗、鄺國鑑、羅鎮華、溫東林、馮子庚、李桂珍、張錦生、羅鎮良、黃容、羅鎮鴻、羅文仔、羅初五、梁彩明、長劍雲、溫華有、陳自木、鄺樹根、布官帶、黎金帶、陳娣濟、郭金帶、林潔聲。（新）

簡松年甘載棠赴運署 商討廣源交通 提建議獲接納

包括增新巴士小巴綫

（特訊）簡松年議員聯同廣源社區服務組主席甘載棠和幾位代表，昨日到運輸總署與沙田區高級運輸主任王偉銘舉行會議，商討有關廣源區居民對公共交通服務不足的解決辦法。

高級運輸主任王偉銘聆聽居民代表意見後，同意接納居民的建議：——

(1)於今年大老山隧道通車時（約六月底），開辦巴士綫或專綫小巴由廣源開往觀塘；

(2)增加83K巴士班次，以疏導該區大量之乘客；

(3)考慮將85A巴士終點站由圓洲角搬至廣源；

(4)考慮將新闢一條新專綫小巴代替現時之80K由廣源開往大圍。

據該廣源社區服務組主席甘載棠表示，簡松年議員曾於今年一月七日去信運輸署提出上述要求，但不獲答覆，故此才去運輸署要求開會商討。他們曾於去年底在廣源區發出問卷調查，收回有效問卷約八百份，故當要跟進該問卷調查結果，以使向廣源區居民有所交待他們對該區交通服務之不滿。甘載棠對今次會議結果表示滿意，但會密切關注運輸署承諾的跟進工作。（傑）

博愛總理送新車，元朗政務專員葉文輝把車匙轉交與院長李海滋。右爲主席鄧英業，左二爲上屆主席王德潤。

博愛總理捐巴士 供院方員工代步

（特訊）由博愛醫院己巳年及庚午年兩屆總理合捐一輛三十七個座位的新型巴士，昨天舉行移交禮，請由元朗政務專員葉文輝把車匙交與院長李海滋接受，儀式簡單隆重。

典禮由該院主席王東源致詞，述及該兩屆總理合捐共四十七萬元，購置該部新型巴士，命名爲「博愛一號」，作博愛醫院員工交通車，供院方醫護人員及各部門人員上班下班往來九龍市區之用，因不少員工住於市區，遠道上班非常不便，故以院方專車接送，由於舊車已屆「老爺」，總理們對此深表關注，乃慷慨合捐，對員工表示一點心意。他並提及博愛醫院七十二年來的善業概況，至今已擴展爲多元化服務的慈善機構。典禮後，總理們並巡視全院一匝，及後更次第巡視博愛名下之王木豐老人中心，見修幼稚園，楊習培護理安老院，鄧佩瓊中學，陳楷中學等。

赴會者有：上屆主席王德潤，現屆主席鄧英業，鄧英喜，周起鴻，歷屆主席鄧任安，鄧文燮，陳錦福，李盛隆，總理黎國耀，梁德成，黃俠民，高級聯絡主任黃錦輝，周聲焯，張贈華，鍾世友，麥茂芳，林妙容，郭偉祥，吳孔琛，庚國慶等數十人。（君）

流浮山警署訪廈村鄉會 提防歲晚遭勒索

通過促修稔灣路利重型車使用

（特訊）廈村鄉事會昨日召開執委村代表會議，流浮山警署署長馬卓賢乘便訪問，與各人交換地方治安意見，呼籲鄉中廠商、店戶、農場受歹徒藉歲晚送盆桔勒索，並提防外人入鄉開非法賭檔，騙取村民錢財以及燃放爆竹等。

該會主席鄧致祥、歡迎警方蒞會訪問，包括警民副主任鍾世友、劉冠達、麥茂芳、警署署長朱永華等，鄧主席並提問警方對冬防措施問題，馬卓賢除答謂已加强巡邏外，近日並留意藉送年桔勒索事件，如各位村長遇上此類事件，請立即致電報警，以便採取迅速拘捕行動，把歹徒繩之於法。

此外，籲鄉民提防外人入鄉開臨時賭檔，藉新春歛財，與此同時，燃放爆竹亦有干法例。

會議中，鄧德和續提及月來，不少重型車輛使用稔灣路運載廢物往堆填區，致使路面破爛不堪，且恐有下陷危險，議決通過再由會方呈函政務，地政，路政等部門，促請從速修築。此外，會方將於農歷元月十一日上午十一時在會所舉行新春團拜。

出席會議者有：主席鄧致祥，副主席鄧天恩，鄧禮南，鄧治豐，鄧偉岐，鄧鈞鏵，鄧偉雄，鄧興來，鄧吉瑤，鄧英喜，陳植艮，鄧植艮，李火達，陳添齊，鄧松桂，鄧植傑，郭德和，麥福，胡興有，鄧恒貴，鄧廉光。（君）

離島扶輪社捐禮物 長洲南丫耆老受惠 安老院獲贈按摩椅

（特訊）離島扶輪社爲發揚扶輪服務社會的精神，一連兩天由社長鄧光榮、候任社長余斯航及社會服務委員會主席鄺國鑑率領社友及家眷約六十人，到長洲及南丫島捐贈禮物與區內八十歲以上老人。該社捐贈的禮物包括有米、棉衣及利是，分別獲當地三個鄉事會協助，將禮物送到約二百五十名老人手中。長洲鄉事會主席馮北泰、南丫南鄉事會主席周玉堂、副主席郭財多、南丫北鄉事會委員吳譚興及周財貴對各社友關懷當地耆老致以謝意，彼此並互相交換紀念旗。該社最近又捐贈了三張按摩椅及一套老人健身器材及地毡與鍾錫熙長洲安老院有限公司。當日舉行移交儀式，由該社社會服務委員會主席鄺國鑑將圖樣交予安老院主席王葉惠珍接受。（新）

離島扶輪社派老人禮物，圖右：鄧光榮與馮北泰互換紀念旗。圖左：按摩椅移交儀式，鄺國鑑（右）致送，王葉惠珍接受。（本報攝）

娛樂圈

笑聲救地球續集 四月黃金時間播

廖偉雄擔心失去一批兒童觀衆 無綫則認爲周六播映浪費彈藥

「笑聲救地球」節目將於四月開拍續集，有見及此，廖偉雄現在準備在三月份舉行一個大型「笑聲救地球」開鏡典禮，暫定在紅磡體育館現場直播，當是「笑」續集的第一集。

由四月開始，「笑」節目便安排在晚上黃金時間十時廿分至十一時推出，對公司的安排，阿燦曾向公司抗議，事關此節目以前是安排在周六晚上八時推出，可讓小朋友也有機會收看，但現在的安排，可能會令大部份的學生爲了應付返學需要早睡而未能收看。

他說，向公司提出抗議後，高層却認爲此節目如安排在周六推出也是浪費彈藥，因爲普通節目在週六八時推出，平均只有卅點收視，縱使播映「笑」，也只是提高八點至十點，作用不大，所以倒不如全力催谷在黃金時間的收視了。

阿燦直言現在既然給人看重，唯有繼續去打硬仗，當作是一個考驗，奮鬥的目標。不過，他認爲一個節目的成功，口碑比收視更爲重要，好似去年無綫十大節目中，「笑」節目却榜上無名，但此節目的口碑却要比那些十大節目更好，可見口碑的重要性；因此，在此一輯的「笑」將會加强及提高節目的質素的。

又，早前報道他去年的收入有五百萬，阿燦對此笑言賺五百萬只是他去年的目標，但至今仍未能達成；外界常以藝人的身家多少而衡量他們是否當紅，此方法是不正確的，需知道有的口碑比賺到的身家更爲重要哩。

毛毛仍未有生育計劃。

亞視本港台今播 警匪片警賊兄弟

張國强溫碧霞午馬等合演

警匪片「警賊兄弟」，是講述一對越南小兄弟失散後，分別成爲警察和大賊，面對正義與親情的鬥爭下，如何抉擇？今晚九時三十五分，亞視本港台的「週四港產片」，選播這部由張國强、溫碧霞、何啓南、午馬、方剛等合演的「警賊兄弟」。

故事講述一對越南小兄弟林向東、林向西雖擁有過人的才智及天賦的第六感，但也逃不過戰爭的洗禮，經歷喪母之痛外，更慘被命運分離，兄弟二人先後留落到香港。大哥向東，爲人正義，大學還未畢業已自告奮勇當起輔警，且憑第六感，屢助十年前救了他的義父邵泰陽沙展偵破多宗複雜案件。而其弟向西在大賊養父辛東陽的耳濡目染下，亦經常進行作奸犯科的勾當，兄弟二人終因一宗案件而碰頭，向東面對正義與親情的心理鬥爭，而心狠手辣的辛東陽命向西將向東殺掉滅口，究竟向西會否下毒手？向東能否將辛東陽繩之於法？收睇「警賊兄弟」自有分曉。

阿燦强調去年未有賺得五百萬。

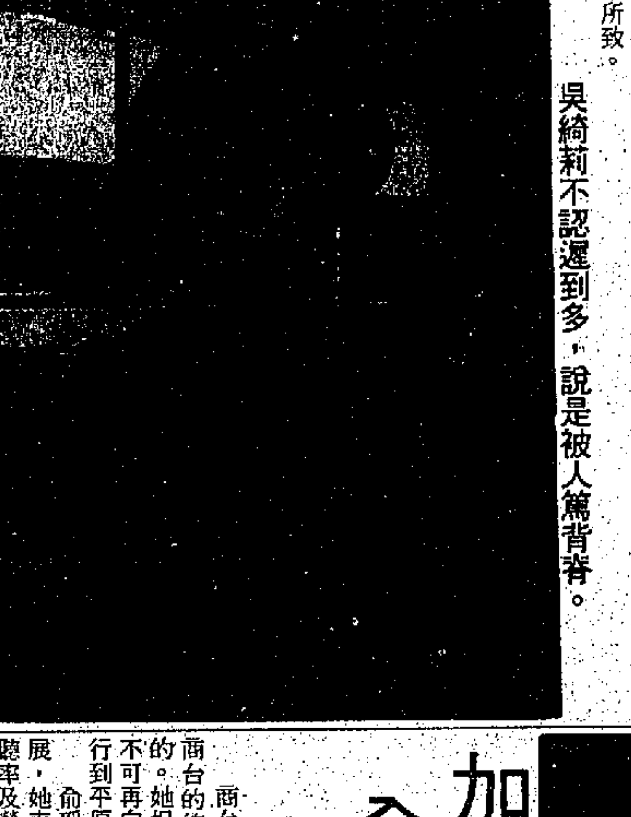
吳綺莉僅遲到一次 否認遭到粗言辱罵

性格不喜合羣常惹是非

吳綺莉最近爲「中環英雄」趕戲，有四天沒有睡覺的紀錄。前晚在大帽山拍外景時，卻被寒風吹襲而患上感冒，她在「中環英雄」尚有三日戲便可完竣。該劇是她首次演出的劇集，本月廿五日播出。

有傳她曾因遲到，而遭到同場演戲的男藝員以粗口問候，吳綺莉表示，未有聽到粗口罵過她，從來也沒有遇到不會憐香惜的男子對她講粗口，她自言遲到祇是一次，也祇遲了一個多鐘頭，並沒有令各人苦等九小時這般嚴重，其餘有三次遲到是請假，已向監製和導演請假，其他的藝員，當然不知道，或者誤會我故意遲到吧。所謂清者自清，有人說她遲到，無話可說，任由人家講，自己也無謂去辯駁。

吳綺莉自認早已知道娛圈是非多，但估唔到自己時時會被人篤背脊，選亞姐時已經發生很多是非，可能自己平時很少與人交談，不會合羣所致。



吳綺莉不認遲到多，說是被人篤背脊。

毛舜筠抨擊稅局 對納稅人不公平

遲了交稅 罰款兼拉人 多收稅款 兩年仍未退還

每年踏入二、三月便是市民開始交稅的時候，對於香港稅局的政策，毛舜筠表示反感，更憤怒地用「倫、呃、拐、騙」四個字去形容！

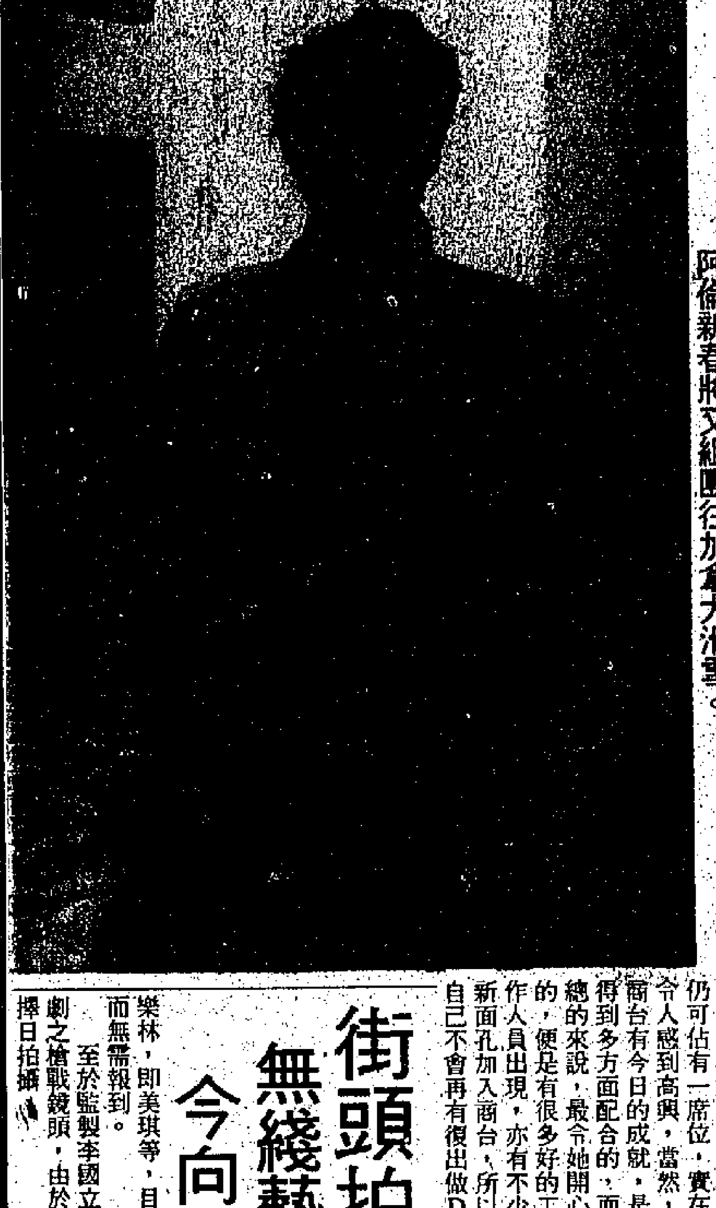
毛毛說，如果市民忘記交稅，稅局不單追稅，而且會向港市民罰款，更甚者還會拉人坐監，反之，如果稅局計多了市民的稅收，則不知到何時才能退回交多了的錢給納稅人。

原來毛毛曾在兩年前交多了稅給稅局，但至今稅局還未退款給她，而早前要托一位會計師代她向稅局查數，竟發現稅局遺失了要還款給她的資料，而據該會計師稱，這些情況發生在不少納稅人身上哩！

毛毛說，香港政府有强權但無公理，對納稅人是很不公平的，而且稅局這樣做實在不對，所以希望政府可把內部搞好，不要令香港接近九七前已給人有亂的感覺。

對於政府擬撥款資助海灣戰事的革案，她認爲香港是世界的一份子，所以世界發生的大事，香港也應該參予的，但香港本身存在的問題也不少，希望可先把內部搞好。

又，毛毛在今年期間往美國登台之後，便會和老公留在美國玩十餘日才返港。問到她可會藉此良機製造小生命，她笑言不會，暫時仍未有生育計劃，而且世界科技昌明，高齡產婦也不會有危險，正如肥姐也不是可以生了一個肥肥白白的欣宜嗎？



阿倫新春將又組團往加拿大滑雪。

加强新聞及資訊性節目

俞琤滿意商台三年成績 地鐵站新聞網絡計劃全綫發展

商台前晚和新聞界聯歡，場面熱鬧非常。商台的總經理俞琤對這些聚會直言是很珍惜的。她坦承自己不是一個易於滿足的人，如果不可再向上移動的話，便會放棄，所以，除非行到平原的時候方會引退的。

俞琤加入商台已有三年，在過去三年的發展，她表示從客觀的標準來說，商台無論在收聽率及營業額方面都有上升，在現今傳媒競爭熱烈的情況之下，商台仍可佔有一席位，實在令人感到高興，當然，商台有今日的成就，是得到多方面配合的，而總的來說，最令她開心的，便是有很多好的工作人員出現，亦有不少新面孔加入商台，所以自己不會再有復出做DJ的念頭了。

此外，商台於三年前所定下的目標，在加强新聞及資訊節目方面，顯然商台所定下的目標是做對了；尤其世界發生戰亂，加上中港雙方的關係，都是大衆關注的事情，而以目前商台的實力，是很有信心去接受時代的挑戰的，所以日後會更發掘更有的渠道。

商台已開始在彩虹地鐵站內嘗試建立一個播送新聞消息的網絡，刻下商台會做一份調查，如果市民反應好，希望將此網絡可以全線發展。問到這項設施將要花費多少時，她認爲今次是純爲觀衆服務，是不講錢的，而且如果在全世界混亂的時刻，商台希望屆時也可以建立一個地下網絡，而現在在地鐵內所發展的網絡也相信發揮很大作用；所以，在現在風平浪靜的時候便要爲未來舖路了。又俞琤認爲傳媒可讓大衆參予也是很重要的，所以在今年四月開始，會有更多和觀衆接觸的渠道。

失敗的安排

框裏眞眞

無獨有偶，無綫電視最近的劇集，出現了一個頗爲有趣的現象：在「我係黃飛鴻」一劇中，已經很久不見的西瓜刨，飾演牙擦蘇，他的「漏口」早已成了招牌，而飾演女兒蘇小妹，是新人胡曼音。

胡曼音以前從未現身螢幕，可能是配角的關係，未見無綫的宣傳有所提及，到底來自何處未知。不過，她演痴情而又憨傻的蘇小妹，尚算過得去，只是和西瓜刨相見時，父女間那場「漏口戲」，看得人心都煩悶。

尤其是金牙佗的張翼强迫西瓜刨食西瓜時，也是罕見的悶場，這兩場悶場，別說是娛樂性，全無，還叫人「抆憎」。

而在七時半所放播的「男人勿近」中，張兆輝的牙醫，又是「漏口」人物。在同一晚的兩個片集中，出現同類的角色，也是失策的安排，而且這類角色，簡直是在考驗觀衆的「耐性」和「忍功」，尚幸張兆輝的「漏口」只是少許而已，人物也很討好，否則觀衆就慘了。無綫這種湊巧式的安排，希望不再出現。

孫名翠有意走性感路線。

陳友稱司儀不易爲 須有內涵言之有物

主持華裔小姐競選不問酬勞

陳友擔任今屆「華裔小姐」的大會司儀，日昨已首次和多位佳麗見面，覺得她們樣貌不俗，質素也很高。

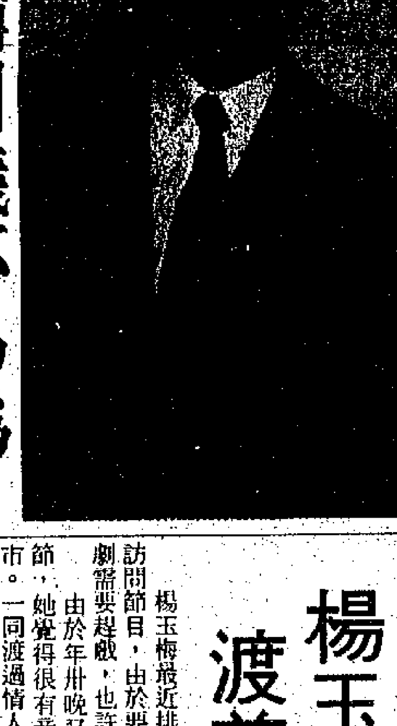
他以前看過不少靚女，問到他對美有何標準時，他認爲看靚女，除了要美得悅目調和外，還要看這個人在社會的價值觀，以及人際之間的關係也很重要的。

今次和陳欣健拍檔做司儀，他謂早年前已在「EYT」和他合作過，雖然陳欣健身在美國，但他九號便返港，到時會約他出來詳談應該如何做這個節目，所以並不擔心跟他在合作時沒有默契。

在現今的司儀行列中，他本身較爲欣賞陳欣健，曾志偉和何守信，而做司儀最重要是有內涵，言之有物，另外還要有豐富的人生經驗，他笑謂自己年紀也不少，所以無綫才找他吧。

是次爲「華裔」做司儀，陳友强調自己是飲水思源，加上和趙崇文又是老友，所以今次爲無綫演出是不問酬勞的。

既說飲水思源，如果亞視斟他，可會答應？他笑言今次是飲水思源，但如果亞視出面，而他又有時間也會考慮的。



陳友說自己是個飲水思源的人。

孫名翠全心闖娛圈

可走性感路線 不拍三級電影

孫名翠透露已拍完「中環英雄」的戲景，尚有數天外景，故此她感到很輕鬆。在年初一需要做賀年節目，年卅晚又是情人節，會被派去做街頭訪問，曾有朋友約她同過情人節，也不過要做節目，所以無福去應約，對於演賀年節目感到很開心。她自認首次與各藝員及亞姐一齊演出賀年節目，也感到很榮幸，希望未來的一年內多做綜合性節目，或者是司儀，希望做不同類型的角色。她又感到由選美到進入電視圈發展，所做到的工作很新鮮，也不會後悔入到電視圈。

至於性感路線，孫名翠自認有興趣去嘗試。早前拍攝一電影之跳舞鏡頭，所穿的舞衣也有很性感意識，自己一時不慣曾險些走光，雖然自己有意走性感路線，希望以大大方方保持健康形象，決定不會拍三級片。

街頭拍槍戰 無綫藝員闖禍

今向差館報到

早前監製李國立開拍新劇，在灣仔碼頭拍攝槍戰鏡頭，職藝員遭警方帶署調查，後來全部離開警署。如今，該劇當日有份在場之職藝員，均接到警方通知，需要本月七日即今日向差館報到，包括藝員羅樂林、即美琪等，目前邵美琪正在外地登台，故此獲警方批准她可缺席而無需報到。

至於監製李國立當日沒有親身在現場，他亦應警方之召去報到。該劇之槍戰鏡頭，由於挨年近晚，敏感時刻，故此要待過年後然後才另行擇日拍攝。

宗教應導人向善

喬宏指摘中東狂人 借聖戰遂政治目的

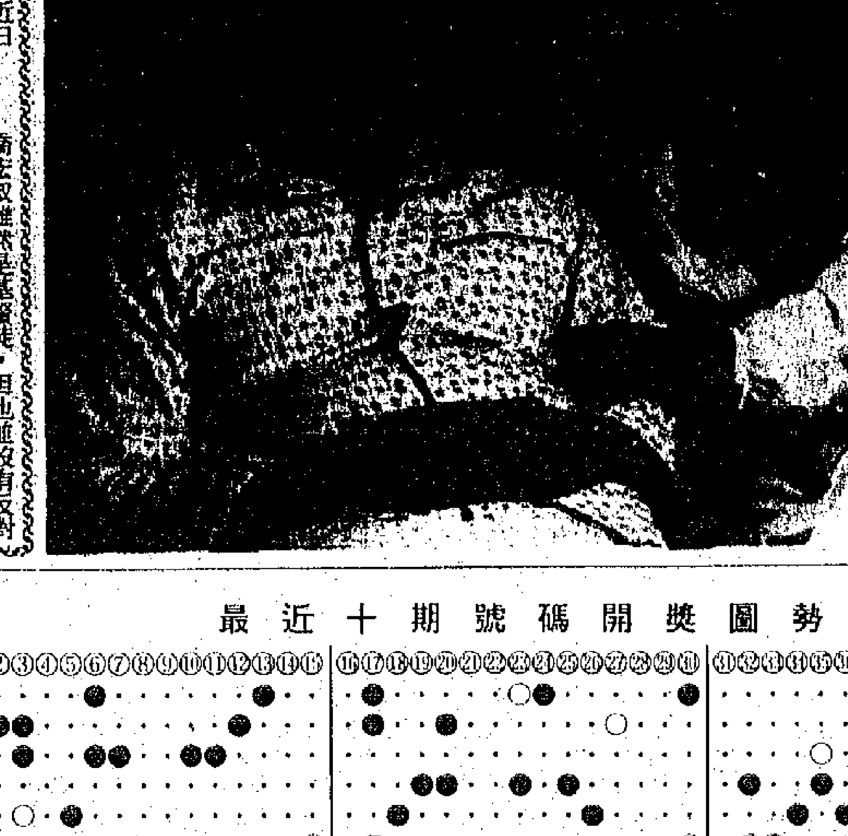
香港與中東雖然相距甚遠，但提到近日海灣戰事，娛樂圈中藝人亦相當關心，像昨日亞視劇集「乖女也瘋狂」一組演員，便以侯賽因呼籲全球回教徒發動聖戰一事，議論紛紛。

其中以喬宏叔的立論較受注意，因爲他本身是虔誠的基督教徒，而且閱歷豐富，對於事物的看法較有深度和透徹。

喬宏叔說：「擄人地方當然不對，間接造成戰爭，令無辜者犧牲性命，更是罪過，有些人假借『聖戰』之名以達到政治目的，最後一定不會獲得上主原諒！」

喬宏叔雖然是基督徒，但他並沒有反對其他教派，他相信每一宗教都是導人向善的，憑着這個信念，喬宏已是家中的第五代信徒，至於三個子女中可有人繼承衣缽，喬宏表示不會强迫，任由他們作出自己的選擇。

據知，喬宏的三個子女中，已有兩子女做事，而幼子在加拿大還有一年便專科畢業，放下兒女債，喬宏便可專心做他的傳教工作，至於拍戲嘛，他只視爲興趣，戲癮雖然有，但傳道的使命感更大，因爲演戲只可以娛樂觀衆一時，而宣揚福音則可讓世人得永生哩！



不論是否有宗教背景，喬宏都是一派慈父風範。

春節期間仍須開工趕戲

楊玉梅盼與男朋友渡首個浪漫情人節

楊玉梅最近排練新年初一賀年節目及錄映，本來年卅晚被派做街頭訪問節目，由於要演「中環英雄」，所以無需出街做訪問，「中環」一劇需要趕戲，也許她拍演該劇在新年期間也要開工。

由於年卅晚又是情人節，楊玉梅自認結識男友後同過第一個情人節，她覺得很有意義，決定當晚在「中環英雄」收工後，與男友行花市，一同渡過情人節。

昨日楊玉梅與吳綺莉、袁潔儀、譚文潔、陳珩等，同往老人院訪問，楊玉梅對於住院的老老深表同情，她很希望自己將來結婚後會好好地服侍奶奶，但與奶奶同住則要視乎情況而定。

楊玉梅人逢喜事精神爽，談起男朋友，不禁從心底裡笑了出來。

無綫翡翠台

6:00 香港84
6:40 香港早晨
9:10 點解蟲／求知奇遇記
9:35 閃電傳偵機
10:25 專片：離香情淚
11:55 阿德也瘋狂
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／婦女新姿
2:20 日月神劍
3:20 城市故事
3:50 狗仔爺爺
4:15 相聚一刻
4:40 閃電傳偵機
5:40 莎莉變變變
6:10 金曲挑戰站
6:15 財經／五稜鏡
6:30 新聞／天氣
7:00 鏗鏘集
7:25 男人勿近
8:25 娛樂新聞眼
8:40 同居三人組／K 100
9:15 新聞簡報
9:20 我係黃飛鴻
10:20 猛料差館
11:00 遊影羣群
11:35 新聞／財經／五稜鏡
12:10 鬥氣一族
1:05 專片：戇姑爺
2:25 國片：薄命佳人
3:45 專片：小狀元

亞洲本港台

6:30 大力水手
6:45 晨早直播室
9:05 釣魚郎
9:35 飛虎隊
11:00 專片：花落斷腸橋
12:45 新聞／天氣／經濟
1:05 靈山神箭
2:05 下午茶
3:05 青龍太平山
3:50 仙女下凡
4:20 飛虎隊
4:50 大鼻B
5:15 青蛙小靈精
5:45 山T女福星
6:15 新聞／天氣／經濟／五稜鏡
6:55 六合彩
7:00 乖女也瘋狂
8:00 家庭
8:30 富貴冤家
8:55 快拍一路八
9:00 新聞／天氣／財經
9:35 電影：警賊兄弟
11:20 港產片快鏡
11:35 活色生香
12:05 新聞／經濟
12:20 打T通勝
1:25 專片：艷屍還魂記

無綫明珠台

8:00 教育電視
5:15 芝麻街
7:15 新聞
7:55 明珠快訊
8:00 放眼世界
8:30 點石成金
9:30 新聞簡報
9:35 電影：做個普通人
11:35 Music motion
11:40 明珠快訊
11:45 新聞
12:00 與我同遊
12:05 猛鬼街狂奔
12:55 緊張大師精選

亞洲國際台

12:00 教育電視
4:00 歡樂公仔箱
6:00 新聞／逞華世家
6:35 百厭外星人
7:05 國際新動態
7:35 青林小傳
8:28 資訊速遞
8:30 新聞／天氣／財經
9:00 報社風雲
10:00 黐孖神探
11:00 鬼馬螢光幕
11:15 新聞／律政風雲
12:20 男人四十笑嘻嘻
12:45 CNN衛星新聞

六合彩

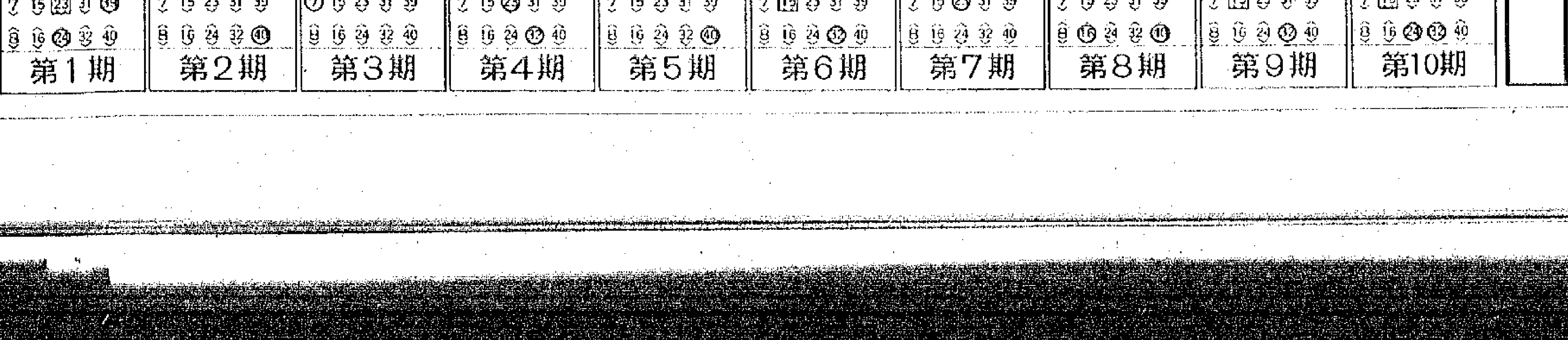
最近十期號碼開獎圖勢

最近十期開獎紀錄

期數	日期	號碼	特別號碼
第1期	一月三日	6 13 17 24 30 39	23
第2期	一月八日	2 3 12 17 20 40	27
第3期	一月十日	3 6 7 10 11 38	35
第4期	一月十五日	19 20 23 25 32 35	1
第5期	一月十七日	5 18 26 33 36 40	3
第6期	一月廿二日	17 30 32 33 37 42	15
第7期	一月廿四日	4 9 11 13 20 23	34
第8期	一月廿九日	3 12 16 33 40 41	38
第9期	一月卅一日	1 12 20 32 42 45	15
第10期	二月五日	12 19 24 28 32 41	15

細號碼雙胆	中號碼雙胆	大號碼雙胆	發財單號碼	發財雙號碼
3 11	20 30	33 40	13 17 41	4 16 34

最近十期開獎表格圖



近期形勢

第十期六合彩今晚攪珠，由於近期走勢仍然反覆，所以不妨多買幾注。

細號碼③⑪有隔的走勢，可與④⑬同列首選。

中號碼⑳㉚亦出現隔跳，宜與⑰㉓一併考慮。

大號碼則以㉝㊵機會最大，而㊳㊷可作爲副選。（港）

幸運雙胆提供

1 42

近期旺門號碼：

3 12 17 20 32 40

十期盲門號碼：

8 14 21 22 29 31 43

各號碼與上次開出距離期數

1: 1	8: 15	15: 0	22: 11	29: 12	36: 5	43: 12
2: 8	9: 3	16: 2	23: 3	30: 4	37: 4	44: 0
3: 2	10: 7	17: 4	24: 0	31: 11	38: 2	45: 1
4: 3	11: 3	18: 5	25: 6	32: 0	39: 9	
5: 5	12: 0	19: 0	26: 5	33: 2	40: 2	
6: 7	13: 3	20: 1	27: 8	34: 3	41: 2	
7: 7	14: 15	21: 37	28: 0	35: 6	42: 1	

最近十期各號碼開出次數

1: 2	8: 0	15: 3	22: 0	29: 0	36: 1	43: 0
2: 1	9: 1	16: 1	23: 3	30: 2	37: 1	44: 1
3: 4	10: 1	17: 3	24: 2	31: 0	38: 2	45: 1
4: 1	11: 2	18: 1	25: 1	32: 4	39: 1	
5: 1	12: 4	19: 2	26: 1	33: 2	40: 3	
6: 2	13: 2	20: 4	27: 1	34: 2	41: 1	
7: 1	14: 0	21: 0	28: 1	35: 2	42: 2	

自45個號碼起計開出次數

1: 16	8: 15	15: 22	22: 14	29: 17	36: 15	43: 10
2: 14	9: 16	16: 14	23: 12	30: 17	37: 12	44: 14
3: 19	10: 14	17: 15	24: 17	31: 18	38: 18	45: 10
4: 19	11: 19	18: 11	25: 11	32: 17	39: 18	
5: 13	12: 21	19: 18	26: 15	33: 14	40: 15	
6: 19	13: 13	20: 24	27: 14	34: 22	41: 18	
7: 16	14: 15	21: 11	28: 19	35: 25	42: 15	

自90年以來各號碼開出次數

1: 16	8: 18	15: 23	22: 14	29: 20	36: 17	43: 10
2: 14	9: 18	16: 15	23: 13	30: 18	37: 14	44: 14
3: 20	10: 14	17: 19	24: 17	31: 20	38: 19	45: 10
4: 23	11: 21	18: 11	25: 12	32: 18	39: 19	
5: 13	12: 21	19: 22	26: 16	33: 15	40: 16	
6: 20	13: 13	20: 26	27: 14	34: 22	41: 19	
7: 18	14: 16	21: 12	28: 20	35: 25	42: 15	

再發起減肥運動

尚婕

路入農曆十二月之後，社交應酬顯得格外忙碌，年夜飯，一些奉行中國傳統曆法的華人機構的周年紀念聚餐，諸如此類的電話約會與請柬接踵而至。

或者有些人會羨慕這樣的生活，差不多晚晚有人做東道請吃飯，而且，吃的並非是家常小菜，口福實在不淺，可是，當「人在江湖」的時候，想法卻不完全一樣，當然，朋友給面子才約自己聚會，自己也是很高興有這份光榮，不過，吃得太多，肚子很易會受不了，肚滿腸肥的後遺症有不少，肥胖自自然然是愛美女士之大忌，即使是健康方面亦不見有好處。

最近，有幾個朋友齊齊嚷着要減肥，自己嘛，雖然尚未列入「肥類」，但是，防範於未然，亦加入了衆人的行列，響應他們的減肥活動，實行 KEEP FIT，不再讓自己增磅。

事緣於日前添置冬裝的時候，發覺自己原來所穿的尺碼已經不太合適，衣服裹着身體完全沒有美感，唯有要選擇大一個尺碼，這正好亮起「危險」訊號，提醒自己不能再饞咀，否則，總有一天給人叫自己做「肥太太」，那麼，迫使自己立即行動，減少吃零食或不再爲口福而放縱食量。

稍稍行動之後，立即出現了成績，量一量體重果然減輕兩磅，於是決定「限量」進食，從前「添食」的習慣戒之，餐後零食更不爲，但願體重保持不變。

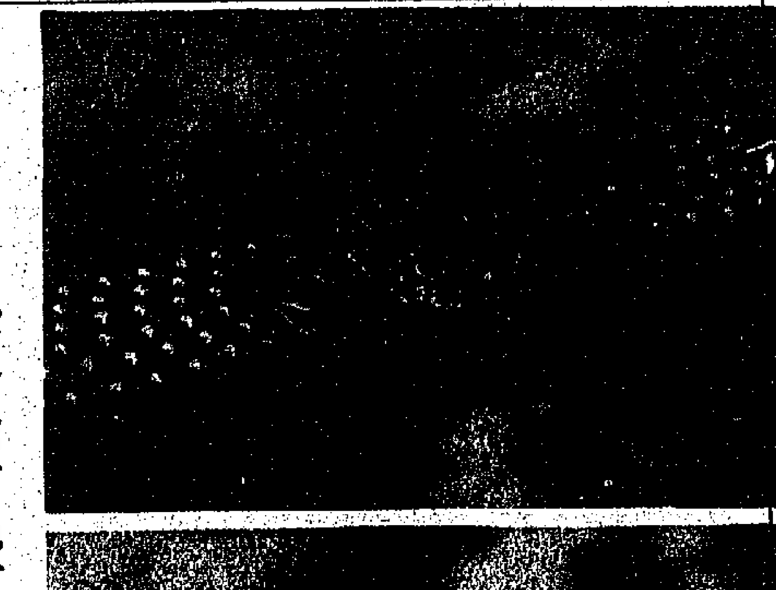
事實上，一班朋友都在減肥，一起進餐的時候總有人醒覺，即使面對珍饈百味也不受「引誘」，維持基本食量，多一點也不增加，有了這股風氣，衆人的減肥與 KEEP FIT 運動相信一定可以成功。

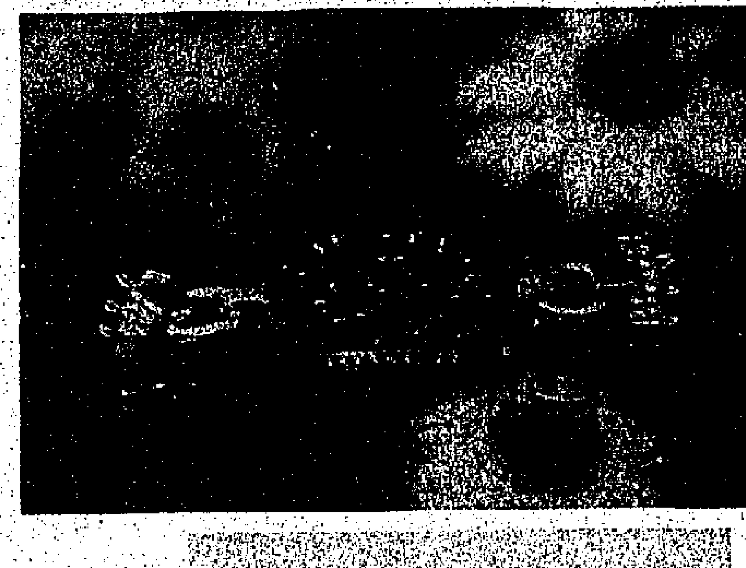
有時候想，人眞是麻煩，每天都要吃飯、洗澡、上厠所……睡覺，是不能脫離軌跡，天天重覆做同樣的事情，體型肥的時候嫌肥，瘦的時候嫌瘦，實在……

唉，這些想法，都是存在於較爲富裕的社會，倘若連兩餐飽飯也沒有得吃的人，又怎會想這麼多？每天能夠吃飽肚皮已開心不已，還敢有其他想法？

太瘦，可能表示營養不良，太肥，其他的毛病更多，心臟、血管……肥人的發病率較大，所以，適中的體型除了外觀漂亮，增加個人信心之外，健康也會較理想。

別以爲女性愛靚，男性亦不例外，友人中亦有男士爲怕肥而打消戒煙的念頭，因爲曾經戒煙數十天，體重卻暴增二、三十磅，最後，爲了不讓體重再加，只好放棄戒煙，借吸煙來維持較「適中」的體重哩！





華登峯贈水晶獎杯 精工巧製舉世無匹

愛爾蘭的華登峯水晶廠特別爲香港第一太平銀行挑戰賽序幕戰製造一隻手工精湛的名貴水晶獎杯，由華登峯．瑋緻活香港辦事處捐贈給全場總冠軍。

著名女職業網球高手華娜蒂露娃，費蘭迪絲，莎巴天妮及 Arantxa Sanchez-Vicario 將會施展網球絕技，務求贏得這隻世上獨一無二的獎杯。

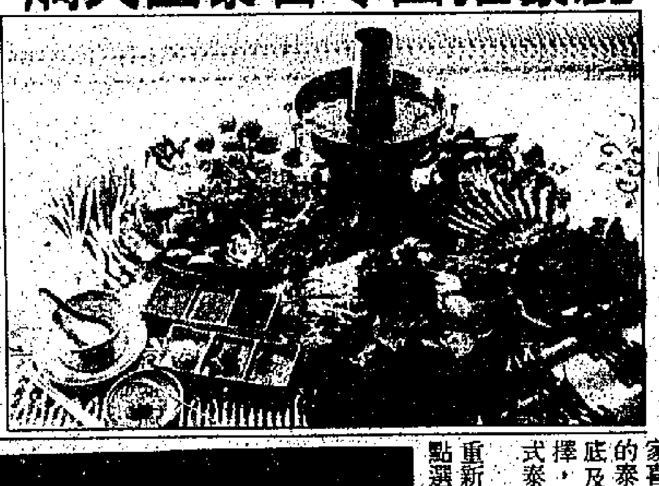
華登峯捐贈的水晶獎杯高十八吋，杯身以人手雕出深刻的稜形花紋，晶瑩剔透，閃爍生輝，價值逾港幣五萬元。

此外，每一位參賽者均可獲得由華登峯特別爲這次盛事所製造的精美水晶碗一隻，同樣是以人手雕刻，精緻絕倫。

華登峯．瑋緻活香港辦事處總經理邵奕信表示：「過去多年來，華登峯會爲世上不少萬衆矚目的體壇盛事製造紀念獎杯，能夠與在香港舉行的著名女子網球賽事合作，我們深感榮幸。」

情人節，一個爲天下有情人而設的日子。一束鮮花，一頓燭光晚餐，一張情人卡，亦不足以表達你的濃情厚意，只有發自內心的呈獻，才能觸動心弦。選擇一分貼心的禮物，往往令人費煞思量。華登峯．瑋緻活特別爲多情的人精心挑選了多款充滿浪漫情意的禮品，最能表達寸心。

麗豪推出冬日泰國火鍋



鍾愛泰國食品的食家們有一大喜訊，麗豪酒店特麗泰國美食店現已開幕。鑑於泰國菜在本港越來越受歡迎，該酒店特別把一樓的特麗亞洲美食店闢爲泰國餐廳，全新泰國菜譜，供應地道泰國菜式如冬陰鮮蝦湯、炸鯧魚伴泰椒汁、泰式咖喱蟹、青咖喱燴雞、香芭椰汁糯米飯等，佳餚美點，配合優雅舒適的環境，喜愛泰國菜的朋友又有好去處了。

麗豪酒店新設之「特麗泰國美食店」再獻新猷，推出特色泰國火鍋，逢星期六、日午餐及晚餐供應。

泰國食品中，冬陰功湯極爲著名，深受食家喜愛，因此麗豪推出的泰國火鍋亦備有清湯底及冬陰功湯底供選擇，另外當然少不了各式泰國風味醬料。

生焗配料方面，注重新鮮及多樣化，可供點選的除有兩位至八位用的海鮮生焗及肉類生焗，其他揀手配料包括：中蝦、帶子、肉蟹、沙井蠔、牛肉、鵝腸、鱸魚、時蔬、豬潤等，不勝枚舉。

送馬迎羊賀新歲 酒店美食慶春節

富都酒店龍騰閣在新春期間，特別推出兩款應節精選，是團年春茗、歡宴親朋、招待貴客的好選擇。

兩款菜譜，分別爲發財好市席（每席港幣二千四百八十元）、鴻圖展翅席（每席港幣三千六百八十元），每席之菜式均經悉心烹調，且取名寓意吉祥，加上殷勤的服務，必使賓主盡歡。

凱悅酒店凱軒已準備好新春賀年菜譜，適合團年夜飯或春茗酒席，即日至二月二十八日推出，與來賓共慶新春。

凱悅軒的春茗菜譜由中菜總廚周中精選配搭，豐富菜式包括鴻圖大展（蟹皇扒鮑翅）、金銀發財好市（髮菜蠔豉）、花開富貴（三文石斑卷）堆金積玉（雀巢泡帶子）、天下太平（荷芹炒鴿脯）等名菜，款款寓意吉祥，爲新年增添瑞氣。又或可選用供八位或十二位享用的春茗酒席，享受這佳節帶來的豐餚美食。

溫莎酒店大堂之溫莎餅店，特別精製六款深受歡迎的賀年糕點，與您歡渡新歲。六款美味賀年糕點包括黃金年糕、椰汁年糕、臘味蘿蔔糕、臘味芋頭糕、鳳凰馬蹄糕和紅豆年糕。款款色香味美，配以裝璜名貴之禮盒，大方得體，送禮自奉，當是最理想不過之選擇。

尤其值得一提的是，凡購買賀年糕點一盒，可獲贈溫莎餅店八折優惠咭一張（祇限購買西餅），多買多得。購買一百盒及五十盒以上，可分別獲九折及九五折優惠。

每盒賀年糕點均售港幣五十五元，即日起至二月十四日在溫莎餅店發售。

尖東富豪酒店豪苑魚翅海鮮酒家特別推出賀年點心及「發財好市」宴餐，恭祝閣下大展鴻圖，新春大吉。

豪苑在二月十四日（農曆年三十晚）至十七日（年初三）新春期間，特別延長營業時間，每日上午十時開始營業。

此外，富豪酒店亦推出多款賀年糕點，包括馬蹄糕（售價六十元）、蘿蔔糕（六十元）及椰汁年糕（五十三元）。另有富豪禮物籃（包括千邑、年糕、巧克力金幣及鮮果，七百七十八元）及賀年心意禮物籃（年糕、巧克力金幣、鮮果，三百八十八元）。

上述賀年糕點及禮籃在富豪餅店、地庫咖啡室及豪苑魚翅海鮮酒家有售。

富豪機場酒店的美食和糕點，酒店的豪苑魚翅海鮮酒家預備了三款春茗食譜，價錢分別是$2,380、$2,880和$3,280，凡惠顧五席或以上，即可享有免費麻雀耍樂、免費中式請柬十二張（每席）、汽水啤酒七五折優惠和奉送宴會精美橫額。若惠顧十五席或以上，除享用以上優惠外，更可獲下列特惠，免費卡拉OK連鐳射碟設備、餽贈精美貴賓提名册乙本及奉送園林咖啡室四位自助晚餐券。

此外，地庫園林咖啡室於年初一至初三（二月十五至十七日）均設有特色自助午、晚餐，自助午餐成人每位$158、小童$88，自助晚餐成人每位$168、小童$98；十四樓的五洲餐廳則於十七日提供俊豹自助午餐，成人每位$178、小童$108。

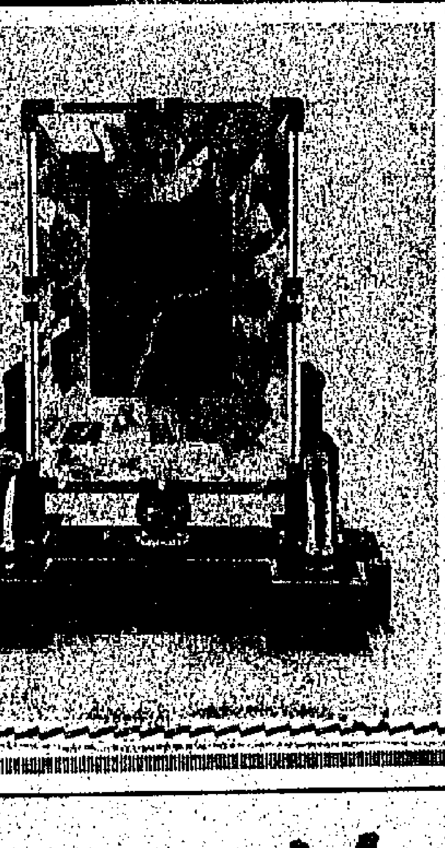
富豪機場酒店的賀年糕點是不可或缺的食品，由二月一日至十四日於富豪餅店有售：年糕——$58，羅蔔糕——$62，馬蹄糕——$68。

另有新年禮籃及富豪賀年禮籃供應，價錢分別爲$68及$1,688，送禮自奉皆宜。

金域假日酒店中菜部行政總廚歐陽鵬師傅特別爲龍苑酒家及麗晶殿創製一個恭賀新禧菜譜，而每一款菜式皆套以好運及吉祥之名，其中包括有「龍馬精神」——豉汁龍蝦，「人天同壽」——雙冬扣山瑞，「事事如意」——蠔豉榆耳羅漢齋，「滿地黃金」——花膠婆參扒北菰，「萬里前程」——翡翠鯉魚卷等等，供閣下選擇作爲團年筵或春茗菜譜，同時更提供春茗優惠套餐，可享用多項特別優待。

除此之外，金域假日酒店之瑞士籍糖餅總廚伊莫斯爲了入鄉隨俗，特別用朱古力手製幸運羊賀歲，現在龍苑及金域假日美食店發售。而代表着「上進」和「成就」的傳統年糕，由即日起於龍苑發售。海港酒店推出名廚巧製椰汁年糕和臘味蘿蔔糕，選料上乘，香甜軟滑，裝璜名貴大方，送禮自奉皆宜，每盒售價四十八元正，於海港美食閣及各餐廳預售。

卡地亞「瑰麗珠寶」鋒芒熠耀太古廣場



卡地亞最新精品店位於太古廣場第二期，是在港的第六家精品店，但新店開幕當天展出的一批卡地亞「瑰麗珠寶」系列飾物卻都是直接由巴黎空運抵港的嶄新精品。設計概念出自法國著名室內設計師 Agnes Comar 最新構思的卡地亞新店，外觀保持卡地亞一貫特色，以綠色大理石裝飾爲主，配合店內綠色、褐色、乳白色和金色等和諧色調佈置，令這家本港最大的卡地亞精品店更顯格調盎然，充份反映卡地亞不凡品味。而展出之卡地亞「瑰麗珠寶」精品，高貴華麗的氣派較新店本身亦不遑多讓，價值連城的珠寶每件皆爲卡地亞獨具匠心之藝術結晶。卡地亞以曠世巧情，把鑽石、紅寶石、綠寶石和瑪瑙等天然珍寶昇華，創造出舉世罕見的「瑰麗珠寶」系列，系列名下精品，無論項鍊、手鐲、胸針、指環又或耳環都盡是各種稀世瑰寶與卡地亞始自1847年之卓越珠寶藝術的完美結合；此外，在是次燦爛奪目的展出系列中，還有一個由珍珠母、青金石、鑽石和黃金鑲襯的雕刻翡翠枱鐘。

佳節表露摯愛深情 HOM爲妳傳情達意

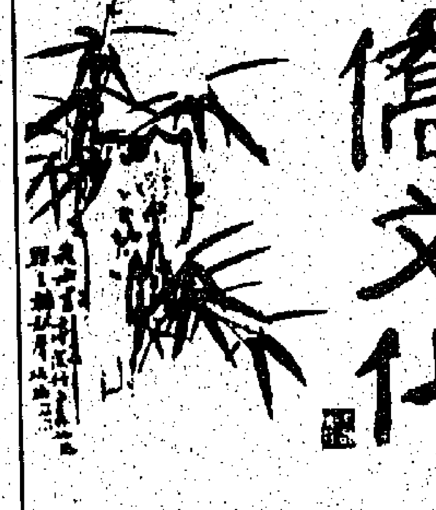
法國，一個充滿浪漫濃情的花都，一事一物都沾上點點情意。在情人節當天，若送上法國 HOM 男仕服飾，給深愛的他，心意不言而喻。

HOM 男仕服飾，一向甚負盛名，有設計優雅的領呔、袋巾、手帕、呔夾及袖口鈕等。情人節送上時尚的絲質領呔，輕扣住他的一顆心。HOM 領呔款式多變，有傳統的旗幟圖案，亦有優雅時尚的花紋圖案。

男仕喜歡以袋巾裝飾沉悶的西裝。HOM 有一系列絲質袋巾，配襯同款領呔，自成一格，顏色有紅、藍及芥黃。亦備有深紅、灰及檸檬黃等顏色，以顯示男仕獨特品味，更以豪邁不凡的鳥獸圖案作主題，充滿田園氣息。

一套剪裁優貼的西裝，加上呔夾及袖口鈕的配襯，肯定相得益彰。HOM 這些男仕飾物，定令男仕英氣畢顯無遺。

華僑文化



近代及現代作品一千二百多件 劉少旅藏中國書畫捐贈予香港藝術館

（文化消息）本港收藏家劉少旅捐贈一批私人珍藏予香港藝術館，使該館中國書畫珍藏更形豐富。

市政局主席張有興上月代表香港藝術館接受本港著名藝術收藏家劉少旅捐贈其「太乙樓珍藏中國書畫」。該批珍藏包括一千二百多件近、現代中國畫家的中國書畫作品。

張氏在捐贈典禮時稱該批珍藏「較全面地反映二十世紀中國書畫發展」及各位藝術家的藝術探索歷程和成就。

張氏說：「這個珍藏深具歷史意義和研究價值。」

他說，在本年底，藝術館將遷往位於尖沙咀海傍的新址，隨着展覽場地的擴充，它的未來發展實有賴愛好藝術人士的熱心支持。

他說：「我並呼籲其他收藏家效法劉先生將藝術品捐贈予香港藝術館，使其收藏日益豐富和更臻盛譽。」

劉氏於典禮上說，是次捐贈珍藏予藝術館旨在保留這些名畫家的中國書畫作品，供後人欣賞研究及以示對香港藝術館的支持。

劉氏說：「本人常認爲這份文化遺產，得來不易，理應公諸於世，以饗同好。」

他說：「新香港藝術館將於今年落成啓用，實爲香港文化藝術界的一大盛事，本人並希望海內外收藏家本着弘揚中國文化的精神，支持市政局香港藝術館和其文化藝術活動，使中國文化藝術發揚光大。」

劉少旅現年九十一歲，爲本港著名的中國書畫收藏家，並擁有一間中國書畫裝裱店「九華堂」超過七十年，與中國及香港多位書畫名家相交及收藏有不少他們的代表性作品。

「太乙樓珍藏中國書畫」大致可分爲四個部份，即中國近、現代名家書畫（包括高劍父、徐悲鴻、齊白石及朱屺瞻等），廣東名家書畫、香港名家書畫及關秀名家書畫。

「太乙樓珍藏」不但展示了廿世紀中國書畫的風貌，更可讓市民瞭解書畫藝術在廣東、香港的發展和諸家成就。

此外，藝術館將於四月廿六日起假館內十二樓展覽廳展出部份「太乙樓珍藏中國書畫」藏品。該展覽將爲香港藝術館遷出大會堂高座現址前的最後一個展覽。

出席是次典禮嘉賓尚包括市政總署署長蘇耀祖。

香港藝術館新館將於本年九月落成啓用，館內設有六個展覽廳，展覽面積共五千八百平方米。其中四個展覽廳分別展出藝術館在中國古物、中國書畫、歷史繪畫及當代藝術方面的藏品，第五個展覽廳則作短期的專題展覽，以供本地及海外人士借出藏品展出。

另一展覽廳則展出由劉作籌捐贈予市政局的著名珍藏——「虛白齋藏中國書畫」。該展覽廳將於明年開放。

山東菏澤牡丹 現在深圳展出

（文化息）深圳紅荔書畫館，爲了迎接辛未年的來臨，在友誼城的協辦下，已定於從二月五日起至十二日止，在深圳市友誼路友誼城B座地下大廳舉行牡丹花、畫展，在大廳地上陳列一盆盆的牡丹花，上面則懸掛這種牡丹花的畫，以供應各界人士春節佈置家居之需要，歡迎參觀。

被譽爲富貴花的牡丹花，是從馳名中外的山東菏澤牡丹鄉運來，菏澤有牡丹田五千餘畝，達五百多萬株，四百七十多品種，顏色則達八種之多，艷麗動人，儀態萬千，是一種人見人愛的花種，紅荔書畫館有見及此，特邀請山東菏澤趙樓的花農畫家趙天樓來深圳舉辦牡丹花、畫展。

趙天樓是山東菏澤牡丹鄉人，一九四二年出生於花農家庭，自幼喜歡繪畫，幾十年來日夕相處，對牡丹花的生態成長深入研究，不斷在現場寫生，尤擅工筆畫，一九六三年他參加菏澤地區美展得獎，隨即被保送到臨沂藝校學習，又拜著名畫家王小古爲師，後又得北京畫家陳師白教授，南京畫家陳大羽、劉菊清指導，曾多次參加省辦展覽，一九八〇年在深圳竹園賓館舉辦個展，頗獲好評。

趙天樓是中國美協山東分會會員、齊魯書畫研究會菏澤分會會員、中國牡丹研究會會員、山東省人民代表和菏澤市政協委員。他是一位農民出身的畫家，他畫的牡丹花的展品達五六十幅，歡迎指導選購。

「仙人世界」（現在怡和街名家藝術中心展出） 方啓文

公園裏（水彩）（香港）彭佐鎔

北京新秀楊瑞琦獲演藝學院獎金

（文化消息）來自北京中央音樂學院的年青歌唱新秀楊瑞琦，成爲首位獲香港演藝學院頒贈 TIFFANY（蒂芙尼）獎學金的學生，她更是第一位獲贈由企業贊助獎學金的國內演藝學生。

楊瑞琦是四位獲國內文化部推薦來港深造的聲樂學生之一，現正修讀演藝學院新辦的歌劇課程。她所獲贈的獎學金，是來年 TIFFANY & CO.（蒂芙尼公司）對演藝學院一連串贊助的其中一部分。楊在香港的首次演出將是飾演劇《波希米亞人》中的咪咪。此劇是香港演藝學院歌劇課程的首項製作，將於二月四日假演藝學院首演。

楊瑞琦是一位女高音演唱者，她在中國福建藝術學校接受聲樂訓練，曾於福建省聲樂比賽中獲獎，其後在中央音樂學院中國藝術歌曲比賽獲民歌演唱獎及新作品演唱獎，她在全國電視大獎賽中更獲得螢屏獎。蒂芙尼獎學金旨在鼓勵演藝學院的傑出學生，爲他們提供爲期一年的學費、住宿及生活費用。在九零至九一年度，蒂芙尼公司對演藝學院的贊助包括有十二月份大獲好評的《登龍有術》，二月份的歌劇《波希米亞人》及於五月期間舉行的大型舞蹈演出，此項演出的靈感是來自紐約蒂芙尼公司創辦人的兒子 LOUIS COMFORT TIFFANY 的美術設計。

簡訊

‧書畫文物展覽‧

△胡娛良、方啓文國畫聯展：怡和街名家藝術中心。
△孫日曉畫展：榮寶齋。
△辛未新春書畫展：集古齋。
△「天趣風箏」展：三棟屋博物館
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

‧文娛表演‧

△粵曲演唱：麗瑤邨廣場，晚八時。

上述節目，全部免費

中華文化中心主辦 歷史文化考察獎 三月初截止報名

（文化消息）「香港中華文化促進中心」爲了鼓勵中學生跳出課堂框框，親自參與香港歷史文化考察，體驗第一手資料的搜集過程，特別舉辦「歷史文化考察報告獎」。由於反應熱烈，「中心」決定將今屆截止報名日期延至三月二日，參賽學校可於當日六時前報名，連同計劃書遞交或寄至「中心」。

「報告獎」的重點在於「考察」，以第一手資料的收集爲主，第二手資料爲輔；報告內容以香港爲主，題目由參賽者自定，可運用一種或多種媒體表達題旨，組織內容。「中心」對參賽同學提供津貼外，更會在評選後，舉辦展覽展出所有參賽作品，作爲對參賽同學的鼓勵。獎項方面，「中心」共設冠、亞、季及優異各一名，得獎者除獲「中心」頒發獎牌和獎狀外，尚可獲得由三聯書店（香港）有限公司資助之書券，入圍獎也可得獎狀以示鼓勵。有關詳情，請致電五五九四九〇四查詢。

香港音專主辦 藝術歌唱比賽

（文化消息）香港音樂專科學校創校四十一年，一向以培養音樂專門人才，促進音樂藝術爲宗旨，現爲促進社會人士對中國藝術歌曲的關注，及提高其欣賞能力，並鼓勵藝術歌曲的創作，將於一九九一年五、六月間舉行全港藝術歌曲演唱比賽。是次比賽分專業及公開兩組，獎金豐富，比賽時必須唱大會之指定曲及自選曲共二首。

比賽籌備會由林聲翕、費明儀、吳天安、曾葉發及胡德蒨擔任委員，初賽將於五月十九日在太空館演講廳舉行，決賽將於六月廿二日在香港大會堂音樂廳舉行。所有評判皆爲本港音樂界資深人士：林聲翕、費明儀、江樺、程雅南、林祥園、曾葉發及胡德蒨擔任。

目前已接受報名，報名表格可向香港音樂專科學校（長沙灣道二二七至二四三號五樓電話：三八〇六〇一六及大埔道十八號三字樓。電話：七八八一一二七）、通利琴行及香港華聲琴行索取。

成乾祥山水畫展 將在油尖區文藝協會舉行

（文化消息）成乾祥山水畫展覽，將於二月十日至廿五日，假座九龍梳士巴利道三十三號油尖區文化藝術協會舉行。恭請：油尖區政務主任鄧詠贊小姐蒞臨主禮。

成氏上海人，自幼習西洋畫，爲海上名西洋畫家陳蓮濤入室弟子，及長轉習國畫從名畫家應野平游，得其新傳三昧。復與上海名畫家如：朱梅村、張炎夫、施南池諸位交往甚深，亦師亦友。

成氏從傳統畫紮根基礎如：元之黃鶴山樵蒼茫縣邈。清之龔半千渾厚墨法，鑽研深入，又吸收西畫畫法參之成爲己之面目。且復師造化遍游大江南北積稿胸中而放之紙上，故其作品深得前輩名宿讚許其筆下雲烟激流掛瀑，非時下泛泛者所能及。今屆之展並將其門下：葉彩顏、陳錦羨、蔡焯芬、葉淑賢等作品一並展出，屆期歡迎各界參觀。

小紅遺帕 馬舜華

（嶺華畫苑展品，二月廿三至廿五日香港大會堂八樓展出）

民主在香江之我見

聖公會麥理浩夫人中心主辦 民主先鋒推廣雙月徵文比賽 學生組亞軍 （寧波公學）梁麗華

何謂民主？簡單而言，民主就是由人民作主。每一位市民都是社會的一份子，由於政府所推行之政策及措施均會影響到社會上的每一位市民，所以每一位市民也有權利去表達自己的意見，而政府亦應依照市民的意願去制定政策，只有這樣才能建立美好的社會，讓市民安居樂業。民主不單是一種政治體制，也是一種生活方式——一種所有善良及愛好和平的人們所嚮往之生活方式。因此民主成了人們之共同理想和奮鬥目標。

踏入二十世紀九十年代，隨着九七年的逼近，民主之呼聲在香江日加強烈。實言不諱，香港雖爲著名的「自由港」，又爲國際金融中心之一，但是民主的實現程度卻非常有限。現今，一般市民的民主意識依然十分幼嫩，而民主運動尚處於啓蒙階段，距離眞正民主的實現仍有遙遠長路。一直以來，各市民上達意見之渠道並不足夠，而香港政府對民意亦並不見得尊重，過往政府所推行的政策及措施有不少也是與市民之意願相違背的。

一九六六年，政府在一遍強烈的反對加價聲中，允許天星小輪公司提高船費，終於引起了三晚的街頭暴動。又在一九八四年，的士司機爲了反對增加牌照及登記費而發動罷工，使交通要道阻塞，這次罷工亦導致牽涉達數千人的街頭暴亂。這些事件的產生均是由於政府忽視民意，激起市民的不滿而作出種種欠缺理智的行爲。此等引起社會混亂，影響香港繁榮安定的事情，實不爲政府與市民所欲見的。

近年，香港供民意上達的途徑增加了不少，區議會便是其中一條政府與市民溝通的橋樑。而隨着市民知識水平提高，市民提出意見與表達不滿的手法亦日趨溫和、理智，他們多採非暴力與和平的方式。在表達己見之餘，也不忘維持社會的正常秩序。但令人遺憾的是，政府在接納民意的程度方面，卻未見有太大的進步。

一九八九年，政府計劃在西貢萬宜水庫附近興建越南難民營，當時西貢區的居民羣起反對，並進行了大規模的請願行動，又在工地靜坐示威。可是政府不但沒有順應民意，而且更用所謂「和平」的手段進行清場，強逼市民離開工地。此事引起了各界輿論的強烈評擊，但政府仍一意孤行，繼續在該區興建越南難民營的工程。

在一九九零年，港府宣佈耗資金額高達千多億元的龐大基建計劃之前，亦並無廣泛地徵詢民意。政府只是憑藉顧問公司專家的報告而表示「玫瑰園」計劃是事在必行的，完全沒有改變的餘地。市民不但沒有發表意見的機會，就連應有的知情權亦遭剝削，市民對此計劃只能獲得一些簡單的資料，如計劃所包括的建設項目，所需花費的金額及完工的大約日期等。而顧問公司的報告、機場不同選址的優劣比較及財政安排等較深入的資料政府皆諱莫如深。可見民主在香江仍有待進展。

要是政府盼望香港社會能邁向民主，除了加強公民教育外，眞正正考慮和接納民意亦非常重要。

香港是必須要步上民主之途，縱然此爲一條崎嶇之不歸路，但這亦是通往進步與美好的必經之途。作爲香港年輕的新一代，我們應以推動民主爲己任，因此，年輕人應多充實自己，對民主政體的指導思想，運作原則和實踐條件問題多作深思，好讓自己對所爭取的擁有清醒而透徹的認識及了解，而不只是盲目，空談地大聲疾呼。要知道，在香港爭取民主的進程之中，港人的熱情有餘但認識卻有限。要是我們不立即努力補救這缺點，此將成爲我們前進的最大絆腳石，嚴重阻礙香港的民主進程。

畢竟，民主不是施賜予得來的，更多人的投入與努力，成果便會更快出現，亦會來得更豐碩。

兩岸猿聲啼不住
■野馬

姬鵬飛魯平將面對抗議

中港關係改善，中港機場專家小組第三輪會談將順利達成協議，姬鵬飛、魯平三月來港訪問，必獲中共駐港人員、港府及工商界人士熱情款待。

但今次姬鵬飛與魯平來訪，仍難避免出現不愉快的場面，預料支持中國民運的香港人士將向他們抗議，並要求釋放被捕的民運分子。

香港人支持八九中國民運的熱潮漸隨時間過去而平淡，唯大部分港人心中仍支持中國民運分子，特別中共最近判王丹等民運人士入獄，再度掀起香港民運人士抗議的聲音。

國際特赦組織亦去函中共，就八九民運人士最近遭受不公平審判及監禁提出抗議，並要求立即釋放該批民運人士。

中共自去年十月中開始對主要的民運人士進行審訊，起碼有十九名活躍民運人士遭審判，其中包括學生領袖及知識分子，當中十二人以「反革命」罪名被判入獄二至七年。

國際特赦組織指出，數以千計在八九民運後被捕的人士，其命運至今仍未明，中共亦沒有公開共有多少人被捕，他們現況如何。估計一年多以來已有數以百計知名度較低的人被捕入獄。而宣稱審判的十多人，則是中共自八九年六月四日鎮壓天安門廣場示威以來，最新及最顯而易見的迫害。

現時尚有著名離心分子，包括陳子明及王軍濤被控以嚴重罪名，將接續舉行審訊，勢必再引起國際及香港人權分子和民運人士抗議。姬鵬飛及魯平三月來港訪問，估計香港民運人士必乘機抗議。

看來香港政府須計劃如何處理，避免出現不愉快場面。

前哨臉譜三十六
■李谷城

許家屯愛上資本主義

一九九〇年五月一日，剛卸任新華社香港分社社長高職的許家屯，帶上第二兒子許小閩、兒媳金路坦、孫女許梅，和一萬美金的生活費，靜悄悄地由香港飛到美國「旅遊休息」。

十一日，香港三家中文報、兩家英文報搶先報導這項消息，一時間，整個香港傳媒沸騰起來，濃姆籠罩港九，吹向中南海，當時普遍想法是：這麼大的官都「去國投奔自由」，不得了的大事！確實，以許的身分地位職級，如果背棄他擁有五十二年黨齡（當時）的黨，則這個黨必受重大損害，而背叛者亦必有天大苦衷。

為了減這次事件的衝擊，許家屯向鄧小平等中共高層的親筆請假條，提出「出國旅遊休息」作藉口，並且保証「三不會」：（1）不會發表任何談話；（2）不會要求政治庇護；（3）不會做出對不起黨和國家的事情。

後來，中共駐美大使朱啓楨找到許，勸其回國，許重申了上述「三不會」，再加「三不會」：（a）不會對外活動；（b）不會參加民運；（c）不會出賣國家利益、洩露黨和國家機密。

由以上「六不會」看出，許出走並不是要叛黨，與其投身終生的組織及其流血打下的江山決裂，那麼是什麼原因呢？

直接的原因是「六四事件」，人事原因是得罪了李鵬；而根本的原因是他對中共的政策不滿、對資本主義制度及生活方式認同、欣賞。

（臉譜七·上）

羣英會

李天機語錄：曾說過鎮在牆壁上的大鏡，以全幅由天花板落至地板地腳線為吉。但如有半身柜或沙發，則直抵這些傢具即可。古董柜內的間隔如屬不規則形，亦不可上不連天或下不抵地，否則謀事多敗。

掛礙

證嚴法師生於多難之家。廿四歲那年，她經過一間寺院附近的稻田，看見兩個尼師在割稻，因平素已認識，遂加入行列。稻浪洶湧，證嚴割着割着，靈犀突通，心念甫轉，竟覺萬般喜悅，彷彿一切天機盡在胸壑。暮色降下，其中有一尼師說：

「你想不想跟我們走？」

證嚴答：

「好，就現在，現在就走吧。」

年長的尼師問：

「身無掛礙嗎？」

證嚴答：「身無掛礙。」

在車站，尼師問：

「北上，南下？」

證嚴答：「哪裡的火車先來就往哪裡去，一切隨緣。」

佛家講頓悟，證嚴頓悟於割稻之間；而且頓得極快，也極灑脫。剎那之間，她撇下塵世所有掛掛礙礙，不歸家，隨緣而去。

俗世的人就捨不得這「掛礙」。

由於掛礙，很多人錯失了良機。

由於掛礙，很多人永遠停步不前。

由於掛礙，很多人就此平淡了卻此生。

雕蟲雜記
■徐行

掛劍集
■蘇賡哲

滄桑

年終歲杪，新聞、文化機構如本報、如繁榮出版社均設宴招待寫作界朋友。列席其中，可享受一點有情世界之溫暖。

杯觥交錯時，倪匡兄嘆息道：「我真遺憾沒有多一個女兒，好嫁給小蘇做老婆。」

此言一出，議論紛起。玉書兄說，既然我平時叫他倪大哥，就不合輩分。西城更諧謔，說：「他還未結過婚，今日。」

初識倪匡，是在黃泥涌道某報編輯部，介紹人農婦。那時我才十六歲，照說倪震也還未出世。農婦是一貫戲劇化誇張大動作，招了倪兄來個隆重介見。印象比較深刻的是剪陸軍裝，淳樸中有點靦腆；和農婦的做作成為有趣對比。

二十多年光陰逝去，當日春衫少年，總難免要漸老於江湖。美人經卷，酒中回首，倪大哥所得，比一般人遠為豐盛，然而看不見的滄桑傷痕，無可挽回的遺憾也只有更多。

不論是魏晉人的佻脫，還是六朝人的金粉世界，我見到的，依然是那淳樸得有點靦腆的青年，和自己十六歲的身影。

足不出戶
■喬之

自療

從來就覺得，人世間的不幸、苦痛、挫折，其實有不少該由自己負責。

雖謂禍福無門，無妄之災，天意難料，禍從天降，不如意事十常八九，無心之失，因果根由總不會亂來。許多禍憂苦愁，還不是我們的貪心、不忠、懶惰、疏忽，或冒險所致？

不是全部，起碼也有些許是自招的。

可犯不着搥心挖肺怨艾追悔，問題出現後，這自我折磨也是徒然。

落井下石的人已有太多，自己豈能也為其中一分子？

對治療及自療創口，自問醫術十分高明。那道藥方或許叫阿Q，美其名曰痛定思痛。

藥的材料及先煎後下全包括以下短短數語：失敗憂傷何嘗不是成長和體驗人生的過程中，必須支付代價，一塊墊承着我們的基石？

也很願意相信，所受苦難越多，腳下基石越穩。

畢竟，生命是由酸甜苦辣交織而成。聰明人自然會記取失敗教訓，不會付出相同的挫敗代價。

周遊列國
■旅遊葉

皮草大本營

滿地可是加拿大皮草的集散市場，也是世界第二皮草集散地之一，凡是購買皮草的人，包括皮草製造商和寄售商，都羣集於此，進行皮草的交易和買賣，所以稱為皮草的大本營。

到滿地可觀光的遊客，鮮有不到此間的皮草拍賣市場參觀的，有些則前往古色古香的舊市區，流覽各皮草行陳列的新穎皮大衣、皮圍巾和各種名貴皮草，選購自己所喜的產品。

滿地可有兩間最著名的皮草公司，赫德遜灣和加拿大皮草拍賣公司，規模頗大，它們每年舉辦的皮草拍賣，總值達三千萬加元。每次拍賣，都有來自世界各地的皮草採購商參加。順道欣賞加拿大最名貴的皮草，情況頗形熱鬧。當我們抵達滿地可時，適逢夏季，氣候較為炎熱，氣溫升至華氏八十度以上，雖不是穿著皮大衣的季節，但卻是購買皮大衣的適當時機，許多市面上的皮草公司，都競相以優惠價格出售，內子在其中一家皮草公司以七五折特價選購了一件皮大衣。總算是一個意外的收穫。

加拿大所產的皮草，全球稱著。早期的冒險家深入冰天雪地的北部，其目的也是搜尋名貴的皮草。時至今日，加拿大依然是供應全世界所需皮草的主要國家之一。

近年來最流行的皮草花色是顏色比較鮮明突出的，其中售價較為低廉的是採用兔毛為主要原料，圖案設計方面也以多樣化較為流行。加拿大的皮草商雖反應敏捷，供應市場新興的需求，可是傳統的名貴皮毛，加拿大仍是獨佔的主要供應國家，而且售價也比較廉宜。

——「加拿大之旅」之廿八

浪子手記
■沈西城

綠窗門

六十年代，香港仍有幾近合法式的娼妓，這就是聚集在廟街和謝斐道一帶的妓女。謝斐道一帶，又稱「綠窗門」。

為什麼叫做「綠窗門」？拆穿了，十分簡單，就是窗戶的窗框全髹上綠色，以作為跟一般住宅的區別。顧客從街上抬頭望，若見綠窗框的，就知道是私寨。

我對這種下級地方，素無興趣，但朋友小趙，對此樂此不疲，他常說「豆腐價錢，燒鵝味道，何樂不為。」

從他口中，我知道了一個事實，謝斐道——甚至廟街，偶爾也有好貨色。

謝斐道的「綠窗門」，貨色分為三種，一種是十六七歲的少女，一種是二十以上的少婦，最後一種則是年華稍稍老去的中年婦人。價錢亦分三級，二十、十五、十元。曾經有個時間，價錢是十五、十、五元。現在聽來，真是嚇壞人，但在當時，二十元的貨色，已是極品，並非人人可以玩的。我一生當中，只去過一趟謝斐道，由小趙充任「盲公竹」。

那次的經歷，頗為愉快與失落，想起來，難免又有一番惆悵了。

市井文學
■鄧小間

美人樁

清初王士禎「漁洋夜譚」有「美人樁」一詞，不知何解也，只知乃係古時跪刑一種。「漁洋夜譚」說李可久母親于氏，出生之日便能言，自稱前世姓陳，作官時「以刑酷，好使罪囚跪美人樁……」所以罰他來世變女人，飽嘗纏足穿耳諸苦刑。「美人樁」究如何跪法，待

書山雜談

「老死愛書心不厭，來生恐墮蠹魚中。」這是陸游的詩句。隨着年歲的增長，敬子愛書之心，仍然不淡。一有空，就往書店鑽，一鑽，就媽咧不得了，捧着一大疊出來，家中書室，已如山了，且看放何處？

終有一日，不是怕「來生恐墮蠹魚中」，而是怕「山崩」，將吳敬子壓死。

大畫家、大編輯有深圳之行，[illegible]「購書團」，吳敬子恐共，[illegible]後各國友大嘆收穫豐富，大編輯[illegible]「川端康成掌小說一百篇」，翻着翻着，不勝欣喜。真可惜，川端掌小說絕對及不上吳敬子，蓋吳敬子係「有厘頭」，川端「有厘頭」，睇到我與大編輯一頭霧水。但書的確係好書，留回他日「有厘頭」時再翻也值回票價。喺香港，絕對印唔出此類書也。

三子隨筆
■吳敬子 ■李彥子 ■陳書子

現時逛書店，吳敬子不斷在警惕，在禁制自己，忍手、忍手，唔好買，唔好買！買番去有時間睇，唔晒。的確唔晒，[illegible]山谷之內，有很多好書被壓於山腳之內，要搵要攞出來，真係好難，[illegible]勢要來一次大亂不可。

[illegible]客問曰：「閣下藏書若干？」吳敬子答曰：「估計三、四萬本。」客曰：「計分多類？」吳敬子曰：「多屬文史，也有不少小說。」客曰：「何類小說？」吳敬子曰：「古今兩岸香江都有，無分純文學與通俗。」客嘆：「讀完閣下藏書，勢非成專家學者不可矣。」吳敬子亦嘆：「發吃達，始有讀書時間也。」

●吳敬子

風情
■林可風

不如退讓

人際關係中有代溝似乎是無可避免的，父母子女之間，長輩後輩之間，上司下屬之間，甚至是朋友之間！

代溝是兩者之間價值觀未能達到共識，思想上有距離導致誤解。正如人生不是所有的夢都來得及實現，更不是所有誤解和距離都能夠解決的，爽一點的發展會漸趨極端，較為緩和的，總得有方要讓步。讓步無疑帶來痛苦，但這似乎是唯一行得通的辦法，總比達到共識容易實現。我不認為這是消極，能有勇氣承擔忍讓和實踐解決方法怎算消極？為什麼甘於退讓？這是勇於接受事實的表現。自尊人人有，年紀愈大愈顧尊嚴，年紀輕的也不肯居下風，隨時架起鋼胄保護自己，與其相持不下，不如偃旗息鼓；接受失敗並不如想像中難做。

有位作家說得好，凝心妄想是人最大弊病，袋中只有十元而想買上千元的東西，分明自討苦吃。不配得到的就不要奢想，衆生中有高低智愚美醜貧富幸與不幸之分，總要自知自量，不得妄想才是上策。人生滿是不斷的取與捨，得到固然開心，放棄也不過是一段時間的苦惱。想頭大如侯賽因，自以為強者而自大固執，帶來的也僅是將事情愈弄愈糟而已！

政治
正論■冷東 怪論■倫雨

「第二」方針降位

趙紫陽在中共十三大報告中提出「具有長遠意義的指導方針」時，把「必須集中力量進行現代化建設。社會主義社會的根本任務是發展生產力」列為「第一」方針。

這次七中全會通過的「建議」在提出「一系列行之有效的方針政策」時，也把「堅持發展社會生產力作為社會主義的根本任務，專心致志地搞好現代化建設，不斷提高人民的物質文化生活水平」作為「一系列行之有效的方針政策」之一，這也是「建議」與十三大報告一致之處。所不同的是，「建議」只把「堅持發展社會生產力作為社會主義的根本任務」當作「第二」方針。其「第一」方針是「堅持工人階級領導的以工農聯盟為基礎的人民民主專政，不斷完善人民代表大會制度，不斷完善共產黨領導的多黨合作和協商制度，不斷鞏固和發展最廣泛的愛國統一戰線，努力加強社會主義民主和社會主義法制建設。」

為什麼會出現這種變化呢？主要是受「六四風波」的教訓。

當今在台上的中共中央領導人認為，「六四風波」出現的「動亂」和「反革命暴亂」是「關係黨的生死存亡」，所以提出了「穩定壓倒一切」的方針。他們認為，發展社會生產力固然是社會主義的根本任務，但若社會不穩定，也無從去發展社會生產力。

所以，「建議」提的「專心致志搞好現代化建設」，雖有「專心致志」這些字眼，但這僅是願望，未必能完全做到。

●冷東

十年一覺黑獄夢
■吹公

友情多麼可貴

這是我第三次進犯人醫院，心情比上兩次更安定，更振奮，而且又知道徐訏從香港寄來三百元，令我有錢購買營養品，自然樂不可支。

我向醫院總務台購了近二百元的食品，真算得上豐富，足夠我吃兩個月，何況醫院本身的伙食，就比號子裡強得多，所以住了一個月，人就逐漸胖起來，體重已增到一百十市斤。

徐訏對我，一直不錯。當時若是聽了他的忠告，不去上海結婚，就根本沒有這樁大禍發生。他把我當作真正的朋友看待，既和我、梁風一起創辦「文學與電影」雜誌，又和我聯合編導，第一部中國新潮派電影「愛慾三題」，劇本實際上由他執筆，他為了寫好這個劇本，特意跑去台北北投一個幽靜的地方居住。

以他在文壇的地位，和我這個不學無術者交朋友，我實在是高攀了。但他從來沒有小看我，有一天還帶我和金秀寶去與金庸大作家玩沙蟹呢。金小姐說：「金先生，我的名字和你同音呢，我祇是多了一個秀字」。年輕女孩子說了這句並不幽默的話，大家則一笑置之。

現在徐訏生活如何？是否還在香港居住？我是十分掛念的。多年來，他的處境並不順遂，這是古今中外有才華者共同的際遇。我十分了解他，可惜我不能為他做任何事，他卻替我寄來了三百元，思之感然。（二九）

新邨版
荃灣·葵涌·青衣

運輸署預料新計劃可避免巴士過多繞道
城門隧道巴士線重組將實施
縮減行車時間惟轉車者增多
區會交通運輸委會原則上不反對
希望以區域訂收費不需補村車資

日前討論城門隧道巴士綫重組問題，葵青區議會屬下交通及運輸委員會各委員基本上並不反對該計劃，但他們也提出意見予九巴公司及運輸署參考。

據資料指出，城門隧道自去年四月通車後，當局接獲多宗有關巴士繞道過多的投訴，為改善行車時間及縮短荃灣、葵青至沙田、大埔的一時行車效率，運輸署與九巴經過詳細計核後，認為在城門隧道收費廣場提供巴士乘客轉車處的方法是可行的，故當局徵詢區議會的意見，以便參考。

城隧增設轉車系統之原則，是提供較直接之巴士路綫和較多目的地供乘客選擇，然而，很多乘客會因此需要在城隧收費廣場轉車。

據運輸署估計，新政策實行後，乘客可使用較直接之巴士綫，便可省回行車時間，預料約有百分之七十乘客的行車時間會縮減一至十九分鐘，總括而言，巴士綫重組後，每天淨節省約二千七百個行車小時；此外，乘客亦可有更多目的地供選擇。缺點方面，也承認由目前只有百分之十九乘客需轉車而到達目的地，但巴士綫重組後，需轉車的比率人數將增至百分之四十二，將有百分之廿三的乘客乘車時間，會增加至四分鐘。但倘各區議會不反對，該建議仍會預算於三個月內實行。

而葵青區交通及運輸委員會委員，原則上是同意是次城隧巴士綫重組，但有委員指出，四十六X巴士綫以後不能再行走荔景山道，可能會對該區附近居民造成不便；在收費方面，委員希望以區域訂定收費準則，亦應以路綫里程為考慮因素，部分委員則不滿乘客需在轉乘分綫時要補付車資，他們希望已轉知運輸署考慮。

九巴對新市鎮服務續有改善
開辦四十二號巴士方便青衣居民外出
繁忙時間每隔廿分鐘開出一班

四十二號C是月初新闢的路綫，為乘客提供更方便快捷的巴士服務往返長亨及藍田地鐵站。

四十二號C線在往藍田地鐵站途程時，將行經寮肚路、青衣西路、青康路、涌美路、青衣鄉事會路、楓樹窩路、長安巴士總站、青荃橋、德士古道、城門道、青山公路、昌榮路、迴旋處、彩虹通道、觀塘及鯉魚門道。

四十二號C線往長亨途程時，將行經鯉魚門道、觀塘道、龍翔道、呈祥道、青山公路、德士古道、青荃橋、長安巴士總站、楓樹窩路、青衣鄉事會路、涌美路、青康路、青衣西路及寮肚路。

四十二號C於繁忙時間將每隔二十分鐘一班車，該線於來回程的頭班車時間為上午六時，而尾班車則為晚十一時三十分。

該線每單程收費為三元七角。而在往藍田地鐵站時將設有兩個分段收費。由荃灣開出分段收費為三元一角，由龍翔道（獅子山花園）開出分段收費為三元三角。四十二號C在長亨途程時，於蝴蝶谷交滙處加設分段收費二元三角。

殘舊的鄉村遺跡，當局決定重建維修。

早期鄉村今日繁榮
遺跡具價值將重建
工程完成後可再現圍村形式

荃灣一個新市鎮，人口漸稠密，而以往古昔古鄉的影況，卻漸漸沒落，祇剩下路旁一角小小的古地。

這地方本是一塊殘舊的遺村，經長年累月風雨的浸蝕，已是殘破不堪，但因港府看見該地也有其保留的價值，故此進行維修及重建的工程，望使將荃灣該處昔日的情景，有所保留，作為日後的參考。

而該地重建及維修工程完成後，該地是一個圍村的形式，主色已髹白為主，而屋內的一切擺設，卻依以往的模樣。這地便是現今區域市政局的荃灣三棟屋博物館。該館除有固定的遺跡展覽外，更有不同的展覽在該館推出。而由上月起便有一個展示香港早期影樓的照片出品，相片咭及訪客咭的展覽會，讓市民能感受一下香港在維多利亞女皇和英皇愛德華七世年代滿清皇朝末期的風貌。

這個名為「歲月留影：香港歷史明信片及圖片展」的展覽由區域市政局、香港旅遊會及 STOCK HOUSE 聯合主辦，並得許敬雅先生慨允借出珍藏展出。

是次展覽，有明信片、圖片，所有展出圖片的價值不在於其藝術性，有許多展品是在外籍駐港兵團及一般家庭的相片簿中挑選出來的，它們都是香港早期中外人士生活的寫照。展品中最早的一張相片，約攝於一八六一至一八六四年間，是密勒拍一個清朝官員及其兒子所照的人像相。雖然亦有少許一九二〇年的作品，但是這個展覽，主要是展示香港在維多利亞女皇及英皇愛德華七世年代的面貌，其間正好是滿清皇朝的最後歲月。

是次展覽將至三月十日，在每天四時前，是歡迎任何人士參觀，費用全免。

管油指港暫無放 制庫引府時意寬

有消息謂，由七家油庫公司組成的委員會，最近向港府建議放寬「暫行指引」，理由是現存的指引過嚴，油公司認為難達致有關要求，居民團體其後去信規劃環境地政科反映。

當局在覆函中指出，港府暫時無意放寬風險限制暫行指引；而檢討風險限制暫行指引的工作是不斷進行的，並由消在危險設施土地使用策劃和管制協調委員會屬下一個小組負責。

居民聯會屬下非牟利組織
荃景圍兒童合唱團
邀區內小朋友參加

荃灣荃景圍居民聯會成立多年的荃景圍兒童合唱團，現提供學習機會給予區內小朋友參加。

荃景圍兒童合唱團是荃景圍居民聯會屬下的非牟利組織，成立已有多年時間，其經常被安排公開演出。

該團最初是租用荃灣幼稚園上課，當時僅得二十人，時陳偉業議員接受該會邀請作為名譽主席，由執行委員江日增任團長，吳玉芯擔任音樂總監。

但最近合唱團得到荃景圍香港青年協會荃景青少年中心及閱讀室之協辦，故地方比前闊大，現學員增至六十多人，為配合合唱團之發展，更聘導師與琴師，此外，樂團根據學員的年齡和所讀之班級，給他們安排在初班及中班上課，目的是要使孩子們更和洽相處，以提高學習興趣。

合唱團是在九〇年七月初開設有先修班，為孩子有興趣唱歌，而聲腔方面尚未達到要求的小朋友提供學習機會。

另外，為精益求精，團長、音樂總監、名譽主席等經常進行有關改善措施的研討，不但希望充實每名學員之歌唱技巧，更安排演出之機會。

人口密集工源充足交通便捷
葵興工商業發展速
華達工業中心實用

葵興是一個進步的衛星城市，且工、商業在此更不斷興旺，因此有不少工業樓宇在此興建起來。

位於葵涌華星街八至十號（華達片場舊址）的華達工業中心，便是一好例子。「華達工業中心」，處於葵涌地段，旁為青山公路（葵涌地段），鄰近荃灣貨櫃碼頭，方便快捷。是一般廠家理想的置業發展之地。

「華達工業中心」，全廈共分A、B、C三座，是一座高層的工業中心，每層單位面積分三款由五百六十七平方呎、一千四百二十二平方呎至全層二萬三千八百九十四平方呎，大小均可。每層最多共十八個單位，樓底高十二點五平方呎，每平方呎能負重二百二十磅，樓面間格四正好用，窗大而空氣流通，光猛實用。

內裏設備齊全，配備多部貨運電梯，載客專用電梯，寬倘實用。每層特設兩特大士多房。地下設有特大車場，方便車輛往來，貨物起卸台寬敞，起卸更方便。

該工業中心已發售公開，C座現尚有少量單位，可供租售，售價由四十三萬餘元起，首期百分十餘款後，可分十年供付。

該區人口密集，工源充足，勞工就業機會大增。加上交通方面，鄰近葵興地鐵站、巴士總站，更有專線小巴直達，上、下班方便快捷。正因該區鄰近市集，加上交通方便，是一個理想的置業好地方。

積極參予服務社區
梁耀忠以助人為樂

現任職工業中學任教的葵涌中民選區議員梁耀忠說：「在八五年參加競選區議員前，是已成立的街坊工友服務處成員，其前身是一「新青學社」團體，它是一羣在學或已畢業的大專學生組織，他們成立此組織的目的，是深覺自己在社會上取得不少資源，尤其在七十年代，是沒有幾多人可有讀大專或大學的機會，故他們感覺自己既有機會讀專上院校是難得的，他們便在工餘或課餘時間回饋社會，於是成立了『新青學社』。」

當年也是此學社一員的梁氏續說：「此學社主要是為一些工友在工餘時提供一些晚間課程，因那年代之工友，很多是不能讀畢小學的，文化水平自然不高，『那羣』大專學生便感覺人們文化水平不高時，自己在社會的命運自然是不能操縱在自己手裡，是被別人所操縱，他們在另方面，對社會上所發生的事物不會主動的參予，而是被動的『參加』，此『他們』便『攪』了一所『新青年夜學』，此夜課程是由學社會員自己編制，課程內也有中文、英文、自然科學及社會科學。」看着眼前今年才三十七歲長滿絲絲白髮的梁氏續說：「課程主要集中在社會科學及中文，中文科所選取的以五四時代的文章為主，而社會科學是推介人際課程及一些新思潮的概念。同時也鼓勵學員參予一些社會性事件，如當時的選拆問題，安置問題，保衛釣魚台運動，或一些勞工法例的爭取及訂立等，他們抱着一信念：讀書不是死的，而是活動，是需要把自己放回社會上看問題，所以，他們不斷地學，也不斷地做。」

「直到七十年代末開始，政府及私人『正式』的學校不斷開設成人夜校課程，故工友們亦開始沒有來讀書，因為此校不能給他們可找到更多的金錢，另方面，政府是不承認我們課程的一所私塾。」記者看着他面上仍是平淡的說着。

「雖然學校在後期已停辦，但我們已建立了一堅強的信念，在社會的工友應受到社會重視及保障，他們不應被忽視，因此，我們便嘗試繼續找尋新方向去做，我們便嘗試參予競選，這可給我們接觸到多方面人士，而我們選擇本區競選，是因本區有住宅及工廠，這是很多工友生活的圈子的區域，希望透過做區議員接觸多方面工友，及宣傳我們對工友關注的概念。」他續說：「認識社會，確立他們自己的人生觀。這概念雖然不能切合當時的市場，但當時的工友是與興致勃勃地讀書時，那時代的工友，真的欲提高自己文化，他們不是一定要與自己工作有關連的書去讀，而欲去豐富自己人生，認識多些社會事物，因為他們在報名時，我們已給他們言明，來此讀書不是為幫助他們升職，搵錢，但會幫助他們認識多些事物、認識社會。」他稱，現也有當時讀書的工友，仍在此組織幫助，其一直到現在也運作着。「我們也打破一種神話，這就是知識分子不是高高在上，他們不是一個什麼特別的階層，故我們當時有一口號為：『知識分子工人化，工人知識化』，意思是知識分子與工友們的差距是沒有的，我們在有些地方需要向他們學習，他們有些東西向我們學習，這是平等的。」他一口氣的說完自己參與區議員的前略背景，雖然他說時一直都沒有怎樣提及『我』字。

「讀畢中學後，當時自己當問自己一些問題，是對『人生』兩字有一種迷茫感，自己應怎樣繼續生活？人生是什麼？自己便去探索一條適合自己行走的道路，當時，聽欲去法國讀書的朋友稱，此地會誕生過不少新思潮，那友人便決定往讀哲學；對自己也決定往此摸索到一個與正自己。但去到不多久，感覺法文十分難讀，便轉往英國攻讀數學，雖然自己英文也好不到那裏。」他自謙的說着。記者訪問後在途中想着，也在探索、摸索着適合自己的路途。

熱心社區工作的民選議員梁耀忠。

中華民國八
華僑

告廣類
個四卅字小 個
元十二天

本報分類廣告，歡迎各界採稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日

急聘幼師
沙田區急聘 幼兒教師多名新優供膳 受訓或具經驗 有意者請電 691898 8 或 7780786

津小校工
津小沙田 請女校工須略識字無不良嗜好能刻苦耐勞合請附近照函本報信箱 432

兒工作員
心工作會註冊或已註照顧3至6月而智兒童資歷而視 電 6642172

幼兒工作員
港島東區幼兒園聘幼兒工作員乙名，薪優，供午膳，有經驗已受訓者優先，有意請電 5615804

津小教師
新界元朗洪水橋丹桂路寶覺分校聘請教師一名，任教啓導班，詳歷寄本校或電 476-2258 約見

徵友信箱
美滿婚姻

碩士
男友

誠徵女友
誠意徵婚

誠徵女友
年卅以下樣貌端正五呎五吋以下本人為正當年青商人請寄相片個人資料及聯絡電話函香港郵政總局郵政信箱 13028 號收一切資料保密。

理工學院
中大理科

老護泰順
芳好住葵務入於服人位修老中心裝迎歡新
4260163

出讓
移民急讓

搬運
男中醫

箱
取來函
1504 1506 1507 1508 1509 1513 1593 1594 1596 1615 1616 1623 1625 1626 1634 1642 1645 1648 1651 1654 1656
1661 1664 1671 1674 1689 1693 1613 1621
北角分處信箱號碼

華僑日報分類廣告　收費廉●效力大　備有熱綫電話→

分類廣告　熱綫電話

服務時間　5464459　5462583

每日上午十時至下午五時半

即日來電　明日刊出

圖文傳真：5594238

省時又省力

每日下午五時半截稿

分類廣告

大字四個　小字卅四個　每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字數按一個位，遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

實驗室技術員 新界某按額資助中學聘實驗室技術員，應徵者請致電6717495洽。

聘女文員 三月上班，經驗學歷不拘起薪三仟略懂打字火炭區工作有意者請電6841216葉生

資助幼園 柴灣地鐵位受訓或未受訓基督徒教師壹名，起薪4105電8965533。

幼兒園廚師 女45歲以下經驗基督徒優先新5490起竹園邨工作電7261758鄧主任

學位教師 粉嶺區中學聘請中文科英文科學位教師函粉嶺郵箱33號

聘請幼師 九龍某幼稚園需聘請幼師及助教如有意者請電話三六二九九八八約見

沙田補習 高薪聘請下午女性兼職補習中五程度需盡責有意電6947370

急聘幼師 柴灣小西灣邨及青衣區新校急聘幼師書記及助教多名有意電6563032

補習導師 兼職中小全科上門補習導師多名港九新界時間任擇安排快捷歡迎查詢3662586

甲級教師 青衣津小急聘高小中文普通科甲級教師英音體優先有意請電4976073約見

中區時裝 店誠聘女店務員長期工作年20至32休例假有晉升機會履歷相片寄本報430信箱

急聘幼師 東區上午教師三月到職基督徒優先有意電5678454校長洽

旺角兼職 禮品廣告攝影聘行街送貨員模特兒六至七時彌敦道582信和商場248或函洽

沙田津小 下午校誠聘任教普通科教師一名三月上旬到職有意者請電六〇五四九一一八約見

津小教師 聘請英數體育普通話教師四月一日到職請函坪洲英國行公立學校合則約見。

請文員 大角咀女會計倉務文員識打字年18至40歲薪高電3906223

官塘津中 聘中文科CM代課二月廿五日到任有意請電3893082

幼兒中心 急聘註冊工作員深水埗區基督徒或懂琴者更佳有意電：7259292林主任

津小校工 沙田區津小聘男校工乙名負責清潔維修有意請函本報信箱1447號

仁愛堂 屬下劉皇發夫人小學下午校聘中英數文憑教師有意電：4510372譚小姐約見

寒假兼職 港島半山花園護老院聘全職兼職護士及助理員有愛心耐性及勤奮者8191542洽

葵涌津中 聘英文學位教師兩名九一年三月一日或四月一日到職有意請電7448301

助理會計 中五程度懂打字港區工作銀行假期有醫約津貼及午膳有意電五四一〇六六八黃

急聘幼師 大埔區急聘助教中學畢業三月到職有意請電6652286

補習導師 西環區全職或兼職中五或以上程度有意者請二時後電8197227

聘請幼師 元朗新石龍區聘請幼師經驗優先請電4205904

元朗英專 小學誠聘英文教師多名另誠聘文員一名有意請電4793430查詢

急聘幼師 元朗市區聘幼師三月到職薪酬依教署建議有意電4783775黃校長

夜中教師 聘中英數理化生物打字會計經濟中史文學教師經驗優先電7439313關小姐洽

急聘導師 旺角區補習社聘小學組導師一至五2:30至6:00中五程度薪優電3906231

民族舞蹈 導師、歌手及演員，三月中赴日演出，薪優費用全包函照日香港郵政總局12991號信箱

急聘幼師 受訓或具經驗電7780786

沙田區急聘 幼兒教師多名薪優供膳有意者請電6918988或6010583

急聘幼師 沙田區誠聘三月到職幼師數名有經驗及受訓者優先有意請電6474649

誠聘幼師 荃灣龍頭區幼稚園請正教及助教辦公時間電4984979夜4114502洽

聘校務員 沙田工作及助教三月到職請電6473760

幼兒中心 九龍區幼兒中心誠聘受訓幼兒工作員及女工各一名有意洽請電7960292潘主任

誠聘幼師 全日制中五程度有愛心男女教師一名新蒲崗區供午膳有工作者請電3237610敖生

下午兼職 九龍城補習社誠聘下午兼職導師薪約二仟元視乎學歷經驗有意電3821913洽

幼兒工作員 北角區請全日或半日工作員曾教幼稚園亦可，供膳，年尾雙薪有意電5627148。

學校文員 聘兼職女文員中五程度或以上古城區工作返夜6至10太子有意下午電5650562

補習仟陸 社急聘補習兼職導師每星期四晚個半小時需大專程度長沙灣區電7255261

補習導師 九龍城上下午兼職補習小學生主婦也可有意下午二時後電7183608

屯門補習 中心聘全職或上下午兼職小學補習導師中五程度五天工作有意電4550672約見

急聘幼師 北角區新聘三月請半日幼稚園教師有經驗者優先。有意請電5631220

急聘幼師 觀塘三月到職有愛心耐性勤勞能基督徒優先有意者請電3464270校長洽

屯門津小 急聘事務員乙名中學程度懂打字有意者電4651222

津貼中學 天主教聘音樂學位或文憑教師三月到職函柴灣祥民道12號張振興書院

誠聘幼師 元朗區雅園誠聘全日幼師及助教薪優福利好供午膳有意請電4794632

補習社 各區上門職導師駐社十瓜灣上午五天工作中五程度或以上薪優電7114368

屯門津小 聘事務員三月一日到職中學程度懂打字爲合格歷附照片函屯門錦華花園四座14B

兼職文員 十八歲以上，中四程度，月薪$2,142黃大仙區工作，請電3243098洽

補習中心 急聘全職主管一名，中七以上優經驗不拘港東區工作有意電8955344

官塘津小 上午甲班臨時教師三月尾到職高英文及中文電3408383洽

幼園教師 東九龍某幼稚園聘上下午班中四程度附履歷相片函本報1323箱

高薪誠徵家庭教師 曾任教師或有教師文憑，男女不拘具良好英文能力，有愛心和教學方法，教小學生，一星期5天，每天下午7:30-9:30。來信請附中文或中、英文履歷和希望待遇，寄清水灣道大埔仔183號3樓李收

大埔津中 誠聘中文科學位教師壹名應徵者附履歷電話寄新界大埔石鼓壟佛教大光中學校長收或請電6563482約見

聾童津貼誠聘 ①四月到職（體育／勞美）教師②二月到職校工（懂園藝及水電修理優先）凡有興趣者請函葵芳興盛路89號

聘主任幼師 粉嶺沙田新校誠聘主任校務員教師多名主任需兩年制師訓畢業有意請電6462789 6463988約見

聘請幼師 葵涌區某幼稚園高薪聘請幼師多名有意者請辦公時間電4955938

橫頭磡津中 聘中文科教師一名，四月到職，另校工一名，三月上工，應徵者請附履歷、近照、電話函九龍橫頭磡富裕街三號樂善堂余近卿中學。

九龍城區 幼稚園急聘全日女校工薪2355元假期好供午膳有公積金制度有意請電7131875馮主任洽

嚴重弱智學校 聘請①文憑教師②代課教師由二月廿五日至六月廿八日有意請親繕履歷近照寄葵盛東邨13座地下葵盛兒童訓練中心校長收或電4276311查詢

上環洋行 誠聘有經驗女文員能獨立處理出入文件向玩具廠洽取樣辦爲合函履歷相片要求待遇電話本報信箱431號

聘請幼師 柴灣區、屯門區非牟利幼稚園聘農曆年後到職半日教師，中五程度，已受訓或未受訓均可，新優，供膳，電校長洽。柴灣5575622屯門4679618

特殊幼兒工作員 弱智幼兒中心工作會考五科合格或已註冊年21歲以上照顧3至6歲輕中度弱智兒童月薪$4860起視資歷而定申請者電6642172約見

津小校工 沙田津小請女校工須略識字無不良嗜好能刻苦耐勞合者請附近照函本報信箱432

急聘兼職校務文員 長沙灣或旺角區工作時間任擇時薪16元二時後電3619702

文商 全數兼師 早F5晚 經濟商業拼音數學英文日語法文電腦速記會計打字商科港九新界各區任擇有意請電 7706711 8382128 4146332 6517938 4769162 4522690

津小職位 粉嶺津小新校擴班聘英體及各科實職教師多位。另書記、助理書記、男女工友多名住新界區優先三月份到職詳履歷附近照寄北角建華街33號1C轉校長收

幼兒中心 鴨脷洲區招請三月至八月臨時工作員一名曾教幼稚園亦可月薪四仟二佰元起有意電5547591伍主任洽

上水津小 標準校舍24班下午誠聘高年級英體教師實缺乙名大專或台大選修體育系亦可三月到職請具履歷近照函上水天平邨石湖墟公立學校校監收

職業治療助理 嚴重弱智特殊津校誠聘職業治療助理男性金木或電工$5515至9035請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校監收

$3500聘請看更 年齡不超過60歲體健男性每日工作10小時要輪班當值有假期有意每日下午7至10時電5490882唐先生接洽

元朗中度弱智學校 急聘言語治療助理教師及0.5教師91年2月下旬到職函履歷近照電話寄元朗新邨第五座地下元朗農曦學校校長收合則約見

誠聘幼師 沙田區幼稚園誠聘教師薪優供午膳有意請電6426033約見

中文教師 青衣津中誠聘中文兼中史科學位教師任教中四中文及各級中史三月一日到職請具履歷近照函青衣長康邨保良局八三年總理中學校長收

各區上門補習導師 非牟利教育機構急需大專中五或以上程度導師。時間地點任擇，有意請電4740487。社團教育基金會或各區優惠店索取登記表格。

幼兒工作員 港島東區幼兒園聘幼兒工作員乙名，薪優，供午膳，有經驗已受訓者優先，有意請電5615804

徵求

請女文員 大公司聘女文員兩名工作時間朝十晚六供午膳一名：需中四以上程度　一名：需書寫中文暢快晚7至9時電5490882容君

幼師及幼兒工作員 荃灣區幼稚園暨幼兒園誠聘幼師及幼兒工作員薪優午膳經驗優先可保送受訓有意請電4133270約見

幼兒園副主任 荃灣區幼兒園誠聘副主任一名五年經驗有行政經驗優先有意者請函履歷相片寄華僑日報信箱991號

中湖區近記校校長收 … [illegible]

上水GM CM 地理語文 校務助理 代課職 … [illegible]

官塘津中 ①英文代課2月22日起10星期②會計文員中五畢業中級簿記基督徒優先③男工友年40以下健碩耐勞無不良嗜好有意請函翠屏邨102號呂郭碧鳳中學校長收或電3480103

幼兒工作員 大埔區幼兒園聘工作員乙名薪優供膳已註冊優先有意請電6654333約洽

幼稚園教師 黃埔花園幼稚園誠聘已受訓經驗教師助教薪優有意請電7741669

津小教師 新界元朗洪水橋丹桂路寶覺分校聘請教師一名，任教啓導班，詳歷寄本校或電476-2258約見

徵友信箱 結知心良友機在前把握珍惜良緣九龍中央郵局信箱7043號保密

美滿婚姻 TVB鳴謝 專訪收費平成功快保密 自置彌敦道242號立信大廈9字J 312077

代友徵婚 台灣女士大學學歷 男士60上下函澳門郵政總局一五七〇信箱

誠徵男友 少女24歲 [illegible] 30至40男本報1313

誠徵女友 男26大專畢業正職欲求女仕伴侶勿玩弄請電綠1168928-61

代客徵婚 佳品純淑60歲女 … 3689986

誠徵女友 男45 … [illegible]

誠徵女友 男33 … 報信箱1302號

徵男友 … [illegible]

徵男伴 純女士 … 本報3105號

徵友 女37 … 50上下

徵男伴 … 本報信箱

徵老伴 失婚女品學有60至70男友 … 本報信箱

徵友 男40大專 煙酒賭不好 … 本報369信箱

美滿婚姻 訪收費平成功快保密 169號2字樓229 3845541 3323223

徵友 男40 … 本報906信箱

美滿之旅 影友遊，午膳酒家，彼此結交朋友 715045

徵男婚友 女55歲 … 本報1296號

代徵男友 南京女 … 本報1300號

誠徵男友 女40本 … 本報1306信箱

徵女友 男29 … 4570009本報

誠徵女友 男31中職 … 本報1297信箱

美滿婚姻 知音何處 … 715045?

斯文隨和 男40專 … 本報1602信箱

誠徵女友 男41 … 本報907信箱

碩士 甥香港42萬 … K7496 … 本報信箱

男友 女42 … 本報1314信箱

徵男伴 女40 … 本報1315信箱

誠徵男友 女40 … 本報908信箱

徵女友 男30 … 3849722 金記

徵女友 男F7 … 本報1441號

男35事業 … 本報1317信箱

青年商人 … 本報1603信箱

世代傳相張漪鏵 中外命相 … 7384602

誠徵女友 男35 … 本報1321信箱

誠徵男友 女34 … 本報1321信箱

誠徵女友 男35 … 本報1322信箱

電話良緣 千里姻緣，一線牽，透過電話登記介紹良朋知己願有情人終成眷屬，費廉7150405

買膠袋線球 拉鍊橡根花邊羊毛成衣布料鈕扣有貨請傳呼機：1110818叫101庭記

徵友 男40高健良好教育文職守法奉公守法 … 1318信箱內地亦可守秘

男35加籍 大學誠斯文高5'10"重150徵有實俊朗庭背景能協助創辦事業家女請函電照本報1604

事業拍擋 男女皆可年21歲起至60歲左右性格主動積極收入豐前途好時間自由90805759洽

婚姻事業 顧問輔導中心 收費合理 婚姻撮合 成功率高 解決疑難 挽救婚姻 11-7點善心堂 通菜街11號三樓 7701211 3880193

澳籍徵婚 華52澳大學專業，體健，無不良嗜好，有經濟基礎誠徵40下，品貌端正，中學或專業文化。歷近照寄 P.O. BOX 764 Mt Waverley Vic 3149 AUSTRALIA

天註良緣 一寸光陰一寸金，歲月蹉跎，把握良緣人生，好來生。潮流架接渡到君（妳）達心願。民旺旺角助跡蘭街163-173號旺角購物中心三字325面，收費平廉成功快7820382南華戲院斜對

東亞電腦婚姻協進會 鳴謝電視 時事追擊 財源滾滾 專訪 港俊 政府註冊專業人仕主理電腦及電視錄影助選成婚率高本港外埠優秀會員眾多★資料絕對準確詳細保密歡迎諮詢預約8336302 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

國際電腦婚姻 享譽國際專業電腦婚姻擴展全球 鳴謝TVB及亞視訪問成功率最高謝成功夫婦接受電視專訪好評如潮 免費甄選8921282 灣仔軒尼詩道166號亨寧商廈8樓

幸福婚姻服務有限公司 轉眼新年即將至，終身大事勿再遲 1973年成立尖沙咀河內道2號五樓 每日11-8時電3689986（傳真）3665857 優秀客萬千電腦爲您即時選 撮合遍世界彩視錄影助客尋 香港婚姻商會成員極健可靠 謝轉播三百餘次推介美加澳設分行

知己電腦婚姻集團有限公司 3320088 世界集團聯營歷史悠久香港總公司並設美加澳分行傳真電腦操作誠懇準確介紹鳴謝傳播界訪問彌敦道580號彌敦中心1902室

愛心天地 撮合良緣、嶄新方式、收費合理、政府註冊　優良婚姻介紹、學位人士主辦、基督徒獲半價、保密獨有保障 彌敦道570（油麻地地鐵側）基利商業大廈1102電話：7716286或7715701

烟花船河 年三十晚舞會船河 南豐之旅：彌敦道556號寶聲大廈7字樓C座3884482 合興之旅：彌敦道241號金峯大廈2字樓210室7357912

誠徵男伴 女38歲，失婚，貌佳，5尺3寸，無不良嗜好，無家庭負擔，有愛心，誠徵40-60歲有事業，經濟佳男仕爲伴，離失不拘有意電照本報1299信箱

徵女 正大學單身45職5.7尺烟酒賭無，經濟好音樂歌舞旅行好動女伴結思愛兒女不拘函寄本報1319箱

誠意徵婚 男48工程師失婚誠徵35至42女子爲友務求賢淑誠懇善心電照寄本報371信箱

誠徵女友 男53失婚徵36至44單身女性有意者函電照本報信箱1449

補習 上門補習 中小全科 字號老安排快免手續費 師資優良男女導師時間任擇歡迎查詢3662586

優質補習 港大畢業生廿餘年經驗教師補F6以下中小學各級全科 善科發盡責5713478

港九德法烹飪學校 賓石師傅教授各式各樣中西烹飪、適合各移民出國一技傍身及本港就業人仕彌敦道494號21樓 7806427 7800110

私家成人各業英語 港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各業移民交際旅遊商業成人學生等早午晚3804361

聖匠職業訓練夜校 汽車修理班 本課程適合汽車從業員，對汽車修理有興趣人士及車主進修，即將開班，報名從速。地址：紅磡大環道十號 電話：3633945★3642730

免費專業講座 MIL大學學位ACCA C&G418電腦 3882167 8384160

職 IB銀行文憑 LCC & 業 AC免費講座 大學會計電腦 英語MA座 CICC 3821217

免費講座 如何投資 外幣黃金 股票地產 增值保值 小本創業 8332166 7821217

司琴琴班 各司琴及樂理名額有限 誠教 個別 3847840姚

托兒安全 灣仔幼稚園二歲方便全日費升名校 來電5275592 面議名額無多

純正牛津 英語全文法教授 高職英語 … 低費 電六七四七〇一〇

鋼琴教授 女師保送考一至八級 屯門沙田大會堂授課 電4410050

英法日國德 移民升學兼中小學補習 尖沙咀赫德道一號利威七樓近地鐵7212391洽

招生 7811475 英國大學學位 MIL ACCA C&G418 免費講座 7821217 8382128

聯合電腦婚姻 ☆專業撮合本港及海外姻緣先友後婚 免費委託電7800328 鳴謝亞視訪問推介 謝亞視國際台耳聞目見訪問成功率高 請親臨彌敦道518號彌敦行15字樓

誠徵女友 年卅以下樣貌端正五呎五吋以下本人爲正當年青商人請寄相片個人資料及聯絡電話函香港郵政總局郵政信箱13028號收一切資料保密。

劍橋護老院 九龍塘劍橋道35號（近浸會醫院不設分院）花園別墅 全新裝修 西醫主理 3371118　環境幽美 安老護理 一流設備 3371008

美侖美奐 弱智傷殘專業護理香港最大院社花園遊樂場近二萬呎歡迎入住美侖：4887233 美奐：4883487

仁濟護老 環境清雅九龍塘界限街108號G座二樓物理治療經驗醫護電3386366

長健護老 之家經驗醫護收費廉歡迎老弱殘病人士入住九龍大角咀松樹街1號電3946283

平安護理 院社醫生診所護士經驗護理清靜可教行路窩打老道124D地下3368573

名揚護老 收病殘經驗西醫主辦仲援助價廉尖沙咀代收地貨38號按4字3115687

護老

免費補習介紹 非牟利教育中心，免費介紹上門補習導師，全港各區均可，歡迎報名查詢。4740718 社團教育基金會。

會考預科大學英文 港大畢業廿年經驗精補F4 5會考預科GCE HKU等文法作文寫譯至極極高級英文學生成人自修早午晚3810752

家庭補習 本中心有經驗導師遍佈港九新界各區替中小學補習各科東方文化教育中心日夜電話5406652

上門補習 大專生誠補中一至中三下午或晚上爲合經驗盡責耐心電6950102黃洽

英文 精教英文作法文法精解語運用各級考試課程太子道7611763 作文F3至F7各

學友聯社 各小組個別補習經驗教師資保証另聘經驗導師多名8731750 5786796主理

北角補習 全職女導師中五程度或以上薪高返早八點半至六點半有意下午電5650562

英文補習 F7英文教師替中學生補習英文晚上六時至十一時請電7892822洽

中大理科 多年經驗誠補中六以下各級數理化附數皆精悉心教導着重理解1168923叫4878

理工學院 畢業誠替中學各級學生補習多年經驗耐心盡責有意請電7129545洽

鍾應堂 風水相命 名震中外 精批命運 掌相風水 姓名秘學 判斷獨到 指點前途 能轉好運 寓彌敦道227四樓約電7305528 接批中外命書

假髮 3621566

包通渠廁 大小浴廁承接任何渠所工程窒塞沙井疏通7353980

先進水晶 鋪地板補 8588728 7884650 4518182

基記裝修 承接紙扎裝修乳膠漆每呎三元親力親爲7593671 1118181叫965

商業

遺失聲明 茲遺失先施化粧品有限公司股份黄翰芬拾股黄吳氏拾股李潔璧壹股除向該公司報失請補發新股票外特此聲明黄翰芬黄吳氏李潔璧聯合謹啓

茲遺失禮士國際貨運有限公司Dock Receipt No. FLX-501船名Kitano載有34箱成衣，特此聲明作廢，付貨人SHarp tint Ltd.

遺失

松柏國際（香港）協會（護理安老服務）

＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊

護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、餵飯等。

宿費：月費1,000—1,400元，包宿及廉價醫療。（有單人房供應）

會址：石崗錦田公路111約2139地段　4886132

九龍辦事處：彌敦道343號永安醫業大廈1104室　3856177

基督教信望愛護老之家 土瓜灣顓餘街2號1/F煤氣鼓側地方雅緻設備完善經驗人仕管理新張期特惠耆老另請國內護士 3337118

順泰護老 中心位於葵芳新裝修服務好歡迎老人入住4260163

醫藥

女中醫 另教學徒上門按摩推拿外約請電1128999 A/C 261或7826730

物理治療 早年女醫針灸推拿美容減肥急慢病腫痛炎症生理電療退招生7861271

會員大會啓事

茲謹定於一九九一年二月廿三日（星期六）下午三時於佐敦道渡船角文景樓46至48號三樓會址舉行會員大會，並依照政府條例，進行修章事宜。希會員依時出席。

此致

各會員

伯立基教育學院校友會有限公司謹啓

一九九一年二月五日

失物待領

於一九九一年一月十八日晚上八時五十分在大鵬灣（地圖方格KV 330960）拾獲電視七部。希物主與水警北水域分區總部聯絡（電話：6563843內線14）。

啓事

招標承購 編號L357/90

(Lot1)寫字樓傢俬設備(3/F) (Lot2)電腦一套(3/F), (Lot3)成衣及牛仔褲(4/F) (Lot4)冷氣系統(6/F)投標表格及詳情請向金鐘道政府合署十樓破產管理處索取電話8672474顧先生看貨日期2月7日截標日期2月8日上午11時

招標承購

編號：L387/90(1)冷氣(2)寫字樓傢俬(3)牛仔褲鈕(4)熨斗及雜物等一批索表查詢破產管理處電話8672464看貨日期二月七日截標日期二月八日十一時

招標承購 編號L393/90

貨品三批分別爲電話系統寫字樓傢俬儀器布匹及冷氣系統表格及詳情往金鐘道66號金鐘道政府合署十樓破產管理處索取或電8672468

看貨日期：二月七日

截標日期：二月八日

元朗診所 有轉讓年基礎合西中醫有意下午四至八時電4794325

補習頂讓 百呎靚舖新裝修學生多營業中有賺因無暇平頂有意1168292叫6608梁

補習社讓 士總站東主無暇打理連學生抬椅分體冷氣裝修廉讓1168298叫5577

古瓶碟字畫 白陽山人花卉石長條幅純陽對聯江苴紅瓶明朝青人物碟地鐵巴電348306

急讓 移民東區電腦中心設備齊全，教師、學生、東主移民到期割價廉讓。平租約有意請電9088760

出讓

什項

購收租舖

天祥地產

全幢·收租　分層·均合　行家來盤　佣金照付　免費估價　成交最快

九龍上海街136號閣樓　7802293-4

九龍旺角上海街346號C地下

7709918　（假日照常）

中環寫字樓招租

面積500呎至1100呎，中央冷氣系統，管理完善，交通方便，租金相宜。有意請電；5231637區先生洽

租賃 香港

地 78萬 三房兩廳 離格新九樓成可按快跑馬 聽租1500傳160萬平交 5752833麥生 5733315

2人世界 新港道灣仔 88尺 88萬 相讓

跑馬地 租800聽 … 兩房

三房兩廳 超道新裝修近二越樓道南房 入伙 8800萬

花園別墅 2500呎花園2800萬租四萬新樓廳二一房售電仔二全廚 4733378 3285

租讓

收購各區樓舖 成交快交吉或不交吉 浩棧地產接洽 中環結志街24號地下 電話 5443955 電話 5453381 傳真機 8505610

物業

中聯 搬運有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

搬運

男中醫 台灣正宗推拿按摩服務男女外約上門請電1168233 A/C 869或7826730陳龍洽 另教學徒

華豐大廈 佐敦道正地鐵站即裕華對面高層商住1800呎大單邊代按七成急放吉售200萬快電 7893023 永寶地產獨家代理

出讓 九龍

廠房平租 荃灣華基工業中心千餘呎全新裝修高中廚光猛實用即可使用交通便利業主自洽電4932791

廠房出租 荃灣橫窩仔街有大小單位全新裝修光猛實用巨型電梯六部每呎四元五角業主自洽電4932791

荃灣地廠 橫窩仔街三仟伍佰呎單位出租交通便利業主自洽有電九三二七九一

勝利道 14號高尚住宅4樓物業500呎二房一廳一雜新裝修房小露台三面單邊七八三五一一六六

租賃 九龍

寫字樓招租 香港德輔道中231號南華大廈14字樓1200尺有意請電七二三六三五七洽

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		佐敦道分處信箱號碼	中區分處信箱號碼	旺角分處信箱號碼			北角分處信箱號碼	
134	352	902	401	1251	1403	1758	1504	1661
147	354	904	402	1259	1408	1759	1506	1664
153	358	906	408	1263	1409	1760	1507	1671
211	359	943	413	1268	1412	1764	1508	1674
229	362	945	416	1281	1416	1766	1509	1689
238	364	948	472	1282	1417	1771	1513	1693
242	365	951	475	1290	1418	1774	1593	1613
301	366	969	478	1291	1419	1776	1594	1621
302	368	970	481	1292	1424	1781	1596	
306		973	486	1293	1426	1782	1615	
311		975	493	1295	1427	1783	1616	
313		976	495	1297	1433	1785	1623	
316		977	503	1298	1435	1786	1625	
322		978	507	1299	1436	1787	1626	
326		979		1303	1440	1788	1634	
337		982		1304	1442	1789	1642	
341		985		1305	1444	1792	1645	
342		990		1306	1446		1648	
344				1309	1752		1651	
346				1310	1755		1654	
348				1401	1756		1656	

財團高價收購

不交吉樓或交吉樓舖

全幢或一批·大小樓舖

港九均合·無須睇樓

即日成交·免費估價·歡迎查詢

3928102沙龍地產

九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

財團徵求

不交吉樓舖　交吉亦可

全幢或大批更佳　無需看樓

價合成交　港九均合

照榮投資公司

7893023（專線）

九龍旺角亞皆老街40-46號利豐大廈⑤字樓B室

中信投資公司

不交吉樓舖　交吉亦可

全幢或大量更佳　無需看樓

即日成交　港九均合

財團徵求

7648712（專綫）

物業代理

1991 中學會考預習專欄

明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國歷史（十九）

明德出版社

何炳堅博提供資料

（6）安史之亂：

（A）背景：唐室自高宗末年以還，朝廷多事，外族乘機叛變，邊疆常生事端。玄宗初年，嘗命將邊征。由於邊防需要，邊將往往十餘年不易。開元中，玄宗設置邊境十節度使（①安西，②北庭，③河西，④隴右，⑤朔方，⑥河東，⑦范陽，⑧平盧，⑨劍南共九節度使，⑩嶺南經略使），以數州合爲一鎮，歸節度使節制。州刺史盡爲節度使官，擁有軍政、民政、財政大權。方鎮勢力由是日强，演成尾大不掉之局。西北二邊方鎮，爲備禦吐蕃、突厥、契丹入侵，兵力尤其重厚。

開元初，儒臣張嘉貞、王晙、張說等，皆以方略積邊功，入朝而爲宰相。其後李林甫任相，欲專斷朝權，謀塞邊將入相之途，乃說玄宗謂夷狄未滅，若由文吏爲將，終不能身先士卒；建議不如起用蕃將爲大使，胡人勇武而無黨，必能效死滅虜。玄宗爲其所惑，於是自此以後，節度使人選多爲外族人。安祿山、高仙

（B）經過：安祿山本營州雜胡（西域與突厥混種），以材武拜平盧節度使。祿山嘗出兵擊破奚族及契丹，因而更見寵信，賜爵東平郡王，兼河東、平盧、范陽三鎮。

安祿山勢力既盛，潛蓄異謀。朝廷上有言祿山必反者，李林甫及帝左右常替其辯護，帝遂信任不疑。楊國忠爲相後，忌祿山寵盛，屢以祿山圖反進言於帝，終於激怒祿山而反叛。

天寶十四年（七五五），祿山反於范陽，郡縣望風崩潰，進陷洛陽。明年，安祿山稱燕帝。朝廷命哥舒翰守潼關以拒祿山，戰敗而被擒。安祿山於是領兵入關，玄宗奔蜀（名義上是領軍親征），留太子討賊。不久，太子即位於靈武，是爲肅宗，遙尊玄宗爲太上皇。

至德二年（七五七），安祿山爲其長子安慶緒所殺。唐將郭子儀、李光弼進軍平河東，借回紇西域兵收復長安、洛陽。慶緒北走奔鄴，帝命郭子儀、李光弼等九節度率師圍鄴，但不置元帥，而以宦者魚朝恩爲觀軍容宣慰使。聯軍圍鄴甚急，慶緒遣使求救於佔據范陽的史思明。乾元二年（七五九）思明率師南下，與唐師會戰，竟大敗聯軍；九節度之師，以號令不一而大潰。郭子儀幸能率兵還保洛陽。

史思明本營州突厥雜種胡人，與安祿山俱以饒勇著名。天寶初年，史思明屢立戰功，官至將軍，知平盧軍事，後從安祿山叛。

安祿山南下，留思明守范陽；及祿山敗，史遂降唐，肅宗加以姑息，命爲范陽節度使。乾元二年（七五九）復叛，率師南下。史思明既破九節度使之師，還范陽，殺慶緒，自稱燕帝，乘勢奪取洛陽。

上元二年（七六一），史思明爲其子朝義所殺。次年肅宗歿，子代宗立，以雍王適（即德宗）爲天下兵馬元帥討朝義，再徵回紇兵入援。朝義敗死，黃河南北之賊將悉降，亂事始平。

（C）影响：安史之亂是唐代盛衰的分水嶺，對唐代影响至鉅。茲從政治、社會、經濟三方面，略作分析如下：

①政治方面：安史亂後，方鎮軍力繼續擴展，令中央難以控制，終於演成藩鎮割據之局，促成唐室的衰亡。

宦官則乘亂而掌握禁軍權，左右朝政，復與大臣互相勾結，排斥異己，釀成唐代宦官之禍，並引發朋黨之爭。

②社會方面：黃河流域（交戰區）經戰亂後，河渠備受破壞，人民不死於兵燹即流徙逃亡，出現土地荒蕪，人口銳減的情況。由於北方的殘破，中國經濟、文化重心遂加速步伐，繼續南移。

③經濟方面：安史之亂後，戶籍散佚，租、庸、調制遭受破壞，國庫歲入大減，國家要另立名目，徵收稅項，以彌補開支。民生因而大受影响。

戰亂之後，國家經濟崩潰，物資短缺，而使物價飛漲，例如米價竟比開元年代上漲三百

（7）藩鎮割據：

（A）背景：玄宗設置節度使而畀以重權，終於造成安史之亂。安史亂作之後，朝廷威力日益凌替。肅宗時，侯希逸繼王玄志爲平盧節度副使，朝廷由之。於是開始了軍士擁戴主帥的先例。其後，侯希逸引軍入青州，朝廷竟命其爲平盧、淄青節度使，鎮將從而無視朝廷自由割據。

安史戰敗之後，朝廷姑息其手下降將，仍畀以方鎮主兵之權；武夫若有戰功，多員除節度使，專有其地之軍民，財賦大權。節度使所屬文武官吏，皆由自任，不須請命中央。

在這種情況下，藩鎮兵驕自然逐帥，將强則欲自立。或父死子握其兵，不肯受代。或兵士自由擁戴主將，號爲留後，要挾朝廷，中央力不能制，唯有加以任命。朝廷姑息愈甚，藩鎮愈益驕傲。藩鎮甚至互相攻擊兼併，雖天子進行和解，亦不肯聽從。德宗一代，藩鎮之禍尤爲厲害。

（B）經過：代宗先討平史朝義，以其降將薛嵩爲昭義節度使，田承嗣爲魏、博、德、滄、瀛五洲防禦使，李寶臣爲成德節度使，李懷仙爲盧龍節度使。其後淄青裨將李懷玉驅逐節度使侯希逸，代宗因命他繼任，且賜名正己。諸鎮自是更無忌憚，競練兵築城，相約以土地傳子孫。此外，山南東道的梁崇義，淮西的李希烈，復與他們互通聲氣。

德宗即位，見藩鎮强橫，欲加以抑制。李寶臣死，子惟岳請襲位，朝廷不許。惟岳遂與田承嗣從子田悅及李正己連兵抗命。梁崇義亦反。德宗下詔發他鎮兵平難，於是梁崇義爲李希烈所討平，李惟岳爲盧龍鎮留後朱滔所破。時惟岳爲其部將所殺，田悅兵亦敗挫，一時頗有肅清之望，既而朱滔、王武俊復叛，反助田悅。李希烈又反於淮西，戰亂復起。

建中四年（七八三），德宗發涇原兵討李希烈，兵過長安即起叛變，德宗出奔奉天。亂軍奉朱泚爲主帥，進攻奉天，幸得河中節度使李懷光率兵入援，圍乃得解，懷光抗章奏奸相盧杞罪惡，德宗遂罷斥盧杞。但李懷光仍內不自安，反與朱泚合兵。德宗再奔梁州，賴李晟將兵入援，滅泚，斬懷光。山東、河北諸鎮歸降，但仍割據如故。

德宗崩後，順宗在位八月，傳位其子憲宗。憲宗力矯前代姑息政策，先討平西川、夏綏、鎮海諸抗命鎮將。天雄節度使田季安死，軍中推裨將田弘正爲主，弘正請命於朝，遵中央約束。

時淮西吳元濟不奉朝命，常出兵寇掠。憲宗用宰相武元衡及裴度議，發兵討元濟，元和九年至十一年（八一四至八一七）用兵四年始平。

翌年，平盧李師道奉表納質，盧龍、劉總懼，落髮爲僧。成德王承元亦束身歸朝，藩鎮之禍，暫時平定。

穆宗即位後，恣情聲色，宰相謂天下已平，不復注意方鎮，於是河北的盧龍、成德、

不勝，迄於唐亡，河北三鎮終不能收復。

（C）影响：①政治方面：由於藩鎮擁兵割據，與中央抗衡，形同敵國，唐帝國內部因而四分五裂，終而導至唐室的衰亡。朱全忠（溫）以藩鎮身份篡唐，開五代十國之局。五代政權操於軍將之手，戰亂頻仍，成爲唐末藩鎮割據之延續。

②社會及經濟方面：唐室爲討强藩，兵費開支浩大，使經濟陷於困境。加上回紇恃功苛索，地方藩鎮跋扈，貢賦不上中央，遂使唐財政枯竭，加速衰亡。

五代時北方慘受戰亂長期蹂躪，經濟遭受嚴重破壞。長安、洛陽等大都市殘破不堪。經濟重心不得不向東南方遷移。

藩鎮長期割據，培養子弟兵，重武力騎射，而輕視文教，邊地因而胡化，持續的戰爭令人民流徙，北方耕地及灌溉設施因而乏人打理，竟致亂草叢生，成爲放牧之場地，景況一片蕭條。由於地方的生活不斷胡化，人民的社會習尚逐漸改變，與中原脫節。

（8）宦官亂政：

（A）引言：唐代宦官亂政，禍害至爲劇烈。唐朝中葉之後，宦官廢立弒君，有同兒戲。自穆宗以後八世，有七君爲宦官所立，宦官權力凌駕皇帝之上，故比漢、明兩代爲厲害。

（B）經過：開元中，玄宗曾使宦官楊思勗平定安南之亂，乃宦官典兵之始。玄宗復寵高力士，與議政事，貴世無比。肅宗爲太子時，事力士以兄長禮。李林甫、楊國忠、高仙芝、安祿山等文武大臣，均相與高力士交歡。幸而高力士性尚謹慎，並無干與唐室政治。

肅宗即位後，信任宦者李輔國，輔國與張后（良娣）協謀誅殺皇子建寧王倓。肅宗還京以後，輔國專掌禁兵，劫遷上皇（玄宗），使玄宗驚悸而死。其後肅宗病重，張后召太子使誅輔國。輔國反而勒兵弒后。

代宗即位，恨輔國專橫，乃遣人刺殺，却不能聲罪致討。代宗復用程元振爲驃騎大將軍，委以國政。元振譖殺同華節度使李懷讓，山南東道節度使來瑱，說代宗罷郭子儀兵柄。後吐蕃入攻，元振先匿消息不以報聞，比迫近長安，代宗唯有倉卒出奔。

元振被罷黜後，代宗又用魚朝恩爲天下觀容宣慰處置使，總掌禁兵，勢傾朝野。朝恩後雖以罪被殺，但宦官勢力已成氣候。

德宗自奉天回京後，命宦者專典神策軍，禁軍軍權遂全歸奄寺。其後又設樞密使，以宦者出納王言，於是宦官得以參預機務，權勢益張。

順宗即位後，信用東宮舊臣王伾、王叔文，引韋執誼爲宰相，劉禹錫、柳宗元等參與謀議。王叔文等欲削宦官權柄，先命人接領神策軍，收回禁軍兵權。可惜事敗不成，宦官迫帝傳位憲宗，是爲「永貞內禪」。王叔文等全被貶斥。

憲宗時雖能削平藩鎮，宦官未爲大害。但

討其罪。

穆宗子敬宗，死於宦官劉克明之手，後王守澄等殺克明立文宗。文宗欲與宰相宋申錫等謀誅宦官。事洩王守澄誣申錫謀反，迫文宗貶申錫。

文宗復與李訓、鄭注偽殺王守澄，更謀盡誅宦官。事洩，文宗被宦官挾持於後宮，李訓、鄭注及宰相王涯、賈餗爲宦者仇士良、魚弘志所殺，史稱「甘露之變」。

文宗晚年，仇士良等矯詔廢太子而立武宗。武宗處事英斷，宦官之勢稍衰。武宗崩，宦官擁立宣宗。宣宗整齊政治，海內安靖，史稱「大中之治」。但宣宗一朝，宦官權柄並未因而減削。

其後，懿宗、僖宗、昭宗均爲宦官所擁立。懿宗驕奢淫逸。僖宗專事戲嬉，委政宦官田令孜，至呼田令孜爲阿父。由於政治腐化，人民反擁四起。昭宗患宦官橫暴，急謀行誅。結果宦官雖被誅盡，而唐亦隨而滅亡。

（C）影响：唐中葉以後，宦官逐漸操縱朝政，後兼領樞密之職，出納王命；軍權方面，宦官由監軍進而典禁軍，從而掌握了一國的政治，軍事大權。宦官甚至廢立皇帝，控制外廷大臣，使政事不堪聞問。

宦官亂政期間，唐室復有「牛李黨爭」的發生。朝臣結黨相傾，爲鞏固政治地位，乃與宦官互相勾結。宦官爲增强實力，遂引朝臣爲援，甚至不惜扶植外廷地位較低的官僚，打擊異己、排斥政敵。於是中唐以後的政局，宦官與朝臣互相勾結，互相排斥，宦官與宦官間勾心鬥角，朝臣與朝臣間勢成水火，至晚唐之世，益形複雜。

（9）朋黨的傾軋：

唐代朋黨之爭，始於唐穆宗時代。先是憲宗朝時李吉甫爲相，進士牛僧孺、李宗閔應制舉直言極諫科，對策深詆朝政之失。吉甫訴之於帝，帝遂罷黜考官，牛僧孺因而沉滯不起，是爲牛李結怨之始。

穆宗時李吉甫子德裕與李宗閔並立於朝。長慶元年（八二一）科舉案發，帝信德裕言貶退宗閔，雙方嫌隙因而更深。次年，李逢吉爲相，逢吉素不滿意吉甫，因排斥德裕而引進牛僧孺。敬宗時，僧孺出任節度使。

文宗時，李德裕被徵入朝，旋以李宗閔爲相，德裕被排出，牛僧孺再入而爲相。李訓、鄭注用事時，李宗閔貶斥德裕，其後宗閔亦遭貶謫。

武宗即位，又相李德裕。德裕才具較牛李爲優，爲帝規劃箝制藩鎮之策，甚得信任。會昌三年（八四三），昭義軍節度使劉從諫死，子稹自爲留後，帝詔諸道發兵討之，次年事定。德裕追論僧孺、宗閔養癰遺患之罪，僧孺貶官，宗閔長流。

宣宗即位，德裕復被免官罷黜。朋黨的傾軋，歷穆、敬、文、武四主，彼此排斥構陷，紛紜凡四十年。

牛李黨爭反映出朝廷之內，傳統關東世族的爭鬥除政見外，復有意氣之爭，使唐室內政混亂不堪。正人去位，小人當道。朝政因而腐敗，朝廷聲威因而盡失，外不能制裁藩鎮跋扈，內則任由宦官擅政，釀成了唐代滅亡的惡果。

（10）唐末流寇之亂：

（A）背景：唐中葉以後，宦官亂政，埋下唐室衰亡的伏綫。宣宗時代，政治雖稱小康，但頻年水旱，社會經濟困苦。宣宗末年，浙東發生變亂。懿宗、僖宗兩朝奢侈淫佚，委政宦官，於是大亂繼作。帝國的崩潰，遂陷於萬劫不復的運命。

（B）裘甫、龐勛之亂：宣宗末年，浙東裘甫率領羣寇，攻陷象山。懿宗咸通元年（八六〇），流寇進陷剡溪，擁衆達三萬人，官軍經數十戰始將亂事平定。

咸通九年（八六八）戍守桂州的淮泗戍卒，擁糧料判官龐勛爲主，自動北歸，所過剽掠。他們浮湘水，下長江，直赴淮南，州鎮不能抵禦。龐勛遂據徐州，遠近盜寇依附。唐以康承訓討，承訓奏調沙陀酋長朱邪赤心將沙陀部落隨征。咸通十年（八六九）始將亂事平定。

（C）王仙芝、黃巢之亂：裘甫、龐勛亂事雖經平定，但朝廷的政治更加腐敗。龐勛亂後六年（僖宗乾符元年，八七四）王仙芝作亂於長垣，與其黨尚君長攻陷曹、濮兩州，衆至數萬。黃巢起兵應之，連陷汝鄭及淮南，荆南諸州。

乾符五年（八六八），王仙芝敗死。黃巢併合仙芝餘衆，由濮州轉河南，渡江劉掠江南東西道，由浙東越仙霞嶺入福建，爲鎮海節度使高駢所破，復趨廣南，陷廣州。

黃巢再自桂林湘江，經山南東道渡江淮，陷洛陽，破潼關，入長安。田令孜挾僖宗奔成都。黃巢乃自稱齊帝。

僖宗詔諸道兵討黃巢。李國昌子克用率沙陀兵入援，黨項族拓拔思恭糾集夷夏兵來會。黃巢勢力漸蹙，其黨朱温以華州歸降。克用兵連戰皆捷。僖宗中和三年（八八三）克用收復長安。黃巢逃出潼關，攻蔡州，節度使秦宗權奉州以降。中和四年（八八四），克用討斬黃巢於兗州。自起兵至此，凡十一年始告平定。

（D）秦宗權之亂：黃巢雖敗，秦宗權勢力轉盛，縱兵四出寇掠燒殺。北至衛、滑，西及陝西，東至青、齊，南達江、淮，無不遭其蹂躪。諸將唯朱全忠（温）保汴州，能與相抗。

僖宗光啓元年（八八五），秦宗權稱帝，進逼汴州，爲全忠所敗。全忠乘勝進攻，昭宗龍紀元年（八八九）擒秦宗權，亂起六年始定。秦宗權餘黨孫儒據揚州，經數年始平定。

唐室經過長期的動亂，中央更趨微弱，以至於亡。

（11）唐室的傾覆：

黃巢平定後，僖宗委政田令孜。田垂涎安邑、解州之鹽池之利，欲移河中節度使王重榮帥朱玫、李昌符等討之。李克用時爲河東節度使，率兵援助重榮。李、朱反與合兵，僖宗逃鳳翔，復逃興元。不久，克用、重榮又歸順，帝乃還長安。

僖宗崩，宦官楊復恭擁立昭宗。其時，諸藩鎮以李克用、朱全忠最强。克用攻殺昭義軍節度使而併其地。朱全忠與盧龍節度使李匡威皆上表請聲衆致討。昭宗欲藉此削除强藩，遂出兵。全忠與克用爭潞州，不克，而河北兵不動，中央軍於是大敗。昭宗唯有貶宰相張濬以謝克用。

昭宗後以鳳翔節度使李茂貞驕恣，遣兵討之，爲茂貞所敗。茂貞後與華州節度使韓建興兵犯闕，且謀廢帝，賴李克用入援乃解。克用兵退，李茂貞復來攻，帝奔華州依韓建。建與宦官相結，殺宗室諸王以削帝勢，時朱全忠勢强，欲營洛陽迎帝，韓建乃奉帝還長安。

昭宗還長安後，與宰相崔胤謀誅宦官，召朱全忠兵爲援。全忠率兵入京師，盡殺宦官。宦官擅權差不多百五十年，至是遂無噍類。全忠以功進爵梁王，還汴州，威震四方。朱温後又殺崔胤，逼昭宗遷洛陽。天祐元年（九〇四），全忠弒帝而立哀帝柷。九〇七年，全忠改名晃，篡唐自立，是爲後梁太祖，改元開平。唐自高祖受禪，至是凡二百九十年而亡。（待續）

收購不交吉
全幢舊樓　分層樓鋪
交吉亦可　出價最高
無須睇樓　免費估價
大量買家　即日成交
假日及晚間電話：94846833
測量師・估價師 地產代理 5412282

財團徵求
即時付款　不交吉樓　交吉亦可　全幢分層　毋須看樓
免費估值港九均合
7809676 金山行

高價收購
不交吉樓交吉亦可
全幢分層或一批樓
鋪大小更佳即成交
中港投資公司
7898928（8線）
彌敦道655號胡社生行2006室（滙豐總行側）

購收租舖
全幢分層　交吉亦可
出價最高　成交最快
港九舖位　免費估價
創立發展公司
5448143（專線）
054846838（假日及晚間熱線）

物業代理

分類廣告
大字四個　小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，遞增計算，即多出字數按一個位計算，長期照計，每日不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請携備身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

馬來西亞、印度
馬來西亞、沙巴 五、七天豪華團 $4,790起
沙勝越、古晉、達邁 五天豪華團 $4,790
浮羅交怡、檳城 五天豪華團 $4,390
沙勝越、沙巴 六天豪華團 $6,590
印度八天豪華團 $7,980

泰國、印尼
布吉、PP島 五天豪華團 $4,090
曼谷、芭堤雅（麗榕） 五、七天豪華團 $3,690起
布吉島、曼谷、芭堤雅 七天豪華團 $4,790
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅 七、八天豪華團 $4,290起
印尼峇里島、日惹、椰加達 七天豪華團 $6,190
印尼爪哇島九天 環島遊 $6,990
Canadian

菲律賓、馬星泰
馬尼拉、碧桃源（蘇碧灣） 五、六天豪華團 $3,250起
馬尼拉、宿霧（碧桃灣） 五、七天豪華團 $3,790起
菲泰七天豪華團 $4,390
馬星七天超級豪華團 $5,590
馬星泰九天豪華團 $6,890

中國
北京六天豪華直航團 $3,890起
海南島五天豪華直航團 $1,990
華東七天豪華直航團 $4,090
昆明四、五天豪華直航團 $2,490起
西安、鄭州、洛陽八天豪華直航團 $3,690
福建、武夷山五天豪華直航團 $2,790

省內短綫
中山、珠海二、三天團 $358起
深圳、小人國二天團 $338起
清遠、小三峽、錦繡中華三天團 $498
肇慶、雲浮、凌霄岩三天團 $598
潮州、汕頭、玄武山惠州五天團 $1048
南昆山、從化溫泉、廣州三天團 $598起

澳門旅遊及其他服務
澳門酒店十船票 每位$410起
代訂澳門凱悅、文華東方、總統、皇都、富豪、聖地牙哥酒店 請查詢：736 9111
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：735 0333
獨立包團，請查詢：735 4846
★星晨萬事達咭世界通行，免首年年費，請即申請。查詢電話：842 6111
牌照編號 350018

星晨旅遊 MorningStar
• 九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）736 8368（9線）
• 香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 521 8161（9線）
• 荃灣地鐵總站南豐中心1613室 416 5473（6線）
• 九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）332 0955（8線）
• 銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）890 7233（5線）
• 香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 885 4481（6線）
• 觀塘裕民中心地下18號 341 2001（4線）
• 澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
• 業務部熱線電話：735 0333（6線）・524 3068（4線）
星期日及公衆假期照常辦公

康樂 544 1531 Connaught Travel Ltd.
世界各地特平機票
電腦直接訂位快捷妥當
代訂各國酒店　代辦各國簽証
代理新航星馬假期・美加大韓假期・歐洲勝景遊

龍祥 7706155（3線）
牌照號碼：240470
九龍旺角通菜街1A-1L威達商業大廈18樓1812F室
薄利多銷 全港最平
電腦直接定位，價錢公道，絕不取巧
專辦各地特快簽證，廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

寶通旅運 3910377 3969861
台灣渡假團 四天$1400 機票自備天天出發
台灣豪華團 七天$4450 逢週五出發
溫哥華團 五天$8098 逢星期二出發
韓國豪華團 四天$4130 天天出發
台灣急證$150 慢證$140 美加廉價機票
代定台北機票 各大酒店$270起 天天出發
彌敦道六五五號胡社生行1412室

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5254549-0
Fax： 8400204　註册牌照號碼：350348
代售世界各國特平機票，國內、澳門酒店及港澳船票及世界各地旅行團，專辦加拿大，澳紐投資移民考察團，加拿大亞伯達省投資，企業及退休移民，詳情可與本公司移民部接洽。
代辦香港CI人仕申請加拿大簽證$180元 台證$170元
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣旅運（香港）有限公司
旅行社牌照：350238
代理東南亞 美加、澳、歐洲 各地旅行團
專辦台証 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當

台北酒店、特價酬賓

	單	雙
永安	280	310
利達	300	320
天成	390	400
樂園	410	480
金府	400	520
富都	710	810
力霸	1050	1070
老爺	1200	1280
京王（高班）	450	480
雅格（高班）	340	400

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

岐關旅遊（香港）有限公司
一中西兼備・內外俱全一
特廉機票
上海・南京・杭州・北京・溫哥華・廣州・多倫多・東京・西雅圖・台北・三藩市・曼谷・紐約・星加坡・洛杉磯・馬尼拉・夏威夷・歐洲・澳洲・紐西蘭
本公司採用ABACUS 電腦訂位・快捷妥當
730 4080
九龍尖沙咀梳士巴利道三號1224室 7300788

天天 尖沙咀 311 3881 旺角 771 1668
天天旅遊有限公司 牌照號碼：350894
（週日照常營業）專門代辦國內人仕往委內瑞拉、哥倫比亞、東加、菲濱、巴拿馬、百利茲及南美各國平機票$6,500起
＊代辦各國簽証及酒店＊
天天服務 日日進步

溫哥華	$5,400	三藩市	$2,950	曼谷	$1,550
多倫多	$5,800	羅省	$2,950	漢城	$2,450
滿地可	$5,800	紐約	$5,850	布吉	$2,450
卡加里	$5,700	紐西蘭	$4,250	星馬	$2,550
澳洲	$4,400	台北	$1,180	東京	$2,450
歐洲	$2,900	馬尼拉	$1,200	韓台	$2,250

尖沙咀：九龍尖沙咀樂道1號永樂大廈4樓（3字）
旺角：九龍旺角彌敦道610號荷李活商業中心1007室（10字）

遠洋 旅遊（香港）有限公司 牌照號碼：350482
OCEANATOURS(HK)LTD 歡迎查詢 3120622, 3120627
越南
•特快簽証只需3個工作天，專人接機服務（包括越南出生人仕）
•代理全國各級酒店、旅遊、探親
•特設工商考察、全程專人服務
•代辦短期居留手續及住宿
•歡迎各機構委託組織員工獎勵旅行團
越南遊專線3120675
世界各地
•各大航空公司電腦訂位、售票
•各大特快旅簽証
•代訂各地酒店，機場接送，觀光套票
•歡迎各機構委託組織員工獎勵旅行團
•本公司擁有大量農曆年間越南探親機位，一經訂位，全程立即"O.K."
（自置物業）

域威旅行社 Licence No. 350945
專售 世界各地機票
旅行團 酒店 簽証
723-0628

永安旅行社（展達集團全資附屬公司）
牌照號碼：350074
日本
東京・富士山・迪士尼五天 $6,390
本州（大阪・富士山・東京迪士尼）七天 $7,990
九州（鹿兒島・福岡・太空村/幻世界）六/七天 $6,790起
九本州（鹿兒島・東京迪士尼）八天 $8,990
韓（漢城）・日（本州）八天 $8,690
北海道（迪士尼）五/七天 $7,590起
泰國
金三角・清邁・清萊・曼谷・芭堤雅七天 $4,590
布吉島・清邁・曼谷・芭堤雅八天 $5,190
曼谷・芭堤雅・小人國・七岩五/七天 $3,690起
布吉島・PEE PEE 島五天 $4,190
布吉島・攀牙灣・芭堤雅・曼谷七天 $4,790
布吉島・合艾・宋卡・芭堤雅・曼谷七天 $4,990
台灣
台灣南北（阿里山）五天豪華團 $3,580
台灣（阿里山・花蓮）環島七天豪華團 $4,480
台灣四天豪華團 $3,080
星馬
馬星（吉隆坡・雲頂・丁加奴）七天 $5,590
星馬（馬六甲・雲頂・怡保・檳城）七天 $5,590
泰星（曼谷・芭堤雅）七天 $5,890
星馬泰（布吉島）九天/十一天 $6,690起
新加坡投資考察五天團 $4,580
菲律賓
馬尼拉・百勝灘四天豪華團 $2,890
馬尼拉・碧瑤灘・百勝灘五天豪華團 $3,290
宿霧・馬尼拉・百勝灘七天豪華團 $4,790
韓國
漢城・溫陽・華克山莊四/五天豪華團 $4,390起
濟州島・漢城・華克山莊四/五天豪華團 $4,590起
韓（漢城）・台（台北）七天豪華團 $5,990
IATA

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
信譽的標誌
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：七八九九〇八三

華僑日報 前程新頁
基本位（2格×2.75吋）每天$150.00
超越此面積每一方吋$45.00
熱綫電話：5467933　圖文傳真：5594238

華僑日報

中華民國八十年（一九九一）二月七日　星期四

浸會校外進修學院下月開辦外語課程

香港文化潮流之一環，學習外語早已成爲港人嚮往法國人之浪漫情懷，法國電影一向受本港人歡迎，學習法文者不乏其數。而歐洲局勢轉變，柏林圍牆倒塌，東西德統一，更吸引不少港人對德文產生濃厚興趣。因而浸會校外進修學院於三月中旬開辦不同程度的外語課程中，包括了基礎法文（四）及德語基礎法文是浸會校外進修學院現開設的一連串法文課程中最高的一個特段。教授學員常用的生字詞語，和不同句型之結構。課程將會著重準確發音之練習，此外，課程更提供多個會話練習機會，務使學員能透過講話之練習增強對法語的掌握能力。本課程適合曾修讀法語約一百小時之人仕參加。學院將採用法國教育學者G. MAUGER所編寫的教科書COURS DE LAUGUE ETDE CIVILISATION FRANSAISES，學員可透過課文，對法國文化有更深入的認識。

德語（二）課程適合曾修讀德語約三十小時或剛修讀完德語入門等課程之人仕修讀。課程將進一步教授德語的基本文法，生字及讀音。通過多種形式的口頭和書寫練習，使學員得以鞏固已學的德語基本知識，修畢此課程而又取得及格成績者，可升讀本學院開辦之德語課程。

對以上課程有興趣之人士，可親身或致函九龍窩打老道二二四號浸會校外進修學院索取報名表格，塡妥後請於二月廿五日前寄回或交回本學院辦事處，詳情請電三三八九九四四內線一三三五張小姐。

陽明居近達成協議 擴展營業訂房網絡

香港唯一豪華渡假勝地——陽明居最近與馳名國際的款待業及訂房服務公司UTELL INTERNATIONAL達成協議，成爲UTELL網絡的成員之一。此舉乃陽明居積極進行市務推廣活動之一。

陽明居營業及市務總經理霍示德表示：「UTELL所提供的營業、訂房及推廣服務，對陽明居於國際市場展開積極的市務活動有莫大幫助。陽明居市務活動主要針對歐洲及亞太區各主要城市。」

UTELL於款待行業有超過五十年的歷史，網絡廣達超過一百三十六個國家，爲成員提供環球性的服務。

霍氏強調：「UTELL其中的宗旨乃爲成員推薦更多支付『全費』的商務旅客，間接提高了陽明居商務旅客的入住率。」

UTELL與全球航空公司的聯繫，亦爲陽明居加入其網絡的主要原因之一。

陽明居除加入UTELL外，更與日本、紐西蘭、澳洲、德國、意大利、西班牙等國家的旅遊社合作，在各地推廣陽明居。

陽明居擁有四百二十間設備完善的套房，套房面積由六百二十五平方呎的商務套房至面積達二千零六十平方呎，由兩間睡房組成，更有獨立飯廳及書房的陽明套房。還有設備完善的商務中心及康樂設施、可謂應有盡有，令顧客有賓至如歸之感。

首次大規模來港 洛陽牡丹花展銷

八日下午特設嘉賓場

二月九日至十四日在華潤大廈香港展覽中心舉行的洛陽牡丹花市和年貨展銷，二月八日特設嘉賓場，接待嘉賓和新聞界。據主辦單位中國廣告有限公司和河南中原文化公司透露，這樣大規模的洛陽牡丹來港展銷實屬首次，今次培育的洛陽牡丹非常成功，花葉長得特別好，花蕾特多，開花期又控制得宜，絕大部分都採於新春期間盛開，現在正含苞待放。這次精選了十多個香港市民最喜愛的品種，如洛陽紅、胡紅、硃砂壘、瓔珞寶珠等六百多盆來港，這時正是中國人行花市買年花過年之際，非常應景，據說牡丹價格將訂得適合大衆消費水平。花市同時展出一批牡丹書畫、年畫、剪紙、及其他工藝品等，可謂互相輝映。

洛陽牡丹甲天下，使歷代文學家歌歌咏咏，也是現代畫家和攝影家創作的一大題材。「國色天香」、「富貴花開」，好的意頭也是廣受人們喜愛的原因之一。

校園動態

星期一、三、五刊出

主編　譚秀牧

搬家後

題　無（聖母書院）

九龍深水埗南昌街其中一層舊式唐樓，是我以往一直居住的地方。十五年了，試問我怎可以忘記，一處讓我居住了十五年的地方。我在舊居中，帶走了一切可以令我緬懷的東西，相信一個月後，這一幢雖然殘舊但可愛的樓宇，會變成歷史，因爲它清拆在即，但是我深信，我永遠不會忘記，這曾經住過的居所。

在那裏，有過去的快樂，有過去的悲傷，有我踏過的台階，一切都教人懷緬。

沙田愉田苑是我的新居，媽媽說沙田空氣清新，爸爸說樓宇下有平台、花園、停車場、商店、街市，設施一流。無可否認，我對於新居的環境是滿意的，但是我的心，卻偏愛那殘舊及設備不足的舊居，我記得，那殘舊的樓宇中只有一架電梯，那架電梯一日非得要維修三次不可，被困在電梯中的滋味還是不會忘記呢！

本來，我以爲自己是一個貪新忘舊的人，但事實卻不然，我不但不貪新，而且更加不忘舊。我不知道，這種「不貪新不忘舊」的性格對我有益還是有害，我只知道搬家後的我，實在懷念舊居。

新居雖然比舊居的環境舒適得多，但是總缺乏一種歸屬感，一種安全感，這是我一向所有的，如今，卻失去了。我真的懷念舊居，我真懷緬在舊居中所發生的一切，不管它將來會變成怎樣——新型住宅也好，公園也好。但我相信，每次我路過時，都會向身邊的人說——我以前就是居住在這裡，記得有一次，我被困在電梯中，後來我……

寒夜街頭

李永財（慧因法師紀念中學）

今夜，北風有如刮十號風球般的強勁，屋外寒冷得叫人窒息。可是，老媽子卻在這時給我五十塊錢，吩咐我上街去買宵夜。儘管十萬個不願意，亦不得不從——母命難違啊！

我披上厚厚的外衣，甫出家門，即被那股寒氣佩着了雙腿，眞的想跳回家裡去，但到底是硬着頭皮的去了。眞的寒冷得使人難以想像，走了不過十步左右，便連續打了三、四個噴嚏，老天！冷得要命呀！

我想，在這寒冷，街上也應該沒有其他行人吧，噢！可不是！在遠處正有一個人影向這邊走來，看他的身影，應該不是年輕人吧！看清楚一點，原來是一個老婆婆。她背着一個大麻布袋，雙目正尋覓她的生活資的泉源——汽水罐。看她的樣子，大概有六十多歲吧；面上的縐紋，使她的面孔顯得模糊不清；她的兩顆眼睛，深深地陷入，眼神惘然；她那一雙彷彿是沒有肌肉的手臂顫顫抖抖地拾起地上的罐子；她的一雙腿，就似是繫上了數百斤重物，舉步艱難——在夜深之下，她就好像是一具骷髏骨。突然之間，一陣強風吹來，把老婆婆吹跌倒了，她的大麻布袋也掉在地上；我趕忙趨前把她扶起來，並替她拾回掉在地上的汽水罐，一、二、三……數一數，也不過是十個左右，我這時才恍然大悟，難怪這麼寒夜她仍不回家去了！一息間，我猜到她的處境，便毫不猶豫地把手中的五十塊錢，放進她的手掌之中。我沒有說話，只向她笑了一笑，然後便返回家去。我想，這五十塊錢雖不算多，但總可解她的燃眉之急罷。這，我竟然是徹夜難眠……

奇怪的社會

李子強（南華中學）

香港是個擠擁的社會——

一個彈丸之地，加上六百多萬的人口，於是造成水洩不通的現象出現，而「競爭」這種副產品便應運而生。這種東西到處可見，就以乘搭巴士或地下鐵爲例，當巴士或列車到達時，候車的人總會蜂湧而至，你爭我奪，務求能夠佔「一席位」，結果弄得傷痕纍纍，那又何苦呢！所以，社會進步，人口增加，擠擁的情況必會出現，見怪不怪。

香港是個缺乏信心的社會——

「九七」問題使香港人極度困擾，在這個人心徬徨的社會下，每年有大量人士移居外地，因而成爲一個新興的熱潮，而且更成爲茶餘飯後的熱門話題。很多人對香港可謂又愛又憎。愛者，對這個「生於斯，長於斯」的地方有着無限的依戀，憎者，就是對九七年後中國的統治方針抱着審慎的態度，於是有條件移民的人毅然放棄在港的一切，移居他國，重新生活。

香港是個走在時代尖端的社會——

如果把「潮流的追求者」這五個字冠在每個港人身上，相信沒有人會反對。老實說，香港人永遠走在時代的尖端，不但不會與現代的社會脫節，反而處在領導的地位。就以租借錄影帶爲例，早一陣子，只要你在街上走過，就會發覺「五步一樓，十步一閣」，都是這些錄影帶出租的公司，而這些公司，亦其門若市。其後，因這些公司愈來愈多，以致僧少粥多，所以現在正處於滑落時期。由此證明了潮流所導致之影響。

香港是個制度的社會——

香港的教育制度只可以用幾個字形容——塡鴨式教育。香港的學生自小學開始都受着沉重功課的負擔，讀書、考試、再考試已被他們奉爲金科玉律，亦是進入大學的不二法門。但究竟學生本身又會從書本中學到多少的知識呢？可能這個問題連學生本身也答不出來。這都是塡鴨式教育所帶來的後遺症罷了，亦是香港教育制度之所以失敗的原因之一。

校園幽默六則

心絮集·愛華生

美國有一位作家，患了嚴重的脊椎病，被醫生診斷爲時日無多，他聞言後並不意志消沈，卻在服藥的同時，每天閱讀大量的幽默作品和滑稽電視劇，過了一段時間，他奇跡地完全康復了。

筆者爲了使大家活得更快樂、更健康，特地筆錄以下六則幽默小品送給你。

「半唐番」

Daisy：「都是中國籍。」

班主任：「奇怪！爲甚麼妳是『半唐番』呢？」

（註：「半唐番」諧音「半堂返」）

無財不行

財政：「主席，大家還沒有交會費，我那裏有這麼多錢去買早點、午點呀？」

主席：「財神爺，你弄錯了！我只是請你代我負責早點——上午點一次名，午點——中午點一次名吧了。」

痛定思痛

體育老師：「運動員扭傷了筋肉，事後才感覺疼痛，你們誰知道是甚麼道理嗎？」

學生：「道理是『痛定思痛』。」

數學之王

國文老師解釋完宋眞宗御制的《孔子贊詞》裏的「偉哉素王」之後，突然問一名發白日夢的學生，「素王」是甚麼意思。

只聽得那名學生不假思索地說：「就是數學大王嘛！」

（註：素王是指孔子）

成功特徵

教師：「柏林一位教授，經過一番調查後，得出一個有趣的結論：戴眼鏡的人，多是成功人士。」

學生（恍然大悟）：「怪不得孫中山先生常說：『革命尚未成功』了，因爲他是不戴眼鏡的人啊！」

眞正小學

前幾年，台北縣有一所小學，全校只有八個學生，它眞是名副其實「小」學校了。

香江秋晨

周海瑛（南華中學）

秋，悄然的到來，把大自然點綴得更爲色彩繽紛和浪漫。我喜歡秋天，但更喜歡香江秋天的清晨，因爲它獨特、迷人。

窗[illegible]的大清早就[illegible]城市美景，將醒未醒[illegible]欣賞，使我不得不探頭外望。

啊！好一陣秋風，把季節的訊息，秋晨的氣味帶給了我！突然，我感到睡意已不知何時溜走，剩下的只有清新和爽涼。是誰帶給了我這一切？是她，這可愛的秋晨。每當她將要離去的時候，我依依不捨；每當她將要來臨的時候，我欣喜期待。我實在太喜愛她、太欣賞她了！

可是，街上的行人，尚未發現她的到來，因此顯得冷冷清清。不過，不多久，人們、沉睡的香江都不能不投入她的懷抱——展開他們繁忙的工作。此時，街上、路上不再是寂靜和冷清，而是車水馬龍、生氣勃勃。他們開始喧鬧着、忙碌着。而那秋的晨光更使這城市加添了一分魅力，一分柔和。特別是當她照耀在香江的兩岸時，便只覺是披上了一件金黃而又閃耀的晨衣，使人目不暇給。

郊外的清晨更容易使我們發現秋的足跡。秋，替香江徐徐換上了彩衣，使它不再是單調的郁綠，而是顏色絢麗、色調迷人。因此，我喜歡在清晨到郊外去。

每當我走在秋的小路上，我會感到無比的欣喜，忘卻了一切不如意的事情，因爲我可走[illegible]想、走進回憶[illegible]，這實在是一件美妙的事情，是別人所不能了解的，只有能[illegible]秋的人，才能得到如此深刻的體[illegible]。雖[illegible]秋在很多地方都使人有一種冷漠、孤清的感覺，可是香江的秋晨卻例外。不是麼？雀鳥不會[illegible]過冬；花草樹木[illegible]秃枝以避[illegible]；秋風亦不會無情的發[illegible]。相反，香江的秋晨只會給人一種爽朗[illegible]生機的感覺。其實，人生也應該如此，[illegible]小小的挫折而氣[illegible]、頹廢和消極。不要因寒冬的侵襲而逃避，變得退縮和孤清。我們應該勇敢的面對將來，無懼冷風暴雨。無論任何環境都能站起來，都應充滿生氣、活力。

秋，雖然快要離去，但她並沒有把大自然的彩衣揭去。香江的彩衣，我愛妳！我不但喜歡妳的外表，我更喜歡妳獨有的內涵。

大學歲月

·恩·

中國經濟改革（二）

中國要搞好國民經濟，務必要[illegible]經[illegible]制的改革，而要貫行這一種體制[illegible]免的要綱及理論[illegible]思想意識和方[illegible]政策的重新評價。

[illegible]的社會主義陷入困[illegible]是無可否認的事[illegible]正好反映出這一個[illegible]國政府對於這一個事實也頗痛異常。而中國的[illegible]，很大程度上歸咎於經濟理論上的失誤，主要是出於戰時體制思想。

從五十年代至七十年代，中國經濟發展戰略就是要加強集權管理，自力更生，準備打仗。在這種體制思想下，中國在經濟營運上主要的概念，就是保障、生產、短缺、管制、配給、調整、補助、津貼、救急等等，從此而發展出來的「戰時保障經濟」理論直接影響到已往、現在和未來不少經濟政策的訂定。

在每一個地區之中都倡議要搞自給自足，所有產品都必須自己生產，供應自己需要，與區之間不相求，造成各個地區的經濟優越條件未能充份的發揮，譬如兩湖地區要六七畝甘蔗地才能產一噸糖（廣東一點七畝即可），河南省十幾畝甜菜地才產一噸糖（單產只相當於黑龍江的七分之一），卻同樣的要開糖廠搞自給。這一種非要做到各地區劃地爲牢，「萬事不求人」的觀念，是根源於各地區要發展自己的備戰能力的思想。但這一種作法無疑是削弱了區與區之間的合作和依賴性，減弱了經濟資源的充份被利用，做成浪費現象；同時地區發展也很容易的出現「山頭主義」，不容易調解區與區的紛爭。正如現時廣東省的發展受到國內其他區域的妒忌，以致在調配和借用內地資源時，受到很大的制肘。

帶團的苦樂

校園隨筆·郭康健

我沒想過會帶團，更沒想過是帶一班自己學院的學生到另一個華人社區台灣去。我在這八天台灣交流訪問團裡，雖然眞是擔任領隊，但很多必要的聯絡工作，已由學生自己選出的團長去聯絡。如果因此以爲領隊工作只是坐在一旁便大錯特錯了，我要盡可能保障同學的身體健康及安全，亦要在其起居飲食方面盡可能滿足他們。

不知是否受社會科學的影響，此團人多便意見多，結果在一個很簡單的問題上也左討論右討論。我爲了以身作則，很多時也盡可能抽空參與他們的會議及各種活動。開會是很花時間的工作，一個小小的問題，往往也足令我們談上一兩小時。整日已跑得倦得要命，再在晚間開會便不得了。結果在旅途中本想每日寫最少一篇文的願望無法達到，在第六天我才拼命拿起筆來筆耕。

台灣人繼承了中國人的傳統，對教師相當尊重。我們每到參觀訪問的地方，接待單位多把我們請上上座，我們定要也半推才半就。記得第三天我們到國立政治大學造訪問，一請便把我請到主席的旁邊。主人家客氣稱呼我爲郭老師不在話下，便[illegible]要我講一些對台灣的看法，此種安排是我事[illegible]不知[illegible]的。結果我拿着少許問題便發揮。幸好事前我也有若干的準備功夫，不然眞是啞口無言。客人請吃飯也是極大的問題：如何安排坐位、在席間與主人家談什麼等也令我費去很多腦汁。幸好主人家很懂對不同的對象說不同的話，例如問我們關於學院的概況及香港的情況等，有時我們在提問敏感的問題時，需要很高的技巧，同學們做錯了我有責任去更正。無論是正面的還是負面的影響，我個人認爲同學們及自己都在接觸中得到經驗，眞是做一事長一智。記得在台北車站附近，有老人家要求我們買香口膠，這是隨便你樂助多少以助老人的方式，我早知道情況，故當有人要求下便自動買。但有一次，對方所賣的東西是我不吃的，我乾脆給她數圓而沒有拿走我不會吃的東西，可能此舉有損對方的自尊心吧，她不肯要錢，這事使我不開心了很久，我相信我沒有體諒對方的感受。

除了以上的苦況及一些不快樂的經驗，自己又多一次機會增廣見聞及磨練，而且與一班友善的同學生活八天，我從中亦感受到他們的快樂，我亦因而感到愉快。

愛「家」與移民

李嘉榮（皇仁書院）

《香港是我家》一書，是「香港藝術家聯盟」爲了紀念「[illegible]四」運動而出版的。它輯錄了香[illegible]四[illegible]位文學界、[illegible]界、[illegible]各[illegible]家的精闢見解與獨特風格。作者們透過洗練的文字，抒發其對中國、香港的關懷愛護，展示出香港今昔面貌與港人心態，讀後令人深思。

我愛香港

這些作者，多數生在香港，長在香港，目前又在香港不同的崗位工作着。他們的作品，字裏行間充滿了對香港的愛，對香港的讚美。

香港有「東方之珠」美譽之稱的，有獨特的天然風景，世界一流水準的高樓大廈，市面繁榮熱鬧，生活和購物都非常方便，大商業大機構快速的辦事效率，小店鋪小生意的風味，多姿多采的生活享受。更重要的是香港競爭的商業，造就了無數人材。香港沒有身份歧視和英雄無用武之地。香港人最有耐力和意志力，一個個浪潮風險，都應付得綽綽有餘；天大的事情發生了，復原時間總比人家快得多。生活在香港確實幸福，特別是口福。難怪很多人遊過世界各地後，仍然讚一句：「還是香港好！」難怪現今九七迫近，仍吸引了許許多多生意人來港投資。

移民潮

當今移民潮洶湧，數目幾增至六萬人。本書的所有作者，以特有的觀察能力，敏銳的目光，剖析了當今港人移民的心態。當有人恭喜你移民申請批准了，你是否想到「喜從何來？」「何以爲喜？」生爲中國人，不幸淪爲殖民地的子民，本是一種悲哀，有機會回到祖國的懷抱，重新做中國公民，竟然不是喜而是焦慮萬分。雖然故土難離、鄉難捨，但寧願永遠托庇他國做二等公民，也不願意做中國人。這難道不是悲哀，反而是喜？

我理解移民者的喜，是想[illegible]快[illegible]脫離九七後在香[illegible]，遠[illegible]去追求自由，[illegible]展翅，自由高飛，不願過一天到晚戰戰兢兢，整日搞甚麼「革命」與「運動」的生活。

不見離愁

再看那些準備移民的港人，像忙忙碌碌的蒼蠅，賣屋、購物、搬運、裝箱、寄運、寫信、撥「國際直通電話」、吃告別飯。嘻嘻哈哈之餘，總說：「累死了！」是的，忙都忙死了，哪裏還有甚麼捨不得的情緒？

深思

看完凝聚着四十多位作者心血的《香港是我家》這本書，使我陷入久久的沉思中。書中有些文章，我反覆讀過多遍，日常的生活，許多事情可空見慣，是由作者寫在書上，格外使我們深思。香港是我家，她是美好的，她培育了我，我愛她。許多人害怕九七到來，會失去自由，多少人不惜種種犧牲，移民外國，這確是令人興歎的事。

阿信精神

緣（九龍新法書院）

阿信這個名字，想大家都不會覺得陌生的。大家亦曾看過電視節目——「阿信的故事」，或「少年阿信」這本書。無論電視或書籍，所講述的仍是一個愛人如己，一個百折不撓、注重人情的小女孩的遭遇。試想想一個年輕的小女孩，就要離家當傭了，那時她只有七歲，照理是沒有可能支持下去的，然而她竟能克服一切的痛苦和困難，強忍那像奴隸的生活，她那堅強無比的精神，是值得我們再次一提的。

阿信的精神我們已看過很多次了，但有多少人能真正把她的精神牢記着和實行呢？誠然，我想大部份人看完後，便當過眼雲煙，之後便煙消雲散了。我想問，一個七歲大的女孩子都能克服面前的困境，爲甚麼我們不能呢？爲何我們沒有她的精神——堅毅、忍耐和奮鬥呢？爲甚麼我們比不上她呢？

原因是我們生於溫室中，她生於大地上；我們提不起鬥志，她卻提出驚人的鬥志；我們只在等吃飯，她卻動手找飯吃……總之她不斷向命運挑戰，而我們只是被命運安排，受着牽制，無法尋回自我。

我希望大家能記着阿信說話：「命運是對手，永不低頭。」

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

1991 中學會考預習專欄

明德出版社
MILL & DALE PRESS

Commerce (19)

S.K. LAI

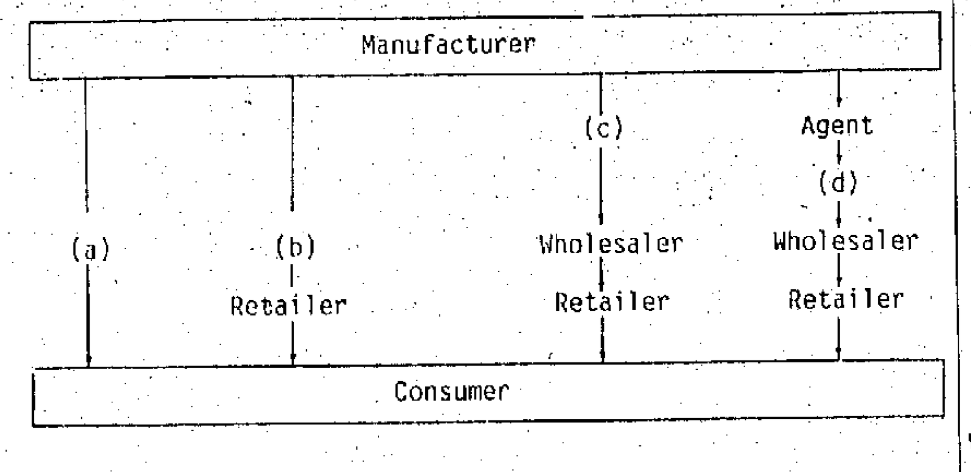
Channels of Distribution: Wholesalers

I. **Studying Areas**
The main studying areas in this unit include:
a. meaning of channels of distribution,
b. factors influencing distributive channels,
c. different channels of distribution for consumer goods and industrial goods,
d. functions of wholesalers,
e. types of wholesalers,
f. declining importance of wholesalers and its justification for the continuing functions, and
g. orgainzation of wholesale warehouse.

II. **Meaning of Channels of Distribution in Trade**
Channels of distribution are the different routes of bringing goods from producers to consumers. Goods have always passed through vast network of distributive channels which are involved with different kinds of middlemen of trade, such as wholesalers or retailers etc. These kinds of middlemen or intermediaries assist in bridging the gap between producers and consumers by performing the following marketing activities or functions:
a. advertising,
b. transport,
c. storage, and
d. buying and selling.

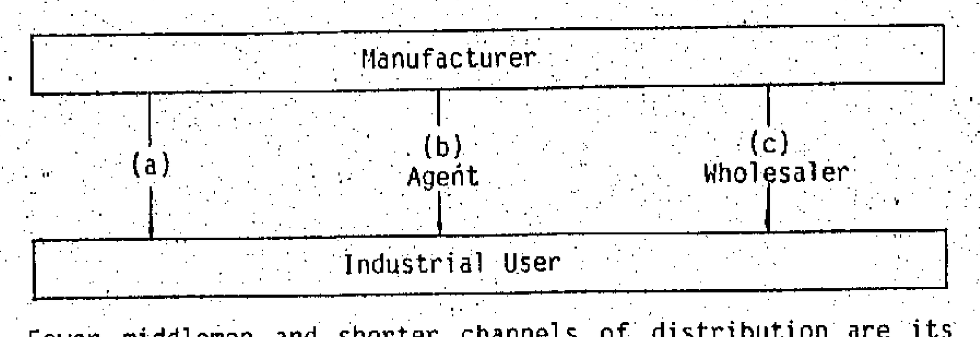
III. **Factors Influencing the Firm's Choice of Distributive Channels**
The factors which may affect a firm's choice of distribution channel are described as follows:
a. **nature of the product**
The choice depends on the perishability of product. Goods of a perishable nature would better be distributed as rapidly as possible, otherwise the goods are no longer good enough to consume. Thus, the bread producers should sell direct to retailers so as to minimize the time in the distribution link.
b. **kinds of customers/users**
Producers might preferably provide direct service to its industrial users in the transport of costly machinery.
c. **ordering quantities**
A large-scale retailer, such as supermarket, have always placed large order in the purchase of goods. It should better be served directly from the producer.
d. **value of product**
In order to reduce the cost of transport, the producer of costly goods may sell direct to retailer or user.

IV. **Different Channels of Distribution for Consumer Goods**
Consumer goods are products made for sale to any member of public.
The distribution channels for consumer goods are many and varied. the following diagram shows the main kinds of middlemen of trade and their distributive channels:



a. **Manufacturer → Consumer**
This is the simplest and direct channel of distribution. It can be accomplished by the following methods:
i. direct mail,
ii. house-to-house sell, and
iii. manufactured-owned stores.
These channels provide direct control over its marketing efforts and ease of administration.
b. **Manufacturer → Retailer → Consumer**
The retailer acts as a link between the manufacturer and the consumer.
For example, supermarket acts as a link between soft drink bottlers' firms and the public.
c. **Manufacturer → Wholesaler → Retailer → Consumer**
The manufactured consumer goods are bought by wholesalers for resale to retailers, who in turn sells to consumers. The wholesalers offer services to both manufacturers and retailers. This is the most popular channel in use today.
d. **Manufacturer → Agent → Wholesaler → Retailer → Consumer**
An agent acts as an official representative of the producer. As goods travel to consumer market, they reach an agent first. He takes up the marketing function for the producer. This is the most widespread form of distribution in use when an overseas producer makes an attempt to sell its products in Hong Kong.
Sole agent exists whenever the producer entitles the right of marketing the goods to only one agent.

Channels of Distribution for Industrial Goods
Industrial goods are product made for sale to other business, fork-lift trucks are some of the example of industrial goods. The three most common channels are shown in the following diagram:



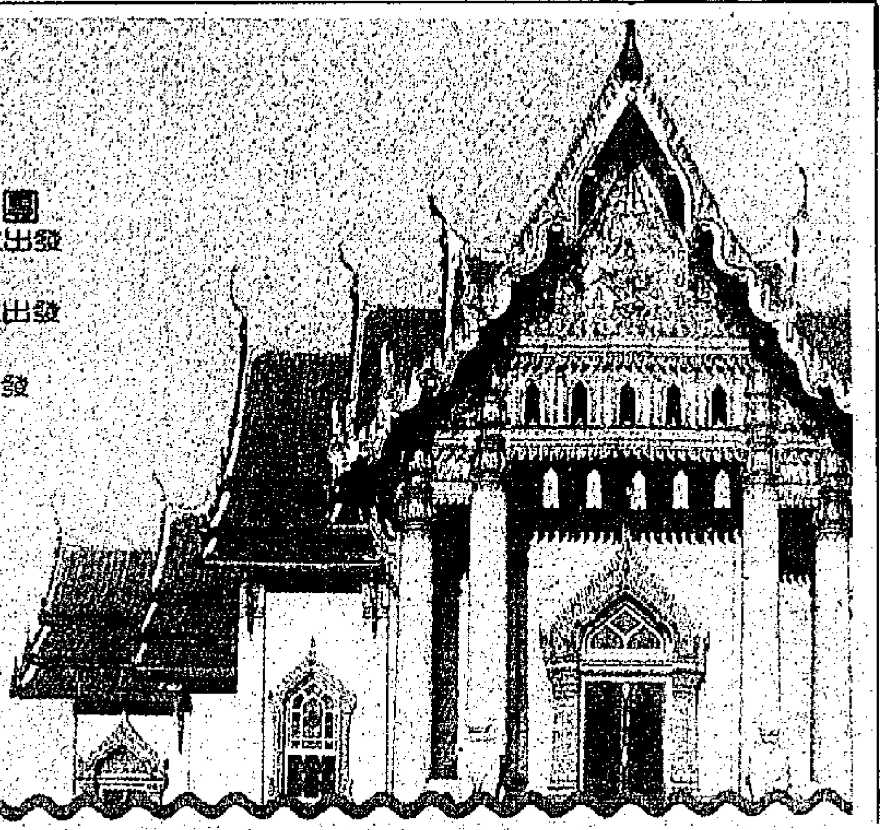
Fewer middlemen and shorter channels of distribution are its common feature.
a. **From manufacturer to industrial user.**
This is the most popular channels.
b. **From manufacturer to agent to user.**
An agent acts as an official representative of the manufacturer.
c. **From manufacturer to wholesaler to user.**
The wholesaler provides important services to both manufacturer and industrial user.

V. **Functions of Wholesalers**
The main functions of wholesalers are:
a. to break bulk by buying in larger quantities from producers and selling in smaller lots to retailers;
b. to facilitate the flow of goods from the producer to the consumer;
c. to form an information link between the producer and the retailer.
In order to achieve these roles, wholesalers offer many kinds of services to:
a. producers,
b. retailers, and
c. the public.

1. Services to the producer
a. **Warehousing**
Wholesale firms bridge the time-gap between production and consumption. They reduce the need for producers to store large stocks.
b. **Information**
They provide information about market, what to produce. They also act as a channel of information by keeping a close eye on the market condition.
c. **Trade Financing**
Wholesalers generally pay the producers promptly, thereby providing constant inflow of cash to the producers.
d. **Clearing the production lines**
As goods are produced, wholesalers help to clear the production lines by removing them in large quantities.
e. **Marketing**
Wholesalers help to organize the marketing activities by finding customers for the goods and selling under their own brand name.
f. **Transport**
Wholesalers play a vital role in the delivery of goods. They also reduce transport costs.

泰國

曼谷芭堤雅
七岩華欣七天團
曼谷芭堤雅五天團
住宿曼谷
NOVOTEL HOTEL
逢星期六出發



曼谷芭堤雅七岩華欣七天團
成人 $4290　小童 $3890　星期六出發
曼谷芭堤雅五天團
成人 $3690　小童 $3290　星期六出發
曼谷芭堤雅布吉島七天團
成人 $4790　小童 $4390　星期六出發

IATA　TIC　ASTA

代訂曼谷、芭堤雅、布吉島、清邁等各地區
酒店及機票，天天出發

CATHAY PACIFIC　MARCO POLO BUSINESS CLASS　Priority Canadian

詳情請向各大旅行社接洽查詢
TRAVEL AGENTS LICENCE : 350217

東京迪士尼六天商務客位超級豪華團 ANA
成人$10,500　小童$9,500　出發日期：2月13、14、15日
香港/東京來回乘搭全日本航空公司「商務客位」豪華舒適。
暢遊東京箱根，平和公園，蘆芝湖，大涌谷，富士山五合目，白絲，音止瀑布，富士急樂園；橫濱中華街，東京迪士尼樂園，東京鐵塔等名勝。

名古屋、東京迪士尼六天團 CATHAY PACIFIC
成人$7,380起　小童$6,380　出發日期：2月17、18、19、20日
香港/東京來回乘搭國泰航空公司客機。
暢遊名古屋，犬山明治村，濱名湖，白絲，音止瀑布，富士山五合目，箱根，大涌谷，橫濱中華街，東京迪士尼樂園，銀座等名勝。

隆重推出商務客位豪華團
（農曆新春賀歲團）報名請到各大旅行社接洽

DYNASTY HOLIDAYS 王朝之旅

＊日本實力派＊
王朝之旅新春大創新
特設商務客位迎嘉賓

東京（四晚五日）
機票＋酒店＋早餐＋接送 JAL
$8,900起 二月十五日出發
香港/東京來回乘搭日本航空（商務客位）
住宿：銀座華美達麗新酒店 豪華舒適

北海道東京迪士尼六天商務客位超級豪華團 ANA
成人$12,500　小童$11,500
出發日期：2月13、14、15日
香港/東京來回乘搭全日本航空公司「商務客位」，豪華舒適。
暢遊札幌，白老蝦夷民族村，登別地獄，溫泉，洞爺湖，有珠，昭和火山，熊牧場，大通公園，大倉山奧運滑雪場；七寶啤酒廠等名勝。

賀歲團特價酬嘉賓歡迎比較！！名額有限，報名從速！
行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢。
旅行社牌照號碼：350715

宇宙觀光社 牌照號碼：240462 電話：7305441（2線）｜安達觀光 牌照號碼：350379 電話：7321133, 5266421｜學聯旅遊 牌照號碼：350183 電話：8107272, 3900421｜高程旅行社 牌照號碼：350584 電話：8105633｜華南旅行社 牌照號碼：350105 電話：3906611, 8911161｜元朗旅運 牌照號碼：240045 電話：4794110, 4792231-2｜捷威旅行社 牌照號碼：350838 電話：7236678 10線｜麗斯旅運 牌照號碼：350621 電話：3922273（6線）｜東和旅遊 牌照號碼：351144 電話：7232383｜百福旅遊 牌照號碼：350042 電話：5259241, 7700111

康泰旅行社
上環 5448833　旺角 3322301
中環 5240061　官塘 3440222
銅鑼灣 5778111　荃灣 4140101
尖沙咀 7306111　沙田 6959933
牌照號碼：350070

星加坡移民考察四·五天團 $4550起

本移民考察團專為已通過SMC成功申請移民新加坡，或有興趣申請移民新加坡人仕而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋。政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似：治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份（76.5%），香港人絕不會有二等、三等公民之感受。而最吸引人者是獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮。期滿再可續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。　逢三·四·五·六

台灣專綫 KTS 金滿假期
政府註册牌照號碼No.：350389　電話：7703392　3320320
九龍彌敦道337號金滿樓3A座

台北來回機票 $1250　台証多次全套僅收 $111
專售各地平價機票＊電腦訂位快捷妥當＊美加歐澳特廉機票
台灣 四至八天團 $3000起　全台灣平價訂房中心
專售 台灣學生機票一年效期 只售 HK$1,300

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索　旅行社牌照No. 350022　Goodie 大觀遊

韓國
＊獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。
＊參加人數全港之冠，團團依期出發。
漢城4/5天 $4390起
濟州、漢城4/5天 $4490起
韓國、台灣6天 $5390
韓國、日本8天 $8790

越南
＊售價全港最平，行程最充實。
＊保証依期出發。
越南5天 $5590
（胡志明市、頭頓）
越、泰8天 $6290
（胡志明市、頭頓、曼谷、芭堤雅）

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
—桂林市旅遊局鼎力贊助—
桂林 $2290
五天直航豪華團
—次遍遊桂林、柳州、陽朔—
保證住宿喜來登文華大酒店、凱悅大酒店、新漓江飯店
天天出發
香港中環皇后大道中70號
連卡佛大厦1907室　8101333

麗斯
旅行社牌照：350641
3922273 三線
旺角彌敦道655胡社生行1512室

專售各地平價機票
移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當
1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證 $60　三天出保
免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

金門 平價機票
771 9151　牌照號碼：350843
旺角運輸署樓上登打士街栢裕大厦20字
專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店
代理航空公司協辦之各地旅行團

Magaling 洲際遊踪
請向港澳各大旅行社查詢及訂位（大量精美行程備索）
旅行社牌照No. 351104

泰國		韓國		菲律賓	
曼谷拜神團4天	$3270	漢城4天自由渡假團	$4320	馬尼拉3天	$2400
曼谷、芭堤雅5天	$3610	漢城4天	$4320	蘇碧灣、愛濃嘉坡6天	$3480
芭堤雅、羅勇6天	$3950	漢城5天	$4850	碧瑤、碧桃園7天	$3840
華欣、七岩、芭堤雅7/8天	$4290	＊全程住宿五星大酒店		＊全程住宿假日大酒店	
布吉、芭堤雅7/8天	$4760	＊特別增遊樂天夢幻樂園（包節目套票）		＊全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚宴（SEA FOOD MARKET）	
＊布吉增遊P.P.靈島		＊參團加送團體照			

利華
☎7703288　酒店 機票
LEE WAH
旅行社牌照：350362
越南四天 $5390　越泰聯遊六天 $6180
吳哥窟　越南 SAIGON VIETNAM　柬埔寨
越南金邊吳哥窟旅遊探親團 $4990起
越南簽証＋機票＋平治車接送 $4590
香港旺角彌敦道636號銀行中心905室
TELEX: 35428 OTOHK　FAX: 7806331, 7822286

星輝
3320408-0
3325513-5
牌照號碼：350926　彌敦道301鳥宮大厦1410室

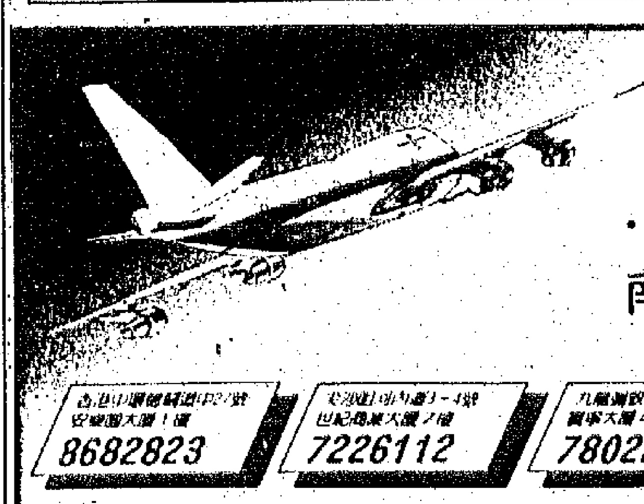
電腦直接定位·價錢公道絕不取巧

韓國 $4130起 4至5天
皇帝式伎生晚宴
享用免費溫泉浴
參觀奧運會場館
回程可停留台北

泰國 $3170起 4至7天
遍遊華欣及七岩
訪四面佛芭堤雅
海鮮乳豬皇帝餐
早去晚返可停留

星馬泰·台韓·美加專線·機票特廉·快證

菲航假期
熱線：5263011　Licence No.350307
馬尼拉，碧濤灣四，五，七天團 $2860起
馬尼拉，宿霧五，六，七天團由 $3690起
菲泰聯遊七，九天團 由 $4490起
＊住宿國際知名五星級大酒店
＊行程精心策劃，歡迎比較
詳情請向各大旅行社
或菲律賓航空公司查詢



IATA 四海旅行社
牌照號碼：350161

·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

8682823　7226112　7802237　5232065　4112668

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL
牌照號碼：350070
上環 5448833　中環 5240061　銅鑼灣 5778111　沙田 6959933
旺角 3322301　官塘 3440222　尖沙咀 7306111　荃灣 4140101

台北廣東同鄉會屬下
台北 **廣東賓館**
雙人房每晚 $250
全新裝修 標準房間（全港最平）100電話 寬暢整潔
地址：台北市中心，羅斯福路一段（近中正紀念堂）

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
5447821　5447301
牌照號碼：240094　中環永樂街85號2樓

春節各地旅行團

菲律賓假期馬尼拉，波拉克島，百勝灘六天豪華團	$3980
（雙程內陸機）馬尼拉、麗清灣七天豪華團	$3220
漢城溫陽四天豪華團	$4230
全台灣六天豪華團	$3990
MAGALING HOLIDAY 泰國五、七天團	$3510
印尼千島樂園七天豪華團	$6499

印尼探親團二十八天 $4400
印尼簽證，商務多次證
特快台證，平價機票，酒店

第一
388 2121　332 1188　890 1186　380 8080
LICENCE 350170

＊電腦操作專業代訂世界各地特廉機票＊
精辦台灣及東南亞各地入境簽證

	來回機票＋酒店（4天3晚）	
夏威夷 $2900	台灣 $1860	歐洲 $3200
洛杉磯 $3180	泰國 $2450	澳洲 $4700
三藩市 $3180	韓國 $2950	紐西蘭 $4300
西雅圖 $3700	星加坡 $3280	越南 $3650
紐約 $4380	菲律賓 $2050	尼泊爾 $3600
溫哥華 $4040	馬來亞 $3450	＊往返內各地機票即時有＊
多倫多 $4730	日本 $4480	＊歐、美、加澳旅行團全部特價優待＊
＊各地均備詢＊		

1. 九龍旺角奶路臣街[illegible]栢裕商業大厦1209室（天天服務）
2. 香港銅鑼灣[illegible]號10樓1006室（地鐵三號出口）

駿達旅遊
12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443　台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

特快6天移居台灣（含中華民國永久居民身份證）（特快5天移民團，出證後始收費）

台北機票＋3晚天成飯店 $1880，特快10天出台證 $150

地址：九龍旺角彌敦道618號好望角大厦1010室　TEL: 3323567-0

加拿大特快移民

加拿大滿地可移民專業駱先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。
本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店，宿舍等及全部諮詢服務。
報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作咭及醫療咭，以及一切有關事項諮詢　傳呼機：1168883叫755　7717083
如有意申請移民加拿大者，請駕臨本公司或電話垂詢：　3882803

香港移民顧問公司　九龍彌敦道363號恒成大厦1005
電話：7717083（上午九時至晚上十一時駱先生）　假日及星期日照常服務

NORRAY 歐美旅行社
牌照號碼：350149
7393398（18線）

台北 $1260	星加坡 $2400	紐西蘭 $4960
曼谷 $1800	三藩市 $3050	澳洲 $4900
東京 $2900	溫哥華 $3050	溫哥華 $3630
韓台 $2420	紐約 $4100	多倫多 $4350
馬尼拉 $1300	歐洲 $3100	夏威夷 $2650

自置物業：尖沙咀加連威老道8A-10號
加威中心1501-3室（渣打銀行樓上）

前程新頁

熱線電話：5467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$150.-

超越此面積
收費以HK$45.-方吋計
(不折不扣)

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5407738　圖文傳眞：5594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5231637　5231728
北角：渣華街127號地下　電話：5640693　5640603
旺角：上海街497號　電話：3840749　3849140

屯門區政府資助安老院

聘請福利員，年21以上，中學會考五科合格，包括英文課程乙，月薪$5515-$10465（在調整中），負責照顧老人日常生活及安排活動，須輪班工作，請致電 4611010 黃姑娘約見。

急聘幼兒工作員

中區堅道幼兒園急聘幼兒工作員乙名，薪優，供午膳，年終雙糧，可保送理工受訓。已註册及曾在幼稚園工作者優先。有意者請電 5491211 洽。

九龍津中誠聘

(一)下列婚娩假代課教師各壹名
①任教初中英文、高中經公（三月初到職）
②任教初中數學、高中電腦（四月初到職）
(二)任教初中數學、高中電腦教師壹名（1991年九月二日到職，有晉升科主任機會）
應徵者請附履歷近照寄九龍中央郵箱 73410 號校監收。

循道衞理中心聘請

社會工作助理：社工文憑，對社區及小組工作有興趣者；基督徒優先。
請具履歷近照寄灣仔皇后大道東12-22號地庫，循道衞理中心執行幹事收。

津中數學教師

本校聘請學位或文憑教師壹名，任教低年級數學科，任職日期由一九九一年三月六日至一九九一年七月三十一日止。請備履歷近照寄九龍慈雲山蒲崗村道 173 號保良局第一中學校監收。

聘請校工

港島西區教會學校請男女校工不吸煙請繕履歷近照電話寄西營盤郵箱 50353

津小書記

銅鑼灣津校聘書記，中五會考及格，可選擇到聘日期，履歷近照寄東院道十一號佛教黃焯菴小學，或電 5762638。

誠聘幼師、書記

港島基督教非牟利幼稚園，聘三月到職幼師及書記各一名，經驗優先，薪金依據政府建議，公積金、午膳津貼。
有意請電：8932715 或函香港灣仔愛羣道36號幼稚園校長收。

誠聘幼師

荃灣區幼稚園聘全日教師壹名
有經驗或曾受訓者優先需三月前到職
有意者請於辦公時間內電 4148111
合則約見

琴行急聘

黃大仙區琴行急聘
(1)晚間兼職女文員
(2)鋼琴導師多名
有意電 7262723　3276582

聘請幼師

北角區幼稚園聘經驗幼師及助教各乙名薪金依教署建議另加津貼供午膳持有十二週幼師訓練課程証書優先有意請電 5786763 洽

元朗津中

誠聘90～91年度學位教師
（甲）地理兼英文
（乙）數學科
（丙）中文科
九一年三月初到職，有意請電 4750331 約見。

津中誠聘 英文科學位教師

本年四月中或五月初到任。應徵函請寄九龍農圃道六號新亞中學。

教育機構誠聘

1.教務主任
負責策劃小四補習課程及相連之行政工作
2.課程主編
負責編寫小四至小六英、數科課程
上述職位全職或兼職均可。應徵者以具有關經驗爲佳。請繕履歷寄旺角郵政信箱 78501號

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度，有意者請晚上九時半至十一時。電：五四九一一八一內線30號容先生洽。

某文化機構聘請記者

須大專畢業或同學學歷，有經驗者優先考慮有意者請書寫學歷及聯絡電話來函華僑日報信箱 358 號

The Ebenezer School and Home for the Blind invites applications for the vacant post of Principal (SAM/GM) of its Pokfulam Train-ing Centre which is a residential school for mentally retarded blind children.
Applicants should be suitably qualified trained teachers and or graduates with a degree recognized by the Hong Kong Government. Experience of working with mentally retarded and or blind children and preferably have had relevant administrative and supervisory experience.
All applications with full resume to the Director, 131 Pokfulam Road, Hong Kong.

葵涌津中急聘

基督徒學位教師任教中六經濟科及中三英文科電七四四五一一七約見合即到職

誠聘英文教師

九龍區中學急聘高中英文科教師，應徵者請電 7119202約見（上午10時至下午5時）

津中文員

深水埗區津貼中學誠聘文員，會考合格，懂打字及電腦優先，月薪由$4285-$9490，有意請電 7792986 蔡小姐洽。

急聘中心主任

老人中心誠聘主任壹名具認可社會工作文憑有關工作經驗優先三月中到職有意附函履歷相片畢業証書附本寄九龍彩霞邨彩日樓地下彩霞老人中心電 7582737

英文教師

白田津中誠聘學位／文憑英文教師乙名。有意者請詳繕履歷附電話近照函九龍南昌街 298 號校長收

屯門代課

津中聘文憑教師代初中英文科學至三月中電 461-1505

津小書記

屯門津小誠聘書記，二月到職，會考五科合格，字體端正，請電 4647861 約洽

誠聘書記

九龍區英中誠聘書記，需中五畢業，有意電 7415494 約見。

津小代課

大埔（近火車站）津小上午校誠聘英文科月薪代課教師乙名，二月二十五日到職，有意請電 6589183 洽。

幼兒園

馬鞍山區資助幼兒園聘工作員及替工請電 6416338

荃灣會計師樓

請初、中級女性會計、核數，及有限公司秘書文員多名。薪優，視學歷經驗而定，有專業訓練機會。應徵者需中學畢業，有 LCC 程度，經驗不拘。有意請電 4167623 約見。

津小誠聘教師

大埔津小下午聘甲級或乙級英文兼音樂教師，三月一日到職，請附履歷近照寄大埔富善邨第一校舍或電 6619383

聘請幼師

沙田區聘請教師三月到職
(1)合格助理教師：曾受十二週在職幼師訓練
(2)准用教師：中學畢業具愛心
薪金照政府薪級
有意請電 6972162

中文電腦打字員

上環某出版社請生熟手電腦打字員，熟手倉頡、生熟手筆形輸入法。
中班： 3:00 PM 至11:00 PM
夜班： 8:00 PM 至 2:30 AM
熟手薪優，生手培訓，有意請電：5470190（下午 3:00－11:00）李先生洽
（年 30 以下、熟手另議。兼職免問）

高班中文教師

元朗區英中聘高班中文及中史科教師，需大專或大學畢業，有意請電 4745122 約見。

地理代課

旺角區教會中學急聘地理科代課教師一位，有意請電三八五〇五七〇郭小姐接洽

葵涌津中

誠聘英文科學位教師，任教中三、六英文，三月到職，有意者請繕履歷，函本報信箱 1793 號。

西史科主任

元朗津中誠聘英文及西史科學位教師乙名。有意請電 4741576 約見。

誠聘福利工作員

(一)何文田區社區中心
(二)青衣區復康（肢體傷殘）中心
——男性，年滿廿一歲
——會考五科合格包括英文課程乙。
——輪班工作
有意者請詳履歷近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收

代課教師

文憑中文科中一及中二
到職日期由二月二十五日至六月二十二日
有意請電 4265669

津小代課

秀茂坪區小學聘英文科代課教師一名二月六日到職有意電 3494883 伯特利第三小學洽

聘請書記

觀塘區教會幼稚園聘書記，中五畢業，字體端正，懂電腦優先，薪優，有公積金，午膳津貼，有意電 3424008。

不祀灶神為上策論

飛花亂語　車公子

杜甫名句云：「一片飛花減却春！」感慨九十春光，隨着落花而漸減。車公子想倫杜老之意吟番兩句，却只「砌」出「幾陣飛花減却年」七字，不倫不類，非詩非文，黯然收檔。唔係噏皮，學人吟乜嘢詩哉！車公子斗膽想學杜甫，無非為了自己的招牌上有「飛花」兩字；而屈指馬年向盡，又屆送灶之期，耳內心不禁油然生感。

却說「送灶」一詞，本為北方語彙；我們廣東人向來說「謝灶」的。車公子如今細味兩詞，覺得「送」字持平，「謝」字則帶有阿諛成分。該廚房裡的黑面神，是玉帝派佢來辦事者，只會阻手阻腳，毫無保留價值。被佢阻了一年，在佢返天堂時候係咁意「送」吓行已經仁至義盡，有乜理由要「謝」佢耶？呢個黑面神有個好威風嘅銜頭，叫做「司命定福社君」。然則佢真係有權掌管我們的命運，決定我們的禍福耶？非也！原來黑面神是個玉帝派到凡間的特務，化身千萬，任務是把關各階層，駐守之家各成員年中行為，是善是惡，予以紀錄，每年在規定時間回天宮向玉帝編報。玉帝便按照他「日記」的資料，以注「定」各該家庭的福或禍。所以掌管人們命運（司命）的，實在注定人們禍福的，只是天廷。灶神只是個深入調查、把所得資料回去報告者。

從我們觀點看來，灶神不是特務是啥？灶神雖然是個特務，但為了他的年終報告作用重大，正是一言可以興家，一言可以敗家，所以人們經常對他客氣，稱他「灶君」、「灶王」，經常用酒肉祭他，買他的好感。其實這些行為入於賄賂者。北方人沒有南方人老實，對灶神很會要花樣，在送他上天時祭之以美酒，這招叫做「醉司命」，希望他醉了，向上帝面奏時把壞事少說幾件；又寫了大字報，囑咐他「上天言好事」；更促狹，特別煮了一種「膠牙餳」給他做沿途口果。這種「糖果」會黏牙的，目的在使他向玉帝奏事時口齒不清，說的事大打折扣。

民間這些天真的做法很有趣，彷彿自認年中「乏善可述」，全是不足道的事。那麼，不祀灶神，才是上策！

人物畫重素描基礎

劉葵一門都是畫家，祖父奎齡，父繼卣，姊蕃，弟楠，都是畫家，可說是家學淵源，劉奎齡與繼卣作品，香港人並不陌生，劉奎齡作品亦常見於畫肆之畫展中，反而繼卣的較少，這是經過文革浩劫之故。文革時，繼卣的畫，便給人栽上了許多罪名。

劉葵與姊弟作品，在國內曾展出多次，曾應南京博物院之邀展出，被評他們在承繼祖父與父親畫風的同時，還堅持學習傳統，反映現實生活，朝氣勃勃的從事創作和探討，無論在立意、用墨、用色及創新方面都取得十分可喜的成績。

從劉葵的作品中，可以看得出是受過很嚴格的專業訓練，線條的運用，靈活概括而能緊緊地把形象掌握，突出了人物的表情，如不是從素描下過苦功，徒事臨摹古畫是不行的。

他的姊姊劉楠，畢業於北京美院，而她則畢業於北京師範美術專科，她與劉楠合作出版連環畫「黃巾起義」。

她寫連環畫可說是家傳的，乃父劉繼卣的連環畫在當時可以說全國之冠，無人能出其右。

要寫得好人物，不能徒事摹古，必定要對西洋畫的素描紮下基礎，然後才能準確得掌握人體各部位肌肉與骨骼的結構，寫動物亦然，要學解剖，才能寫得好。

當年我曾參觀過中央美院，我了解到入學第一天必定要學習素描，過了這一關，然後才分科，入了中國畫還是西洋畫，所以新一輩畫家都經過素描的訓練，然後才學習傳統，臨摹古畫，有了傳統基礎，也有了現代的素描訓練，然後才可以創新，看劉葵的人物動物，筆墨是傳統的，但姿態卻不是古畫中所習見的，而人物之神態變化多，這又是古畫中所沒有的，這些便都是從素描基礎得來，還要多作速寫以加強捕捉一剎那的神態變化。

雙魚小品（一二七）

沙漠戰憶隆美爾將軍

焦點人物　史正

中東戰情日見緊張，一場「世紀沙漠坦克大會戰」似乎就快要「上演」了。美軍將領現正「惡補」第二次世界大戰德軍名將隆美爾（ERWIN ROMMEL）（1891-1944）在北非的坦克戰，希望從中吸取經驗與心得。

隆美爾有「沙漠之狐」（THE DESERT FOX）的稱號，足智多謀，曾一度使敵軍聞風喪胆。五十年前他在北非沙漠上與英軍對陣的策略，已成為美軍和聯軍致力研究的典範。隆美爾在埃及阿拉敏（EL ALAMEIN）一役中敗給英國名將蒙哥馬利所統率的「沙漠之鼠」（THE DESERT RATS）的部隊，但西方戰略史家所推崇的不是蒙帥，而是隆美爾！隆氏在阿拉敏飲恨，其過並在他本人，而在於希特拉和德軍參謀總部。

隆美爾於一八九一年十一月十五日出生於瓦登堡邦的黑頓漢，祖父和父親都是教員。自十九世紀七十年代開始，「好男兒當兵」即成了日耳曼青年的風尚，軍人世家成為一個驕傲傳統，隆美爾雖是中產階級小伙子，但也深受從軍報國觀念影響。

一九一〇年，他開始投身軍旅，加入瓦登堡邦第一二四步兵團做軍官入伍生。在第一次世界大戰時，隆美爾轉戰法國、羅馬尼亞和義大利，充份發揮了他知兵，善戰和統御領導的才幹，從排長升至連長，數次掛彩，一度重傷。

德軍參謀總部是軍官拔擢的必經之所，但隆美爾戰後卻不願入參謀總部，留在部隊裏帶兵。也許是「遺傳」關係，隆美爾熱愛教書，他轉到軍校授課，著書立說，言教身教，很受學生歡迎。他在一九三七年出版了膾炙人口的「攻擊中的步兵」一書，他提出了最佳的防禦就是進攻的觀念，也重申了步兵致勝之道就是「攻擊、攻擊、再攻擊」。

隆美爾是軍事上天才，但在政治上顯得天真，像其他當時德人一樣，崇拜希特拉。希魔也欣賞他的精力，才幹和口才，特別要他當近衛隊司令。稍後，隆請求讓他指揮部隊，而且把精銳的第七裝甲師交給他。隆美爾從未帶過坦克部隊，但在極短的時間，他完全掌握了機械化部隊與坦克師所扮演的戰鬥功能和攻擊角色。

GO ON A PICNIC

西蒙

GO ON A PICNIC.
（成語）。旅行。
WE WENT ON A PICNIC BY BICYCLE YESTERDAY.
我們昨天乘單車旅行。
LAST SUNDAY WE WENT ON A PINNIC.
我們上星期日去旅行。
I LIKE TO GO ON A PICNIC BY TRAIN.
我喜歡乘火車旅行。
HE IS FOND OF GOING ON A PICNIC.
他喜歡旅行。
DO YOU OFTEN GO ON A PINNIC.GO OUT OF ONE'S（或 THE）WAY.
（成語）。不怕麻煩，特意。
THEY WENT OUT OF THEIR WAY TO HELP US.
他們不怕麻煩來幫助我們。
THEY GO OUT OF THEIR WAY TO THINK OF WAYS TO SERVE ALL THE PASSENGERS.
他們不怕麻煩，想盡辦法來為所有的旅客服務。
PEOPLE LIVING ALONG THE ROUTE WENT OUT OF THEIR WAY TO HELP THE CHINESE EXPERTS.
沿線的羣衆特意來幫助中國的專家。
HE WENT OUT OF HIS WAY TO BE RUDE TO ME.
他特意對我粗魯無禮。
GO TO EXTREME.
（成語）。走極端。
DON'T GO TO EXTREME.
不要走極端。
THEY OFTEN WENT TO EXTREME IN THEIR VIEWS.
他們的看法常常走極端。

含英咀華

那點霸氣的綠

君子佩玉　張君默

美鑽的光芒，可以有奪人心魄，令人目眩，但是再美的鑽石，只可以佩戴炫耀，作為奢華的象徵，却不可以拿到手上把玩，未能使物主灌注感情與產生親切感。而且，鑽石佩戴日久不會發生良好的變化，只會由於表面受到氧化，日久變黃，減低了光透度。與佩戴黃金飾物一樣，金飾同樣不會產生把玩的趣味，佩戴日久，表面受到磨損，減了燦然的金光。

不過無論如何，黃金、鑽石與美玉從來都是堅貞、恒久、美好與財富的象徵。香港人與台灣人由於生活富裕，肯在飾物上花錢，鑲作一件金碧輝煌的胸墜，或是一枚介指，在黃金與翠玉之外，更配上鑽石，讓三種被認為最美好而昂貴的物件互相輝映，造成一種獨特而奢華的趣味，倘若再加上飾物設計，高超的鑲作技巧，女士佩戴起來，那種奪目效果，可以產生鶴立鷄羣的滿足感。

像這一類飾物，都是以翠玉作為主角，如果是翠玉中的翡翠，以金和鑽拱托起來的那片翠色，令人目炫之外更會心跳。

我在上面說了一大堆，無非為了說明，鑽石的光芒，黃金的燦爛，多時都奪不了美玉的光輝，——大自然經過上億年凝聚而成的那點子綠，實在綠得很霸氣，只許黃金鑽石去襯托它，而少有紆尊降貴，反過來做配角的。

新興酒國招紙怪

酒經　北斗　歷

傳統產酒國，對於其產品的招紙，大致上都有一定的設計，而這些設計通常都是形式不變，祇會在其每年的產品換上一個年份而已。除了那獨特的CHATEAU MOUTON ROTHSCHILD例外，每年邀請名畫家為其招紙繪畫來設計，因此成為收藏家的珍品。

至於新興產酒國，如澳洲、紐西蘭、美國、墨西哥等的葡萄酒，却不乏在酒瓶招紙上下功夫，摒棄那種略嫌單調的色澤，招紙的設計怪招甚多，除了其形狀捨棄了原來的長方形而改為圓形，不等邊形等，在圖案方面，七彩繽紛一如一張張的公仔紙，對於收藏家而言，其吸引力顯然就更高了。

手頭上也有幾款怪異的招紙，一款是加州1988 CALIF VIN ROUGE的紅枱酒，以一幅在橡皮救生艇上掙扎求生的海難者來作題材，這可能是一套電影之中的劇照呢！另外一幅是紐約出產的LOVE GOAT，以卡通手法繪畫出一只羊的頭像，這是出自名畫家BULLY HILL的手筆，色彩鮮艷而非有趣。此外，亦有一幅華盛頓L'ECOLE NO 41的美樂紅酒（1985），用兒童畫來作圖案，又是甚為漂亮。搜羅到這些招紙，大概可以向酒友威威一番了。

雋語劇場

集苑集枯

「集苑集枯」，集：鳥落在樹木上。苑：茂盛的樹木。枯：枯萎的樹。有的鳥落在茂盛的樹上，有的鳥落在枯萎的樹上。比喻志趣不同，行動也不一樣。語出《國語．晉語二》載：驪姬受晉獻公寵愛，驪姬的兒子奚奇也得到多數大臣的敬重，只有里克敬重不得勢的太子申生。施作了一首歌告里克說：「暇豫之吾吾，不如鳥烏；人皆集於苑，己獨集於枯！」（暇豫：悠閒歡樂。吾吾：不敢親近的樣子。鳥烏：烏鴉。己：指里克。）人各有志，無法勉強的。

房署的名牌屋宇

方佳

香港人喜名牌。名牌就是招牌響噹噹全世界都知道的產品。香港人愛吃北京填鴨，北京填鴨最老字號，招牌響噹噹的，沒有去過北京的亦知「全聚德」是也！

廣州人最記得的著名食品是什麼？池記雲吞是也。香港又是什麼為名牌？住過徙置區的人都知是六〇年代房屋署的徙置區是名聞世界的。房署這一政策十分成功為許多住不起貴租的港人解決了居住問題。

房口包問道：「今天房屋署又以什麼為世界知名？」大寫豪道：「應是拆掉七層的徙置大廈，改為三四十層高的新廈啦！家家設備新型，居住舒適，提高港人生活。」

行街安笑道：「絕對不是，港人如今生活水準甚高，房署建新型廈亦提高許多倍租金，十四元一個單位的租金已成過去。」

房口包道：「那麼香港房署豈非世界無名乎？」

行街安道：「今天房屋署同樣世界聞名，是建成屋宇連出洋相。大拆多幢裂縫的新樓，已成過去，如今又有馬鞍山房屋居民，水喉銹水源源不絕，令到居民要捨水喉水而飲山水，居民投訴所得者均為招招太極，被打到頭暈眼花，不得不招待記者，大吐苦水。一波完了沒有？我等未知。第二波又起，係的新建樓宇，竟然有甚多漏水，電視所見屋頂好似銅壺滴漏，屋頂水漬斑斑可見，屋內要掛蓬帳，如此傑作，房屋興建之屋宇亦世界名牌也。」

大寫豪道：「屋宇非房屋自建而是由承建商所建者，又點可入其帳？」

行街安道：「房署在此事上亦買手，買着如此渣貨，乃責無可卸的。」

都市傳聲

遲到

學苑趣憶　弘三

雖然有遲到的陋習，但遇上聽音樂會總不想亦不希望遲到。

睇戲就話唔睇畫頭啫，聽音樂無話聽少一段都得㗎！而且遲到入場對演奏者或聽眾都有不良的影響。

雖然話可以在一曲既終之後才姍姍然進場坐下聽餘下的節目，但這是對演奏者及作曲家不敬的行為。

遇著某些樂曲長達個多小時，若遲到入場更加是麻煩到人。

何如馬勒第九交響曲，梅湘的圖偏加利拉交響曲等，長達個多小時，本身就以足夠作為一場音樂會的曲目，演奏時亦不設中場休息，以求一氣呵成。

但問題就是往往有人喜歡遲到。

因樂曲是連續演奏，遲到者就要吃閉門之食。

但遲到者往往是洗銅銀氣大聲，聲大夾惡之徒。

明明是自己遲到，要他等到一個適當的時候才准入坐，有些人會惡到要求賠款，又話要投訴，又乜又物。

有的中國人重用英文講粗口，真寸。亞生，呢位小姐，唔該你地睇清楚張飛，明明寫着遲到者不得進場，所以你不能怨誰，怨就怨你自己唔睇清楚個門口。

因為已事先聲明「俾你入係人情，唔俾你入係道理」，佢一百幾十貫張啲飛搵佢人晒，國有國法，家有家規，飛有飛例，要入就要守規，更要尊重他人。

最緊要既係要尊重作曲家，人家為首大型作品，無理由為咗個遲到者將首作品截開一截。

所以自己遲到，睇門人，要就門個作曲家啦。

鷺島

旅遊眼　黃英

澳洲的大堡礁，舉世聞名，人人都希望前往旅遊渡假，尤其是在墨爾本一帶下雪之時，身在大堡礁的小島之內，依然可游水曬太陽，生活情趣甚高。

在大堡礁之內，其實包括了無數的小島，這些小島有大有小，有的荒蕪，但也不乏有極具規模的小島。筆者去過其中一個頗有名氣的「鷺島」住了幾天，極為愜意。

鷺島（HERON ISLAND）以鷺鳥多而馳名，而鷺亦即冬令補品的「夜遊鶴」之族兄弟，顧名思義，當知道此處有大量鷺鳥聚居而名了。現時此島是由「鐵行」（P&O）所管理，而島上亦有海洋大學研究所，亦屬於海洋動物保護中心。要到達這個鷺島又有三個方法：一是乘船，二是乘直升飛機，三是乘飛機，但這次我們却採用最昂貴的方法，乘坐連司機也只四個人的直升機去，在半途中打開機窗，伸出長鏡頭去拍攝海島的照片，效果極令人滿意，尤其是自高空下望一個個的島（距離不少呢）與其四周的淺灘，已是另一個奇觀，這是坐船去絕對不能感受得到的情趣呢！

據知鷺島是大堡礁在南端的一個珊瑚島，而且剛好在南回歸綫之上，在潮退之時面積約十七公頃，潮漲時得回十分之一。全島祇得一間酒店，有九十間房，全部住客只可以容納二百三十人而已。那次去到祇得一半左右的住客，因此更覺得其恬靜可愛。

在過往，鷺島有一間海龜肉罐頭工廠，現時工廠已廢棄，改為海洋地質學會（屬於大學）的總部，反而積極人工飼養海龜，那次在該處手捧小海龜拍照，十分過癮。（鷺島之一）

麥會長北遊仙遊

公關人手記　貝莎

貝莎驚聞麥會長於北京辭世，甚為惋惜也。麥會長人事極好，皆為社會工作，不遺餘力，其為典範，乃我等晚輩之階模也。

此次佢率領會員多人，造訪京華，先抵哈爾濱，賞過雪景，一行返抵北京，於遊覽天安門之際，感覺不適，而急含藥丸於舌下，且云請送我入醫院。同行者急送之入院。惜施救無效，佢已仙逝矣！

據知會長患有心臟病者，此次猝發相信佢生活於南方，氣候溫暖，一旦北上值此天寒地凍之時，乃極不利其病情者。故李太話凡年紀有番咁上下，又有心臟病之紀錄者，要避免去寒冷地方，要去亦等回暖方可。陳太亦曰：有次陳經理往北京，時為零下幾度，冷到佢震騰騰，覺得十分不舒服，但好精乖連忙入住醫院，以防萬一，經醫生話佢已無乜嘢，可出院，便馬上乘機返嚟。本想去玩吓，度假數天至此掃興而歸焉。

講到保重身體是為要務，上周五茶聚之日，知袁伯已入住醫院。袁伯本患糖尿病，又咳嗽，上次入院治療，出院後有藥携歸服用者，奈何佢話俾儀伯知，食藥後視力受影響，但棄而不服該藥。貝莎聞而大驚，佢真胡塗乃爾。凡醫生開藥於病人，首次服後不適，可馬上告之，以求換藥，凡藥並非一定適合病人者，故有「試藥」之謂，醫者開某藥而不合於汝，告之可立即改用他種，若棄而不食，又不告之醫生，是為大忌焉。

凡心臟病，精神病均是不可停藥之病，一旦停藥危險即來，精神病停藥，病即發矣！

如袁伯伯者，其自動停藥所犯之危險甚大。且貝莎所知袁伯此人極為固執，每有不同意見爭論，紅耳熱，頭筋如蚯蚓之暴現。所以，友儕無不避與爭論。

年紀大之人往往更加固執，貝莎他日老矣，是否又自以為是固執到連自己都怕？到時就知道矣！

鬱金香幽雅脫俗

名士風流　太子森

大家話送玫瑰送得太多，亦應該換吓口味，送花乃未夠浪漫，而且，在每年之母親節中，亦為送康乃馨，若將之送與女友，會引起誤會。問及太子森，應轉送何種花？不如送蘭花或為鬱金香。既為如此，以香花而言，與鬱金香除了有淨色之外，亦有雙色。其之所謂雙色，便是一朵花有兩種顏色。蘭花之多彩，亦為常見，最佳乃莫過於是新加坡蘭。

每次往新加坡時，亦會到蘭花園去逛逛，消磨一個下午。而在機場中，亦有包裝好之蘭花出售，價錢當然貴，起碼可以襄上六、七日，玩得過。

講開蘭花，本港有不少各式各樣之蘭花會。兒時，也曾植過中國之吊蘭，那長長的綠葉，頗具古樸之味，但是，後來接觸到新加坡蘭之後，卻覺得此熱帶之蘭花，較之長長條子之國蘭為吸引。

話說回除了蘭花之外，而鬱金香亦唔錯，最欣賞鬱金香，不單只是淡黃雪白者，其中有雪白而且淡黃邊最妙。也有曾買過淺藍色及淺紫色的，不過，花王正話淺藍色及淺紫者，乃是染色而已，不是上佳品種。

要得少

金粉浮世繪　胡姬

俗語有謂年晚錢，飯後煙，到年晚而不夠錢開支幾辛苦的。佩詩見熟客腳步疏了許多，尤其是近日未來捧場的，便打電話去話：「二叔，我預你同我食團年飯的，你訂個日子給我，添日抑或後日？」二叔明知此頓團年飯，好重皮的，便說：「好呀！添晚我去聽見你同你出來食啦！」二叔是晚帶佩詩去吃飯，不去飲塘水，一味話近日生意太差，拈出五千元來說：「嗱咁意，出年至多的啦！」佩詩說：「好多謝你！」第二日佩詩依樣劃葫蘆，打電話給陳經理。他先制人說：「我明日就要去加拿大，與子女團聚過年，等陣我叫人送錢畀你過年。」

佩詩話七時來到我香閨，我保保覩覩你飲了至上飛機啦！陳經理說：「我已被約好所有時間，靚湯等返嚟至飲啦！」下午五時，有人送來一信，拆開裡面只有金牛一隻，佩詩抽一口冷氣喃喃地說：「衰成咁，斲他出得手畀我！」

兩個客都這樣，佩詩幾乎沒有勇氣再撥電話。想到那味話自己是爵爺日後的承繼人三少，希望能「斬」他一刀過萬之數。電話接上，問三少要不要嘗試吓他的靚湯。三少說：「湯就不試了，來試吓將床的床褥就來，事關床褥利錢太厚，正擬打算開一間出品公司。」誰知三少重衰，試完床褥只留下一千元。又聲明一向算盤密，生意人個個如是。

佩詩悶足兩日。今天是三行判來電話，話想見佩詩，今晚沒有空不能去夜總會。佩詩便叫他來香閨見面。佩詩真在怕了他，對皮鞋外包泥漿，是一世不擦鞋者，衣服又辣撻，週身男人汗臭，所以她一到廳來，佩詩加抹幾滴香水來擋住。他來到佩詩話：「對不起，我調了水係去入浴。」三行判如命，又問重有什麼要做？佩詩話刷理口牙啦！」從浴室出來，他問佩詩要多少錢至夠過年？佩詩不敢多要，話一萬五千左右便夠了。三行判拈支票簿出來，寫了二萬交票畀她說：「俾夠二萬你啦！望你好好地服侍我！」佩詩暗叫一聲：「早知說要三萬啦！」

是日也　年關在即在在需財

少爺日記　庭張

老爸過水八萬，出手已算不錯矣。老媽補二萬，於是仍為十萬之數，加上了丁記之雙糧，董事袍金，已十分滿意矣。

有銀紙，行路條腰也挺直得多。公司中的工人等，一律雙糧，每年都是如此，資妹菲菲亦然。不過，本少爺另有津貼她待候我，得我開心，銀紙多給一些又何妨，我照他人工之數給她，於是她工作十二個月，出十四個月糧，好多機構都照此好待遇也。

提早出雙糧，大家高興，丁記機構這幾年已是如此，尾碼便是出雙糧之日，以前則不然，要在謝灶之後，職員們雖拿到錢，但多謝那一聲，也不會大聲。

今晨心情特別好，返房過水菲菲，菲菲道聲多謝，多謝之外，還加多一句：「一哥，你對我真好。」此人說此語，不知心中想什麼。我笑而不語，這等人惹不得者，我在房中檢查一下我的衣裳，事關要過年矣，應買件新衣了。今天銀紙多多，不花一點，對不起自己也。夏雲妮這個人，好似知道我袋中有錢，她撥電話來約我飲下午茶，在老地方，年近歲晚，女人約會，且看花多少錢而已。前些時才過水，難道知我有錢，便又來度乎。她說有些東西給我，她言外之意，難道又要我半夜回家。

橫豎無聊，去赴約可也，下午茶，在老地方，不必說出，便大家依時去了，我之女友不少，每個人的約會地點不同，在電話中只說時間便行，依時依候，大家到會，每個人的地點不同，有在對海，有在新界，總之說了時間，也不必說老地方，自然赴會矣，公子佳等人也是如此。

假如開車，則會依時到停車場，大抵男的先到五分鐘，坐在車中恭候，不過這等機會亦較少，事關在家中或寫字樓之停車場會女友，畢竟不方便也，倒不如在別的地方為佳，每人各風格不同，總之是八仙過海，互顯神通。（五五一）

重男輕女

青蔥集　西多

爸爸的水族箱最近換了畫，一羣肥肥大大的五彩神仙送掉了，嫌[illegible]服侍太麻煩，轉了一缸粗生易長的熱帶魚仔，孔雀、蓮燈、霓虹燈、[illegible]五顏六色七彩斑斕。

小魚仔裡頭，我最喜歡孔雀魚，身細細的拖着一條鮮艷的大尾巴，婀娜婀娜地擺動着，像西班牙舞女。爸爸笑說：不是舞女，是男的哩，跟鳥類的孔雀一樣，都是雄的漂亮，雌孔雀魚通身白色，毫不起眼，沒有人買的，從前魚販孵了魚兒，雌的都給冲到坑渠去，現在好一點，拿來餵錦鯉。

好一點？這真豈有此理，那雄魚漂亮做甚麼，還不是為吸引雌兒？交過配產過卵，就只挑公不要雌，不公平噢。唉，人的世界如此，想不到魚的世界也如此。咦，不對，魚的世界才不是這樣，人家和和平平的，還是人為的挑選作孽。

腎虧與足痛

醫案隨錄　張濟森

他立即回答說：「我經常外出訂貨，什麼國家也有去過，發作時即找當地醫生診治，什麼專科、理療、按摩、都試過，多數醫生都說是坐骨神經痛了。總之，打針、吃藥，時輕時重。今次小章介紹我求診，希望張醫師盡快開藥，把病治好，我機票亦訂妥了。」小章在旁也陪笑說：「這當然好啦！但治病總有個過程的，服中藥比不上打針快止痛啊！」

小章立即提議說：「可否試用針刺療法呢？」雖然病人肯定自己是患上坐骨神經痛，但主診經過未詳，我也不便立即斷答，還是對病人問說：「馮先生！請將病情從頭說起好嗎？」

他點點頭說：「我這個病，應該是去年底在瑞士引起的。記得那時天氣還很寒冷，每晚都約齊朋友飲酒，我漸漸自覺右足隱隱作痛，早上還覺酸軟無力呢！」他停頓了片刻間，接着又說：「當時，朋友帶我去看醫生，由於有感冒咳嗽，作感冒治療。（二）」

西洋幽默

百萬次

甲女去探一胎生下四個的乙女。乙女說：「醫生話，這種情形，一百萬次才有一次。」

「一百萬次！那麼，豈不是連工作吃飯，睡眠的時間也沒有了。」

印象深刻

妻子打電話給做醫生的丈夫：「記得下班後去肉食店替我買一磅肥肉。」

「這一回一定記得了，今天最後個病人，是一個大肥佬。」

結婚治病

祝君健康　張仕

經前緊張綜合徵：有些女子經前緊張、恐懼、煩躁、易怒、失眠、頭痛、乳房脹痛、腹痛，嚴重者可有水腫或精神異常，這些通稱經前緊張綜合徵。婚後性樂，內分泌進一步調整，常可使綜合徵消失。

乳房發育遲緩：有些女子乳房發育延遲、欠佳、形體平坦。婚後在性行為刺激下，雌性激素分泌水平提高，乳房可加快發育速度，可增大四分之一——五分之二。一部份女子因婚後閨滿的夫妻生活，使第二性徵發育得更為完滿，乳房更為豐滿而展現出女性特有的曲線美，常常給人以婚前婚後判若兩人的感覺。

腰部發涼：有些女子因植物神經系統功能失調，致使腰部毛細血管血流不暢，造成腰部發涼的感覺。婚後由於感情因素和機體神經——內分泌功能調節機制的作用，會使腰部發涼感覺消失有所改善。

神經衰弱微候群：有些女子在婚前可因相思、焦慮等造成乏力、頭昏、失眠、胃口不好等表現，婚後可因和諧的性生活而自然消失。

有些未婚女子由於精神萎靡、體質虛弱、食慾不振、月經過多而致輕度貧血。婚後美滿的夫妻生活可使這些女子食慾大增，月經正常，精神愉快而治愈貧血現象。

有的女子婚前皮膚粗糙，汗毛濃密，有的起雞皮疙瘩，有的粗糙得猶如魚鱗，多發生在四肢部位。這種體徵常可因結婚後體內分泌系統的調節，而使皮膚變得細嫩，甚至多毛症也因此變化而消失。

由此可見，患有婚前綜合徵的女子，不必顧慮重重，更沒有必要胡亂求醫。對於這類病，快樂而幸福的婚姻無疑是一劑最好的良藥。（下）

雙面夏娃

初夜情　白玲

很快，丁沖也光着身子，撲入薄氈之下。顯然，無所見，丁沖知道自己接觸到的是什麼。

丁沖想不到，在衣服包裹之下，溫玉身材和一般女性沒有什麼分別，但摟在懷裡，一絲不掛的肉體，也能感覺得滑不留手，十分豐滿。

二人再不說話，緊緊擁抱，由熱吻開始，而至瘋狂愛撫。

丁沖又想不到，一年來面對的溫玉，那麼溫婉，文靜，可是，此刻却是那麼放浪形骸，不羈豪放。

丁沖記起在小公園和溫玉的談話，她說自己是雙面夏娃，既愛年輕英俊的情侶，又愛年老多金的老頭子，不僅如此，還是冷起來很冷，熱起來很熱的奇女子。

劍及履及，丁沖只爭朝夕，不再客氣了，把身子一翻，把溫玉壓在下面。

溫玉在自覺像是進入另一個世界時，輕聲說：「你不妨當今夕是洞房花燭，新郎替新娘初開蓬門，盡情享受春宵一刻的歡樂。」

「我也曾想過，終有一日和你携手進入新房，共渡花月良宵。然而，却沒有想過，我只能做一夜新郎，明天起你便是屬於他人了。」丁沖在話語中夾帶着埋怨和不平的怨氣。

「為什麼你總是對我信心不足，我已再三保証，這只是短暫的分離，終有一日，我們會在一起過永遠快樂的日子。」溫玉說。

丁沖實在不敢想明天起會有什麼變化，反正溫玉的付出已成事實了，只好爭取眼前一分一秒的滿足。（十四）

雪櫃能放在卧室嗎

南風　孜申

有些家庭由於受住房面積的限制，不得不將雪櫃放置在房間裏。本來雪櫃應放置在廚房、洗手間、飯廳或客廳裏，不宜放在寢室裏。這是因為：一、雪櫃的運轉有噪音：原因是可能放置的地板鬆動；管道與箱體相碰；接水盤震動；壓縮機碰地。一般規定雪櫃噪聲不得超過四十二dB(A)，即用手摸在雪櫃上只有輕微震動感。但即使是這樣仍存在噪音的污染。二、雪櫃通電後產生電子污染：電器產品通電工作時，電子發放的電磁波，一方面通過大腦中的松果體影響神經系統。松果體在電磁輻射的影響下，產生褪黑激素的速度滑緩，損傷了神經內分泌系統的自身調節，降低了免疫系統的功能，從而致病；另一方面，電磁輻射可以直接損傷人體細胞內的基因主體DNA，（脫氧核糖核酸）促使基因突然致癌。此點與電視機、收錄機、電熱毯、錄像機等相似。三、製冷劑洩漏的化學毒性：目前家用雪櫃大多選用氟利昂(Freon)類化合物，即有機氟氯烷類。這類化合物蒸汽壓較低，對容器耐壓要求不高，化學穩定性好，無刺激性和致敏性，不易燃和不助燃，無色、無味、基本無臭。

至於毒性，按美國衛生部門實驗室制定的氣體毒性分類準則，屬毒性最低的第六級。這對人體在持續暴露二小時，可定無傷害。儘管製冷劑在密閉的管道系統裏循環，但仍存在小量洩漏的可能，造成環境污染。最近國際上討論的由氟利昂造成大氣臭氧層的破壞，使了強烈紫外綫照射地球的不良後果，建議由其他製冷劑替代氟利昂類。

尋根究底

古老食譜現代營養

勾奇錄　福臨

橄欖油四千多年來，橄欖油給地中海居民提供所需的大部份脂肪。橄欖油跟其他蔬菜一樣，不含膽固醇，而含豐富的非飽和脂肪酸，可以消除有害的低密度脂肪蛋白和劣質膽固醇，而保留有益的高密度脂肪蛋白的膽固醇。

魚和海鮮品傳統的地中海食譜含大量的魚類。金槍魚、沙丁魚、鯖魚、紅鯛魚、鱒魚和鮪魚都含有大量的不飽和脂肪酸，可降低血液中的膽固醇，防止結成凝塊。而這種血凝塊正是導致冠心病突發或致死的主要原因。

葡萄和葡萄酒最近醫學研究表明，它們含有大量微量元素，適當喝點葡萄酒可降低冠心病發病率，而且飲少量葡萄酒可使你變得輕鬆。但過多飲用却會導致酒精中毒了。

蔬菜、水果和豆類：醫學家認為，洋白菜、菠菜和甜菜是防止腸癌的重要食物，吃大量蔬菜的人不易患胃癌、腸癌和乳腺癌。專家們已發現，水果和蔬菜含有豐富的維他命B2——胡蘿卜素天然複合物——它是維生素甲的來源，可防止癌症產生。洋白菜及同族蔬菜，都被認為是防癌食物。葡萄、無花果和李等水果中的果膠，有助於降低血液的中的膽固醇，還些都有阻止腸癌形成的作用。青豆、扁豆、鷹嘴豆和小扁豆中可溶於水的纖維，也有助於降低膽固醇，這種纖維能與其他種類食用纖維混合以防止腸癌。（下）

醉眼看香江

交際應酬

陳玉書

我發現香港社會的交際應酬，是十分繁忙的，也極流行。漸漸地，交際應酬就成爲一種人際關係的橋樑。說實在的，交際應酬已令我視爲畏途，的確太頻繁了，它把正當的娛樂，讀書寫作的時間，都擠掉不少，以致寫連載稿，有時也不得不採取急就章的方法來應對。

粵人的商業交易，亦常在茶樓酒肆中拍板，何況粵人有飲茶的習慣，所以連談生意都轉移到酒樓方面去了，想改變這種習慣，恐怕不容易。至於一般性的交際應酬，如爲了聯絡感情，或商務上的貿易，就不得不應酬，尚幸我不會打牌，也嚴禁自己參予賭博，所以賭博的應酬我是完全謝絕的，沒有佔據我的時間。

當然，我不反對友誼間的交際應酬，但要適可而止，符合中庸之道。我看見不少人，一天到晚打電話，上午到到這家飯館，下午赴那家咖啡廳之約，晚上又是吃飯、上夜總會……爲此頻頻撲撲，生命就這樣過去，浪費在無聊的應酬中，我是覺得很可惜的，倒不如婉拒那些約會，對自己有益得多。所謂生命，就是時間，所謂時間，就是事業，就是金錢，如果不珍惜，不善加利用，及至垂垂老矣，那就一切都完了，後悔亦遲矣。

應該說，交際應酬，是一種最可怕的吸血蟲！若是處理得當，它又是長袖善舞者的法寶呢。

南宋歷史小說 李鐵槍傳奇

三：以盜擒盜

李全忘不了黑風大王郝天贊劫去牛馬這件事，與人說起便怨天恨地，誓報此仇。有牢犯叫潘大有，膠州人，便說：

「俺道是誰，原來是郝天贊，這小子跟過俺的，是個不識好歹的人，你們正經商販，他也來搶，殺了牛去賣牛肉，太沒有出息，若遇到了，摔下他的頭來。」

看潘大有的樣子，虎背熊腰，是個壯漢，便十分高興，和牢頭常德福商議，說：

「如今黑風大王郝天贊在郯城一帶出沒，也有風聲，說要到漣水，竄過大宋境內來，這廝會是潘大有的手下，何不稟明相公，保他出外，帶百來人去對付他，也好立功。」

「俺知你要報這個仇，心裡着急，」常德福說：「不過這不是兒戲的事，潘大有也不是善男信女，他在一夜之間打開三個寨子，搶了五個村莊，所幸沒有犯人命，給相公捉了來，要關他十年長監，怎能保出去呢？要是相公點頭，自然也好辦。」

李全再和張介商量，張介也是懷恨在心，一定要報仇，聽了李全的話，覺得可行，只是有懷疑，說：

「潘大有眞的有本事嗎？要是他吹牛呢？如果相公答允，人放出去了，溜之大吉，那時咱們怎能交代？」

「俺知道」李全拍胸脯說：「潘大有爲人篤實，牢犯沒一個不讓他。言出如山，只要答應了，不會食言的，不過相公也要給他個好處，譬如說，少坐幾年監，只要去立功，如果立了功不回來，俺李全用人頭來擔保。」

張介同樣也是報仇心切，便去和張喧縣尉商議，不料張喧一口應承說：

「俺這個縣尉，其實就是知縣。朝廷有功名的人不敢來，楚州大營叫俺當這個差使，卻不能叫俺做縣令。凡事有變通，爲朝廷效力的綠林好漢不少，潘大有能改邪歸正，去捉害民擾民的盜賊有何不可。如果他能捉到黑風大王，便滅免了他的徒刑。」

張介大喜，把這喜訊告訴李全和牢頭常德福，常德福說：

「這就好了！相公是明理人，潘大有也不會負人。」

和潘大有說妥了，潘大有也很歡喜，出牢立功，正是出頭之日。這才去向張喧縣尉回。張喧立即坐堂，吩咐提潘大有。到了堂上，張喧說：

「潘大有，你是綠林中好漢，言出如此，如今本縣信你，爲國效力，爲民除害，帶八十弟兄，去到郯城一帶捉拿黑風大王郝天贊，事成之後，免你徒刑，回復你良民身份。」

（十二）・高旅・

微言集

不能無法無天

羅隼

日式的百貨公司，最先在港讓顧客自己選擇貨品形式經營，因爲顧客可以自由拿到貨品，令一些有貪念的，可順手牽羊，這種手段俗稱高買。有些人手法相當利害，西裝內竟然可以藏西支長頸白蘭地，當被護衛員捉到，通常要他以倍數購貨，因爲費事同他上差館。有些專門來偷的人物，他們有一套特別的辦法，奈他無何，不要說是百貨公司，書店也常遭光顧，在書店他們專偷大部頭字典，有上下冊的，先偷上冊，再偷下冊，有些慣賊來時你有預防，令職員跟着他，他直接了當說：「現在不是時候」，他未行出店門，你又不能捉他，亦不能趕他，而職員要招呼其他顧客，當你正接待別人時，往往就是他下手之時。

這些專門偷書者且不說，有些是少不更事的兒童，偷東西，有時是爲了向同學逞能，也有爲了貪，有一次銅鑼灣某大百貨公司，捉到一個小學生偷東西，同時搜出幾本書，他供出是在我處偷去的，百貨公司打電話給他父母來領人，同時要他照價買該貨，又通知我們去領回失物，那兩個學生讓護員看管在房內，他父母來時，除了講好話，還斥責劣兒，原來他父親是中環某娛樂場所的負責人，家境甚佳，他說：衰仔每月爲他請幾個補習先生，家中有工人使用，住高樓大屋，也給他不少零用，他竟然做這樣丟人的事。

一般大百貨公司遇到這類情形，有專門人處理，端不至學大陸鬥異己份子方式，小事掛牌遊行示衆，相信用這方法懲治小偷的人，這人，本身的心理狀態已不正常，香港究竟是法治地方，用無法無天的方法處理偷竊絕對不適。

私奔

三十、不願太刺激陳載

綠蒂與狄原的戀情，是瞞着荣迪的，要在適當的時候才告訴她。

綠蒂在媽咪家中吃過晚飯，便去見狄原。

在狄原的房中，綠蒂與他有小小的爭議。

狄原要求綠蒂，就此與陳載一刀兩斷，從今晚起不要回去，自行失踪好了。他馬上與綠蒂舉行婚禮。

「這是佈下詭計，騙他入殼，會招來極大的反感。我想要順一些，不可給他太大的刺激。」

狄原說：「你仍跟他住在一起，我不放心。他要與你上床，你怎辦？你們仍是夫妻啊。」

綠蒂說：「我拒絕，過去也是拒絕啦，有許多藉口可不給，你大可以放心。」

狄原說：「我怕你心軟，給他這最後一次。」

綠蒂說：「你怎可以對我這樣沒有信心的。」

狄原說：「他遲早也要面對現實。」

綠蒂說：「所謂不可趕狗入窮巷，媽咪也認爲我們馬上宣佈結婚，這會大激怒他了。氣得他拿刀來斬我們就犯不着了。狄原，你要聽我的話！」

綠蒂這麼說，狄原也不再堅持。

爲了晚上來陪狄原，綠蒂在何玉芳的策劃下告訴陳載，媽咪居處治安不靖，有飛天蟾蜍入屋偷竊。何玉芳打電話來告訴女婿，叫綠蒂去陪她，屋內多個人放心一點。

丈母娘開聲說的，陳載怎可以說不！

就此綠蒂名義上是在媽咪家中，實際上與狄原同床共枕，歡渡良宵。

陳載不免略有微言，綠蒂說：「好啦，你也來媽咪家中住好了！」陳載說：「我睡那裡？」

綠蒂說：「做廳長。」陳載要求綠蒂回家睡一晚半晚，綠蒂叫他去找賣春女人，由她付鈔。

呂陽

海隅走筆

貼門神及財神

小畢

中國人一向的習俗，是在過年時貼年畫，以表示如意吉祥的願望。雖然新的一代年青人已不喜歡這老套的習俗，但傳統總是傳統，到底不能淘汰。

現在貼年畫的家庭已比較少，不過商家與工廠很多都保留貼年畫的習慣，最常見的是大吉大利（鯉）的年畫，是商店門口最多貼的年畫。很多商店都貼一張在鐵閘門前，寫上新春開市的日期等，或貼上「恭賀新禧」的年畫。

至於中國的舊式年畫近年則顯著減少，因爲香港是一個接近西化的社會，銷量有限，本港的印刷商絕對不考慮這門生意。而舊式年畫印刷，多數是來自中國大陸，買這類年畫必須到經營大陸書籍的商店才可以買到。

這些舊式的年畫，大多數寓意吉祥，不是招財進寶，就是子孫滿堂，完全是古色古香，別具意趣的。例如「貴子有餘」年畫，因爲取其「餘」子「魚」諧音，所以畫面上畫上兒童與魚相戲之圖，象徵子孫昌盛，年年有餘。

同類的年畫，有「連生貴子」，畫面上有一個白胖娃娃和一條大鯉魚相擁抱，色彩鮮艷，構圖和諧，而白胖娃娃給人一個可愛的感覺，不少很抱孫的老人家更喜愛之。

「龍鳳呈祥」的年畫，是分別有兩個小孩子，分別乘龍及騎鳳，背後還各立一侍童子手執彩杖，上掛蝠錢一串，象徵「福金」，這是新婚的家庭最喜愛的年畫，以期生貴子。

再說「門神」，這也是年畫之一，但是門神也有很多個，最普通的是尉遲敬德及秦叔寶，一個持劍，一個拿雙鞭。據說這兩個人是唐太宗夢中所見，而命畫工繪製，在宮門未貼上這兩個門神前，夜夜做惡夢，貼上門神後就一夜睡安寧。

另外門神還有神荼、鬱壘及吃鬼大師鍾馗。而鍾馗最爲大家熟悉，他是捉鬼之神，鍾馗愛捉鬼，後世人說祂是鬼的剋星，以祂爲門神，可以治邪，確保平安。

還有「聚寶盆上的搖錢樹」也是年畫。這是商店門口最多貼的年畫。一棵搖錢樹種在聚寶盆裏，樹上有「富貴長春」，「堆金砌玉」等吉祥語句。

除舊式年畫外，現在市面上都出現很多新式的年畫，這些大多數是由本港所印製，例如馬年的馬，來年的羊。這些年畫的製作，由於過膠印刷，甚富於現代色彩。

除十二生肖年畫外，新式年畫多數是風景山水，飛瀑流泉……[illegible]至還有明星及歌星照，很多崇拜偶像的[illegible]年男女，都喜歡張貼在家中。所以時代的改變，連年畫也變了。

値得一提的是香港人最歡迎的[illegible]財神[illegible]。

香江雜詠

立春

立春之日，天氣清和，春天當眞來了。正是：

今年時序是雙春
多少良緣結晉秦
天氣清和春意動
同諧白首鑒情純

京華感舊錄

山東臨清小吃考

周簡段

大運河流經山東段叫「會通河」，會通河流經臨清，使臨清成爲運河上遠近聞名的商業都會和漕運咽喉。而且還成爲南甜北咸、東辣西酸的各種風味小吃在[illegible]會滿通。相傳乾隆皇帝曾沿運河七下江南，每次都路過臨清，有一次在臨清微服私訪，到小飯館裡點名要吃「金勾釣玉牌」和「珍珠粥」，這可難壞了伙計和掌櫃的。聰明的掌勺師傅竟出人意料的端上了「黃芽炒乾豆腐」和「小米粥」，結果龍顏大悅，稱讚臨清小吃巧，手藝高。讚曰「臨[illegible]河，富庶甲齊郡」。我們不必去考究這傳說的其偽和出處，從「臨清[illegible]蛋」；「徐小米煎包——油水大」；「王西[illegible]的燒羊肉——有個爛勁」；「御史巷鍋餅——咬不透」，這些膾炙人口的歇後語中，即可印證出這裡有着深厚的「吃」的文化。

臨清流傳着這樣一句民諺，「臨清有三寶，瓜乾、驢脯、千張襖」。這三寶之中，其中兩寶就是吃的，這裡以吃喝方便，講究、花樣繁多而著稱，尤其那遍佈城區，風味各異的「小吃」，食後更令人回味無窮。有些小吃已祖傳幾代，在魯西北一帶頗有名氣。如：融滙南北風味，久放不壞，越嚼越香的趙記灌腸；花樣繁多，聞名魯西北的「一品齋」點心；因多爲平民百姓購買而得名的尹家閣下凡肉以及竇家蒸包，徐小米煎包，御史巷的鍋餅、吳德奎肉餅，觀音堂燒羊肉等等眞是數不勝數。

尤其是「托板豆腐」是臨清特有，堪稱一絕的小吃。每天清晨，當那顫微微的豆腐挑子剛放下，過往的行人便圍上去。祇見賣主把那水汪汪、嫩生生、白晰晰、熱騰騰的豆腐，放在一塊八、九寸長的木板上，用刀打成骨牌大小，那豆腐不加任何佐料，聞去豆香撲鼻，吃起來細嫩可口，且營養豐富。「李家豆沫」是臨清最普通最實惠的小吃，它已有[illegible]餘年歷史，選用當年的新小米和白胡椒[illegible]而成，而後再加上海帶絲，[illegible]（一層層薄薄的當地名稱「千層[illegible]」）、嫩菠菜、芝麻、在大地鍋裡熬熟，[illegible]辣適中，喝[illegible]絲的，[illegible]呼呼的，使人食慾大[illegible]，豆沫鋪[illegible]人總是絡繹不絕。

事事關心

美國講人權？

暖西

美國國務院的人權年報，最近以「六四風波」中那位孤身阻擋坦克車隊的青年下落不明爲題，猛烈抨擊中國「侵犯人權」。

該年報稱，中國至少已判決了一千名民運分子，或者將他們投入監獄，或者是強迫他們服勞役。中國加強公安部門在維持政治控制和社會秩序上的作用，致使大量侵犯人權的現象出現，包括拷打和任意捕人。該年報並譴責中國強制墮胎和節制生育。

也許，美國國務院人權年報所說的是眞實。因爲，中國的人權紀錄，向來是不太好的。

但是，美國的人權情況又怎樣呢？

不久前，美國人民的一次反對海灣戰爭的示威，警察在驅散示威者之時。電視畫面上，不是出現有兩名警察一前一後地把一位示威者的手和腳捉住，然後離地拉走嗎？禽畜都不應如此對待，「因爲是令牠們痛苦」，何況是人?!時下，美國在海灣發動的所謂「解放科威特」的戰爭，每輪以千架次戰機狂轟伊拉克，造成難以估計的伊拉克人民的傷亡。請問：伊拉克人民的人權在美國國務院的天秤上何價?!美國的飛彈在毀掉伊拉克的化學武器、核武器設施之時，可能放出的毒氣和擴散的輻射，將害死多少無辜的生靈，美國此舉又是什麼「人權」?!美國國務院人權年報中，把北韓和緬甸列爲人權紀錄最惡劣的國家。並且還對一些國家的人權紀錄評足品頭，至於它自己的人權之紀錄則不見提及。

可是，當人們從海灣戰爭中看到美國對伊拉克的狂轟濫炸，大肆屠殺伊拉克人民，不難得出結論：美國的人權紀錄最惡劣。高聲「維護人權」的美國，是最踐踏人權！

情網集

想和平必先消滅霸者 想得到成果先要付出

作爲「正義之師」的主將人物布殊總統，在他的國情諮文中明顯道出了：波斯灣之戰，與聯國之軍現時是「以戰求和」！

以戰求和明顯的行動是：以武力爭取和平，不惜流血拋頭顱去換取和平。

以戰求和的語句，無異也書着了：想和平必須要打低好戰份子，要和平必須要粉碎霸道者及侵略者。

由此，我們了解到：想和平，必先要有犧性的決心。

舉世之中，任何事情，幾乎都必須有代價才能取到，也說明了：無白得之成功，無白得之財富，也無白得的發達機會。

由此，也可以申到：一份完美的婚姻，一份醉心的戀情，是不會白手而得。

一份令人讚嘆的手足情，同樣不會無端得到。

在這些過程中，我們想得到，就必須先行有所付出，付出精神，思考，眞誠，和長期的恒心表達[illegible]不會獲致！

[illegible]國聯軍在波斯灣[illegible]最少要[illegible]五億美元，之外[illegible]預知的[illegible]

這些[illegible]價，可謂「巨大到難以評價」。

許多[illegible]我[illegible]常會聽到：我的丈夫十分難搞！也會[illegible]

這些所謂「難搞」，其實，並不等於無法去搞，祇是困難一些。

凡事，如果以不耐煩的心情去處理，必會遇到困難，如果以爲易如反掌就可達到目的，也會遇到失望。

凡事，我們必要用冷靜，不過急，和循序漸進方式去處理，相信達到目的的機會必然大些，也易於達到成功之門。

戀情之編織，有如綉花。

婚姻之培養，亦如在溫室培養一顆種籽，必須用心情，用思考，用時間和恒心去處理。不然，是隨時會難以萌芽！

不能萌芽，當然不會出葉和長出花朵，婚姻的前途，又怎會現出彩虹！

萬象

葉玲女士主持 爲君解答信箱

東洋小故事

無光的慾燄

由紀身上散發着「露華濃」的氣息，那男人說他喜歡這種氣味，所以送了一瓶給她。但她只在跟他幽會時纔搽上，那男人這時候可能是跪在她的腳下。她想到自己什麼也看不見，而對方卻對着她那裡明察秋毫。雖然她已經開始感覺那裡逐漸充血而熾熱起來，但再度湧至的羞恥感卻使她像着涼了一般渾身哆嗦起來。

「你也蒙上眼睛吧！」由紀靦覥地擠出這一句話。

上個星期五晚上，雲雨既畢，由紀取下蒙眼的絲帶時，那男人已經進入浴室。她見到地上另有一條黑色的絲帶。於是她問那從浴室裡走出來的男人：「你也是蒙着眼睛的嗎？」但他沒有回答，唇上卻浮出一個笑容。

「你也蒙上眼睛吧！」當她囁嚅再說一次時，那男人便一言不發的把一條像是絲帶的東西交到由紀的手裡。由紀摸索着在男人的臉孔上面打了一個結。跟着那男人便站起來，把由紀抱着，由紀也伸出雙手把他攬住。

「我見不到你，你自己脫衣服吧……」

兩人都被黑暗籠罩着，大家都見不到東西。但那男人却要由紀替他脫。……

對於上星期那份原稿的描述，由紀認爲這只是偶然的巧合，所以絕不介意，雖然那個男主角愛撫時手指的動作，和那個女主角心理上的反應，跟她自己在前一天的晚上的所作所爲如出一轍，但她依然把它當是一種非常的巧合，但是，如果超過了一個的巧合，那就得小心提防了。

第一個巧合是用黑色的絲帶蒙着眼睛。而第二個巧合則是小說裡面的男主角也是一個過氣的拳擊手哩。

原來那時候和由紀在黑暗中擁抱着的男人，正是兩年前志在奪取新人獎的中量級的年輕選手，名叫青木廣志。由紀最初進入那週刊做事時，第一個任務就是採訪這個挑戰應屆冠軍的新進拳擊手。這人的眼睛和鼻子，使人一看便知道他的身手不凡，但由於出身於富裕家庭，這種本質使他屢戰屢敗。

（四） 亦雄譯

僑樂村

拉雜談

薩達姆差一着棋

阿妹

很是奇怪，連日來，伊拉克的總統薩達姆竟然連續數次接受西方記者的訪問，大談他在這次戰爭中的所做所爲，對於這場戰爭抱必勝的信心等。

單是石油污染波斯灣一事，起初他指責是聯軍部隊炸沉運油輪所引致的，把責任推給對方。在接受西方記者訪問時，却又承認是[illegible]做的。把石油灌入海灣，是一種[illegible]在[illegible]的情況下，利用石油來保護自己，保護[illegible]的國家。甚至是以石油來注滿戰壕及放火，或是採用任何其他形式，司令官都是有權力、有理由這樣做的。

既然，薩達姆認爲把整個海灣給石油污染了，也有大條道理時，當初他又何必矢口的否認，力指是聯軍炸油輪所引致的呢？

這個薩達姆眞是個「說話不當話」的人。

另一使人感到奇怪的是：在波斯灣正式開火之前，各國的和平使者，紛紛負起使命，到伊拉克去爲和平斡旋，同時，也爲了那幾千名各國滯留在伊拉克的人質，回歸各國問題而努力時，精明[illegible]的薩達姆，又一次的釋放人質中，把被[illegible]的，或是滯留中的各國人質都釋放了。

由於[illegible]一般人[illegible]是薩達姆也希望以和談結局。否則正如他當初所宣佈，把各人質分佈於各重要的軍事據點，以[illegible]聯軍的行動。

依照常理，應該是如此嗎。出人意料之外是：他一面放走有的人質，一面又不接受和談，到了聯軍在沒有一點「人質問題」的顧慮下，大事以空中戰火，遙制伊拉克的巴格達，炸去很多重要設施後，薩達姆公然地聲稱，後悔把人質放走了。

現在，他又把一些[illegible]的機師，安置在一些軍事重點上，同時又責備[illegible]，也挑起美國方面反戰和機師們家人的回應。

單看薩達姆這種「[illegible]」的做法，不論他說什麼，抬出了什麼大道理來自圓其說，也掩蓋不了一個侵略[illegible]，好戰者的面目。

而且，在人質的[illegible]，又捉戰俘來作「血肉壁壘」的做法，石油[illegible]的否認，又承認，這一切皆証明他做法上已「棋差一着」了。

都市風情

新一代

區荔紅拉着胡經理說，不如先送楊美珍回去休息。胡經理說，她不能作主，要問過周太太才可以。

區荔紅道：「她的出現，對她，她我也沒有好處，却對周先生的喪禮有防礙，倒不如暫時離開。」

菲臘與卡蓮，也看到親友們在交頭接耳，從表情上看，顯然是談論楊美珍的身份了。

三人和楊美珍坐在一角，低聲討論，認爲再留下來，祇有一再受到凌辱，於事無補。

胡經理將此意告訴區荔紅，區荔紅表示做得適當，還親自送楊美珍出來，送她到電梯口，還說一切安頓好了，她會給她電話。

四人出了殯儀館，路路也出現了，五人會合，先返酒店，再作商議。楊美珍祇是號哭，什麼表示也沒有。

他們四人，愁愁相對，彼此在構思下一步驟。

電話響了，胡經理接聽，那是區荔紅打來找楊美珍的。他們在廳裏，立即接上了擴音器，錄音機，然後入房，請楊美珍接聽。

區荔紅道：「珍，我和你都一樣，要節哀順變呀。」

楊美珍又哇一聲，大哭起來。

區荔紅說：「我知你剛才十分難過，但你的出現，徒然損害了明哥的形象。」

「他到底是我丈夫呀。」

「這件事，祇有我知道，我們彼此早有協議的呀。珍，如果你祇是爲了遺產問題，可以喪事過後，慢慢商談。」

（三六）・匡成・

一曲難忘

一○五・當年豪闊

「謝謝，我衷心的感謝。」她伸出纖纖玉手，快樂的和何老總，馮俊相握，馮俊是無拘無束的報人，內心根本光明的沒有企圖，但也感到飄飄然的舒服。

（以後他得到太太同意，眞的全力的吹捧支持媚媚，這全是媚媚處世成功，她對馮太太的眞誠友善，感人所致。）

今晚全面勝利的媚媚，她不陪任何人消夜，連爲她花了幾千元的好幾個大客，她全婉拒了，她祇約了舞廳的經理，大班，職員歡敘，這又是她過人聰明之處，不但同事們爲她死心塌地，連那幾個大闊客，也不會酸溜溜的體諒她了……

周經理的話，她謹記着，她珍惜地咀嚼，它眞會來嗎？

「江小姐，妳紅是紅定了，錢會花不完的賺個滿意，今晚你進場一共有千多個鐘，另鮮花客人也花了好幾千元，眞太浪費了，但這也是平常事，去年上海姜小姐進場就預定連滿了兩晚，第一晚就二萬多三萬，可是今年經濟不同了，而且妳是新進的，所以我說妳的前途無可限量。」

「我能站穩就心滿意足，其他請經理栽培吧！」她故意謙虛。

「妳不必客氣，你不必別人栽培，就會紅到發紫，因爲妳有天賦高雅的儀態，但妳不會長久做下去的，很快就會結婚。」

「怎有可能……」她依然有少女的嬌羞。

翠瑩

情海茫茫

十：大海孤舟

・信華童・

從這一次邂逅，兩人竟然深種了情根，他們坐在堤邊，望着遠遠的吐露港口，一片迷濛，似是無盡的遠，兩人都是唸中學的，子堯已畢業了，他們對地理一課都很有認識，知道從這兒向南走，便是南中國海了，可以直透太平洋，無涯岸的汪洋大海，仰觀長空，也是無窮無盡的，人便似那末細小，在億萬年中，生活幾十年，算得是什麼，無窮無盡的宇宙，人比螞蟻都是一點微塵而已，人比螞蟻也強不了多少。子堯握着小薇在沉思，默不作聲。

小薇也在馳想，今天是她第一次與男孩子單獨在一起，而且是那末多對話，肚子裏似乎有許多話要說，却又不敢說，這感覺是很微妙的，她覺得兩人的感情是在漸漸溝通，這感覺也是有生以來第一次，難道這便是愛情嗎？她又不禁看子堯一眼，笑了。

「小薇，你在想什麼？」子堯細問。

「你又在想什麼？」小薇又嫣然笑了。

「我想到遙遠無涯的大海，假如坐在一艘船上，從這兒出發，一直走着走着，走到老遠，必定有許多使人驚異高悅的經歷。」

「你是在談哲理。」小薇低笑。

「我是聯想到人生經歷，可不是嗎，人生世上，還不似是大海中的小舟，時而風平浪靜，時而狂風驟雨。」子堯說：「同舟共濟，便容易渡過難關，假如是獨力支持，便很不容易。」

小薇又看一眼子堯，覺得這個比自己不過長兩歲的新認識的男友，比自己見識廣得多，他是一個使人佩服的人。

長鏡頭

此小型車滿身圖畫 盡是水族多彩多姿

圖・文・森溪

近年來，不知是否放寬管理，抑或一潮流一興彩，總之，行走市面上的各種車輛，其車身已非以前的純色範圍，插圖上，閣下已有見這麼一輛車，很美麗很生色。

旅遊趣記

南雄珠璣巷

步行人

從梅嶺下來，途中不時迴首，咀嚼周圍的風味，假如生在當年，無可避疑這是個繁忙地方，而且非常值得留戀的。

乘車復行，幾公里外便是珠璣巷，兒時聞長輩言，已如雷貫耳，誇張一點，視爲廣東人的發源地，何止有千年歷史，據說每逢中原動亂，人們不惜長途跋涉，越梅嶺到珠璣巷來，駐地南定，才找個永久立足地，久而久之，珠璣巷人遍佈廣東省每個角落了。

據說：珠璣巷人有個特徵，尾趾重甲，雖未剛有科學考據，可是看看自己的尾趾，果然是重甲，是以當我漫步珠璣巷時，徒增了一份親切感。陪同又說，南雄現存多本族譜，任由查閱，香港人爲尋祖籍，不少到這裡來的。

珠璣巷兩旁屋宇還保留原日模樣，饒有古色古香風味，到外面謀生者多，頗有點清靜而又冷落之感，街上行人稀少，更談不上店舖。巷裡有座碑亭，建自元代，現已作爲歷史文物保管，巷口有門樓，是近年興建的，爲珠璣巷生色不少。

我表面上有像微源出珠璣巷，但，還是要待將來查閱族譜才分曉。接着我們去參觀原始森林，這就是南嶺的一個片斷，聽起來難免有點忐忑，抵達時才知道近年經已獲得發展，林外有座小村鎮，街道井井有條，半別墅式洋房，能不令人另眼相看，且有賓館，當晚我們就在那裡下塌了。

新聞故事

古屋雙屍案

・梁悅意・

據李姓青年的憶述，追斬他們四人的大漢是臉架大陽眼鏡的，他手持一柄約四呎長的利刀，雙方在羊腸小徑上展開你追我逐，情況十分危急，各人只能自顧自的奔逃，當他失足滾下山澗後，迅即爬起，躲藏在高與人齊的草叢中，不敢胡亂的哼一聲，這樣才逃過了兇徒的追殺。

曾與兇徒面對面談過話的蕭、李二人，也向警方作出詳盡的口供。歸納衆人的所見，都認爲兇徒似對週圍環境很是熟悉，可能正是本村的村民，也未可料。

不過，一名村民則表示，兇徒必定是外來人。該村有百多年歷史，以前住有十多戶人家，以姓曾及姓謝的爲主，村內原有十多間以大石建成的古老大屋，但久失修而荒廢了，村內各戶人家，已於六、七年前遷離，除了少數出洋謀生外，其餘的多遷到山下的新村定居，民風一向淳樸，就連偷雞摸狗也沒有出現過。

古老村屋內發現男女雙屍案之後，當局經過大衆傳播媒介之助，第二天的早上，有一名懷疑自己親人遇害的市民，到公衆殮房去認屍。果然，有人一眼就認出遇害的是自己的親人。

兩名死者的身世也隨之大白。

認出男死者的人，自報叫凌德，死者是他的胞兄凌泉，現年廿七歲，是電梯修理技工。本與家人同住粉嶺一間木屋，近年爲方便工作，兄弟二人才到紅磡租了一個房間居住，平日並無不良嗜好，唯一喜好就是利用假日到郊外旅行。

女死者姓李，叫綺兒，平日也喜旅行，可謂與男死者志同道合，他們來往已久，並已成爲情侶。她家在蘇屋邨，是一個製衣女工。

據說他到廠去修理電梯，因而認識了她。不管怎樣，他們已來往了一年多。

此次旅行，是由女方發起，出發那天早上，凌泉告訴弟弟凌德，說約好了姓李的女友旅行，晚上才回家。當時，他帶着一個草青色背囊，和飯盒出門，看情形，他是準備到蠔涌進行野餐的。

凌德說，他哥哥一夜不回來，他沒有往壞方面想，後來，有人打電話告訴他，說根據報上刊出一段在蠔涌發生的劫殺案，並有男女死者照片，那男的相貌似是他的哥哥。

至於女死者李綺兒，是由她哥哥去認屍的。（一五）

村中人語

可憐的孩子

電視新聞畫面，在伊拉克平民死傷，在到美國年才過二十的士兵陣亡靈柩運返的鏡頭。

使人想到，這是什麼一場戰爭，年青的孩子爲了什麼喪生，也許人們會說爲了自由，爲自由而犧牲，也許又有人說死得無辜，假如不是打仗，這年才過二十的年青人未來的日子應是很美好的。

這又揭露了，美國的士兵是那末年輕的，對於戰爭，他們是要上戰場去吸收點經驗，不幸，死時，還是滿臉孩子氣，他們的照片也確是如此。

看到了這些鏡頭的人，能沒有感想，這是在戰爭的對方，死傷的比這些兵士更年輕的會有多少。

這一場戰爭有人便說，是不是應該停止了，坐下來談談吧。

聽潮人語

卡納華這個人物

觀浪客

上篇提到廣播「西區的故事」女主角的奇莉・卡納華，奇莉・卡納華（Kiri Te Kanawa）的名字，對一般不常聽古典樂曲的人，也許不大熟悉，但若提到許多年前，本港電視台播放英國王儲查理士婚禮，也許不少人都會記得有個女高音在典禮進行時獻唱，她就是奇莉・卡納華，卡納華這個名字也較爲特別，原來這位紐西蘭女高音是毛利人的後裔，毛利族是紐西蘭的原住民，奇莉・卡納華的姓名就是來自他的毛利族，不過她的母親卻是歐洲人，卡納華的外貌也有「混血兒」的特徵，據說她出生時家庭極貧困，父母在她生下只五週後，就把她送給人做養女，養父的家名狄，卡納華的奇莉・狄・卡納華就是來自養父，養母是英裔，其大伯父則是當代知名作曲家，養父母家中沒有其他孩子，因此就把她當做己出來鍾愛。

卡納華曾到倫敦留學，一九七一年在英國皇家歌劇院演唱莫扎特的名歌劇「費加洛的婚禮」，受到樂壇好評，從此展開了她的歌唱生涯，唱片灌錄的很多，早期的歌劇錄音多由CBS發行，近年則多由DECCA、菲利浦灌錄，演唱歌劇不少，都與西班牙男高音杜明戈拍檔，十年前本港英文電視台曾播放過他們演唱歌劇的特輯，得其中有意大利作曲家普契尼的[illegible]・列斯科[illegible]

且[illegible]得很快，近年灌錄的唱片甚多，有歌劇也有抒情小曲；[illegible]一八九[illegible]年首演於都靈，是普契尼成名作之一，在此之前普契尼寫的歌劇首都不大成功，卡納華飾演的是女主角曼儂，杜明戈演唱劇中男主角騎士格里奧，這對拍檔在劇中唱、做均甚佳。

卡納華幾年前好像亦曾訪港開演唱會，那是她在查理士王子婚典之後的事，由於在查理士婚禮上獻唱，本港電視觀衆都有過她的演唱，她訪港時報上宣傳也多提及這件事，因此她的名字亦較多人熟悉。這位新西蘭女高音，除歌劇外，也擅於藝術歌曲和通俗作品，唱片公司過往曾發行過她演唱現代抒情歌曲的唱片，很受一般人歡迎。她的音色優美、高貴，演譯歌劇不同的女角，現代樂評界對她都給以頗高的評價。年前外國一音樂雜誌有篇文章說到卡納華的歌唱生涯，指出她是目前歌劇界最活躍的女高音。

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

綠色情報

環保的意識越來越受重視，因爲一般市民已經開始意識環境的污染所造成的害處。

本港有不少綠色團體興起，也是因爲有一群人先知先覺地認識了環境保護的重要。

環保其實不是一個口號，而是一種生活方式，當然在這個工業社會中，並不可能回到以往自供自給的生活。

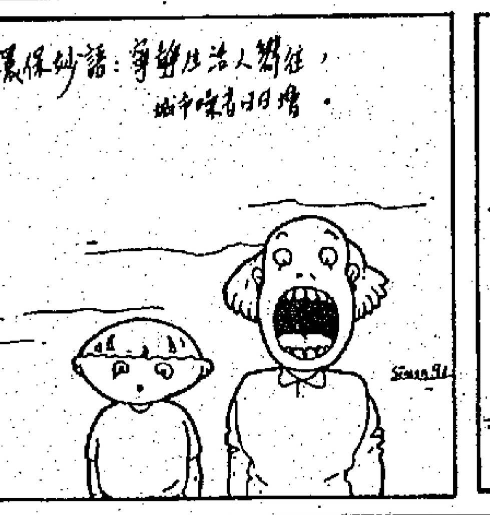
但是，若想下一代在比較好的環境下生活，不單是供書教學，也要在保護地球資源方面下點功夫。

在這個工商業社會中，很多人陷在消費主義之下，以至忘却人類是大自然的一部份，同時也忘記了人類，只是大自然的管家，現在整個地球陷在一個失却平衡的狀態下，也是人類該反省行動的時候了。

環保，其實亦是一種反消費狂熱的生活方式，當人類毫不吝嗇地浪費，污染地球的資源時，同時地球上整個生態亦在失控，結果最大的受害者仍然是人類。

如何在日常生活中實行環保呢？

「綠色力量」所出版的「綠色情報」有以下的建議，大家不妨參照，考慮，並且眞正身體力行，因爲無論你遷徙到什麼國家，你仍然是居住在地球上，所以，環保是整個世界人類所共同面對的問題。



擁護地球生活習慣

衣服順應自然：

△多選自然纖維（棉、羊毛等）衣物，少買人造纖維。

△適量地添置衣物，買得太多會浪費資源，建立個人衣着風格，不用時常跟風多買時裝。

△多穿不用燙仍然得體的衣服，例如T恤，也可把舊衣服翻新，或是穿二手衣服。

△乾洗衣服耗用化學物質且污染環境，應盡量避免；也不買皮革危害野生生物，養動物做皮革會浪費資源。

行得其法減少污染：

△多用公共交通工具，必要時才乘的士。

△盡量不買不用私家車，如使用的話妥爲保養。

△汽車採用不含鉛汽油，用省油方法開車。

△可能的話多跑樓梯少乘升降機。

把工作地點綠化：

△有毒的文具（如箱頭筆、改錯水）盡量少用。

△盡量省紙，如必要時才影印或電腦打印。

△安排把廢紙送去回收再造。

△自動售賣飲料機浪費又污染，盡量自己沖製飲品。

△用「私家」茶杯，減少紙杯紙碟等。

△如果大廈「患了病」，快投訴要求改善。

在學校推行生態教育：

△多舉辦綠色展覽、講座、比賽、幻燈欣賞會。

△在校內及本區舉行污染調查，設法控制。

△爭取小食部多售對環境及健康都有利的飲食。

△必要時才影印筆記，減少耗用紙張。

生活習慣擁護地球：

△多戶外活動，少逛商場，少到空調室內運動場。

△多作不用污染的運動，例如太極、遠足等。

△多自己設計玩具，既益智、省錢、又滿足感大。

△多自製禮品或賀咭，既有心思，省錢、又省資源。實行垃圾分類，送廢紙，鋁罐等去再造。

△習慣每張紙寫兩面才丟掉，把舊信封再用。

△多用再造紙及其他循環再造的物質。

△較稀有品種的寵物不要養，免令牠們加速絕種；而寵物罐頭及糞便用沙浪費資源又花錢，可以少買。

△凡是「一次過」的物品都盡量少用，並盡量買可以「回樽」的商品，減少浪費污染。

△噴霧劑破壞臭氧層，盡量用其他代用品。

△盡量多用尿布，少用嬰兒紙尿布，減少垃圾。

△盡量用沼電或再充電電芯，少用普通電芯，舊電芯放進垃圾箱，切勿丟在郊外，海裏或街上。

△習慣隨身帶手帕，少用紙巾，減少樹木破壞。

△盡量用太陽能的用品，如計算機。

△商店購物時拒絕不必要的膠袋，並把膠袋多次使用。

△用盆栽代替切花作禮物，因爲生產切花浪費又污染。

△不抽烟，也勸使他人勿在人前吸烟，並舉報非法吸烟。

△把垃圾郵件退回，並附上字句請以後勿再寄來。

一起行動改變社會：

△多買綠色書刊，多收聽收看綠色電台電視節目。

△要求各類圖書館多收藏綠色書刊及資料。

△留意本區污染事件，隨時投訴揭發。

△多公開發表支持環境的意見，例如打電話給電台。

△向污染的機構抗議，用罷買等方法施壓。

△支持及表揚有綠色傾向的公司、報刊、機構。

△遊說本區議員及向政府施壓，改善本區環境。

△投票支持有綠色傾向的議員，讓他們代表自己辦事，也可以自己加入綠色組織，多捐款及支持活動，或是組織自己本區本單位（學校、教堂等）的綠色小組。

一切的建議總歸建議，假若缺少了你的參予，一切都只是口號。當你開始實踐環保生活時，會發現自己與大自然更加親近，創意更被激發，以及更體會人類與大自然息息相關的關係。大家不妨齊齊參予這個環保行列，眞正建立一個可以讓我們居住下去的地球。

除了「綠色力量」有以上的建議外，漁夫漫畫協進會的曾文偉亦繪畫了多幅漫畫來提醒大衆注意環保，透過這些環保漫畫及妙語，希望大衆能夠切實愛護大自然，以及善用資源。

文：綠色力量

圖：漁夫漫畫協進會曾文偉

環保從家居開始

△打掃清潔家居，減少使用化學殺虫劑。

△用檸檬及炭等消除異味，代替化學空氣清新劑。

△食具不肥膩時用暖水清洗，減少使用洗潔精。

△室內外多種植物令周圍陰涼，減少開風扇、冷氣。

△時常留意保養電器（特別是冷氣機），減少耗電。

△選用效能好的電器用品（參考消委會的介紹）。

△不購買非必需的電器（如電動牙刷等）。

△天氣不太熱時，以風扇代替冷氣機；冬天多穿衣服，必要時才用暖爐。

△雪柜置於陰涼角落，也不要貯太多食物，這樣既可省電又減少中毒危險。

△多用花灑少用浴缸，可省下許多水。

△煮食時，多用高速煲，也可多以煮、蒸、炒的方法煮餸，注意煮食份量不必過多，以致浪費。

△盡量用密封盒或瓶載食物，減少消耗保鮮紙；也多買用玻璃瓶盛載的商品，少買其他包裝。

△選購白色廁紙，可以減少顏色污染；用草紙更好。

△用電鬚刨，不用刀片剃鬚，減少浪費金屬資源。

△多用自然物料傢私，少用塑膠及人造纖維，必要時才換傢俬，選購耐用又款式不會過時的一類，也可考慮多用「二手」傢俬。

△藥物及殘餘食物不要沖入廁所，應包好放入垃圾箱。

△多用乳膠漆少用磁漆，因爲水溶性油漆污染較少。

△不要取電話簿，減少消耗紙張。

△多在家裏進餐，多自製飲品食品，多吃蔬果少吃肉，對身體健康有利，又減少浪費污染地球。

△急凍及空運的食品消耗大量能源，而高度加工的食品對人無益，應盡量避免。

△即溶飲品及即食食品浪費資源，污染環境。

△燕窩、魚翅、鮑魚、穿山甲等野味破壞自然生態。

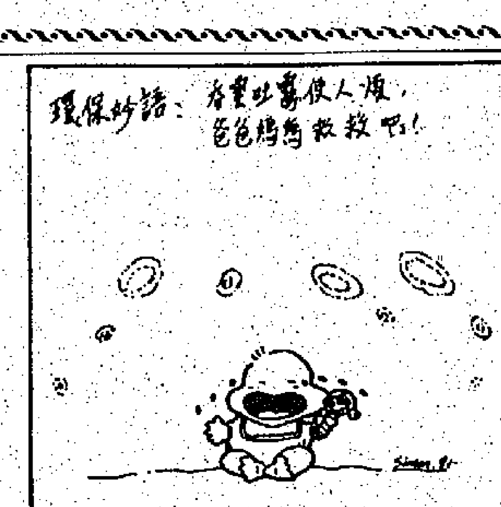
△盡量用散庄茶葉，少用茶包，減少污染，節省資源。

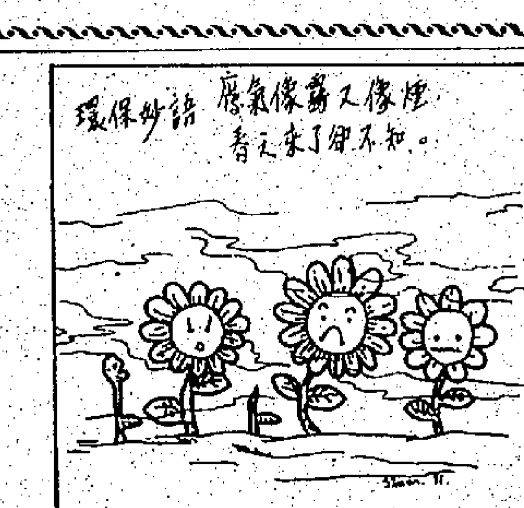
△盡可能購選購有機蔬果，減少化肥及農藥害人害地球。此外可以自己試試種植蔬果，既有益身心又有滿足收穫。

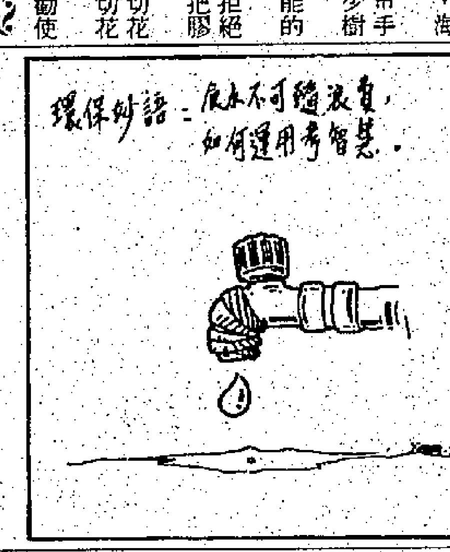
△多光顧街市，可減少過份包裝及加工食品，也可多選購本地及鄰近地區的產品，減少運輸污染。

△出街及遠足自備水壺，少買包裝飲品；也盡量減少光顧高度浪費資源（如用發泡膠盒）的食肆。

△盡可能餵母乳，不用嬰兒奶粉及食品。







西區婦女會冬賑 八百名老弱受惠

募得代金四萬餘物品包括食物及用品

保良局主席莊啓程捐助福利費壹萬元

香港西區婦女福利會於本月四日假會址舉辦冬賑。區內受惠貧苦人士凡八百衆，每名可獲白米五斤，清湯麵一盒和白花油一支，另二十元利是一封。中西區政務主任陳美嘉及聯絡主任黃[illegible]蒞場協助派發工作。

該會正副首長曾德從、許周美閨、蕭曾鳳翥、關戴蓮珍、曾梅美英、陳鄭潔雲、郭程淑珍、黃譚雅儀及多名委員一早到會包裹禮物，下午二時正式派發。輪候之老弱在警察先生小姐維持下秩序井然，直至下午四時派發工作完滿結束。

該會是次冬賑在[illegible]各界人士熱烈捐輸下募得冬賑代金四萬餘元，以下爲經手[illegible]自捐之成績：

曾黃德從一萬元　蕭曾鳳翥六千五百元
馮[illegible]瑞六千五百元　許周美閨三千元
陳鄭潔雲三千元　鄧梁琰芳三千元
翁[illegible]一千元　曾梅美英弍千元
關戴蓮珍一千五百元　王蘇尊輝一千三百元
黃[illegible]一千二百元　郭程淑珍一千元
張馮[illegible]一千元　蘇穆詠裳五百元
王葉惠珍二百元　盧王綺湞二百元

（如有錯漏，以該會所登記者爲依歸）

又保良局主席莊啓程夫婦素熱心公益，昨特捐助壹萬元予西區婦女會作福利經費。

當你生病的時候

如何照顧襁褓嬰兒？

父母不是鐵人，所以會有機會病倒！倘若在你病倒的日子中，而家有幼兒，可能會使你不知如何是好？若是能夠找到保母或是家人暫時照顧，當然可以減輕父母的生理及心理負擔，然而，並不是每個父母都能夠找到幫手。所以在這種生病時間中，就需要曉得如何面對你那活潑的幼兒。

相信每個生病中的父母均會恐怕自己的病菌會傳染給孩子的身上，這些病菌或濾過性病毒，一定會傳染給你的幼兒，因爲它們不單是透過打噴嚏、咳嗽而傳出，亦會透過病人的呼吸而傳染，所以除非你與幼兒隔開，否則無法阻止傳染。故此面對這事實後，可以採取一些預防措施來減少幼兒染病的機會：

△先用肥皂及清水洗濯雙手，然後才[illegible]食物送到幼兒的口中。

△確定幼兒沒有使用你曾用過的湯匙或水杯。

△你所使用完的碟子，要用熱水沖洗干淨。

△如果你一直在流鼻涕，就必須時常清潔，以及把那些骯髒的紙巾拋得遠遠，不要讓幼兒可以玩弄它，並且要時常清潔雙手。

△在打噴嚏及咳嗽時，要用手掩口，也可以考慮用口罩。

△倘若你的幼兒要求你去抱他或吻他，盡量以別的方法去代替這些接觸緊密的動作。

當幼兒發覺你不像日常的表現時，他可能會表現得更頑皮，你不要感到過份驚訝或不解，你只要盡力休息就好了！

對於一歲的幼兒來說，每天是需要有十二至十四小時的休息，所以當他疲倦時，就可以將他安置在幼兒床上，給他心愛的玩具陪他入睡，讓他自己靜靜地與玩具說話，直到入睡爲止。而對你這疲乏的成人來說，亦要好好休息，來恢復你的健康！

知情識趣

安樂年

陳圖安

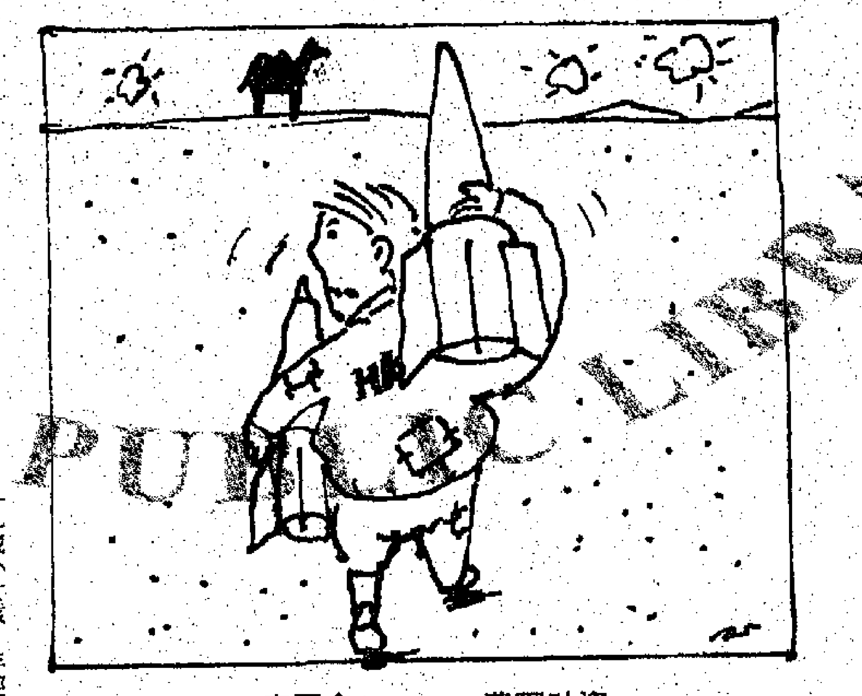
還差一個星期，又是農曆新年了。中國人對於農曆新年，尤爲重視。而對於一些僑居外地的龍的傳人，對這個節日，更是思念不已。

香港人眞正幸福，佳節當前，趕辦年貨，清潔家居，忙得不亦樂乎。舉目所見，大街小巷，滿是一團團人圍着，選購合乎心意的用品。農曆新年是那些大小百貨公司繼聖誕之後的黃金檔期，所以它們都會出盡八寶去吸引顧客，只要你們花些時間及耐性去搜尋，定會滿足你們的購物慾。

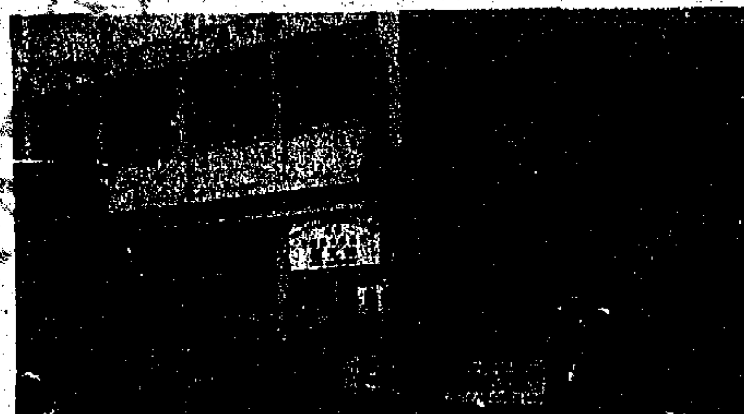
世界經濟不景氣，也影響到香港，適逢中東又爆發戰爭，或多或少會令香港人心惶惶。幸而香港人出名適應力强，對這段日子，很易渡過。有時，看見一家大小，父母爲孩子選購衣服鞋襪，日常家具，很是溫馨。而一些公司又提早發放雙糧，好讓他們的員工在這過年關，可充裕地運用。

對於新年的菜品，我尤其喜愛，幸好家人已準備充足，在這個新年，可飽嘗我的食慾。在星期天，還約好了一班好友，齊齊到新界去選購年花，這已是一個習慣了。今年天氣乍暖還寒，對於花農，仍有一可觀的收入。

戰爭結束，和平訊息是那些活在戰亂僑民的願望，但願這個願望能在新年前實踐。



資助軍費 ·余國康·



西區婦女會冬賑（上）輪候的人龍（下）該會正副首長陪同中西區政務主任陳美嘉主持派發工作。

配偶年齡懸殊 婚姻易出危機

特別是一個女性不應嫁給一個比她年輕的人

男女間的相處，最主要的是心理上的健全，不然就會時常吵架，或失去正常的生活。如果這些他遇到一個比他年輕的女人對他垂青，就很容易受寵若驚了。

不錯，過於年輕的男孩子，未經歷人生，他們大多數對目前的花花世界很響往，要是遇到了外間的誘惑，他們就會缺乏意志上的抵抗能力。

就心理學家對男女年齡懸殊的適應問題，據他們研究所得，談到年齡，人類好像有一種補償心理，常常有些年輕的小姑娘，偏偏愛上那些足以做爸爸的男人。另外也有些上了年紀的人，却喜歡十八、九歲小女孩。年輕的男孩子找對象時有些也往往喜歡找那些比他大一點的姐姐。

但實在來說，適當的配偶年齡應是男的比女的大三年至五年。這樣，在心理和生理上，都不會發生太大的矛盾。一對男女相處，特別是長久的相處，心理狀態或精神生活，以及趣味的愛好，要比肉體的生活更要緊，這是女孩子們容易疏忽的事，她們以爲男人只重視性慾，有些人甚至認爲男人不爲了那個，他就不會追求了。

這是一般女人不正確的常識而已。其實，男人如果眞的只爲了性的需要，他們便不會勞財傷神地追求你，追求不到或一旦發生事情時，他負擔的責任，感情也相當重要的。在愛情的廉價市場上，還有不少待沽的貨色，他們大可不必捨近而就遠。

我們到處可以找到證明，一個正正當當的男朋友，如果他誠懇地和你來往，繼而談情說愛，然後向你求婚，他們大多數的目的，都是爲了找尋心靈的歸宿，需要一個安定的環境——一個家。

因此，心理學家提出如下的警告，你和這種人來往時，須持有明確的態度，第一，你不能是想到大家玩一回罷。第二，你不該存有反正很無聊，不妨解解悶的心情，更不該利用他：「這個傻瓜，可以拿來氣一氣阿甲。」

最後，心理學家更提出忠告，不要和比你年輕的男人談戀愛，女孩子都有母性的天賦，因此往往很容易愛上一個孩子，雖然這孩子不是她所生的。自然，由於這份母性的作怪，她們也可能會愛上一個比她年輕的男孩子。其實，一個年紀太輕的男孩子，除了很純潔這一點以外，他們實在是別無可取。危險的事情是：如果你們有了約會，進而結爲夫婦，那麼，假使你的丈夫現在二十歲，而你却是二十二歲，那麼十五年後，他還是三十七，而你是三十九歲了。三十七歲的男人，心理上，精神上仍然很年輕，但是一個三十九歲的女人，心理上便已顯得蒼老。做丈夫的看見妻子比他老大，加上人類天生的補償作怪，他自然就會在心理上感到你不能滿足他了。

故此，心理學家們一致不主張男女配偶的年齡太懸殊。

備忘錄

▲香港西區婦女福利會定於明（八）日上午十一時在會所召開會員大會省覽年結，報告會務聘請下年度會計師等事宜。

▲由貿易發展局贊助之一項皮草時裝表演將於今（七）日下午三時半在凱域酒店舉行，介紹最新皮草時裝系列。

張介倫千金出閣 趙蕭彬張慧君大喜

九龍中央獅子會創會會長張介倫夫婦之千金張慧君小姐與趙蕭彬先生，日前在美國三藩市舉行結婚典禮。在酒會中由華裔女法官甄郭麗蓮主持證婚。並由東華社方惠成社長介紹雙方新人。金山北美協調處長劉恩第市參事謝國翔分別致賀詞，祝賀一對新人永結同心。

主婚人趙國材夫婦、張介倫夫婦殷勤款賓，中西賓客濟濟一堂，衣香鬢影，場面熱鬧。

新郎趙蕭彬，畢業北京工業大學，爲高級電腦工程師，現任一電腦公司經理。

新娘張慧君USF畢業，成績名列榮譽榜，爲金門大學稅務碩士，加洲執照會計師，曾任多個團體正副主席。一對新人，堪稱珠聯璧合，共創幸福新天地。

圖：趙蕭彬、張慧君儷影。

愛山物語

沒有季節的地方

立春過後是一般陰冷的天氣，回顧過去一年的氣候，冬天並沒有認眞冷過，那些賣冬大衣，皮衣的店子可眞夠受。

有人打趣的說，看來我們的皮衣要一年四季入雪櫃了。

眞的，看來全球的天氣都在不斷改變，本來擁有四季的地方，可能轉變成三季或恒常不變的季節了。

儘管遠方仍是烽烟四起，干戈處處，可是地球的另一半，人們爲了年節的來臨，四去張羅，這裏大減價，那裏大出血，爲了套現還錢，一片急景殘年的湧現。

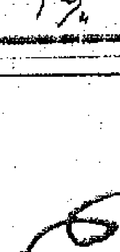
賣不掉的貨品，只好天天大減價，「省港旗兵」四出犯案，年尾罪案數字直升，加上遠方不止息的戰火，人們止息。

因爲處在戰爭日子裏的人，時間季節與節日都變得不重要，和沒有意義。

那有什麼心情過年？！所以，街上的年節俗食，在這幾天才見擺賣。

淡出的新年，還是一年新一年舊的過去，像海上的微波一浪復一浪，沒有止息，只望是湧來迎新的清波白浪，不要是污染海洋生物的油污斑漬。

不管是伊軍倒下的油污，還是聯軍炸破油庫所出現的污染現象，但望戰爭快快



灶皇帝上青天

◆唐姨姨◆

唐朝詩人羅隱有句詩：「一盞清茶一縷烟，灶君皇帝上青天」。這是形容民間在十二月廿三日送灶神的詩句。今天正是這個日子呢，如果你家的嫲嫲婆婆有供奉灶神在廚房的，你就會看見她怎樣奉行這個屬於農曆新年的習俗了。

爲何廚房會有個灶神呀？話說從前有個特別饞嘴的皇帝，嚐盡所有美食，覺得甚麼也不好吃，只好親自到民間找尋美味東西。

一天，她看見有個長得像仙女一樣的姑娘，剛從廚房出來，手提籃子，飄來陣陣香味。皇帝問姑娘籃子裡的是甚麼？姑娘說是「粢糕」。皇帝請求姑娘給他一塊，吃過之後覺得非常好味。要姑娘立即替他造幾十塊。

姑娘不肯，皇帝便要把她抓起來。姑娘一怒，一手就把皇帝從廚房門口推到鍋後頭的牆上去，說道：「就叫你站在那兒，天天看着別人吃粢糕吧。」

原來姑娘是一個神仙。而這皇帝後來就變做灶神，不過只是天帝派來到各家旅事的小官而已。每年今天就要上天述職，過了年才回來。以前人們只是用清茶送別灶神，但後來大家知道他饞嘴，就用糯米甜糕來祭他，讓他的嘴巴給甜糕粘着，無法說清楚人們做的壞事。

今天我們不信有灶神，但我們會自律，不去做壞事。

談對作文的興趣

·區仲雯·（仁愛堂劉皇發夫人小學）

讀四、五年級的時候，我很喜歡寫作，可是升上了六年級，對作文興趣就大大減少了。究竟原因何在呢？

原因大概有兩方面：（一）我已升讀六年級了，課餘時間也沒有以前那麼多了，所以想抽空來作文也就比從前困難得多。（二）去年我還是五年級的時候，有很多六年級的哥哥和姊姊的文章常刊登在報紙上，我可以常常在「學生園地」上看見他們的作品，引起我寫作的興趣。可是，現在他們已經畢業了，我覺得好像失去了別人鼓勵一樣，因而對作文的興趣便大減了。

可是，我再細心想想，我覺得我是應該繼續寫下去的。因爲我應該做一個好榜樣給低年級的弟弟妹妹看，使他們也學習寫作，而且，老師教導我們，要改進寫作，提高技巧，就得有恒心，不斷閱讀和練習，這樣，日子久了，方能得到眞正的進步。想到這裏，我開始明白過來，作文的興趣也就再次濃厚起來了。

我最喜歡的一本課外書

·曾婉兒·（瑪利諾神父教會學校）

我最喜歡的課外書有很多，不過最喜歡的課外書是「孤獨的小孩」了。因爲它是一本童話故事。雖然科學、小說、動物等課外書，有些比童話故事有益，但題材不多，而且不可隨意創作。

至於我最喜歡的課外書「孤獨的小孩」，雖然它是一本童話故事，但是也能夠反映出人間的道理。這本故事書內容頗感人，十分精彩。

故事是講述一個孤兒四處流浪，到了某個市鎮，正是聖誕節的晚上，他看到每個小孩都和父母在家慶祝聖誕節，而他就沒有人和他慶祝，十分難過。

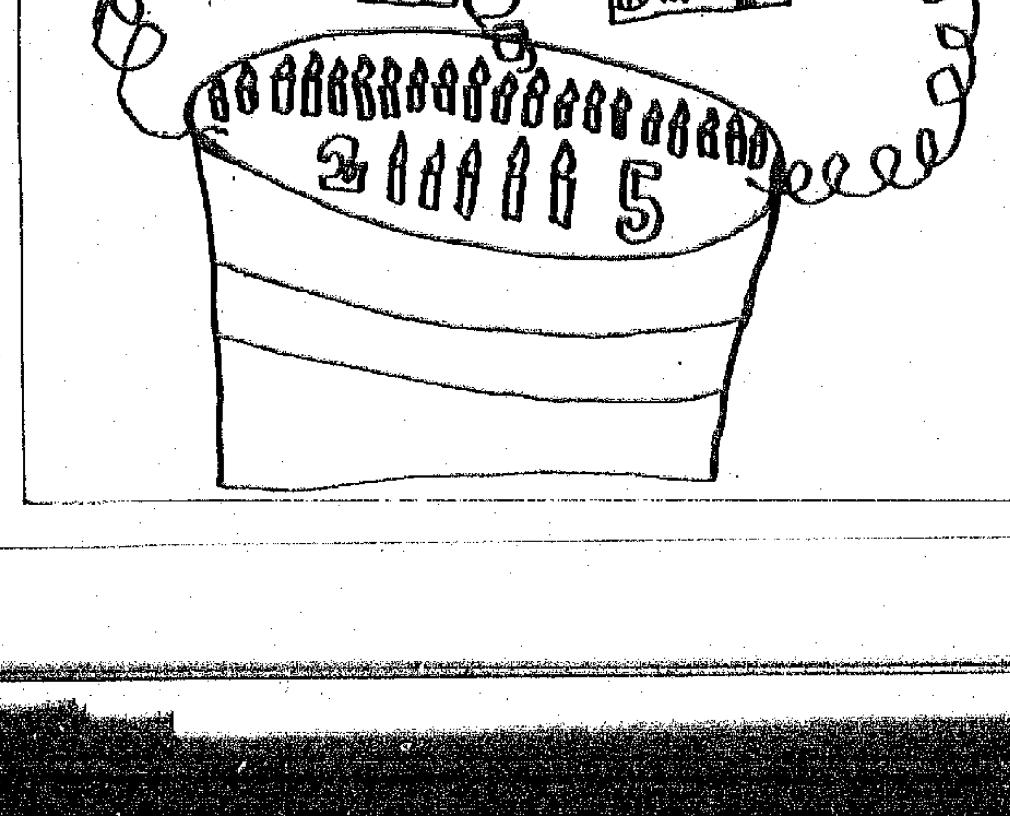
於是，他便去問人家可否收留他一夜，一起過聖誕，可是他每次問屋子裏的父母，他們都不答應，後來走了不遠有一間屋子，裏面有一個母親和兩個兒子、一個女兒正在慶祝聖誕，他便嘗試問他們，大家答應了，還叫他馬上進來。

後來，慶祝完了，那小孩頭上有一些光，還一直向天上升，原來他就是一個小天使。

我看完後覺得很感動。我覺得人間應該充

爲父的生日禮物

黃逸薇（培正小學）



中華民國八十
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號
8 二月 庚午年十二月廿四
第二二九三七號

美軍特種部隊萬七人進海灣

（新華社華盛頓二月五日電）美國國防部官員的話說，一支由一萬七千人組成的美國海軍陸戰隊特種部隊正朝海灣水域進發。

以軍與巴解游擊隊開火

沙特海軍擊沉伊巡邏艇

（新華社貝魯特二月六日電）以色列軍隊和巴勒斯坦游擊隊今天在黎巴嫩南部再次交火。

（新華社開羅二月六日電）利雅得消息：沙特海岸巡邏艇五日晚在海夫吉附近擊沉伊拉克一艘巡邏艇。